

CISTERCIENSER-CHRONIK.

2. Jahrgang 1890

Nr. 11—22.



Herausgegeben

von

den Cisterciensern in der Mehrerau,

redigirt

von

P. Gregor Müller.



BREGENZ.

Buchdruckerei von J. N. TEUTSCH.

Register.



Personen-Namen.

- Aichner Fürstb. 143. 173.
Albietz Franzisca Sal. 170.
Alzinger Brigitta 189.
Amadeus hl. 76.
Anibas P. Alphons 190.
Arvay P. Placidus 24.
Asscm P. Colomann 48. 144.
Bachmann Paulina 47.
Balbin 147.
Balthasar Alberica 90.
Barbarics P. Robert 48.
Barrière Jean de la 68. 83.
Bartaki P. Wenceslaus 179.
Bartolini P. Gregor 142. 143. 144.
Bartooszynski P. Stephan 179. 180.
Battaglia, Bischof 172.
Bauer P. Eberhard 144.
Baur P. Fr. Sales 26.
Bauhofer P. Edmund 4.
Bauknecht J. 2.
Baumann Gratia 170.
Bausch Thecla 170.
Bavor v. Bavorov 129. 131. 146.
Bazy A. 68.
Becker P. Otto 63.
Bedus Fr. Balduin 142.
Bela, König 129. 145.
Bernard S. 95. 128. 176. 192.
Bernard Athanas, Abt 48.
Bernert Franz 25.
Bichbühler Anselma 30.
Biederberger Fr. Wilhelm 143.
Biederlack P. S. J. 143.
Bilanski Gottfr., Abt 130.
Bilbauer P. Edmund 58.
Bilharz Elise 79.
Binder Dr. Matth., Bischof 108. 125.
Birnstingl P. Theobald 45.
Bisenberger P. Matthias 81.
Blahusch P. Placidus 141.
Blimetzrieder Fr. Placidus 170.
Boch Raphaela 43.
Bogenberger Ig. 189.
Bokunowa Johanna 18.
Bonaventura, Abt 158.
Boyson Fr. Placidus 179.
Brandstetter P. Bernard 108.
Bredl Fr. Eugen 143.
Bredl P. Sigismund 73.
Bretenières, abbé 85.
Brunner Jos. 142.
Brunner Theresia 175
Brüchle Augustina 143.
Brzezinski Fr. Ludwig 179.
Buder Agatha 26.
Byculiewicz Fr. Tesselin 179.
Calliat A. 85.
Camp Leopold, Abt 116.
Caverot, Erzb. 85.
Caviezel Fr. Adelgott 169.
Chantal Franc. hl. 38.
Chomton, abbé 67.
Christenheit P. Anton 140.
Chudecki Br. Gabriel 169.
Colette P. Robert 80. 93. 103.
Conrad Dominicus, Abt 42.
Cysat Renward 95.
Czapani P. Ladislaus 48.
Czczotka P. Benedict 126.
Demel, Präl. 142.
Ditmar P. Robert 179. 180.
Dlugolecki P. S. J. 58.
Dold Agatha 143.
Doppelbaur, Bischof 172.
Dorner P. Emerich 44.
Dunajewski v., Card. 24. 125.
Düber Br. Tesselin 108.
Eder P. Friedrich 27.
Eder Ida 159.
Egger Aug., Bischof 170. 172.
Eidenberger P. Gregor 144.
Elsenheimer Dr. 42.
Engelbrecht Helena 189.
Epp Augustina 79.
Erasmus von Rotterdam 8.
Ermert Fr. Theobald 125. 188.
Ernst P. Candidus 3.
Eugenius III. B. 192.
Faessler Bernarda 59. 126.
Fallenter Franz 35.
Fassl P. Timotheus 142. 158.
Feyrer P. Balduin 159.
Fink Fr. Conrad 142.
Fischer Fr. Eugen 169.
Fischer Carolina 189.
Flickinger Elisabeth 48.
Forstner P. Raymund 45.
Föger Friedrich 170.
Fraberger P. Andreas 174.
Freisberg Fr. Hugo 125.
Freywis Flora 110.
Füglister Juliana 143.
Führer Gerard, Abt 2.
Galimborti, Nuntius 169.
Gams P. Pius 2.
Gasser Vinc., Fürstb. 44.
Gasparitz P. Ambros 43. 48. 175.
Gaudenzi A. 48.

- Gebhard P. Joh. Nep. 4.
 Geier Fr. Guido 169.
 Geyer P. Quirin 57. 58.
 Gigerl P. Alberich 43.
 Girault 84.
 Gmeinder P. Wilhelm 173.
 Goller P. Eman. C. Ss. R. 169.
 Gorszewski Fr. Isidor 179.
 Gottfried von Clairvaux 159.
 Gottschalk P. Ulrich 4.
 Gries Fr. Alois 159.
 Grillberger P. Otto 63. 175.
 Groissberger P. Ludwig 169.
 Gruber P. Georg 159.
 Grünbeck Hein., Abt 140.
 Grzesiak F. Cælestin 24. 125.
 Gaell Dr. P. Benedict 165. 166. 167
 168.
 Guffler Fr. Ignaz 170.
 Gurtner P. Marian 142.
 Gusner P. Leopold O. Cap. 141
 Gyr Anna 48.
 Haas Leonhard, Bischof 172.
 Haberthür P. Joh. B. 60. 78.
 Hartl P. Constantin 4.
 Hauntinger P. J. Nep. 32.
 Hausner P. S. J. 158. 169.
 Haza—Radlitz v. P. S. J. 24. 188.
 Hällmayer Michaela 30.
 Hechfellner Borgias 126.
 Heggli Alborika 109.
 Hehl P. Columban 142. 158.
 Heidmann Albert, Abt 125.
 Hein Fr. Joseph 125.
 Heiss P. Mauritius 3.
 Heine P. Benedict 169.
 Hergenröther, Cardinal 171. 188.
 Hermann von Lehmin 175.
 Hewel Edmunda 48.
 Hohenegger P. Anselm O. S. B. 25.
 Holba P. Marian 73. 132.
 Holba P. Maurus 56. 89.
 Hollownia P. Hilarius 179. 180.
 Holzner Thekla 126.
 Horvath P. Cyrill 63.
 Hromadnik P. Berthold 108.
 Höcht Angela 26.
 Höchtl Fr. Emanuel 24.
 Höhler Dr. 142.
 Huber Alberika 189.
 Huber Maura 158.
 Huber Regina 189.
 Huber Fr. Xav. S. J. 15.
 Huter P. Raphael O. Cap. 142. 143.
 Hutter Leo 170.
 Jacob P. Nivard 3.
 Jacobs P. S. J. 58.
 Jakopp Fr. Balduin 142.
 Janauschek Dr. P. Leop. 68. 166. 168.
 Janowski P. O. S. B. 18.
 Jatsch Jos. 24.
 Jatsch Heiner. 126.
 Jbach Mgr. 142.
 Jnczedy P. Dionys 63.
 Jnnerhofer Heiner. 170.
 Josepha sel. 48.
 Jsenring Gerarda 43.
 Jurt. Pfr. 7.
 Kalkum Maurus, Abt 40. 43. 74. 93.
 94. 109. 143. 159. 170.
 Kalocsay P. Alban 79.
 Kamprath P. Edmund 79. 175.
 Kasper Bernarda 26.
 Katznayr Tesselin, Abt 2.
 Kaufmann Antonia 109.
 Kawecka Ursula 18.
 Keller P. Ludwig 41.
 Kern P. Gustav 24.
 Kiersnowski Fr. Urban 179.
 Kieweg P. Thomas 73. 125.
 Kinateder Fr. Nivard 188.
 Kinshofer P. Alan 3.
 Klein Karl Dr., Bischof 158.
 Klingler Nivarda 159.
 Kluge P. Benedict 79. 175.
 Kneipp Seb. 95.
 Knobel Mechtild 159.
 Knödl Vinzenz, Abt 108. 173.
 Kobylinski Fr. Eugen 179.
 Koch P. Sigismund 3.
 Kolb P. Conrad 93. 158.
 Kordik P. Wenzel 125.
 Kostecki Joh. 17.
 Kowalski Br. Bernard 77.
 Kowalewski P. Bernard 179. 180.
 Köhler P. Alfons 126.
 Kölbl P. Max 189.
 Krieg Antonia 170.
 Kremp Dominica 170.
 Kreulitsch Fr. Bruno 170.
 Kuchelbacher P. Augustin 125. 169.
 Kudas Br. Adalbert 125.
 Kurz P. Matthaecus 79. 125.
 Lackinger P. Marian 125.
 Lada Fr. Jacob 179.
 Ladenbauer P. Willibald 73.
 Langfeit P. Anton 59.
 Lauer P. Tesselin 4.
 Lebidziejewski Fr. Heiner. 179.
 Lederer P. Columban 3.
 Lehmann P. Leo 126. 158.
 Leosiewicz Francisca 18.
 Lerch P. Wenzel S. J. 142.
 Linder Fr. Mauritius 142. 169.
 Lindner Agatha 126.
 Lintner P. Alois 44.
 Lipp P. Alexander 110. 175. 91.
 Locher Fr. Hugo 142. 169.
 Lorenz Michael 189.
 Ludwig, Prinz von Bayern 126.
 Luitgard hl. 48. 79.
 Machowelski P. Malachias 179.
 Maczek Fr. Alois 158.
 Maier Br. Thaddaeus 4.
 Maier Lorenz 58.
 Malachias S. 95.
 Malis P. Gabriel 43.
 Marc Fr. Aelred 169.
 Marey de 67.
 Maria di Longeviale 160.
 Markhauser Fr. Emerich 40. 125.
 Marschner Fr. Rudolf 126.
 Marty, Gardekapl. 159.
 Mathis P. Martin 103.
 Matyszewicz P. Laurenz 18.
 Mauchle P. Ambros 143.

Mayer Adolf 76.
Mägerle P. Gerbert 30,
Meier Hildegärd 159.
Melzer P. Kornel 108. 142.
Mendele Br. Desiderius 4.
Mentelin P. Benedict 46. 60 77.
Menter P. Bernard 4.
Meyer P. Leo 60. 78.
Meyer P. Pius 60.
Meyer Caecilia 30.
Michályfi P. Acatius 79.
Nickl Quirin, Abt 56. 57. 66.
Minkiewicz P. Onufrius 179. 180.
Möller Hubert 126.
Muff Benedicta 47.
Muff Magdalena 30.
Muhr Agnes 126.
Müller P. Gregor 123. 155. 187.
Müller Joh Nep. 15.
Müller Barbara 63.
Münzer Franzisca 143
Nassuta Joh. v. 177.
Neming Br. Peter 109.
Neubauer Fr. Karl 109.
Neumaier Balduina 48.
Neumann Dr. P. Wilhelm 79. 175.
Oberholzer Basil, Abt. 74. 75.
Oecolampadius 8.
Ofenböck P. Maurus 73. 125.
Orlowski P. Onufrius 179.
Otter P. Bernard 40. 175.
Otokar II. 129. 130. 145.
Pacewicz Alexandra 18.
Pachauer P. Benno 3.
Panhofer P. Clemens 4.
Panschab P. Justin 108. 125.
Passmoser P. S. J. 142.
Pavel P. Raphael 58.
Pertl P. Gregor 43. 58. 170.
Pfänder Br. Christian 125.
Pfefferer Fr. Eberhard 142.
Pflüger Friedrich, Abt 61.
Pietsch Fr. Jos. 169.
Pinkawa Br. Michael 125.
Pittmann P. 18
Pittrich P. Benedict 3.
Plank Felicitas 126.
Poeschl P. Leopold 15.
Pokorny P. Joh. Chrys. 24. 58.
Posch P. Nivard 16
Prantl P. Martin 16.
Prestle Fr. Karl 142.
Prinz P. Franz B 170.
Pris Hermann, Bisch. 129.
Purzer P. Liebhard 3.
Putschögl Dr. P. Emil 79. 142. 148.
175.
Quateuber Fr. Friedrich 140.
Raab P. Jsidor 73.
Rahn 34.
Rasthofer Martha 189.
Rauscher Perpetua 126.
Redl P. Otto 143. 158
Reimond Fr. Alberich (Franz) 158. 175.
Reisch P. Robert 170.
Reiser Dr., Bischof 158.
Rembowski Tesselin 17.
Renault, abbé 84. 85.

Richard, curé 158.
Riedhofer P. Joseph 4.
Riedl P. Sebastian 4.
Roessler Stephan, Abt 109. 158.
Rolin Joh, Bischof 67.
Rosegger P. Rupert 79.
Rozak Fr. Wenzel 125.
Rozansky Bened. 18.
Ruede Nivarda 170,
Rummel Placidia 159.
Rumpf P. Stephan 58.
Rupprecht Aloysia 26.
Russ P. Rudolf 93. 109.
Rünzler Br. Paul 109.
Sailer Fr. Ambros 169.
Sales Franz hl. 38.
Sander P. Casimir 3.
Sander P. Florian 4.
Saprynowska Hedwig 18.
Saulx de 67.
Schäfer P. Bernard S. J. 142,
Scharnagl Fr. Andreas 169.
Schiffner Fr. Joseph 43.
Schiltegger P. Mathias 81. 82.
Schimpfössl Kassian 170.
Schindler Joh. B. 76.
Schinko P. Maximilian 15.
Schitzhofer P. Theodor 58.
Schleising P. Alberich 43.
Schlögl P. Nivard 24. 40.
Schmelcher P. Alberich 3.
Schmid P. Amadens 3.
Schmid P. Alois 16.
Schmid Cäcilia 43.
Schmidt P. Valentin 15. 79.
Schmidtmayer P. Rudolf 175.
Schneedorfer Dr. P. Leo 95. 141. 175.
Schneider Rosalia 26.
Schneider P. Dionys 24.
Schneider Fr. Leopold 169,
Schnyder Edmund, Abt. 6.
Schönbeck Valentin, Abt 131.
Schönherr P. Ferdinand 170.
Schröter P. Julius 126.
Schroyer Br. Vinzenz 4.
Schulerbauer 148.
Schütty P. Richard 42.
Schwarz P. Carl 15.
Sedlmayr P. Robert 3.
Semler P. Bernard 126.
Semmler Br. Favian 169.
Senestrey Jgn., Bischof 189.
Senestrey Dr. Andreas 189. 190.
Sengstbratl Fr. Candid 142.
Siegl Meinrad, Abt 15. 74. 75.
Sindelar Fr. Adolph 24.
Sladek 148.
Smeulders Heinr., Abt 15.
Smolenski P. Nivard 179.
Sorg Br. Mathias 24.
Somberton de 67.
Söllinger P. Bernard 95.
Spielmann P. Fortunat 59.
Stalltmayr P. Guido 3.
Stanowski P. Vincenz 169.
Stazyk P. Theodor 169.
Stehle P. Pirmin 74.
Steiner Augustina 109.

Sterba Eberhard 126.
 Stingl P. Malachias 25. 143.
 Stojceki P. Maurus 179. 180.
 Stolba Fr. Carl 158.
 Stöcklin P. Leo 60.
 Stölzl Fr. Bonifatius 110.
 Strasser P. Fr. Xav. 4.
 Stryeck Fr. Wilhelm 142.
 Stürzer P. Bonaventura 4. 43. 169.
 Sutor P. Leonhard 3.
 Swirski Fr. Bernard 179.
 Sylvester P. Julius 140.
 Szukszta Sigismund 18.
 Tenber Fr. Valent. 169.
 Thalperpan Magdalena 159.
 Theiler P. Placidus 41. 74. 95.
 Thiel P. Dominicus 126.
 Thoma A., Erzb. 172.
 Tobner P. Paul 125.
 Toischer P. Wenzel 26.
 Trapp P. Ambros 140.
 Tripp, Domcap. 94.
 Turba Fr. Wenzel 158.
 Turkiewicz P. Gerard 179. 180.
 Turkowitz P. Bernard 15. 25.
 Tyszkiewicz Eustach 17. 177. 178.
 Uhlk Joh. 148.
 Ungar Math. Alexius, Abt 131. 146.
 160.
 Urlep P. Maximilian 26.
 Urnauer, Pfr. 158.
 Uryga P. Franz 76.
 Veidl P. Augustin 15. 44.
 Vielkind P. Vincenz 25. 26. 189.
 Vinceze P. Ambros 95.
 Vogt P. Corbinian 4.
 Vollmer Klara 175.
 Wackarz Leop., Abt 72. 125. 166.
 Wahl Dr. Ludw., Bischof 188.
 Waitkowski P. 18.

Walter P. Franz 61. 62.
 Walter, Domdec. 94.
 Warger P. Leopold 16.
 Weiher P. Michael 95.
 Weikum K., Domeap. 170.
 Weintritt P. Petrus 108. 125.
 Weiss P. Anton 95. 175.
 Wenzel, König 129.
 Werkmeister Jranengard 170.
 Widmann P. Barthol. 3.
 Widmann P. Bernard 58.
 Widmann, Domeapellm. 58.
 Wilhelm P. Bernard 27.
 Willi Dominicus, Abt 40. 42. 43. 73.
 93. 94.
 Winkler Mechthild 126.
 Winogrodzki Fr. Benedict 179.
 Wippermann Fr. Laurenz 158.
 Wirsig P. Wenzel S. J. 158.
 Witzmann P. Edmund 125.
 Wnorowski P. Joh. Nep. 179. 180.
 Woher P. Laurenz 95. 158. 188.
 Woher P. Magnus 142. 158. 169.
 Wohlmann P. Bernard 42.
 Wojkowski P. Bogumil 179.
 Wolff Fr. Athanas 127. 169.
 Wolkowyski P. Alberich 179.
 Wolter Maurus, Erzabt 109.
 Woth Fr. Robert 109.
 Wuku P. Robert 127.
 Zahrl P. Stephan 127.
 Zalai P. Mich. 127.
 Zaluzny v. P. Ladislaus 93. 125.
 Zehnder Veronica 170.
 Zeilhofer Alexia 126.
 Zelniczek P. Eugen 93.
 Zimmermann Aloysia 159.
 Ziska 129. 146.
 Zobl Joh. Dr., Bischof 95. 158. 172.
 Zormeyer Vincentia 189.

Ortsnamen:

Alderspach 144.
 Altenzelle 144.
 Andrejovia 144.
 Baidt 144.
 Basel 7. 8.
 Baumgartenberg 144.
 Bebenhausen 144.
 Birnau 81.
 Bois—Grolland 159.
 Bronnbach 159.
 Buczeml 177. 178.
 Cambron 64.
 Camp (Alten-C.) 159.
 Citeaux 67.
 Coronovia 159.
 Dänikon 5.
 Dijon 10. 19. 120. 132. 149. 181.
 Doberan 32. 159.
 Dolina Anielska 18.
 Dombes 159.
 Eberbach 159.
 Eschenbach 30. 43. 79. 160.
 Ferrières 160.
 Flaran 160.

Fontaines 19. 36. 43. 155.
 Fontgombaud 160.
 Frauenthal 47. 59. 76. 109. 126.
 Frauenthal (Württemb.) 160.
 Fürstenfeld 2.
 Gethsemani 160.
 Goldenkron 129. 145. 160.
 Haina 160.
 Heggbach 32.
 Heiligenkreuz—Neukloster 24. 40. 43.
 58. 59. 129. 139. 160.
 Heilgkruzthal 81. 160.
 Herrenalb 160.
 Hiddensec 160.
 Hlimmerod 113. 160.
 Hohenfurt 15. 24. 56. 58. 65. 72. 140.
 Hradist 160.
 Kaisersheim 32.
 Kimbarowka 18.
 Kirchheim 32.
 Kirkstall 175.
 Königsbrunn 32.
 Königssaal 175.
 Landstrass 175.

Lanvaux 175.
 Leubus 175.
 Lichtenthal 25. 48. 79. 170. 175.
 Lilienfeld 40. 44. 73. 93. 108. 109. 125.
 142. 169. 175.
 Loccum 175.
 Magdenau 5. 59. 159.
 Maigrauge 59.
 Mais 27. 28.
 Marianhill 126. 176.
 Mariastein 60. 62. 63.
 Mariastern 110. 143.
 Mariawald 176.
 Marienfeld 176.
 Mariengarten 25. 63. 170.
 Marienstatt 15. 24. 40. 63. 93. 108. 125.
 142. 158. 169. 176. 187.
 Marienstern 25. 143. 188.
 Marienthal 64.
 Mehrerau 24. 42. 58. 73. 95. 109. 125.
 142. 158. 169. 171. 176. 188.
 Mogila 17. 24. 58. 76. 125. 169. 176. 188.
 Neukloster 176.
 Obazine 176.
 Obra 64.
 Oberschönenfeld 159.
 Oelenberg 176.
 Oliva 18.
 Olizarowystaw 18. 178.
 Orval 176.
 Ossegg 15. 24. 42. 44. 76. 126. 142.
 158. 169. 188.
 Pelplin 18.
 Rathhausen 33. 47.
 Rein 15. 24. 26. 43. 45. 58. 76. 109.
 142. 169. 173.

Rievallis 64.
 Rosenthal 189.
 Salem 32. 64.
 S. Bernardo 15.
 St. Joseph 47. 59. 126. 143.
 St. Niklas 176.
 St. Urban 6. 33. 46. 60. 77.
 Sautens 27.
 Savigny 128.
 Schlierbach 142. 158. 188.
 Sedletz 128. 147.
 Seligenthal 30. 126. 189.
 Sittich 128.
 Slonim 18.
 Soleilmont 128.
 Stratfur 128.
 Stams 4. 16. 27. 30. 58. 76. 109. 143.
 170.
 Szczyrzyce 17. 77.
 Thal 26.
 Val—Dieu 93.
 Vietring 128.
 Wachock 17.
 Walderbach 32.
 Waldsassen 48. 111. 112. 126. 127.
 175. 189.
 Wettingen 5. 6. 128.
 Wilhering 128.
 Wistycze 17. 18. 177.
 Wurmsbach 48. 170.
 Wirflach 139.
 Zircz 159.
 Zwettl 32. 59. 109. 126. 128. 158. 170.
 174. 190.

Sach-Namen:

An unsere Mitbrüder 1.
 Aus dem Provinzialkapitel der öster-
 ungar. Ordens-Aebte 164.
 Benediction des Abtes von Marienstatt
 73.
 Bulletin du Centenaire 192.
 Centenarfeier der Geburt des hl. Ber-
 nard 43. 164.
 Das Schicksal der Kunstwerke von
 Rathhausen und St. Urban 33.
 Die Cistercienser in Litthauen 17.
 Die Hymnen des Cist.-Breviers 110. 191.
 Die letzten Conventualen von Fürsten-
 feld 2.
 Die St. Anna Kapelle zu Hohenfurt 65.
 Die Verchrung der allers. Jungfrau in
 unserem Orden 10. 21. 39. 72. 86.
 101. 121. 136. 153. 185.
 Ein Besuch in Goldenkron 129. 145.
 Einige Bemerkungen zur Choralfrage 103.
 Ein Salmansweiler Schriftsteller 81.
 Missa quotidiana de B. M. V. 136. 153.

Mittheilungen über das Kloster Wistycz.
 177.
 Nomasticon Cisterciense 176.
 Officium B. M. in Sabbato 101. 121.
 Officium parvum B. M. V. 10. 21. 39.
 72. 86.
 Ordens-Doctorat 56.
 Ordens-Kapitel 125.
 Quelques remarques à propos de la
 question chorale 89.
 Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers
 4. 18. 36. 49. 67. 83. 97. 117. 132.
 148. 161. 181.
 Salve Regina 185.
 Stimmen über unseren Choral 12. 23.
 Todtentafel 16. 26. 43. 59. 76. 109.
 126. 143. 159. 171. 190.
 Wann hat der Cistercienser das Missale
 Romanum zu gebrauchen? 123.
 Zu den Stimmen über unseren Choral
 52.
 Zur Kunst der Cistercienser 32.



CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 11.

1. Januar 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: An unsere Mitbrüder. — Die letzten Conventualen von Fürstenfeld. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserm Orden. (Forts.) — Stimmen über unsern Choral II. — Nachrichten. — Todtentafel. — Briefkasten.

An unsere Mitbrüder!

Die Chronik hat das erste Jahr ihres Bestehens zurückgelegt. Bescheiden und unansehnlich hat sie ihren Weg angetreten. Wenn sie trotzdem Anerkennung und fast überall freundliche Aufnahme gefunden, so galt diese gewiss in erster Linie der guten Absicht, welche das Blatt ins Leben gerufen hat. Wir danken deshalb Allen, die das Erscheinen und Fortbestehen desselben ermöglichten, für die Unterstützung, die sie durch Leistung eines Beitrages oder durch Einsendung von Correspondenzen bethätigten.

Die Chronik wird von Neujahr ab mit etwas erweitertem Programm — Berücksichtigung der Vergangenheit — einen Bogen stark erscheinen. Allerdings noch bescheiden genug; aber mit Rücksicht auf die finanziellen Mittel ist eine weitergehende Vergrößerung vorderhand nicht möglich. Es bleibt indessen der kleine Beitrag der Abnehmer für Herstellungs- und Expeditionskosten mit 1 fl. 20 kr. (2 M. oder 2 Frs. 50) per Jahr wie bisher festgesetzt. Wir bleiben bei der Forderung dieser kleinen Beitragsleistung, weil wir zuversichtlich auf eine noch regere Theilnahme von Seite der hochw. Ordensbrüder rechnen, die ausserhalb der Stifte thätig sind und für die unser Dafürhalten das Blatt doppelt willkommen sein sollte. Es wird deshalb überall hin, soweit die Adressen uns bekannt sind, diese Nummer zur gefälligen Ansicht versendet werden. Wer die Zeitschrift nicht wünscht, wird gebeten, dieselbe anher retour zu senden, weil sonst angenommen wird, es sei fernere Zusendung genehm. Auf solche Rücksendungen sind wir gefasst; vergangenes Jahr hat uns schon daran gewöhnt, wenn die ausgesandte «Kleine» betrübten Angesichts mit dem Zeichen «Nicht angenommen» zurückkehrte. An anderweitigen Unannehmlichkeiten, die aus Correspondenzen erwachsen, hat es uns auch nicht gefehlt. Wir gedachten dann jedes Mal des Wortes eines verehrten Ordensbruders, der uns beim ersten Erscheinen der Chronik schrieb: «Mit Ihrem Unternehmen betreten E. H., das muss ich Ihnen wohl sagen, ohne Prophet zu sein, einen dornigen Pfad.» Es ist indessen doch besser gegangen, als wir je erwarteten.

Schliesslich erneuern wir die Bitte, an dem Blatte auch fernerhin fleissig mitarbeiten zu wollen. Alles ist willkommen, was auf unsern hl. Orden Bezug hat. Der Umstand, dass das Blatt auch fernerhin als Manuscript gedruckt wird, bewahrt ihm den Charakter eines «Familienblattes» und gestattet ein freieres Aussprechen der Ansichten in manchen den Orden berührenden Fragen. Immer aber mögen die Hrn. Mitarbeiter den Zweck derselben — Förderung grösserer Einheit und innigeren Zusammengehens — nicht aus den Augen lassen, damit die brüderliche Liebe nie und nirgends verletzt wird.

So möge denn die Chronik auf ihrem Wege recht viele neue Freunde und Gönner finden; die alten zu erhalten, wird ihr eifriges Bestreben sein.

Mehrerau, 20. Dezember 1889.

Die Redaction.

Die letzten Conventualen von Fürstenfeld.

An der Eisenbahnlinie München—Buchloe bei der Station Bruck liegt die ehemalige Cistercienser-Abtei Fürstenfeld, einst hochberühmt in deutschen Landen. Wohl mag schon mancher unserer Ordensbrüder an dem stattlichen Bau, der tiefer als der Bahnkörper sich befindet, vorübergefahren sein, ohne eine Ahnung zu haben, dass er hier eine Stätte vor sich hat, wo ehemals Cistercienser lebten, beteten und arbeiteten. Noch stehen die ehemaligen Klostergebäude sammt der grossartigen Kirche, die zunächst der Bahn liegt. Kein weiteres äusseres Zeichen erinnert mehr an die herrlichen Zeiten und das segensreiche Wirken unseres Ordens an dieser Stätte, wo jetzt der Militarismus herrscht, denn Fürstenfeld ist Kaserne und Militär-Lazareth. Nur wenn wir von Buchloe herfahren, dann erblickt unser forschendes Auge hoch über dem Eingang des Gotteshauses die etwas verwitterte Statue des hl. Ordensvaters Bernard. Einsam und trauernd steht der Heilige da, die Hände gefaltet, den Blick gesenkt, in den Armen die Leidenswerkzeuge des Heilandes haltend. Wehmuthsvoll werden wir gestimmt und wir fragen uns, wird denn nicht diese Stätte ihrer ursprünglichen Bestimmung zurückgegeben werden. Noch ist das Gotteshaus in gutem Zustand, noch wird regelmässig an allen Tagen das hochhl. Opfer darin dargebracht und an einzelnen Festtagen Amt und Predigt gehalten. Denn die ehem. Abteikirche ist im Jahre 1816 zu einer königl. Landhofkirche erhoben worden und seitdem fungirt daselbst ein Geistlicher mit dem Titel eines königl. Hofpriesters. Das Stift war dem allgemeinen Klostersturm zu Anfang dieses Jahrhunderts erlegen, es theilte das Schicksal so vieler anderer. Der 17. März 1803 war der traurige Tag, an welchem dem Abte das Aufhebungsdekret überreicht wurde; am 1. April schon mussten die Religiösen das Kloster verlassen. Der Käufer desselben räumte indessen allen denen, welche vorläufig zu bleiben vorzogen, unentgeltliche Wohnungen ein. Ein Theil machte von diesem menschenfreundlichen Anerbieten wirklich Gebrauch.

Nachstehend bringen wir die Namen der letzten Conventualen dieses Stiftes wie sie P. Pius Gams O. S. B. in St. Bonifaz in München gesammelt und mit Notizen versehen hat. Von befreundeter Seite wurde das Manuscript uns zur Veröffentlichung übergeben. Wir haben einige Ergänzungen und Berichtigungen in dem Verzeichnis angebracht, die wir durch die Güte des gegenwärtigen Stadtpfarrers von Bruck J. Bauknecht zu machen in der Lage waren.

Rss. DD. Gerard Führer, 40. und letzter Abt, geb. zu Erding 12. Oct. 1745, Prof. 13. Oct. 1765, Priester 20. Mai 1770, erwählt 18. Juli 1796, gest. 4. April 1820 und zu Bruck beigesetzt. Seinen ersten Unterricht erhielt Abt Gerard im Klosterseminar zu Fürstenfeld; das Gymnasium und die philosophischen Curse absolvirte er unter den Jesuiten in München. Seine erste Anstellung im Kloster war die Provisur der eine Stunde von demselben entfernten Ortschaft Schöngeissing, welche *excurrendo* geschah. Durch seine Predigten, seinen Eifer im Beichtstuhl, sowie seinen streng klösterlichen Wandel erwarb er sich so schnell das allgemeine Vertrauen, dass er schon nach drei Jahren Novizenmeister, Professor der Philosophie und Theologie und 1783 Prior wurde. Diese vielseitigen Berufsarbeiten hinderten ihn indess nicht, auch noch das Amt eines Bibliothekars zu versehen. Er ordnete die Bibliothek mit Einsicht und Geschmack, verfasste einen Katalog in mehreren Folio-bänden und suchte selbe durch gediegene Werke stets zu vermehren. Nach der Resignation (1796) des achtzigjährigen Abtes Tesselin Kazmayr (gest. 28. November 1798) fiel gleich beim ersten Scrutinium die Wahl auf P. Gerard. Er erhielt am 24. Juli genannten Jahres in der Stiftskirche die Benediction. Die kurze Zeit seiner Regierung war eine fortlaufende Kette von

Einquartierungen, Requisitionen, Contributionen u. s. w. Nach der Aufhebung seines Klosters lebte Abt Gerard still und einsam, blos mit frommen Uebungen und wissenschaftlichen Arbeiten beschäftigt. Die Frucht seiner Muse war eine vollständige Geschichte seines Stiftes von der Gründung an bis zur Aufhebung, welche Handschrift nun die kgl. Staatsbibliothek in München besitzt. Selbst im hohen Alter hielt er sich strenge an die ehemalige im Kloster übliche Tagesordnung, las täglich die hl. Messe und unterliess keinen Tag die Betrachtung. Von seiner Pension theilte er an Arme, Kranke, hoffnungsvolle Jünglinge, Studenten, Handwerker, Schulkinder reichlich aus und versagte sich in den Hungerjahren die gewohnten Bedürfnisse, um sein Wohlthun nicht einschränken zu müssen. So rühmlich und thätig sein Leben in gesunden Tagen dahinfloss, so erbaulich war es während seiner letzten Periode, da er durch fünf Jahre an einem äusserst schmerzvollen Fussleiden litt. Die heftigsten Schmerzen konnten aber seine Geduld nicht besiegen. In Gottes hl. Willen gänzlich ergeben, hörte man ihn oft sagen: „Mein Gott! ich danke dir! Nach und nach geht Alles zu Ende.“ Nachdem er den Tag und die Stunde seines Todes den Seinigen genau vorausgesagt hatte, starb er den 4. April 1820 Abends 4 Uhr als Jubilatus der Profess und des Priesterthums.

P. Robert Sedlmayr, letzter Prior, geb. zu Pestenacker 2. Jan. 1767, Prof. 26. Oct. 1788, Pr. 23. Oct. 1791, gest. zu Bruck 16. April 1807.

P. Alberich Schmelcher, geb. zu Polling 20. Febr. 1734, Prof. 14. Sept. 1755, Pr. 1. Juni 1760, gest. 9. April 1809 zu Bruck.

P. Casimir Sander, geb. Ingolstadt 26. Nov. 1730, Prof. 14. Sept. 1755, Pr. 21. Mai 1758, gest. zu Bruck 23. Nov. 1804.

P. Sigismund Koch, geb. zu Landsberg 5. Nov. 1735, Prof. 28. Oct. 1759, Pr. 21. Sept. 1761, gest. zu Bruck 26. Jan. 1807.

P. Amadeus Schmid, geb. zu Schernack 9. April 1735, Prof. 28. Oct. 1759, Pr. 21. Sept. 1761, gest. 20. Nov. 1804 zu Bruck.

P. Mauritius Heiss, geb. zu München 18. Febr. 1739, Prof. 28. Oct. 1759, Pr. 12. Jan. 1768, gest. zu Fürstenfeld 1811.

P. Liebhard Purzer, geb. zu Wiensensteig 7. Febr. 1745, Prof. 8. Oct. 1769, Pr. 12. Juli 1774, gest. zu Fürstenfeld 5. Juli 1810.

P. Leonhard Sutor, geb. zu München 23. Juli 1748, Prof. 8. Oct. 1869, Pr. 12. Juli 1774, gest. 17. März 1816 zu Bruck.

P. Guido Stallmayr, geb. zu Grafrath 5. Dec. 1753, Prof. 20. April 1775, Pr. 11. Oct. 1878, Superior in Inchenhofen, gest. zu Neuburg 18. Febr. 1815.

P. Bartholomaeus Widmann, geb. zu Attenhofen 27. Sept. 1752, Prof. 22. Oct. 1775, Pr. 11. Oct. 1778, gest. zu Friedberg 16. Febr. 1818.

P. Nivard Jacob, geb. zu Inchenhofen 13. März 1754, Prof. 22. Oct. 1775, Pr. 29. Sept. 1778, gest. zu Inchenhofen 9. Dec. 1822.

P. Benno Pachauer, geb. zu München 24. Dec. 1769, Prof. 6. Jan. 1791, Pr. 27. April 1794, gest. zu Bruck 16. Dec. 1820.

P. Alan Kinshofer, geb. zu Tölz 14. Dec. 1751, Prof. 10. Juni 1781, Pr. 18. Juni 1777, Pfarrer zu Isenwang seit 1804, gest. daselbst als solcher 16. Dec. 1811.

P. Columban Lederer, geb. zu Fürstenfeld 27. Juni 1759, Prof. 20. Juni 1784, Pr. ?, Pfarrer in Bruck 1804, gest. daselbst 29. Febr. 1816.

P. Benedict Pittrich, geb. zu Murnau 5. Mai 1758, Prof. 24. Oct. 1784, Pr. 8. Juni 1788, gest. zu Augsburg (?) 23. Nov. 1827. Er lieferte zum Texte des Oberammergauer Passionsspiels die Musik, die bei der letzten Aufführung im J. 1880 grösstentheils noch beibehalten worden war.

P. Candidus Ernst, geb. zu Rain 12. Sept. 1761, Prof. 12. Juni 1785, Pr. 8. Juni 1788, gest. zu Rain 15. März 1811.

P. Clemens Panhofer, geb. zu Murnau 24. Oct. 1763, Prof. 12. Juni 1785, Pr. ?, gest. als Pfarrer zu Pfaffenhofen an der Glon 12. April 1837.

P. Corbinian Vogt, letzter Subprior, geb. zu Pestenacker 3. Nov. 1768, Prof. 13. Sept. 1789, Pr. 22. April 1794. Er wurde 1816 zum Hofkaplan der als Land-Hofkirche erklärten Klosterkirche von Fürstenfeld ernannt und starb daselbst als solcher 15. März 1833.

P. Florian Sander, geb. zu Griesbach 10. Mai 1769, Prof. 13. Sept. 1789, Pr. 22. April 1794, gest. in München 7. Nov. 1807.

P. Edmund Bauhofer, geb. zu Murnau 13. Sept. 1767, Prof. 23. Oct. 1791, Pr. ?, gest. als Curat zu Scheyern 10. April 1818.

P. Ulrich Gottschalk, geb. zu Wessling 7. Juni 1773, Prof. 10. Nov. 1793, Pr. 1797?, gest. als Cooperator zu Bruck 11. April 1811.

P. Sebastian Riedl, geb. zu Diessen 13. Febr. 1772, Prof. 10. Nov. 1793, Pr. 10. Juni 1797, trat sogleich nach der Aufhebung seines Klosters mit einem Mitbruder P. Joseph M. Riedhofer in das Stift Stams in Tirol, wurde Curat der damals vom Stifte providirten Seelsorge in Ochsengarten im Oetzthal. Nachdem auch Stams im Sept. 1807 aufgehoben worden war, kehrte Riedl wieder nach Bayern zurück und wurde Kaplan in Aich. Von ihm bemerkt das Sterbebuch in Bruck, er sei ein frommer Mann gewesen, in seiner Geisteskrankheit sei er aber drei Wächtern entkommen, habe sich in die Amper gestürzt und sei ertrunken — 15. Juni 1817. Seine Leiche wurde bei Emmering gefunden und in Bruck sehr ehrenvoll bestattet.

P. Joseph M. Riedhofer, geb. zu Tegernsee 27. Nov. 1774. Prof. 20. Sept. 1795, primizirte 29. Sept. 1799, trat nach der Klosteraufhebung wie bereits bemerkt in's Stift Stams, war dort Chorregent und Custos, dann Curat in Ochsengarten und kurze Zeit Cooperator in Seefeld. Er starb im Stifte Stams 13. Febr. 1834.

P. Johann Nep. Gebhard, geb. zu Landsberg 29. Sept. 1770, Prof. c. 1796, Pr. 10. Juli 1797, gest. in Bruck 21. April 1823.

P. Constantin Hartl, geb. zu Erding 27. Oct. 1774, Prof. nach 1796, Pr. 3. März 1798, nach der Aufhebung bis 1815 Scriptor in München, 1816—25 Pfarrer in Hart, gest. zu Erding 28. April 1831.

P. Tesselin Lauer, geb. zu Altensteig 20. Oct. 1776, Prof. nach 1796, Pr. 18. Sept. 1802, Cooperator zu Isenwang, gest. zu Bruck 29. Aug. 1836.

P. Bernard Menter, geb. zu Buch 2. Juni 1778, Prof. c. 1797, Pr. 18. Sept. 1802, gest. als Curat zu Bruck 26. Febr. 1830.

P. Franz Xav. Strasser, geb. ? zu Priedriching, Prof. ?, Pr. ?, Provisor in Puch, gest. 21. Febr. 1807 in Bruck.

Von den Laienbrüdern konnten nur drei Namen ermittelt werden:

Br. Thaddäus Maier, gest. 23. Mai 1807;

· Desiderius Mendele, gest. 24. März 1816;

· Vincenz Schroyer, gest. 26. März 1816. Alle drei starben in Bruck, woselbst sie auch beerdigt wurden.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

(Von P. Bonaventura Stürzer).

Im Sommer 1886 war es mir vergönnt, durch einen kurzen Besuch in der Grossen Carthause, in Cîteaux und Fontaines-les-Dijon einen lange gehegten Wunsch zu verwirklichen. Die gewonnenen Eindrücke wurden aufgefrischt und erweitert im Sommer 1888 durch einen neuerlichen Besuch in Fontaines, dann in Clairvaux, Troyes, La Trappe und Lérins.

Zweck dieser Reisen war kein anderer, als Orte aus eigener Anschauung kennen zu lernen, die in der Geschichte unseres Ordens eine hervorragende Stellung einnehmen oder mit dem Leben des hl. Bernardus in naher Beziehung stehen. Dabei blieb ein gelegentliches Kennenlernen auch anderer bedeutender Orte nicht ausgeschlossen. Historische Forschungen, wissenschaftliche Untersuchungen überhaupt lagen nicht im Plane, da sie schon durch die knapp zugemessene Zeit unmöglich waren; was sich aber an Wissenswerthem und Interessantem, und war es auch nicht immer Cisterciensisches, wie von selbst darbot, wurde nicht abgewiesen und wird auch auf den folgenden Blättern geboten werden. Wenn ich Personen, seien es noch lebende oder bereits verstorbene, nenne und mehr oder weniger characterisire, liegt mir jede verletzende Absicht ferne; dies gilt auch für jene Fälle, wo ich mir scherzende Bemerkungen erlaube. Wo ich mich auf meine eigenen Wahrnehmungen allein nicht verlassen kann, werde ich die benutzten Quellen genau angeben oder selbst reden lassen. Vielleicht bieten diese „Reise-Erinnerungen“ dem einen und andern meiner hochw. Confratres nützliche Winke für eine ähnliche Cistercienser-Reise oder gewähren ihm eine nicht ganz ungenießbare Darstellung des gegenwärtigen Zustandes alchtrwürdiger Stätten unseres Ordens. In jedem dieser Fälle wird der Zweck dieser „Reise-Erinnerungen“ erreicht. Die fast unvermeidliche Flüchtigkeit und mannigfaltige Unvollkommenheiten wollen die Leser gütigst nachsehen und etwa nöthig scheinende Berichtigungen in brüderlicher Offenheit mittheilen.

Am frühen Morgen des 28. August 1888 trat ich, in jeder Hinsicht wohl ausgerüstet und frohen Muthes, die Reise an. Sie ging zunächst über St. Gallen. Wären der Reiseziele nicht so viele und so weit entlegene, die Zeit nicht so eng bemessen gewesen, so hätte ich wohl schon an der Station Flawyl im Ct. St. Gallen Halt gemacht, um das kaum ein halbes Stündchen entfernte Cistercienserinnenkloster Magdenau zu besuchen. So musste ich mich für dieses Mal mit einem stillen Grusse an das auf dem Berge und doch verborgen liegende gastfreundliche Kloster begnügen. Einige Stationen weiter liegt fast unmittelbar an der Bahnlinie das ehemalige Frauenkloster Dänikon, ganz anders gelegen als Magdenau, aber wohl nicht deshalb aufgehoben, sondern weil die Thurgauer eben etwas andere Leute sind oder waren als die St. Galler. Schade ist es, möchte man fast sagen, dass auf der Fahrt durch das Kempththal die Kyburg jetzt nicht mehr wie vor wenigen Jahren noch sichtbar ist; der seitdem emporgewachsene junge Wald hindert den Ausblick.

Schon um 9 Uhr war ich in Zürich und bestieg sofort den starkbesetzten Zug nach Basel. Einen Theil dieser Strecke — nämlich von Brugg bis Basel — hatte ich noch nie gemacht, aber oft und oft schon Namen der anliegenden Ortschaften nennen gehört und gelesen und infolge dessen auch den stillen Wunsch gehegt, einmal wenigstens flüchtig sie zu sehen. — Es war ein sonniger Tag, aber die sommerliche Temperatur für den Aufenthalt im Wagen etwas belästigend. Meine Reisegenossen schienen auch unter dem Einflusse der drückenden Schwüle zu leiden. Denn der eine und andere lehnte sich nach wenig Minuten Fahrt möglichst bequem zurück und überliess sich dem Schlummer; andere blättern gleich mir mit schläfriger Aufmerksamkeit im Fahrplan; nur vereinzelt fielen kurze Bemerkungen vorherrschend in deutscher Sprache. Meinem Munde entglitt bis Wettingen wohl kaum ein Wort, da ich eben nicht angeredet wurde und ich entweder zu schüchtern oder zu klug war, ein Gespräch anzuknüpfen. Zu befürchten hätte ich übrigens nicht das Mindeste gehabt; denn die Mitreisenden waren sämmtlich harmlose und anständige Leute, gar nicht sparsam in gegenseitiger Rücksichtnahme und ebensowenig pfaffenscheu. Davon überzeugte ich mich später nach einiger Entwicklung der Unterhaltung zur Genüge.

Trotz meines bis Wettingen anhaltenden Schweigens, oder gerade wegen dieses Schweigens war ich nicht theilnahmslos für die umliegende Gegend; für einen Mehrerauer hat diese Gegend eben sehr viel Interesse. Die Namen Schlieren, Höngg, Dietikon u. a. sind den Bewohnern dieser Ortschaften kaum geläufiger als uns und unter uns wieder vorzüglich den Historikern. Auch die Limmat kommt mir stets vor wie ein alter Bekannter. Sie wird des öftern in unserem Necrologium genannt, und gerade die Jahreszeit, in der ich ihr entlang dahinfuhr, ist an solchen Erwähnungen besonders reich. Die frischen Wasser der Limmat unmittelbar am Klostergarten von Wettingen vorbeifliessend, an manchen Stellen vielleicht sehr sanft und tief, mochten für schwimmlustige Klosterbewohner sehr einladend sein. Daher Stellen unseres Necrologiums wie: *in Limago circa molendinum submersus* (15. und 21. August.) Die *g'löchnet flue* scheint eine besonders gefährliche Stelle nicht nur für Badende, sondern auch für Schiffe gewesen zu sein.

„Wettingen!“ wurde gerufen und sofort fragte eine mir gegenüber sitzende Frau angelegentlich nach der Lage des Klosters, ob es rechts oder links von uns zu sehen, wozu es jetzt verwendet werde, welches die Schicksale seiner einstigen Bewohner seien. Die wissbegierige Reisegefährtin erhielt gewünschte Auskunft und dankte in verbindlichster Weise. Wäre es irgendwie möglich gewesen, einen Besuch in Wettingen in meinen Reiseplan einzu-zwängen, so hätte ich es gewiss herzlich gerne gethan. So aber war es eben nicht möglich und ich musste mich mit der Erinnerung an das begnügen, was ich im Jahre 1886 flüchtig gesehen, und mit dem Vorsatze, eine spätere gute Gelegenheit zu möglichst eingehender Besichtigung zu benützen. Denn Wettingen ist einer solchen so ziemlich in allen seinen Theilen werth. Der Vorsatz liess sich um so leichter verwirklichen, als Baden so nahe gelegen und im Verena-Hof oder in einem andern Hofe so angenehm zu wohnen ist. Auch würde ein nicht minder angenehmer Aufenthalt jenseits des waldigen Bergrückens, Wettingen gegenüber, beim trefflichen Hrn. Pfarrer von Fislisbach zu finden sein, dessen Gastfreundschaft ich von meinen Mitbrüdern übereinstimmend preisen höre.

Auf einer vorwiegend eisterciensischen Reise begriffen, musste ich beim Anblicke unseres Mutterklosters auch an einen Mitbruder aus dem 17. Jahrhundert erinnert werden, der selbst einst im wahren Sinne als ich eine Cistercienser-Reise gemacht und so schön beschrieben hat. Ich meine den P. Joseph Meglinger † 1695 und dessen „*Iter Cisterciense*“, Beschreibung einer im Mai 1667 als Begleiter des Abtes von St. Urban, Edmund Schnyder, unternommenen Reise zum Generalcapitel nach Cîteaux. Dieses „*Iter Cisterciense*“ bildete auch einen Theil meiner kleinen Reisebibliothek; ich werde nicht selten Gelegenheit finden, mich darauf zu berufen und P. Meglinger selbst in seinem eleganten Latein oder in erträglicher Verdeutschung reden zu lassen. Sein „*Iter Cisterciense*“ ist auch bei Migne, Patrol. lat. tom. CLXXXV. 1566—1622 abgedruckt. P. Meglinger schreibt ein feines Latein; nur bisweilen erscheint er mir etwas gesucht und mit übergrossen Behagen seiner Gewandtheit im Baue schwellerer Perioden sich hinzugeben. Diese Unvollkommenheit, wenn sie überhaupt vorhanden und nicht etwa nur meinem Geschmacke sich fühlbar macht, kömmt jedoch bei der Vorzüglichkeit des Ganzen gar nicht in Betracht. Liest man sein „*Iter Cisterciense*“ nach einer Bernards-Reise, so stört sie schon gar nicht, weil sie eben bei der warmen Begeisterung, die das Ganze durchweht, und die in der eigenen Seele lebt, kaum mehr empfunden wird.

Von Baden bis Brugg, oder sage ich lieber bis Basel, durchzieht die Bahn eine Gegend, die reichen Wechsel landschaftlicher Bilder bietet und fleissig angebaut ist. Unweit Brugg war es, wo in den nahen Weinbergen

arge Verwüstungen der Phylloxera zutage traten. Hätte ich selbst die Ursache dieser Verheerungen nicht entdeckt, so würden mich die mehr und mehr sich steigernden Ausdrücke des Grimmes eines meiner Reisegefährten bald belehrt haben. „Die Lüs! Die Lüs! Die Chaibelüs verdärbid üs no alli Wibärg!“ und ähnliche wohlverdiente Bemerkungen fielen in reicher Abwechslung und verschwenderischer Freigebigkeit. Gerne setze ich voraus, dass mein damaliger Reisegenosse ebenso entschiedener Feind jeder moralischen Phylloxera ist und zwar nicht nur in urkräftiger Rede, sondern, was eben allein wirksam ist, in entschlossener That.

Ich hatte nicht daran gedacht, dass sich von irgendeinem Punkte der Bahnlinie aus Säckingen so bequem betrachten lasse. Um so angenehmer war ich daher an der Station Stein überrascht, als ich von einem meiner Gefährten darauf aufmerksam gemacht wurde: „Herr Pfarrer, sehen sie dort Säckingen! Das altehrwürdige Münster, die Brücke mit den vielen Bogen, das „Schlössli“ und der Scheffel-Thurm.“ — Die ganze Gegend kam mir wie bekannt vor, obwohl ich sie nie zuvor gesehen, wohl aber um so öfter hatte beschreiben hören. Vor Jahren hatte ich mir einmal den „*Trompeter von Säckingen*“ als Ferienlectüre gewählt; als bereitwilliger und sicherer Führer in localen Fragen des Gedichtes leitete mich mein hochverehrter Lehrer R. P. Ambrosius Rösli, † 1883, Capitular des Stiftes Einsiedeln, ein gebürtiger Säckinger. Mich freute es um so mehr, zu finden, dass mein Phantasiebild mit dem wirklichen Bilde von Säckingen so gut übereinstimmte, als eine solche Uebereinstimmung mir sonst selten zutheil wird; auch im Verlaufe dieser Reise musste manches meiner inneren Bilder sich durch die Wirklichkeit unbarbarisch vernichten lassen.

Um die Mittagszeit kam ich in Basel an. Da ich bis zur Weiterfahrt bis Delle ungefähr 2 Stunden zur Verfügung hatte, so sorgte ich zunächst für leibliche Erquickung im Speisesaale des Bahnhofes und nahm mir sodann einen Dienstmann als Führer, um einige bedeutendere Denkmäler zu besichtigen. Das nächste Ziel war das Denkmal von St. Jakob. Das lobende Urtheil, welches ich einst über dieses Standbild gelesen hatte, fand in allen Theilen meinen ungetheilten Beifall. Besonders wohl gefielen mir die vier Gestalten am Fusse des Denkmals und unter diesen wieder der Mann, welcher mit wuchtigem Steine zum Wurfe ausholt. Haltung und Miene drücken lebensvoll und ergreifend wahr den bis zum äussersten Widerstande entschlossenen Muth des Tapfern aus. Der Stein in seiner Hand ist ein Bild der Heldenseele in seiner Brust: er scheint kalt und ruhig, aber er zerschmettert, was er trifft. Das Werk macht nicht nur den Helden von St. Jakob Ehre, sondern auch den Künstlern, die es geschaffen. — Mein Führer wurde wohl infolge des Lobes, das ich dem Denkmale spendete, ganz zutraulich und ohne Belästigung äusserst gesprächig. Da er Katholik war und auch von mir gleich anfangs erfahren hatte, dass ich katholischer Ordensmann sei, so löste sich das Band seiner Zunge zu einer ganz entsprechenden und ob ihres oft naiven Ausdruckes bisweilen ergötzlichen Darstellung der Verhältnisse in Basel. Ich fand durch seine Worte nur bestätigt, was ich bereits wusste und was mir in seiner Darstellung neu war, erschien durchaus glaubwürdig. Warmes Lob spendete er dem Hrn. Pfarrer Jurt. Es war nicht nur einfach angenehm, sondern eigentlich rührend, aus dem Munde des einfachen und biederen Mannes die vortrefflichen Eigenschaften seines Pfarrers preisen zu hören; ich merkte es dem Manne ordentlich an, dass die Behandlung dieses Themas ihm Wohlbehagen verursachte; so ununterbrochen und doch so ungekünstelt und unverkennbar aufrichtig floss seine Lobrede dahin.

Wir gelangten bald zum alten Münster. Je geringer meine Erwartungen inbetreff des baulichen Zustandes dieser ehemaligen Cathedrale waren, um so mehr ward ich überrascht von der Schönheit des Baues, von dem noch vor-

handenen Reichthume der Bildwerke in der Façade. Während ich mich der aufmerksamen Betrachtung des Münsters hingab, hatte mein Führer auch schon eine Führerin gefunden, die uns in das Innere des Münsters geleitete. Nicht weniger als vorher die Façade gefiel mir, baulich betrachtet, das Innere: hohes Mittelschiff, schöne Gliederung, gute Beleuchtung des weiten Raumes. Aber während an dem Aeusseren des Baues der bilderstürmende Fanatismus des 16. Jhdts. mit Schonung vorbeigegangen zu sein scheint, ist leider das Innere noch zu reformirt d. h. öde und leer. Der ehrwürdige Raum, in dem einst auch der hl. Bernard gepredigt hat, schien mir wie von stiller Sehnsucht nach seinem früheren Schmucke an bildlichen Darstellungen, die ja zum Auge so gut reden wie das Wort dem Ohre, erfüllt zu sein; gar wehmüthig sehen die Wandflächen aus, an die einst Altäre mit reichem Aufbau sich lehnten. Uebrigens hat ein gewiss nur lobenswerthes Streben nach möglichster Milderung der allzugrossen Leere die massgebenden Kreise der reformirten Gemeinde bewogen, in den Fenstern des Presbyteriums und anderswo Glasgemälde anzubringen.

Auf eines der Bilder in einem Glasgemälde der Façade wurde ich mit besonderem Nachdrucke aufmerksam gemacht mit den Worten: „Herr Pfarrer! Dies ist Oecolampadius, der zweite Vater der Reformation.“ Ich erwiederte nichts, betrachtete mir das Bild des Mannes etwas genauer und dachte mir dabei, was sich bei Nennung des Namens Oecolampadius zu denken gebührt. Unter den Gestalten der Reformatoren ist mir Oecolampadius eine der widerlichsten. — Das Grab eines berühmteren Mannes, für den ich früher mich sehr interessirte, war das eigentliche Ziel meines Besuches im Münster. Ich meine das Grab des Erasmus von Rotterdam. Seine Gebeine ruhen vor dem Altare des linken Schiffes; der sehr grosse Grabstein ist jetzt in den nächsten Pfeiler eingefügt. In goldenen Buchstaben prangt eine hochpanegyrisch gehaltene Inschrift, von seinen Freunden und Verehrern gewidmet. Die Inschrift war mir längst schon bekannt; statt sie überflüssigerweise nochmals zu lesen, versuchte ich im Stillen ein Ave Maria für Erasmus zu beten, obwohl ich gerne voraussetze, dass seine Schwachheiten längst abgebusst sind und er meines Gebetes nicht mehr bedürfe. Wäre sein Muth so löwenartig gewesen, wie sein Geist adlerartig scharf und weitblickend war, ich zweifle kaum daran, dass er manch unreinen Kirchenverbesserer zum Schweigen gebracht und die unerlässliche Besserung des kirchlichen Lebens auf gesetzlichem Wege wirksam gefördert hätte. Wäre Erasmus ferner nicht bloss gelehrt, sondern auch so fromm gewesen, wie manche seiner edlen und gelehrten Freunde, dann würde sein Wesen ein Bild von seltener Vollendung darstellen, während jetzt die Waage seines Wesens bedenklich schief steht: die Schale des Wissens mit seltenem Reichthum belastet, die Schale des Characters leider allzuleer und allzu leicht. Doch *de mortuis nil nisi bene, sed semper vere, nec tamen nimium severe.*

Auf der schönen Terrasse vor der Apsis des Münsters unterhielten sich Knaben mit fröhlichem Spiele; zwar stutzten einige beim Anblicke meiner freilich auffallenden Ordenstracht, vergassen aber keinen Augenblick die Regeln des Anstandes. Ihr Benehmen machte einen sehr guten Eindruck auf mich. Auch sonstwo ist mir in Basel nicht die mindeste Unannehmlichkeit begegnet, wohl aber viele Freundlichkeit und Rücksicht erwiesen worden. Einige Minuten genoss ich die schöne Aussicht auf den im prächtigen Bogen durch Basel fliessenden Rhein und auf das gegenüberliegende Klein-Basel. Ein Bild von wirklich grosser Schönheit! Näher lernte ich durch solch einen kurzen An- und Ueberblick das „Mindere Basel“, wie es vor Alters wohl hiess, freilich nicht kennen; aber eine genügende Vorstellung erwarb ich mir doch, um künftighin, wenn ich aus unserem Necrologium vorlesen höre: „*in minori Basilea*“ mir ein bestimmtes Bild entwerfen zu können.

Der Bogen, in welchem sich der Rhein durch Basel zieht, ist wahrhaft schön; er hebt und belebt den Anblick von Klein-Basel von meinem Aussichts-

punkte und ohne Zweifel wirkt er noch weit mehr verschönernd für Gross-Basel, vom rechtseitigen Ufer aus betrachtet. Schade ist nur, dass Klein-Basel eben klein ist und deshalb dem Laufe des böflichen Stromes nicht länger folgen kann, und dass die breite Wasserbahn nicht von zahlreichen Schiffen belebt ist. Warum biegt hier der Rhein so plötzlich nach Norden ab? Thut er es aus Furcht vor den Galliern, denen er hier begegnet, oder aus Liebe zu den Germanen, von denen er sich nicht trennen kann, oder aus Ehrfurcht vor Basel, das ihn umschlingt? Ich will es nicht entscheiden. Aber in Basel ist er wieder ganz ein Sohn der Schweiz, der er seiner Geburtsstätte und seinem jugendlichen Laufe nach angehört. Kein Wunder demnach, wenn Helvetia hier, wo der stolze Sohn ihrer Berge sein Knie beugt, bevor er hinaustritt in fremde wenn auch freundliche Lande, um ferne von der schönen Heimath matt und vielfach gebrochen im Ocean zu sterben — ihn noch einmal innig an ihr Mutterherz drückt.

Als ich von dieser Münsterterrasse aus über den blauen Strom und den gegenüberliegenden Stadttheil hinaus auf die dunklen Höhen des Schwarzwaldes hinsah, musste ich eines alten Mitbruders aus dem Kloster Thennenbach bei Freiburg gedenken, eines Zeitgenossen des obengenannten P. Jos. Meglinger. Ich meine den P. Conrad Burger. Da ich hie und da Anlass finden werde, seinen Namen zu nennen und seine Worte anzuführen, so will ich gleich hier einige Daten über ihn geben. P. Conrad war im Jahre 1630 in's Noviziat eingetreten, that Martini 1631 Profess, nachdem er „auffs allerschärfest probiert worden.“ Schon 1632 musste er mit den übrigen Mitbrüdern infolge der schwedischen Invasion das Kloster verlassen und hielt sich nacheinander in verschiedenen Klöstern und Ländern auf. So kam er im Jahre 1634 auch nach Frankreich in die Klöster Morimond, Clairvaux, Citeaux etc., später wieder in die Schweiz, nach Deutschland und Oesterreich. Er beschreibt seine Erlebnisse in seinem „*Itincrarium* oder *Raisbuechlin*“, das bis zum Jahre 1678 reicht. P. Conrad starb 1680. Er versteht es, anschaulich zu schildern und bleibt immer gleich originell in seinem Thun wie in seiner Darstellungsweise, ob er die Zustände unserer Klöster in Frankreich „*perstringiert*“, oder erzählt, wie er sich „auf die Thonauw setzt“ und gen Wien fährt und was sich in Steiermark „mit ihm verlossen.“ Bei aller Derbheit und häufiger Rücksichtslosigkeit ist seine Offenheit und seine Liebe zum Orden anerkennenswerth. Ich gestehe jedoch, dass ich mit P. Burger nicht hätte reisen mögen, denn wir hätten durchaus nicht zusammen gepasst; aber ich hatte sein „*Itincrarium*“ in einem Abdrucke des Freiburger Archives Bd. V und VI bei mir. Das Manuscript Burgers befindet sich im Archive von Mehrerau.

Wir mussten eilen, um noch rechtzeitig zum Bahnhofe zu gelangen. Im Vorbeigehen konnte ich indess doch noch einige Augenblicke in die prächtige neue katholische Marienkirche eintreten. Das grell einfallende Licht blendete stark und die polychrome Zier der drei Schiffe verwirrte mich etwas, aber die bauliche Anlage, die freudige und festliche Pracht des Innern thaten mir im höchsten Grade wohl; ich befand mich in einem Raume, der wahrhaft würdig ist zu gottesdienstlicher Feier. Es dürfte der Bau wohl einige hunderttausend Franken gekostet haben. Mein Führer meinte, und ich glaube es gerne, dass auch manches Tausend von reichen Reformirten der Stadt gespendet worden sei. Ich glaube es um so lieber, als ich nicht wünsche, dass die Stadt sich eine „königliche“ nenne und nur äusserlich sei, nicht aber auch durch königliche d. h. hochherzige Gesinnung seiner Bewohner.

Noch rechtzeitig erreichte ich den Bahnhof und fand nach einigem Bemühen mit freundlicher Beihülfe eines Conducteurs im dichtbesetzten Waggon Platz. Wohlbehalten kam ich abends in Delle an. Ich hatte einige Bangigkeit in meinem Herzen nach Delle mitgebracht und machte mich auf Nörge-

leien bei der Untersuchung des Gepäcks gefasst; auch hatte ich mit einiger Wahrscheinlichkeit erwartet, es werde mir ein Pass abverlangt werden. Wie erleichtert und angenehm überrascht fühlte ich mich, als die Revision sich so einfach und höflich vollzog, wie zwei Jahre zuvor in Modane. Zwar hatte ich einen guten Pass bei mir, trug auch nichts Ungebührliches in meiner Tasche und nichts Staatsgefährliches in meinem Sinne, aber trotz dieses beruhigenden Bewusstseins wäre eine gegenstandslose und pedantische Neugier ganz geeignet gewesen, die gute Stimmung beim Betreten des fremden Landes herabzudrücken.

Noch dämmerte der Tag, als ich in Montbéliard ankam. Die wenigen Minuten Aufenthalt benutzte ich dazu, einige aufmerksame Blicke auf eine Gegend zu werfen, die im letzten grossen Kriege Deutschlands gegen Frankreich eine bedeutende Rolle gespielt hatte. Lebhaft stellte ich mir Bourbakis todesmuthige Schaaeren vor, wie sie gegen die festen Stellungen der Deutschen anrückten, um mit dem Aufgebote aller Kraft die feindlichen Linien zu durchbrechen und so vielleicht den Siegeslauf der germanischen Waffen nicht bloss zu hemmen, sondern dem Gange der Ereignisse eine entscheidende Wendung zu geben -- zum endlichen Siege und zur Mehrung der Gloire des heissgeliebten Vaterlandes. Irre ich nicht, so war das Schloss von Montbéliard, ein ganz stattlicher Bau in unmittelbarer Nähe der Bahnlinie, ein vielumstrittenes Bollwerk. — Ein Verkaufsladen von Zeitungen, Reiselecture u. s. w. erinnerte mich daran, dass ich noch keinen Fahrplan besitze. Ich verlangte einen solchen in Taschenformat; die Verkäuferin sprach aber in höflicher Form ihre Meinung dahin aus, es wäre vortheilhafter für mich, der ich einen grossen Theil Frankreichs zu bereisen gedenke, gleich lieber den grossen *Indicateur* zu wählen, der sich nicht theurer stelle als die kleineren Anzeiger, an Brauchbarkeit sie aber übertrefte. Die Frau hatte ganz Recht; aber ich war eigensinnig und wollte klüger sein und liess mich nicht belehren. Erst einige Tage später, als ich in Paris bereits über eine kleine Summe nicht immer ganz angenehmer Erfahrungen in Benützung der Verkehrsmittel verfügte, bewirkten kleine Schäden, dass ich klüger wurde und mich zum Ankauf eines *Indicateur's* entschloss. In Montbéliard hatte mich die Riesengestalt desselben abgeschreckt, in Paris dagegen wirkte gerade seine stattliche Grösse anziehend. Sonderbare Umkehr der Anschauung!

Es begann zu dunkeln, als ich in Montbéliard wieder einstieg. Weil ganz allein in einem Coupé, überliess ich mich dem bald entschieden auf-tretenden Schläfe. Nur an den grösseren Stationen Baume, Besançon und Dôle wurde der Schlummer unterbrochen und betrachtete ich mit schläfrigem Auge das Treiben am Bahnhofe. Es mochte gegen 11 Uhr nachts sein, als ich in Dijon anlangte und sofort in einem Gasthofe nächst der Cathedrale St. Bénigne Wohnung nahm. (Fortsetzung folgt.)

Die Verehrung der allers. Jungfrau in unserm Orden.

I. Officium parvum B. M. V.

(Fortsetzung.)*

Dass das gemeinschaftliche Abbeten dieses Officiums ein vielfach ge-äusserter Wunsch in der Folge wurde, können wir leicht begreifen, wenn wir bedenken, wie schwer es hielt die nothwendigen Bücher zu beschaffen. Warum gerade das Krankenhaus als Ort hiefür gewählt wurde, darüber geben uns ebenfalls die Annalen an schon erwähnter Stelle Auskunft.

«Verum, quod in Infirmatorio celebrari jubentur horae Virginis, ex Cluniacensibus deductum ad nostros fuit, qui dudum sub Venerabili

*) S. Nr. 7 und 8.

Petro Mauritio statum haberent: Ut sicut ex consuetudine aliae Horae Sanctae Virginis Matris Domini in Ecclesia infirmorum, quae in honore ipsius consecrata est, quotidie decantantur; et ejusdem ibi Completorium cantaretur, et in omnibus Horis ante Psalmos praemitteretur versus: Memento salutis auctor, cum gloria sua. Ita Petrus Mauritius, sive Capitulum sub ipso celebratum, per Cluniacenses. Porro statuti hujus causam ipse subjungit: Causa instituti hujus fuit honor Matri Domini super omniem creaturam singulariter exhibendus; et ut, quia ejus horae in conventu publico propter Fratrum numerositatem et officiorum multiplicitem brevitate temporis prohibente, cantari non poterant, saltem in capella ipsius, a paucioribus ex integro cantarentur. Hactenus ipse.

Itaque Cluniacensium in hac parte imitantes exemplum Cistercii Patres decrevere in Capitulo hoc anno, ut horae Virginis conventualiter ab omnibus in capella infirmorum recitarentur. Adeo neutros imitari alteros piguit in his, quae ad Deum: et ut ipsi olim nostros in multis annis, quod in priori tomo late vidimus; sic in obsequio Mariae decentiori, in quo nos praecesserunt, facile fuit eosdem acmulari Virginis servis. Nisi quod tamen illi non ab omnibus, sed a paucis tantummodo jusserant recitandas: nostris id pensum semper commune fuit.»

Die äussere Veranlassung zu diesem Beschlusse betreffend das Abbeten im Krankenhaus gab also der Brauch der Cluniacenser. Daraus geht hervor, dass die Cistercienser nicht zu stolz waren, Etwas bei sich einzuführen, was sie bei Andern als nachahmenswerth erkannten. Wie lange dieser Brauch dann im Orden fortbestand, konnte ich nicht ausfindig machen. Gewiss brachte aber derselbe, abgesehen von allfälliger Belästigung der Kranken, manche Unzukömmlichkeiten und Collisionen mit sich. Bald wird auch Mangel an Platz sich fühlbar gemacht haben, da ja beim Beten des *Officiums B. V.* alle Mönche anwesend sein sollten. Auch war es sicherlich zeitraubend und recht störend, dass dieses *Officium* nicht an demselben Orte gebetet wurde, wo man das grosse persolvirte. Die Verlegung der Abbetung desselben in den Kirchenchor war daher nur eine Frage der Zeit. Nachdem das einmal geschehen, hielt der Orden an diesem löblichen Brauche fest bis auf den heutigen Tag.

Das *Rituale* sagt hierüber: *Officium parvum B. M. quotidie recitatur in Choro* und verweist am Rande auf die Constitution vom J. 1601, die ich dem Wortlaute nach nicht kenne.

In dem Beschluss des vorerwähnten Generalcapitels vom J. 1194 waren noch einige Festtage ausgenommen, an denen das kleine *Officium* nicht gebetet wurde, allein das älteste mir bekannte *Rituale* — vom J. 1689 — sagt *quotidie* und kennt keine Ausnahme als die drei letzten Tage der Charwoche, an denen es nur *privatim* gebetet wird. *Quotidie recitatur in Choro praeterquam triduo ante Pascha.* Die Statuten der oberdeutschen Cistercienser-Congregation wiederholen diese Vorschrift: *In omnibus monasteriis utriusque sexus horis canonicis praemitti debet ad singulas horas Officium sive Cursus B. V. M. per totum annum etiam in Festis et Octavis sollemnibus.* (Dist. 6. c. 3. S. 1.) In dieser Hinsicht stehen wir Cistercienser wohl einzig da, weil wir dieses *Officium* nie auslassen, auch nicht an Samstagen, da das canonische «*Officium de Beata*» gebetet wird, noch an den Festen der allersel. Jungfrau. «*Cistercienses nunquam illud omittunt nulla-que dies est quantumvis solemnis, qua se cximant a laudibus B. Virginis tum publice tum privatim persolvendis.*» (Bona, Divina Psalmodia c. 12, § 3, n. 1.) Dadurch geschieht allerdings, dass zuweilen dasselbe *Officium* zum Theil wenigstens zweimal gebetet wird, was jedenfalls als eine auffällige Eigenthümlichkeit unseres Ordens bezeichnet werden muss. Diese erkläre ich mir so: Nachdem einmal das *Officium parvum* als chorberechtigt erklärt worden

war, hat man dasselbe auch an Samstagen und an allen Muttergottes-Festen, abgesehen von der besonderen Andacht zur allers. Jungfrau, vielleicht deshalb zu beten nicht unterlassen, weil sonst in der Zeiteintheilung an diesem Tage eine Lücke entstanden wäre, die in der Chor- und Gottesdienstordnung sich fühlbar gemacht hätte.

Wann die marianischen Tagzeiten im Chore zu beten sind, haben wir aus dem Citat der Statuten der oberdeutschen Cisterc.-Congregation gehört. Das Rituale sagt darüber: *Officium parvum B. M. recitatur . . . ita ut singularae horae horis canonicis praemittantur excepto completorio, cui completorium de Beata postponitur et praeponitur Antiphonae „Salve Regina.“* Cardinal Bona bemerkt hiezu: *Sane Cistercienses (et Carthusiani) antiquum morem retinuerunt. In his ordinibus laus virginalis officio majori semper praeponitur excepto completorio quod postponi solet.* (Div. Psalm. c. 12. § 3. n. 1.)

Bona versteht unter dem „antiquum morem“ nicht nur den Brauch das Officium B. V. vor dem canonischen zu beten, von dem in Etwas der römische abweicht, sondern auch die Einrichtung oder Gestalt der marianischen Tagzeiten. Welche diese zur Zeit der Gründung von Cîteaux und in den ersten Zeiten unsres Ordens hatten, lässt sich jetzt nicht mehr angeben, wahrscheinlich stimmten sie mit denen des römischen Breviers ziemlich überein. Von diesen aber sagt Binterim in seinen Denkwürdigkeiten der kathol. Kirche (Bd. IV. I. 431): „Es ist gewiss, dass die Tagzeiten der Mutter Gottes ebenso wie das Brevier oft einer Revision unterworfen wurden, wesswegen man nicht bestimmen kann, ob die jetzigen mit jenen des 8. oder 14. Jahrhunderts übereinstimmen.“

(Fortsetzung folgt).

Stimmen über unseren Choral.

II.

Mit grossem Interesse las ich die in Nr. 9 der „Cistercienser-Chronik“ ausgesprochenen Ansichten resp. „Vertauschungsgelüste“ und „Umsturzideen“, betreffend unsern Choral. Ein frei ausgesprochenes Wort, und wenn es auch nicht nach meinem Geschmacke ist, imponirt mir. Dem Wunsche um sachliche Antworten möchte ich in so weit nachkommen, als ich ebenso frei, wie der Einsender es gethan hat, meine Ansichten über das berührte Thema darlege.

Nach der Darstellung möchte man annehmen, der Einsender habe besonders den Gesang des Priesters am Altare, also das liturgische Recitativ, und weniger den Gesang des Chores, also den eigentlichen Choral, im Auge. Sei dem, wie ihm wolle, meine Auslassungen sollen sich auf beide erstrecken.

Vorausschicken muss ich aber zuerst einige kleine historische Notizen. Selbstverständlich hat unser Orden den Choral von der Kirche und die vielfach verbreitete Ansicht, als sei römischer Choral und Cistercienser-Choral etwas Grundverschiedenes, ist eine durchaus irrthümliche. Die Cistercienser haben gemäss ihrem streng conservativen Charakter das, was sie von der Kirche erhielten, nur treuer und unversehrter bewahrt, als es sonst innerhalb derselben in Bezug auf den Choral geschah. Hier wurde vorzüglich vom 16. Jahrhundert an so viel und so oft geändert, dass dasjenige, was anfangs dasselbe war, nun ein ganz Verschiedenes zu sein scheint. Bekanntlich erschienen 1614 und 1615 die zwei Mediccischen Ausgaben des Graduals auf Anordnung Paul V. Die nachherigen Ausgaben bis c. 1850 hatten diese gewöhnlich als Grundlage. Durch Veröffentlichung des St. Galler Antiphonariums (durch Sontleithner 1827 entleckt und durch Cambilatte in einem Facsimile 1847 (?) herausgegeben) und Entdeckung desjenigen von Montpellier, dessen Glaubwürdigkeit von Danjou 1874 festgestellt wurde, zeigte es sich, dass man in der Mediccischen Ausgabe und seither aus getrübler Quelle geschöpft habe. — Noch ein anderer Umstand wirkte ungesund auf den Choral ein. Durch stetige

Ausbildung und Vervollkommnung der polyphonen Musik, durch das Aufkommen der Chromatik, die besonders durch die Instrumentalmusik unwiderstehlichen Reiz ausübte, ging Sinn und Verständniss für den reinen diatonischen Gesang immer mehr verloren, daher sich denn auch besonders im 18. Jahrhundert ein eigentliches Verstümmeln des Chorals geltend macht. Die Choralfiguren, die man nicht mehr versteht und auch nicht mehr singen kann, werden unbarmherzig gestrichen, Halbtöne werden an Stelle der ganzen, wenn auch nicht immer gesetzt, so doch gesungen. Dadurch werden auch wesentliche Aenderungen der Melodie selbst hervorgerufen. Die Orgel muss den Choral beleben (?). Die Orgelbegleitung ist natürlich eine ausgeprägt chromatische, und siehe, was bis jetzt dem Choral an Diatonie noch geblieben, das nimmt diese noch hinweg, und der Choral ist eines seiner Hauptcharakterzüge beraubt.

Mit der Entdeckung der beiden Codicis von St. Gallen und Montpellier brach für das Choralstudium eine neue Zeit an. — Auf Betreiben der Bischöfe von Rheims und Cambrai wurde 1849 eine Commission mit der Abfassung eines neuen Graduals nach den neu entdeckten Quellen betraut und so erschien denn auch bei Jacob Lecoffre in Paris ein Graduale, welches dem ursprünglichen Gregorianischen Gesange unter allen existierenden Ausgaben am nächsten kam. Pius IX. sprach den Verlegern durch ein Breve vom 23. August 1854 die vollste Anerkennung aus. — Andere ähnliche Ausgaben erschienen, doch die Krone aller, welche sich's zum Ziele gesetzt haben, so viel wie möglich den ursprünglichen Choral wiederzugeben, ist und bleibt das 1883 erschienene Graduale von Pothier, das sich auch, wie bekannt, einer lobenden Anerkennung Leo's XIII. erfreut.

Von der vorgenannten Strömung waren auch die Cistercienser ergriffen und theilweise mit fortgerissen worden, aber ihr Conservativismus liess sie doch immer im Wesentlichen am ursprünglichen Choral festhalten. Auch sie liessen streichen und kürzen, es geschah aber, wie die Ausgaben unserer verschiedenen Choralbücher aus dem letzten und vorletzten Jahrhundert beweisen, in erträglicher Weise, so zwar, dass sie trotz der vielen Fehler in Hinsicht der Bezeichnung des b-mollis neben denjenigen der Dominicaner und Karthäuser wohl als das Beste gelten, was bis zum Jahre 1850 an Choralbüchern, besonders Gradualien sich vorfand. Das Processionale vom Jahre 1742 beweist, dass die Cistercienser zu einer Zeit, wo das Verständniss des figürlichen — Gegensatz zum syllabischen — Choralgesanges schon ziemlich abhanden gekommen war, noch mit gleicher Liebe am ursprünglichen, nicht gekürzten, Chorale hingen, also auch jene langen Notenfiguren (Jubilationen) als das zu würdigen mussten, was sie sind: die eigenthümliche Schönheit, gleichsam die Poesie des Chorals.

Auf welche erfreuliche Thatsache stossen wir erst, wenn wir speziell das liturgische Recitativ ins Auge fassen! Thut es einem nicht in der Seele wohl bei der Wahrnehmung dass die Cistercienser hier gleichsam auch nicht einen Zoll breit vom Ursprünglichen, das sie von der Kirche erhalten hatten, abgewichen sind. So ist z. B. unser Orationston, wie wir ihn heutzutage noch singen, nach Pothier die älteste Melodie, nach der in der römischen Kirche gesungen wurde. Pothier beruft sich hier auf den „Cantorinus curiæ Romanæ“ (Venediger Ausgabe 1513), der diese und ähnliche Modulationen als römisch aufführt. (Vergl.: Pothier, der Gregorianische Choral, übersetzt von P. A. Kienle, Tournay 1881). Ebenso stammt unser Epistelton aus den ältesten Zeiten. Er ist eine Vereinfachung jenes Episteltones, den der Cantorinus gibt mit der Bezeichnung: *Tonus antiquus Epistolarum*. (Pothier, St. 221.) — Selbst dann, wenn die Cistercienser sich unwesentliche Aenderungen, z. B. Transpositionen erlaubten, geschah es zum Vortheil der Melodie. So gesteht Pothier, dass die Cistercienser durch Transponierung der Melodie

auf die Dominante jener, der Melodie, „einen altehrwürdigen Charakter und eine unnachahmliche Weise“ verliehen haben. Unser Evangelienton z. B. ist auf diese Weise entstanden; ebensowohl unser herrlicher Leseton.

Nach dieser historischen Abschweifung nun zur Sache! Unser Herr Mitbruder beruft sich auf die kirchliche Einheit und die Seelsorge und meint, im Interesse dieser beiden wäre eine Vertauschung des Cistercienser-Chorals mit dem römischen erwünscht. Die kirchliche Seelsorge anlangend, bin ich der Ansicht, dass die hochw. Herren Mitbrüder, die draussen in den Pfarreien wirken, immerhin des römischen Gesanges sich bedienen mögen, ja sollen. — Die kirchliche Einheit leidet durch Festhalten des Ordens am überlieferten Choral aber keineswegs. Oder hat etwa derselbe die kirchliche Einheit verlassen, indem er seiner Zeit die authentische Ausgabe, also die *Medicea*, nicht annahm, sondern durch alle Jahrhunderte seine eigenen Ausgaben besass, d. h. mit andern Worten, dasjenige, was er von der Kirche hatte, treuer bewahrte? Will man im Interesse der kirchlichen Einheit den Choral vertauschen, dann muss man aus gleichem auch Brevier und Rituale mit dem römischen vertauschen, damit würde auch die ganze herrliche Poesie, die sich um die gottesdienstliche Feier, und die ehrwürdigen Gebräuche der alten Orden webt, aufgegeben. — Unser Recitativ ist also das ursprünglich kirchliche, übertrifft nach dem Urtheile der grössten Choralisten das römische bei weitem an innerer Schönheit und hat nun gleichsam durch die Jahrhunderte, durch die es erklungen, eine geheimnissvolle Weihe erhalten. Hiezu tritt noch ein anderer, gewiss nicht zu unterschätzender Grund. Durch seine Modulationen auf einen Ganzton bildet es mit den andern recitativen Gesangtheilen der hl. Messe, der Præfation und dem Pater noster ein wohlthuendes einheitliches Ganzes, was vom römischen mit seinen Bewegungen auf dem Halbton nicht behauptet werden kann. Daraus erklärt sich, warum so viele Priester nicht imstande sind, Præfation und Pater noster so zu singen, wie sie vorgeschrieben sind, und daher überall statt der ganzen Töne die halben Töne einschmeicheln. Nicht unerwähnt darf ich lassen, dass auch weltliche Musiker sehr anerkennend insbesondere über die Schönheit der Intervallenverbindung, wie sie in der Vesper zwischen Oration und Versikel stattfindet, sich ausgesprochen haben. Wir haben also keinen Grund weder unser Recitativ noch unsern Choral überhaupt mit dem römischen zu vertauschen.

Der verehrte Herr Mitbruder scheint auf das Wort „authentisch“ Gewicht zu legen. Die *Mediceische* Ausgabe war, wie schon bemerkt, auch authentisch, desswegen behielten aber die Cistercienser, wie auch andere Orden, z. B. die Dominicaner und Karthäuser, ihre Choralbücher bis auf den heutigen Tag. — Die Kirche ist eine gar nachsichtige Mutter und als solche liess sie es geschehen, oder verordnete es, dass der Choral vereinfacht wurde, einfach aus dem Grunde, weil dem Volke das Verständniss für denselben, besonders für den figürlichen Theil desselben, abhanden gekommen und es denselben nicht mehr zu singen verstand. Für Orden, deren Hauptzweck der Chordienst und hiemit also auch die Pflege des Chorals ist, wäre es aber geradezu beschämend, eingestehen zu müssen, dass auch sie für den Choralgesang nicht mehr Verständniss haben als das Volk und, obwohl sie Tag und Nacht singen, doch nichts Besseres zu singen vermögen als dasselbe. Unsere Choralbücher sind nach dem Urtheile Sachverständiger besser als die neueste authentische Ausgabe; eine Vergleichung dieser und jener mit der Ausgabe von Pothier, oder mit älteren vor der *Medicea* erschienenen Ausgaben, wie z. B. das hiesige Kloster in einem Graduale eine solche besitzt, wird dies auch dem Nichtkenner schnell vor Augen führen. Wie bekannt, werden unsere Choralbücher neu aufgelegt. Das Psalterium ist schon erschienen und hat seiner Zeit in der „Chronik“ eine Besprechung erfahren. Die Gradualien sind gegenwärtig in Bearbeitung. Die

Fehler in Hinsicht des b-mollis (Vermeidung des Tritonus), von denen die Ausgaben vom vorletzten Jahrhundert voll sind, werden in der neuen Auflage verschwinden, sie wird auch noch mit anderen kleineren Verbesserungen aus dem Drucke hervorgehen — wozu also Vertauschungsideen? Geschicht nicht alles mit Erlaubniss von Rom, befinden wir uns etwa nicht auf legalem Wege? — Befiehlt die Kirche heute noch, was kaum geschehen dürfte, dass auch die Orden in Zukunft der authentischen Ausgabe des Graduals sich zu bedienen haben, so werden die Cistercienser nicht die letzten sein, die das Opfer des Gehorsams bringen. Lässt uns aber die Kirche unseren Choral, dann werden auch wir Cistercienser der Jetztzeit hundertjährige Traditionen nicht verlassen und das, was unseren Vätern heilig war, ohne Noth nicht veräussern, sondern festhalten und mit heiliger Eifersucht bewahren. Das um so mehr, da die Kirche alles Interesse daran hat, dass das Kunstwerk des hl. Geistes (Vergl. S. Odo, Abb. Clun. De musica. P. L. 160, 783; S. Chrys. Hom. in Ps. 41. n. 1; S. Aug. Serm. 336. e. 1. P. L. 38. 1472, u. a.) in möglichst unversehrter Form zum Ausdruck gelangt. Meine Meinung fasse ich schliesslich in die Worte: Der Kirche, was der Kirche, dem Orden, was des Ordens!

Mehrerau, im November 1889.

P. Carl Schwarz.

Nachrichten.

Hohenfurt. P. Valentin Schmidt befindet sich seit October d. J. in Prag, woselbst er sich für das Gymnasiallehrfach der Geschichte und Geographie vorbereitet. — P. Maximilian Schinko wurde Katechet an der Volks- und Bürgerschule in Winterberg. — P. Bernard Turkowitz musste wegen Kränklichkeit seinen Posten als Beichtvater in Mariengarten aufgeben und weit gegenwärtig in Meran zur Erholung.

Marienstatt. Die Frauenklöster werden ersucht, die im Personalstand im J. 1889 vorgekommenen Veränderungen (Einkleidungen, Professoren, Sterbfälle, Aemter-Besetzungen) wie in früheren Jahren unter bekannter Adresse einzusenden. Auch möchten wir alle Klöster bitten, die vorkommenden Sterbefälle auch uns bekannt geben zu wollen.

P. D. W.

Ossegg, 2. December 1889. Am ersten Adventsonntage benedicirte unser hochwürdigste Herr Abt Meinrad die von Meister Schiffner aus Prag gebaute Orgel in der Pfarrkirche zu Lang-Ugest, wobei Hr. Prof. P. Franz Xav. Huber S. J aus Mariasehein die Festpredigt hielt. Die genannte Pfarrkirche ist in den letzten Jahren durch die Munificenz unseres hochw. Herrn Prälaten als Patron und durch den frommen Opfersinn der Pfarrgenossen wie nicht minder durch den Eifer des hochw. Pfarrverwesers P. Joh. Nep. Müller innen und aussen ganz erneuert worden, welche Erneuerung auch die Kirchenmusik umfasst, indem daselbst gregorianische Choralmusik eifrig gepflegt wird. Zum Prior unseres Klosters wurde der bisherige Subprior P. Augustin Veidl ernannt.

S. Bernardo in Rom, 3. Dec. 1889. Der Hochw. Herr Generalprokurator unseres Ordens, Abt Heinrich Smeulders, erhielt an der Vigil des St. Andreasfestes seine Ernennung zum Consultor der Congregatio S. Concilii. Dieses Amt wird Hochdemselben neue Arbeit bringen zur andern Last, die bereits auf seinen Schultern ruht, da er bereits in vier andern Congregationen, nämlich: Index, Riten, Propaganda und Episcop. et Regularium, als Consultor seinen Sitz hat. Wir sehen darin eine Auszeichnung für unsern Orden, für den hochw. Hrn. Generalprokurator aber eine ehrende Anerkennung seiner Gelehrsamkeit und Geschäftskennntnisse.

P. G. W.

Roin. P. Leopold Poeschl bisher Provisor in St. Stephan wurde Pfarrvikar daselbst.

Stams. P. Leopold Warger wurde Localcaplan in Sautens, P. Martin Prantl, bisher Cooperator in Mais Pfarrprovisor und P. Alois Schmid Aushilfspriester dort.

Wilhering. P. Robert Keplinger kam als Aushilfspriester nach Gallneukirchen.

Todtentafel.

(† P. Nivard Posch, S. O. C.) Im Stifte **Stams** hat sich vorgestern früh das Grab über der sterblichen Hülle eines edlen, liebenswürdigen Mannes geschlossen. — P. Nivard Posch, Subprior ist nicht mehr. Am 18. d. M. 5 Uhr Abends erlöste ihn der Tod von einem sehr peinlichen Halsleiden und führte ihn hinüber in ein besseres Leben. Er wurde geboren im Jahre 1819 zu Imst im Oberinntal, studirte zu Hall das Gymnasium, trat in die Theologie in Brixen und hernach in das Cistercienser-Stift Stams. Er diente in der Seelsorge in Seefeld, wo er noch bei allen, die ihn kennen, im guten Andenken steht. Hernach kam er nach Mais und wirkte da 24 Jahre lang, zuerst als Cooperator und die letzten 8 Jahre als Pfarrer. Hier wurde ihm auch im Jahre 1871 die hohe Ehre zu Theil, dass er von Sr. Majestät dem Kaiser mit dem Ritterkreuze des Franz-Joseph-Ordens ausgezeichnet wurde. — Leider musste er wegen Kränklichkeit schon im Jahre 1876 die Seelsorge aufgeben und sich in's Kloster zurückziehen. Die Trauer um den Verlust des geliebten Pfarrers war hier eine allgemeine und aufrichtige. In Stams bekleidete P. Nivard bis zu seinem Tode das Amt eines Subpriors. Er war ein geistreicher, heiterer Mann, hatte ein tiefes Gemüth und zartes Gefühl gegen seine Mitmenschen und war voll Freundlichkeit und wohlwollender Theilnahme gegen Jedermann; verhasst waren ihm Falschheit, Stolz und Eigennutz. Allbekannt unter seinen Freunden war sein Hang zu harmlosen Scherzen und Schwänken und sein heiteres Temperament verliess ihn auch noch in seiner letzten harten Krankheit nicht. P. Nivard war ein guter Priester und ein kluger eifriger Seelsorger, der das ewige und zeitliche Wohl der ihm anvertrauten Heerde mit allen Kräften beförderte. Seine Sorge für die Zierde des Gotteshauses zeigte er besonders durch die Restauration unserer Mariae-Trostkirche. Seiner Seelsorge war er mit ganzem Herzen zugethan, so dass ihm seine beiden Pfarrgemeinden bis zu seinem Tode unvergesslich blieben; er hatte immer grosses Interesse, von Mais etwas zu hören und zeigte bei allen Schicksalen der beiden Gemeinden die innigste Theilnahme. Daher ist es auch leicht begreiflich, dass er bei allen, bei Hoch und Nieder beliebt und angesehen war und noch immer sich unserer Liebe erfreut, was der so zahlreiche Besuch seines Trauergottesdienstes beweist, der heute für ihn abgehalten wurde. P. Nivard wird unvergesslich sein Allen, die ihn kannten und gesegnet ist sein Andenken bei uns, seinen früheren Seelsorgskindern. Gott vergelte ihm alle seine Liebe und führe ihn ein in's Reich des ewigen Friedens!

Mais, 23. Oct. 1889.

(Burggräfler Nr. 86, 26. Oct. 1889.)

Briefkasten.

Beitrag haben eingesendet für 1889 -- P. L. B., Edelbach; P. A. Prieur de Val-Dieu; für 1889 und 90 -- P. F. H., Muthmannsdorf; für 1890 -- R. D. Abbas, P. A. F., A. L., M. H., Zwettl; P. E. St., St. Bartholomae; P. B. P., Rosenthal; P. J. N. M., Lang-Ugest; P. B. K., Würflach.

Nach Lichtenenthal. Besten Dank! Mittheilungen künftig aber nicht bis zum Jahreschluss verschieben.

Mehrerau, 27. Dezember 1889.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 12.

1. Februar 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Die Cistercienser in Lithauen. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserm Orden. (Forts.) — Stimmen über unsern Choral III. — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Die Cistercienser in Lithauen.

(Kurze Notizen).

Wer zuerst den Cistercienser-Orden in Polen eingeführt hat und wann das geschehen, darüber stimmen die Geschichtschreiber nicht völlig überein. Die Schwierigkeit dieser Bestimmung liegt darin, dass die Annalisten die Gründungszeit der ersten Klöster verschieden angeben. Das steht jedoch fest, dass schon in der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts die Cistercienser in Polen ansässig waren, da der hl. Bernard, wie Klosteraufzeichnungen berichten, die Absicht gehabt haben soll, den neuen Zweig der Cistercienser, welche sich daselbst durch fromme und strenge Lebensweise auszeichneten, zu besuchen. Aus unbekanntem Gründen konnte er jedoch diese seine Absicht nicht ausführen.

Die Errichtung fast aller Cistercienser-Klöster in Polen fällt in das 12. und 13., in Lithauen aber erst in's 17. Jahrhundert. Alle Klöster zusammen bildeten eine Provinz, welche sowohl in Bezug auf die Menge der Abteien und deren Zweige, als auch in Bezug auf die Zahl der Mitglieder — Mönche und Nonnen — zu grosser Bedeutung gelangte. Im Jahr 1762 noch belief sich die letztere auf 507. Mit der Theilung Polens zerfiel auch diese Ordensprovinz. Ein Theil derselben kam dadurch unter Oesterreich, woselbst noch zwei — Mogila bei Krakau und Szczyrzyc in Galizien — bestehen; ein anderer kam unter preussische Herrschaft, welche die letzten Klöster auf ihrem Gebiete im Jahr 1833 aufhob. Jene Stifte aber, die im sogenannten Congress-Polen lagen, hatten schon im Jahr 1818 zu existieren aufgehört, indessen die in Lithauen gelegenen verhältnissmässig am längsten ihr Dasein fristeten. Ueber diese lassen wir hier einige Notizen folgen.

Es gab daselbst folgende Klöster unseres Ordens:

1. Wistycze (M. Visticense) in der Lucker jetzt aber Wilnaer Diöcese, im heutigen Gouvernement Grodno, nicht weit von der Stadt Brest gelegen. Die Errichtung dieser, so weit uns bekannt ist, ältesten Abtei in Lithauen fällt in das Jahr 1670. In diesem Jahre siedelte ein gewisser Ostafi (Eustachius) Tyszkiewicz, der Brester Unterkämmerer, die Cistercienser bei der schon im Jahre 1471 gegründeten hölzernen Pfarrkirche an. Diese Gründung wurde einige Jahre später, nämlich im Jahre 1678 durch den polnischen Reichstag anerkannt und bestätigt und auf dem Generalcapitel vom J. 1683 der Wachocker Abtei unterstellt. Im Jahre 1758 brannten die hölzernen Gebäude sammt der Kirche ab; an deren Stelle wurden jedoch bald neue Gebäude aufgeführt. Der erste Abt war Johann Kostecki, der letzte Tesselin Rembowski. Diese Abtei wurde im J. 1832 aufgehoben und später wurde sogar auch die Kirche in ein Privatgebäude umgewandelt.

(Cf. Malecki A. Przewodnik Naukowy 1875, p. 594; Vol. leg. V, p. 630; Orig. Cist. L. Janaschek I, p. 282).

2. Olizarowystaw (M. Clari fontis) war eine kleinere Niederlassung mit einem Prior an der Spitze des Conventes (ein Priorat), gegründet zwischen dem J. 1705 und 1720 auf einer Besizung von Wistycze. Dieser Umstand gab Anlass, dass die benachbarten Abteien lange Zeit mit einander im Streite lagen, bis endlich das Generalcapitel vom J. 1738 beschloss, dass von nun an das Kloster Olizarowystaw der Gerichtsbarkeit der Abteien Oliva und Pelplin unterstellt werden sollte. Aufgehoben wurde dieses Kloster vor dem J. 1830.

3. Kimbarowka oder Sambor, auch Ciemna Dolina (Vallis Umbrosa) genannt, am Flusse Prypee, einst zur Wilnaer jetzt Minsker Diöcese gehörig und im Minsker Gouvernement gelegen, wurde im J. 1710 (1711) durch den Kijover Mundschenk Sigismund Szukszta und Johanna Bokunowa gegründet. Die polnischen Könige August II. und August III. statteten es reichlich aus. Das Generalcapitel vom J. 1758 entzog dieses Kloster der Gerichtsbarkeit des Wistyczer Abtes und stellte es wie auch das vorerwähnte Kloster Olizarowystaw unter die Gerichtsbarkeit der Aebte von Oliva und Pelplin. Im J. 1717 wurde diese Gründung von den polnischen Ständen anerkannt und bestätigt.

4. Nicht weit von diesem Kloster lag das Kloster der Cistercienserinnen Dolina Anielska (Vallis Angelica), gegründet im J. 1743 von Fürst Benedikt Rozansky. Es war nur ein Priorat.

Nach dem Untergang des Polenreiches vereinigten sich im Jahre 1803 die Klöster der Cistercienser in Lithauen, welche von den übrigen Häusern des Ordens getrennt wurden, zu einer besondern Congregation mit den Benediktinerklöstern. Ihnen schlossen sich im Jahre 1811 die Camaldulenser und später auch die Karthäuser an. So entstand, vom Staate bestätigt, eine Cistercienser-Benediktiner-Camaldulenser-Karthäuser-Congregation, welche aus 3 Cistercienser-, 3 Benediktiner-, 1 Camaldulenser- und 1 Karthäuser-Kloster bestand. An der Spitze dieser sonderbar zusammengewürfelten Congregation stand ein Präsident, der alle drei Jahre neu gewählt und vom Metropolitnen und Minister bestätigt wurde. So blieb es bis zum Jahre 1832. Letzter Präsident vor der Aufhebung war der Benediktinerabt Janowski, Secretär P. Pittmann, ein Cistercienser, und Visitor P. Waitkowski, gleichfalls Cistercienser.

Bei der Aufhebung aller katholischen Klöster in Lithauen im Jahre 1832 liess man das eine Kloster Kimbarowka noch bestehen, jedoch mit dem Verbot der Novizenaufnahme. Im Jahre 1842 wurde auch diese letzte Abtei unterdrückt, indessen finden wir dort Cistercienser noch bis 1864. Der letzte Prior, P. Laurentius Matyszewicz, wurde dann mit sieben seiner Mitbrüder nach dem Amur in die Verbannung geführt und das Kloster den Mönchen der orthodoxen Kirche übergeben. — Länger bestand das Kloster der Cistercienserinnen in Dolina Anielska. Die Nonnen harrten daselbst aus bis zum Ende des Jahres 1885. Im December dieses Jahres wurde das Kloster aufgehoben, die Kirche geschlossen und die Nonnen nach dem Kloster der Bernhardinerinnen nach Slonim, Gouvernement Grodno, geschickt. Es lebten übrigens nur noch vier Mitglieder des Convents, nämlich die Oberin M. Alexandra Pacewicz, 62 J. alt und 22 J. im Orden, und die Frauen M. Ursula Kawicka, 58 J. alt, 21 J. im Orden, M. Hedwig Saprynowska, 45 J. alt und ebenfalls 21 Jahre im Orden und M. Franciska Leosiewicz, 48 J. alt und 27 im Orden.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

II.

Lagoutte ist der Name dieses Hôtels. Ich hatte zwei Jahre früher einige Tage dort gewohnt und mich in jeder Hinsicht sehr wohl befunden. Auch jetzt traf ich wieder denselben freundlichen und dienstfertigen Besitzer, dieselbe

aufmerksame und rücksichtsvolle Behandlung vonseite der Dienerschaft; ich bekam auch zufällig wieder dasselbe Zimmer, welches ich früher innegehabt. Während meines Aufenthaltes glaubte ich zu bemerken, dass der Besuch des Gasthofes mindestens gleich lebhaft war wie früher; auch Priester und Ordensschwester nahmen wieder zahlreich hier Einkehr. Dies hat wohl, abgesehen von den erwähnten Eigenschaften, darin seinen Grund, dass der Gasthof in unmittelbarer Nähe der bischöflichen Residenz und des Priester-Seminars gelegen ist. Was äussere Erscheinung, elegante Einrichtung und dergleichen materielle Dinge anbelangt, ist Lagoutte freilich beiweitem nicht ersten Ranges, jedoch untadelhaft anständig; und wegen dieser Eigenschaft trage ich kein Bedenken, dem Gasthofe die Ehre des ersten Ranges zuzuerkennen.

In meinem wohlbekannten Zimmer schlief ich vortrefflich und bedeutend länger, als die Uhr von Mehrerau gestatten würde. Das Bedürfnis nach genügendem Schläfe war eben mächtiger gewesen, als mein ursprünglicher Plan, gleich am ersten Morgen meines Aufenthaltes in Frankreich an der Geburtsstätte des hl. Bernard die hl. Messe zu lesen. Die Abänderung dieses Planes war, glaube ich, auch klüger; denn auf die Gefahr eines Unwohlseins durfte ich es auf einer Bernards-Reise am wenigsten ankommen lassen und einer solchen finde ich mich nie mehr ausgesetzt, als wenn zu einem ungewöhnlichen Masse geistiger Erregung und Anspannung bei Tage auch noch Verkürzung der nächtlichen Ruhe hinzutritt. — Statt also in Fontaines las ich in der Cathedrale etwas nach 7 Uhr die hl. Messe. Für diesen Tag wollte ich mich mit einem einfachen Besuche der Geburtsstätte des hl. Bernard begnügen.

Es mochte etwa halb 9 Uhr vormittags sein, als ich auf der mir bereits gut bekannten Strasse nach Fontaines dahinschritt. Fontaines liegt nur etwa 3 Kil. nordwestlich von Dijon. Eine schöne Strasse führt dorthin; vom Darcy-Platz durch die Avenue du Cimetière bis zum Octroi mit gutem Trottoir und schattiger Allee; von dort rechts abzweigend freilich ohne Fussweg, aber auch so noch immer gut und nie steil ansteigend. Mannshohe Mauern fassen sie zumeist ein und hemmen bisweilen den Ausblick nach den Seiten hin. Sehr schön angebautes Land, Gärten, Obst- und Weinpflanzungen dehnen sich zu beiden Seiten aus.

Der Tag war herrlich schön, wolkenlos der Himmel und die Luft in sanfter Bewegung angenehm fächelnd; wolkenlos war auch mein Inneres und sanft erregt von freudigem Verlangen, den lieblichen Hügel von Fontaines bald wieder zu sehen. Wie bei meinem früheren Besuche, so hatte ich mir auch dieses Mal das schöne Schriftchen „Le Sanctuaire“ — angezeigt in Nr. 1 S. 8 der Cistercienser-Chronik — als Lectüre für den Spaziergang zu Bernards Heiligthum mitgenommen. Trefflich gut mundete auf diesem Wege die Lesung; alles erschien noch weit klarer und edler dargestellt als ich es früher gefunden zu haben glaubte. Freilich war ich gerade auch in der denkbar angemessensten Stimmung, um mit edler und massvoller Begeisterung Geschriebenes warm und begeistert aufzunehmen; zudem stand der Ort selbst, dessen Geschichte das Schriftchen in gedrängten Zügen bietet, von den Strahlen der Morgensonne beleuchtet und wie verklärt, vor mir. Ungefähr in halber Entfernung von Fontaines steigt die Strasse sanft eine mässig hohe Bodenwelle hinan. Auf dem Höhepunkt dieser Welle war es, wo ich unter dem Schatten eines mächtigen Baumes Halt machte, um den Anblick des Hügels in aller Musse und Bequemlichkeit zu geniessen. Es ist ein wirklich erquickender, die Seele erfrischender Genuss, den Hügel des hl. Bernard aus so geringer Entfernung und bei so sonniger Beleuchtung zu betrachten: es ist eben nicht nur ein schönes sondern auch ein heiliges Bild, welches hier dem Auge sich darbietet.

Schön nenne ich es, weil die Gestalt des Hügels selbst und seiner nächsten Umgebung ein so wohlgegliedertes Gesamtbild darstellt, reich an Abwechslung und milden Contrasten, nicht ermüdend durch Anhäufung von Massen und in

festen Umrissen vom blauen Himmel bestimmt sich abhebend. Auf der Ostseite dacht sich der Hügel sanft und allmählig ab, während er nach Westen und besonders nach Süden ziemlich steil abfällt. P. Burger nennt ihn einen „zimblischen hohen Berg.“ Dies ist er nun freilich nicht, wohl aber mehr als ein „zimblisch“ hoher Hügel. Eine Höhenangabe konnte ich nicht ermitteln; trägt mich aber mein Augenmass nicht allzusehr, so dürfte sein höchster Punkt wohl 100 m nicht übersteigen. Ueppige Baumgruppen füllen den breiten Fuss des Hügels; aus ihnen heben sich die Dächer und hellen Giebel des Dorfes malerisch heraus. Auf der schroffen Hügelwand der Südseite steigt fast stolz die althehrwürdige Pfarrkirche empor mit ihrem aus der Mitte des Kirchendaches aufragenden achtseitigen Thurme. Dieser würde den St. Bernhardshügel unstreitig beherrschen, wenn nicht das wiederhergestellte Stammschloss des Heiligen noch höher thronte und dessen schöngestaltiger uralter Hauptthurm noch kühner in die Lüfte ragte. Neu war mir ein ziemlich umfangreicher Bau auf der östlichen Abdachung des Hügels; ich glaubte ihn bei meinem früheren Besuche nicht gesehen zu haben. Ich hielt ihn kurzweg für ein Hôtel, bis zu meiner Freude während des Mittagmahles die Hôtel-Hypothese umgestossen wurde, indem ich vernahm, dass der Bau zur Aufnahme einer festen katholischen Schule bestimmt sei.

Nur einfach als landschaftliches Bild betrachtet muss wohl Jedermann dem Hügel von Fontaines grosse Schönheit zuerkennen. Aber was das leibliche Auge Herrliches an ihm findet, ist nur ein nebensächliches, wenn freilich sehr passendes und würdiges Kleid, dessen Schönheit ihren vollen Glanz und Werth, gleichsam erst Leben und Seele erhält, geweiht und geheiligt wird durch eine Thatsache von ganz ausserordentlicher Art und Seltenheit: dass ein hl. Bernard hier das Licht der Welt erblickt und seine ersten Jugendjahre zugebracht hat; dass von diesem Hügel aus St. Bernards heilige Mutter in die ewigen Freuden des Himmels eingegangen ist; dass endlich auf diesem Hügel eine Familie lebte, deren sämtliche Glieder als Heilige oder Selige verehrt werden. Diesen Hügel umweht eben der verklärende Hauch der Heiligkeit, der seine natürliche Schönheit erst recht adelt und ihm einen Ausdruck von Geist und Leben verleiht, der ganz geeignet ist, jeden Bernard-Pilger überhaupt, geschweige denn einen cisterciensischen Pilger, mit freudiger Wonne und seliger Begeisterung zu erfüllen, selbst wenn dieser Pilger sonst an normaler Kälte und prosaischer Nüchternheit nicht Mangel leidet. Es ist gut, dass es Orte gibt, deren Anblick belebende und erregende Kraft genug besitzt, um in der Tiefe der eigenen Seele einen Vorrath von ihr selbst fast unbekanntem Feuer des Gefühles aufzuschliessen. Ich wenigstens freue mich jeweilen wie über eine entdeckte Bereicherung meiner selbst, wenn ich nach eingetretener Beruhigung und Senkung solch einer seltenen Fluth wieder kühl über den inneren Vorgang nachdenke.

Kein Wunder demnach, dass ein kluger Vorsatz, den ich mir auf die Reise mitgenommen, vor der bezaubernden Schönheit dieses Bildes nicht standhielt. Ich hatte mir nämlich vorgenommen, während der ganzen Dauer meines Aufenthaltes in Frankreich nie und nirgends mich bewegen zu lassen, mir eine auch noch so flüchtige Skizze einer Gegend zu entwerfen, um ja nicht den Verdacht zu erwecken, als sei ich etwa ein im Ordenskleide reisender Spion, um so gefährlicher, je harmloser nach aussenhin. Wahrlich, es wäre für mich ein sehr kleines Vergnügen gewesen, auf eine Präfectur gebracht und wohl gar als dringend verdächtig für einige Tage in Haft gehalten zu werden. Und nun musste gerade innerhalb des weiten Gürtels der Festungswerke von Dijon die Versuchung zum Skizziren an mich herantreten und ich schwach genug sein, ihr zu unterliegen. Ich griff also zum Bleistift und machte mir in mein Notizbuch rasch einen Umriss des Hügels von Fontaines, begann auch Baum-

gruppen anzubringen und die Lage der Häuser zu markiren und wollte schon, durch das übergrosse Detail der vielen Hausdächer etwas ärgerlich gemacht, meinen kleinen Zeichnungsapparat wieder in die Tasche stecken — als ich plötzlich erschreckt zusammenfuhr und ganz ernstlich das gefährliche Unternehmen zu bereuen anfang. Ein Jagdhund von mittlerer Grösse schob sich plötzlich kräftig und rasch unter meinem Habit durch, pflanzte sich dann vor mir auf und machte nicht undeutlich Miene, an mir emporzuspringen. Ein schriller Pfiff seiner beiden des Weges kommenden Herren hielt ihn zwar davon ab, verminderte aber meine Verlegenheit keineswegs. Die Herren sahen eben, aus eigener Entfernung betrachtet, wie Polizisten aus, trugen Gewehre bei sich, und dies machte, dass ich mich auf ein kleines Verhör ernstlich gefasst hielt. Als sie an mich herangekommen, bemerkte einer von ihnen in freundlich scherzendem Tone: „Herr Abbé, Sie sehen, der Hund ist nicht so böse, als er aussieht!“ und freundlich grüssend und selbstverständlich auch von mir ausserordentlich freundlich gegrüsst, giengen sie des Weges weiter. Erleichterten Herzens machte ich noch einige Striche an meiner Hügelskizze, setzte dann freudig meinen Weg fort und gelangte nach wenigen Minuten in das Dorf Fontaines.

Mein erstes Ziel war ein Teich — ich will ihn gleich St. Bernard-Teich nennen — der am Fusse der südlichen steilen Hügelwand sich ausbreitet und von welchem das Dorf seinen Namen hat. An seinem Anblicke wollte ich mich wieder erfreuen oder besser erbauen. Zudem führt ein Fusssteig von dort zu der über ihm thronenden Pfarrkirche empor; auch war eine neuangelegte hinreichend breite Fahrstrasse schon nahezu vollendet; sie zieht sich zwischen Teich und Pfarrkirche in mässiger Steigung hinan. — Steht man am Ufer dieses Wasserbeckens, so fühlt man sich wie von selbst in betrachtende Stimmung versetzt. Es schwebt dem Geiste eben die Gestalt des in jugendlicher Kraft stehenden Bernard vor, der einst in die eisigen Wasser dieses Teiches sich warf, um eine ungeordnete sinnliche Regung zu unterdrücken: „*defixa lumina stagno præcipitat.*“ Die Umgebung des Teiches unterstützt und nährt grossentheils vortrefflich diese Betrachtungsfreudigkeit: prachtvolle Wallnussbäume stehen in leichter Gruppierung an seinem flachen Ufer, während das steil ansteigende nördliche Ufer von verschiedenartigem Buschwerk, aus welchem üppige Baumkronen hervortreten, bedeckt ist. Aus diesem waldigen Untergrund ragt die Pfarrkirche empor und die Spitze des St. Bernard-Schlusses ist über den höchsten Wipfeln noch sichtbar. In wenig Jahren, lieber gleich schon im nächsten, wird wohl die Thurmspitze der vollendeten Wallfahrtskirche als höchstragende Zinne das Bild zieren. Ein Maler, der die energische That des jungen Bernard darstellen wollte, hätte an der natürlichen Schönheit des Schauplatzes nichts zu bessern; er bliebe am meisten würdig und erhebend, wenn er so wiedergegeben würde, wie er ist. — Nur etwas bedauere ich: dass nämlich dieser Teich noch nicht Eigenthum der Missionäre des hl. Bernard ist, sondern noch der Gemeinde Fontaines gehört und infolge dessen auch zu ganz alltäglichen Zwecken benützt wird. (Fortsetzung folgt.)

Die Verehrung der allers. Jungfrau in unserm Orden.

I. Officium parvum B. M. V.

(Fortsetzung.)

Es mag überflüssig erscheinen über die Form oder Gestalt dieses Officiums hier zu reden, da dasselbe allen Cisterciensern hinlänglich bekannt ist. Wenn wir es dennoch thun, so geschieht es der Vollständigkeit wegen, dann auch deshalb, weil die Chronik auch Nicht-Cistercienser zu ihren Lesern zählt,

und endlich, um zu zeigen, worin das heutige *Officium parvum* von dem frühern abweicht.

Bezüglich Anlage und Anordnung ist das *Officium B. M. V.* dem grossen *Officium* ziemlich gleich. Den hervortretendsten Unterschied finden wir in der *Matutin*, die nur drei Psalmen und eine kurze Lektion enthält. Hier wollen wir auch gleich bemerken, dass *Matutin*, *Laudes*, *Vesper* und *Complet* das ganze Jahr unverändert bleiben. Gehen wir nun zu den Einzelheiten über. Die *Matutin*, wie die übrigen Horen, mit Ausnahme der *Laudes*, beginnen stets mit dem Englischen Gruss. Nach dem *Invitorium* folgt der Hymnus: *Quem terra pontus etc.*¹⁾, dann kommen die Psalmen 8, 18 und 23 mit der Antiphon — *Benedicta tu in mulieribus etc.* am Schlusse, an welche die *Lectio brevis* sich anschliesst.²⁾ In den *Laudes* haben wir mit Ausnahme des Ps. 66³⁾ die nämlichen Psalmen wie im kanonischen *Officium*. Nach den Psalmen folgen nun die Antiphon: *O admirabile etc.*, *Capit.*, *Resp. br.*⁴⁾, Hymnus: *O gloriosa Domina etc.*, *Versic.*, *Cant. Benedictus etc.* mit der Antiphon *Beata Dei genitrix*,⁵⁾ dann die beiden Orationen⁶⁾ zur Muttergottes und zu allen Heiligen. Der Lobspruch: *Dulce nomen Domini etc.* bildet dann den Schluss dieses Theils des *Officiums*, wie auch überhaupt alle andern Horen mit ihm geschlossen werden. — Von der ersten *Vesper* des *Festes Allerheiligen* bis zum Schluss der *Octav* wird aus leicht erklärlichem Grund die *Commemoratio „de omnibus Sanctis“* in den *Laudes* und der *Vesper* weggelassen.

In den kleinen Horen wechseln die Psalmen, denen der Hymnus: *Memento salutis* — vorausgeschickt wird, nach den verschiedenen Tagen der Woche. Zur *Prim* werden am Sonntag, Dienstag, Donnerstag und Samstag die Ps. 53, 84 und 116 gebetet, am Montag, Mittwoch und Freitag aber die vier ersten Abschnitte des Ps. 118 wie in der *Prim* des canon. *Officiums* an Sonntagen. Für die *Terz*, *Sext* und *Non* am Sonntag sind die Ps. 119—127 bestimmt, für die nämlichen Horen aber am Montag, Mittwoch und Freitag die Abschnitte des Ps. 118, welche bei diesen Horen des grossen *Officiums* am Sonntag vorkommen, indessen am Dienstag, Donnerstag und Samstag jene Abschnitte des genannten Psalmes vorgeschrieben sind, die für diese Tagzeiten unser *Brevier* am Montag aufweist.⁷⁾

¹⁾ In dem ältesten mir vorliegenden *Officium* de B. vom J. 1546 und in allen nachfolgenden Ausgaben bis zum J. 1628 finden wir in diesem Hymnus wie in dem zur *Laudes* als zweitletzte Strophe die bekannte: *Maria mater gratiae &c.*, die jetzt weggelassen ist.

²⁾ Die ältern Ausgaben enthalten drei Lectionen mit grossen *Responsorien*; die *lectio brevis* im jetzigen *Officium* nimmt dort die zweite Stelle ein.

³⁾ In frühern Zeiten fand sich auch dieser Psalm vor, und zwar wurde er nach dem 62. sub una *Gloria* mit diesem gebetet.

⁴⁾ Mit diesem wie mit dem der *Vesper* war ehemals: *Gloria Patri &c.* verbunden.

⁵⁾ In dieser fand sich früher die Stelle . . . *sine exemplo placuisti foemina Jesu Christo*, welche jetzt lautet: *placuisti Domino nostro J. C.*

⁶⁾ Das ältere *Officium* kennt noch mehr Orationen, die mit der grossen Schlussformel endigen, worauf „*Dominus vobiscum*“ und „*Benedicamus Domino*“ folgt. Zum Schlusse aller Horen wurde gebetet die Antiphon: *Missus est Gabriel Angelus ad Mariam Virginem desponsatam Joseph nuncians ei verbum salutis dicens: Ave Maria gratia plena Dominus tecum &c.* mit der Oration, welche wir jetzt nach dem *Salve Regina* in der *Complet* haben, worin wir die abweichende Stelle finden: . . . *ejus pia intercessione ac praeclearis meritis ab instantibus malis, a morte subitanea atque perpetua liberemur et ad vitam aeternam pervenire mereamur.* Jetzt folgt erst der Lobspruch: *Dulce nomen* —.

⁷⁾ Auch hier weicht das ältere Marianische *Officium* vom gegenwärtigen ab. Es schreibt nämlich für die *Prim* während der ganzen Woche vor: Ps. 53 und vom Ps. 118 die vier ersten Abschnitte; zur *Terz* am Sonntag und Montag Ps. 119, 120, 121; an den folgenden Wochentagen von Ps. 118 die Abschnitte „*Legem pone*“ bis „*Defecit*“ *exclus.*; zur *Sext* am Sonntag und Montag Ps. 122, 123 und 124, an den andern Tagen von Ps. 118 Abschnitt „*Defecit*“ — „*Mirabilia*“; zur *Non* am Sonntag und Montag Ps. 125, 126, 127; an den übrigen Tagen von Ps. 118 von „*Mirabilia*“ bis zu Ende.

Antiphonen, *Capit.* stimmen mit denen im jetzigen *Officium* überein, nur die *Antiph.* in der *Non* hat am Schluss ein *Alleluja*; in jeder *Hora* finden wir zwei resp. drei Orationen.

Während der letzten Tage der Charwoche werden in den Horen die Psalmen vom Sonntag gebetet, weil der 118. Ps. im grossen Officium vorkommt. *Gloria Patri etc.* wird nicht ausgelassen; in der österlichen Zeit nirgends ein Alleluja beigelegt.

Die Vesper enthält die bekannten vier Psalmen,⁸⁾ welche an Muttergottesfesten vorkommen, hernach eine Antiphon, dann Cap. und Respons. br., Hymnus: *Ave Maris Stella* —, Magnificat mit der Antiph.: *Sancta Maria, succurre* — und die Orationen wie in der Laudes.

Die Complet besteht aus den Ps. 12, 128 und 130, Antiph. Cap., Hymnus und Oration und wird, wie bereits bemerkt, erst nach der canon. Complet gebetet.⁹⁾

Der Vergleich mit den ältern Ausgaben des Officium parvum zeigt uns demnach, dass unser gegenwärtiges in mancher Hinsicht einfacher und überhaupt kürzer ist. Von jenen sind uns mehrere aus den J. 1546—1632 vorgelegen, sie stimmen alle, einige Kleinigkeiten abgerechnet, mit einander überein. Die Umgestaltung nach der gegenwärtigen Form muss in den Jahren 1632—1645 stattgefunden haben, denn im letztgenannten Jahre finden wir es bereits so, wie wir es jetzt noch haben. (Fortsetzung folgt.)

Stimmen über unseren Choral.

III.

Der „junge Cäcilianer“ aus Nr. 10 der Cistercienser-Chronik wirft in seinen dortigen schönen Ausführungen unter Anderem auch die Frage auf: „Was würden unsere Vorfahren zu der Aenderung unseres Choralgesanges sagen?“ — Nun denn! Hören wir, was Einer von ihnen, Joannes Card. Bona (de div. Psalmodia c. XVII. § V. p. 2.), zutreffend sagt: *«Et primo quidem,»* so lautet die Warnung unseres leider zu wenig gekannten, grossen Liturgikers, *«receptum a majoribus cantum integrum oportet, et illibatum custodire, ne si semel aberrare coeperimus a semitis antiquis, quas posuerunt Patres nostri, paulatim inconsultis mutationibus religionis integritas destruat. Mutant mores qui mutant cantum.»*

Was aber die von dem H. Urheber dieser „kleinen Wühlerei“ deren gute Wirkung wohl nicht ausbleiben dürfte, geplante Einheit des Choralgesanges anbelangt, so wird auch diese von dem genannten Autor (l. c. c. XVIII. § 1.) schönstens also illustriert: *»Nihil aptius ad decus sponsae, quam pretiosum indumentum multiformi gemmarum, colorumque nitore distinctum. Nil ad honestam recreationem magis idoneum, quam amoenissimus horti recessus omnium florum venustate resplendens. Sponsa igitur cum sit ecclesia, decet eam variis gemmis, et monilibus ornatam, variaeque suppellectile divitem esse. Hortus voluptatis cum sit, eam debent omnium generum flores in varias areolas dimensi exornare. Quid autem vestes, quid flores multicolores sunt, nisi varietas sacrorum rituum (sacrique cantus), quibus ecclesiastici viri Deo laudes persolvunt?»*

Bleiben wir also treu unseren althergebrachten Sangesnormen; studieren und üben wir nach Kräften recht fleissig und unverdrossen diese herrlichen, heiligen Weisen; und es wird sich in absehbarer Zeit auch an uns das Elogium bewähren, welches dereinst Stephanus Tornacens (ep. I.) der Psalmodie der

⁸⁾ Früher war noch ein 5. Psalm nämlich der 147. Die Antiph. nach den Psalmen lautete: *Beata mater et innupta virgo gloriosa regina . . .*

⁹⁾ Das alte Officium ist bis zum Vers. nach dem Hymnus mit dem jetzigen ganz gleich, jetzt aber folgt das Cant. Simeonis: *Nunc dimittis* — hierauf eine zweite Antiph.: *Ecce completa sunt omnia quae dicta sunt per angelum de virgine Maria*, dann die Orationen. Nach dem *Salve Regina* finden wir die Oration: *Concede nos famulos* — vorgezeichnet.

Cistercienser in folgenden Worten spendete: «*Divina officia cum tanta solemnitate, et devotione celebrant, ut in eorum concentu voces Angelorum sonare putes: Psalmis, et Hymnis, et Canticis spiritualibus ad laudes Dei invitant homines, et Angelos imitantur.*» R.

Nachrichten.

Heiligenkreuz-Neukloster. P. Placidus Arvay, früher Cooperator an der Stiftspfarrre „Ad SS. Trinitatem“ in Wr. Neustadt, dann Novizenmeister im Stifte, wurde zum Pfarrer in Pfaffstätten ernannt. Der bisherige Provisor P. Chrysost. Pokorny kehrte in's Stift zurück. P. Nivard Schlögl wurde Novizenmeister.

Hohenfurt. P. Dionys Schneider, Pfarradministrator in Rosenthal, kehrte in's Stift zurück; an seine Stelle kam P. Gustav Kern. P. Adolph Sindelär, Neomist, wurde Kaplan in Priethal.

Marienstatt. Für unsere österreichischen Mitbrüder dürfte die Notiz interessant sein, dass wir hier einen österreich. Soldaten-Friedhof haben. Derselbe liegt, nur fünf Minuten vom Kloster entfernt, mitten im Walde. Ein einfaches Denkmal bezeichnet die Stelle. Auf einem 1.50 cm. hohen Sockel von Trachyt erhebt sich ein Kreuz von demselben Material. Die Inschrift auf dem Sockel lautet: «*Ruhstätte der in den Jahren 1793—97 in der Abtei St. Marienstatt verstorbenen und dahier beerdigten k. k. österreichischen Krieger. Errichtet im Jahre 1856.*» Wir beten bei unseren Besuchen des Denkmals ein *De profundis* für die armen Krieger, die weit von der Heimat ihr Grab gefunden haben. Ende des vorigen Jahrhunderts gab es in dieser Gegend manchen Strauss zwischen Deutschen und Franzosen. Erinnerungen an die Franzosen tragen noch die Kästen in unserer Sacristei, die damals mit Säbel und Bajonett aufgesprengt wurden.

Mehreran. Aus sanitären Gründen wurden die Exercitien nicht wie bestimmt war, vergangenen November gehalten, sondern auf eine spätere Zeit verschoben. Vom 8.—16. Jan. fanden dieselben unter der Leitung des P. Haza-Radlitz nun statt; allerdings machte auch jetzt die Influenza Störungen. — Ein Zögling des Instituts, der schon seit Beginn des Winters in Behandlung des Arztes stand, ist am 8. Januar gestorben und wurde am 10. auf dem Friedhofe in Bregenz beerdigt. — Der Laienbruder Mathias Sorg, der wegen verschiedener krankhafter Zustände, die er während des Noviziates verheimlichte, seinen klösterlichen Obliegenheiten nicht nachkommen konnte, kam um seine Entlassung ein und erhielt sie.

Mogila. S. Excellenz hochw. Herr Albin Ritter von Dunajewski Fürstbischof v. Krakau hat unserem Professkleriker Fr. Coelestin Grzesiak am 21. December die Subdiacons- und am darauffolgenden Tag die Diaconats-Weihe erteilt. — Aushilfe in der Seelsorge wurde im J. 1889 314 Mal geleistet, und zwar 244 Mal im Beichtstuhl und 70 Mal durch Predigten. Es vertheilen sich diese Aushilfen auf die Diöcesen Krakau, Tarnow und Przemysl und wurden dieselben nicht nur dem Secularklerus, sondern auch den PP. Dominicanern, Franciscanern, Paulinern und Bernhardinern zu Theil.

Osseg. Am 2. Januar erhielt das Novizenkleid unseres hl. Ordens der Abiturient des Arnauer Staats-Gymnasiums Joseph Jatsch aus Forst bei Hohenebelbe. So haben wir nun 4 Novizen.

Rein. Der Sylvestertag 1889 brachte uns noch eine Vermehrung des Personalstandes, indem an diesem Tage Fr. Emmanuel Höchtl als Novize eingekleidet wurde.

* * *

Lichtenthal. Im abgelaufenen Jahre haben hier manche Veränderungen stattgefunden, worüber ich kurz berichten will. Am 4. März wurden drei Candidatinnen eingekleidet und erhielten die Namen Antonia, Thecla und Cäcilia. An demselben Tage machten die beiden Novizinnen Schw. Placida und Schw. Roberta Profess. Die Ceremonien der Einkleidung und Profession wurden zum erstenmal, seit jedenfalls langer Zeit, nach unserm Rituale gehalten. Vom 13. bis 16. Mai mussten 3 Candidatinnen in Karlsruhe ihre Prüfungen als Lehrerinnen machen und wurden dann am 15. October eingekleidet. Sie erhielten als Novizinnen die Namen: Gerarda, Benedicta und Scholastica. Die beiden letzteren sind leibliche Schwestern. — Mutter Priorin in Mariengarten musste ihrer angegriffenen Gesundheit wegen im verflissenen März nach Lichtenthal zurückkehren, um sich durch Ruhe zu erholen. An ihre Stelle trat als Priorin in Mariengarten S. M. Charitas bisherige Novizenmeisterin in Lichtenthal, deren Stelle hier nun Mutter Priorin von Mariengarten versieht. — Nach zweimaligem Wechsel in Zeit von einem Jahr haben wir nun, Gott sei Dank, wieder einen Beichtvater, und wir hoffen für lange Zeit. — In Mariengarten prüfte der liebe Gott den kleinen Convent stark, da der an Maria Geburt dort angekommene P. Bernard Turkowitz aus Kloster Hohenfurt bald erkrankte. Er scheint das Clima nicht ertragen zu können. Bis jetzt ist die Beichtvaterstelle daselbst unbesetzt und es ist keine Aussicht vorhanden, dieselbe sobald mit einem Cistercienser besetzen zu können.

Mariengarten. Wie fühlten wir uns so glücklich einen Ordensbruder zum Beichtvater zu haben. Leider aber währte unsere Freude nicht lange, denn am 9. December reiste P. Bernard Turkowitz in der Erwartung nach Meran ab, dort von seinem Lungenleiden zu genesen. Diese Hoffnung scheint sich indessen nicht erfüllen zu wollen. Der gute kranke Herr wartet nun sehnsüchtig auf die Zeit, da er wenigstens wieder so viel Kraft gewonnen haben wird, um in sein Stift zurückkehren zu können. — Am 30. December erhielten wir dann einen neuen Beichtvater in der Person des hochw. P. Anselm Hohenegger, ehemaligen Priors des Benedictinerstiftes Lambach.

Marienstern in der Lausitz. Am 20. October v. J. wurde der hochw. Herr Bischof und römische Graf Franz Bernert, Apostolischer Vicar des Königreichs Sachsen und Domdechant in Bautzen, im hiesigen Kloster in feierlicher Weise empfangen. Der hochw. Hr. Ordensvisitorator der Lausitz, P. Vinzenz Vielkind, Propst zu Marienstern und die hier und im Gnadenorte Rosenthal stationirten Ordenspriester empfingen Hochdenselben am Portale der Kirche. Die Schuljugend, die Vereine der freiwilligen Feuerwehr und des kath. Casinos, der Militärverein und eine grosse Menge Volkes waren zum Empfange erschienen. — Am Feste der hl. Ursula war Pontifikalamt, die wendische Predigt wurde vom Hrn. P. Malachias Stingl gehalten. Nachmittags besuchte der Bischof den Wallfahrtsort Rosenthal. Am 22. October war Firmung, der Nachmittags die Weihe des Friedhofes, der für die hier sterbenden Ordensgeistlichen bestimmt ist, folgte. Auf ihm ruhen bereits Propst P. Alberik, Kaplan P. Conrad und der Trappistenprior P. Eduard. Am 23. weihte Se. bischöfl. Gnaden vier Altarsteine für die Klosterkirche, worauf dann die Religionsprüfung in den Klosterschulen und im Pensionate auch aus der Kirchengeschichte stattfand. — Die Zöglinge des Instituts erfreuten am letzten Abend seines Aufenthaltes den hochw. Hrn. Bischof durch ein von einer hiesigen geistlichen Jungfrau verfasstes Festspiel „Abt Ero“, worauf die Dichtung „Rudolph von Habsburg“ und die „Legende vom hl. Christophorus“ mit Pianobegleitung noch vortragen wurde. — Am 24. October, Nachm. 4 Uhr, reiste der hochw. Herr unter Böllerschüssen, die auch Hochdesselben Ankunft und wichtigsten Funktionen in hier verkündet hatten, aus dem mit Flaggen, Guirlanden und Kränzen ge-

schmückten Marienstern wieder nach Bautzen zurück. — Am 25. Nov. hatte unser Kloster wieder einen grossen Festtag. Vier Novizinnen legten in Gegenwart des hochw. Ordensvisitators der sächsischen Llausitz P. Vinzenz Vielkind und der ehrw. Frau Abtissin Bernharda Kasper die feierlichen Ordensgelübde ab. Die Namen der Professinnen sind: Rosalia Agnes Schneider aus Siekwitz in der Lausitz, Agatha Anna Buder und Aloysia Rosalia Rupprecht aus Georgswalde in Böhmen und Angela Anna Höcht aus Wiesau in Bayern. Als Vertreter der kgl. sächsischen Regierung erschien Herr v. Posern, Klostersvogt und kgl. Kammerherr. Ausser der assistirenden Klostergeistlichkeit und vielen Gästen aus Böhmen und Bayern waren erschienen: die hochw. Herren P. Wenzel Toischer, Propst von Marienthal, Michael Lorenz, Beichtvater in Waldsassen, die Pfarrer Kasper und Buder usw. Der hochw. Herr Ordensvisitator behandelte in seiner schönen Ansprache das Thema: „Wie die jungfräuliche Seele im Sterben für diese Welt keinen Tod mehr zu fürchten hat,“ das er mit kunstvoll an einander gereihten Texten der hl. Schrift meisterhaft durchführte.

Todtentafel .

Rein. Abermals hat der plötzliche Tod eines geliebten Mitbruders, unseres P. Max Urlep, Pfarrers in Thal bei Graz, eine schmerzlich fühlbare Lücke in den stark zusammengeschmolzenen Personalstand der Seelsorger unseres Stiftes gerissen. Erst Mittwoch, 15. d. M. hatte der kaum 47jährige kräftige Mann seine Pfarre verlassen, um in Graz Heilung eines im Dienste Gottes vor längerer Zeit zugezogenen Halsübels zu suchen — leider zu spät; der Arzt musste darauf verzichten, das bereits in Kehlkopfschwindsucht übergegangene Leiden wirksam zu bekämpfen, unterliess jedoch, den Kranken von der Grösse der Gefahr in Kenntniss zu setzen. Derselbe blieb in Graz, während der Clerikerpräfekt P. Sales Baur die Leitung seiner Pfarre übernahm. — Niemand ahnte, dass die Zeit, wo Gott seinen treuen Diener abberufen wolle, schon so nahe bevorstehe, trotzdem aber begab sich der älteste Cleriker, Fr. Leo, zum Herrn Prälaten nach Rein, um Sr. Gnaden Bericht zu erstatten. — Als nun der hochw. Herr Abt am nächsten Tage, Samstag den 18. ds. in der Frühe in Graz eintraf, um selbst nachzusehen, fand er P. Max bereits gestorben; eine Lungenlähmung hatte denselben in der Nacht hinweggerafft. — Die Bestürzung über dies unerwartete Ereignis war eine allgemeine und zeugten die vielen Trauerkundgebungen, namentlich von Seite der Pfarren, an denen der nun dahingeschiedene gewirkt hatte, so wie die grosse Betheiligung an dem Begräbnisse, welches Montag, nachdem tagsvorher die Leiche nach Rein überführt worden, daselbst unter Beobachtung der rituellen Ordensvorschriften stattfand, von der allgemeinen Liebe und Werthschätzung, der sich der Verstorbene erfreut hatte. Alle Mitbrüder, die nicht ihre Seelsorgepflicht hinderte, ferner Vertreter des reg. Chorherrenstiftes Vorau und des Servitenklosters in Frohnleiten gaben ihm das letzte Geleite. — Der Verewigte hatte in den 15 Jahren seiner öffentlichen Thätigkeit an den Pfarren von St. Bartholomä, St. Stefan, Semriach, Feistritz und Gratwein, sowie als Missar und Pönitenziar in Maria-Strassengel segensreich gewirkt, sodann die Stelle als Clerikerpräfekt zu Graz bekleidet, bis ihm erst zu Beginn des Sommers 1889 die Pfarre Thal übertragen worden war. Sein lebenswürdiger, ruhiger Charakter, seine wahre Frömmigkeit, sein Seeleneifer, der ihn leider zu wenig auf sich selbst Rücksicht nehmen liess, machen ihn allen Mitgliedern und Pfarrkindern unvergesslich. Seine treue Seele sei der Fürbitte aller Ordensbrüder und Freunde warm empfohlen. — Noch fügen wir einige Daten bei. P. Max wurde

am 10. Okt. 1843 geboren, erhielt das Ordenskleid den 20. Sept. 1869, legte dann am 25. Sept. 1873 die feierlichen Gelübde ab und feierte seine erste hl. Messe den 26. Oct. 1873.

Stams. Am 26. November schloss sich die Erde über das Grab des hochw. P. Friedrich Eder, seit 13 Jahren Kurat in Sautens im Oetzthal. 18 Priester, von welchen 8 Ordensgeistliche des Stiftes Stams, die aus Nah und Fern zu seiner Begräbnis erschienen waren, gaben durch ihre Gegenwart der Hochachtung Liebe und Verehrung gegen ihren dahingegangenen Confrater, resp. Kollegen beredten Ausdruck. Der hochwürdigste Herr Prälat Cölestin von Stams führte den Conduct und nahm die Begräbnisfeierlichkeit vor. R. P. Friedrich Eder war geboren zu Mairhofen im Zillertale 1825, machte seine Gymnasialstudien im Borromeum in Salzburg und trat nach Absolvirung derselben in das Stift Stams ein, machte dort 1849 feierliche Profess und wurde 1850 zum Priester geweiht. Er war dann in der Seelsorge als Cooperator abwechselnd in Huben, Seefeld und Mais thätig, wurde dann als Lector der Kirchengeschichte im Stifte verwendet, von wo er als Kurat nach Obsteig bei Mieming kam. Dort wirkte er mehrere Jahre segensreich als Seelenhirt und wurde dann im Jahre 1876 in gleicher Eigenschaft nach Sautens im Oetzthal versetzt, wo er unter mannigfachen Schwierigkeiten und Hindernissen mit seltener Berufstreue zum Heile der ihm anvertrauten Seelen wirkte bis an sein seliges Ende, welches am 24. November nach Empfang der hl. Sterbsacramente erfolgte. Die Thränen, welche an seinem Grabe zahlreich geweint, die Kränze, die auf seinen Sarg gelegt, die Blumen, die ihm in das Grab hinabgeworfen wurden, geben ein laut sprechendes Zeugnis von der Liebe, Dankbarkeit und Verehrung, die seine treuen Seelsorgskinder gegen ihren geliebten Hirten hegten, und das von diesen an seinem Grabe als Grabschrift angebrachte Verslein, die schönste und treffendste Charakteristik seines Lebens. Es lautet:

Als Ordensmann ohne alle Heuchelei,
 Als Hirte seinem Berufe treu,
 Legt er nun hier am stillen Grab
 Seinen Hirtenstab mit Ehren ab. R. I. P.

Mais, 28. Nov. (Pfarrer Wilhelm †.) Heute wurden unter allgemeiner Betheiligung der Einwohner unserer grossen Pfarrgemeinde die irdischen Ueberreste unseres langjährigen Pfarrers, Hochw. P. Bernard Wilhelm, Kapitulars des Cistercienserstiftes Stams, auf dem Friedhofe zur Ruhe bestattet. Ein langer Zug setzte sich um 3 Uhr nachmittags vom Pfarrhause aus in Bewegung: die Schuljugend mit den Lehrern, die Feuerwehr, Abordnung der marianischen Männerkongregation von Meran, die Musikkapelle von Obermais, der Meraner Kapuzinerkonvent, 28 Priester im Chorrock, Dekan Glatz von Meran als Officiator, der Sarg getragen von Bauern in der Burggräfertracht und von Kerzenträgern begleitet, die Herren Kooperatoren, die Vertreter des Stiftes Gries (O. S. B.), des Deutschordensconventes in Lana, das fast vollzählige Benedictinercolleg von Meran, Bezirkscommissär Schaffgotsch, der Meraner Bürgermeister kais. R. Dr. Pircher, die Gemeindevertretungen von Ober- und Untermais, Abordnung des kath.-pädagogischen Vereines für das Burggrafenamt und Vinstgau und ein nicht endenwollender Zug von betenden Leidtragenden. Der Weg gieng durch die Landstrasse beim Gemeindehause vorbei zum Pfarrfriedhofe, wo die Leiche des Seelsorgers in der Arkade neben der Friedhofkapelle beigesetzt wurde und der glorreichen Auferstehung entgegenschlummert. — P. Bernard Wilhelm war geboren zu Mais am 7. Sept. 1830, studierte das Gymnasium zu Meran, trat in das Cistercienserstift Stams, legte die feierliche Ordensprofess ab und wurde zum Priester geweiht am 10. Sept. 1854, wirkte sodann als Cooperator in Seefeld, seit 1862 als

solcher in Mais und ebenda seit 1876 als Pfarrvikar. Während der 13 Jahre seines pfarrlichen Wirkens brannte die Pfarrkirche ab und Pfarrer Wilhelm hatte alle die langwierigen, viel verschlungenen Pfade mitzuwandeln, die endlich zur Wiederherstellung derselben führten. Die zwei Altäre und die innere Ausstattung des Gotteshauses ist sein Werk. Ebenso der neue Pfarrfriedhof, die Leichenkapelle und der schön restaurirte Mariatrost-Kirchenthurm, die Verneuerung der Mauern des um denselben befindlichen Friedhofes, die Erweiterung des Knabenschulhauses und die Kleinkinderbewahranstalt. Ein Freund der Geschichte von Mais, schrieb er auch mehrere historische Aufsätze für den „Burggräfler,“ so z. B. die Geschichte der „Knillenberger“ etc. Unermüdet und vielseitig war seine Thätigkeit für das geistige und leibliche Wohl seiner weitausgedehnten und dicht bevölkerten Pfarrgemeinde, die ihm bis in die fernsten Zeiten ein dankbares Andenken erhalten wird. Pfarrer Wilhelm ruhe in Gottes heiligem Frieden! (Burggräfler 30. Nov. 1889.)

Mais, 26. Nov. (Pfarrer P. Bernard Wilhelm †.) Heute Nachts 1 Uhr verschied hier nach fast 3 monatlicher sehr schmerzlicher Krankheit und öfterem Empfang der hl. Sterbsacramente P. Bernard Wilhelm an Gehirnerweichung. Derselbe war am 7. Sept. 1830 im Schlosse Flugl in Obermais geboren, absolvirte das Gymnasium in Meran und trat dann in den Orden der Cistercienser in Stams. Am 7. Sept. 1854 feierte er in hiesiger Pfarrkirche seine Primiz. Sodann arbeitete er im Weinberge des Herrn in Huben, Seefeld und seit 1862 in Mais und zwar 15 Jahre als Kooperator und seit 7. Dez. 1876, also durch 12 Jahre als Pfarrer. Mit ihm scheidet, obwohl manchmal verkannt, einer der grössten Wohlthäter für Kirche, Schule und Gemeinde aus der Mitte seiner trauernden Pfarrkinder. Vor allem lag ihm die Ehre Gottes am Herzen, davon gibt theils die stylgerechte Einrichtung der Pfarrkirche, welche vom geringsten Schemel bis zu den schönen Altären und prachtvollen Geläute einzig nur durch ihn beigestellt wurde, theils der hübsch restaurirte Thurm und die freundliche Kirchenvorhalle in Maria-Trost, ein bededtes Zeugniß. In dieser Hinsicht muss ihm auch besonders nachgerühmt werden, dass er immer trachtete, jede Sache recht und stylgerecht zu machen und hierin, bevor er etwas begab, immer erfahrene Künstler und Bauherrn zu Rathe zog. Auch die Schule war ihm ein Kleinod. Als die früheren Schulzimmer in Folge der anwachsenden Bevölkerung zu klein wurden, gieng er den Gemeinden mit gutem Beispiele voran und erweiterte die Knabenschule in St. Georgen um 3 Klassenzimmer ganz auf eigene Kosten und ruhte nicht, bis auch der grossartige Bau der neuen Mädchenschule zu Stande kam, und als dem Letztern kein Brunnenwasser zur Verfügung stand, widmete er dem gemeinsamen Schulfonde den Beitrag von 600 fl., so dass nicht nur das Schulsondern auch das Armenhaus einen eigenen Brunnen aus der städtischen Hochquellenleitung zugetheilt erhielt. Dem vernünftigen Fortschritte im Kurwesen war er immer zugethan, und die Herstellung der Trottoire von Villa Freienfeld bis Maria-Trost und von dort bis zur Pfarrkirche dürften ohne seine Intervention und finanzielle Beihilfe wohl schwer entstanden sein. Ebenso war er bestrebt, einen dem Kurort entsprechenden Friedhof mit schöner Leichenkapelle und Secciersaal herzustellen, um diesbezüglich oft laut werdenden Klagen abzuhefeln. Trotz all dieser Schaffungskraft und Baueifer vergass er aber auch der Armen nicht. Schon in den ersten Jahren, als er Kooperator hier war, gründete er den Christbaum für arme Schulkinder und leitete selben bis vor einigen Jahren, bettete und spendete wohl tausende von Gulden in Form warmer Kleidungsstücke für die Armen seiner Pfarre. Auch die Errichtung der Kleinkinderbewahranstalt, worin sämmtliche arme einheimischen Kinder unentgeltlich Aufnahme finden, war einzig und allein nur sein Werk. Der Verstorbene war auch ein Freund der Landwirthschaft und gründete als solcher

im 1871 den heute noch bestehenden Tiroler Bienen- und Obstzucht-Verein in Mais, dessen Präses er mit kurzer Unterbrechung bis an sein Lebensende blieb. Der Verschleiss von billigen Obstbäumen und unverfälschtem Honig, sowie die Erzeugung von echten Wachskerzen für den Gottesdienst war ihm hier am Herzen gelegen und oft musste er hierin finanziell beispringen, um den schönen Zweck zu erreichen. — Mancher der Leser wird sich nun denken und fragen, wie war es denn möglich, all' diese schönen und vielfach auch sehr kostspieligen Sachen zu Stande zu bringen. Das gieng so, erstlich waltete Gottes Segen auf seinen Handlungen und dann wurde er auch von ungenannten Wohlthätern unterstützt. Auch wurde das den Pfarrern von Meran und Mais behufs guter Zwecke zur Verfügung stehende Pitsch'sche Legat zu Gunsten seiner Pfarrgemeinden nicht geschont. Zudem führte H. Pfarrer, trotzdem er im Grossen oft den letzten Kreuzer aus der Tasche gab, für sich im Kleinen einen genauen Haushalt. Auf diese Weise also war es ihm möglich, so viel Gutes und Schönes für seine Gemeinden zu schaffen, und lange wird sein Andenken in seinen Bauten und Wohlthätigkeits-Acten fortleben in den Gemeinden Ober- und Untermais. Möge ihm der Belohner des Guten für sein thatenreiches Leben den ewigen, unvergänglichen Lohn im Himmel zukommen lassen. R. I. P. (Tiroler Volksblatt 30. Nov. 1889.)

Mais, 29. Nov. (Begräbnisfeier des Herrn Pfarrers.) Die gestern Nachmittags 3 Uhr stattgefundene Beerdigung des Hochw. Herrn Pfarrers P. Bernard Wilhelm gestaltete sich, trotz des abscheulich kalten Windes, zu einer imposanten Trauerkundgebung, und dürfte Mais wohl kaum eine derartige Betheiligung von Seite aller Stände erlebt haben. Den Leichenzug, der sich durch's Dorf bis zum Gemeindehause und von da zurück zur Pfarrkirche bewegte, eröffneten die Zöglinge der Kleinkinderbewahr-Anstalt, denen die Schüler der Knaben- und Mädchenschule folgten. Daran reihten sich die freiwilligen Feuerwehren von Ober- und Untermais mit ihren Fahnen. Sodann erschien die marianische Congregation von Meran, der Maiser Jünglingsbund und der vollständige Meraner Kapuzinerkonvent. Den darauffolgenden Conduct führte Dekan Glatz unter Assistenz von 27 Priestern in Chorrocken, unter denen fast sämmtliche Pfarrer des Burggrafenamtes bemerkt wurden. Sodann folgte die Leiche des theuren Verbliebenen, getragen von sechs jungen Bauernsöhnen und umgeben von ebensovielen Torzenträgern, beide Theile in Nationaltracht. Der Leiche folgten die Mitbrüder des Verstorbenen, die Benedictiner von Muri-Gries und Marienberg (welche z. Th. in Meran, z. Th. in der Nähe von Meran ihre Anstellungen haben) und die Konventherrschaft des „deutschen Ordens in Lana.“ Darnach erschienen unter Vorantragung zweier Lorbeerkränze mit Schleifen, die Mitglieder des Ober- und Untermaiser Gemeindeausschusses mit Kerzen, der Vertreter der k. k. Bezirkshauptmannschaft, Graf Schaffgotsch in Begleitung des Meraner Bürgermeisters und kais. Rathes Dr. Pircher und eine Deputation des Meraner Stadtmagistrates. Ihnen folgten der Adel von Mais und die Vorstehung des tirol. Bienenzuchtvereines ebenfalls mit Kranz. Die Verwandten des Verstorbenen, grösstentheils in Passeier ansässig, die noch lebende Primizbraut und eine unabsehbare Menge von Andächtigen aus Mais und der Umgebung bildeten den Schluss. — Die Beerdigung erfolgte nicht wie anfänglich bestimmt war auf dem Friedhofe zu Mariä-Trost, sondern in der ersten Arkade rechts neben dem Eingange in die Leichenkapelle, auf dem Pfarrfriedhofe, welchen Platz der Friedhoffond wohl mit Recht und Billigkeit, dem Verstorbenen frei zur Verfügung stellte. Bis zum Jahre 1808 hatten die hiesigen Seelsorgspriester ihre Begräbnisstätte in der Krypta unter dem Presbyterium der Pfarrkirche und von dort ab auf der Südseite der Maria-Trostkirche. Herr Pfarrer Wilhelm, dem übrigens die Erbauung des schönen Friedhofes zu verdanken ist, ist also der Erste, der wieder seine Ruhestätte bei der

Pfarrkirche fand. Die verwaiste Pfarre hat bereits in der Person des als Kinder- und Armenfreundes wohlbekannten Kooperatoren P. Martin Prantl (O. Cist. aus Stams) einen Provisor erhalten, und es ist Hoffnung vorhanden, dass demselben auch die Pfarrinsignien überreicht werden.

(Tiroler Volksblatt 4. Dez. 1889.)

Stams, 22. Jänner. Heute hat sich (zum fünften Male seit einem halben Jahre) wieder das Grab über einem unserer Mitbrüder geschlossen. Nach vier-tägigem Krankenlager verschied versehen mit den hl. Sterbsacramenten der hochw. P. Gerbert Mägerle. Derselbe war geboren zu Bregenz am 13. Jänner 1839. Nach absolvirtem Obergymnasium studierte er an der Universität Innsbruck Mathematik und Physik, supplirte am Gymnasium in Innsbruck und trat am 5. September 1862 in das Stift ein. Am 30. Sept. 1866 zum Prie-ster geweiht, wirkte er als Cooperator in Seefeld und später als Biblio- thekar im Stifte bis er in Folge einer Gehirnentzündung in ein besseres Jen- seits abgerufen wurde. Der Verstorbene war ein Onkel des Reichsrathsabge- ordneten Dr. Alfred Ebenhoch.

* * *

Eschenbach. Am 13. Jan., Abends 10 Uhr, starb nach kurzem Kranken- lager die ehrw. Frau M. Cäcilia Meyer, Abtissin des hiesigen Gotteshauses. Dieselbe war geb. 1804 zu Sursee, Kt. Luzern, legte 1824 Profess ab und wurde 1870 zur Abtissin gewählt. Wie sie eine demüthige, gehorsame und eifrige Klosterfrau war, so wurde sie dem Convente eine gute, sorgende, allen mit gleichem Wohlwollen beegnende Mutter. Ihr Andenken wird bei ihren geistlichen Töchtern ein gesegnetes bleiben. Am Tag darauf folgte der Abtissin im Tode noch die Seniorin des Convents, die Chorfrau M. Alberika Bal- thasar von Luzern, geb. 1802, Prof. 1821 und wieder ein Tag später die Conversschwester M. Magdalena Muff von Neuenkirch geb. 1812, Prof. 1841. So lagen gleichzeitig drei Leichen im Hause, während die Influenza die meisten übrigen Conventualinnen ans Krankenlager fesselte. Die Beerdigung der Chor- frau fand dann am 16. Jan., die der Conversschwester am 17. und die der Abtissin erst am 18. statt. Die beiden erstern wurden im Kreuzgang des Klosters bestattet, während die Abtissin ihre Ruhestätte im Betchor der Klosterfrauen unmittelbar vor dem Altare fand. Das Requiem hielt der mehr als 80jährige infulirte Propst Tanner von St. Leodegar in Luzern, ebenso auch die Be- erdigungsfeierlichkeiten nach dem Cisterc.-Rituale unter Assistenz von vier Cister- ciensern und einer grossen Anzahl von Weltpriestern.

Seligenthal. Gestorben ist am 18. Jan. die Chorfrau M. Anselma Bich- bühler im 46. Jahre ihres Alters und im 23. der Profess; am 19. Jan. M. Michaela Hällmayer, Chorfrau, ihres Alters im 36., der Prof. im 15. Jahre.

Cistercienser-Bibliothek.

Unter diesem Titel werden wir zur Anzeige oder Besprechung bringen: A. Schriften, die von Ordensmitgliedern verfasst sind; B. solche, die über den Orden oder dessen Klöster handeln.

A.

Collette, P. Rob. (*O. Cist. in Valle-Dei*) **Religiosæ Professionis valor satisfactorius, constanti Traditione ex sanctissimis Patribus, s. Canonibus ac Ritibus et Scholasticis a S. Religionis origine ad praesentem usque diem transmissus; necnon et intrinsecis prae- cipuis quibusdam argumentis defensus. Accedit nonnullarum con-**

nexarum quaestionum proposita solutio. — Leodii, 1887. Dessain. 8^o, 303 S.
(Frc. 5.50 = M. 4.50 = fl. 2.70.)

Die gelehrte Welt hat dieses Werk mit vielem Beifall aufgenommen und sich günstig darüber ausgesprochen. Wir führen nachstehend einige Urtheile an:

Les Précis-Historiques de Bruxelles l'appellent „une véritable apologie de la vie religieuse“; — Le Courrier de S. Francois de Sales de Liège, „un livre dont la lecture s'impose en quelque sorte à tous les religieux“; — Les Etudes Religieuses de Paris „remercient le docte Cistercien d'avoir remis en lumière une doctrine si propre à consoler tant de Religieux chassés de leurs Couvents et à les maintenir dans leur vocation“; — La Revue des Sciences Ecclésiastiques de Lille „entrant dans le travail du docte et patient Cistercien, recommande aux religieux tout ce qu'il renferme de précieux renseignements, non seulement sur la valeur de la profession religieuse comme oeuvre satisfaisante, mais encore sur la nature, l'excellence et les privilèges de la vie régulière en général“; — Le Messager du Coeur de Jésus de Toulouse dit à son tour: „Le titre de cet ouvrage est significatif. Il promet aux amis de la vie religieuse et de la théologie une démonstration rigoureuse, large et méthodique de l'efficacité des voeux de religion pour l'expiation de la peine temporelle due aux péchés après la rémission de la faute. L'ouvrage nous a paru réaliser les promesses du titre“; — Le Messager des fidèles de Maredsous conclut ainsi son compte-rendu: „Nous faisons des voeux pour que cet excellent ouvrage produise les heureux fruits qu'on est en droit d'attendre d'une solide apologie de l'état de la perfection dans l'Eglise“; — La Civiltà cattolica de Rome reconnaît que „l'auteur a recueilli avec grand soin les documents et les arguments de toute espèce pour prouver sa thèse, . . . qu'il a su les présenter avec clarté, érudition, et aussi avec un goût pieux“; — Enfin la Sainte-Famille d'Anthony assure, que „ce recueil sera d'une immense utilité, non seulement aux Supérieurs des Communautés d'hommes et aux Maîtres des novices, mais encore à tout prêtre chargé de diriger les religieuses; en un mot à quiconque est obligé par ses fonctions de bien faire connaître le grand mérite des voeux et de leur rénovation. Le retour si fréquent de ces sortes d'instructions rend cet ouvrage nécessaire.“ — The Month, A Catholic Magazin and Review-London (Nummer vom August 1889): „In our opinion it is a very valuable spiritual reading for all religious who are sufficiently familiar with ecclesiastical Latin. Moreover, we may recommend it as a rich source of solid doctrine and beautiful thoughts, available for exhortations and instructions to be given to religious. Saying so, we do not only mean that Father Collette has proved solidly what he pretends to prove (though not every one of his arguments, taken by it self, would suffice), but also that he has arranged his proofs in such a way as to impress readers who follow his expositions thoroughly, in a high degree with the supernatural beauty, both of the Catholic doctrine on satisfaction, and of the religious state. . . . The fourth is devoted to intrinsic evidences based upon a solid explanation of the Catholic doctrine on satisfaction. If in the preceding parts we had the work of diligent compilation, here we meet with the fruit of an earnest study of theology in its bearing on asceticism. We feel sure that the reading of this part must have a very refreshing and encouraging effect on all religious who follow the strain of clear, deep, and beautiful ideas in which the argumentations are carried on.“ . . . „Of the seven appendices which treat on accessory questions, the most interesting for religious are the second and third. In the second it is shown from theological reasoning and the authority of a large number of theologians that the full remission connected with a fervent act of religious Orders or Congregations, but also to the renewal of such vows or of religious profession, supposing it be made with proper fervour and perfect detachment. . . The third appendix explains nicely the meaning and importance of the renewal of religious vows.“ —

Stimmen aus Maria-Laach, (Bd. 34, Seite 368.) „Vielleicht hätte etwas . . . noch stärker betont werden können, dass nämlich zur Erlangung der vollen genugthuenden Wirkung doch als Vorbedingung bei der ersten Gelübdeablegung und nicht minder bei deren etwaiger Erneuerung eine vollständige Losschälung der Seele von jedem, auch dem geringsten sündhaften Affecte nothwendig sei. Ferner möchte die Folgerung . . ., als dürfe allenfalls mit Rücksicht auf die bevorstehende Ordensprofess beim heiligen Bussgericht die sacramentale Busse nicht nur verringert, sondern ganz übergangen werden, doch nicht so unbedenklich sein, als der Verfasser glaubt. Uebrigens ist das Buch sehr empfehlenswerth für Ordensleute und für Ordenscandidaten . . . und aller Empfehlung würdig für Priester, denen die Sorge für klösterliche Gemeinden obliegt.“

Studien und Mittheilungen aus dem Benedictiner- und Cistercienser-Orden. (Bd. 9, S. 685.) „Wir bemerken, dass es in praxi wohl immer rätlich sein wird, nach dem Vorgange des hl. Bernard eine Busse aufzuerlegen. Besonders möchten wir . . . aufmerksam machen auf das, was über die Renovatio votorum gesagt ist. Wir empfehlen dieses Buch an gelegentlichst Clerikern, die sich zur hl. Profess vorbereiten, doch auch ältere Religiosen werden daraus vielen Trost und neuen Muth schöpfen.“

Es bleibt uns nach dem Angeführten wohl nichts mehr übrig, was wir zur Empfehlung des sehr nobel ausgestatteten Buches noch beifügen könnten; denn dass es in keiner Cistercienser-Bibliothek fehlen darf, ist an sich einleuchtend. *)

P. L. W.

B.

Süddeutsche Klöster vor hundert Jahren. Reise-Tagebuch des P. Nep. Hauntinger, O. S. B., Bibliothekar von St. Gallen. Herausgegeben mit einer Einleitung und Anmerkungen von P. Gabriel Meier, Stiftsbibliothekar von Einsiedeln. II. Vereinsgabe des Goerres-Vereins für das Jahr 1889. (Köln, Bachem).

In diesem sehr interessanten Reiseberichte sind neben zahlreichen andern Klöstern auch folgende Cistercienser-Klöster Süddeutschlands berührt:

1. **Salem** (S. 6—12). Beschreibung der eben neu restaurirten Stiftskirche, der Bibliothek, der Sammlungen und Erwähnung der berühmteren Conventualen, die der Verfasser antraf, auch des P. Chrysostomus, eines gebornen Aegypters, der orientalische Sprachen lehrte. Unter den Seltenheiten der Bibliothek wird auch die Chronik des Abtes Silberysen von Wettingen erwähnt.

2. **Kaisersheim** (S. 74—77). Die „Sommercampaña“ Leitheim (ehemaliger Stammsitz der Stifter), Klostergebäude, Kirche, Bibliothek (besonders reich an geschichtlichen Werken).

3. **Kirchheim** (Frauenkloster, S. 79—80). Alterthümer.

4. **Königsbrunn** (S. 82—84), damals schon herzogt württemb. Amt, besetzt mit einem protestantischen „Abte.“ Beschreibung der Eisenwerke.

Cistercienser. — Zur Kunst der C. mit besonderer Rücksicht auf deren Werke in ihrer Abtei Doberan. v. Ludwig Dolberg. (Stud. u. Mitth. aus dem Benedictiner- und Cisterc.-Orden. S. 398—414. 1889.

Heggbacher Abtissinen. (Ebendas.)

Walderbach. „Wie es bei der Klosteraufhebung 1803 zugeing“ v. Dr. Fr. Witt. (Landsbutter Zeit. 1888 Nr. 33.)

Zwettl — Die Stiftskirche und der Kirchthurm in — Ein Beitrag zur Baugeschichte des Stiftes v. Abt Stephan Rössler. Verlag d. Verf. 4^o. 10 S.

*) Die Redaction ist bei mangelnder Verbindung gern bereit, die Lieferung des Werkes zu besorgen.

Briefkasten.

Betrag haben eingesandt für 1889: M. H., J. B. H., Luzern; S. Pfr., E. Kapl., Eschenbach; G. Pfr. Ballwil; für 1889 und 90: F. H., Muthmannsdorf; B. W. Rieden; W. K. Meisling; B. H. Zwettl; J. D. Hl. Kreuz; Kloster Magdenau; R. D. Abbas, Rein; P. M. Deitingen; Th. St. Nussdorf; für 1890: Kloster Oberschönenfeld, Seligenthal, Wurmsbach, Marienthal, Eschenbach, Frauenthal, Mariengarten; J. K., Kirchlüch; J. R., Brünnl; A. G., S. B. Rein; R. D. Abbas, J. Ch. P., C. N., M. K., F. R., Heiligenkreuz; Th. N., Rosenthal; V. V., Marienstern; N. S., Sallingstadt; C. M., Wilhelmsburg; C. S., A. K., Th. S., D. L., G. F., Komotau; R. D. Abbas, Ossegg; J. T., G. Sch., Gobatsburg; M. P., Mais; E. R., Ottensheim; B. G., Wien; J. M., Heiligenberg; E. Z., L. St., F. Sch., Innsbruck; B. H., Ramsau; J. Sch., Ratschitz; J. S., H. S., Trumau; R. D. Abbas, P. T., E. M., N. L., Biblioth. Lillienfeld; R. D. Abbas, P. Prior, G. H., C. K., R. P., D. P., J. B., Hohenfurt; R. K., Zistersdorf; E. D., Gr.-Schönau; Z. Sch., Strobnitz; Z. H., L. M., Höritz; L. E., Marienthal; A. A., Theras; Stift Stams; R. P., Grammastetten; Ph. P., Rosenberg; G. H., B. H., Schlierbach; F. D., Heuraff; V. Sch., Prag; N. F., Zwettl; B. P., Budapest; M. P. Traberg; E. Z., Wurmbrand; U. W., Oberhaid; A. W., Podersdorf; W. G., Ottobeuren; J. W., Klostergrab; A. B. Wilhering. Für 1890 und 91: J. K., Rein; M. O., Altenburg; B. S., Krems.

Die geehrten Correspondenten werden gebeten, das Papier nur auf einer Seite zu beschreiben und Berichte nicht in briefliche Mittheilungen, die nicht zur Veröffentlichung bestimmt sind, einzuflechten, sondern getrennt niederzuschreiben.

Mehrerau, 25. Januar 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 13.

1. März 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Das Schicksal der Kunstwerke von Rathhausen und St. Urban. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserm Orden. (Forts.) — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Das Schicksal der Kunstwerke von Rathhausen und St. Urban. *)

Unter den amtlichen Publikationen Nr. 1449 des luz. Kantonsblattes vom Jahre 1848 war zu lesen: „Eine bedeutende Sammlung von ältern, sehr schönen Glasgemälden wird zum Kaufe ausgebaut. Kaufliebhaber haben sich auf der Kanzlei des Finanzdepartements des Kts. Luzern anzumelden.“

Die erste Antwort auf diese Publikation war eine Vorstellung der Kunstgesellschaft von Luzern an die Regierung vom 15. October desselben Jahres. In derselben wurde hervorgehoben, dass diese Glasgemälde ebenso sehr zur Hebung der Wissenschaften, als zur Erhaltung und Hebung der Kunst und des Kunstsinnens beitragen, deren Pflege der Landesbehörde zur Pflicht obliege. Es wurde nun vorgeschlagen, diese Scheiben, wenn sie von Rathhausen weg müssen, in den Fenstern der Seitenkapellen der Jesuitenkirche einzusetzen, mit der Bemerkung, dass der Erlös, welcher dormalen erzielt werden könne, in gar keinem Verhältniss zum Werth derselben stehen werde.

Die 67 Scheiben waren auf 50,000 Fr. a. W. gewerthet.

Das erste Angebot machte ein „Ant. Boppart Falk zur Loge“ in St. Gallen am 3. Dec. Er bot 12,000 bis 14,000 Fr. unter Vorbehalt der Ansicht seines in Paris wohnenden Associé, der eigens nach Luzern kommen werde.

Im folgenden Jahre besah sich auch der bekannte Kunsthistoriker Freiherr von Minutoli die Sammlung. Er kam aber mit der Liquidationskommission zu keinem Abschluss, obschon diese in Aussicht stellte, „bei guten Zahlungsbedingungen würde eine Ermässigung des Preises (50,000 Fr.) stattfinden. In einem Schreiben vom 19. Sept. an den Regierungsrath Isaac zog sich Hr. von Minutoli ganz aus dem Handel zurück.

Nun trat Stadtschreiber Pfyffer von Neueneck als Unterhändler auf. Im Herbstmonat 1850 zeigte er der Liquidationskommission an, „ein ihm bekannter Reisender habe die zur Zeit im Franziskanerkloster aufbewahrten Werthsachen besichtigt, um sie zu kaufen. Die Behörde möge ihm auch eine Preisangabe für die Glasgemälde von Rathhausen und eine von daher stammende „Monstranz“ machen.

Der Handel kam nicht zu Stande.

Anfangs des Jahres 1853 musste nun mit den Kunstschatzen aus den aufgehobenen Klöstern um jeden Preis aufgeräumt werden und es ist interessant, was Einer damals im luz. Regierungsgebäude erhalten konnte, wenn er einige tausend „Fränkli“ im Sacke hatte.

Damit die Sache besser zog, wurden zu den Rathhauser Scheiben auch noch die Chorstühle von St. Urban geschlagen und ausgebaut.

*) Wir entnehmen diese interessanten Notizen dem in Luzern erscheinenden „Vaterland“ Nr. 39 und 48.

Gebrüder Löwenstein aus Frankfurt boten auf beide Objekte zusammen 10,000 Fr. (neue Währung), stellten aber auch 12,000 Fr. in Aussicht, worauf der Regierungsrath am 25. Februar beschloss, „das Finanzdepartement sei ermächtigt, die fraglichen Gegenstände zu veräussern, wenn mindestens 12,000 Fr. erzielt werden.“

Dem damals in Frankfurt wohnenden Luzerner Franz Xaver Schnyder von Wartensee war dieser Handel ebenfalls zu Ohren gekommen. Einem Bekannten theilte er am 8. März mit, er habe über die Rathhauserscheiben auch mit Baron Rothschild gesprochen und fügte bei: „Schliesslich möchte ich Sie nur bitten, wenn Sie nicht eine schöne Summe dafür erhalten können, diese einzigen Kunstschätze nicht für wenige lumpige tausend Franken zu verschleudern, sondern dem Kanton zu erhalten.“

Inzwischen war aber ein anderer Kauflichhaber aufgetaucht, dem zur Seite die HH. Reg.-R. Huber und Professor Grossbach stunden, Herr Bankier James Meyer von St. Gallen. Diesem wurden die Chorstühle und die Scheiben um 14,000 Fr. zugeschlagen. Bald nach diesem Kaufe bewarb sich derselbe Herr auch noch um andere Kirchenartikel und einen Rest von „Freischaaren Uhren“, deren es mindestens 40 Stück gewesen sein sollen. Den Gebr. Löwenstein war von der Liquidationskommission andere „abgängige Waare“ aus dem Kloster St. Urban zugefallen, z. B. die ausgezeichneten silbernen Platten mit Gravirungen von Urs Graf; für diese bezahlten sie 45 Fr. In Luzern waren sie als versilbertes Messing taxirt worden! „Die Kunst, Silber von Messing zu unterscheiden, war damals schon vielen barbarischen Völkern nicht unbekannt, im fortschrittlichen Luzern dagegen scheint sie, damals wenigstens, mehr beim gemeinen Volke, als bei den Lenkern des Staates sich erhalten zu haben“, bemerkt Hr. v. Liebenau im Anzeiger für schweizer. Alterthumskunde 1878, Nr. 4.

Wie „Hans im Glück“ rieb sich nun die Regierung vergnügt die Hände, denn im Protokoll heisst es: „Es sei dem Finanzdepartement gelungen, die Chorstühle von St. Urban und die Glasgemälde von Rathhausen, zu deren Veräusserung es durch den Regierungsrath am 25. Hornung um das Minimum von Fr. 12,000 ermächtigt worden, an Herrn Bankier Meyer um die Summe von 14,000 Fr. zu verkaufen.“ —

Und was war das weitere Schicksal dieser „Klosterbeute“? Die Chorstühle von St. Urban sind nach England gewandert. Ihr Werth allein mag den Preis von 14,000 Fr. bei Weitem überstiegen haben. Die Glasgemälde aber wurden nach Paris, Wien und Berlin expedirt. In Basel hatte der jüdische Antiquar Eli Wolf 19 Stücke erstanden, die er an den Grossrath Bürki in Bern und andere Liebhaber absetzte. Bürki war nach und nach allein in Besitz von 19 Scheiben gekommen, welche mit seinem übrigen Kunstmachlass 1881 in Basel versteigert wurden; jede wurde mit 1800 Fr. bezahlt, eine sogar mit 2470 Fr. Diese war eine Vergabung von Hans Wysing, Obervogt der Grafenschaft Habsburg und Zwingherr zu Dietwil aus dem Jahr 1616, und stellte im Hauptbilde die Berufung des Zachäus dar.

Den Geist der Zeit, welcher durch Zerstörung kirchlicher und religiöser Stiftungen „Luft und Licht“ zu verbreiten suchte, zeichnet in ausgepragtester Weise das Inventar, welches über die Klosterbeute aufgenommen wurde. Von den Rathhauser Glasgemälden sagt es, sie enthalten „sehr gut erhaltene Szenen aus der Kirchen- und Profangeschichte des Alterthums, alle sammt im 16. und 17. Jahrhundert gefertigt.“ In Wirklichkeit stellen sie aber die ganze heilige Schrift dar, von den Stammeltern im Paradies angefangen bis zum letzten Gerichte.

Professor Rahn in Zürich machte über fragliche Rathhauser Glasgemälde folgende Mittheilungen:

Aus 67 Stück hat der ganze Cyklus bestanden. Ein Drittheil davon ist zurückerobert. Die Scheiben von Rathhausen gehören nicht zu denjenigen

Werken, welche die höchste Entwicklung der schweizerischen Glasmalerei belegten. Sie sind verhältnissmässig spät, d. h. zwischen den Jahren 1591 bis 1623 entstanden. Was aber diesen Werken trotz ihrer verhältnissmässig späten Entstehung einen hohen Werth verleiht, ist einmal die Stellung, welche sie in der Entwicklungsgeschichte der schweizerischen Glasmalerei einnehmen. Sie belegen eine Phase der Technik, wo die Meister über die raffinirtesten Hilfsmittel verfügten und diese zu Effekten verwandten, deren Nachahmung nie wieder gelungen ist. Die Scala der Farben ist die denkbar reichste, alle Kniffe sind zur Schau gestellt und namentlich bei der Behandlung des Landschaftlichen so benutzt, dass in einzelnen Bildern eine magische Wirkung erreicht worden ist.

Die meisten dieser Scheiben sind von dem Luzerner Franz Fallenter geschaffen und mit seinem Monogramme versehen. Früher galt es, dass er auch die Compositionen erfunden; neueste Entdeckungen haben indessen die interessante Thatsache erbracht, dass Fallenter mehrfach Entwürfe anderer Meister benützt hat. Zwei Scheibenrisse, welche das Basler Museum zu dem Rathhauser Cyklus besitzt, sind von Daniel Lindtmayer, und ein drittes, jetzt im Pauls-Museum in Worms, sogar von Tobias Stimmer signirt. Bemerkenswerth ist ferner die Liste der Schenker. Sie vereinigt ausser den Notabilitäten des damaligen Luzern, unter denen auch der Geschichtsschreiber Renward Cysat figurirt, die Gesandten Spaniens und Savoyens, den päpstlichen Nuntius Turrianus, den Dolmetscher der französischen Gesandtschaft und den General des Cistercienserordens, weiter die katholischen Stände Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden, Glarus, Zug, Appenzell und Solothurn; die Städte Baden, Bremgarten, Rottweil, Sursee und Willisau, von Prälaten die Bischöfe von Konstanz und Basel, die Aehte von Einsiedeln, Muri, Rheinau, St. Urban und Wettingen, die Stifte Beromünster, Luzern u. s. w., mit einem Worte, die Elite der deutschen Schweiz katholischer Konfession.

Inhaltlich stellt diese Sammlung nebst den auf das Erlösungswerk bezüglichen Vorbegebenheiten des alten Bundes die ganze Folge neutestamentlicher Geschichte von der Verkündigung bis zum jüngsten Gerichte dar, oft mit Anspielungen auf die Gedanken, welche die Zeit bewegten. Zu den schätzbarsten Erwerbungen gehört die 1598 von der Stadt Luzern gestiftete Scheibe. Sie stellt den Schluss der ganzen Folge mit der Schilderung des jüngsten Gerichtes dar. Im Höllenrachen sind Luther und Zwingli dargestellt, die über einem aufgeschlagenen Buche diskutieren. Den einen der Reformatoren hat der Teufel beim Kopf, den andern am Nacken gepackt und oben steht geschrieben:

Christus richt hie gar eben merk
Vergilt Jedem nach sinem Werk.

Der Form der Fenster entsprechend sind die Scheiben als halbrunde Lünetten komponirt, in denen die einzelnen Vorgänge mit aller Breite sich entwickeln, während vor den seitlichen Architekturen die Einzelgestalten von Heiligen als Schutz und Namenspatrone der Stifter stehen und naive Verse die Szenen erläutern.

Augenzeugen erzählen, dass die Wirkung dieser Fenster in ihrer ursprünglichen Aufstellung eine über die Massen reizvolle gewesen sei.

Erfreulich ist es zu vernehmen, dass es dem Consul Angst von Zürich, als Mitglied der eidgen. Commission für Erhaltung schweizer. Alterthümer, gelungen ist, im Einverständniss mit dem eidgen. Departement des Innern 23 der berühmten Glasmalereien aus dem Kreuzgang des Klosters Rathhausen in Paris zu einem Preis zu erwerben, der kaum höher ist, als derjenige, zu welchem dieselben in den 70er Jahren von St. Gallen aus an den Pariser Antiquaren Löwengard verschachert worden sind. Letzterer hatte diese Scheiben an den verstorbenen Chocoladefabrikanten Marquis verkauft. Nach dessen vor einiger

Zeit erfolgtem Tode gelangten sie letzte Woche nebst vielen anderen Antiquitäten aus gleichem Nachlass im Hôtel Drouot zur Versteigerung.

Der Rathhauser Cyklus von Glasmalereien ist von grösstem historischen und künstlerischen Interesse und es wird überall in der Schweiz mit Genugthuung begrüsst werden, dass ein bedeutender Theil desselben unerwarteter Weise zu so günstigen Bedingungen wieder zurückgekauft werden konnte, nämlich um 25,000 Frs.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

III.

Ich begann auch schon mich träumerischen Gedanken zu überlassen — als ich plötzlich aus meinem Nachsinnen herausgerissen wurde nicht durch das Geschnatter einer Anzahl schwimmender Gänse — denn diese schnatterten nicht, sondern glitten schweigend auf dem Wasserspiegel dahin — wohl aber durch den gellenden Dialog unbefiederter Gänse, die am entgegengesetzten Ufer mit Waschen beschäftigt waren. Bruchstücke ihres Zwiegespräches wie: „pèlerin-“, „étranger“, „Trappiste“ flogen zu mir herüber und aus ihnen schloss ich leicht, wer der Gegenstand ihrer Rede sei. Ich verliess den Teich und lenkte meine Schritte geraden Weges an der Pfarrkirche vorbei zum Bernardsheiligthum, in Fontaines schlechthin „la chapelle“ genannt.

Das Stammschloss des hl. Vaters macht in seiner gegenwärtigen restaurirten Gestalt einen ganz eigenthümlichen Eindruck, wie ein Stück echten und guten Mittelalters verbunden mit einfacher und edler Renaissance. Ein mächtiger Thurm von vielleicht 5 m Durchmesser beherrscht das ganze Bild. Sein weites von unten bis etwa $\frac{1}{3}$ Höhe vermauertes, oben dicht vergittertes, mit gedrücktem Spitzbogen abschliessendes Thor weckt durch die auffallend sorgfältige Art der Behandlung, die ihm zuteil wird, sofort den Gedanken: „Dies ist ja das Hauptthor der alten Stammburg St. Bernards; hier gieng St. Bernard als Knabe täglich aus und ein; unter diesem Thore nahm er mit seinen Brüdern Abschied vom greisem Vater, um in die Einöde von Cîteaux zu ziehen. Der Platz auf dem ich stehe, ist ja derselbe, auf dem der kleine Nivard spielte, und obwohl noch Kind, doch mit mehr als kindlicher Einsicht den Abschiedsgruss seiner Brüder erwiderte.“ — Ueber dem Thore steigt der Thurm noch drei Stockwerke hoch auf; ein Kranzgesimse mit schönegliederten Consolen und ein Helmdach von mässiger Höhe mit eiserner Flaggenstange auf der Spitze grenzt ihn nach oben ab. Ein kleinerer Thurm schmiegt sich links an diesen grossen an und steigt an ihn sich lehnd fast zu gleicher Höhe empor; nur wenige schmale Fensterlücken, ungleich geformt und unregelmässig vertheilt, durchbrechen das kräftig aussehende Mauerwerk; oben schliesst er mit einer massiven kegelförmigen Kappe ab. Weiter nach links folgt anschliessend die Wohnung des Pfarrers, ein Bau von allereinfachster Form — denn Stil zu sagen wäre hier reinster Luxus — einstöckig, nur zwei Fenster breit, und ganz so aussehend, als ob er nur provisorisch hier angefügt sei, um später einem besser stilisirten Platz zu machen. Rechts von dem Hauptthurm folgt jenes Stück einfacher und edler Renaissance, das ich oben erwähnte. Es ist eine Façade von vielleicht 15 m Breite und fast bis zum dritten Stockwerk des Thurmes aufsteigend, aber so eigenartig gegliedert, dass ich weder den Leser noch mich mit einer näheren Beschreibung ohne beigegebene Zeichnung quälen will. Es genügt also wohl die Angabe, dass drei weite Thorbogen, der mittlere etwas weitere mit gedrücktem Abschluss und dorischem Giebel darüber, die beiden andern mit vollem Rundbogenabschluss, die ganze Breite einnehmen. Alles ist aus feinkörnigem grauem Sandstein sorgfältig gearbeitet. Durch diese

Thorbogen tritt man in eine Vorhalle von vielleicht 4 m Tiefe und entsprechender Höhe. Hier steht man nun unmittelbar vor den Mauern der väterlichen Burg des hl. Bernard; denn die ebengenannten Thorbogen, die Vorhalle überhaupt und das darüberliegende Stockwerk mit Wohngemächern sind ein Werk neuester Zeit, zur Zierde und zum Schutze der altherwürdigen Ueberreste der Stammburg des Heiligen erbaut.

Drei Thüren, entsprechend den Thorbogen der Halle, führen in das eigentliche Heiligthum, in die Kapelle des hl. Bernard. Die dritte Thüre rechts scheint den Tag über stets offen zu stehen, damit kein Pilger zu warten braucht. Durch diese Thüre trat auch ich ein, von Niemand beachtet, verrichtete ein kurzes Gebet und überliess mich sodann, weil zufällig ganz allein, in aller Gemüthlichkeit meinen Beobachtungen.

Bevor ich aber zur Darstellung dieser übergehe, will ich in Kürze ein Bild der baulichen Anlage dieser Bernard-Kapelle zu geben versuchen.

Betritt man das Innere durch die dritte Thüre rechts, so befindet man sich in einer matt beleuchteten hochgewölbten Halle von vielleicht 10 m Länge und gegen 4 m Breite. Dem Eintretenden gegenüber steht am Ende des Raumes ein Altar mit einer Büste, die man sofort als ein Bild des hl. Bernard erkennt. Nach rechts ist die Halle geschlossen, im Mittelraume freilich nur durch provisorisches Mauerwerk, das nach Vollendung der anstossenden Wallfahrtskirche, hoffentlich recht bald, verschwinden wird. Nach links mündet die Halle in Nebenhallen. Tritt man bis gegen die Mitte des Raumes vor, so kann man nicht umhin, an der prächtigen Kuppel, welche die Mitte der Halle überwölbt, sich zu erfreuen. Wendet man sich, unter dieser Kuppel stehend, nach links, so gewahrt man eine zweite Kuppel, der ersten ganz gleich und gleich wie jene die Mitte einer ganz gleich grossen und gleich geformten Halle überdeckend. Und durchschreitet man auch diese zweite Halle, so gelangt man in einen nur wenig grösseren rechteckigen tonnig gewölbten Raum, den eigentlichen Haupttheil der gesammten dreigliedrigen Kapelle, das künftige Presbyterium des Bernard-Heiligthums. Dieser Raum ist das Erdgeschoss des alten Hauptthurmes der Burg. Der Thurm selbst hatte vor Zeiten den ebenso naiven als trefflich bezeichnenden Namen „Monsieur Saint Bernard“; hier ist eben die Geburtsstätte des grossen Heiligen. Eine Inschrift in grossen goldenen Buchstaben macht den Pilger auf diesen Umstand aufmerksam. Sie lautet: *«Cubiculum natale Sancti Bernardi.»* An der äusseren Gestalt des restaurirten Schlosses ist von dem einst dominirenden „Monsieur Saint Bernard“ nichts mehr zu sehen; wie sein Inneres sich zu gestalten beginnt, werde ich bald ausführlicher angeben. Jetzt ist die Aufgabe, dem ganzen Bau ein burgartiges Aussehen zu geben und einstweilen zu dominiren, dem früher erwähnten starken Wartthurme mit dem vergitterten Thore — ich will ihn „Monsieur Gérard“ nennen — und seinem schwächeren und jüngeren Nachbar, der „Monsieur Nivard“ heissen mag, zugefallen. Ich nenne den Raum „künftiges“ Presbyterium, indem ich eben den Zustand im Auge habe, in welchem ich diesen Theil der Kapelle bei meinem letzten Besuche sah; ich ärgere mich aber gar nicht, freue mich im Gegentheile sehr, wenn etwa die Bezeichnung „künftig“ jetzt nicht mehr zutreffend ist und besser durch „Presbyterium“ schlechthin ersetzt wird. Die kahlen Mauern sind aus gewaltigen Steinblöcken zusammengefügt; es sind, mit Ausnahme etwa der Kuppeln, die alten Mauern des Erdgeschosses der väterlichen Burg des hl. Bernard. Nur da und dort sind der allernothwendigsten Symmetrie wegen Theile neu angemauert, nirgends aber meines Wissens bedeutende Stücke der alten Mauer weggebrochen. — Wollte ich den ganzen Raum auf's Kürzeste bezeichnen, so könnte ich etwa sagen: Eine Halle von circa 10 m ins Geviert, deren Gewölbe von vier mächtigen Pfeilern getragen werden.

Ich war in der Erwartung eingetreten, das Innere der Kapelle fix und fertig oder wenigstens nahezu vollendet und reich ausgestattet anzutreffen. Darin sah ich mich nun allerdings enttäuscht; aber erfreuliche Fortschritte im Ausbau und in der Ausstattung des Raumes glaubte ich bei meiner einsamen und improvisirten Visitation doch wahrzunehmen. Am höchsten gespannt waren meine Erwartungen rücksichtlich des vorgenannten „künftigen Presbyteriums“ im Erdgeschosse des „Monsieur Saint Bernard.“ Aber hier war auch meine Enttäuschung am grössten und ich gestehe, dass ich für einige Augenblicke ernstlich ungehalten war ob des Schuttes, der fast wie vor zwei Jahren hier den Boden deckte, und ob der grossentheils kahlen Wände, die noch nicht, wie ich mir's geträumt hatte, mit schönen Gemälden oder feinen Sculpturen geschmückt waren und dass noch kein Altar in diesem Raum aufgestellt war, an dem ich am folgenden Tage hätte celebriren können. Fast beschlich mich etwas wie Neid gegen meine zwei Mitbrüder aus dem 17. Jahrh. P. Burger und P. Meglinger, denen dieser Anblick und Genuss vergönnt war. P. Burger war hier, als eben die Räumlichkeiten des Schlosses in ein Kloster umgewandelt wurden. Er schreibt: „es war nur die Cammer, worin der Heilig Bernardus geboren, zue einem Kürchlin geordnet, darin nur drey Altär und der Mittlere das orth, wo die betladen gestanden, auff welcher das Kindlin Bernardus geboren, und ist die Geburt gar schön an der AltarTafeln gemalt: nach dem Ich nun ein Mess bey disem Altar gehört . . .“ (Raisb. cap. 5.) Ist diese Angabe des P. Burger richtig, dann müssten die beiden andern Altäre an ganz anderen Stellen gestanden haben als jetzt: etwa im „Presbyterium“ selbst an der Wand gegen die jetzige Sacristei und an der Wand nach der Vorhalle hin. Ob das von ihm erwähnte Altarblatt noch erhalten ist, weiss ich nicht. — P. Meglinger las selbst hier die hl. Messe. Er schreibt: „Bei unserer Ankunft hier in Fontaines trafen wir den Hochwst. Herrn Abt von Lilienfeld in Oesterreich, der etwas früher als wir zu Wagen angelangt war und eben, als wir das Gotteshaus betraten, die hl. Messe begann und zwar an dem Altare, der auf der Stelle steht, wo der hl. Bernard aus dem Schosse seiner frommen Mutter in dieses sterbliche Leben eingetreten ist. Von einem Pater des Hauses hatte ich die auszeichnende Bedeutung dieses Altares erfahren; ich wartete daher bis der genannte Abt die hl. Handlung beendigt hatte. Zwei andere Altäre dienten unterdessen dem Hochw. Herrn General-Vicar und seinem Begleiter. Endlich bekam auch ich Gelegenheit und ich brachte das unblutige Opfer zu Ehren des heiligen Vaters dar auf dem genannten Altare, dem der Heilige durch seine Geburt so hohen Werth verliehen.“ (It. cist. 31.) — Als der hl. Franz von Sales im Jahre 1604 in Dijon die Fastenpredigten hielt, kam er öfters nach Fontaines, brachte auf diesem Altare das hl. Messopfer dar und predigte hier: ein grosser Heiliger und Doctor amabilis an der Geburtsstätte des Doctor mellifluus. Auch die hl. Francisca von Chantal war wiederholt hier. Es wird diese Anwesenheit des heiligen Bischofs von Genf dem Bernardpilger durch eine goldene Inschrift auf einer grossen Marmortafel in der Mauer der Epistelseite in's Gedächtnis zurückgerufen. Diese Inschrift lautet: *Veneratio eidem sacrato Cubiculo debita. — Accedamus ergo venerabundi ad hoc sacratum Cubiculum, in quo ex Aletha piissima parvulus natus est nobis, cui nomen Bernardus, electus ab utero, et ab ipsa matre divino edocta oraculo, prius quam nasceretur, Deo consecratus. Accedamus venerabundi et quaedam huius loci sanctificans virtus ad nos emanabit. Jam vero huc ascenderunt innumeri e nostra vel aliena gente christiani, ut ibi Bernardum invocarent, ubi primum in terris visus est, ubi primum steterunt pedes eius. — Hic in primis, ut saltem veneratorem unum proponam, saepe oravit divinumque sacrificium obtulit S. Fr. Salesius an. MDCIV.* Diese Erinnerung trägt

nicht wenig dazu bei, die freudige Andacht und Begeisterung des Pilgers zu erhöhen.

Wenn ich oben bemerkte, dass ich für einige Augenblicke ernstlich ungehalten war, weil die bescheidenen Fortschritte im Ausbau der Kapelle meinen unbescheidenen Erwartungen nicht entsprachen, so fühlte ich mich bald wieder beruhigt und versöhnt durch die Wahrnehmung, dass die Zahl der schönen Platten aus weissem Marmor, die da und dort an den Mauern des Heiligthums angebracht sind, sich vermehrt hatte. Es sind dies Motivtafeln, auf denen der Dank für erlangte Hilfe in wichtigen Anliegen ausgesprochen wird. So las ich z. B. auf einer dieser Platten die in goldenen Lettern prangende Inschrift: *«Reconnaissance a St. Bernard pour une guérison inespérée.»* Eine andere enthält die Worte: *«Actions de grâces à St. Bernard pour vœux exaucés.»* — Auf einer dritten spricht ein Herr seinen Dank aus mit den Worten: *«Homage, Reconnaissance à St. Bernard. — Par votre prière à la T-S. Vierge Marie j'ai été protégé. G. P., Bourges 1883.»* — Ein Student dankt für die glücklich bestandene Prüfung, wie folgt: *«Reconnaissance à St. Bernard pour le succès de mes examens. A. de B. le 9. Nov. 1877.»* — Mehrere andere Tafeln enthalten nur die Worte: *«Reconnaissance à St. Bernard»* und sagen mit diesen wenigen Worten viel genug; ihr frommer Lakonismus wiegt langathmige Danksagungen reichlich auf.

(Fortsetzung folgt.)

Die Verehrung der allers. Jungfrau in unserm Orden.

I. Officium parvum B. M. V.

(Fortsetzung.)

In officii parvi B. Virginis recitatione idem fere ritus observatur, quo solet majus officium recitari, sagt Cardinal Bona. (Div. Psalm. c. 12. § 3. n. 1.) Die Vorschriften im Besondern, welche im Chor zu beobachten sind, finden wir im Rituale, lib III. c. II. ausführlich angegeben. Darnach sind die Marianischen Tagzeiten immer stehend zu beten, bei keinem Theile soll man sitzen. Wenn die Glocke das Zeichen zum Beginn des Officiums gibt, lassen sich alle im Chore Anwesenden auf die Kniee und dann sofort auf die Handgelenke (*super articulos*) nieder und zwar so, dass die beiden Chöre gegen einander, also nicht gegen den Altar gewendet sind. Währenddessen beginnt der Obere, „Ave Maria gratia plena, Dominus tecum,“ worauf der Chor mit „Benedicta tu in mulieribus“ — weiter fährt, indem er sich zugleich erhebt. In dem Règlement de la Trappe n. 954 heisst es diesbezüglich: *On se tient dans cette posture jusque après les mots „ventris tui,“* dass man in der angenommenen Stellung bis zum Ende des „Ave“ verharren solle. Ist die Uebung, wie sie das Rituale vorschreibt, die praktischere, weil sonst nothwendiger Weise eine Pause entsteht, bis man sich erhoben hat und das „Deus in adjutorium“ angefangen werden kann, so scheint mir jene der Trappisten die würdigere und nachahmenswerthe zu sein.

Nachdem sich alle erhoben und extra stalla stehen, spricht der Obere das „Deus in adjutorium,“ dem in der Matutin das „Domine labia“ und in der Complet das „Converte nos“ vorangeht. Während wir aber im canon. Officium beim „Deus in adjutorium“ gegen den Altar schauen, so ist bei diesem stets Chor gegen Chor gewendet (Rit. I. I. c. 8. n. 5.) — Auf diese Weise werden alle Horen des kleinen Officiums begonnen, mit Ausnahme der Laudes, der kein „Ave M.“ vorausgeht, weil sie sich unmittelbar an die Matutin anschliesst. Hier betet auch der Hebdomodarius das „Deum in adjutorium,“ das sonst wie das „Ave“ und das „Dulce nomen“ am Schlusse der einzelnen Tagzeiten, immer und überall der Obere spricht.

Eine Abweichung von diesem Ritus findet zum Theil an Ferialtagen insofern statt, dass man nach dem „Ave“ beim „Gloria Patri“ vor den Pulten niederkniet, d. h. auf die Kniebänkchen sich niederlässt — österliche Zeit ausgenommen — beim „sicut erat“ sich erhebt und in die Stalla zurücktritt. Befindet man sich aber vor Beginn des Officiums B. Virginis bereits in dieser Stellung d. h. auf den Knieschemeln, wie wenn z. B. zwei Horen unmittelbar nach einander gebetet werden, und wie es an solchen Tagen dann immer in der Complet der Fall ist, so kniet man beim „Ave Maria“ nicht auf den Boden nieder, sondern bleibt in der Stellung, in der man sich befindet. Ebenfalls benützt man diese Kniebänkchen während der Orationen. Diese betet der Hebdomadarius in den kleinen Horen und in der Complet dem andern Chor zugewendet und kniet dabei ebenfalls, wenn die andern es thun, indessen er sie in Vesper und Laudes stets stehend und gegen Altar schauend verrichtet. Bei der Antiphon nach dem „Benedictus“ und „Magnificat“ lässt man sich in der oben beschriebenen Weise wie beim „Ave“ auf die Kniee und articulos nieder und bleibt in dieser Stellung bis diese zu Ende ist; ebenso benimmt man sich während der 1. Strofe des Hymnus „Ave maris stella“ in der Vesper. Diese Haltung des Körpers, welche wir als eine halbe Prostration bezeichnen können, ist bekanntlich noch bei verschiedenen andern Anlässen im Chor vorgeschrieben. In ganz gleicher Stellung finden wir den Propheten Daniel während einer Vision. (Dan. 10, 10.) — So oft beim Beten der Name Jesus oder Maria genannt wird, ist eine leichte Verbeugung (*inclinatio simplex*) zu machen. (Fortsetzung folgt.)

Nachrichten.

Heiligenkreuz-Neukloster. Den Lackenbacher'schen Preis, welcher von der Wiener Universität für die beste Uebersetzung aus dem Hebräischen in das Arabische verliehen wird, hat diesmal P. Nivard Schlögl, Capitular hiesigen Stifts erhalten. Als bemerkenswerth heben wir hervor, dass P. Nivard, mit Ausnahme des letzten Semesters, seine theologischen Studien an unserer Hauslehranstalt und zwar mit glänzendem Erfolge machte, wovon obige Preisgewinnung ein Beweis ist. — P. Bernard Otter wurde zum Caplan des k. k. priv. Bürgercorps zu W.-Neustadt gewählt.

Lilienfeld. Als Pfarrprovisor wurde bis zur Zeit der definitiven Besetzung des Priorats P. Emerich Markhauser dem bischöfl. Consistorium vorgeschlagen und von demselben acceptirt.

Marienstatt. War das eine Ueberraschung für uns am 14. Februar! An diesem Tage traf nämlich in unserm stillen Heim die Nachricht ein, dass der bisherige hochw. P. Prior Dominicus Willi vom hochw. Abt Maurus Kalkum zum ersten Abt unseres neueröffneten Klosters ernannt worden sei. Die Nachricht war überraschend und unerwartet, nicht wegen der Person des Ernannten, sondern wegen der Zeit; denn dass P. Prior zum Abt bestimmt sei, wussten wir schon lange, aber wir glaubten, seine eigentliche Ernennung werde erst geschehen, wenn sich der Convent von Marienstatt mehr vergrößert habe. — Nun hielten wir Berathung, wie der neue Abt zu empfangen sei, denn schon am andern Tag abends 5 Uhr sollte er eintreffen. Der Beschluss war bald gefasst: Der Abt soll so feierlich, wie möglich empfangen werden! hiess es einstimmig. Jetzt gieng's los! Kränze wurden gewunden, Inschriften angefertigt, Bericht gemacht an die Gemeindebehörde und die hochw. Herren Geistlichen der Umgegend. P. Subprior zog sich in die Einsamkeit zurück, um eine Empfangsrede vorzubereiten. Des Schneiders Maschine kam in rasche Thätigkeit um Flaggen anzufertigen. So gieng es den ganzen Tag lebhaft

zu; die feierliche Stille, die sonst stets in unseren Räumen herrscht, wurde unterbrochen, denn bei der vielen Arbeit konnte es nicht anders sein. Es gieng alles gut von statten. Nachmittag um 4 Uhr den 15. Febr. war schon alles fertig. Vor dem grossen Eingangportal, am Geländer des herrlichen Balkons prangte das „Willkomm!“ in riesigen Lettern, umkränzt von frischem Tannenreis. Am Eingange selber hatten wir kleine Tännchen aufgestellt, der ganze Hof war fein gereinigt. Auch die Thüre zum Zimmer des neuen Abtes war geschmückt mit Guirlanden, welche die Inschrift umrahmten: „Dominus custodiat introitum tuum!“ (Psalm 120, 7.) Das Refectorium wurde ebenfalls geschmückt, so gut es in der kurzen Zeit möglich war. Die Streithauser, in deren Gemeinde unser Kloster liegt, liessen es sich nicht nehmen, dem neuen Abte einen eigenen Triumphbogen zu errichten. Die ganze Jugend war in Thätigkeit. Ueberhaupt hat die Bevölkerung die Nachricht mit grösster Freude aufgenommen. Ein Bauer meinte, die Streithauser hätten jetzt den vornehmsten Pfarrer von ganz Nassau! — Endlich kam die ersehnte Stunde. Zwei Böllerschüsse verkündeten die Einfahrt des Zuges in der Station Hachenburg. P. Subprior war dorthin geeilt, um den Erwarteten zu empfangen. Auch der hochwürdige Herr Dr. Elsenheimer mit dem Kirchenvorstand von Hachenburg hatte sich am Bahnhof eingefunden und begrüsst den Ankommenden mit einer warmen Ansprache. Der schönste Zweispänner des Städtchens war herbeigeschafft worden, um den Abt in unsere Mitte zu bringen. Wir stellten uns am Portal in der Cuculle auf. Bald verkündeten die Glocken, dass der Ersehnte in nächster Nähe sei. So war es auch. Bald hielt der Wagen am Portal und demselben entstieg Abt Dominikus, dem wir Alle alsbald unsere Huldigung darbrachten, indem wir der Reihe nach ihm den Ring küssten. Der hochw. Hr. Subprior, P. Ludwig Keller, begrüsst ihn nun mit einer gelungenen Ansprache im Namen des Conventes und im Namen der ihm anvertrauten Gemeinde Marienstatt, und schloss mit einem dreifachen „Hoch“ auf den neuen Abt, in das alle Anwesenden begeistert einstimmten. Gerne wollte ich die ergreifende Ansprache hersetzen, aber ich fürchte zu lang zu werden. Eine kleine Enttäuschung sollte uns bei diesem Anlasse doch nicht erspart bleiben. Wir hatten gehofft, der neue Abt werde doch wenigstens einen Mitbruder aus Mehrerau als Begleiter mitbringen. Der Gastmeister hatte deshalb zwei Zimmer heizen lassen. Doch der hochw. Herr kam allein. Nach der Begrüssung, die auch der neue Abt mit einem Gegengruss erwiderte, giengen wir in's Refectorium, denn es war Zeit zum Abendessen. Dass auch der Koch heute etwas rühriger und freigebiger als gewöhnlich war, versteht sich von selbst. Am folgenden Tag, Sonntag den 16. Februar, wurde die Ernennung eines Abtes für Marienstatt dem Volke von der Kanzel verkündet. Aller Augen waren während des Hochamtes auf ihn gerichtet und man sah es den guten Westerwäldern an, dass sie fast nicht warten konnten, bis der Gottesdienst vorbei war, um das grosse Ereignis zu besprechen. Nach dem Gottesdienst stellten sich die Kirchenvorstände und die Herren Lehrer ein, um ihre Gratulationen darzubringen. — Alle sind von dem einen Wunsche beseelt, der neue Abt von Marienstatt möge lange und glücklich regieren und es möge ihm vergönnt sein, Marienstatt zu einer blühenden Abtei zu machen, welche die Kraft in sich besitzt, manch' anderes verlassene Kloster unseres hl. Ordens mit Söhnen wieder zu bevölkern. Es darf nicht unerwähnt bleiben, dass die erste Abtei, die in Norddeutschland seit der Säcularisation errichtet worden ist, dem Cistercienser Orden angehört und dass deshalb alle Mitglieder dieses Ordens gerechten Grund zur Freude haben.

P. Placidus Theiler.

Die „Deutsche Reichszeitung“ (Nr. 48) berichtet unter „Hachenburg“ 17. Febr.: Am verflossenen Samstag Abend 5 $\frac{1}{2}$ Uhr traf der zum Abte ernannte bisherige Prior des im Jahre 1888 wieder hergestellten Cistercienser-

Klosters Marienstatt auf dem hiesigen Bahnhofs ein, wo er von dem Herrn Subprior und dem hiesigen Pfarrer und Kirchenvorstand herzlich empfangen wurde. Hr. Pfarrer Dr. Elsenheimer hielt eine Ansprache an den neuen Abt, hochw. Herrn Dominicus Willi und bat ihn um seinen Beistand in der Seelsorge, worauf der Abt auf das herzlichste dankte und jedes Entgegenkommen zusicherte. Möge Gott den Einzug des neuen Abtes in das Kloster Marienstatt segnen und die herrliche Stätte Mariens immer mehr emporblühen lassen als einen Ort der Gnade und des Friedens!

Aus Graubünden schreibt man dem in Luzern erscheinenden „Vaterland“ (Nr. 40): „Die Nachricht, dass hochw. Hr. P. Dominicus Willi zum Abte des wiederhergestellten Klosters Marienstatt in Nassau ernannt worden sei, hat auch hier allgemein sehr gefreut. Der neue Prälat ist nämlich gebürtig von Ems, Kt. Graubünden, also ein Sohn unserer rhätischen Berge. Er war eine Reihe von Jahren Prior im Stifte Wettingen-Mehrerau und ist seiner vorzüglichen Eigenschaften wegen allgemein hochgeachtet. Möge er viele Jahre glücklich sein Stift leiten und möge es ihm gelingen, dieses wiedererworbene Erbe seines einst auch in Deutschland hochverdienten Ordens zu segensreicher Blüthe zu bringen!

Mehrerau. Am 13. Februar wurde hier im Kapitel die Ernennung des hochw. P. Dominicus Willi, der gerade auf Besuch hier weilte, zum Abte des Klosters Marienstatt verkündet und mit grosser Freude aufgenommen. Nach der Stiftungsurkunde war dem Abt von Wettingen-Mehrerau das Recht zuerkannt, den ersten Abt von Marienstatt zu ernennen. Von diesem Rechte machte nun Prälat Maurus Kalkum Gebrauch und ernannte unterm 8. Dezember v. J. den bisherigen Prior und Administrator daselbst zu dieser Würde. Diese Ernennung wurde vom Apostolischen Stuhl mittelst Urkunde vom 18. Januar d. J. bestätigt. Der neue Abt von Marienstatt stammt von Ems bei Chur im Kt. Graubünden und steht gegenwärtig im schönsten Mannesalter, er ist nämlich am 20. April 1844 geboren. Im Jahre 1861 trat er in Mehrerau in den Orden und legte am Feste aller Ordensheiligen, 13. Novbr. 1862 als Connovize des Abtes Maurus die einfachen und am nämlichen Tag 1865 die feierlichen Gelübde ab. Am 12. Mai 1867 erhielt er die Priesterweihe. Seitdem bekleidete er hier verschiedene Aemter, so das eines Präfecten und dann Rectors unseres Institutes und zehn Jahr lang das eines Priors. Als 1888 Marienstatt dem Orden wieder gewonnen war, wurde er vom Abte als Oberer der dorthin gesendeten Mitbrüder vorgesetzt. Abt Dominicus ist in der Reihe der Aebte von Marienstatt der 47. und es ist ein merkwürdiges Zusammentreffen, dass der neue Abt denselben Namen trägt wie sein unmittelbarer Vorgänger Dominicus Conrad, der am 21. Nov. 1819 gestorben ist. — Die feierliche Benediction des neuen Abtes soll in Mehrerau stattfinden, die Zeit ist aber noch nicht bestimmt.

Während der Faschingstage suchten die Zöglinge unseres Institutes durch Theateraufführungen sich zu unterhalten und auch Andern eine Unterhaltung zu bereiten. Gegeben wurden: „Die Zigeuner“, Romantisches Schauspiel in 4 Acten mit der Musik von C. M. Weber's „Preciosa“; — „Der Kaufmann von Venedig“, Schauspiel in 3 Acten aus Shakespeare; — „Das 25jährige Doctorjubiläum“, Singspiel in 2 Acten von A. Wiesmayr, Musik von Ferdinand Schaller. Sämmtliche Stücke sind unter Leitung des Professors P. Laurenz Woher eingeübt und aufgeführt worden.

Ossegg. Zum Nachfolger des † P. Augustin wurde vom hochw. Herrn Abte zum Prior ernannt: V. P. Richard Schütty, welcher zugleich seine Aemter als äbtlicher Secretarius und Archivarius beibehält. Novizenmeister wurde P. Bernard Wohlmann. — Am 24. Januar richtete ein furchtbarer Orkan in unserer Waldung einen bedeutenden Schaden an, indem ihm 15,000 Stämme zum Opfer fielen.

Rein. P. Gabriel Malis, s. Theol. D^{or}. kam von Strassengel als Pfarrvicar nach Thal b. Graz, das Missariat in Strassengel übernahm provisorisch P. Gregor Pertl, bisher Auxiliar in Rein. — P. Ambros Gasparitz, s. Theol. D^{or}., Cooperator in Deutsch-Feistritz, wurde Pfarrvicar zu Semriach; seinen Posten übernahm P. Alberich Gigerl, bisher Cooperator in Semriach. — Ferner wurde am 1. Februar Fr. Joseph Schiffrer als Novize eingekleidet.

* * *

Eschenbach. Am 5. Febr. kam der hochw. Abt Maurus von Wettingen-Mehrerau, begleitet von seinem Secretär P. Bonaventura Stürzer, hier an, um die Wahl einer Abtissin zu leiten. Der hochw. Prior und Administrator von Marienstatt, P. Dominicus Willi, war schon früher hier eingetroffen zur Leitung der Exercitien und Einübung der Wahlceremonien. Die Wahl fand statt am 6. Februar vormittags. Als Zeugen waren anwesend die hochw. Herren Jodok Suter, Pfr. von Eschenbach und Sextar, und J. B. Amberg, Pfr. von Inwil. Einstimmig wurde als Abtissin gewählt: Fr. M. Caecilia Schmid von Biberach (Württemberg), seit zwei Jahren Priorin des Klosters und seit mehreren Jahren Novizenmeisterin und Lehrfrau. Am 8. Februar fand dann die feierliche Benediction der Neugewählten in der Kloster- und Pfarrkirche von Eschenbach statt. — Am 20. Februar wurde M. Raphaela Boch zur Priorin und M. Gerarda Isenring zur Kapellmeisterin ernannt.

Centenarfeier der Geburt des hl. Bernard.

Einem vom 29. Februar datirten Briefe aus Fontaines entnehmen wir Nachstehendes. Im November v. J. reiste der hochw. Bischof von Dijon nach Rom. Der Hauptzweck der Reise war die Centenarfeier der Geburt unseres hl. Vaters. Bei den ersten Worten, welche der Bischof bezüglich dieses Gegenstandes in der Audienz vorbrachte, begann der Papst sogleich eine Lobrede auf den hl. Bernard; er versprach auch in fraglicher Angelegenheit einen Brief zu schreiben. Das geschah denn auch. In dem lateinischen Schreiben, das Leo XIII. eigenhändig unterzeichnete, legte der Papst dem Bischofe warm ans Herz, die Absicht, das 8. Centenarium der Geburt des hl. Bernard durch kirchliche Feierlichkeiten zu begeben, zu verwirklichen. Das Schreiben, von dem eine Uebersetzung gemacht wird, soll in dem Hause des hl. Bernard in Fontaines aufbewahrt werden.

Unterm 14. Februar schreibt man uns von dort: Letzten Freitag fand in der bischöflichen Residenz in Dijon unter dem Vorsitz des hochw. Hrn. Bischofs die erste Sitzung des Comités statt, das sich zu dem Zwecke gebildet hat, die Arbeiten zur Veranstaltung der Feier des Bernardscentenariums in die Hand zu nehmen. Der hochw. Herr las der Versammlung das Schreiben Sr. Heiligkeit vor. Es wurde dann beschlossen, die angefangenen Arbeiten an der Geburtsstätte des hl. Bernard fortzusetzen und Mittel und Wege ausfindig zu machen, um die dazu nöthigen Summen zu erlangen. Es soll zu diesem Zwecke auch ein Blättchen gegründet werden, das vorläufig wenigstens über die Zeit des Centenariums erscheinen soll.

Todtentafel.

Heiligenkreuz-Neukloster. Am Tag vor seinem Namensfeste den 25. Jan. starb in Neukloster P. Alberich Schleising nach langem Leiden. Derselbe war zu Neutitschein in Mähren den 24. Juni 1815 geb., trat am 17. Sept. 1834 in den Orden und legte am 23. Sept. 1838 die Gelübde ab. Im folgenden Jahr erhielt er am 11. Aug. die Priesterweihe, worauf er dann gleich in

Neukloster als Cooperator Verwendung fand. Später wirkte er nacheinander als Pfarrer in Mayersdorf, Kirchbüchl-Rothengrub und zuletzt über 20 Jahre in St. Johann a. Steinfeld. Wegen vorgerückten Alters und beginnender Kränklichkeit kehrte er 1885 ins Stift Neukloster zurück, woselbst ihm das Amt eines Subpriors übertragen wurde.

Lilienfeld. Am 12. Februar wurde unser greiser Stiftsprior P. Alois Lintner zu Grabe getragen, nachdem er am 9. d. M. in die Ewigkeit eingegangen war. Er hatte am 17. December 1802 zu Znaim in Mähren das Licht der Welt erblickt, war, dem Beispiele seines unter dem Namen Amand im Benedictinerstifte Altenburg eingekleideten älteren Bruders folgend, am 3. Oct. 1821 zu Lilienfeld eingetreten, wo man ihm zu Ehren des damals neugewählten Altenburger Abtes (Alois Messerer, geb. 29. Juni 1783 zu Znaim) den Namen Alois gab, legte am 1. Nov. 1824 die Profess ab, und primizirte am 27. Aug. 1826. Nur kurze Zeit wirkte er als Cooperator in Unterretzbach b. Znaim, denn im Januar 1832 finden wir den jungen Priester bereits als Pfarrer in Lehenrotte bei Lilienfeld, von wo er 1836 als Sakristeidirector ins Stift, im selben Jahre aber noch als Pfarrer nach Meisling kam. Am 25. März 1852 zum Pfarrer von Radelbrunn ernannt, übernahm er am 5. Aug. 1853 die Verwaltung des Stiftsgutes zu Unterdürnbach, wie auch die Seelsorge dortselbst, und kehrte erst im Jahre 1871, nachdem er wiederholt heftige Anfälle von asthmatischen Leiden mit Mühe überstanden hatte, ins Stift zurück, wo er von 1872 bis 1882 das Amt eines Kellermeisters versah. Aus Anlass seiner Secundiz (1876) zum bischöflichen Tit.-Consistorialrathe von St. Pölten ernannt, übernahm er am 26. März 1878, nach dem Ableben des damals 84-jährigen früheren Priors P. Emerich Dorner, zu dem Kelleramte noch das Priorat, mit welchem zugleich das Amt des Pfarrverwesers in der gegen 4000 Seelen zählenden Stiftspfarrgemeinde verbunden ist. In Berücksichtigung seines so langjährigen Wirkens wurde ihm mit allerh. Entschliessung vom 24. Mai 1883 das Ritterkreuz des Franz-Josefs-Ordens verliehen. — Einer bei seinem hohen Alter seltenen Rüstigkeit sich erfreuend, war er in seinen verschiedenen Aemtern und Stellungen ein steter und unerschrockener Vertheidiger der Rechte seines Stiftes gewesen, und, war es ihm auch nicht möglich, in der Seelsorge zu Lilienfeld persönlich nach aussen eine Thätigkeit zu entwickeln, so war er doch unermüdet thätig in Führung der Bücher und von grosser Genauigkeit in allen mit Kirche, Pfarrer, Armeninstitut, Sammlungen etc. verbundenen Geldangelegenheiten.

Eine vielleicht in Folge der Influenza eingetretene Lungenentzündung nöthigte ihn, das Bett zu hüten. Bald zeigte sich aber ein derartiger Verfall der Kräfte, dass man sich keiner Hoffnung eines anhaltenden Besserwerdens mehr hingeben konnte. Vershen mit den hl. Sterbsakramenten starb unser P. Prior fast unmittelbar, nachdem ihm noch der Herr Prälat den Segen gegeben hatte, um $\frac{1}{4}$ 12 Vorm. Gott gebe ihm die ewige Ruhe! *P. P. F.*

Ossogg, 22. Febr. Schon wieder hat sich das Grab geschlossen über einem viellieben Mitbruder. Am 1. Februar, 1 Uhr nachm. hauchte unser allverehrte und allbeliebte Ven. P. Prior Augustin Veidl seine Seele aus. Er war geboren 12. Januar 1844 zu Wissotschan, einer dem Kloster Ossogg incorporierten Pfarre, hatte mit noch fünf Mitschülern nach absolvierten Gymnasialstudien am 25. Sept. 1862 das Ordenskleid erhalten und am 30. Sept. 1866 die feierliche Profess abgelegt. Die theologischen Studien begann er in Leitmeritz und vollendete sie an der k. k. Universität in Innsbruck. Vom hochseligen Fürstbischof Vinzenz Gasser in Brixen am Feste des hl. Alberich 1868 zum Priester geweiht, brachte er sein Erstlingsopfer am Feste Mariä Lichtmess 1868 in der Spitalkirche zum hl. Geiste in Innsbruck dar. Nach dem Willen seines Abtes oblag er philologischen Studien und fand dann von 1868

bis 1872 Verwendung als Supplent am Gymnasium zu Komotau. October 1872 bezog er wieder die Universität Innsbruck, um sich auf die Staatsprüfung vorzubereiten, welche er 1876 vor der ihm ganz fremden Commission in Wien nicht mit dem gewünschten Erfolge ablegte. Nun war er nicht mehr zu bewegen, dem Lehrfach sich zu widmen. Deshalb versah er in den Jahren 1877 bis 1878 das Provisorat und wurde 1878 auf die Ordenspfarre Wteln als Cooperator geschickt, allwo er bis 1885 segensreich und zur Zufriedenheit seines Pfarrers und der Pfarrgenossen wirkte. Vom 10. November 1885 an leitete er das Pastoralstudium der zwei jüngsten Priester und wurde 10. Nov. 1886 vom hochw. Herrn Abten Meinrad zum Subprior und Novizenmeister bestellt. Am 3. Juni 1887 musste er im hl. Gehorsam die Verwaltung der Pfarre seines Geburtsortes Wissotschan übernehmen und kömte leider vollauf die bittere Wahrheit des göttlichen Ausspruches erfahren: „Nemo propheta acceptus est in patria.“ Nicht als ob er seines Amtes nicht wahrgenommen hätte, sondern weil die Verhältnisse eben derart sich gestalteten, dass die Wirkensfreudigkeit herabgestimmt werden musste. Zu all dem zeigte sich immer mehr eine tückische Krankheit, die Lungentuberculose, die ihn zwang, um Enthebung von seinem Amte zu bitten. So kehrte er denn zur Freude aller Brüder am 15. März 1889 in das Kloster zurück. Seine lebenswürdige Munterkeit verliess ihn auch während der Krankheit nicht, welch letztere von einem Prager Professor der Medicin als nicht gefährlich erklärt worden war, weshalb er auch das Amt des Subpriors und Novizenmeisters und nach dem Hinscheiden des P. Priors Gerhard, October 1889, das eines Priors überkam. Beim Begräbnis des Priors Gerhard äusserte er sich einem Mitbruder gegenüber: „Der nächste bin ich.“ Und er sollte leider recht haben. Am 23. December 1889 las er mit Anstrengung seine letzte hl. Messe. An seinem Ordinationstage, 26. Jan. 1890, empfing er auf eigenes Verlangen mit rührender Andacht die hl. Sterbesacramente. Ohne merklichen Todeskampf entschlummerte er, nachdem er 10 Minuten vorher noch ganz verständlich und laut auf eine Frage des Krankenbruders geantwortet hatte, selig im Herrn. In P. Augustin verloren wir einen gewissenhaften Prior und liebevollen Bruder, der es verstand in Heiterkeit dem Herrn zu dienen. Gott verleihe ihm den himmlischen Lohn!

Rein. Am 30. Jänner nahm der liebe Gott abermals einen theuren Mitbruder zu sich, P. Theobald Birustingl, Pfarrvikar in Semriach, der schon längere Zeit an einem schweren Leberleiden darniedergelegen. — Geboren am 18. April 1840 hatte derselbe am 11. October 1860 das Ordenskleid genommen und am 5. October 1865 die feierlichen Gelübde abgelegt, nachdem er schon im Juli desselben Jahres Priester geworden. In der Seelsorge hatte P. Theobald seit 1866 als Kaplan in Uebelbach, St. Bartolomä und Gratwein, dann als Pfarrer in St. Oswald und endlich seit acht Jahren in Semriach eifrigst gewirkt und die katholische Bewegung der Neuzeit verdienstvoll, namentlich durch Unterstützung der kath. Tagespresse gefördert. — Die Trauerfeierlichkeit, welche der hochwürdigste Herr Abt Vincenz persönlich leitete, versammelte viele Mitbrüder, Vertreter des Servitenklosters Frohnleiten, des Weltklerus, sowie zahlreiche Leidtragende in Semriach, woselbst die Beerdigung am 1. Februar erfolgte.

Rein, 17. Febr. Wieder kommt der Todesbote aus dem alten Rein, um den Mitbrüdern Kunde zu geben von dem schmerzlich fühlbaren Verluste, der das Stift getroffen. P. Raimund Forstner, ein Mann in der Vollkraft des Lebens starb am 11. Februar um 4 Uhr Morgens, erst 37 Jahre alt. Wenn je einer, so verdient er es, dass sein Andenken ein immerwährendes unter seinen Mitbrüdern bleibe, dass die ehrenden Worte, die dem Toten gesprochen werden, als unverwelklicher Kranz das Grab des Verstorbenen schmücken. — P. Raimund Forstner war am 28. Juli 1852 in der Nähe von Weiz ge-

boren worden. Nach Vollendung seiner Gymnasialstudien musste er 3 Jahre dem Vaterlande seine Dienste als Soldat widmen, während welcher Zeit er es bis zum Artillerie-Feuerwerker brachte. Am 3. October 1877 erhielt er im Stifte Rein das hl. Ordenskleid, legte am 6. October 1881 die feierlichen Gelübde ab und brachte am 8. Dezember desgleichen Jahres Gott dem Herrn sein Erstlingsopfer dar. Nach Vollendung seiner Studien widmete er sich der Seelsorge als Aushilfspriester im Stifte und dann als Kaplan in Uebelbach. Nach kurzer Zeit schon berief ihn der Wille des Hochw. Herrn Prälaten auf den schweren, verantwortungsvollen Posten eines Stiftshofmeisters. Hier war er wie kein anderer an seinem Platze. Von unermüdlichem, rastlos sorgendem Eifer besetzt, widmete er sich mit der Hingabe eines Menschen, der das Beste aller will, seinem Berufe. Wenn er einen Fehler während der Verwaltung des Hofmeisteramtes beging, so war es der, dass er sich in allzu uneigennützigter Weise dem allgemeinen Wohle zum Opfer brachte. Er baute auf seine kräftige Körperkonstitution, auf seine unverwundlich scheinende Gesundheit zu sehr und bedachte nicht, dass die Gebrechlichkeit, die Hinfälligkeit auch des gesunden Körpers nie gleichen Schritt halten kann mit dem Willen, mit der Energie des Menschengestes. Und so kam es, dass er an den Folgen eines zu wenig beachteten Frieselausschlages am 11. Februar um 4 Uhr Morgens, versehen mit den hl. Sterbsakramenten starb. Erhebend war die Leichenfeier, die der Hochw. Hr. Prälat selbst hielt, erhebend, weil sie Zeugnis gab von der Beliebtheit, deren sich der Verstorbene erfreute. Ein Trost muss es für den schwergedrückten Vater, für die weinenden Geschwister gewesen sein, dass sie sahen, wie sie nicht allein waren in ihrem Schmerze, dass mit ihnen viele um den zu früh Entrissenen als Freund und Bruder trauerten. Am Grabe musste jeder die Ueberzeugung gewinnen, dass hier ein edler Mensch, ein braver Ordensmann, ein würdiger Priester zur letzten Ruhe bestattet werde. Und dieser Umstand ist es, der dem schweren Verluste das Bittere nimmt, indem wir ja von Gottes Güte und Barmherzigkeit hoffen dürfen, dass er dem guten P. Raimund jenen Lohn werde zukommen lassen, den er denen versprochen hat, die ihn lieben. Als Hofmeister hat P. Raimund viel gewirkt, Grosses geleistet. Sein grösstes Verdienst, wenn auch vielleicht das am wenigsten erkannte, ist wohl das, dass er seinen Untergebenen ein wahrhaft guter Hausvater war in geistiger Beziehung, dass er auf das eifrigste besorgt war um Sittlichkeit unter den Dienstboten. In dieser Hinsicht war er von eiserner Strenge — eine Eigenschaft, die unter den heutigen sittlichen Verhältnissen der Dienstboten im Allgemeinen nicht gering geschätzt werden darf. — Sein treues Herz, das für Alle sorgte, nur für sich selbst nicht, hat zu schlagen aufgehört, das Grab hat sich über ihm geschlossen. Zurückgenommen hat die Erde, was ihr zukommt, zurückgenommen hat auch Gott die Seele seines Dieners. Als Mann, wie als Priester, als Mitbruder wie als Vorgesetzter wird er allen unvergesslich bleiben, die ihn kannten. Allzu früh schied er aus dem Bruderkreise, in unseren Herzen aber hat er sich einen unvergänglichen Platz geschaffen. Immer und immer werden wir seiner gedenken und zu Gott dem Herrn beten, dass er ihn ruhen lasse in seinem heiligen Frieden und dereinst mit den Gerechten erwecke zur seligen Auferstehung des ewigen Lebens.

St. Urban. Ungefähr ein Kilometer ausserhalb des hübschen Städtchens Sursee im Kt. Luzern liegt das vielbesuchte Wallfahrtskirchlein Mariazell und bei demselben das Kaplaneihaus. Hier in diesem schloss am 26. Januar Morgens 10 Uhr ein Capitulär des ehem. Stifts St. Urban — P. Benedict Mentelin — sein irdisches Leben. Dieses haben Freunde in verschiedenen Tagesblättern in einzelnen Zügen geschildert. Wir haben dieselben gesammelt und zu einem Gesamtbilde zu vereinigen gesucht. Daraus ersehen wir, dass der Verstorbene viel von einem Original an sich hatte.

P. Benedict wurde geboren den 24. Mai 1818 als der Sohn eines ziemlich unbemittelten Maurers, Joseph Mentelin, von Breitenbach, Kt. Solothurn. P. Athanasius Brunner, Kapitular von Mariastein und damals Propst in Breitenbach, taufte ihn auf den Namen Franz Joseph. Er musste an diesem Taufnamen eine besondere Freude haben, denn bis in sein spätestes Alter mussten Alle, die mit ihm in irgend vertrautem Verkehre standen, es wissen, dass er „Mutzen Franz Sepp“ sei („Mutzen“ war der Dorfname seiner Familie.) Vor wenig Jahren noch, als er in Metzlerlen bei einem Hause vorbeiging, sagte er zu seinen Begleitern: „Wo des Hus baut worden isch, het tz Mutze Franz Sepp der ‚Vogel‘ treit.“¹⁾ In der That wusste sein Vater aus ihm nichts Besseres zu machen, als was er selber gewesen, einen ehrlichen Maurer. Das gieng ihm aber nicht recht; er wollte schon etwas Feineres sein und trat bei einem Drechsler seiner Heimath in die Lehre. Da lernte er aber nicht blos drehsehn, sondern musste noch bei andern Dingen mithelfen. Mit Vergnügen erzählte er noch in seinen alten Tagen, wie er einmal, mit einem Stück „ungekauften“ Holze beladen, unter der Leitung des Meisters einen steilen Waldweg heruntergieng, auf einmal strauhelte und so herrlich nach vornen fiel, dass die Abdrücke nicht blos der Hände und Kniee, sondern auch der Nase am andern Tag noch deutlich im Kothe zu sehen waren.

Doch, auch dieses Geschäft behagte ihm nicht lange. Im Jahre 1836 fing er an, mit anderen Jünglingen des Dorfes die „Universität Rohr“ zu besuchen; so nannten sie die Lateinstunden, die P. Franz Xaver Walter als Propst ihnen ertheilte. Von seinen „Universitätskameraden“ leben heute noch zwei, beide in Amt und Ehre, der eine als Dekan von Oberkirch, der andere als Pfarrer von Grindel. Nach zwei Jahren verliess er die „Universität“ und zog als Student in die Klosterschule von Mariastein. Das Kostgeld aufbringen, ja das war dem armen Maurerbuben und Drechslerlehrling nicht möglich. War aber auch nicht nöthig. In demselben Hause zu Metzlerlen, bei dessen Bau er früher den „Vogel“ getragen, fand er nun auch Herberge bei der Familie des nachmaligen P. Beda Gschwind. Das muss ein fröhliches Studentenleben gewesen sein unter der Leitung des P. Cölestin Meng und dann des nachmaligen Abtes P. Leo Stöcklin. Gar gerne verweilte er bei der Erinnerung an dieses sorgenfreie und lustige, aber doch recht arbeitsame Leben seiner Studentenjahre. Musikant war unser Franz Sepp nicht, doch brachte er es unter P. Leo's Leitung bis zum Posaunenbläser. Später vernachlässigte er auch dieses wieder und sagte oft: „Ich kann nur Pfundnoten singen.“ Damit wollte er sagen, die Gesänge mit den viereckigen Choralnoten könne er noch singen, aber weiter nichts. Doch hatte er an Gesang und Musik immer grosse Freude und hat namentlich die vom Cäcilienvereine angestrebte Verbesserung sehr begrüsst und sie begünstiget, soviel er konnte. Ein ernster, gut vorgetragener Kirchengesang konnte ihn ganz begeistern, während die leichtsinnigen Melodien gar mancher Kompositionen ihn recht ärgerten. Sein aufmunterndes Wort hat mehr als einmal der fast gesunkenen Muth der cäcilianischen Führer wieder aufgerichtet. (Fortsetzung folgt.)

Frauenthal. Am 19. Febr. starb die Priorin des hiesigen Convents M. Paulina Bachmann im 60. J. ihres Alters und im 31. ihrer Profess.

St. Joseph in Vézelize. Der hiesige junge Convent wurde von einem sehr grossen Verluste getroffen. Es starb nämlich am 31. Jan., Morgens 4 Uhr in Folge Altersschwäche die ehrw. Frau M. Benedicta Muff letzte Abtissin in Rathhausen und Gründerin von St. Joseph. Sie erreichte ein Alter von 81 Jahren, von denen sie 63 im Orden zubrachte. Die Beerdigung fand am

¹⁾ „Vogel“ treit. Der Vogel ist das Behältnis, in welchem die Handlanger den Maurern den Mörtel zutragen. „Treit“ = getragen.

3. Febr. durch den hochw. Herrn Decan von Vézélise statt unter grosser Be-
theiligung des Clerus. Wir gedenken später ausführlicher über das Leben und
Wirken der Dahingeshiedenen zu berichten.

Lichtenthal. Gestorben 30. Jan. die Oblatin M. Elisabeth Flickinger
im 79. J. ihres Alters und im 24. ihrer Profess. Gest. 14. Febr. die Chorfrau
M. Edmunda Hewel von Camp am Rhein, ihres Alters im 39., ihrer Pro-
fess im 17. Jahre.

Waldsassen. Gest. 10. Febr. die Chorfrau M. Balduina Neumaier
ihres im 37., der Prof. im 13. J.

Wurmsbach. Am 3. Febr. starb hier die Chorfrau M. Anna Gyr, ge-
bürtig von Willerzell bei Einsiedeln, im Alter von 77 Jahren, von denen sie
über 45 im Orden zubrachte.

R. I. P.

Cistercienser-Bibliothek.

Unter diesem Titel werden wir zur Anzeige oder Besprechung bringen: A. Schriften, die
von Ordensmitgliedern verfasst sind; B. solche, die über den Orden oder dessen Klöster
handeln.

A.

Assem, P. Colom. (Zwettl). Ehre sei Gott in der Höhe. Kathol. Gesang- und Gebetbuch
für Gross und Klein, zunächst für fromme Schulkinder. 7. Aufl. Wien 1889. Kirsch.
32^o. 287 S.

Barbarics, P. Rob. (Zircz). Magyar nyelvtan. (Ungar. Sprachl.) Budapest. 1888.

Bernhard, Athanasius (weil. Abt von Ossegg). Ueber die Lage und Bedürfnisse der
Sifte der alten Orden in Oesterreich zur Zeit des vatican. Concils. Arch. f. Kirchen-
recht 1889. 3. H. S. 418 ff.

Czapáni, P. Ladisl. (Zircz). Szeker Joakim Alajos élete és művei. Szekesfjérvár
1888. (Leben u. Werke von J. Sz.)

Gasparitz, P. Dr. Th. (Rein). Burg und Herrschaft Waldstein bei Peggau in Mittel-
steiermark. (Vortr., abgedr. im „Graz. Volksbl.“ XXII. Jgg. 1889. No. 252. Beilage.

B.

Lutgarde, la sainte du sacré Coeur de Jésus par un prêtre du diocèse de Malines.
Bruges, Desclée, Brouwer & Co. 150 pag. (1 fr.)

Josepha, Die selige, aus dem Cistercienserorden von Heinr. v. Schattenberg. Sendbote
des hl. Joseph 14. Jgg. 112—15.

Gaudenzi, A. Ignoti monachi Cisterciensis S. Mariae de Ferrara chronica et Rycardi
de S. Germano chronica priora reperit in codice ms. Bononiensi atque nunc primum
editit — adjectis ejusdem Rycardi chronicis posterioribus ex editione Georgii Pertzii.

Neapoli, typ. E. Giannini. 8^o, 164 p. (Società Neapol. di storia patria. Mon.
stor. Ser. I. croniche.)

Notizen. Im 10. Heft der „Stimmen aus M.-Leach“ finden die Herren, welche sich
vorn im Blatte oder auch anderswo mit Cistercienser-Choral beschäftigen, einen interessanten
Aufsatz von P. Dreves „Zur Geschichte des „Tantum ergo“ (S. 475—83); es werden daselbst
auch Cistercienser-Handschriften citirt, deren beigegebene Melodie unsere gegenwärtige
beleuchtet.

P. L. W.

Briefkasten.

Beitrag erhalten für 1889 und 90 von: Th. St., Nussdorf; für 1890 von E. P., Kom-
aritz; M. K., Gries; O. W., Budweis; M. E., Mayersdorf; E. K., Mies; R. K., Gallneukirchen;
A. K., Stams; G. P., Siebenlinden; C. H., Oberweissenbach; B. M., Steyring; A. Z., Unter-
Retzbach; H. v. H., Freiburg; P. W., Radlbrunn; M. R., Unter-Dürnbach; L. v. Z., Kaurn-
berg; L. P., St. Stephan; C. Z., Rohr; für 1890 und 91 von R. D. Abbas, Oelenberg; für
1891 von A. G., Rein.

Mehrerau, 25. Februar 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 14.

1. April 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Zu den „Stimmen über unsern Choral.“ (Rechtfertigung.) — Ordens-Doctorat. — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

IV.

Während ich mich über die wachsende Zahl dieser marmornen Documente der Dankbarkeit freute, söhnte ich mich auch mit der Kahlheit und Schmucklosigkeit der Mauerflächen aus. Ich musste ja bedenken, dass diese Flächen, jetzt noch leer und nur durch ihr hohes Alter ehrwürdig, eben zur Aufnahme solcher Dankesdocumente bestimmt seien und dass wohl nicht viele Jahrzehnte vergehen werden, bis ein grosser Theil dieses Innenraumes von der Sockelhöhe an bis zu den Gewölben mit soleh strahlenden und deutlich redenden Zeugen der mächtigen Fürbitte des Heiligen bedeckt ist. Ich kann mir kaum einen sinnvolleren Schmuck der Mauerflächen denken und auch an gefälliger Form lässt er bei einiger Sorgfalt in der Anbringung gewiss nichts zu wünschen übrig. Wie erhebend muss es für den Pilger etwa um die Mitte des nächsten Jahrhunderts sein, wenn er überall in diesem Heiligthume solche Zeugnisse liest und das schöne Wort „Reconnaissance“ dem Auge in vielhundertmaliger Wiederholung begegnet, und die Mauern der väterlichen Burg selbst mit leuchtender Schrift den unsterblichen Ruhm des edelsten Sprösslings verkünden! Es muss dies wie ein verkörpertes „lapides clamant“ mit unwiderstehlicher Kraft wirken und unbegrenztes Vertrauen in die Seelen der Hilfsbedürftigen bringen. Aber auch die Spendefreudigkeit zum würdigen Ausban des Heiligthums wird frischen Antrieb erhalten nicht blos in Kreisen, die dem Heiligen der Heimath oder dem Lebensberufe nach am nächsten stehen, sondern auch in solchen, die ihm in mehr als einer Hinsicht ferne sind und nur wie zufällig von dem Ruhme seines Namens Kunde erhalten.

War meine Stimmung schon bei Betrachtung dieser Votivtafeln eine mehr und mehr versöhnliche geworden, so wurde ich vollends befriedigt, als ich den prächtigen Säulen, die zu je vier an den starken lisenenartigen Pfeilervorsprüngen des Mittelschiffes stehen, meine Aufmerksamkeit zuwendete. Ich hatte mich schon bei meinem früheren Besuche an dem Anblicke dieser Monolithe erfreut und was meine Freude dieses Mal noch steigerte, war die Wahrnehmung, die ich bei etwas näherer Prüfung machte, dass die Zahl der echt marmornen bedeutend gewachsen war; denn früher waren noch die meisten durch ziemlich geschickte Holzimitationen ersetzt. Diese Säulen steigen auf einem Sockel von mehr als 1m Höhe selbst etwa 3m hoch auf. Ihr fein polirter Schaft ist raben-schwarz, während Fuss und Capitäl aus rein-weissem Marmor und Alabaster gearbeitet sind; die Arbeit an den korinthischen Capitälen zeugt von auserlesenem Fleisse und Geschick. „Dies sind ja cisterciensische Säulen — musste ich zu mir sagen — schwarz und weiss, oder Cistercienser in Säulenform; auf jeden Fall kein übles Bild eines echten und rechten Cisterciensers.“ Denn sie, die Säulen, haben, was jeder Sohn des hl. Bernard haben sollte: guten Stoff, nicht zu hart und nicht zu weich, sondern gehörig

bildsam; ernsten und reinen Sinn, vereint mit harmloser Fröhlichkeit; Einfachheit des Aeusseren und dabei untadelhaft feinen Schliff; unerschütterliche Stabilität, um mit standhafter Geduld und treuer Hingabe der Ehre des Ordens zu dienen. — Es liegt eben etwas ganz eigenthümlich Ausdruckvolles in diesen zierlichen Säulengebilden; sie scheinen mit Bewusstsein ihrer Eleganz begabt zu sein und könnten sie reden, so möchte wohl jede mit Recht von sich sagen: *Nigra sum sed formosa*. Schon jetzt beleben sie den Mittelraum der Kapelle ausserordentlich; wie viel mehr wird dies der Fall sein, wenn einmal die Kuppeln und Wölbungen und Friese über ihnen in Gold prangen und die Pfeilerflächen mit goldbeschriebenen Dankestafeln bedeckt sind.

Oben — Seite 37 — redete ich von provisorischem Mauerwerk, welches nach Vollendung der anstossenden Wallfahrtskirche verschwinden müsse. Der Ausdruck „anstossend“ ist nicht so zu verstehen, als ob die Kirche bei meiner Anwesenheit im Rohbau ganz oder auch nur theilweise vollendet gewesen wäre; es war im Gegentheil noch nichts von einem auch nur begonnenen Bau zu entdecken. Wie zwei Jahre früher, so ragten auch jetzt noch am nördlichen Ende der Vorhalle da und dort grosse und kleine Quadern aus der Mauer hervor: wie sehnsuchtsvoll nach einem Anschlusse ausgreifend, wie wehmuthsvoll über ihre peinliche Lage seufzend. Ein Pilger, mit irdischem Gute reich gesegnet und mit generöser Seele begabt, könnte der mächtigen Wirkung dieses Anblickes gewiss nicht widerstehen; er müsste den festen Entschluss fassen, recht bald und recht tief in seinen schlummernden Mammon zu greifen und einen ausgiebigen Baupfennig zur baldigen Vollendung des Fontanensischen Heiligthums beizusteuern. So liesse sich ein heiliger Ausspruch nicht unglücklich ändern in: *Deo servire et mammonâ*.“

Es wundert sich nach dem Gesagten wohl Niemand mehr, dass ich in ziemlich erregter Stimmung das Innere der Bernardkapelle betrat; denn alle meine Erwartungen bezogen sich nun ausschliesslich auf sie. Wie ich mich auch hier anfangs enttäuscht sah, aber allmählig versöhnte, habe ich bereits gesagt. Bei jener provisorischen Mauer hatte die Enttäuschung begonnen, bei ihr wurde auch nach vollendetem Rundgang und eingehender Umschau in den Räumen des Heiligthums die Versöhnung in guter Hoffnung besiegelt. Ich dachte mir: „Diese Mauer, schmucklos und ohne Bewurf, hat in ihrer Gestalt viele Aehnlichkeit mit jener *Porta Sancta Jubilaei* in der Vorhalle von St. Peter in Rom; ich hoffe zuversichtlich, dass sie auch in der Bestimmung einander ähnlich seien: dass die Fontanensische am Bernardsjubiläum sich in die weiten Hallen des Bernard-Domes öffne, wie jene Vaticanische beim grossen Jubiläum in die ungeheuren Räume der Riesenbasilica sich aufthut.“ — Die Mauer selbst schien mir trotz oder gerade wegen ihrer Schmucklosigkeit nicht nur bescheiden und ergeben, wie es sich für alles Provisorische und Vergängliche geziemt, sondern heiter und freudig, als wollte sie sagen: „*Illum (scil. locum) oportet crescere, me autem minui; mori mihi lucrum*.“

Nach dem Grundrisse und der Vorderansicht des ganzen Baues, welche dem Schriftchen „*Le Sanctuaire*“ beigegeben sind, würde da, wo jetzt die provisorische Abschlussmauer steht, das Mittelschiff der Bernardkapelle in die Wallfahrtskirche münden; die Kapelle selbst wäre dann eine südliche Fortsetzung des linken Nebenschiffes der Kirche, jedoch so, dass weder der symmetrischen Anlage der Kirche noch dem harmonischen Gesamteindruck dadurch geschadet wird. Vorderhand scheinen nur drei Altäre für die Wallfahrtskirche in Aussicht genommen zu sein: ausser dem Hochaltar in der Tiefe der Hauptapsis noch zwei in den Apsiden der Nebenschiffe. Diese folgen nicht der ganzen Länge des Mittelschiffes; sie beginnen erst etwas vor der Mitte der Gesamtlänge desselben, da wo letzteres allein aus der Linie der Bernardkapelle hervortritt. Der Raum wird theils Kreuz- theils Tonnengewölbe

erhalten. Auf den starken Pfeilern der Vierung wird ein mächtiger Thurm sich erheben, über dem Kirchendache zum Octogon sich entwickelnd, dann in seinem obern Theile durchbrochen und mit Säulengang, endlich mit pyramidalem Helme abschliessend. Ich erlasse dem Leser die architectonischen Einzelheiten, indem ich auf die erwähnten Abbildungen in „Le Sanctuaire“ verweise.

Schön muss es nach Vollendung des ganzen Baues sein, in diesen heiligen Räumen zu weilen und an den Gebilden frommer Kunst sich zu erfreuen und leicht wie kaum anderswo, sich in wahrhaft betende Stimmung zu versetzen, hier wo ohnehin von selbst die Erinnerung an den grossen herrlichen Mann, dessen Wiege hier gestanden, die Seele ununterbrochen erfüllt, wo die unverkennbare Andacht zahlreicher Pilger sich unwiderstehlich mittheilt, wo von den hohen Wölbungen herab und von den Wandflächen her und aus den leuchtenden Fenstern heraus lebenathmende Bilder freundlich grüssen und Geist und Herz des Betrachtenden himmelwärts richten. In hohem Grade erquickend müsste eine Umschau in den Hallen dieses Gotteshauses insbesondere für jeden Sohn des hl. Bernardus sein, wenn sein Auge da und dort ein wohlbekanntes cisterciensisches Allianzwapen am Fusse von Glasgemälden strahlen sähe oder Inschriften lesen könnte, wie z. B. nachfolgende:

Donum Abbatiarum Cisterciensium per Imperium austro-hungaricum Deo militantium.

Oder: *Dns Dns N. Abbas monasterii B. M. V. de N. in Austro-Hungaria benefactor.*

Oder: *Sanctimoniales Cistercienses per Germaniam superstites mellifluis Patri dicaverunt.*

Oder: *Mellifluis Patris filiae in parthenonibus Helvetiae donaverunt.*

Die Namen von Klöstern der strengeren und milderer Observanz werden ohne Zweifel hier in würdiger Zahl vertreten sein. Jene der Vorstände der Congregation von Sénanque und Sept-Fons, der belgischen Congregation und jener von Grande-Trappe, finde ich unter den Ehrenmitgliedern des Comité's zum Ausbau des Bernhardheiligthums von Fontaines. Dass dies keine res de solo titulo und keine splendida vanitas ist, sondern dass die Träger dieser Titel nach Vermögen auch hilares datores sind, dafür bürgt mir schon der frische Geist und der wache Sinn für edle Bestrebungen, den ich persönlich in Häusern dieser Congregation zu beobachten Gelegenheit hatte, wenn ich auch gar nicht überdies aus guter Quelle wüsste, dass die Spendefreudigkeit in diesen Theilen des Ordens eine erfreuliche und nachahmungswürdige ist. Und wenn nun dieser Freudigkeit des Gebens auch die Observantia communis sich anschliesst, so gereicht dies nicht bloss ad maiorem Dei gloriam et honorem S. P. N. Bernardi, sondern auch ad utilitatem nostram maximam, indem dadurch manches Vorurtheil gegen uns beseitiget und bewiesen würde, dass die Observantia communis durchaus nicht synonym ist mit Observantia vulgaris oder exigua oder nulla. Wahre Achtung würde allmählig an Stelle des Vorurtheiles treten. Vor Eifersucht hätte man sich gewiss nicht zu fürchten. Denn wenn auch die hochherzigen Söhne und Töchter des reichen und schönen Frankreichs von unübertrefflicher Generosität in Unterstützung kirchlicher Unternehmungen erfüllt sind, so würden sie doch gewiss mit aufrichtiger Freude und williger Anerkennung Inschriften lesen, wie die oben angeführten. — Wenn so die Herzen und Kassen der Söhne und Töchter des hl. Bernard in- und ausserhalb seines Heimatlandes zu vereinter Beisteuer sich öffnen, dann steht zu erwarten, dass eine befruchtende Fluth von Baupfennigen zum heiligen Hügel von Fontaines sich hinwälzen werde, eine inundatio francorum et marcarum et florenorum, die nicht zerstörend wirkt, sondern in doppelt gutem Sinne erbauend für das Ehrendenkmal des gemeinsamen grossen Vaters.

(Fortsetzung folgt.)

Zu den „Stimmen über unseren Choral.“

(Rechtfertigung.)

Meine in Nr. 9 der Cist.-Chronik geäußerten „Umsturzideen“ haben mir einerseits die erwarteten „Hiebe“ eingetragen, die ich aber bald verschmerzt haben werde; denn im Ernste lag mir nichts ferner, als die Ehrfurcht gegen unsere Vorfahren zu verletzen, zu denen ich mit Richardus, Archiep. Cantuar. spreche: «*Vos estis gloria mea et gaudium, honor capitis mei et corona*» (bei Henriquez LVIII.) — Andererseits bot sich den verehrten Einsendern der „Stimmen“ eine erwünschte Gelegenheit, sowohl ihrer persönlichen Hochschätzung unseres Chorals Ausdruck zu geben, als auch diesen in archäologischer und ästhetischer Beziehung gegen den römischen in ein glänzendes Licht zu stellen, was sie auch durch autoritative Citate vollauf begründeten.

Wenn ausser den hochw. Einsendern sich sonst Niemand zum Worte gemeldet hat, so ist das wahrscheinlich als eine Zustimmung zu den „Stimmen“ und nicht als eine Uebereinstimmung mit den Umsturzideen aufzufassen. Nachdem nun auch unsere Choralbücher neu aufgelegt werden¹⁾, so könnte hiermit der „Wühlerei“ ein Ende gemacht werden, wenn ich nicht befürchten müsste, beladen mit dem Vorwurf, in leichtfertiger Weise unsere Ordenstraditionen verletzt zu haben, auf meinen literarischen Disteln mich ausruhen zu müssen. Ich will daher die Rolle eines Opponenten noch einmal aufnehmen und meine persönlichen Ansichten — die ein Ordensmann doch haben darf — begründen mit der Versicherung, mich in Allem, was immer die Vorgesetzten beschliessen wollen, zu unterwerfen.

Meine Gründe zum Anschluss an die römische Gesangsweise des Chorals sind A) theoretischer, B) praktischer Natur.

Ad A). Der Cistercienser-Choral war kein anderer als der gregorianische (römische). Dies geht aus der Geschichte seiner Einführung in unseren Orden hervor. Nachdem unser Orden constituirt war, gieng man daran, die Gesänge festzusetzen, die beim Gottesdienste gebraucht werden sollen. Man wandte sich nach Metz, wohin der römische Sänger Petrus eine authentische Abschrift des Antiphonars Gregors d. Gr. um das J. 790 gebracht hat, und liess durch einige Mönche eine Abschrift des dortigen Antiphonars anfertigen. Bei näherer Untersuchung fand man aber, dass es sowohl in der Melodie als auch im Texte fehlerhaft und nahezu unbrauchbar sich zeigte. Diese Fehler zu verbessern und ein dem Geiste des hl. Gregor entsprechendes Antiphonar herzustellen, wurde dem hl. Bernard übertragen. Er schreibt darüber²⁾: „Ich wählte deshalb aus meinen Mönchen diejenigen aus, welche in Theorie und Praxis der Gesangeskunst wohlverfahren waren, (darunter den Mönch Guido, später Abt von Carileucus in Burgund); und so haben wir mit Benützung vieler und verschiedener Antiphonarien endlich ein neues ausgearbeitet und in diesem Buche niedergeschrieben, welches, wie wir glauben, sowohl den Melodien als dem Texte nach untadelig ist.“

Diese Melodien und Texte waren aber keineswegs neu, sondern zusammengetragen aus den Antiphonarien der damaligen Zeit, die keine anderen sein konnten, als die römischen. Da jedoch damals schon wegen der unsicheren Neumenschrift gar viele Gesangsweisen als die gregorianischen gelten wollten und Rom keine derselben für die ganze Kirche vorschrieb, so kam es, dass der Gesang der Cistercienser sich von dem Gesange vieler Kirchen unterschied, indem von den althergebrachten Weisen einige geändert wurden.³⁾ Hätte aber

¹⁾ Obwohl ich das „Auctoritate R. DD. Benedicti Wuyts, Abbatis Vicarii Generalis Ordinis Cist. antiquioris Reformationis de Trappa in Belgio“ nicht verstehe.

²⁾ S. Bernardi Abbatis Epistola seu Prologus super Antiphonarium Cist. Ordinis, op. omnia Venetis 1726 p. 699. — Siehe auch „Kirchenmus. Jahrbuch“ v. Dr. F. Haberl 1889 S. 25.

³⁾ Vergl. „K—m. Vierteljahrsschrift“ v. Dr. J. Katschthaler 1889 S. 32.

Rom gesprochen: „Dieser und kein anderer ist mein gregorianischer Gesang,“ so hätten unsere Väter dieser Auctorität sich angeschlossen, unbekümmert um das Urtheil der Forscher, ob es der eigentliche Gesang Gregors I. ist oder nicht. Das Hochhalten der Auctorität war auch die Devise unserer Väter, die der hl. Bernard an die Spitze seines Prologus stellt: *«Inter caetera, quae optime aemulati sunt Patres nostri, Cisterciensis videlicet Ordinis inchoatores, hoc quoque studiosissime et religiosissime curaverunt, ut in divinis laudibus id cantarent, quod magis authenticum inveniretur.»* Ob aber die Cistercienser den wahren und echten Gesang Gregors Note für Note besitzen wollten, wie ihn die Archäologen schon zu des hl. Bernard Zeiten gefunden zu haben vermeinten, lässt sich aus der Bemerkung Guido's erkennen, der die ihm feindseligen Forscher *«non veritatis indagatores, sed obstinati emulatores antiquitatis»*¹⁾ nannte. Die Archäologie war also unseren Vätern nicht jene Auctorität, der sie jederzeit aufs gewissenhafteste zu folgen erklärten und sie dürfte auch uns im Stiche lassen, wenn wir darangiengen das Kunstwerk des hl. Gregor in möglichst unversehrter Form herzustellen, trotz den Forschungen Pothiers, Lambillottes, Hermesdorffs, Raillards u. s. w.²⁾ Ich komme somit zu folgendem Schlusse: Der Cistercienser-Choral war und ist im Wesen der gregorianische (römische);³⁾ seine Abweichungen von der jetzigen römischen Singweise sind archäologisch betrachtet nur eine unwesentliche Leseart des einen Chorals; daher heisst den jetzigen römischen an die Stelle unseres Chorals setzen nicht: den Cistercienser-Choral wegwerfen, sondern im Geiste unserer Altväter *«in divinis laudibus id cantare, quod magis authenticum inveniretur.»*

Vom Standpunkte der Aesthetik werden gegen den römischen Choral von Seite der Kenner schwerwiegende Bedenken erhoben, und wird in dieser Beziehung unser Gesang, besonders wegen seines Ganztons, gerühmt. Auf manche Gemüther macht das Alterthümliche, auf andere wiederum das Moderne mehr Eindruck; dies gilt auf allen Kunstgebieten. Doch den ästhetischen Geschmack sehe ich nicht als eine Auctorität an, nachdem in Bezug auf unsere Melodien unter uns selbst die verschiedensten Urtheile herrschen. Den Einen klingt der Ganzton „männlich“, „würdig“, „ernst“, der Halbton dagegen „weiblich“, „weinerlich“, „jammernd“; den Andern schneidet der Ganzton „rauh und winterlich“ ins Ohr, der Halbton ist dagegen „so flehend“, „ein Ausdruck der gehobenen Herzensstimmung.“ Wir haben bei den Messorationen den Ganzton, der römische Choral den Halbton. Wer hat in ästhetischer Hinsicht recht? Ich lasse Andere sprechen: „Die Stimmbewegung auf einem Ganzton gehört offenbar den frühesten Zeiten an“; (Pothier: der greg. Choral 1881 S. 221) „die Melodien erhalten einen altehrwürdigen Charakter und eine unnachahmliche Weihe“ (l. c. S. 226) — Dagegen: „Der römische Orations-ton ist, wenn auch von mehr modernem Charakter, doch nicht ohne Gehalt: er drückt in der ersten Bewegung e h a e e sehr gut die Vorbereitung zur Bitte und ihre Motivierung aus, mit welcher die Oration gewöhnlich beginnt, in der zweiten Bewegung e h aber das Flehen selbst, das mit den Worten *præsta quaesumus, concede propitius* ausgedrückt wird.“ (Pothier l. c. S. 226.) — „Die Melodieformel f e d f f (= e h a e e) scheint eine uralte Ueberlieferung zu sein und stand nicht unwahrscheinlich bereits zur Zeit der Heiden im Gebrauch.“⁴⁾ — Was unseren Evangelien- und Epistelton betrifft, der abweichend von dem tonus antiquus des Cantorinus Romanus (Pothier

¹⁾ Jahrbuch 1889 S. 3 Anm. 1.

²⁾ Ueber diese Frage und über die Wandlungen des Gregor. Chorals Vgl.: Offene Briefe über den Congress v. Arezzo v. Lans; Haberl: Magister choralis S. 6 ff.

³⁾ Rituale Cist. 1721 L. I. c. XIII.

⁴⁾ P. Utto Kornmüller: Studien aus dem Ben.-Orden 1880 S. 67 Anm.

I. c. S. 221 ff.) von den Cisterciensern auf die Dominante A transponirt worden ist, so meine ich, dass durch diesen Ton die Einheit unseres liturgischen Recitativs durchbrochen werde, indem bei diesen Tönen nach den Regeln der Diatonik verglichen mit der Praefation und dem Pater noster andere Intervalle (kleine Terz) erwartet würden. Unser Rituale. v. 1721 gibt übrigens für das Evangelium den Ton auf der Dominante A, den Epistelton auf der Dominante C an, wodurch die Intervalle dieser verwandten Töne wesentlich verschieden werden, während doch Pothier S. 226 sagt, dass bei den Cisterciensern die Melodie der Epistel und des Evangeliums auf die Dominante A transponirt worden sei. Was ist das Richtige?

Durch diese mir durch die „Stimmen“ nahegelegte Untersuchung will ich nur beweisen, dass auch die Aesthetik nicht jene Auctorität besitze, der in Sachen des Gesanges unsere Altväter zu folgen erklärten. Der Unterschied zwischen dem römischen und unserem Choral ist bis zum Erscheinen der Mediceischen Ausgaben 1614 und 1615 nicht zu Tage getreten und gerade in der Blüthezeit unseres Ordens hielt man es nicht für nöthig, die Eigenthümlichkeiten des Ordens zu betonen, um durch sie den Ordensgeist zu erhalten.

Ad B). Seit den Zeiten Gregor VII. war das Streben der römischen Päpste darauf gerichtet, in der abendländischen Kirche im Glauben und in der Liturgie jene Einheit herzustellen, die der toga inconsutilis am mystischen Leibe Christi entspricht. Auch der kirchliche Gesang dürfte hiebei nicht übersehen werden. Um die Annahme des gleichen Gesanges Allen zu ermöglichen, wurde derselbe etwas vereinfacht, doch so, dass in ihm der eigenthümliche und wahre Charakter des gregorianischen Gesanges bewahrt blieb. Der Name Palästrinas, der diese Arbeit leitete, ist dafür volle Bürgschaft. Und so entstand die Mediceische Ausgabe des röm. Graduale, welche jedoch bis auf unsere Zeiten nicht allgemein angenommen wurde. Als jedoch Papst Pius IX. die Annahme der römischen Liturgie in fast allen Diöcesen glücklich durchgeführt sah, richtete er sein Augenmerk auch darauf, in Betreff des liturg. Gesanges Gleichförmigkeit herbeizuführen. Dieses Werk setzte Leo XIII. fort, ohne jedoch den Eifer gelehrter Männer zu hemmen, die nach der ursprünglichen Form des gregorianischen Gesanges forschten. Als aber auf dem Congress von Arezzo Bestrebungen zu Tage traten, die im Namen der Wissenschaft den weisen Absichten Roms entgegentraten, wurde mit Genehmigung Leo XIII. von der hl. Ritenkongregation das berühmte Dekret vom 10. April 1883 erlassen, wodurch erklärt wurde, dass „als authentische und rechtmässige Form des gregorianischen Gesanges“ heutzutage nur diejenige zu betrachten sei, welche auf Grund der päpstlichen Verordnungen von der S. R. C. durch Pustet in Regensburg veranstaltet werde. Die Auctorität hat gesprochen, *causa finita*. Es ist nicht zu zweifeln, dass die kirchliche Auctorität bei dieser Verordnung ebenso vom hl. Geiste geleitet worden sei, als die Verfasser der alten Choralmelodien inspirirt waren. Von einer Verpflichtung, den authentischen Gesang annehmen zu müssen, spricht Niemand, auch nicht das citirte Decret der S. R. C.; noch weniger könnten wir Cistercienser verpflichtet werden, von dem Präscriptionsrecht abzugehen, das uns schon zu Pius V. Zeiten unseren eigenen Ritus, wie den der alten Orden, sicherte. Doch folgende Thatfachen haben auf mich Eindruck gemacht:

a) Alle neueren Orden gebrauchen unbeschadet ihrer Ordenseigenthümlichkeiten die römischen Choralbücher.

b) Auch der alte Orden der Benedictiner (mit Ausnahme der Beuroner) hat den römischen Gesang angenommen, und wird derselbe jetzt schon in vielen Benedictinerklöstern in Oesterreich, Deutschland, in den meisten in Holland und Amerika gesungen.

c) Seit dem 17. Jahrhundert sind neue Feste entstanden, deren Officien von Rom ausgehen, und deren Texte auch die exempten Orden (freilich mit Beibehaltung der Ordnung ihrer Breviere) anzunehmen verpflichtet sind.¹⁾ Von dieser liturgischen Auctorität werden auch die zu den Texten gehörigen Melodien bestimmt.²⁾

d) Unser Officium Hebdomadae sanctae ist das römische.

e) Mit der Annahme des officiellen Gesanges Roms ist nicht nothwendig eine vollständige Aenderung unserer liturgischen Bücher verbunden.

f) Ein Anschluss unseres Ordensritus an den römischen ist in unserem Orden nicht ohne Beispiel. Vide die Vorrede Pius IX. zur neuesten Ausgabe unseres Breviers, worin es u. A. heisst: «*Medio circiter saeculo XVII. visum est Claudio Vaussin tunc temporis . . . Abbati Generali . . . nonnulla in rebus Ritus reformare; idcirco idem Claudius . . . aliqua in sui Ordinis Breviario et Missali immutare vel emendare non dubitavit, diligenter curans, ut huiusmodi libri . . . ad Romanam formam S. Pii V. propius, quo possit fieri, accederent.*» Auch damals entstand eine Controverse über die Legitimität dieser Aenderung.

g) In unserer Zeit zumal, wo ein enger Anschluss an Rom gegenüber der Tendenz des antikirchlichen Geistes von Rom zu trennen, gebotener als je erscheint, ist es keine Schande, für diesen Anschluss an den lebendigen Quell des Glaubenslebens zu wirken, besonders da die Wirksamkeit unseres Ordens durch die geänderten Zeitverhältnisse mehr nach aussen gerichtet ist. Denn neben der Uebung unserer speziellen Ordenspflichten obliegt uns hauptsächlich der Unterricht der Jugend und die Seelsorge, die gewiss zwei Drittheile unserer Mitbrüder in Oesterreich ausserhalb des Klosters dauernd in Anspruch nimmt. Diese Beschäftigung hat gerade in unserer materiell gesinntten und nur nach äusserem Erfolge richtenden Zeit unserem Orden eine Berechtigung verschafft, vor welcher die Klosterstürmer „Kehrt“ machen müssen. Dass aber unter diesen Umständen eine Pflege der Ordenseigenenthümlichkeiten erschwert ist und weit mehr Energie erfordert, als in früheren Zeiten, liegt auf der Hand.

Was die Seelsorge anlangt, so ist der H. H. Einsender der „Stimme“ in Nr. 11 d. Chr. p. 14 auch der Ansicht, dass die H. H. Mitbrüder, die draussen in den Pfarreien wirken, „immerhin des römischen Gesanges sich bedienen mögen, ja sollen.“ Diese Behauptung lässt sich mit folgenden Gründen, die Beachtung verdienen, stützen:

1. Die Seelsorge ist nicht Ordensangelegenheit,³⁾ indem die Pfarreien nur den einzelnen Häusern und nicht dem Orden incorporirt sind.

2. Die Ordenspfarrer unterstehen in Allem, was die Seelsorge betrifft, dem Bischöfe als ihrem Ordinarius. Conc. Trid. sess. XXV., c. XI. de Reg.; somit sind sie in ihren seelsorglichen Functionen an das Rituale und Missale Romanum und den darin enthaltenen Gesang gebunden. Vergl. dazu den für Cisterc. geschriebenen Aufsatz in Langer's „Hirtentasche“ 1887, N. 7, S. 55.

¹⁾ Vgl. Bouix: de jure liturgico, Paris 1853 p. 263.

²⁾ Dr. Frz. Haberl theilte mir mit, dass in neuester Zeit zwei Cistercienserklöster sich nach Regensburg gewendet haben, um für die neuen Texte des Officium in festo S. Bernardi die neuen, den officiellen Büchern entsprechenden Melodien zu erhalten.

³⁾ Unser Papst Eugen III. mahnt sogar in einem Schreiben an das Generalcapitel v. J. 1150 die Cistercienser, ne se rapi sinant ad curam animarum: „Et quoniam filii saeculi huius vos renitentes etiam ad regimen sui trahere moliantur et de quiete contemplationis et deserti silentio volunt vos aliquoties ad occupationes et negotia revocare; ad mentis oculum Patrum vestrorum instituta reducite et propheticum habentes exemplum, eligite magis ibjecti esse in domo Dei, quam habitare in tentoriis peccatorum.“ (S. Bernardi op. vol. I. Venetia 1726 p. 268.)

— Schüch, Pastoral., 7. Aufl., S. 341, Anm. 2. — Ephemeredes liturgicae, Rom 1887, Nr. 6.

3. Die Chöre der Pfarrkirchen sollen den Choral, der ein liturgisches Gesetz ist, pflegen. Welchen Choral? Wo erlernen unsere Regentes chori (Lehrer) den Choral; woher nehmen sie die Choralbücher; woher die unentbehrliche Orgelbegleitung? Diese Fragen werden sich jene H. H. Mitbrüder, die selbst Regentes chori sind, gestellt haben, und wenn sie neuere cäcilianische Compositionen aufführen, so werden sie darin oft ganze Stellen römischen Chorals vorgefunden haben.

4. Sollen unsere Mitbrüder also doppelten Choral lernen, da doch selbst den Musikalischen unter ihnen die Erlernung des einen Chorals genug Mühe kostet?

5. Wie sollen wir singen, wenn wir auf Reisen und in der Aushilfsseelsorge an Weltpriesterpfarreien uns befinden?

Dies sind meine Gründe. Ich verhehle es mir durchaus nicht, dass diese meine „Rechtfertigung“ eine ebenso verschiedene „Abfertigung“ finden werde. Doch dies wird mich nur freuen! Folgt dann auf das Wort auch die That, treten die Theoretiker und Praktiker zusammen, um zu bestimmen, wie man unseren Choral singen solle, werden die praktischen Zweifel, die dem Seelsorger in Choralfragen entgegentreten, durch Entscheidungen der Autorität gelöst, wird endlich die einheitliche Pflege unserer Ordenseigenthümlichkeiten auch für die Zukunft ermöglicht: so finde ich in dem Bewusstsein, dies indirect mitveranlasst zu haben, eine Beruhigung; der gute Erfolg meines Vorgehens aber wird mich hoffentlich auch vor meinen Mitbrüdern rechtfertigen.

Stift Zwettl.

P. Maurus Holba.

Ordens-Doctorat.

Unser hl. Orden erfreute sich auch des seltenen Privilegiums, seinen ascesisch und wissenschaftlich besonders hervorragenden Mitgliedern den Doctor-Grad verleihen zu dürfen, wie dies ältere Ordens-Schematismen an mehreren Professoren aufweisen, denen der Titel eines „*Doctor Ordinis*“ beigelegt ist. Es gelang uns, den Modus einer so eigenartigen Promotio auffindig zu machen, die der Promotor selbst, — Abt Quirin Mickl von Hohenfurt (1747 bis 1767) — in folgender erhebenden Weise feiert:

„*Quod aequitas postulat*“, so redet der genannte Abt seinen Candidaten an, „*quod affectus suadet et Subjecti commendati qualitates ac merita postulant, facile obtinebas Causae hujus Promotor delectissime! nec possum non publica inauguratione legaliter complere id, quod ipsi supremo Ordinis nostri Moderatori ad meam, sed justissimam quia notoriis meritis innixam instantiam, Publicique testificationem visum fuit concedere. Imo mihi voluptas est, singularissime eum decorare laurea, qui tam commendabilia specimina exhibuit tum in asctica virtutis, quam in scholastica eruditionis palaestra. Non potest non et mihi esse solatio Doctoratus Insignia conferre Communi, olim aliquamdiu discipulo, Religione filio, in Cathedra saltem domestica, Nepoti per dilecto. Porro Doctoralis haec in Universo Ordine nostro tam spectabilis praerogativa pietate et literatura excellentibus collata, amplissimum, longeque eminentius, quam nonnullis videatur, honorum et favorum, atque peculiarium caemptionum comprehendit Indultum. — In sacro Praedicatorum Ordine, aliisque variis Religiosarum familiarium Institutis, ac Coetibus Magisterium Ordinis tanti appetiatur, quod nonnisi paucissimis in qualibet provincia, iisque praecellentibus, et omni honore dignis Cathedralium Moderatoribus plerumque emeritis confratur, siquidem extraordinariis gaudet immunitatibus, honoribus et utilitatibus non leviter appetiandis. Verum adhuc uberius in sacri Instituti nostri gremio promoti Doctores sin-*

gularibus cumulantur gratis, et favorabilibus concessionibus praemiantur; praeter enim titulaturae honoris et gloriae etsi non quaesitae decus, quo in toto Ordine fulgentes agnoscuntur, in studiis formatis dum domestice praesident, si Provinciae usus sinat, Biretum nigrum deferre possunt. In omnibus reflexione distincta tractandi veniunt, in praecipuis Ordinis Officiis obtinendis prae omnibus aliis praelatione gaudent. Praeterea juxta expressam Reverendissimi ac Illustrissimi Domini Generalis nostri autenticam declarationem perscriptam, et inter Vicariatus Acta consignatam, more in ordine simul universaliter recepto, hujusmodi Ordinis Doctores promoti, quantumvis in nullo alio officio sint constituti, ex ipsa Doctoratui annexa concessione (exceptis dumtaxat festis solemnioribus) a quotidiana Chori frequentatione, et quantum ad externa ab omnibus servitutibus, oneribus et obligationibus arduis Regularibus jam perpetuo sunt exempti, possuntque de facultate Ordinis (si ita Coenobii Praelato visum fuerit congruere), etsi non essent de numero Officialium temporali Curae adstrictorum extra commune Conventuale Dormitorium habitare in Monasterio, et Abbatialis tabulae etiam stabiles esse commensales; a solo loci Praelato et Abbate quoad coactivam Jurisdictionem dependent, et ubi aliquantum consenuerint, ministerio famuli eis provideri debet a Professionis suae Coenobio. Imo et in Ordine Congregationis in Choro, Mensa et ordine non levi praecedenti quosdam alios jure gauderent, nisi in nostris partibus id sancta humilitas, et moderatio in usum deducere hactenus abstineret.

Praedictae autem exemptiones et praerogativae hoc ipso favorabiliores sunt, et maxime appretiandae, quod non modo paucis tantum concedi possint, sed insuper ad dies vitae de jure durent, ac sint perpetuae, nec stet in arbitrio quorumcunque Superiorum etiam Abbatum placito et potestate ordinaria, ejusmodi exemptiones tollere, nisi de notorio assensu Reverendissimi Domini p. t. existentis Vicarii Generalis, et urgente causa gravi, omnibusque nota.

Haec attigisse suffecerit, unde pro rata angustiae temporis a prorogando Sermone praescindens, inaugurationem, atque institutionem Personae commendatae exequor. —

Quod igitur Deus ter Optimus Maximus, Sanctissima Mater Deipara, Divi Ordinis nostri Patroni, et omnes Coelites faustum fortunatumque reddant, atque ad majorem Dei gloriam, Ecclesiae Romano-Catholicae, sacerrimi Ordinis Cisterciensis, hujusque Venerabilis Monasterii decus, ad facultatis theologicae et omnis sublimioris literaturae incrementum, nec non ad tuam utilitatem et ornamentum bene feliciterque evenire jubeant:

Ego Fr. Quirinus Mickl sacri, ac exempti Ord. Cistere. Coenobii hujus Altovadeni Abbas, trium facultatum Doctor Academice promotus, et aliquando publicus professor, Sanctae Sedis Protonotarius, Vicariatus Assistens, Regni Praelatus, Commissione et Jure in me legaliter derivato, nomine et auctoritate totius Ordinis nostri, et Illustrissimi Capitis ejus Te Admodum Rev., Religiosum, atque etiam ex ipso novo promotionis jure Eximium Patrem Quirinum Geyer, ejusdem praedicti Ordinis et Monasterii praesentis Professum, per annos plures Theologiae et Historiae eccles. Professorem, Bibliothecae Praefectum, Notarium Apostolicum, et Secretarium nostrum, in universo Ordine nostro designatum, et creatum Theologiae Doctorem et Magistrum praesentibus palam renuntio, instituo, atque promulgo; praedicta suprema, et propria officii potestate ordinaria declarans, tibi ex nunc competere omnes praerogativas, gratias, exemptiones, emolumenta et privilegia, quibus secundum Illustrissimi Ordinis Capitis et Capitulum generalium declarationes, Vicariatus indicatas, sublimiorum scientiarum Magistri seu Doctores in universo Ordine nostro de more gaudent, et fruuntur; tibi quoque competere potestatem in quibuscunque Monasteriis cum publicis studiis Ordinis nostri, si ad hoc vocatus fueris, publice legendi, docendi et profitendi.

Idque in nomine Sanctissimae, et individuae Trinitatis Patris, et Filii, et Spiritus S. Amen. —

Jam recipe hic tibi a toto Ordine nostro decretum Doctoratus et Magisterii Instrumentum diplomaticum. Cape etiam Biretum, in decus et Coelestis Sapientiae sectandae incitamentum, dumque in Celebritate divi Francisci de Paula, praecipui humilitatis Patroni, etiam Ordinem a se fundatum nonnisi Minimi titulo insignientis, te inauguratum recordaberis, submissionem asceticam in humanae insufficientiae agnitione sectare. Sed, ut spero et conjicio, actu sectaris; nam penitus ignorabas, tanto minus appetebas hoc laborum tuorum in hoc saeculo decoramentum; sed effato Senecae ‚Honor fugientes sequitur, sequentes fugit‘. Quid mirum, si id non obveniat acediosis Idiotis, qui doctrinae osores ac calumniatores, eruditorum honori et labori invident; profecto juxta ipsum Codicis sacri Oraculum: ‚Ignorans ignorabitur‘, desides hujusmodi commodorum corporis sacrificuli erubescere quidem possunt, imo deberent, sed ad ignominiam; dum nobiliores animae virtuti, et per hanc Deo conjunctae, sacraeque eruditioni deditae rubent ad gloriam, et si ad Justitiam (zelo sancto) alios erudierint in hoc saeculo, stelli illustriores in perpetuas aeternitates aliquando fulgebunt in beatae aeternitatis firmamento. Quod ipsum una cum uberrimo animi contentamine, et cum florido valetudinis rigore tibi precor ea animi teneritudine, qua te complector sancta dilectione.“

P. Quirin Ant. Geyer von Ehrenberg wurde am 10. November 1730 in Prag geboren, legte am 2. Februar 1749 die Ord.-Prof. ab und starb als Administrator des Weingutes in Hadersdorf a. K. am 26. Jänner 1787. R.

Nachrichten.

Heiligenkreuz-Neukloster. Der bisherige Cooperator excurrens in Alland P. Chrysostomus Pokorny kam als Auxiliarius nach Gratwein, einer Pfarre des Stiftes Rein, wo der Tod in kurzer Zeit unter den Reihen der Capitularen mehrere sehr fühlbare Lücken gerissen. Die Stelle als Coop. exc. bekleidet nun P. Theodor Schitzhofer.

Hohenfurt. P. Edmund Bilbauer wurde zum Personal-Dechant, P. Raphael Pavel zum bischöfl. Notar ernannt.

Mehrerau. Am Ostermontag wird P. Bernard Widmann, der am 2. März in Brixen die Priesterweihe erhalten hat, sein erstes hl. Messopfer in hiesiger Klosterkirche feierlich darbringen. Die Predigt hält ein Vetter des Primizianten, hochw. Hr. Kapellmeister Widmann in Eichstätt. — Die Benediction des ernannten Abtes von Marienstatt wird am 27. April in hiesiger Klosterkirche durch den Hochw. Abt Maurus stattfinden. — Am 8. März in der Frühe starb ganz unerwartet Lorenz Maier, Zögling hiesigen Instituts, im Alter von 18 Jahren. Tags vorher hatte er noch den Unterricht besucht.

Mogila. Vom 24. Febr. bis 1. März inclus. fanden die Exercitien in hiesigem Stifte statt. Die Vorträge hielt der Jesuit P. Ladislaus Dlugolecki.

Rein. P. Sales Bauer wurde Hofmeister im Stifte. — Der hochw. Herr Abt des Stiftes Heiligenkreuz hatte die Güte unserem Hause auf dem Gebiete der Seelsorge Aushülfe zu senden in der Person des hochw. P. Chrysostomus Pokorny, welcher den Kaplanposten in Gratwein übernahm. P. Stefan Rumpf wurde Missar in Maria-Strassengel, von wo P. Gregor Pertl auf seinen früheren Posten als Auxiliar ins Stift zurückkehrte.

Stams, am 28. Febr. In der ersten Fastenwoche waren wie alle Jahre die geistlichen Exercitien für die Conventualen unseres Stiftes unter Leitung des hochw. Jesuiten-Paters Jacobs von Innsbruck. An denselben betheiligten sich sämmtliche Patres, die sich im Stifte befinden und 4 Fratres,

welche ihre theologischen Studien in Innsbruck machen. Der hochw. Herr Prälat gieng wie immer in solchen Dingen mit dem guten Beispiel voraus. Von den Exponierten nahmen Theil: der Pfarrer von Seefeld, der Lokalkaplan von Huben und der Kooperator von Sautens. Jene Patres, welche im Burggrafen-Amte in der Seelsorge angestellt sind, pflegen diese geistlichen Uebungen im Benediktiner-Kloster Gries bei Bozen gemeinschaftlich mit den Ordensgenossen zu machen, wozu sie der hochw. Herr Prälat von Muri-Gries jährlich einzuladen die Güte hat. — Die Fastenpredigten in der Stiftskirche hält der P. Pfarrer, Fortunat Spielmann.

Zwettl. „Viel altes und wenig neues“, so könnte ich meinen heutigen Bericht an die „Chronik“ überschreiben. Derselbe betrifft nämlich das einzige, alte Glasgemälde, welches unserem Gotteshause als der letzte Zeuge seines einstigen Reichthums an Werken der Glasmalerei erhalten blieb. Nachdem bei dem Einfalle der Hussiten am 1. Jänner 1427 nebst der inneren Ausstattung der Kirche auch alle Glasgemälde — gefertigt von Meister Michael aus der Stadt Zwettl — durch einen verheerenden Brand vernichtet worden waren, liess Abt Colomann im Jahre 1493 durch den Meister Michael von Steyr wieder 8 grosse Fenster mit Malereien schmücken. 1682 wurden dieselben, „da sie die Kirche zu dunkel machten“ herausgenommen und durch Scheiben aus gewöhnlichem Glase ersetzt. (Vgl. Rössler: Die Stiftskirche und der Kirchturm von Zwettl.) Nur das Rundfenster im oberen Bogenfelde der mittleren, den Chor abschliessenden Kapelle entgieng diesem Geschieke.

Bei den Ausbesserungsarbeiten am Chore im Jahre 1888 wurde nun dieses Fenster herausgenommen und nach einer gelungenen Restauration in der Innsbrucker Glasmalerei-Anstalt kürzlich vor dem Mittelfenster der Westfaçade (im sogen. Oratorium) aufgestellt. Das Bild desselben — Krönung Mariens — ist nach dem Urtheile kundiger Ikonologen insoferne merkwürdig, als darauf die drei göttlichen Personen nebeneinander sitzend, gleich im Alter und Gesichtsausdruck, wie in Grösse und Kleidung erscheinen, eine Darstellungsweise, welche Kreuzer als „Abweg“ von dem kirchlich gebilligten Typus und demgemäss als verboten bezeichnet.

* * *

Frauenthal. Der Convent machte die diesjährigen geistlichen Uebungen vom 23. Februar bis 2. März.

Magdenau. Es fanden die Exercitien vom 9. bis 16. März statt.

Maigrange, 5. März. Dieser Tage hielt der Hr. Generalvicar des hochw. Hrn. Bischofs Mermillod, unseres Obern, Visitation in unserem Hause, die zu beiderseitiger Zufriedenheit ansiel.

St. Joseph in Vézélise. Am 6. März fand die Wahl einer Abtissin statt. Dieselbe fiel auf die Chorfrau M. Bernarda Fässler von Steinen, Kt. Schwyz. Dieselbe ist in dem nämlichen Jahre (1844) geboren, in welchem ihre unmittelbare Vorgängerin gewählt worden war.

Todtentafel.

Heiligenkreuz. Freitag den 7. März Morgens starb der Senior unseres Stiftes V. P. Anton Langfeit im Alter von 82 Jahren. P. Anton war geboren 25. Mai 1808 zu Raab in Ungarn, trat in den Orden 26. Sept. 1832, legte die Profess ab am 21. Aug. 1836 und wurde am 30. Juli 1837 Priester. Er wirkte als Seelsorger auf verschiedenen Stiftspfarrnen, war auch einige Jahre hindurch Kaplan bei der k. k. Armee, als welcher er im Jahre 1851 den Feldzug gegen Dänemark mitnachtete. Den Abend seines vielbewegten Lebens verbrachte er im Stifte; während der letzten Jahre verliess er nur selten mehr

sein Zimmer, ohne dass er an einer wirklichen Krankheit gelitten hätte, das Alter forderte sein Recht und so entschlief er sanft, nachdem er schon früher öfters und noch den Tag vor seinem Tode die hl. Sacramente empfangen hatte.

St. Urban. P. Benedict Mentelin. (Fortsetzung.) Nach vierjährigem Studium in Mariastein kam nun doch für ihn die Zeit, wo er sich einen Lebensstand wählen sollte. Er war mit sich im Reinen, er wollte Priester und Ordensmann werden und zwar in Mariastein selbst. Allein die Novizen-Aufnahme war damals für dieses Kloster so schwierig, dass er abgewiesen werden musste und mit ihm drei seiner Mitschüler. Und so wanderten sie denn, da der Liberalismus im eigenen Cantone ihnen die Erreichung des hohen Zieles unmöglich machte, über den Passwang durch das Thal der Aare und klopfen an der Porte des damals noch blühenden Klosters St. Urban, im Canton Luzern an. Das geschah am Lukastag 1842. Am 7. Dezember des nämlichen Jahres erhielten sie das Ordenskleid. Vier „Schwarzbuben“¹⁾ auf einmal im Noviziat! Und es hat sie nie gereut, die Herren von St. Urban, dass sie den Schwarzbuben das Thor geöffnet. Es waren aber auch „urechlige Schwarzbuben“: Severin Haberthür von Hofstetten, heute P. Johann Baptist in Luzern; Ambros Meyer von Metzleren, heute P. Leo in Metzleren, Lukas Meyer ebenfalls von Metzleren, heute P. Pius in Deitingen. Wahrlich ein schönes, vierblättriges Kleeblatt, um das jedes Kloster St. Urban beneiden konnte! Am 8. Dezember 1843 legten die vier miteinander die feierlichen Gelübde ab und unser „Frauz Sepp“ erhielt den Klostersnamen Benedikt. P. Leo Stöcklin hielt seinen ehemaligen Schülern die Professpredigt.

Nach zurückgelegtem Noviziatsjahr wurden die Studien wieder aufgenommen. Mit Eifer und Erfolg studirte Fr. Benedict an der Hauslehranstalt Philosophie und Theologie. Es waren schöne Jahre, in welche nur die politischen Vorgänge im Kanton ihre Schatten warfen. Am 18. Sept. 1847, also fast 30 Jahre alt, wurde er zum Priester geweiht und feierte seine Primiz in der Wallfahrtskirche der Mutter Gottes zu Werthenstein, wo damals P. Heinrich Michel aus St. Urban und einige Capitularen von Wettingen, darunter P. Alberich Zwissig, der Dichter des „Schweizerpsalm“, die Pfarrei und Wallfahrt versahen. Als geistlicher Vater stand ihm zur Seite sein früherer „Universitätsprofessor“ P. Franz Xaver Walter. So hatte er denn nun nach jahrelangem Ringen das hohe Ziel erreicht. Aus dem armen Ziegen- und Gänschirt von Breitenbach, aus dem Maurer- und Drechslerlehrling war nach und nach ein Student, ein talentvoller, eifriger Ordensmann und nun ein mit reichem Wissen ausgestatteter Priester geworden. Wer hätte das damals geglaubt, als er mit seinen zerrissenen Höslein, hungrig und durstig hinter seinen Ziegen her dem Dorfe zuzieng oder wenn er, den „Vogel“ auf dem Rücken, das Maurergerüste hinaufstieg? Aber so geht es eben in der Welt: Wenn der liebe Gott Einem zu etwas Höherem bestimmt hat, so gibt er ihm nicht blos Talente dazu, sondern auch Muth und Ausdauer, um das hohe Ziel zu erkämpfen. Und P. Benedikt hat treu und wacker gekämpft in seiner Jugend; keine Schwierigkeit konnte ihn zurückschrecken, bis er am Ziele war. Aber das muss hier auch sogleich gesagt werden: P. B. hat sich seiner Armuth im spätern Leben nie geschämt, im Gegentheile machte es ihm besondere Freude, von derselben zu erzählen; was über diese Armuth zur Kenntniss seiner Freunde gekommen ist, das wussten sie Alles aus seinem eigenen Munde.

Seine erste Verwendung fand der junge Priester am Lehrerseminar in St. Urban. Philosophie und Theologie konnte er freilich den jungen Lehrern nicht vortragen, aber dafür um so mehr sein Lieblingsfach: Mathematik und Naturwissenschaften; schon damals zeigte es sich, dass er in diesen Fächern

¹⁾ Ein Theil des Ct. Solothurn heisst „Schwarzbubenland.“

Tüchtiges leisten konnte, und er hat es auch geleistet. Leider aber war diese Thätigkeit von nur kurzer Dauer, wie wir gleich sehen werden.

In der Zeit der Freischaarenzüge und der Vorbereitung zum Sonderbundsfeldzuge schwebten die Klosterbewohner oft in Angst und nicht ohne Grund. Die conservative Regierung des Kantons Luzern wurde nach der Einnahme der Hauptstadt und Niederwerfung des Sonderbundes (23. Nov. 1847) gestürzt. Jetzt war auch das Schicksal von St. Urban¹⁾ entschieden. Bevor aber das Kloster von den Patres verlassen werden musste, hatten diese gar Manches zu dulden. Truppen waren oft einquartirt und die Einquartirung wechselte. P. Benedikt wurde meistens beordert, die Offiziere zu empfangen und denselben Gesellschaft zu leisten. Seine Unerschrockenheit, seine grosse Gemüthsruhe und sein allzeit heiterer Sinn befähigten ihn in besonderer Weise zu diesem nicht gerade angenehmen Auftrag. Sehr verschieden war das Benehmen der Truppen und Offiziere, doch meistens bewährte sich der Satz, wie die Offiziere, so die Truppen. Die Angehörigen einzelner Bataillone glaubten durch unverschämte Forderungen, zur Schau getragenen Trotz und durch Spottreden imponiren zu können, während andere mit dem übrigens sehr guten Quartier sich zufrieden gaben, sich durchweg anständig und höflich benahmen und nur mitunter durch naive Neugierde über die Verhältnisse des Klosters den Ernst des begleitenden Paters auf eine harte Probe setzten. P. Benedikt war der richtige Mann, um den Erstem mit höflicher Ruhe und dennoch mit Entschiedenheit zu entgegnen, während er den Letztern ein unterhaltender Gesellschafter war. Diese militärische „Occupation“ dauerte vom Novbr. 1847 bis ins neue Jahr hinein. Am 29. Jänner 1848 starb Friedrich Pfluger, der 48. und letzte Abt des Gotteshauses. Eine Neuwahl fand nicht mehr statt.

Den 13. April 1848 beschloss der Grosse Rath mit 68 gegen 30 Stimmen die Aufhebung des Klosters St. Urban, angeblich zur Deckung der Kriegsschuld. Um den Beschluss dem Volke genehm zu machen, wurde darin aufgenommen, dass im Falle der Verwerfung der Betrag auf dem Steuerwege von den Bürgern beigebracht werden müsse. Einige junge Männer, darunter der jetzige Bundesrichter Kopp, traten zusammen, um die Bewegung für die Verwerfung zu leiten. Sie wurden alle verhaftet und bis nach der Abstimmung im Gefängniss behalten. Trotzdem gaben 11,000 Bürger ihre Stimmen für Verwerfung des Klosteraufhebungsdecretes ab und dasselbe konnte nur dadurch als angenommen erklärt werden, dass man die Abwesenden zu den Annehmenden zählte.

Die Patres mussten im Sommer darauf das Kloster verlassen. P. Benedikt lenkte seine Schritte zuerst nach Buttisholz, wo er wie auch in Pfaffnau einige Zeit sich aufhielt und in der Seelsorge aushalf. Bald zog es ihn aber zu seinem lieben alten P. Franz Walter in Beinwil. Hier, in stiller Einsamkeit überlegte er seine Zukunft. „Willst du andere lehren, so lerne zuerst noch selber,“ so sagte sich der fleissige Ordensmann und fort giengs nach der schönen Dreisamstadt, nach Freiburg im Breisgau, um da noch ein volles Jahr in Mathematik und Theologie sich weiter auszubilden. Aus der Zeit seines Aufenthaltes in Freiburg wird eine kleine Geschichte erzählt, welche zeigt, wie er seinen geraden, offenen Sinn aus der Jugend behalten und sich nicht scheute, Jedem die Wahrheit zu sagen. Eines Tages, als er sich eben zur Kirche begab, wo er täglich die hl. Messe zu lesen pflegte, kommt eine Dienstmagd: „Herr Pater, meine Madame schickt mich zu Ihnen, Sie möchten doch so gut sein und heute die hl. Messe nach ihrer Meinung lesen.“ — „Nun, das will ich ja gerne. Aber hat die Madame nicht gesagt, ob die hl. Messe für die Lebenden oder für Verstorbene soll gelesen werden?“ — Nach einigem Zögern

¹⁾ Heute ist St. Urban ein Irrenhaus.

gibt die Magd zur Antwort: „Wissen Sie, Herr Pater, unsere Katze ist eben krank.“ — „So, so, schon recht. Sagen Sie der Madame, ich werde die hl. Messe lesen, damit sie zum rechten Verstand kommt, mit der Katze gehts dann von selbst besser.“

Ein volles Jahr sass der wieder zum Student gewordene junge Priester auf den Bänken der Universität Freiburg, einzig darauf bedacht, möglichst viele Kenntnisse zu sammeln, um später seinen Zöglingen recht nützlich zu sein. Was er so mit Bienenfleiss zusammengetragen, das wollte er wieder dort verwenden, wo er zuerst in die höheren Wissenschaften eingeführt worden. Er zog nach dem lieben, unvergesslichen Mariastein, wo er den damaligen Novizen Unterricht in den mathematischen Fächern ertheilte. Doch bald zeigte es sich, dass der fleissige Arbeiter wohl reiche Kenntnisse erworben, dafür aber ein ordentliches Kapital Gesundheit eingebüsst hatte. Nach kaum zwei Jahren sah er sich genöthiget, sein Lehrfach niederzulegen und in stiller Ruhe seine Gesundheit wieder herzustellen. Er entschloss sich, zu seinem unterdessen alt gewordenen ersten Professor, P. Franz Xaver, zu ziehen, um in Beinwils reiner Bergluft, unterstützt durch Beinwiler kräftige Milch, seinen zerrütteten Körper wieder in's Gleichgewicht zu bringen. Mitten in diesem zurückgezogenen Leben traf ihn ein gnädiger Blick von oben herab, d. h. von Solothurn. Damals war man in den Ansichten noch so weit zurück, dass man glaubte, ein Priester, der sechs Jahre Gymnasium, dann ein oder zwei Jahre Philosophie und obendrein noch wenigstens drei Jahre Theologie gemacht, sei einem Lehrer in allen Beziehungen überlegen; denn, so urtheilte man in Folge der damals noch herrschenden Finsterniss, in zehn und noch mehr Jahren lernt Einer mehr, als nur in zwei oder drei Jahren Lehrerseminar; ja man glaubte sogar, die Priesterweihe und die Mönchskutte mache den Menschen gar nicht dümmer. Heute freilich ist man, Dank der Aufklärung der letzten Jahre, ganz anderer Ansicht geworden. Die damalige Regierung von Solothurn dachte nicht so. Sie fand vielmehr, der junge, talentvolle, tüchtig gebildete Ordensmann könnte dem Schulwesen des Schwarzbubenlandes grosse Dienste erweisen und ernannte ihn zum Schulinspector des Bezirks. Das war ein dreifacher Vortheil. Seine Gesundheit stärkte sich in Folge der vielen Bewegung, denn er machte fast alle seine Wege zu Fuss; dann leistete er der Schule wesentliche Dienste, denn diese hatte ihm manche wesentliche Besserung zu verdanken und schliesslich bekamen die meisten Lehrer in ihm einen aufrichtigen, wohlwollenden Freund, den sie auch zu schätzen wussten und dem sie in Liebe und Verehrung zugethan waren.

So war P. Benedikt thätig bis 1856, in welchem Jahre die Klosterschule in Mariastein umgestaltet wurde. Dasselbst war in Folge des Verbotes der Novizenaufnahme seit 1836 der Personalstand ein sehr kleiner geworden. Abt Carl Schmid sah sich daher genöthiget, nach fremden Kräften sich umzusehen. Zwei Cistercienser von St. Urban kamen ihm freundlich entgegen. P. Leo Meier übernahm die Leitung der neuen Gymnasialschule, freilich nur unter der Bedingung, dass P. Benedikt ihm als Gehilfen zur Seite gegeben werde. Dieser folgte dem an ihn ergehenden Ruf mit Freuden. Hier begann für ihn erst so recht eigentlich die Zeit der umfassendsten Thätigkeit. Natürlich übernahm er vor Allem seine Lieblingsfächer, Mathematik und Naturwissenschaften. Seine Schüler geben ihm einstimmig das Zeugniß, dass es eine Freude gewesen sei, seinen Unterricht zu besuchen. Was er in den Lektionen vorbringen wollte, das war Alles vorher von ihm tüchtig durchgearbeitet. Er hatte seine eigene Methode. Schade nur, dass er sich nie entschliessen konnte, seine Arbeiten zu sammeln und zu veröffentlichen. Jedenfalls wäre ein von ihm verfasstes Handbuch der Mathematik etwas sehr Brauchbares geworden. Allein seine Bescheidenheit erlaubte ihm nicht, als Bücherschreiber aufzutreten.

Aber nicht bloss Mathematik und Naturwissenschaften betrieb er, er war auch ein ausgezeichneter Professor der latein. Sprache.

Die Schule der Benediktiner in Mariastein verdankte den beiden thätigen und opferfreudigen Patres von St. Urban ihr rasches Aufblühen, was für den Convent wieder von unschätzbarem Vortheil war. Das Verbot der Novizenaufnahme war nämlich indessen von der Regierung zurückgenommen worden. Aus der Klosterschule meldeten sich bald Candidaten für den Ordensstand, für deren weitere Ausbildung unser P. Benedikt redlich das Seinige durch Rath und That beitrug. Während sich der Convent Mariastein sich allmählig wieder erholte und ergänzte, zog sich über denselben aber ein Ungewitter zusammen, das alle die schönen Hoffnungen und das Stift selbst vernichteten. Der Culturkampf war im Ct. Solothurn ebenfalls ausgebrochen und ein unkluger Schritt gab den Gwalthabern gewünschte Veranlassung gegen das Kloster vorzugehen. Mariastein wurde am 4. October 1874 für aufgehoben erklärt.¹⁾

Nach siebzehnjährigem eifrigem Wirken sah sich nun P. Benedikt gezwungen, sein liebes Mariastein zu verlassen. Zum zweitenmal hatte er nun eine Klosteraufhebung miterlebt. Mit leicht begreiflichem Schmerze schied er aus den ihm liebgewordenen Räumen, in denen er ein zweites Heim und ein Feld segensreicher Thätigkeit gefunden hatte. Wohin sich nun wenden? Er fühlte weder Lust noch Kraft in sich, irgend eine Professorenstelle zu übernehmen, obschon ihm mehrere angeboten wurden; eine Pfarrei zu versehen war ihm schon deswegen unmöglich, weil eine seit Jahren eingetretene Schwäche des Kehlkopfes ihm das Predigen ganz unmöglich machte. (Forts. folgt.)

Mariengarten. Den 7. März starb die Conversschwester M. Barbara Müller von Worblingen in Baden, ihres Alters im 75. und ihrer Profess im 52. Jahr.

Cistercienser-Bibliothek.

A.

Becker P. Otto, (Zwettl.) Geschichte der christlichen Kirche für Volksschulen der Diocese St. Pölten. 1890. Selbstverlag. 8°, 60 S. — 10 kr.

Das beispiellos billige Büchlein entspricht einer Anordnung des Bischofs von St. Pölten, in der Volksschule auch die Kirchengeschichte kurz zu behandeln. Weil in der Diocese sich so viele Ordensgeistliche befinden, wurden auch die in der Seelsorge und Krankenpflege thätigen Orden kurz nach ihrer Entstehung und ihrem Zwecke behandelt. Ein Anhang erklärt das Innere und Aeusere des katholischen Gotteshauses, die Paramente, das Kirchenjahr und die Fastenordnung der Diocese. Die gelungene populäre Darstellung zeigt den Weg zur richtigen Befolgung jener bischöfl. Anordnung, die auch für andere Diöcesen wünschenswerth wäre; der Preis von 10 kr. (für 60 S.!) ermöglicht die allgemeine Einführung des sehr empfehlenswerthen Büchleins.

Grillnberger P. Otto, (Wilhering). Zur Reformgeschichte des Benedictinerordens im 15. Jahrhundert. „Studien“ — 1889, 1—17.

—, Studien zur Philosophie der patristischen Zeit. Commer's Jahrb. f. Philosophie. 1889. H. 1. 2.

—, Die philosophischen Reformversuche des Nic. v. Cusa. *ibid.* H. 3.

Horwath, P. Cyr. (Zircz). Berzsenyi és a Mandolat. Szombathely, 1888, (Lit.-hist. Abhdlg.)

Inczédy, P. Dion. (Zircz). Csillagászat (Astronomie) Pécs. 1888.

B.

Marienstatt Dr. A. Muth, Frühlingsgarten, Paderborn 1890. Bonif.-Druck. S. 287 — 300.

¹⁾ Der Convent gründete bei Delle in Frankreich nahe der Schweizergrenze eine Niederlassung nebst Pensionat. Einige Patres konnten zur Besorgung der Seelsorge und Wallfahrt in Mariastein zurückbleiben und wirken noch immer dort.

Salem. Originalbericht über den Brand der Abteigebäude vom 9.—10. März 1697, mitgetheilt von F. X. Kraus. (Zeitschr. d. Ges. z. Beförd. der Gesch. etc. v. Freiburg. Fbg. Stoll und Bader 1888. (N. 7. S. 181 — 205.)

Atkinson, J. C., Cartularium abbatiae de Rievalle Ord. Cist. — Surtees Society Vol. 85. 30 sh.

„Die Abtei Rielaux wurde 1132 von Walter Especs gestiftet. Erst spätere Geschichtsschreiber lassen Walter aus Schmerz über den jähen Tod eines Sohnes all sein Vermögen für Gründung von Klöstern verwenden. Die Urkunden wissen nichts hiervon, ebensowenig von der reichen Dotation des Klosters. Dasselbe war anfangs arm. Erst durch den Fleiss der Cistercienser, welche das Land urbar machten, erlangte dasselbe grösseren Wohlstand. Der Abt, den man den Mönchen zur Zeit der Reformation aufgenöthigt hatte, lebte selten im Kloster, da er noch mehrere Pfründen besass. Auch dieses Kloster war eine Culturstätte, ein Zufluchtsort für die Armen und Bedrückten. Es wurde 1538 aufgehoben.“ (Z.)

Hist. Jahrb. d. Goerres-Gesellsch. 1889. X. S. 880.

Notizen. Von P. Ursmer Berlière O. S. B. in Maredsous erscheint bei Desclée, Brouwer & Co. nächstens „Monasticon belge“, ein umfangreiches Werk, das die Gallia christiana ergänzen und berichtigen soll. Zur Behandlung gelangen die Klöster der alten Orden. Bei jedem werden die Nomenclatur, die Quellen, das hdschr. Material, die Gründungsgeschichte, das Verzeichniss der Obern und die wichtigsten Ereignisse gegeben. Von besonderer Bedeutung sollen Beiträge zur Geschichte bisher fast unbekannter Cistercienserinnenklöster sein.

Von Spelman's „The history and fatn of sacrilege“ ist, besorgt durch S. J. Eales, bei John Hodges in London (Catholic standard library) eine neue Ausgabe erschienen. Ein gutes Verzeichniss der confiscierten Abteien und Stiftungen macht den Gebrauch des Buches bequemer, und ermöglicht es die Schicksale der einzelnen Häuser schnell zu ermitteln.

In einem alten Codex der ehem. Abtei Cambron hat Ruelens, Conservator der Mss. in der burgund. Bibl. zu Brüssel, einen bisher unbekanntem Brief des Orosius an den hl. Augustin entdeckt, in welchem er Aufschluss über eine Häresie gibt, die bisher nur aus seinem Verzeichnisse dem Namen nach bekannt war. In Zeugemeisters Ausgabe des Orosius (Wien 1882) ist der Brief noch unbekannt. In dem von R. herausgehenden Kataloge der Mss. wird der Brief mit anderen Entdeckungen abgedruckt werden.

Max Harwitz, Berlin, N. W. 7. schreibt in „Mittheilungen aus dem Antiquariat und verwandten Gebieten“, 1889. No. 10, aus:

1083. „(St. Marienthal, Kloster Oberlausitz). Geburtsbrief für Jos. Mieseler. Urkunde auf Papier 3 S. fol. St. Marienthal. 1685. Gez. Anna Abbatissin. (Doc. s.) M. 3.75.“

1189. „(Obra, Kloster). Kramsky, Malach., Paenitentia, quae est secunda post naufragium tabula curatis, confessariis ac univ. eccl. Rom. cultoribus accom. Monast. Obrensis 1707. 12. Veau. (Deschamps ne cite pas le couvent d'Obra près de Wollstein, prov. de Posen comme lieu d'impression!) M. 5.50.“

Briefkasten.

Auch nach dem neuen Cistere.-Brevier ist am Feste unsers heil. Ordensvaters Bernhard in den 1. Vespere ad Magnificat die Antiph. „Magnificavit Sanctum suum &c.“ und in den 2. die Antiph. „Exultet in Domino &c.“ zu nehmen. Nun aber ist es in einem unserer Klöster Gewohnheit, in beiden Vespere wie auch in denen während der Octave die Antiph. „O doctor optime &c.“ aus dem Com. Doctorum zu singen resp. zu beten. Schreiber dieser Zeilen glaubt, dass für diese Gewohnheit sich keine stichhaltigen Gründe vorbringen lassen und wäre recht neugierig, solche zu erfahren. R. Antwort: Man hat an das Brevier sich zu halten; genannter Brauch könnte nur durch eine besondere Erlaubnis von Rom gerechtfertigt sein. Warum unser Brevier im Officium in festo S. Bernardi die Antiph. „O Doctor“ nicht enthält, wird seinen Grund darin haben, dass im Orden der heil. Ordensmann dem Kirchenlehrer vorangeht. D. R.

P. D. W. in Pyhra, genügend. S. No. 11. S. 1.

Betrag erhalten für 1889 u. 90 von: P. P. B. K., Leonfelden; E. W., Neustadt; 1890 von: P. P. A. A. und A. W., Windigsteig; P. H. P., Fr. N. M., G. J., Heiligenkreuz; P. M. H., Zwettl; A. M., Hausen; Dr. L. Sch., Prag; P. P. A. B. Kirchdorf; E. B., Klaus; Fr. B. St., P. J. C., Wilhering; Maigrange; P. P. A. Chr. St. Laurenzen; D. W., Pyhra; R. H., Döbriach; B. Ch., Marienstern; G. G., Polders; G. N., Gaaden.

Mehrerau, 25. März 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.

Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 15.

1. Mai 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Die St. Anna-Kapelle in Hohenfurt. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserem Orden. (Forts.) — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Die St. Anna-Kapelle in Hohenfurt.

Die am 8. April d. J. auf Anordnung des P. T. hochwürdigsten Herrn Prälaten begonnene Restaurierung der St. Anna-Kapelle in unserem Stifte gibt einen willkommenen Anlass, auf deren grösstentheils leider nur muthmassliche, kurze Geschichte zurückzukommen. Die allbekannte Volkssage lässt den erlauchten Ahnherrn der Rosenberg'schen Familie, diesen hochherzigen Gründer der Abtei Hohenfurt (1259), also sprechen:

„Ich muss noch heut' zur Waldkapelle,
Wie auch das Ungewitter tobt,
Und beten an geweihter Stelle,
Denn feierlich hab' ich's gelobt.“

Es lässt sich nun nicht nachweisen, ob diese althergebrachte Sage von dem Bestande einer Kapelle an jenem Orte, wo sich jetzt das herrliche Gotteshaus erhebt, einen historischen Hintergrund habe. Viel weniger können aus dem ersten Jahrhunderte der neuen Gründung etwelche Ueberreste oder Dokumente ausfindig gemacht werden, aus denen diesbezügliche Schlüsse zu ziehen wären. Urkundlich gewiss ist es jedoch, dass sich in 14. Jahrhunderte mehrere Kapellen in der Stiftsnähe befanden, so u. a. die „Capella s. M. Magdalene ante portam.“ (Urkunde vom 7. Mai 1379), an welche noch heute das so benannte Magdalena-Ackerl (jetzt — Wiese) erinnert; und die „Capella B. V. Mariae sub titulo s. Nicolai conf.“ (Diplom vom 6. Jänner 1394). — Wichtiger jedoch ist es, aus einer Urschrift vom 17. Februar 1411 zu erfahren, dass sich im Stifte Hohenfurt „quedam ymago dei genitricis virg. Marie, ymaginem aliam saluatoris domini nostri Jesu Christi de cruce depositi in sinu suo tenens in quadam columpna erecta“ befand, „ad quam Christi fideles denocionem gerunt pre ceteris ymaginibus specialem.“ In der That ist noch heutzutage eine Pietà über dem Portale der St. Anna-Kapelle angebracht.

Nirgends aber geschieht eine Erwähnung von der der hl. Mutter Anna an dieser Stätte gezollten Verehrung. Erst im 16. Jahrhunderte, da die wohl mangelhaften Portraits der ersten Aehte beschafft wurden, tauchen zum erstenmale die „aedes S. Annae“ auf; denn also lautet die unter dem Bildnisse Otto I. angebrachte Aufschrift: „Protoabbas Altovadenus e Hilaria duodecim cum Patribus ab Henrico, filio Petri de Rosis, qui ex voto ad aedes S. Annae, praevio consensu a Guielmo de Montagn Generali anno 1240 in scripto petito hunc locum in monasterium delegit, 1259 solenniter introductus.“ (Aufz. Max. Millauers). Im Jahre 1648 liess Abt Georg Wendschuch eine Kapelle „ad s. Annam“ erbauen und konsekrierte am 30. November d. J. (laut seiner eigenhändigen Aufzeichnung im Stiftsarch.) den in derselben aufgestellten Altar „in honorem omnipotentis Dei, Gloriosissimae Virginis Mariae, nec non s. Annae et s. Bernardi; wobei die Reliquien der nachfolgenden Heiligen hinterlegt wurden: Matthaei Ap., Vincentii M., 5 Fratrum Mart., Dionysii M., Erasmi M., Vitalis M.,

Albani M., Gereonis M., 10 millium Mart., de baculo s. Norberti, Nicolai Conf., de tunica s. Adalberti, Procopii Ep., Sigismundi Reg., Caeciliae V., 11 mill. Virg., Florentinae V., Ludmillae vid., Cunegundis Reg. und Elisabethae.

Bald jedoch erwies sich bei der täglich wachsenden Zahl und Andacht der Besucher diese Kapelle als zu klein, so dass Abt Bernard Hartinger (1690 bis 1695) an eine Vergrößerung derselben denken musste, die denn auch im Jahre 1691 in's Werk gesetzt wurde. Die gegenwärtige Renovierung zeigt, dass man die Kapelle fast um die Hälfte verlängerte. Indess mag bei dem am 17. Juni 1690 ausgebrochenen Brande, welcher den grössten Theil der stiftlichen Gebäude verheerte, auch die St. Anna-Kapelle nicht verschont geblieben sein. Derselbe Abt beschaffte ein neues Gemälde der hl. Anna (von Humbelot), und eine Glocke für den neu aufgesetzten Thurm. (Randt-Rechnung d. J.) Bei dem im Jahre 1709 abermals arg wüthenden Brande scheint diese Kapelle unversehrt geblieben zu sein, erhielt aber ein grosses Doppelthor auf vier starken Bändern, welches später wieder beseitigt wurde.

Ein herrliches Zeugniß von dem grossen Vertrauen, welches man seit jeher auf die mächtige Fürbitte der hl. Anna setzte, gibt Abt Quirin Mickl, indem er — in lebendiger Erinnerung der mancherlei Drangsale, von welchen das Stift oftmals heimgesucht, stets aber glücklich denselben entronnen war, — bei Gelegenheit der 500jährigen Gründungsfeier in einem, mit dem ihm eigenen Pathos gehaltenen, *Sermo capitularis* die versammelte Brüderschaar begeistert also anredet: „*Per quina igitur saecula inter tot excidium minantia tela premi quidem, non tamen opprimi; onerari, non tamen everti potuit fatis superior Rosensis nostra haec plantatio. Et quibus opituloribus? nisi superis peculiaribus hujus loci sacri indigetibus? Hic gloriosae Matris Annae multipotens dextera, quae Wernerum de Rosis e Moldae fluctibus salvum eripuit, Roseam ejus ex voto sobolem e calamitatum oceano extrahens auspicate emergere fecit; atque in praesens usque jubilaum quintum sua ad Deum intercessione ter fortunate conservavit.*“ — Abt Quirinus war es auch, der zur Förderung und Verbreitung der Andacht und Verehrung der hl. Anna vom Papste Clemens XIII. unter'm 5. September 1766 mehrere hl. Ablässe erwirkte. In dem betreffenden Ablass-Berichte wird u. a. auch erwähnt, dass in dem mehrgenannten Kirchlein „meistens täglich Nachmittags eine Andacht angestellt werde.“

Kein Wunder daher, dass auch die nachfolgenden Aebte das überkommene theure Erbe sorgsam hüteten, und alles daran setzten, um die Verehrung jener Heiligen, — welche sich im laufenden Jahrhunderte insbesondere am Feste selbst und während der ganzen Octav durch Abhaltung eines feierlichen Pontificalamtes und tägliche Segenandacht am Abende unter zahlreicher Betheiligung des gläubigen Volkes glänzend manifestiert; sonst aber namentlich an allen Samstag der Advent- und Fastenzeit begangen wird, — stets wach und rege zu erhalten. So kam es denn auch, dass der jetzt segensreich regierende hochwürdigste Herr Stiftsabt schon zu Beginn seiner Regierung die Aufmerksamkeit auch diesem hl. Objecte zuwandte, indem er mehrere Verschönerungen an demselben vornahm; u. a. wurde ein neuer Thurm aufgesetzt und derselbe, sowie die Kapelle selbst mit Thüringer Schiefer eingedeckt. — Indess eine durchgreifende Renovierung der Kapelle soll eben erst jetzt ausgeführt werden: der Altar ist bereits neu staffiert; die vier Fenster erhalten neue Masswerke mit figurellen Darstellungen der Heiligen Simcon, Zacharias, Barbara und Katharina; das Innere der Kapelle wird polychromiert; ein neues Portlandcement-Pflaster gelegt; ein sehr hübsches gothisches Thürgehänge aus Granit, welches, bei Gelegenheit der im Jahre 1884 vorgenommenen Restaurierung der Patronatskirche in Heuraffel (erbaut 1520) in einer Seitenmauer derselben entdeckt und nach Hohenfurt geschafft wurde, wird eingesetzt.

Möge dieses neueste, vielversprechende Werk des hochwürdigsten Herrn Generalvikars mächtig dazu beitragen, dass sich bethätige für und für das Wort der edelsinnigen Dichterin:

„Noch wenn Jahrhunderte verrollen,
Soll die Erinnerung bestehn.
Denn, wo in nebelgrauen Lüften
Der Engel rettend Wok' erschien,
Da soll der Andacht Flamme glüh'n!“

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

V.

Nachdem ich mir so einen hoffnungsvollen Blick in die nahe und ferne Zukunft des Heiligthums erlaubt habe, wende ich mich nun zur Vergangenheit desselben, die ich in möglichster Kürze zeichnen will. Wie ich bisher da und dort dem schönen Schriftchen „Le Sanctuaire“ gefolgt bin, so werde ich noch mehr im Folgenden mich an dasselbe halten, ohne dass ich jedoch jedesmal eigens auf dasselbe verweise; jeder Leser, der im Besitze desselben ist, findet ohnehin mühelos die Stelle, die ich citire. Den Namen des ungenannten Verfassers will ich aber nicht länger voreuthalten: R. Dom Chomton, Beichtvater zu St. Anna in Dijon. Je mehr Freude mir die wiederholte Lesung des „Le Sanctuaire“ gewährt, um so mehr bin ich gespannt auf das Erscheinen einer neuen Schrift desselben hochw. Verfassers über denselben Gegenstand. — Ausserdem benütze ich: Migne, PL. CLXXXV. 1634—1660. — Und nun zur Sache.

Nachdem auch Humbelina, dem Beispiele ihrer Brüder und ihres greisen Vaters folgend, dem klösterlichen Leben sich geweiht hatte, fiel die Herrschaft Fontaines einer Tochter Guidos, des ältesten der Söhne Tesselin's, als der einzigen Erbin zu. Sie war vermählt mit Barthélemy de Somberton. Im Besitze dieser und verwandter Familien blieb zunächst und für mehr als drei Jahrhunderte das väterliche Haus des hl. Bernard, obgleich die Herrschaft selbst im Verlaufe dieser Zeit wiederholt getheilt wurde. Gegen das Ende des 14. Jahrhunderts war das gesammte Gut wieder in der Hand eines einzigen Besitzers, Wilhelm's von Marey, vermählt mit Maria von Saulx, vereinigt.

Bei der Erbschaftstheilung im Jahre 1429 kam das Schloss Fontaines an die beiden Söhne des Erblassers und jener Theil der Burg, welcher den schon genannten festen Thurm „Monsieur Saint Bernard“ enthält, fiel dem jüngeren dieser Söhne, Bernard von Marey, zu. Wohl mochte nebst anderen Gründen auch der Name dieses Erben für die Zutheilung dieses Theiles der Burg an ihn von Einfluss gewesen sein: so waren Besitzer und Besitzthum gleichnamig. Aber Bernard von Marey trug nicht nur den Namen seines grossen Verwandten, er besass auch etwas von der Seelengrösse seines heil. Patrons. Deshalb war er darauf bedacht, dass sein Erbtheil, das einen so schönen Namen trug und so heilige Erinnerungen bewahrte, einer noch würdigeren Behandlung theilhaftig werde, als dies bis dahin schon der Fall war. Dem Tode nahe und ohne Leibeserben, vermachte er durch eine Schenkungsurkunde vom 20. Februar 1462 seinen Antheil an der Herrschaft Fontaines der Abtei Cîteaux, indem er als Hauptbedingung setzte, dass in dem alten Schlosse eine Kapelle zur Ehre Gottes und des hl. Bernard errichtet werde. Abt Humbert von Cîteaux nahm die Schenkung an, konnte aber den dauernden Besitz nicht antreten, da Herzog Philipp die Bestätigung verweigerte. So gelangte nun auch dieser Theil der Bernardsburg durch Kauf in die Hand des Bischofs von Châlon-sur-Saône, Johann Rolin, der schon früher den andern

Theil ebenfalls käuflich erworben hatte. Nacheinander kamen dann in den Besitz der Burg die Familien Rochefort und Damas; letztere vom Jahre 1587 an.

Indessen fand der fromme Wunsch des edlen Bernard von Marey doch bald nach seinem Tode eine wenigstens theilweise Erfüllung. Aller Wahrscheinlichkeit nach wurde schon gegen das Ende des 15. Jahrhunderts das Cubiculum natale des Heiligen in eine Kapelle umgewandelt. Es scheint jedoch noch immer fraglich zu sein, wem das Verdienst dieser Umwandlung zuzuschreiben ist: ob Cîteaux selbst, so lange es im thatsächlichen Besitze seines Burgtheiles war; ob die folgenden neuen Eigenthümer aus eigenem Antriebe diese Umgestaltung ausführen liessen; ob die Mitglieder einer in Fontaines längst schon bestehenden Bruderschaft „zu Ehren Gottes, der allerseligsten Jungfrau und des hl. Bernard,“ oder endlich die noch lebenden Verwandten des Heiligen selbst die Durchführung eines so wohlbegründeten Wunsches betrieben. Möglich, dass jedem der genannten Factoren ein guter Theil des Verdienstes zukommt.

Dass das neuerrichtete Heiligthum bald einen Anziehungspunkt für die Gläubigen bildete, kann nicht Wunder nehmen. Früher schon habe ich der wiederholten Besuche dieser Stätte von Seite jener heiligen Tochter Dijons und ihres heiligen Freundes, des grossen Bischofs von Genf, Erwähnung gethan. Zehn Jahre später, 1614, zogen die Cistercienser der Fulienser-Congregation in die Mauern der Stammburg unseres heiligen Ordensvaters ein; im Jahr zuvor hatten sie das Schloss vom letzten weltlichen Besitzer desselben, Joachim von Damas, käuflich erworben. So war das Vaterhaus des Heiligen durch ungefähr dritthalb hundert Jahre, nachdem er es mit der Armuth von Cîteaux vertauscht, im Besitze seiner Verwandtschaft geblieben; dann, nach einem misslungenen Versuche es seinem Orden zuzuwenden, in fremde Hände gekommen; endlich den Vertretern der strengsten Richtung unseres Ordens übergeben worden, vierzehn Jahre nach dem Tode des heiligmässigen Stifters der Congregation von Fulium. Jean de la Barrière war nämlich im Jahre 1600 in Rom gestorben und liegt in der Kirche von S. Bernardo begraben. Unser Martyrologium erwähnt ihn am 28. April.

Ich kann mir nicht versagen, hier auf die treffliche Lebensbeschreibung des ausserordentlichen Mannes, verfasst von R. Dom A. Bazy in Toulouse, hinzuweisen. Lässt man sich durch den im 2. Cap. mitgetheilten Briefwechsel nicht einschüchtern, so fühlt man sich im Weiterlesen bald ungewöhnlich gefesselt: so anziehend ist die Entwicklung des Lebensbildes gezeichnet, so spannend reihen sich die Thatsachen aneinander, so ergreifend gestalten sich die Ereignisse, zu so überraschend glücklichem Abschlusse werden sie geführt. Und dabei verliert der Verfasser nie den Ton würdevoller Ruhe, aber auch nie erkaltet die wohlthuende Wärme der Darstellung. Ich bin dem hochw. Herrn aufrichtig dankbar für das schöne Werk und wünsche dass es recht viele Leser finde. „Nimm und lies!“ — möchte ich meinen Ordensbrüdern und -Schwestern sagen — das Buch bietet reiche Belehrung und noch weit reichere Erbauung. Nur etwas vermisse ich: ein gutes Porträt des Ehrwürdigen Mannes, so ausdrucksvoll und wahr, wie das in Oel gemalte Bild in der Kirche von S. Bernardo zu Rom. — In den „Studien und Mittheilungen“ VII. 2. 223 ff. findet sich eine eingehende und anerkennende Beurtheilung des Werkes aus der bewährten Feder des R. P. Dr. L. Janauschek. — Nach dieser kleinen Abschweifung kehre ich wieder nach Fontaines zurück.

Die Niederlassung der Fulienser erfreute sich gleich von Anfang einer ganz besonderen und werktätigen Vorliebe aus allen Kreisen der Bevölkerung. Ludwig XIII. ertheilte dem Hause wichtige Privilegien, beschenkte es mit königlicher Freigebigkeit und nannte sich mit Recht Stifter der Bernardskapelle. Einen glänzenden Ausdruck fand diese Stimmung in der ausserordentlich feier-

lichen Grundsteinlegung des Kirchen- und Klosterbaues am 6. Jan. 1619. Herzog Roger von Bellegarde, Gouverneur von Burgund und Bresse, legte den Grundstein im Namen des Königs, und der Bischof von Conserans, als Stellvertreter des Bischofs von Langres, vollzog die Einweihung in Gegenwart einer gewaltigen Menge Volkes aus allen Ständen. Die allgemeine Verehrung des Heiligen erhielt bei diesem Anlasse einen äusserst sinnreichen, ja erhabenen Ausdruck, der zugleich noch die Gewähr langer Dauer in sich trug. Um und an den Hauptstein reihten sich nämlich noch 33 kleinere Steine, jeder mit einer Inschrift geziert, die in wohlüberdachten und oft erstaunlich treffenden Worten den Gefühlen der Huldigung Ausdruck gibt. Es ist vollkommen wahr und schön gesagt, was Dom Chomton über diese Inschriften bemerkt: „Sie gleichen einem herrlichen Hymnus in 33 Strophen, angestimmt im Himmel selbst von der Familie des hl. Bernard, fortgesetzt auf Erden vom obersten Hirten der Kirche, dem königlichen Hause von Frankreich, den Fürsten des christlichen Europa, den Städten, Provinzen und Königreichen, vom Welt- und Ordensklerus, von den Universitäten und allen Machthabern der Erde.“ — Ich führe die eine und andere dieser Inschriften, wie ich sie bei Migne finde, an.

Die erste lautet: *Pii patris The'sselini, Aleth matris, beatorum quinque fratrum et sororis divi Bernardi pro tanto huic loco, in quo sancta Mater beate vixit et obdormivit, caeteri primitias spiritus susceperunt, eorumque charissimo Nato et Fratri S. Bernardo meritis toto orbe conspicuo novissime tributo honore, dulcis in Deo iubilis regiaequae pietati devota congratulatio.* — Der 8. Stein enthielt die Huldigung der Stadt Dijon; die Inschrift lautet: *Almae Divionis, totius provinciae metropoleos, in S. Bernardum, quem suum continuo aspicit, colit et invocat tutelarem, familiaris et medullita devotio.* — Fein gefasst finde ich die Worte des 16. Steines, der die Gefühle von Toulousain, der Wiege der Fulienser, ausdrückt: *Provinciae Tholosanae in S. Bernardum, quem profusis e coelo signis insignem se gloriatur Religionis reparatorem habuisse, gratiosa et sedula devotio.* War der Verfasser ein Fulienser, so wollte er mit den Worten „Religionis reparatorem“ vielleicht auch auf die reparatio Religionis eisterciensis, die vor einigen Jahrzehnten dort stattgefunden hatte, anspielen; die Schlussworte mochten dann etwa den Gegensatz zu einer fastidiosa et languida devotio andeuten. — Eigentlich grossartig lauten die Worte des 23. Steines: *Regnorum et Provinciarum Germaniae a S. Bernardo perhustratarum et innumeris miraculis in fervore fidei erectarum et corroboratarum in eundem S. Bernardum ingens et universalis devotio.* — Ich führe noch den Wortlaut des 31. Steines an, welcher die Huldigung des Cist.-Ordens ausspricht: *Inclyti monasterii Cistercii universique ex eo defluxi Ordinis Cist. in electum totius splendoris et sanctimoniae eius Principem S. Bernardum, Clarevallensium maxime filiorum in tam amabilem et meritis excelsum parentem intima et praecipua devotio.* — Ob sich diese oder einige von diesen lobsingenden Grundsteinen bis auf den heutigen Tag erhalten haben, weiss ich nicht.

Dank der Freigebigkeit Ludwig XIII. und seiner erlauchten Gemahlin Anna von Oesterreich scheint der Bau der Kirche ziemlich rasch, der des Klosters aber sehr rasch vorangeschritten zu sein. So schliesse ich aus einer Stelle bei P. Burger, den ich bald selbst werde erzählen lassen, was sich in Fontaines mit ihm verlossen hat. Die Kapelle hatte im Wesentlichen dieselbe Grösse und Form wie die jetzige. Das Cubiculum natale am Südeude bildete das eigentliche Heiligthum; an den vier Pfeilern des Mittelschiffes je vier Marmorsäulen mit marmornem Fusse und Capitälern aus Alabaster. Ueber ihnen erhoben sich zwei elegante Kuppeln, in ihrer Gestalt die Königskrone sehr gut nachahmend, geschmückt mit den Namenszügen und Wappen

des Königs und der Königin. — Diese Kuppeln haben wohl am besten die aufeinander folgenden Stürme des freiheitstollen Vandalismus, dann banauser Speculation und endlich atmosphärischer Unbilden überdauert; sie waren eben vorsichtig genug mit einer dauerhaften Umschalung versehen worden. Nach Westen öffneten sich vom Mittelschiffe aus zwei kleinere Kapellen, wie jetzt; auf der Nordseite war in Form eines Halbkreises der Chor angebaut. Die Länge des Ganzen von der Chorapsis bis zum Cubiculum natale betrug etwa 20 m, auf eine Breite von ungefähr 9 m. Besonders schön soll der Hochaltar gewesen sein: von einem vergoldeten Baldachin überdacht, der von vier Säulen aus flandrischem Marmor getragen wurde. Von Osten öffneten sich drei Thore, über denen Tribünen angebracht waren. Wohnräume nahmen den oberen Theil des Gebäudes ein, das von zwei Thürmen flankirt war: südlich von dem oben „Monsieur Gérard“ benannten, nördlich vom Glockenthurme der Kirche. Die Kapelle war der allerseligsten Jungfrau und dem hl. Bernard geweiht, wie Inschriften an der Aussenseite der Kapelle besagten: «*Sacellum Beatae Mariae Dominae Gratiarum*» und «*Sacellum S. Bernardi Patris et Ecclesiae Doctoris.*» — An den Chor der Kapelle schloss sich ein schönes und geräumiges Kloster an mit einem geräumigen Kreuzgang und Zellen darüber.

Fünfehn Jahre nach der Grundsteinlegung, im J. 1634, kam P. Burger, damals noch Cleriker, nach Fontaines. Am Vorabend des Pfingstfestes war er in Dijon angelangt und für die heiligen Feiertage „reterierte“ er sich in die nahe Karthause und hielt sich acht Tage dort auf. Er berichtet dann: „Ein halbstund weit von disem Closter ligt auff einem zimblichen hohen Berg das Stambhaus Unseres Allerh: Vatters Bernardi; war vor disem ein Schlos, aber itzundt ein schön Fulienser Closter. In dis Closter gieng Ich hinauff, solches auch zue sehen, und ward gar freündlich empfangen; wurd mir auch alles fleyszig gezeigt: es war damalen erst noch von neüwem angefangen zue bauen, war nur die Cammer, worin der Heilig Bernardus geboren, zue einem Kürchlin geordnet. . . . Nachdem Ich nun ein Mess bey disem Altar gehört, führteten Sie mich in die Conuentstuben, welche vor disem auch die fürnembste stuben im Schlos (Fontaine genant) gewesen, und gab mir ein suppen, ein par Eyer, ein Trunekh und stueckh käs, dan sunst hatten Sie damalen nichts anders; dan Sie abstinieren gänzlich vom flaisch, wie die Carthäuser. Sie heissen Sich Reformierte Cistercienser, brauchen Ihr Brevier, singen nie, sunder betten die horas wie die Capuciner, seind auch gantz und gar allso gekleydet, doch ist das Tuech gantz weis und wullin, haben auch solche spitzkappen und sandalien an den füessen, halten das Silentium streng, sind dem General zue Cistertz nit underworfen, sunder haben ein Eignen im Closter, Fulium genant.“ (Raisb. c. 5.)

Es ist höchst sonderbar und kaum recht glaublich, was P. Burger hier über die baulichen Fortschritte der Kapelle berichtet, dass sie nämlich erst in ihren Anfängen begriffen war; und doch waren schon ganze 15 Jahre seit der Grundsteinlegung verflossen. — „Werden Sie nicht böse, lieber Mitbruder — möchte ich zu P. Burger sagen — dass ich mir auf Ihre Kosten diese Schwierigkeit zurechtlege. Es waren nämlich vom Tage Ihres Besuches in Fontaines bis zur Aufzeichnung Ihrer Erinnerungen volle 40 Jahre verflossen und nach so langer Zeit konnte wohl auch Ihrem sonst beneidenswerthen Gedächtnisse, hier wie anderswo im Raisbuechlin, etwas Menschliches begegnen. Ihr „angefangen zue bauen“ bezieht sich wohl nur auf die innere Ausschmückung des Raumes, und was Sie „Cammer“ nennen, ist wohl im weitesten Sinne zu nehmen als Bernardskapelle schlechthin; denn wo sollten sonst füglich drei Altäre Platz gefunden haben? Und doch setzen Sie ein „nur“ bei, als ob der Raum für mehrere ausgereicht hätte. Das Kloster nennen Sie, obwohl

ein strenger Kritiker, ohne weiters „schön“; dies wäre es aber doch wohl nicht, solange die Hauptsache, das Gotteshaus, noch in so geringfügigen Anfängen begriffen ist. Billigen Sie meinen kecken Lösungsversuch, mein lieber P. Conrad?“ — „Es wäre wohl das Eine und Andere daran zu reprobieiren — würde mir etwa P. Burger erwidern — aber Ihnen zuleib will ich auf eine resolute defension meiner Angaben verzichten.“ — „Noch eine Bemerkung habe ich auf dem Herzen, Hochw. Confrater, die ich nicht unterdrücken kann. Es ist nämlich gewiss interessant zu erfahren, welches Frühstück Ihnen die freundlichen Fulienser geboten haben; aber noch weit interessanter wäre es und „einem lesendten nit unangenemb,“ wenn Sie den Bau des „Kürchlins“ und des Klosters etwas näher beschrieben hätten. Dies wäre nicht nur geeignet, „sich die Zeit ein wenig darmit zue vertreiben,“ was schon an sich eine inhumane Beschäftigung ist, sondern die Zeit zu nützlicher und angenehmer Belehrung zu verwenden. Schade, P. Conrad, dass Sie dies unterlassen haben.“ — „Immerhin, vielleicht. Doch gehe ich nicht gerne ultra crepidam, und rathe auch Ihnen, sich an diese Regel zu halten; sie ist ein sicherer Pfad. Ferner: wenn meine Unterlassung ein Mangel ist, so bitte ich, über meinen festuculae negativae die eigenen trabes positivas nicht zu übersehen. Duriuscule sed fraterne moneo. In Cystertz treffen wir uns bald wieder. Interim vale!“

Am 7. Mai 1667, also 34 Jahre nach P. Burger, kam P. Meglinger nach Fontaines. Ich habe seinen Bericht über diesen Besuch oben S. 38 schon theilweise angeführt. Man sollte erwarten, dass im Verlaufe so vieler Jahre der Bau vollkommen zu Ende geführt worden sei; trotzdem deutet P. Meglinger verständlich genug an, dass dies nicht der Fall war, indem er schreibt, dass der Bau „noch die letzte vollendende Hand erwarte“ (It. cist. c. 31.) Jedoch hat man die Worte „ultimam adhuc totaliter excolentis manum“ wohl nur so zu nehmen, dass darunter Ausschmückung wesentlich vollendeter und Anbringung nebensächlicher Bautheile zu verstehen sind; denn in demselben Satze wird der Bau als „magnificum coenobium“ bezeichnet. Diese vervollkommene Hand mag wohl noch lange nach P. Meglingers Tod, vielleicht bis nahe zum Ende des Klosters „Fontaine-Saint-Bernard-lez-Dijon,“ wie es damals hiess, in Thätigkeit gewesen sein. P. Meglinger fährt nach der S. 38 angeführten Stelle also fort: „Nachdem wir unsere Andacht vollendet, wurden wir im Kloster und Vaterhause des hl. Bernard herumgeführt und wir priesen uns glücklich, dass es uns gegönnt war, in diesem reichen Garten herrlichster Tugenden wandeln zu können, einem Garten, dem so viele Prachtblüthen der Heiligkeit entsprossen sind. Mit gierigen Blicken schaute ich mich in der Wohnung des engelreinen Kindes um und sagte zu mir selbst: In diesem Gemache hier bereitete wohl die liebende Mutter dem theuren Kinde das Lager; hier deckte sie ihm den Tisch und dort pflegte der Kleine zu spielen. Hier baute er sich als Knabe kleine Altäre aus Heiligenbildern und hob seine Händchen zum Himmel empor. In diesem Winkel hier verrichtete er seine Gebete. Hier lag er an der Mutterbrust, dort trank er von ihren Lippen die Milch der Frömmigkeit. Durch diese Thüre pflegte er wohl zu schlüpfen, so oft er das in heiliger Habgier gesammelte Geld heimlich an die Armen austheilen wollte.“ (It. cist. c. 31.) — P. Meglinger würde über meine ungenirte Uebersetzung der schönen Stelle wohl bedenklich den Kopf schütteln und etwa sagen: „Cave, Carissime, nimia utaris libertate!“ Ihm stimmt wohl mancher Leser bei und verzeiht mit ihm dem strauchelnden Bruder.

(Fortsetzung folgt.)

Die Verehrung der allers. Jungfrau in unserm Orden.

I. Officium parvum B. M. V.

(Fortsetzung.)

Welch grosses Gewicht unsere Vorfahren auf die genaue Beobachtung dieser Vorschriften legten, diese Ceremonien nicht als leere Aeusserlichkeiten betrachteten, sondern aus deren getreuen Erfüllung reichlichen Segen von der Gottesmutter, zu deren Ehre Alles geschieht, erwarteten, geht aus den Bestimmungen hervor, welche jeweils das General-Kapitel diesbezüglich erlassen. So finden wir unter dessen Beschlüssen vom Jahre 1429 folgenden: „Laudabilis uniformitas tam in divino servitio quam ceremoniis haecenus observata semper in ordine persistat, gen. cap. filialem reverentiam matri nostre beate Marie cupiens jugiter exhibere, precipit ipsius horas b. Marie virginis semper devote persolvi juxta ceremonias, geniculationes et inclinationes in Cistercio consuetas.“

Den gleichen Eifer bekundet der Erlass vom Jahre 1483? (1463?): „Nos frater Hymbertus abbas Cistercii ceterique diffinitores cap. gen. notum facimus universis, quod in eodem cap. gen. die XIV.^a mensis Septembris a. domini MCCCCLXXXIII(?) apud Cistercium celebrato facta fuit quedam diffinitio, cujus tenor sequitur et est talis: Gloriosissimam dei matrem virginem, totius nostri ordinis advocatam et patronam cum dignis laudibus nostra fragilitas efferre non sufficit, ejus dignitas inaeestimabilis et precium inappreciable censetur, beatissimo patre nostro Bernardo dicente: Nullus in celo locus celsior nec in terris dignior utero virginali, ex quo deus et homo prodiit. Quod quidem attendentes hujus nostri sacri odinis primi fundatores et architecti tante virginis ardentissimo zelo succensi in ejus laudem, reverentiam et honorem olim statuerunt et religiosissima devotione servaverunt, ut quotiescunque tam sacre virginis nomen gloriosissimum tam in divinis laudibus quam aliis proferretur et pronuncietur ad instar cultus angelici per Gabrielem archangelum nove sue salutationis in ortu accuratissime impensi et exhibiti omnes humiliter et devote inclinarent. Que tam sacra et devota patrum religio per incuriam, negligentiam aut ignorantiam jamdiu in dissuetudinem abiit, unde fortassis sit (fit) et evenit, ut tam sacratissima virgo, a qua tam copiosa spiritualium dona noster sacer ordo suscepit, ingratitude et incuriis irritata tanta perdemat! (per devia) sicut pro dolor videmus, non immerito nos labi permittat. His itaque meditationibus sanctis & devotis affectibus exitati praesens cap. gen. hac diffinitione perpetua statuit, ordinat et diffinit, quatenus quotiescunque in laudibus divinis, praedicationibus, sermonibus et aliis dulce nomen Mariae proferretur, omnes & singule regulares persone in honorem et reverentiam ipsius virginis devote inclinent.* *) — Sollen diese Inclinationen aber Sinn und Bedeutung haben, so müssen sie nicht zu früh und nicht zu spät, sondern in dem Augenblick gemacht werden, da der Name Maria ausgesprochen wird. Die Cistercienser waren wegen ihres Eifers und ihrer Pünktlichkeit hierin seinerzeit berühmt, so dass sie Andern deshalb als Muster vorgestellt werden konnten, wie Manrique (I. T. p. 40) erzählt. (Schluss folgt.)

Nachrichten.

Hohenfurt. Der Hochw. Herr Abt wurde Capellanus ad hon. Almae Domus Lauretanae.

*) Diese beiden Citate sind wörtlich mit ihren Schreib- oder Druckfehlern dem Werke „Die Cistercienser des nordöstl. Deutschlands“ v. F. Winter (3. Thl. S. 339 u. 347) entnommen.

(Aus dem Briefe eines Capitularen des Stiftes Hohenfurt.)

„Obwohl das Eigenlob im Allgemeinen keineswegs in einem guten Geruche steht, so ist es doch bei einem Ordensmanne, der mit Leib und Seele seinem Orden, respektive seinem Stifte angehört, insoferne etwas anderes als alles, was dem Einzelnen an Ehre zu Theil wird zuletzt auf den Orden, respektive das Stift, dem er angehört, zurückfällt. Dieses vorausgesetzt erlaube ich mir nun folgendes zu berichten: Heuer fiel mein Namenstag (4. April) auf den Charfreitag, mein 50. Geburtstag aber auf den 2. Sonntag nach Ostern, auf den sog. Hirtensonntag, und da auch ich gerne ein guter Hirt der mir von Gott anvertrauten Herde sein möchte, so beschloss ich heuer statt des Namenstages mein 50. Geburtsfest feierlich zu begehen. Meine Pfarrgemeinde ging eifrigst darauf ein, brachte mir schon am Vorabende ein recht gelungenes Ständchen dar und schmückte die Eingangsthüre zum Pfarrhause und die imposanten Kirchenstiegen mit Reisigguirlanden und sinnigen Inschriften. Am Festtage selbst weckte bereits am frühen Morgen lauter Pöllerknall die Schlafenden aus ihrer Ruhe und um 8 Uhr brachte mir die löbliche Gemeindevertretung von Brünnl das Diplom als Ehrenbürger. Dasselbe ist ein kalligraphisches Meisterwerk und wurde von dem hierortigen Herrn Kaplane P. Sigismund Bredl verfertigt. Um $\frac{3}{4}$ 10 Uhr kam P. T. Herr Dechant von Schweinitz um die canonische Visitation abzuhalten, er wurde feierlichst empfangen und in die Kirche begleitet. Dort wurde die Religionsprüfung abgehalten und sprach dann P. T. Herr Dechant in recht sinniger Weise über die Wechselwirkung zwischen dem Seelsorger und seiner Gemeinde sowohl zur Zeit der Freuden als auch der Leiden. Beim feierlichen Hochamte, welches ich darnach celebrirte, assistirten mir die drei Ordensbrüder hochw. Herr Doktor Willibald Ladenbauer, Herr P. Marian Holba beide k. k. Gymnasialprofessoren in Budweis und Herr Kaplan P. Sigismund Bredl. Die beiden hochwürdigen Herrn Mitbrüder aus Budweis waren bereits am Vorabende hieher geeilt und trugen durch ihre werthe Anwesenheit schon dadurch viel zur Erhöhung der Feier bei, dass am Festtage früh gleich mehrere hl. Messen waren. Es sei ihnen hiemit im Namen der ganzen Pfarrgemeinde und im Namen der grossen Volksschaaren, welche aus Anlass des Festes versammelt waren, nochmals der beste Dank nachgerufen!

Brünnl, am 22. April 1890.

P. Isidor Raab S. O. C., Pfarrer.

Lilienfeld. Am 9. April ertheilte Abt Alberik den Professklerikern von Lilienfeld Fr. Matthäus Joh. Ev. Kurz und Thomas Paul Kieweg in der Stiftskirche die niederen Weihen. Am 24. April wurde der Wahltag des trotz seines hohen Alters recht rüstigen Abtes (geb. 1808, gewählt 1862) gefeiert. Anlässlich dieser Feier veranstaltete der rührige Regens P. Marian am Vorabende mit seinen gut geschulten und treffsicheren Sängerknaben eine ganz gelungene musikalische Aufführung.

P. Maurus Ofenböck, seit Ende November vorigen Jahres Aushilfspriester im Benediktinerstifte Altenburg, kehrt als Kooperator nach Lilienfeld zurück. Am 28. April d. J. sind es hundert Jahre, seit das Stift Lilienfeld von Kaiser Leopold II. wieder hergestellt worden ist, nachdem es am 24. März 1789 aufgehoben worden war. Zur schuldigen Danksagung wird am 27. April der hochw. Herr Prälat in feierlicher Weise den Festgottesdienst celebriren, während am folgenden Tage ein Requiem für alle seit den letzten 100 Jahren zur ewigen Ruhe eingegangenen Stiftmitglieder abgehalten werden wird.

P. T.

Mehreran, 27. April. (Benediktion des Abtes von Marienstatt.) Als P. Dominicus Willi vor zwei Jahren von seinem Abte zum Prior und Administrator der wiederherzustellenden Abtei Marienstatt ausersehen wurde, da machte sich derselbe mit hl. Begeisterung aber auch voll Gottvertrauen an

die ehrende Aufgabe. Diese beiden gaben ihm den nöthigen Muth, dem wir unsere Anerkennung zollen müssen, denn es war gewiss keine leichte Sache, fern in einem fremden Lande, wo der Culturkampf noch nicht völlig ruhte, in einer armen Gegend unter einem ebenso armen Volke mit andern Sitten, Gewohnheiten und Anschauungen sich niederzulassen und sich in Bälde Achtung und Liebe zu verschaffen. Dass diese vorhanden, davon gibt Beweis die freudige Aufnahme, welche die Nachricht von der Erhebung des bisherigen Administrators zur äbtlichen Würde überall bei der Bevölkerung gefunden, die das Glück und die Wohlthat zu schätzen weiss, welche die Wiederherstellung der alten Abtei für sie hat. Gewiss wird Marienstatt, wie in vergangenen Zeiten wieder ein Mittelpunkt des religiösen und culturellen Lebens für den Westerwald werden. Die Cistercienser haben einst im nördlichen Deutschland Grosses geschaffen und segensreich gewirkt und ihr Andenken ist daher in der Geschichte ein bleibendes. Nachdem der Anfang unseres Jahrhunderts eine Abtei nach der andern verschwinden gesehen, hat jetzt am Ende desselben unser Orden die Ehre, die erste und einzige Abtei in Norddeutschland zu besitzen. Den hochw. Aebten Maurus Kalkum und Dominicus Willi gebührt das Verdienst mit Hilfe Gottes unsern Orden dort wieder eingeführt zu haben. Gewiss haben sich alle Ordensbrüder und -Schwestern, die davon Kunde erhalten, mit uns über diese Ausbreitung unseres hl. Ordens gefreut und die Bedeutung desselben gewürdigt. Es ist freilich nur ein Senfkörnlein, das da ausgestreut wurde, vielleicht aber wird es zum ästereichen Baume, sicherlich aber wird die neue Pflanzung in ihrem Kreise im bescheidenen Masse auch das Ihrige zur Lösung der socialen Fragen beitragen, die jetzt alle Länder und Völker beschäftigen und in Unruhe versetzen.

Die Leser mögen mir diese lange Einleitung zu meinem Festberichte gütigst nachsehen, aber diese Gedanken drängten sich mir unwillkürlich am heutigen Tage auf, an dem Abt Dominicus die Weihe der Kirche erhalten. Er kehrt nun mit ihrem Segen gestärkt zu seiner kleinen Heerde und an seine verdienstvolle Arbeit zurück. Wir aber rufen ihm ein herzliches: Ad multos annos zu.

Ein kurzer Bericht in diesen Blättern über den Verlauf der Benediktionsfeier soll die Erinnerung an den für Mehrerau und Marienstatt so denkwürdigen Tag erhalten. — Der Hochw. Herr Abt hatte seine Ankunft hier auf Mittag den 23. April angesagt. P. Prior empfing denselben bei seiner Ankunft in Bregenz. Ein Vertreter des Kapuzinerconvents daselbst hatte sich ebenfalls zum Empfang eingefunden und lud den Hrn. Abt und seinen Begleiter — P. Placidus Theiler — freundlichst ein, das Mittagmahl im stillen Klösterlein einzunehmen, welcher Einladung bereitwilligst entsprochen wurde. Nachmittags gegen 2 Uhr erfolgte sodann die Ankunft in Mehrerau, wo der Ankommende vom Hrn. Prälaten und den Mithrüdern empfangen und herzlich begrüsst wurde. Freitag, den 25. April Nachmittag langte der Hochw. Herr Abt Meinrad Siegl von Ossegg, der die weite Reise nicht gescheut, um der Einladung zur Assistenz bei der Benediktion Folge zu leisten, im besten Wohlsein hier an. Der andere Assistent, Abt Basil Oberholzer von Einsiedeln, kam am folgenden Tag in Begleitung des Hrn. Propstes von St. Gerold — P. Pirmin Stehle. Als Einleitung zur Festfeier war Samstag Nachmittag Pontificalvesper, welche der hochw. Herr Prälat von Ossegg hielt. — War die Witterung bisher nicht günstig gewesen, so versprach der anbrechende Morgen des 27. April einen freundlichen Tag. Pöllerschüsse verkündeten denselben. Das Institutsgebäude prangte in der Frühe schon in reichem Flaggenschmucke, das Hauptportal der Abtei und das der Kirche präsentirten sich gefällig in ihrem grünen Schmucke. — Um 8 Uhr bewegte sich der lange Zug der Zöglinge, hinter denen der Convent und die Ministri folgten, von der Sacristei.

weg nach der Abtei-Stiege, woselbst sich die Vertreter des Welt- und Ordensclerus anschlossen. Hinter denselben giengen nun die Ministranten, dann kam der neue Abt mit seinen beiden Assistenten, hierauf der Celebrant — Abt Maurus — mit seiner Assistenz. Den Schluss des Zuges, der seinen Weg durch den äussern Hof zur Kirche nahm, bildeten die weltlichen Gäste. Nach der Ankunft daselbst, während der Celebrant und die andern Aehte mit den kirchlichen Gewändern sich bekleideten, wurde die Non gesungen. Hierauf begann das Hochamt, unter welchem in vorgeschriebener Weise die Benediktion stattfand.

Die ganze Feier dauerte etwa $2\frac{3}{4}$ Stunden. Nach derselben kehrte man auf demselben Wege und in der nämlichen Ordnung wie beim Einzug ins Kloster zurück, woselbst die Anwesenden dem neuen Prälaten ihre Glückwünsche darbrachten. Unter diesen nenne ich nur die Domherrn Simeon und Maier von Chur, Stadtpfarrer Prutscher von Bregenz, P. Fischer, Rektor des Jesuitenkollegs in Feldkirch, P. Köfler, Superior der Redemptoristen in Haselstauden, P. Ignaz, Guardian von Bregenz, Hochw. Herr Müller, bischöflicher Secretär von Feldkirch; dann die weltlichen Herrn Gustav, Prinz Taxis, Graf Waldburg, Graf Belrupt, Landeshauptmann und dessen Stellvertreter A. Rhomberg, Major Bastl von den Landesschützen.

Bald vereinte Gäste und Convent ein einfaches Mahl im Refektorium. Dieses war mit Grün in welches die hübschesten Treibhausblumen eingeflochten waren, geschmackvoll geziert. Am obern Ende der Tafel, rechts und links waren die Büsten des Papstes und Sr. Majestät aufgestellt. In der Mitte der Rückwand hing das photograph. Porträt des neuen Abtes, von einem Kranze umrahmt und über demselben die Namens-Initialen. Während des Essens wurden Toaste ausgebracht: Auf Se. Heiligkeit den Papst und Se. Majestät den Kaiser (Abt Maurus), auf die Augia, deren Mutter und Tochter (Abt Basil), auf Abt Maurus und die beiden Assistenten (Abt Dominicus) auf den Prälaten und dessen Gastfreundschaft (Graf Belrupt). Wir bringen diese Toaste vielleicht in nächster Nummer. Mit den Toasten wechselten gesangliche Vorträge der Zöglinge. Nachmittags 3 Uhr war Pontifikalvesper, gehalten vom Hochw. Prälaten Basilius. Nach derselben gaben die Zöglinge unter Leitung des P. Laurenz eine Theatervorstellung — „Die Zigeuner“, romant. Schauspiel mit der Musik von C. M. Weber's Preciosa — der die Hochw. Herrn Aehte, Gäste und Conventualen beiwohnten. Zum Schluss des schönen Festes wurde bei einbrechender Nacht im Klosterhof ein Feuerwerk abgebrannt.

Mancher Leser wird es vielleicht auch interessieren, zu erfahren, was der Musikchor bei dieser Gelegenheit aufführte. So sehr wir unseren Choral schätzen, sind wir doch nicht exclusiv und lieben ausser dem Chorale auch polyphone Musik. Am Benedictionstage war alles Polyphone von Witt; Missa op. XII. (Kyrie, Gloria, Credo) Graduale in Festo Patroc. S. Jos. und Offertorium desselben Festes. Am Schlusse kam eine Lieblingsnummer unseres Chores das fünfstimmige Te Deum von Witt, das in unserer Kirche mit ihrer gewaltigen Akustik nie seine Wirkung verfehlt. Am Feste des hl. Robert, an dem der Hochw. Herr Abt von Ossegg das Pontificalamt hielt, wurde die altfranzösische Messe „In me transierunt“ von Dr. R. Cler'eu aufgeführt. Das Graduale nach Haller, das Offertorium „Desiderium“ von Mitterer. Introitus und Post-communio sind immer Choral. In den beiden Pontificalvespern am Samstag und Sonntag wurde, wie an Festtagen jeder 2. Vers des Magnificat vierstimmig gesungen (nach Mitterer und Witt). Während die vierstimmige Magnificat-Einlage natürlich im Mönchschoire gesungen wird, ist der Gesangschor beim Hochamt auf der Emporkirche.

30. April. Der Hochw. Herr Prälat Basil von Einsiedeln hat uns bereits am Montag Nachmittag verlassen, der Hochw. Herr Abt Meinrad von Ossegg

reiste heute Vormittag ab. Anfangs nächster Woche wird der Hochw. Herr Abt Dominicus seine Rückreise antreten und zugleich mit ihm Hochw. Herr Prälat Maurus, der das Tochterkloster besuchen und den neuen Abt in sein Amt einführen will. Die Installation wird Donnerstag den 8. Mai stattfinden und es wird dies ein Festtag für Marienstatt und Umgebung werden.

Mogila. P. Franz Uryga wurde zum Lehrer an der Volks- und Bürgerschule in Mogila ernannt.

Ossegg. Wie die Zeitungen melden, braunte in dem dem Stifte gehörigen Mönigbusehe bei Bilin etwa 20 Joeh Niederwald ab. Man vermuthet, dass das Feuer angelegt wurde.

Rein. Adolf Mayer (Fr. Leo) wurde zu Ostern wegen Mangel an Beruf aus dem Stifte entlassen; derselbe stand im 5. Semester der theolog. Studien.

Stams. Die Pfarre Stams hat nur etwas über 500 Seelen und doch 2 Schulen wegen den weit von einander liegenden Bauernhäusern, eine im Dorfe und eine im Weiler Windfang. Erstere hatte heuer 28, letztere 36 Schüler und Schülerinnen. Am 16. April war die Schulvisitation von kirchlicher Seite, denn um diese Zeit endet die Winterschule. Der hochw. Herr Dekan von Silz nahm in Beisein des Herrn Prälaten, des Hrn. Pfarrers, des Gemeindevorstehers und des Schulaufsehers die Visitation vor und die Religionsprüfung. Jede Schule hat ihren eigenen Katecheten. Der Herr Dekan äusserte sich am Schlusse der Prüfung sehr zufrieden mit den Leistungen der Kinder, denn sowohl der Lehrer an der Dorfschule, als auch die Lehrerin an der Filialschule unterstützten den Katecheten im Unterricht. — Am sogenannten Schmerzenfreitag (festum septem dolorum) ist Osterkommunion der Kinder und zugleich Kommunion der Erstkommunikanten, wobei letztere mit Andenkenbildern beschenkt werden, die man ihnen hinter Glas und Rahmen übergibt, damit sie selbe in ihren Wohnungen aufhängen und sich recht oft an den schönsten Tag des Lebens erinnern und an die guten Vorsätze, die sie an selbem gefasst. Die diesjährigen Andenkenbilder stammten aus der Norbertus-Kunsthandlung in Wien und waren sehr schön. Nachmittag ist Kirchenbesuch sämtlicher Kinder, hernach bekommen Alle vom Stifte eine Jause, worauf sich die Kleinen das ganze Jahr schon freuten. Am 1. Mai beginnt die Sommerschule; nach derselben ist Preisvertheilung, wobei der hochw. Herr Prälat Gebetbücher und Devotionalien vertheilt. Eine grosse Wohlthat für die Kinder ist auch, dass sie nach dem Schulunterricht von der Gesinde-Küche des Klosters ein Stück Brot bekommen an jedem Tage und ohne Unterschied, ob arm oder nicht. Es ist nur zu wünschen, dass sie dafür eine dankbare Gesinnung gegen das Stift ihr Lebtage bewahren.

* * *

Frauenthal. Die ehrw. Frau M. Scholastica wurde zur Priorin ernannt.

* * *

Der Hl. Amadeus Kirchenpatron. Wie wir dem 26. Jahresbericht der inländischen Mission in der Schweiz entnehmen, wird in der Missionsstation Moudon im Broye-Thal im Laufe dieses Sommers die neue katholische Kirche eingeweiht werden. Zu ihrem Patron wurde der hl. Amadeus gewählt, welcher eine zeitlang in Moudon gelebt hatte. Der hl. Amadeus war zuerst Mönch in Altacumba, dann Abt daselbst und endlich Bischof von Lausanne. Er starb 1158.

Todtentafel.

Mogila. Am 4. April starb in Krakau der letzte Commendatar-Abt von Mogila, Joh. B. Schindler von Schindelheim, Dr. S. Theol. J. U.,

päpstl. Hausprälat, Geheimrath, Mitglied des österr. Herrenhauses, Ritter der eisernen Krone I. Cl. Derselbe war geboren 1802, ord. 1825. Von 1840—46 war der Verstorbene Präsident des ehem. Freistaates Krakau. Seine Biographie s. K. Hoszowski „Obraz zycia i zaslug opatów mogilskich“ p. 157. Kraków 1867; und „Katalog Kanoników i biskop Krak.,“ ks. Zrtowski p. 34. T. IV. Kraków 1852. (Durch den Tod dieses Mannes wurde das Stift von einer grossen Last befreit und ein Hindernis dessen Wiederauflebens aufgehoben. D. R.)

Szczyrzyc. Am 9. März starb der Laienbruder Bernard Mart. Kowalski, geb. 1824, trat in Orden 1882; legte die einfachen Gelübde ab 1883. R. I. P. (Wiadomosci Katolickie Nr. 7. p. 58.)

St. Urban. P. Benedikt Mentelin. (Schluss.) Vorläufig wollte er sich in seiner Heimat in Breitenbach niederlassen und dann über seine Zukunft weiter entscheiden. Er fand daselbst in der Familie eines Studiengenossen und Freundes liebevolle Aufnahme und beim herannahenden Alter sorgsame Pflege. Dass er aber nicht die Absicht hatte in Breitenbach zu bleiben, davon gibt der Umstand Zeugnis, dass einzelne Kisten, worin er seine Habseligkeiten hatte, jahrelang unausgepackt liegen blieben. Aushilfe in der Pfarrei und in der Umgebung brachte Abwechslung in sein sonst einförmiges Leben, denn müssig sein, das konnte er nicht. Seine freie Zeit benützte er dann gerne zu mathematischen Studien und oft fand ihn der Besucher die Schiefertafel vor sich und den Griffel in der Hand. Nebenbei verlegte er sich auf die Bienenzucht und er darf unter die Männer gezählt werden, welche für die Hebung derselben im ganzen Lande ein grosses Verdienst haben. Eine vorzügliche Liebhaberei für ihn war aber die Erstellung von Sonnenuhren, die er mit Leichtigkeit nach einer von ihm selbst mit grossem Fleiss bearbeiteten Skala auf jede Mauer oder auf horizontalen Flächen haarscharf anzubringen verstand. Wo man es wünschte, da übte P. B. bereitwilligst seine Uhrmacherkunst aus. Für solche Uhren verlangte er nichts als Kost und Wohnung beim betreffenden Pfarrer. Wenn er dann so eine Uhr fertig an irgend einer Kirchen- oder Pfarrhausmauer angebracht hatte, dann pflegte er zu sagen: „So, aufziehen braucht ihr die Uhr nie, das besorgt der I. Herrgott; auch die Räder braucht ihr nie zu schmieren; aber ihr werdet finden, dass sie besonders im Winter oft Tage lang nicht geht und jede Nacht wird sie stehen bleiben.“

Grosse Dienste leistete P. Benedikt während seines Aufenthaltes in Breitenbach besonders in den für den bernerischen Jura so traurigen Jahren des Kulturkampfes und der Katholikenverfolgung. Die bedauernswerthe, schwergeprüfte katholische Bevölkerung des Laufenthalles kam schaarenweise über die Grenze nach Breitenbach zum Gottesdienst und zum Empfang der hl. Sakramente. Dieser Umstand trug nicht unwahrscheinlich dazu bei, dass P. Benedikt länger in seinem Heimatsdorfe blieb, als er ursprünglich beabsichtigte. Eine für ihn passende Stelle hatte sich bisher nicht gezeigt und hier fand er eine für seine Kräfte ganz entsprechende Thätigkeit, und er fühlte sich darin glücklich. Das oben erwähnte Amt eines Schulinspektors war von der kirchenfeindlichen Solothurner Regierung ihm schon längst abgenommen worden, indessen ihn seine Heimatsgemeinde in die Orts-Schulkommission wählte. So waren Jahre stiller, bescheidener Thätigkeit vorübergegangen und P. Benedikt indessen alt geworden. Eine Monate dauernde schwere Krankheit brachte ihn an den Rand des Grabes, so dass er selbst keine Hoffnung auf Wiedergenesung mehr hatte. Als diese wider Erwarten doch eintrat, da fühlte der Greis noch etwas von jugendlicher Thatkraft in sich, wesshalb er, obwohl jetzt 68 Jahre alt, die ihm angebotene Kaplaneipfründe in Mariazell bei Sursee annahm. Im August 1886 trat er seine Stelle an. Sein Leben hier gestaltete sich höchst einfach und still; er liebte sein hübsches Kirchlein und suchte den Wallfahrern sich

möglichst nützlich zu machen. Seine Gesundheit hatte sich wieder gekräftigt und es schienen ihm noch eine Reihe von Jahren beschieden zu sein. Beim Eintritt dieses Jahres mochte P. Benedikt deshalb kaum ahnen, dass sein Ende so nahe sei. Die Folgen der Influenza sollten auch für ihn verhängnissvoll werden. Unerwartet hatte sie ihn überfallen; er erholte sich aber schon nach einigen Tagen, allein nur um alsbald wieder von ihr ergriffen zu werden. Acht Tage vor seinem Tode, sobald er die Gefahr erkannte, liess er sich mit den hl. Sterbsakramenten versehen und hatte nun keinen anderen Gedanken mehr, als sich auf den Uebergang in die Ewigkeit vorzubereiten. Nach vielen und grossen, aber geduldig ertragenen Schmerzen, erlöste ihn der Tod, der in Folge Herzlähmung eintrat. Keiner seiner Mitbrüder konnte bei seinem Hinscheiden zugegen sein; der in Luzern wohnende P. Joh. Baptist, der ihn auch während der Krankheit mehrmals besucht hatte, kam zu spät. Die Leiche wurde in seine Heimatsgemeinde Breitenbach überführt und am 29. Januar zu Grabe getragen. Ein feierlicher Zug begleitete die Leiche und gab ihr das Geleite zur Pfarrkirche, allwo sie vor dem Hauptportale unter den Gebeten der Priester und des christlichen Volkes in die Gruft gesenkt wurde. Von seinen Mitbrüdern waren die PP. Joh. Bapt. Habertliür und Leo Meier zur Beerdigung erschienen, die andern beiden waren durch Kränklichkeit verhindert zu kommen. Ausser diesen war der Abt von Mariastein aus Delle herbeigeeilt, um dem grossen Wohlthäter und Freund des Klosters die letzte Ehre zu erweisen; ebenso fanden sich fast alle Mitglieder des Mariasteiner Conventes, die in der Seelsorge im Schwarzbubenland wirken, am Grabe ihres ehemaligen Lehrers ein. Gross war die Zahl der Leidtragenden aus dem Weltpriester- und aus dem Laienstande. Die ganze Bevölkerung von Breitenbach war bei der Beerdigung zugegen und aus der ganzen Umgebung war das Volk zahlreich herbeigeströmt. Mit P. Benedict M. schied eine treue, aufrichtige Seele, ein Mann ohne Falsch aus diesem Leben. Er hatte viele Freunde, Feinde keine. Er war höchst leutselig, ein Freund harmlosen Scherzes und fröhlicher Unterhaltung, deshalb war er gern gesehen in Gesellschaften, da er in ungezwungener Weise die eigenen Erlebnisse und die Resultate seiner Lektüre anziehend mitzutheilen verstand. Von grössern Festlichkeiten hielt er sich indessen möglichst fern. In seinem Hause übte er grosse Gastfreundschaft; Arme und des Trostes Bedürftige fanden bei ihm stete Theilnahme und werththätige Hilfe. — Seit seinem Anferthalte in Mariastein trug er den Benediktiner-Habit. Seinem Aeussern nach bot er eine stattliche Erscheinung, er verfügte eine zeitlang über eine beträchtliche Körperfülle, welche mehr als ein Mal Anlass zu heitern Szenen gab und worüber er selbst am meisten sich lustig machte.

Zur Vervollständigung der Charakteristik möge schliesslich noch seine Anschauung über Nekrologe hier einen Platz finden. Darüber macht einer seiner Freunde folgende Mittheilung: „Einmal, da er noch in Breitenbach weilte, kam ich zu ihm, da er gerade die „Kirchenzeitung“ las. In allem Ernste sagte er dann zu mir: „Dass Du es nur weisst, wenn ich einmal gestorben bin, so schreibst Du mir keinen Nekrolog.“ — „Warum denn nicht?“ — „Das will ich Dir sagen. Wenn da ein Priester stirbt, so kommt die „Kirchenzeitung“ oder das „Vaterland“ und fangen an, von dem Verstorbenen zu reden, wie wenn er ein Heiliger gewesen wäre; natürlich, das Böse von einem Menschen soll man nach dem Tode verschweigen und dann redet man nur von seinen guten Eigenschaften. Die Leute glauben dann, der Verstorbene sei ein vollendetes Muster der Tugend gewesen und vergessen, für seine arme Seele zu beten. Und doch sind wir am Ende nur armselige Sünder. Was ich in meinem Leben Böses gethan habe, braucht Niemand zu wissen, und wenn ich etwas Gutes gethan, so geht's auch Niemanden etwas an. Also, wenn ich einmal gestorben bin, so schreib einfach, wann ich geboren, wo ich

gelebt und wann ich gestorben bin und da sage den Leuten, sie sollen recht für meine arme Seele beten.“ So sprach der gute Pater in vollem Ernste.

Wir aber hoffen gerade durch Veröffentlichung dieses kurzen Lebensabrisses dazu beigetragen zu haben, dass seine Bitte ums Gebet vielfach erfüllt werde.

* * *

Eschenbach. Gest. 24. April die Chorfrau M. Augustina Epp von Altdorf. Sie war geb. 1811 und Profess 1831.

Lichtenthal. Gest. 26. März die Oblatin M. Elise Bilharz ihres Alters im 77., ihrer Profess im 24. Jahre.

Cistercienser-Bibliothek.

A.

Kalocsay, P. Alan. (Zircz). A magyar ifjuság, rozsafüzére. (Der Rosenkranz. Ungar Jug.-Zeitschr.) Székesfehérvár.

— **Maria dalok** (Marienlieder) *ibid.* 1888.

Kamprath, P. Edm. (Hl. Kreuz-Neukloster) 3 Rec. im öster. lit. Centralbl. 1889, 14. 15.

Kluge, P. Benedict (*ibid.*) 2 Rec. *ibid.* 16.

Michályfi, P. Acatius, (Zircz). A dalok a papuevelés elméhetélez. (Beitrag z. Theorie der Priester-Erziehung.) Religio. 1888.

Neumann, Dr. W. A. (Hlkreuz) Rec. Oester. lit. Centralbl. 1889. 17.

Putschögel, P. Emil (Hohenfurt) Dr. Theol. Phil. et J. C. Predigten auf alle Sonn- und Festtage des Kirchenjahres, 4. Jahrgg. in 4 Bdn. 1885—88. Wien, Kirsch.

Das „Ordinariatsblatt der Budweiser Diocese“ (1888), Nr. 18 schreibt: „Wir hatten wiederholt Anlass genommen, die im Drucke erschienenen Predigten des hochw. Hrn. Verf. lobend hervorzuheben und dem hochw. Clerus warm zu empfehlen, und freuen uns herzlich, auch über den vorliegenden 4. Jahrgg. das nämliche günstige Urtheil fällen zu können. Die Gegenstände der einzelnen Predigten sind vielfach originell, haben durchweg den kathol. Glauben, das Leben der Kirche in ihrem Cultus, die christliche Auffassung des menschlichen Lebens, eine wahrhaft kathol. Gesinnungs- und Handlungsweise im Auge, und die homiletische Durchführung zeichnet sich durch logische und übersichtliche Anordnung, durch Klarheit der Diction, durch praktische Belehrung und durch wirksame Anregung zum christlichen Denken und Handeln aus. Im Allgemeinen kurz und präcis gefasst, vermeiden diese Predigten alles zur Sache nicht Gehörende, begnügen sich nirgends mit leeren Worten oder nichtssagenden Phrasen, verdienen als wahrhaft belehrende und erbauende geistliche Vorträge bezeichnet zu werden.“

Der gelehrte Verfasser ist überdies seit 1872 Mitarbeiter an den homiletischen Zeitschriften: „Kanzel“ (Regensburg), „Philothea“ (Würzburg), „Chrysologus“ (Paderborn), „Prediger und Katechet“ (Regensburg), „Kanzelstimmen“ (Würzburg), „Blätter für Kanzelberedsamkeit“ (Wien). Früher ist von ihm erschienen: „Beantwortung einer vom hochw. Bischof von Budweis J. V. Jirsik ausgeschriebenen juristischen Preisfrage: Unterschied zwischen dem alten und neuen Ehrechte im Kaiserthume Oesterreich.“ (Budweis 1858).

In gleich anerkennender Weise, wie oben, wurden die homiletischen Publicationen des Verf. in zahlreichen Blättern besprochen. Besonders verdient Erwähnung die sehr lobende und auszeichnende Besprechung von Prof. Kepler in der „Liter. Rundschau.“

Rosegger, P. Rup. † (Rain). Licht und Dunkel. Dichterische Versuche, veröffentlicht von dessen dankbaren Freunden und Pfarrangehörigen. Graz. 1888. Moser. 12°. VIII, 77 S.

Schmidt P. Valent. (Hohenfurt). Mein erstes Pressvergehen. Kath. Warte. 1888. Ded. — Einige bisher unbekannte Urkunden. Mittheilungen des Vereins f. Gesch. d. Dtsch. in Böhmen. XXVII. Jahrgg. IV.

— Das Rittergut Ruben bei Hörtitz. *ibid.* XXV, S. 82.

B.

P. C. Reichenlechner, Das Luitgardenbuch oder Leben der hl. Cistercienser-Nonne Luitgard von Brabant und Leben und Offenbarungen nebst Gebetsweise der sel. Luitgard, Schwester des III. Ordens des hl. Vaters Franziskus und Stifterin des badischen Klosters Wittichen im Schwarzwalde. Mit 2 Farbendruckbildern, darstellend

die hl. Luitgard v. Brabant und das Gnadenbild der sel. Luitgard von Wittichen. 2. gänzl. umgearb. u. verb. Aufl., Passau. 1890. Abt. 8^o. X u. 300 S.

Im Jahre 1878 hat der Verf., der unterdessen in den Karmelitenorden eingetreten ist, die erste Auflage dieses Buches herausgegeben unter dem Titel: „Das Luitgardenbuch oder Leben und Offenbarungen nebst Gebetsweise des himmlischen Hofes der hl. Luitgard“, und hatte das Buch mit einem Titelbilde geziert, das unter dem Namen Hl. Luitgard eine Benedictinerabtin mit einer Taube darstellt. Das Buch, in welchem der Cistercienserin Luitgard der Uebertritt in den III. Orden des hl. Franciscus und die Urheberschaft des „himmlischen Hofes“ angedichtet wurde, ward allenthalben mit grosser Verblüffung aufgenommen. Der Verf. scheint auch von verschiedensten Seiten berichtigte Zuschriften erhalten zu haben, die ihn seinem gewaltigen Irrthume entrissen. Als Folge dieser Aufklärung ist diese 2. Aufl. zu betrachten, die jetzt die Lebensgeschichte zweier Frauen desselben Namens bringt. Leider können wir uns nicht überzeugen, dass die beiden Heiligen passend in einem Buche dargestellt werden. Wir haben es hier nur mit dem ersten Theile des Buches zu thun, mit dem Leben der hl. Cistercienserin Lutgard oder Luitgard, wie der Verf. schreibt. Auf 75 Seiten, wovon der vierte Theil einer breiten Einleitung gewidmet ist, bietet der Verf. eine freie Uebersetzung der Vita S. Lutgardis von Thomas Cantipratanus (Bolland. act. SS. Jun. tom. III, 16. Jun.) mit Uebergang weniger für die Leser des Buches, das mehr Erbauungszwecke im Auge hat, unbrauchbarer Stellen. Dafür sind einige reflectirende Erörterungen eingeschoben. Ohne Grund scheint der Verf. die Erscheinung des hl. Johannes in Gestalt des Adlers in das Leben der Heiligen in Aquiria versetzt zu haben, da die chronologische Bemerkung des alten Verfassers sich nur auf den Schluss des Abschnittes bezieht. Ebenso ist die Vision des Gekreuzigten (S. 32 u. 33) im ersten Theile ihres Lebens (als Benedictinerin) zu belassen. S. 28 ist die wichtige Stelle ausgelassen, aus der hervorgeht, dass sie seit ihrer Wahl zur Priorin mit dem Gedanken umging, in den Cistercienserorden überzutreten. Was (S. 40) die Heilige zu der adeligen Nonne spricht, ist nach dem Originale entstellt (v. Act. SS. l. c. N. 12.) Verunglückt ist auch der Anfang der Lebensgeschichte, wo der Verf. das Original einerseits kürzte, andererseits erweiterte. Insbesondere ist die Angabe unrichtig, dass die Heilige die lateinische Sprache verstanden habe. An der Stelle, wo dies der Verf. behauptet, steht im Originale nichts davon; dagegen sind mehrere Stellen Belege für die Thatsache, dass sie nichts Latein verstand. So erhielt sie z. B. auf ihre Bitte vom Herrn das Verständnis der Psalmen („ut psalterium, per quod orem, intelligam“); als sie aber bemerkte, dass die Andacht dadurch nicht viel gewinne, sprach sie zum Herrn: „Quid mihi idiotae et rusticae et laicae moniali scriptura secreta cognoscere?“ (I, 12.) in welcher Stelle ausser den zwei ersten Beiwörtern, die eine höhere Bildung ausschliessen, besonders das Wort *Laicae* zu beachten ist, das auch die Herausgeber der Acta SS. als Gegensatz zu „gebildet, Latein verstehend“ auffassen („ut laicus opponatur litterato“). Wenn der Herr ihr in einer Vision mit einer Psalmstelle antwortet, versteht sie dieselbe nicht und lässt sie erst von einer Mitschwester übersetzen; so z. B. „Haec igitur, sicut laica monialis, cum non intelligeret, interpretata audisset . . .“ (II, 8.); ebenso bald nachher; „Cumque haec verba Domini (Illumina his, qui in tenebris etc.), utpote laica non intelligeret, quaesivit ea a quadam moniali, et intellecta recepit“ (II, 10.). In Betreff einer kranken Mitschwester, erhält sie auf ihre Fürbitte vom Herrn die Antwort: „Elevare, elevare, conurge filia Jerusalem etc.“, was sie sich erst übersetzen lassen muss, „Hanc ergo responsionem Domini et causam responsionis, cum litteratis monialibus indicasset, adverterunt ex aegritudinis lecto elevandam“ — (II, 20.) — Freilich verstanden die litteratae Latein, wie die Schwester Sybilla, die die Grabschrift für Lutgard in lateinischen Versen gemacht (III, 20), Lutgard selbst aber gehört nicht zu diesen.

Der zweite Theil des Buches geht uns hier nichts an, weil der Gegenstand desselben nichts mit der hl. Cistercienserin zu thun hat. Da der zweite Theil jedoch eine specielle Andacht in ihrem Wesen und Nutzen behandelt, ist es sehr auffallend, dass das Buch keine kirchliche Approbation aufweist. — In wie weit das Ganze, specielle der zweite Theil für Klosterfrauen zu empfehlen ist, muss den einzelnen Beichtvätern zur Entscheidung zufallen. Das Titelbild stellt die Heilige als Benedictinerin dar, an einem Tische vor dem Kreuzficknend, das ihr einen Arm entgegenstreckt.

P. Laur. Wocher.

Briefkasten.

Betrag für 1890 erhalten von: PP. J. P. Kaumberg; B. O. W.-Neustadt; F. P. Alt-Ossegg; M. Sch. Winterberg; Z. T. Prachatitz; P. Sch. Stadl-Paura; B. S. Schweiggers; K. E. St. Peter; J. L. u. V. M. Innsbruck.

Mehrerau, 25. April 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 16.

1. Juni 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Ein Salmansweiler Schriftsteller des 18. Jahrhunderts. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserem Orden. (Forts.) — Quelques remarques à propos de la question chorale. — Nachrichten. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Ein Salmansweiler Schriftsteller des 18. Jahrhunderts.

Wer immer mit Aufmerksamkeit die innere Geschichte der Klöster verfolgt, dem wird nicht entgehen, dass Gott, der in seiner unendlichen Güte sowie für Völker und Staaten, ebenso auch für einzelne Ordenshäuser väterliche Sorge trägt, diesen letzteren in nicht zu langen Zeiträumen immer wieder den einen und andern Mann sendet, der, entweder die gute Disciplin befestigend oder die verfallene wiederherstellend wirkt, und dass der Segen dieser Wirksamkeit selbst spätern Generationen zu Gute kam. Ein solcher Mann, der den guten Geist des hl. Benedikt und des hl. Bernard, der in Salem herrschte, immer mehr durch Wort, Beispiel und Schrift befestigte, war für genanntes Stift — P. Mathias Bisenberger.

Ueber den äussern Lebensgang dieses Mannes haben wir nur dürftige Nachrichten. Das Wenige, was wir davon wissen, verdanken wir den Aufzeichnungen des Abtes Anselm II. (1746—78). Nach diesen wurde Bisenberger im Jahre 1698 zu Biberach geboren. Wo er seine Gymnasial-Studien machte, wird nicht angegeben, vielleicht in Salem selbst. Hier trat er in jugendlichem Alter ins Noviziat und legte 1716 in die Hände des Abtes Stephan (1698—1725) die hl. Ordensgelübde ab. In der 1720 gedruckten *„Idea chrono — topographica Congreg. Cisterc. S. Bernardi per Sup. Germaniam“* erscheint Fr. Mathias B. als der fünfte unter den daselbst aufgeführten Fratres professi. Erst nach sechs Jahren, 1722, erhielt er die Priesterweihe, aber jedenfalls erst nach dem 21. Juli, denn bei der am 20. und 21. genannten Monats in Salem abgehaltenen Disputation, wird Bisenberger als Vertheidiger der philosophischen Thesen noch „Frater“ genannt, während sein der Profess nach jüngerer Mitbruder Adalbert Donnersperg bereits „Pater“ ist. Welche Verwendung der junge Ordenspriester nun fand, können wir bloß muthmassen. Wenn sein Ordensbruder P. Mathias Schiltegger (gest. 5. Oct. 1829) von ihm sagt, dass er den Abt Anselm II. bei der Gelübdeablegung zum Altare geleitete, so muss er früh Novizenmeister geworden sein, weil demselben diese Funktion zusteht. Genannter Abt aber legte seine Profess am 30. Sept. 1731 ab. — Bestimmte Nachrichten haben wir von P. Mathias erst vom Jahre 1746 an, da er als Beichtvater nach Heiligkreuzthal kommt. Aber schon 1749 fungirt er als Sekretär des Abtes wieder im Kloster. Später 1754, wird er Moderator, worunter wir Studienpräfekt zu verstehen geneigt sind, da diese Bezeichnung für „Magister Novitiorum“ in der Cistercienser-Sprache nicht gebräuchlich ist. Im Jahre 1756 macht ihn sein Abt zum Superior des in herrlicher Lage unweit Ueberlingen sich befindlichen Wallfahrtsortes Birnau. Während seines Aufenthaltes hier wurde die St. Nikolaus-Kapelle in Owingen, deren schon zu Anfang des 13. Jahrh. Erwähnung geschieht, abgetragen und P. Bisenberger legte am 30. April 1757 den Grund-

stein zu einer neuen Kapelle, wie es aus seiner eigenhändigen Bemerkung hervorgeht, die er auf der Rückseite der bischöflichen Erlaubnis-Urkunde zu diesem Bau machte. Anhaltende Kränklichkeit nöthigte ihn, noch im gleichen Jahr ins Kloster zurückzukehren, wo er wieder das Amt eines Sekretärs beim Prälaten übernahm. Doch schon 1759 finden wir ihn wieder in Birnau, von wo er jedoch wahrscheinlich 1761 krankheitshalber nach Salem zurückberufen wurde, woselbst er am 22. Oct. 1767 starb. — Sein Namensnachfolger, P. Mathias Schiltegger, vieljähriger Bibliothekar des Stiftes, schreibt von ihm: „Venerabilis et sapientissimus P. Mathias Bisenberger, S. Theologiae doctor, novitiorum magister zelosissimus, R. D. Abbatis Anselmi II., quem olim ad altare vota emissurum adduxit, Secretarius ven. Conventus, senior, variis hisce praeditus officiis 30 annos consumpsit conscribendo:

1. *Summam monasticam* in 4 magnae molis voluminibus in Folio, quae modo (1798) in abbatia extat, ac novitis suis ex eadem Summa notatu dignissima scitu maxime necessaria collegit, quibus proloquium exhortatorium ad eosdem fratres novitios et illis eadem describenda tradidit sub titulo

2. *Tractatus monasticus et Commentarius in Regulam Ss. Patriarchae et omnium monachorum Patris Benedicti Abbatis juxta usum et constitutiones s. et exempti Ordinis Cisterciensis ejusdemque Ordinis per superiorem Germaniam Statuta. Religiosae juventuti in sacro tyrocinio dictatus et explicatus Salemii 1735—36.* — Von diesem Tractatus sagt P. M. Schiltegger: „Ex quo tempore omnes novitii ad ultimos usque annos hos praesentes eundem Tractatum descripserunt;“ und: „Ex omnibus libris, qui novitio in Ordine Cisterciensi tradi possunt, hic plane optimus. Sicut enim differt Ordo ab Ordine, ita etiam Constitutiones Ordinum differunt inter se. Atque quod illum religiosum hujus Ordinis, hoc alium observatorem religiosum alterius Ordinis constituit. Cum itaque auctor hujus operis maxime in id incumbat, ut novitium in Constitutionibus, Usibus ac Caeremoniis Ordinis Cist. instruat, dubium non est, hunc potius librum quam quemcumque alium tyroni Cisterciensi esse tradendum et explicandum.“

Das dritte (eigentlich zweite) für die Geschichte Salems äusserst schätzbare Werk ist

3. *Summa Salemitana**), seu *Collecta praecipuarum noticiarum de regio imperiali et consistoriali monasterio B. V. Mariae de Salem vulgo Salmansweiler s. et exempti Ordinis Cisterciensis ex monumentis tam Mss., quam impressis pro domestica informatione descripta.* — Die Vorrede datirt vom 3. Dezember 1761.

Der Verfasser sagt darin, dass er auf Geheiss seiner Vorgesetzten dieses Werk in seinem 64. Lebensjahre angefangen habe und daher nicht hoffen könne, es zu vollenden. Seine Handschrift geht auch nur bis Blatt 121 des 2. Bd. Von dort an hat ein anderer ungenannter Religiose von Salem es fortgesetzt und vollendet. Der Fortsetzer leitet seine Arbeit mit den Worten ein: „Praesumptuosus videar, non diffiteor, dum rerum ignarus aut inexpertus spiritualis magistri et patris mei P. M. Bisenberger, viri de S. Ordine nostro bene ac optime meriti, in monasterii nostri archivis rebusque totius Ordinis nostri versatissimi . . . opus praeclarissimum, domui nostrae utilissimum et maxime necessarium, *Summam Salemitanam* inquam, prosequi aggredior.“

Das Werk hat einen so grossen Umfang, weil es nicht nur auf alle Verhältnisse des Klosters eingeht, sondern auch viele Abschriften von Urkunden enthält. Ueber den Plan des Werkes gibt die Vorrede keine Auskunft. Von demselben und dem Umfang der Arbeit bekommen wir aber eine Vorstellung,

*) Befindet sich in der Bibliothek der Stadt Ueberlingen. Wo die Mss. *Summa monastica* und *Tractatus monasticus* sich jetzt befinden, kann nicht angegeben werden; vielleicht weiss einer unserer badischen Leser Bescheid.

wenn wir die Ueberschriften dessen Haupttheile kennen lernen. — Der 1. Bd., 574 Blätter enthaltend, weist folgende auf: 1.) De norma initiandi monasteria Ord. Cisterc. 2.) De fundatione Salemii, fundatoribus et benefactoribus ejus. 3.) De possessionibus monasterii. 4.) De beneficiis ecclesiasticis seu parochiis et capellaniis Salemio incorporatis vel non incorporatis. 5.) De Salemii regalibus seu jurisdictionalibus. 6.) De privilegiis Pontificum a.) toti Ordini Cist., b.) Congregationi per sup. Germaniam, c.) Salemio specialiter collatis. — Der 2. Bd. — 596 Blätter — umfasst fünf Titel: 7.) De privilegiis Imperatorum ac Regum. 8.) De Congregatione S. Bernardi per sup. Germaniam. 9.) Salemii filiationes. 10.) Confraternitates et Confoederationes cum ecclesiis, cathedralibus et diversis ordinibus. 11.) De ecclesia Salemitana et capellis tum intra tum extra monasterii septa in praefecturis et grangiis Salemitanis. — Der 3. Bd. hat 613 Blätter und weist folgende Titel auf: 12.) De thaumaturgis statutis Marianis. 13.) De suffragiis pro vivis & def. benefactoribus, de lampadis, elemosynis et hospitalitate. 14.) De diversis Salemii sinistris fatis. 15.) De Salemii meritis in ecclesiam Romanam, cathedrales, religiosos ordines, Romanum imperium, collegium abbatum per circulum Sueviae &c. Der 16. Titel de elogiis abbatum fehlt.

Möglichste Vollständigkeit war der Zweck der beiden Verfasser, wie man aus diesem Inhaltsverzeichnis ersieht. Biesenberger sagt in der Vorrede, dass in dem Klosterbrande von 1697 „cum pretiosioribus bibliothecae nostrae codicibus varia etiam ex archivo perierunt, quae in officialium tam religiosorum quam secularium scriptoriis existebant.“ Aus dem Archive kann aber nicht so viel zu Grunde gegangen sein, sonst wäre ein Werk wie Summa Sal. nicht möglich gewesen. Auch ist das alte und sehr vollständige Copialbuch des Klosters in vier Bänden noch vorhanden, welches für einzelne fehlende Originale Ersatz leistete.

4. Biesenberger ist auch der Verfasser des Wallfahrtsbuches „Maria in Neu-Birnau &c.“ Konstanz 1751. (Ein schwacher Folioband.)

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

VI.

Mehr als anderthalb Jahrhunderte hatten die Fulienser hier segensreich gewirkt, als der Sturm der Revolution auch diese Stätte des Gebetes und strengster Abtödtung vernichtete. Wie alle übrigen Häuser unseres Ordens in Frankreich fiel auch das von Fontaines als ein Opfer der Aufhebungsdecrete vom 13. Februar bis October 1790. Der Architekt Nogaret nahm im Auftrage des Directoriums des Districtes Dijon das Inventar des Klosters auf und schätzte am 16. Juli 1791 das Ganze auf das Sümmechen von 13000 Frs. Ein scharfer Gegensatz zu jener familiaris et medullata devotio vor 170 Jahren! Bis zum letzten möglichen Augenblicke harreten die würdigen Söhne Jean de la Barrière's als treue Wächter der Wiege des hl. Bernard aus. Im Sommer des Jahres 1791 mussten sie den heiligen Hügel verlassen, dessen Heiligthum nun bald einem traurigen Loose anheimfiel. — Schon im August desselben Jahres wurden Kirche und Kloster sammt Gärten und übrigen Grundbesitz an eine Gesellschaft verkauft um den geringen Preis von 21500 Frs., nachdem das Mobiliar schon früher veräußert worden war. Zwei Jahre später, 1793, wurden sämmtliche Gebäulichkeiten um den Spottpreis von 9000 Frs. wiederum verkauft. Es war ein eigentliches Unglück für das Gotteshaus, dass es schon im 17. Jahrhundert aus einem „schön Fulienser Closter“ bald zum „magnificum coenobium“ und endlich im Laufe des 18. Jahrh. wohl zum magnificentissimum monasterium geworden war; die neuen Besitzer waren eben Handwerker,

wollten aus dem prächtigen Materiale der Gebäude möglichst viel Gewinn schlagen und machten sich daher mit rücksichtsloser Energie an den Abbruch der schönsten Theile des umfangreichen Baues. In Zeit von weniger als zwei Jahren war das Zerstörungswerk schmutziger Gewinnsucht nahezu vollendet: das schöne Kloster und der Chorbau der Kirche niedergerissen, der Glockenthurm abgetragen, ebenso die Wohnräume über der Bernardskapelle; in der Kapelle selbst waren die Marmorsäulen aus den Pfeilern und die kostbare Fassung von den Wänden entfernt worden. Wer weiss, ob von dem ganzen Bau noch ein Stein auf dem andern geblieben wäre, hätte nicht wie durch eine glückliche Fügung der zerstörende Vandalismus bald einer wenigstens erhaltenen Barbarei Platz gemacht. Das Erdgeschoss des „Monsieur Saint Bernard“ und die anstossenden Hallen mit Kuppelwölbung d. h. die Mauern der Bernardskapelle nebst dem arg verstümmelten „Monsieur Gerard“ standen noch; dieser kostbare Rest wurde im Jahre 1795 für ungefähr 2000 Frs. losgeschlagen.

Nun folgten für das Heiligthum lange Jahre einer beklagenswerthen rohen Entweihung. Das Cubiculum natale wurde in eine Vorrathskammer, die anstossende Saeristei in eine Küche umgewandelt; die eine der Kuppelhallen wurde zu einer Schmiedewerkstätte, die andere zu einem Pferdestall umgeschaffen. Diese empörende Profanirung dauerte ein volles Vierteljahrhundert. So bedauerlich diese Entweihung nun auch ist, so finde ich doch noch etwas Tröstendes in der traurigen Sache. Ich meine nämlich: Während andere Heiligthümer zu gleicher Zeit gänzlich in Trümmer sanken, blieb doch dieses, wenn auch arg beschädigt, im Wesentlichen unversehrt; während andere gottgeweihte Stätten durch wüsten Bacchus- und viehischen Venusdienst geschändet wurden, war dieses Heiligthum doch nur zu Speicher und Küche, zu russiger Werkstatt und duftendem Rossstall herabgewürdigt. Wenn es nun einmal Werkstatt werden musste, so ziehe ich eine, in der Feuer lodert und Eisen bearbeitet wird, jeder andern vor; und wenn es ein Stall sein musste, so finde ich einen Pferdestall noch immer erträglicher als einen Hühner- oder Hundeder Schweinestall. Es gereicht dem Sohne des Vulkan, so cyklopisch auch übrigens sein Geschmack war, doch wieder zur Ehre, dass in der Verwendungsart der Kapellentheile eine leise Spur von Rücksicht zu erkennen ist: den Pferden war der vom Cubiculum natale entfernteste Theil zugewiesen, dieses selbst zu einem verhältnismässig reinen und stillen Zwecke verwendet. Aber ohne Bedachung und mit meterhohem Schutte belastet und allen Unbilden der Witterung preisgegeben, hätten die Kuppeln wohl schwerlich auf die Dauer ausgehalten, wären sie nicht, wie früher schon gesagt worden, vorsichtig mit schützender Bekleidung versehen gewesen.

Endlich, im Jahre 1821, trat eine erfreuliche Wendung ein. Der Rechtsanwalt M. Girault in Dijon brachte die Ruinen der Bernardburg käuflich an sich und sorgte durch Anbringung eines Steindaches für die Erhaltung der kostbaren Ueberreste. — Im Jahre 1840 kam das Heiligthum in den Besitz eines würdigen Priesters, des Abbé Renault, Generalvicar der Diöcese Dijon. Er liess aus eigenen Mitteln und durch fromme Beiträge unterstützt durch einen geschickten Architekten die Wiederherstellung des Heiligthums soweit besorgen, dass die aus den Ruinen neuerstehende Kapelle schon im Jahre 1841 den Pilgern geöffnet werden konnte, die von da an immer zahlreicher sich einzustellen begannen: einfache Landleute und Personen von hohem Range, Einheimische und Fremde. — Im Cubiculum natale ist in der Mauer der Evangelienseite eine Marmortafel angebracht mit einer Inschrift, welche die Geschichte des Cubiculum natale und der Kapelle überhaupt zusammenfasst. Sie lautet: *Historicum de Cubiculo natali S. Bernardi. — Certissimis monumentis constat S. Bernardum, Abb. Claraev. et Eccl. Doct., in hoc Cubiculo natum esse an. MXCI. — Porro, pretiosum istud Cubiculum, ab om-*

nibus Fontanensis Castri dominis perpetua religione custoditum, primum Deo sub finem seculi XVI. in sacellum dicatum fuit. Deinde a Ludovico XIII. Christianissimo Galliarum Rege, in insigne sanctuarium amplificatum est an. MDCXIX. Postremo, impiae Galliarum perturbationi mire superstes, piorum venerationi auxiliante fide restituitur integrum anno MDCCCXLI. — Zu dieser Inschrift bildet die Seite 38 mitgetheilte eine Art Fortsetzung. — Der Krieg von 1870—71 unterbrach für einige Zeit den Fortschritt der Wiederherstellung. Drei Tage hindurch war das Heiligthum dem Feuer der deutschen Batterien ausgesetzt; einzelne Geschosse zerrissen das Dach und drangen selbst in das Innere der Kapelle. Die germanischen Projektilen scheinen jedoch keinen grösseren Schaden angerichtet zu haben und ihre Verwendung gegen diesen Ort war wohl nur eine der traurigen Nothwendigkeiten des Krieges.

Im Jahre 1869 hatten sich zwei Priester von Dijon, besetzt vom edlen Unternehmungsgenossen des Abbé Renault, diesem als Miteigentümer des Heiligthumes angeschlossen. Ihr Ziel war nicht nur die Weiterführung der Wiederherstellungsarbeiten, sondern auch die Gründung einer Ehrenwache des Heiligthums, bestehend aus einem Vereine von Priestern. Zehn Jahre später sahen sie diesen Wunsch erfüllt: mit noch andern Priestern wurden sie vom Oberhirten der Diöcese als Missionäre des hl. Bernard eingeführt und wirken seitdem höchst segensreich als Seelsorger, Prediger und Lehrer. Diese Bernard-Missionäre nehmen in Fontaines würdig die Stelle der alten Fulienser ein, und wenn sie auch keine Cistercienser der Kleidung und den Gelübden nach sind, so geben sie doch den besten Söhnen des hl. Bernard an begeisterter Liebe zum gemeinsamen Vater und an erbaulicher Lebensweise nichts nach. Ich zweifle auch nicht daran, dass jeder cisterciensische Pilger gleich mir mit aufrichtiger Freundlichkeit wie ein Mitbruder aufgenommen und behandelt wird. Superior der Bernard-Missionäre ist gegenwärtig R. Abbé Bretenières, einer der beiden Gründer des Vereines, während sein College den Titel eines Directeur's führt.

Am 6. Juli 1881 feierte der Hügel von Fontaines ein Fest von ausserordentlicher Bedeutung für sein Heiligthum und von einem Glanze, wie er seit dem Jahre 1619 hier wohl nicht mehr gesehen worden war. Es fand nämlich am genannten Tage die Uebertragung von Reliquien des hl. Bernard in die Kapelle statt. An der Feier nahmen ausser dem Cardinal-Erzbischof Caverot von Lyon und mehreren Bischöfen und Prälaten eine sehr grosse Anzahl Priester und eine ungeheure Menge von Gläubigen aus allen Ständen theil; es war eine Art triumphirenden Einzuges des Heiligen in die wiedererstehende Burg seiner Väter. Die Reliquien befinden sich in einer weit über 1m hohen prachtvollen Monstranz, einem Meisterwerke des Goldschmiedes A. Calliat in Lyon. Ich will versuchen, eine ganz kurze Beschreibung des kostbaren Schatzes zu geben.

Die Hauptreliquie selbst ist eine Rippe des Heiligen, und zwar die siebente der rechten Seite. Sie wird von einem Krystalleylinder umschlossen, von welchem acht fein niellirte Strahlen ausgehen; jeder dieser Strahlen endigt in ein Medaillon in Form eines Achtblattes und jedes Medaillon enthält auf beiden Seiten eine Darstellung aus dem Leben des hl. Bernard. Diese Bilder sind meisterhaft gestochen, originell und klar gedacht; lebendig und würdevoll heben sie sich von dem bläulich emaillirten Grunde ab und bieten dem Auge einen hohen Genuss. Ein Band, von reicher durchbrochener Arbeit eingefasst, bewegt sich in Mandelschnittlinie den Medaillons entlang um den Krystalleylinder; in goldenen Buchstaben trägt es die gut gewählten Inschriften: *«Quasi sol refulgens, sic ille effulsit in templo Dei.»* Eecl. I. 7. auf der Vorderseite; *«Signa Apostolatus mei in signis, prodigiis et virtutibus.»* 2. Cor. XII. 12.

auf der Rückseite. Ein Vierblatt, etwas grösser als die genannten, krönt diesen Haupttheil der Monstranz; auf einer Seite desselben ist der Tod, auf der andern die Glorie des Heiligen dargestellt. — Der Fuss der Monstranz, in welchem sich verschiedene Bernardreliquien befinden, hat die Form eines länglichen Schreines, dessen Seitenwände in der Mitte zierlich durchbrochen sind, dessen Dachflächen je ein rundes Medaillon tragen; die Ecken des Fusses ruhen auf dem Rücken geflügelter, elegant geformter, frisch ausgreifender Hunde. Ein emailirter Borden verbindet diese Eckfiguren und enthält nachfolgende den Bildern der Dachmedaillons entsprechende Inschrift: *«Latrator strenuus factus ex utero — Divinis sistitur natus altaribus — Illum functa parens fovet e superno — Patrem linquit cum fratribus.»* Auch am Knaufe sind vier Bilder angebracht, so dass an der ganzen Monstranz 26 Episoden aus dem Leben unseres hl. Ordensvaters dargestellt sind: eine Vita Pauperis ditissima! (Forts. folgt.)

Die Verehrung der allers. Jungfrau in unserm Orden.

I. Officium parvum B. M. V.

(Schluss.)

Wir kommen nun zu der Frage: Welche Verpflichtung legt der Orden bezüglich dieses Officiums seinen Mitgliedern auf? In Beantwortung derselben lassen wir die diesbezüglichen Bestimmungen und Entscheidungen des Rituals, der Generalkapitel u. s. w., sowie auch Meinungen und Ansichten Einzelner folgen.

«Officium divinum tam nocturnum quam diurnum triplex est. Unum regulare seu canonicum, alterum de Beata, tertium pro defunctis.» So unser Rituale lib. I. c. I. n. 2., was voraussetzt, dass genanntes Officium in allen Häusern des Ordens gebetet werde, weil es einen Theil des Officium divinum bildet, zum Opus Dei gehört. Nun haben wir bereits Eingangs dieser Abhandlung vernommen, wie schon in den ältesten Zeiten die kleinen Tagzeiten der allers. Jungfrau von allen Klerikern jeden Tag gebetet wurden und die Theologen bloss darüber uneins waren, ob dieses Gebet förmliche Pflicht oder nur Ausfluss einer innigen Privat-Andacht zu Maria sei. Durch Papst Urban II. scheint die strengere Ansicht die Oberhand erhalten zu haben, bis Pius V. alle jene, die sich des von ihm reformirten Breviers bedienen und die keine besondere Verpflichtung eingegangen haben, von dieser Recitation als einem gebotenen Gebete enthand. (S. Probst, Brevier 1. Aufl. 269.) „Nos propter varia hujus vitae negotia, multorum occupationibus indulgentes, peccati quidem periculum ab ea praescriptione removendum duximus . . .“ heisst es in der Bulle Pius V. vom Jahre 1568. Indessen fährt der Papst weiter: „Hoc autem concedimus sine praesudicio sanctae consuetudinis illarum Ecclesiarum in quibus Off. parv. B. M. semper Virginis in choro dici consueverat, ita ut in praedictis Ecclesiis servetur ipsa laudabilis et sancta consuetudo celebrandi more solito praedictum Officium.“ Hiezu bemerkt Gavantus: (S. 2. c. 2. n. 10. 12.) „Tollit (Pius V. sel.) obligationem, quae erat sub mortali recitandi extra chorum Off. p. B. V. . . . Non tamen tollit laudabilem consuetudinem, ubi est recitandi off. p. B. V. in choro, imo eandem confirmat.“

Nun gebrauchen wir Cistercienser nicht das von Pius V. eingeführte Brevier. Unser Orden durfte sein althergebrachtes beibehalten, denn die Bulle des genannten Papstes, durch welche alle Breviere, deren Bestehen nicht über 200 Jahre zurückgieng, unterdrückt wurden, bezog sich nicht auf ein Officium, das seiner Gestalt nach mehr als 1000 Jahre alt war und über 400 in der Form, wie die Cistercienser es im Gebrauche hatten. Aus diesem Grunde konnten

diese auch auf die Dispens vom Offic. parv., die der Papst allen denen verlieh, die sein Brevier benützten, keinen Anspruch erheben, auch wenn sie gewollt hätten, dem überdies die allgemein im Orden herrschende Gewohnheit entgegenstand. Indessen scheint, wahrscheinlich in Folge jener Bulle und der Ausgabe des Breviarium monasticum, auch innerhalb des Ordens die gegen-
theilige Ansicht sich Geltung zu verschaffen gesucht haben. Das bestätigen die Worte Manriquez: „Cum Breviarium monasticum produisset, pro omnibus singulisque congregationibus, quae B. P. Benedictum Magistrum habent, nec deessent, qui opinarentur, Monachos Cistercienses, eo admissis, ab officio Deiparae immunes, solis Canonis horis satisfacere; Gregorius XV. quaesitus, declaravit. Quod Ordinis praedicti Religiosi, sive utantur Breviario Romano, sive monastico Benedictino, jussu felicis recordationis Pauli Papae V. praedecessoris nostri reformato, ab obligatione, quam habent ex antiquissima ipsius congregationis consuetudine, recitandi quotidie officium parvum B. Mariae semper Virginis, ac diebus feriabilibus officium defunctorum, nequaquam liberi censeantur &c.“ (Annales T. I. p. 41.) Darauf deutet eine Stelle in Bona's „De off. parv. B. V.“ hin, worin er den Vertreter einer solchen Meinung bekämpft. Es heisst daselbst (c. 12. § 3. n. 1.): „Nulla dies est . . . qua se eximant (Cistercienses scil.) a laudibus B. V. tum publice tum privatim persolvendis: quae consuetudo longissimi temporis praescriptione firmata ad hoc pensum quotidianum sub gravi culpa nostros obligare certissimum est, quicquid aliquis majoris ingenii quam pietatis auctor in contrarium scribere ausus est.“

Dass diese Frage auch die General-Kapitel beschäftigte, geht aus dessen Berichten deutlich hervor. So legte im Jahre 1618 der Abt von Salem in Gemeinschaft mit andern deutschen Aebten dem General-Kapitel unter andern Fragen als erste die vor, wie das „Officium B. M. quotidie recitari solitum“ die Ordensmitglieder verpflichte, und die Antwort lautete: „Sub veniali.“ Demgemäss heisst es denn auch in unserem Rituale (l. III. c. q. n. 14.): *Declaravit autem Cap. Gen. de anno 1618 haec sequentia obligare ad peccatum veniale cum omittuntur. 1. Officium quotidianum B. V.* — Auf ein dem nämlichen General-Kapitel vorgelegtes Gesuch „Ut religiosi praefatorum Patrum Abbatum dum in studiis versantur liberi sint ab Officio B. V., Defunctorum et aliis in Ordine consuetae precibus, exceptis horis canonicis de tempore, quia nimietate istarum precum in studiis valde removeantur“ erwidert dasselbe: „Ex superioribus est definitum.“

Später legen unsere deutschen Ordensbrüder einen grösseren Eifer für das Off. parv. B. V. an den Tag, während er bei den französischen theilweise in Abnahme begriffen ist. So enthalten die Statuten der Oberdeutschen Cisterc.-Congregation vom Jahre 1733 darüber folgende Bestimmung: *«Illa duo officia, B. scl. Virginis et Defunctorum persolvenda sunt non solum a communitate in choro sed etiam a quibuscunque privatis sive ii sint Officiales, sive Monialium Confessarii, sive Parochi, sive Praefecti ad Honorem B. Dei Genitricis, s. Ordinis nostri specialis Patronae ac Protectricis ac etiam pro defunctis nostris benefactoribus ob beneficia quae ab utrisque accipimus.»* (D. 6. c. 3. S. 1.)

In einem der letzten General-Kapitel (1771) kommt das Officium B. V. noch einmal zur Sprache. Unterm 7. September findet sich folgende Stelle: *« . . . hic adnoto . . . quod D. Abbas de Chalochejo, insignis, (si Superis ac pro disciplina S. Ord. nostri zelantibus Religiosis placet) insignis, ajo . . . officium de B. V. quod cursum vocamus, omni Sabbato, omnibus festivitibus, quae fiunt de B. V. Ordinis nostri singulari Patrona et per Octavas earundem festivit. deinceps non amplius dici voluerit.»* Diese heab-

sichtigte Neuerung fand aber namentlich bei den deutschen Aebten, unter denen der Abt von Salem sich besonders hervorthat, energischen Widerspruch, so dass der Antrag nicht durchgieng. Zur Sitzung vom 18. Sept. wird bemerkt: „... opera et studio Abbatis Salemit. horrida illa nota, in quam quatuor primi Patres cum Suis jam consensere, quoad abolitionem Cursus Mariani quadraginta votis Mariophilorum Germanorum praepremis Abbatum exfuncta fuit, non sine, utinam salutari! rubore adversantium.“

Seit diesem Generalkapitel sind gewaltige Ungewitter über unsern Orden hereingebrochen, haben die meisten seiner Stiftungen zerstört und dessen unvergleichliche Organisation aufgelöst. An die Mitglieder der einzelnen Stifte trat die neuere Zeit mit ihren Anforderungen, welche dem Ordensleben nicht immer förderlich und heilsam waren. So mussten da und dort auf Grund besonderer Verhältnisse Concessionen gemacht werden. Zwei Officien oder zuweilen drei an einem Tage zu beten, besonders wenn der Ordenspriester seelsorglich thätig sein muss, oder im Lehramte wirkt, ist gewiss heutzutage, da man allseitig so grosse Anforderungen stellt, nicht eine kleine Aufgabe und nicht immer leicht. In Hinsicht auf solche Obliegenheiten und Arbeiten kann der Ordensmann eine theilweise oder ganze Befreiung von der ihm vom Orden auferlegten Verpflichtung des Betens des Officium parv. beanspruchen und erwarten. Allein es heisst auch hier „Jung gewohnt, alt gethan.“ Die Schwierigkeiten dieser Pflicht nachzukommen können auch da, wie in so manchen andern Fällen mehr in der Einbildung als in der Wirklichkeit bestehen. Wohl alle Ordensbrüder beten täglich den Rosenkranz, mancher hat vielleicht sonst noch diese oder jene Privatandacht, die er freiwillig sich auferlegt. Es ist das gewiss gut und löblich, aber warum nicht zuerst das thun, was vorgeschrieben und durch achthundertjährige Uebung im Orden Recht und Weihe erhalten hat? Das Chorgebet wird allerdings durch die Wiederaufnahme des Off. parv. verlängert, aber nicht so übermässig; wer es aber privatim betet, der kann es ja gelegentlich thun und er wird darüber nicht viel Zeit verlieren. Aber heisst das überhaupt die Zeit verlieren, die wir im Dienste der Gottesmutter zubringen! Gewiss in dem Masse, als wir uns treu und eifrig in Erfüllung gerade dieser Pflicht zeigen, können wir auch auf den besondern Schutz und Beistand Mariens hoffen. Und wer hätte diesen mehr nöthig als gerade die von den Mithrüdern, die fern vom schützenden Vaterhause unter und mit den Weltkindern leben müssen und doch treu ihres hl. Berufes wandeln sollen? Schön sagt in dieser Hinsicht unser schon mehrmals genannte Ordensbruder Cardinal Bona: „Infinita sunt Ordini Cisterciensi a elementissima Regina collata beneficia, quae nunquam poterunt ejus alumni digna prosequi gratiarum actione, quantumvis studeant multiplicatis obsequiis congruum illi exhibere famulatum. Ipsa Robertum sanctissimum Abbatem Ordinis institutorem aureo sibi annulo desponsavit, hac amoris exhibitione declarans se Matrem futuram Monachorum. Ipsa Beatis viris Alberico et Stephano Roberti successoribus albi coloris cuculam tradidit, habitusque formam praescipit, ut docet in Annalibus Cisterciensibus Angelus Manriquez. Ipsa mellifluum Bernardum Ordinis propagatorem virginis lactavit uberibus. Ipsa Monachorum detractores gravi censura comescuit, loca Ordinis molestantes accerbissime castigavit, se Ordinis Advocatam professam est, vocavitque Monachos optimos amicos suos; illis psallentibus, laborantibus, iter agentibus, aegrotantibus, periclitantibus, morientibus astitit, apparuit, ministravit. . . . Ubi sunt igitur qui dicunt, Regina coeli non regnabit super nos? qui nullo nos praecepto adstringi asserunt ad Virgineas laudes quotidie recitandas?“ (De Off. parv. B. V. c. 12. § 3. n. 2.)

In unserem Orden beteten von jeher die Laienbrüder die kleinen Tagzeiten der allers. Jungfrau in der Muttersprache.

Pius V. verlieh unterm 25. Oct. 1568 auf das Abbeten unseres Off. parv. einen Ablass von 100 Tagen. In neuester Zeit (17. Nov. 1887) zeichnete die Congreg. der Ablässe das Off. B. M. V., wie es sich im röm. Brevier befindet, neuerdings mit Ablässen aus. Diese würden gewiss, obwohl das unsrige von jenem abweicht, auch auf dasselbe ausgedehnt werden, wenn sich Jemand darum bemühen würde. Die Dominicaner haben hierin wenigstens Erfolg gehabt.

Mehrerau.

P. Gregor Müller.

Quelques Remarques à propos de la Question chorale.*)

La question soulevée dans la Chronique Cistercienne par le R. P. Maurus Holba est bien grave, et mérite par conséquent toute l'étude des Confrères dévoués à notre Ordre; il faut que chacun mette au jour ses idées, soit pour la conservation soit pour le changement de notre chant liturgique, afin que, la cause étant dûment instruite, les juges donnent un arrêt sur lequel il n'y ait plus lieu de revenir. Je prends donc la respectueuse liberté de vous transmettre mes réflexions après lecture des débats jusqu' au No. 14 inclusivement. Mon travail suppose le No. 14 sous les yeux du lecteur, pour ne pas être condamné à des redites fastidieuses et il le suivra pas à pas.)

Avant d'entrer en lice, qu'il me soit permis de faire connaître dans quelles conditions je prends part à la lutte. La gravité du sujet de cette controverse tout autant que la charité fraternelle qui nous unit, doit porter le débat exclusivement sur le sujet proposé, et nullement sur la personne des combattants, parce que, jusqu' à preuve très évidente du contraire, ces derniers sont tous, à mes yeux, également dévoués à notre Ordre. Les joûteurs ne doivent donc prendre pour eux les coups dirigés contre l'opinion qu'ils défendent. Je puis en ma qualité d'homme faillible, embrasser une thèse en réalité opposée à l'Ordre, quoique malgré mon erreur je lui sois très filialement dévoué. Je voudrais donc que, même sous prétexte de badinage, les combattants ne vissent pas me parler de coups reçus par eux. L'enjeu de ce tournoi pacifique est trop considérable et les spectateurs placés à la galerie trop nombreux et trop inconnus personnellement les uns aux autres pour s'exposer à faire dégénérer une lutte du principe en mesquine lutte de personnes. Tout ceci soit dit pour que ceux dont je pourrai combattre les idées n'aient jamais le moindre doute sur le respect et la charité fraternelle dont je me fais un devoir d'entourer leurs personnes. Le R. P. Maurus Holba, pour nous faire quitter le Choral-Cistercien, nous propose des arguments théoriques et des arguments pratiques.

A. Les arguments théoriques sont l'origine de notre Choral et son esthétique.

1. Pour l'origine, elle me semble présentée incomplètement. Nos ancêtres, au témoignage de S. Bernard, ont cherché le chant le plus authentique. Mais qu'entendaient-ils alors par chant le plus authentique? Il n'était nullement question pour eux d'opposer à d'autres, comme seul authentique, le chant Grégorien romain; car le R. P. Maurus H. en convient, à cette époque il ne pouvait y avoir d'autres Antiphonaires que les Romains, répandus dans tout l'occident par le zèle incessant des Souverains Pontifes depuis S. Grégoire le Grand jusqu'aux jours de S. Bernard. Mais ces Antiphonaires Grégorien — Romains sont tous remplis de fautes quant à la notation et quant au texte, comme nous l'apprenons la fin du traité „De ratione cantus.“ *«Ut enim de provincialibus loquar Ecclesiis, (y dit S. Bernard) sume Remense Antiphono-*

*) Uebersetzung folgt in nächster Nummer.

narium, et confer illud Bellovacensi vel Ambianensi seu Suessionensi Antiphonario, quod quasi ad januam habes, si identitatem inveneris, age Deo gratias!» Même celui de Metz, dont l'école fondée par le chantre Romain Pierre en 790 fut si célèbre au moyen-âge, fut trouvé encore bien défectueux. «*Itaque examinatum displicuit, eo quod et cantu et littera inventum sit vitiosum et incompositum nimis, ac paene per omnia contemptibile.*» (S. Bernard, Epître Prologue.) D'où la conséquence que pour nos ancêtres le plus authentique ne peut signifier que le plus exempt de fautes quant à la notation et quant au texte. S'ils avaient pris le mot authentique dans le sens que nous lui donnons aujourd'hui après le décret du 10 Avril 1883, ils seraient allés à Rome et non à Metz pour aller chercher le chant le plus authentique. Aussi pour rester fidèle à l'esprit des Saints Fondateurs de l'Ordre, dont on loue la pieuse ardeur à rechercher le chant le plus authentique, on se décide enfin, fatigué de toutes ces fautes, à un sérieux travail de révision «*tandem aliquando, non sustinentibus fratribus nostris Abbatibus Ordinis eum mutari et corrigi placuisset.*» (Ep. Prol.), et tout le beau traité „De ratione cantus“ n'a pour but que de faire connaître les règles suivies dans la correction: »*Porro mutationis hujus causam et rationem, si quem evidentius et plenius nosse delectat, legat subjectam prae-fatiunculam, quam prae-fati discussores veteris Antiphonarii ad hoc ipsum praeponere curaverunt, ut palam factis, quae in illo erant, tum cantus, quam litterae vitiiis, renovationis et correctionis necessitas atque utilitas clarius appareret.*» (Ep. Prol.) Voilà comme nos ancêtres furent réellement „veritatis indagatores, non obstinati aemulatores antiquitatis,“ suivant le mot de Guido cité par le R. P. Maurus H.

Le chant le plus authentique, c'est-à-dire sans fautes quant à la notation et quant au texte, une fois constitué, il fallait en assurer la conservation inviolable dans l'Ordre, et S. Bernard nous apprend qu'il y est pourvu. «*Ita ergo, ut demum mutatum est et in hoc volumine continetur, volumus in nostris de caetero Monasteriis tam verbo quam notâ ubique teneri, et mutari omnino in aliquo ab aliquo, auctoritate totius Capituli, ubi ab universis Abbatibus concorditer susceptum et confirmatum est, prohibemus.*» Adoption ordonnée à tout jamais, tout changement absolument interdit, voilà la loi de l'avenir imposée par la volonté unanime du Chapitre tout entier de l'Ordre, elle ne peut être changée que par cette même autorité, ou par sa supérieure, l'Eglise.

Le début du traité „De ratione cantus“ fait comprendre le fond d'une semblable mesure, à savoir la liaison intime de la musique et des mœurs, liaison si connue des anciens (Cicéron 2 de Legibus.) — Plutarque, l. de Musica, — Aristote l. VIII. Politicorum, et son illustre commentateur S. Thomas, Clément d'Alexandrie, Paedag. l. II. c. IV. S. Ambroise, Ps. 118 — etc. etc.) «*Sed quia penitus indignum videbatur, qui regulariter vivere praeposuerant, hos irregulariter laudes Deo decantare, . . . Dignum siquidem est, ut, qui tenent Regulae veritatem praetermissis aliorum dispensationibus, habeant etiam rectam canendi scientiam, repudiatis eorum licentiis qui similitudinem magis quam naturam in cantibus attendentes. . . Haec omnia cum (sint) Regularum perfectionem magis exterminantia quam determinantia, omnino procul sunt ab illis, qui vitia magis abscindere quam dispensare noverunt.*» Voilà pourquoi le Cardinal Bona († 1674) (De divina Psalm. c. 18, § 5, n. 2), qui n'ignore pas les travaux entrepris après le S. Concile de Trente sur l'ordre des Souverains Pontifes et publiés en 1614 et 1615 pour restaurer le plain-chant corrompu et le mettre à la portée des futurs exécutants, écrit: «*Primo quidem receptum a majoribus cantum integrum oportet et illibatum custodire, ne si semel aberrare coeperimus, paulatim inconsultis mutationibus Religionis integritas destruat.*» Voilà pourquoi nos Pères, depuis S. Ber-

nard, jusqu'à nos jours ont si scrupuleusement gardé le commandement imposé à perpétuité, que le savant Bénédictin Dom Ambroise Kienle, dans son „Coup d'oeil sur l'histoire du Plain-Chant,“ après avoir loué les vastes travaux entrepris par S. Bernard dans le but de conserver un bon chant liturgique dans les Monastères Cisterciens, ajoute: „Grâce à leur esprit conservateur, les Cisterciens résistèrent aux fluctuations et aux innovations liturgiques des siècles suivants, et *conservèrent sans altérations les institutions du chant sacré* qu'ils avaient trouvé au XIe siècle à la naissance de leur Ordre.“ Donc de l'origine de notre Choral découle la conclusion: Conservons-le aussi longtemps que le Chapitre général de l'Ordre ne révoque pas la loi dictée sous S. Bernard, ou que l'Eglise ne nous manifeste pas la volonté ou le désir d'un changement.

2. Passons à l'argument esthétique. Je regrette que le R. P. Maurus n'ait pas donné plus complètement les passages cités de Dom. Pothier quand il nous dit: „Ces inflexions de voix sur le ton plein appartiennent évidemment à la manière primitive, et s'harmonise parfaitement avec le préambule du „Pater“, ainsi qu'avec les formules du „Flectamus genua“, „Requiescant in pace“, et les autres que nous avons données plus haut comme étant toutes de la même famille. Nous avons vu que la voix en s'élevant arrive comme dans les chants de la Préface à prendre une autre dominante. Nous observons le même fait dans le chant de l'Épître tel que nous le trouvons dans le Cantorinus (page 258, édition de 1881). „Ce qui montre que la dominante A et la dominante C employées dans le récitatif donnent de la variété sans toutefois briser l'unité, comme le craint le R. P. Maurus. Quelques pages plus loin (263), le même auteur dit encore: „Nous devons cependant remarquer, relativement aux grandes leçons et à l'Évangile, qu'en plusieurs lieux, spécialement chez les Cisterciens, le chant est transposé sur la récitante Ia (A), ce qui change la nature des intervalles, mais donne à ces chants une saveur antique et un cachet religieux très remarquables.“ Donc le savant Bénédictin y trouve autre chose qu'une saveur antique, il y trouve en outre un cachet religieux très remarquable. Si mon petit sentiment osait se montrer après le jugement esthétique d'un Maître aussi consommé que Dom Pothier, je dirais: „Cette variété de dominante C et A fournit une ressource précieuse: la tierce mineure pourra servir aux chants tristes ou humbles, et la tierce majeure aux chants joyeux ou majestueux. Or c'est le parti que semble en tirer notre Rituel (1721), quand par exemple, à la tierce mineure de l'Épître il fait succéder la tierce majestueuse de l'Évangile, élevant ainsi majestueusement le ton solennel du Maître au-dessus du ton modeste du disciple. Je n'insiste pas davantage et je me contente de mettre vos lecteurs en garde contre l'examen esthétique avec idée préconçue, vu avant de s'être affranchi d'un usage contraire. Je parle d'expérience. Avant d'entrer dans l'Ordre je me suis occupé pendant 27 ans du chant du diocèse de Liège que j'aime beaucoup. Au premier abord il m'a fallu lutter contre la tyrannie de l'habitude, mais une fois ma liberté récupérée à l'aide de l'exercice, le choral cistercien n'eut pas difficile de gagner toute ma sympathie. Pour le reste de nos chants liturgiques, renfermés dans l'Antiphonaire et le Graduel, confrontés avec l'admirable traité „De ratione cantus“, ils m'ont depuis plus de vingt ans paru nettement composés dans les caractères distinctifs de cette tonalité diatonique. Il me semble qu'on ne pourrait guère critiquer que l'un ou l'autre morceau plus moderne, créé par l'introduction de nouveaux Offices.

B. Venons enfin à l'argument pratique. 1.) Pour ce qui regarde la déclaration du chant authentique dans le célèbre décret du 10 avril 1883, je serais même plus sévère que le R. P. Maurus. Si le susdit décret ne donne pas d'ordre formel, il fait cependant remarquer „Constantem esse Summorum Pontificum praxim ad nonnullos abusus tollendos persuasione

magis quam imperatis uti voluisse; eo vel maxime scientes quod Rmi locorum Ordinarii, eorumque Cleri, verba exhortationis Summi Pontificis loco mandati pie ac religiose interpretari solent.* D'où il suit qu'il ne faut pas exagérer la portée de l'affirmation vraie, renfermée dans le décret lui-même: qu'il n'y a pas d'ordre donné d'adopter le chant authentique, mais de l'interpréter avec l'autorité même qui y parle.

Néanmoins j'estime avec le R. P. Maurus que l'Ordre Cistercien n'est pas tenu par ces „exhortationes loco mandati interpretandae“ :

a) parce que le droit de prescription est acquis à notre liturgie toute entière, texte et notation.

b) parce que le double motif qui a provoqué la constitution de ce chant authentique n'existe pas chez nous: notre chant n'a pas été corrompu, nous l'avons vu plus haut; — nos chantres ne sont pas devenus moins capables de l'exécuter convenablement; je erois inutile de le démontrer.

c) parce que dans les mesures liturgiques l'Ordre Cistercien n'est pas atteint, s'il n'est nominativement désigné.

2.) a) Que les nouveaux Ordres adoptent le chant authentique, rien n'est plus naturel: ils ne possèdent rien de particulier qui les empêche de se tourner vers ce dernier.

b) Que de vieux Ordres fassent la même chose s'ils n'ont rien de distingué à conserver, cela paraît tout aussi juste. Pour l'Ordre Bénédicteïn en particulier je ne me souviens pas, dans mes nombreuses lectures sur les matières, d'avoir jamais rencontré la moindre mention d'une réforme opérée avant l'époque de la décadence et conservée scrupuleusement comme dans l'Ordre Cistercien. Que ce soit le parti le plus sage pour une résurrection actuelle d'un vieil Ordre, comme c'est le cas pour la branche de Beuron, cela ne paraît pas douteux. Mais il est facile de voir la position exceptionnelle de l'Ordre développée par tout ce qui précède.

c) Quant aux fêtes nouvelles, si l'un ou l'autre chant y est irrégulier, que l'on convoque une commission des chantres de l'Ordre et que sous l'autorité d'un chapitre général on en arrête la correction. C'est la voie bien rationnelle que nous ont ouverte nos ancêtres et dont il n'est pas permis à personne de s'écarter en cette matière: la loi est formelle là-dessus.

d) Quoi d'étonnant si nous avons les trois derniers jours de la Semaine Sainte le même Office que celui de la liturgie Romaine, puisque l'Eglise Romaine a suspendu pendant ces mêmes jours sa liturgie ordinaire pour retourner à la forme antique de l'Office divin, dont la simplicité paraît plus conforme à la solennité lugubre de ces jours de deuil. (Cfr. de Herdt, Romzée-Hazée, etc.)

e) Un changement de la notation cistercienne nécessitera le renouvellement des Antiphonaires, Graduels et Psautiers bien que le texte reste le même.

f) Les changements dans le texte introduit par l'Abbé Général Vaussin Claude et d'autres postérieurs ont reçu l'approbation Romaine avec ordre pour tous de nous y conformer dorénavant.

g) Nous sommes, grâce à Dieu, parfaitement unis à Rome par notre liturgie, toute entière, dont le texte doit être conservé par son ordre et dont la notation n'a pas, jusqu'ici, soulevé la moindre observation de la Cour Romaine, à laquelle nous ferions tous un pieux devoir d'obtempérer promptement et de tout coeur.

3.) Enfin j'admets encore que le Religieux Cistercien, chantant dans une église séculière, devra se conformer au chant reçu dans cette église. Toutefois l'obstacle que l'on croit trouver dans la difficulté de devoir connaître et suivre deux chants différents ne me paraît pas fort sérieux. Primo: Que les Cisterciens admettent le chant authentique de Rome, ce n'est néanmoins qu'à l'Ordinaire et au Souverain Pontife à l'introduire dans les Eglises qui sont sous

leur juridiction. D'où la conséquence qu'avec la réforme demandée par le R. P. Holba l'obstacle ne sera que bien rarement levé. Secundo: Pour un Religieux Cistercien, je ne puis admettre qu'il soit dispensé de se former assez au maniement du chant pour accomplir sans difficulté ce prétendu tour de force d'apprendre au besoin une deuxième manière de chanter l'Épître, l'Évangile etc. A tout contradicteur j'oppose les paroles suivantes de l'illustre Cardinal Jean Bona (de div. Psalm. c. 17, § III, Cantus Ecclesiastici primi inventores): «*In qua sane tractatione ne molestus sit mihi lector si prolixus fuero; nam, ut fatear quod res est, et musicam amo et pudet me plerosque ecclesiasticos viros totius vitæ cursu in cantu versari, ipsum vero cantum, quod turpe est, ignorare.*» S'il ne supporte pas dans un ecclésiastique, comment le supporterait-il dans un moine qui, chaque jour de sa vie, doit chanter l'Office divin?

De l'ensemble de ces réflexions je conclus, contrairement à ce que insinue le R. P. Maurus Holba au commencement de l'article en question, que nous devons garder notre Choral Cistercien, non comme une vieillerie que des éditions récentes et dispendieuses condamnent malheureusement à supporter longtemps encore; — mais bien comme un monument glorieux de la science et de la piété de nos Saints Fondateurs, comme un riche patrimoine que nos ancêtres nous ont transmis intacte après l'avoir conservé avec le soin le plus religieux. En agir autrement serait tout à la fois injuste et désastreux: injuste: puisque notre trésor est loin de mériter cette dépréciation humiliante; — désastreux, parce qu'il serait impossible d'en inspirer sincèrement et efficacement le goût aux Novices appelés par leur sainte vocation à s'y perfectionner pour chanter dignement les louanges du Seigneur, le jour où la vérité forcerait Maîtres et élèves à considérer le Choral Cistercien comme une musique indigne de la science moderne.

Val-Dieu en Belgique.

P. Robertus Collette.

Nachrichten.

Lilienfeld. P. Rudolph Russ, Pfarrer in Eschenau kehrt krankheits halber ins Stift zurück. Zum Pfarrverweser daselbst wurde P. Ladislaus Zaluzny, bisher Cooperator in Kaumberg, ernannt. — P. Eugen Zelniczek, Doctorand zu Innsbruck wurde Militärkaplan 2. Cl. in der Reserve mit dem Range vom 1. Mai 1890.

Marienstatt. Der Benediction des hochw. Abtes Dominicus am 27. April in der Mehrerau schloss sich als würdiges Gegenbild dessen Installation am 8. Mai in Marienstatt an. Vom herrlichsten Frühlingswetter begünstigt, nahm das Fest einen feierlichen Verlauf. Es mögen wohl über hundert Jahre verflossen sein, seit das einsame, waldumsäumte Marienstatt ein solches Fest gefeiert. Wir hatten die Ehre und die Freude den hochw. Vater-Abt Maurus, begleitet von P. Conrad Kolb, in unserer Mitte zu sehen. Wie eine Braut geschmückt, stand das Kloster da. Es ist in den zwei Jahren schon vieles renoviert worden, dass jeder sich wundert, wie das alles in so kurzer Zeit möglich gewesen. Der vorher durch die Unbilden der Zeit und der Witterung arg mitgenommene Mittelbau der Westfronte gewährt nun nach seiner mühsamen Erneuerung einen imposanten Anblick. In der Mitte thront eine schöne Statue der sel. Jungfrau in einer Nische von röthl. Marmor. Neben derselben schweben zwei Engel mit dem Weissdornzweig in der Hand. In der Giebelfläche ist das Wappen des Abtes Petrus Emons († 1751), der das Kloster vollständig umbaute, angebracht. Ueber dem Eingang ist ein herrlicher Balkon mit einem kunstgerechten Geländer von Schmiedeisen. Diese Front nahm sich am 8. Mai um so schöner aus, als sie mit Wappen und Inschriften reichlich verziert war. Ober dem grossen Portal war das Chronogramm:

DoMinICo abbatI sVo
CoELI qVaeqVe bona
optat restItVtVs ConVentVs!

Den Thoreingang schmückten die Worte:
„Sei herzlich willkommen
Dem Volk und den Brüdern,
Sei uns gegrüsst
Mit jubelnden Liedern!“

Ferner:

„Abbatia viduata
Diu filiis orbata
Exultans jubilat!“

Am Triumphbogen vor der Kirche befand sich die Inschrift:

„Heil dem, der 30 Jahre lang
In Freuden und im Leid,
Im Chore zur Ehre Gottes sang,
Heil ihm zu jeder Zeit!“

Den Eingang zur Kirche zierte die Inschrift:

„Schoss vom Stamm des alten Ordens,
Bote eines neuen Morgens,
Sei willkommen meinen Hallen
Lass hier Gottes Lob erschallen!“

Nach der Mette verkündeten sechs Böllerschüsse auf weite Ferne den Beginn des festlichen Tages. Bald wurde es lebendig auf den schattigen Waldwegen, die zum Kloster führen, denn die guten Westerwälder wollten heute alle mitfeiern. Domdecan Walter, als Stellvertreter des hochw. Bischofs, der wegen Unpässlichkeit nicht kommen konnte, und Domecapitular und Stadtpfarrer Tripp aus Limburg waren schon am Vorabend angekommen. Ihnen schlossen sich am Feste selbst ungefähr 30 Priester aus den drei Diöcesen Limburg, Köln und Trier an. Der feierliche Einzug in die Kirche war auf 9 $\frac{1}{2}$ Uhr festgesetzt. Die Procession gieng von dem Abteiportale aus über den Hof zum Gotteshaus. Es theilte sich an derselben nicht nur die Pfarrangehörigen, sondern auch sehr viele Fremde aus den benachbarten Pfarreien, so dass der Zug kein Ende nehmen wollte. Voran gieng die Schuljugend mit ihren Fähnlein; dann folgten die Jungfrauen und Jünglinge, Frauen und Männer, hierauf kam mit dem Gründungskreuz an der Spitze der Convent, hinter diesem die Weltgeistlichkeit im Rochet und endlich die hochw. Prälaten Maurus und Dominicus. Während des Einzuges wurde der 121. Ps. gesungen. In der Kirche sang der hochw. Abt Maurus die Oration von Mariae-Himmelfahrt, dem Titularfeste aller unserer Ordenskirchen. Jetzt bestieg Domecapitular Tripp die Kanzel und hielt einen begeisterten, glänzenden Vortrag, in welchem er den Auferstehungstag von Marienstatt feierte. Es war ein ergreifender Augenblick, als der Redner die in den stillen Gräbera von Marienstatt ruhenden Mönche apostrophirte, sie möchten auferstehen und ihre neueingezogenen Mitbrüder begrüßen. Nach der Predigt wurde das Decret, durch welches Abt Maurus von Wettingen-Mehrerau den Abt von Marienstatt ernannt, sowie die päpstliche Bestätigung verlesen. Dann führte der Vater-Abt den nunmehrigen Abt von Marienstatt zum Faldistorium und überreichte ihm den Hirtenstab, sowie Schlüssel und Sigill von Marienstatt. Darauf hielt der neue Abt unter grosser Assistenz sein erstes Pontificalamt. Der Gottesdienst währte ziemlich lange; es war mehr als 12 Uhr, als die Procession in gleicher Weise, wie beim Einzug zum grossen Portale sich zurück bewegte. Bei dem nun folgenden Mahle wurden mehrere treffliche Toaste ausgebracht: auf Papst und Kaiser; auf den Bischof; auf die

Aebte Maurus und Dominicus; auf den Clerus und endlich auf den anwesenden Grafen von Hachenburg aus dem Geschlechte der Fürsten von Sayn-Wittgenstein, dessen Ahnen Marienstatt gegründet. In Verlaufe des Nachmittags verliessen fast alle Gäste Marienstatt mit dem Bewusstsein, ein schönes Fest mitgefeiert zu haben. Wir aber konnten den Tag mit der frohen Ueberzeugung beschliessen, dass wir uns in Marienstatt eingelebt haben, dass wir keine Fremdlinge mehr sind. Cierus und Volk hatten heute das lauteste Zeugnis davon abgelegt. — Schon am folgenden Tag verliess uns auch der hochwst. Vater-Abt und sein Begleiter. Jetzt ist's wieder ruhig in Marienstatt, aber der 8. Mai 1890 wird nie aus dem Gedächtnis derjenigen schwinden, die ihn mitgefeiert haben. Möge Gottes reichster Segen stets über dem neuen Abte und seinem Stifte ruhen und seine Regierung eine recht lange und segensreiche sein.

P. Placidus Theiler.

Mehrerau. Am 11. Mai ertheilte der hochwst. Herr Generalvicar von Feldkirch Dr. Zobl 39 Zöglingen in der Kapelle des Collegiums das heil. Sacrament der Firmung und in der Stiftskirche dem Conventualen Fr. Michael Weiher die hl. Priesterweihe. Der Neugeweihte feierte dann am 18. Mai hier das erste hl. Messopfer, wobei der berühmte Pfarrer von Wörishofen, Seb. Kneipp, durch den der Primiziant vor 12 Jahren in die hiesige Klosterschule gekommen war, die Festpredigt hielt. Etwa 3000 Personen waren zusammengeströmt, so dass die Kirche dicht gefüllt war. Mehr als eine Stunde sprach der rüstige Herr mit seiner kräftigen, weithinschallenden Stimme über die Worte „Ehre sei Gott in der Höhe (I.), Friede den Menschen auf Erden (II.), die eines guten Willens sind (III).“ Den ganzen Tag wurde der Prediger von zahlreichen Leidenden belagert, die von Nah und Fern Hilfe hoffend gekommen waren. — Am 19. kehrte unser Hr. Abt wohlbehalten von seiner Reise nach Marienstatt und in die Rheinlande zurück. — Im Kapitel vom 24. Mai ernannte der hochw. Hr. Prälat P. Laurenz Wocher zu seinem Sekretär.

Cistercienser-Bibliothek.

A.

- Schneedorfer, P. Leo, (Hohenfurt), Compendium historiae librorum sacrorum novi testamenti praelectionibus biblicis concinnatum. Prag, 1888, Bellmann, 331 S. (Rec. darüber *Stimm. a. M. Laach* 1889, I. 369; *Oestr. Lit. Centralbl.* 1889, 50.)
 — *Rec. Linz. Quart.-Schr.* 1890, 1.
- Söllinger, P. Bernard (Wilhering). Zur Bestimmung der Lage des „Summerberch.“ *Bl. d. Ver. f. Landesk. v. N.-Oestr. N. F.* XXIII. Nr. 5—8.
- Vineze, P. Ambr. (Zircz) Kereszténi Katholikus Vallastan. (Christl. Glaubensl.) Eger (Erlau) 1888.
- Weiss, P. Ant. (Rein) *Rec. Lit. Anz.* 1889, 12.
- Wocher, P. Laur. (Mehrerau) 20 *Rec. im L.-Bl. f. kthl. Erzhr.* 1889 2. *Rec. im Oestr. Lit. Centralbl.* 1889.

B.

- S. Bernard. Chevallier, G. *Hist. de S. B. abbé de Clairvaux.* Bruges, Desclée, Brouwer & Co. (Kritik darüber: *Bulletin bibl. de la soc. de S. Aug.* 1889 Nr. 43.)
 — Tachard, *Claraevallensis Florilegium sacrum, ou la doctrine spirituelle de S. B. Texte avec traduction accompagnée de notes marginales* *ibid.* 1888.
 — Vacandard, *l'histoire de S. B. Revue des questions hist. t. XLIII. Avril.* 337—89. (*cf. Hist. Jb. d. G.-Ges.* 1889, 165.)
- Malachias. Bute, the prophecies of St. Malachi. *The Dublin Review.* 1885, Oct. 28., 369—86. (Alle äusseren Gründe sprechen scharf gegen die Echtheit. Vom J. 1590 an ist auch die Zahl der zutreffenden sehr klein; dafür treffen einige allerdings mit greifbarer Genauigkeit zu.)
- Holmeister, Gust., Bernhard von Clairvaux. I. Theil (Wissenschaftl. Beil. zum *Progr. der Charlottenschule zu Berlin Ostern* 1889.) Berlin, Gärtner. 4^o. 24 S.

In drei Abschnitten werden 1, die allgemeine geschichtliche Bedeutung und die Quellen, 2, die Jugendgeschichte und die Wunder und 3, das Verhältnis des Heiligen zum Ordensleben behandelt. Im ersten Abschnitte treffen wir neben günstigen Urtheilen von Protestanten auch ausser der gemeinen Ansicht Bernhards (in Lothar von Supplinburg S. 325) auch die infame Stelle in dem Briefe Schiller's an Goethe (Briefw. Spemann, Stuttgart, Bd. II. S. 314). Die Biographen sind wegen ihrer „unenlichen Verehrung und Begeisterung“ dem Verf. unzuverlässig; man müsse „sehen, ob auf Grund anderer Berichte oder sonst wie das Geschichtliche sich feststellen lässt.“ — Im zweiten Abschnitte findet man den mit Berufung auf Eicken gestützten Satz: „Es wurde aber gewöhnlich im Mittelalter die Beschäftigung mit der heidnischen Literatur verworfen und gemissbilligt.“ Der rationalistische Standpunkt Eicken's („Gesch. u. Syst. der mittelalterl. Weltanschauung“) ist auch der des Verfassers, welcher v. Hertlings vernichtende Kritik des genannten Werkes im histor. Jahrb. der Goerres-Ges. (X, 128 ff.) wohl nicht kennt. — Bei einem Schriftsteller, der über den hl. Bernhard aburtheilen und an dessen Biographen Kritik üben will, wird ferner auch die (wohl einzig neue) Behauptung verblüffend wirken, dass der hl. Stephan der zweite Abt von Cîteaux gewesen sei! — Der Standpunkt des Verfassers den Wundern des Heiligen gegenüber kann nach dem Gesagten nicht mehr zweifelhaft sein. Von Hüffer, der „entsprechend seinem Bekenntnisse“ für die Wahrheit derselben eintrete, scheint er nur den 1. Band des erscheinenden Werkes, nicht aber seine Aufsätze über denselben Stoff im hist. Jahrb. zu kennen. Mit einigen Modificationen schliesst er sich Neander's Anschauung theilweise an: „So meine ich, wir werden Neander wohl beistimmen, dass in dieser Zeit das Excentrische mehr vorherrscht, weil das höhere Leben noch zu keiner so stetigen, gleichmässigen, ruhigen Entwicklung gelangt ist, die Phantasie weit mehr, als die anderen Kräfte des menschlichen Geistes in dem Entwicklungsprocess des religiösen Lebens vorherrscht; aber wir werden gerade deshalb übernatürliche Kräfte Bernhard nicht zuschreiben, sondern, wenn er sich Wunderkraft zutraute, darin eine fromme Selbsttäuschung sehen; die zeitlich, da er ein Kind seiner Zeit war und die Gemüther gewaltig beherrschte, und bei der Glut und Innigkeit seines Glaubens natürlich ist.“ (S. 19.) Es wäre interessant, die natürliche, „psychologische“ Erklärung einzelner Wunder, z. B. der Heilung eines Blindgeborenen vom Verf. zu erhalten. Es ist staunenswerth mit welcher Leichtigkeit man über Alles hinwegkommt, wenn man sich in den Mantel moderner Gelehrsamkeit hüllt. — Die Schrift bietet nichts Neues, kennzeichnet aber den modernen rationalistischen Standpunkt. Von diesem Standpunkt aus das Mittelalter, insbesondere den hl. Bernhard beurtheilen und verstehen zu wollen, ist eine Lächerlichkeit.

Cistercienser. Dolberg, Zur Kunst der C. mit bes. Rücksicht auf deren Werke in ihrer Abtei Doberan. Stud. 1889, 398—414; 559—78.

— Nüscheler Dr. Arn., die Gotteshäuser der Schweiz. Hist.-antiq. Forsch. Decanat Luzern-Geschichtsfr. XLIV. 1889.

— Sebicht, R., die Cistercienser und die niederländ. Colonisten in der goldenen Au im 12. Jhd. Hallens. Diss.

— Nick, P., die Mt. der Bonner Universitätsbibliothek, so weit sie sich auf Angelegenheiten des Benedictiner- und Cist.-Ordens beziehen. Stud. 1890, 58—66. (Caes. Heisterb.; Anniversale benef. domus Vallis Dei; Ordensboyek van Cisterciën.; Sanctuarium Himmerodense.)

— Mittheilungen a. d. Vitic. Arch. (hgh. v. d. k. Akad. d. W. I. Bd. Actenstücke des dtseh. R. u. König Rudolf u. Albd. I.) enth. folg. Cist.-Kl.: S. Ambrogio (Mailand), Baumgartenberg, Camp. Chiaravalle, Clairvaux, Eberbach, Eusserthal, Ill. Kreuz, Heilsbrunn, Königssal, Langheim, Lilienfeld, (Mehreran), Michelstein, Paeris, Reun, Salem, Stams, Vaucelles, Villers-Bettnach, Waldsassen, Wilhering, Zwetl.

— Cist.-Jubiläum. Kthl. Kirchztg. (Slzbg.) 1890, Nr. 7. P. Laureuz Wocher.

Briefkasten.

N. Der bereits begonnene Druck des Antiphonarium Cisterc., welches die Cistercienser von N. D. de la Trappe in Westmalle herausgeben, musste wegen von gewisser Seite gemachter Einsprache einstweilen sistirt werden, so dass dessen Erscheinen etwas verzögert wird. Indessen benützen die Trappisten von Achel diese Gelegenheit, um ein von ihnen erstelltes Antiphonarium, das wir aber nicht empfehlen können, abzusetzen.

Betrag erhalten für 1889—90 von Mogila; f. 1890 von: PP. C. B., R. W., J. U., G. P. in Heiligenkreuz; G. M. Einsiedeln; B. Urloffen.

Mehreran, 24. Mai 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehreran.
 Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 17.

1. Juli 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserem Orden (Forts.) — Einige Bemerkungen zur Choralfrage. — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

VII.

Mein Abriss der Geschichte des Bernardheiligthums und dessen Beschreibung sind hiemit zu Ende. Es ist Zeit, die Kapelle zu verlassen, um noch die eine und andere Sehenswürdigkeit des Hügels aufzusuchen. Eben als ich mich dazu anschickte, gewahrte ich an der Mauer den Drücker einer electrischen Leitung mit den erläuternden Worten darüber: «*Zum Herbeirufen des Sacristans.*» Dies war mir gerade erwünscht; denn ich wollte mich für den folgenden Tag zum Celebriren anmelden. Ich berührte den Zauberknopf und nach wenigen Augenblicken stand der Gernufene vor mir. Ich erkannte sofort meinen Ministranten vom früheren Besuche, den Kammerdiener des Pfarrers. P. Burger würde ihn mit Recht ein «*Tschopen-Männlin*» nennen, denn er trug eine blaue Blouse, war viel kleiner als ich, nicht ganz kugelförmig, mit klug blickenden, neugierig aber bescheiden forschenden Augen. Meinem Begehren für den folgenden Tag wurde bereitwillig entsprochen. Da ich unerkannt zu sein glaubte, so überraschte mich höchlich die Bemerkung: „Herr Abbé, ich habe Sie schon einmal gesehen. Nicht wahr, Sie sind vor ungefähr zwei Jahren hier gewesen, als Dom Poiblane noch Pfarrer war?“ Gern bestätigte ich die Richtigkeit seiner Wahrnehmung und erfuhr sogleich den Namen des Nachfolgers im Pfarramte. Ich sollte auch bald erfahren, dass Dom J. Richard einen cisterciensischen Pilger nicht weniger liebenswürdig aufzunehmen verstehe, als sein Vorgänger diese Kunst trefflich innehatte. — Da ich für diesen Tag keine weiteren Pläne auf Fontaines hatte und vor der Rückkehr nach Dijon nur noch einige Andenken kaufen wollte, betrat ich den Verkaufsladen der „Souvenirs“, welcher in einem Häuschen gegenüber der Pfarrwohnung eingerichtet ist. Ich wählte mir aus dem noch vorhandenen Vorrathe — denn die Bernards-Octav schien ihn zum Glück für mich so ziemlich erschöpft zu haben — Einiges aus: Ansichten der Bernardsburg, Exemplare des mehrerwähnten Schriftchens von Dom Chomton, eine Beschreibung des Bernard-Reliquiars von Dom Richard, eine Sammlung von Pilgerliedern, betitelt: «*Les échos de la Sainte Colline*»; dann Nachbildungen eines alten Porträts der sel. Aleth und einer alten Bernardbüste. Zu den Originalien der letztgenannten Bilder werde ich den Leser bald geleiten. — Es war wiederum ein glücklicher Umstand, dass der Verkäufer, wie mir wenigstens schien, in seinem Amte Neuling war; so war er einmal genöthiget, sich Rath zu holen und da kam der würdige Pfarrer gleich selbst und grüßte mich zu meiner grossen Ueberraschung in richtigem Deutsch und lud mich freundlichst ein, über Mittag sein Gast zu sein. Ich nahm das Anerbieten gerne an und fand so Zeit, meine Kenntniss der Sehenswürdigkeiten des „heiligen Hügels“, wie er dort mit Vorliebe genannt wird, aufzufrischen und zu ergänzen.

Mein erstes Ziel war die Pfarrkirche. Diese Kirche, dem hl. Martin geweiht, kann selbst als ein wichtiger Theil des Bernhardheiligthums im weiteren Sinne bezeichnet werden. Sie steht auf der Stelle einer Kapelle zu Ehren des hl. Ambrosinian, welche wahrscheinlich von den Eltern des hl. Bernard erbaut worden war. Einzelne Theile dieser Kirche dürften aus dem 11. und 12. Jahrhundert stammen; vielleicht sind die Mauern der Tesselin-Aleth'schen Kapelle in denen der jetzigen Kirche noch erhalten. Schon diese Möglichkeit und ihr unzweifelhaft hohes Alter macht den Bau überaus ehrwürdig. Ernst und lieblich zugleich sehen die altersgrauen kräftigen Mauern aus, ähnlich einem Menschenantlitze, aus dem die Erfahrung vieler Jahrzehnte spricht. Erwägt man sodann, dass dies die Stätte ist, wo unser hl. Ordensvater als Knabe mit Vorliebe zu beten pflegte, so fühlt man in sich sofort jene eigenthümlich cisterciensische Freude, die aus dem Anblicke solcher Bernardstätten wie von selbst in der Seele aufquillt. Einige mächtige Bäume, wohl Jahrhunderte alt, aber jugendfrisch und prächtig belaubt, klammern sich neben der Friedhofmauer mit knorrigen Wurzeln an den fast nackten Kalkfelsen an; es sind genügsame Asketen, sie scheinen keines Humus zu bedürfen, und von der würzigen Luft des Bernhardhügels allein leben zu können. Jedenfalls verschönern sie das an sich schöne Bild der Kirche bedeutend. — Das Innere der Kirche hatte den Kränze-, Bouquet- und Guirlandenschmuck der Bernardsoctav noch nicht völlig abgelegt; da und dort waren noch erträglich frische Zierden zu sehen. Ich irre wohl nicht zu sehr, wenn ich das Innere dreischiffig oder dreihallig nenne. Es ist von bedeutender Breite, dagegen ist die Spitzbogenwölbung des Mittelschiffes fast beängstigend stark gedrückt, wüsste man nicht, dass sie schon seit so vielen Jahrhunderten ungebrochen sich ausspannt und theilweise noch die Last des achteckigen Thurmes mitträgt. Denn ein Thurm ist es wohl und kein schwerer Dachreiter, wie ich anfänglich glaubte; er steht auf mächtigen Pfeilern, die das Innere der Kirche gliedern. Die Malereien der Decke waren schon weit vorangeschritten und fanden meinen Beifall, wenn sie auch bei weitem nicht so reich und vielleicht auch nicht so gelungen sind, wie die Decorationsmalerei des Meisters Martin aus der Ellwanger-Schule in unserer Kirche zu Mehrerau. Da ich mich als neugieriger Visitor behauptete, so will ich auch als solcher schreiben; weder die Kirche noch ihr geistlicher Wächter kommt dabei schlecht weg. Was mich wie bei meinem früheren Besuche auch dieses Mal erfreute, war die untadelhafte Reinlichkeit, die allerorten herrschte und die Ordnung, welche überall sich offenbarte. In der zwar engen Sacristei gefiel mir die Anbringung von Aufschriften an den Schränken und Schubfächern, wodurch alle Arten von Paramenten leicht zur Hand sind. Ein prächtig geschnitztes, überlebensgrosses Bild des gekreuzigten Heilandes ziert die Rückwand des Hochaltares. Dieser selbst ist gleichfalls sehr schön und stammt wohl, wie ich mir zu vermuthen erlaube, aus der Kirche der Fulenser; denn die Pfarrkirche erhielt einen grossen Theil der beweglichen Ausstattung jener Kirche, darunter auch einen reichen Schatz von Reliquien. Möglich scheint es mir demnach auch, dass ein Theil des Schmuckes der vier Nebenaltäre, etwa das eine und andere der nicht üblen Altarblätter, aus dem Fulenser-Heiligthum stammt. — Im Presbyterium sah ich eine schöne Pietà in Oel gemalt, in auffallend reichem Goldrahmen. Sie ist ein Geschenk Napoleon III., wie die Inschrift auf dem Rahmen kundgibt: *Donné par l'Empereur en 1863*. — An der Westmauer der Kirche neben dem Haupteingange erregte eine Teppicharbeit von bedeutender Grösse, aus dem 18. Jahrhundert stammend, meine Aufmerksamkeit. Sie stellt die Geburt Christi dar. Auf der einen Seite des göttlichen Kindes kniet die jungfräuliche Mutter, auf der andern ein Mann im Habit eines Mönches. Die Züge des Mannes sind nicht die bekannten des hl. Joseph; sie gleichen aber auch nicht denen des hl. Bernard. Ich bemühte

mich eine Zeit lang, eine befriedigende Lösung des Räthfels zu finden; es wollte aber nicht gelingen. — Die Kirche besitzt noch einen Schatz von hervorragendem Kunstwerthe, den ich zwar gleich zuerst beim Betreten der Kirche wahrgenommen hatte, dessen Beschreibung ich mir aber auf zuletzt gespart habe, nach jener oft sehr passenden Ordnung von Kana: «*Servasti bonum vinum usque adhuc.*» — Es ist dies eine alte Terracotta-Büste, den hl. Bernard darstellend; sie stammt aus dem Cistercienserinnenkloster Molaise in Burgund und ist wohl ein Werk des 18. Jahrhunderts. Sie gibt das Brustbild des Heiligen in Lebensgrösse und sehr gut in Farben gefasst. Das Antlitz ist etwas nach links gewendet, wie zu einem Gegenstücke hinschauend, und sanft geneigt. Es stimmt vollkommen mit dem bekannten Ausdruck der besseren Bernardbilder überein, übertrifft aber wohl die meisten dadurch, dass einmal die Züge des hl. Vaters hier überraschend genau so wiedergegeben sind, wie sie von dessen Zeitgenossen beschrieben worden; sodann dadurch, dass diese Züge durch die Würde und den Seelenadel, der aus ihnen spricht, ohneweiters selbst die hochgespannten Ansprüche eines cisterciensischen Kritikers an ein wahrhaft gutes Bernardbild zu befriedigen vermögen. Es ist wirklich eine Freude, dieses seelenvolle Antlitz, diese leuchtenden Augen voll Milde und Ernst zugleich, aus nächster Nähe zu betrachten. Da erscheint dann für Augenblicke der lebensvolle Ausdruck des Bildes so stark, dass man unwillkürlich eine Bewegung des Auges wahrzunehmen meint und erwartet oder fürchtet, es werde der feingeschnittene Mund sich öffnen zu väterlicher Rede oder ernster Mahnung, etwa wie: «*Nolle proficere est deficere*» oder: «*Te moneo, Dilectissime, pure semper ac strenue divinis interesse laudibus.*» Vortrefflich passen auf dieses herrliche Bild wie überhaupt auf jede gute Arbeit bildender Kunst, die schönen Worte unseres hl. Vaters Leo XIII., welche er einst einem gelungenen Lichtbilde oder wohl den Werken der höheren Photographie überhaupt widmete: «*Expressa solis spiculo — Nitens imago, quam bene — Frontis decus, vim luminum — Refert et oris gratiam!*» Für vorliegenden Fall müsste nur der erste Vers durch einen andern ersetzt werden, wie etwa nachfolgenden: *Glebae formata corpore* odgl. — Jene Bernard-Büste, welche in Nro. 1. S. 8 der „Cist.-Chronik“ beschrieben ist, hat mit der Fontanensischen grosse Aehnlichkeit; sie ist auch eine gelungene Nach- und Umbildung der letzteren, ausgeführt von einem Künstler der Abtei La Trappe. Die Umbildung besteht unter andern darin, dass das Oval des Gesichtes etwas verlängert und die Nase etwas stärker profilirt wurde, wodurch das Bild an Schönheit gewonnen hat, wenn nämlich die Fassung mit gleicher Sorgfalt und gleichem Geschick ausgeführt wird, wie dies am Vorbilde der Fall ist. Der historischen Treue thut die Aenderung kaum Eintrag; denn der Ausdruck bleibt derselbe, nur erscheint St. Bernard in der jüngeren Büste etwas jünger.

Die Kirche umgibt ein Friedhof von ziemlich beschränkter Ausdehnung, aber für das nur einige hundert Einwohner zählende Dorf gewiss leicht ausreichend. Einfache Kreuze oder bescheidene Denkmäler, deren gute Instandhaltung dem frommen Sinne der Ueberlebenden Ehre macht, zieren die Ruhestätte der Hingeschiedenen. Kein Monument von bedeutendem Umfange oder besonderem Kunstwerthe nahm ich auf dem Friedhofe selbst wahr; freilich war meine Umschau nur flüchtig, daher auch mein Urtheil nicht massgebend. Einige Schritte von der östlichen Friedhofmauer entfernt und ausserhalb des Friedhofes steht ein Denkmal von verhältnismässig bedeutender Grösse, würdig zwar aber auch sehr bescheiden gehalten: ein einfaches Steinkreuz auf starkem Unterbau. Es erinnerte mich viel an das Grabdenkmal des F.-M.-L. Hotze auf dem Friedhof von Bregenz. Auch das Denkmal von Fontaines ist dem Andenken von Kriegern gewidmet, die im Jahre 1870—71 in den Kämpfen um Dijon, vielleicht auf diesem Hügel, als Vertheidiger des Vaterlandes ge-

fallen sind. Das Monument trägt, wenn ich mich noch recht erinnere, nur die wenigen Worte als Inschrift: «*A ses défenseurs la patrie*» und das Datum der Kampftage. Ich wünsche nur, dass kein Fuss des Garibaldi'schen Raufgesindels diesen Hügel betreten und den aller Achtung würdigen einheimischen Vertheidigern sich aufgedrängt habe; denn mir erschiene dies wie eine Entweihung dieser heiligen Stätte und eines heldenmüthigen Kampfes. — Unweit dieses Kriegerdenkmales hat man einen günstigen Standpunkt zur Ansicht des früher erwähnten Teiches, den ich mit etwas unhistorischer Verwegenheit „Bernardsteich“ zu benennen mir erlaubte. Es ist durchaus kein Zugeständnis an eine etwaige skeptische Ader, sondern nur eine billige Rücksicht gegen die Wahrheit, wenn ich jene Bezeichnung jetzt auf ihren wirklichen Werth zurückführe, d. h. abschwäche. Ich glaube dies am besten zu thun, indem ich eine freundliche Bemerkung, die mir inbezug auf jene Benennung zugekommen ist, in wortgetreuer Uebersetzung hier anführe. Die Bemerkung lautet: „Jedermann gibt gerne zu, dass der hl. Bernard als Jüngling sich in einen zugefrorenen Teich gestürzt hat; jedoch kann man nicht mit Gewissheit angeben, wo der Heilige sich damals aufhielt: ob in Fontaines, in Châtillon oder anderswo. Es ist daher auch nicht gewiss, dass der Teich von Fontaines Schauplatz jener müthigen That war. Man sagt es zwar hierzulande allgemein, aber doch ohne stichhaltige Gründe.“ — Ich stimme mit dem Inhalte dieser Bemerkung vollkommen überein und freue mich um so mehr über sie, als diese Ansicht nicht etwa erst seither die meinige geworden, sondern es schon einmal gewesen war, bevor ich jene Benennung angewendete. Aber damals, im Jahre 1886, war ich mehr zur Annahme der Gewissheit ungestimmt worden. Als ich nämlich einmal von einer eingehenden Besichtigung des Teiches in die Bernardsburg zurückgekehrt war, erlaubte ich mir meinem freundlichen Wirth gegenüber die Frage: „Lässt es sich aber auch genügend beweisen, dass die That des jungen Bernard hier geschehen ist?“ — Drohend hob der Gefragte den Zeigefinger empor und mit täuschend nachgeahmtem Ernste sprach er: „*Modicae fidei, quare dubitasti?*“ — Ich antwortete zwar damals: „Weil ich die überzeugenden Gründe nicht zu finden vermag,“ bemühte mich aber seitdem doch an der Thatsächlichkeit zu Gunsten des Fontanensischen Teiches festzuhalten.

Ein Spaziergang um die Höhe des Hügels folgte. Einer Anzahl von Pflaumenbäumen auf der Westseite der Burg, die mit dunklen Früchten schwer beladen waren, zollte ich verdiente Aufmerksamkeit; theoretische nur, wie sich's versteht, nicht praktische, obwohl mir auch diese gern gewährt worden wäre. Die Apfel- und Birnbäume trugen genau so wie in der Umgebung von Mehrerau nur wenige oder keine Früchte. Schöne Weinpflanzungen bedecken den Westabhang des Hügels. Eine Art englischer Anlage schliesst sich nördlich an. Man sieht es den Gebüschpartien, die von gutgepflegten Wegen durchschnitten werden, an, dass hier einst eine feinere Parkanlage war und wieder werden solle; aber gegenwärtig ist die Ausstattung dieser sanftabfallenden Nordseite des Hügels noch in ziemlich bescheidener Entwicklung begriffen. Bäume seltener Art oder gewöhnliche von stattlichem Wuchse mit so üppigen Laubkronen, wie sie neben der Pfarrkirche und am Ufer des Teiches stehen, sind hier noch nicht zu treffen. Zwar stehen auch hier einige Exemplare, die bei günstigeren Bodenverhältnissen schon längst zu schattenspendender Grösse herangewachsen wären, die aber jetzt aus Mangel an Nahrung bemitleidenswerthe Zwerge geblieben sind. Es liegt eben nur sehr wenig Humus, wohl aber viel magerer Mauerschutt auf dem Felsengrund, und wenn seit so langer Zeit kein Regen gefallen ist, wie es bei meiner Anwesenheit der Fall war, dann sieht die höhere Flora dieser Hügelseite recht ermattet und lebensmüde aus, ich möchte fast sagen, wie Hypochonder der Pflanzenwelt. Die Wurzeln dieser Sträucher und Bäume ruhen ja in den Ueberresten von Cellen strenger Asketen;

kein Wunder demnach, dass auch diese Pflanzengebilde stark asketisch aussehen und wie von einer tiefen Melancholie gedrückt erscheinen; übrigens geben sie doch ziemliche Strecken Weges genügenden Schatten und angenehme Kühlung. — Etwa 4 m höher gelegen als das Niveau des Schlosses dehnt sich ein geräumiger und wohlgepflegter Küchengarten aus, dessen Seiten von reichbesetzten Blumenrabatten eingefasst werden. Rosen sind hier gut vertreten. Zu meiner Verwunderung sah ich hier eine Zierpflanze in voller Blüthe, die in Mehrerau bisher den bestgemeinten Bemühungen der zünftigen und nicht-zünftigen Gärtner zum Trotz sich nie entwickeln wollte: ich meine die Blüthe von *Gynerium argenteum*. Zwar stand auch diese Fontanensische Graminee hinter den stolzen und doch zierlichen Riesengestalten ihrer Schwestern, welche den Friedhof im Cistercienser-Kloster von Lérins so sinnvoll und so prachtvoll schmücken, weit zurück; aber trotzdem war die Pflanze schön, weil sie eben ganz war d. h. nicht nur eine wogende Fülle von Blättern als Basis aufquellen liess, sondern auch einen schlanken Schaft, an dessen Spitze die mächtige Silberrispe leicht sich wiegte.

In grossen und kleinen Vasen war auch eine ziemliche Anzahl exotischer Gewächse vorhanden: Hortensien und Oleander, Aralien und Laurus, Rhododendron und andere mehr. Die Pflanzen sahen sehr frisch und kräftig aus, waren auch recht verständig stilisirt, ohne Vergewaltigung ihres natürlichen Wuchses; sie schienen mir wohl geeignet, durch das saftige Grün ihrer eleganten Belaubung und die leuchtenden Blüten Vorhalle und Inneres der Bernardskapelle würdig zu schmücken. — Ein breiter Fahrweg zieht sich zwischen Gartenterrasse und der Burg hin; diese Isolirung bewirkt wohl hauptsächlich, dass das Erdgeschoss des Baues so gut trocken gehalten ist. Die Westseite der Burg selbst macht sich von der Terrasse aus besehen, sehr gut. Die gefällige Gliederung des Baues und besonders die ragenden Zinnen des „Monsieur Gérard“ und seiner Nachbarn laden nachdrücklich zu einer näheren Besichtigung ein. Es bleibt noch Zeit genug bis zum Mittagstische und der fast wolkenlose Himmel und die durchsichtige Luft versprechen eine lohnende Aussicht. Zwar habe ich Einsicht und Aussicht dort innen und oben schon wiederholt genossen; aber hier gilt eben auch, wie bei allem wahrhaft Schönen: *«decies repetita placebunt.»*

(Fortsetzung folgt.)

Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserm Orden.

II. Das Officium B. M. in Sabbato.

Ausser der Verehrung, die sich in der täglichen Recitation des Officium parvum kundgibt, hat unser Orden von jeher der Gottesmutter solche an den Samstagen in besonderer Weise dargebracht. Unsere Vorfahren folgten aber auch hierin nur dem allgemein in der Kirche und unter dem christlichen Volke herrschenden Brauche, denn der Samstag war von Alters her der sel. Jungfrau geweiht. Ein eigenes Officium de Beata für diesen Tag kannte man indessen im Orden noch nicht, es wurde, wenn nicht gerade ein Fest zu feiern war, das Ferial-Officium gebetet und nur die Missa war de Beata, wie schon die *Consuetudines* (c. 37) bestimmen. In den *Generalcapiteln* des Ordens ist im Laufe der Zeiten wiederholt von dieser Missa in Sabbato die Rede. Wir lassen die einzelnen darauf sich beziehenden Bestimmungen, so weit sie uns bekannt sind und wie sie der Zeitfolge nach erlassen wurden, hier folgen.*) Als erste bringen wir die vom J. 1220, obwohl wir schon aus dem J. 1151 eine besitzen, die wir aber an anderer Stelle wiedergeben. —

*) Die Citate sind der handschriftlichen Sammlung der Generalkapitel entnommen, die in Mehrerau sich befindet und als eine der vollständigeren von denen gilt, die überhaupt noch vorhanden sind.

„In Sabbatis vacantibus, quando Missa de Sancta Maria cantatur, in Conventu dicatur „Gloria in excelsis“ ob reverentiam B. V. et solemniter sicut in Dominicis cantetur cum praefatione „et te in veneratione“ et qui privatim cantaverit similiter faciat.“ Diese Verordnung wird im folgenden Jahre (1221) wiederholt und erweitert. „Missa B. Mariae cum duobus ministris et cum „Gloria in excelsis“ secundum tempus et cum praefatione videlicet „et te in veneratione“ et sine genuflexione in omnibus Sabbatis, omnino vacantibus celebretur, omissis collectis usitatis in Conventu. . . . In omnibus vero Sabbatis monachi, qui privatim celebrare voluerint, secundum tempus „Gloria in excelsis“ dicant cum praefatione.“ (Vergl. Nomasticon Cisterciense p. 283.) — Eine weitere Bestimmung liegt dann wieder aus den Jahren 1259 und 1260 vor. Dort heisst es: „In primis statuit et ordinat Cap. Gen., ut Missa, quae cum duobus ministris de beata Virgine solet cantari Sabbatis pro officio cuiuscunque Sancti, quod cum uno ministro cantari debet, nullatenus omittatur, sed alibi id officium injungatur a Cantore.“ — Und: „Cum ad honorem gloriosae Virginis anno praeterito Generale Capitulum duxerit statuendum, quod Missa, quae in Sabbatis de eadem cantari consuevit, pro aliqua Missa, quae cum aliquo ministro cantari debeat, nullatenus omittatur, sic declarat idem Cap. Gen., quod solemnes Vigiliae, quae eveniunt Sabbatis et Sabbata infra octavas Apparitionis et Ascensionis, et Officia defunctorum Missas suas habeant definitione prius edita non obstante.“ (Vergl. Nomasticon Cist. p. 504.) — Mit Hervorhebung des Umstandes, dass der Orden besondere Verehrung der Gottesmutter schulde, wird im Kapitel 1281 verordnet, dass künftig diese Messe an Samstagen auch an Festen M. M. zu lesen sei. „Item cum beatissima Dei Genitrix Virgo semper Maria singularis excellentiae dignitate merito Sanctis omnibus supereminens ab universis fidelibus sit multipliciter honoranda et praecipue ab Ordine nostro, qui ipsius speciali Patronatu ac Patrocinio praeceteris Ordinibus insignitur, ordinat et statuit Cap. Gen., quod, quotiescunque festivitas alicujus Sancti, quae habeat in Ordine duas Missas, diebus Sabbatorum occurrerit, si proprium etiam officium Missae Matutinalis intitulatum habeat, prima Missa in honorem ipsius B. V. celebretur, nisi forte ipso die Sermo in Capitulo habeatur.“ (Vergl. Nomasticon Cist. p. 505.)

Damit übereinstimmend finden wir auch in den ältern Missalen, z. B. in dem vom Jahre 1643, bei den Messeformularien de Sancta Maria folgende Rubrik: „De ea (sel. De Sancta M.) autem fit in conventu omni Sabbato, praeter Sabbatum in capite jejunii, festa sermonis, infra octa. solem. et octavas et vigil. Domini et SS. festa XII. lect. et I. Miss. nam in festis aliis II. Miss. I. Missa erit de beata, licet habuerit duo officia (praeter fest. S. Crucis) nisi officia dominicalia, aut defunctorum aut Miss. jejunii impediunt.“ — An dieser Stelle müssen wir auch anführen, was das Nomasticon Cisterciense im 3. Th. S. 620 über diese Messe sagt: „Missa vero ejusdem (sel. B. V.) post Missam de Conventu diebus Sabbatorum per totam Quadragesimam celebretur, nisi fuerit festum duodecim Lectionum, in singulis domibus Ordinis universi.“

Dass diese Messe zu Ehren der Gottesmutter aber möglichst feierlich gehalten werden soll, geht aus der Verordnung vom J. 1296 hervor: „Cum in Ecclesia triumphante Regina Gloriam, Mater Dei a dextris filii sui in vestitu deaurato assistere, et circumcineta varietatibus, a cunctis filiabus Syon Beatissima praedicetur, Generale Capitulum duxit provide Ordini universo concedendum, quod in quatuor praecipuis festivitatibus ejusdem Virginis ad Missam Majorem et in octavis et per octavas earundem, necnon et omni die Sabbati, quando Missa ipsius celebratur (quae Missa non debet pro aliqua Missa pro defunctis, nisi praesens defunctus fuerit: aut pro aliquo Sancto, nisi duodecim lectiones habeat, intermittere) in ornamentis

Altaris, in Vestibus ministrorum, in Canticis et modulationibus Ecclesiasticis aut luminaribus accendendis possit ei omnis honor et reverentia solemniter exhiberi, dummodo sollicitate caveatur, quod pro honestate gravitatis maturitas a facientibus observetur, ex quo devotionis jucunditas in assistentibus excitetur; et quod nil eorum, quae solent cantari ad Missam in Ordine nostro, aliquatenus omitatur . . .“ Für die Erhaltung der im Orden herrschenden Einfachheit besorgt, sieht sich aber das General-Kapitel schon im folgenden Jahre veranlasst, daran zu erinnern, dass keine Neuerungen, namentlich in Bezug auf Gesang eingeführt werden. „In primis ut ab Ordine nostro, qui a suo origine in multa puritatis simplicitate fundatus est, omnis curiositatis superfluitas auferatur, Definitionem de cantibus et modulationibus, et aliis praecipuis solemnitatibus B. V., in octavis et per Octavas, et in diebus Sabbatorum faciendis, anno praeterito editam sic modificat Cap. Gen. quod nihil omnino novum in cantibus hujusmodi aliquatenus attentetur.“

Wir wären hiemit mit unserer Aufzählung zu Ende und es möge hier nur noch eine Gutheissung des General-Kapitels vom Jahre 1609 ihren Platz finden, wenn sie, streng genommen, auch nicht hieher gehört. „Ubi ab antiquo Missa *Rorate per Adventum* decantari consuevit, mos ille retineatur ad majorem Beatissimae Virginis honorem et populi aedificationem, dummodo nihil eorum, quae juxta Ordinis praescriptum fieri debent, propterea negligatur.“

(Fortsetzung folgt.)

Einige Bemerkungen zur Choralfrage.*)

Die Frage, welche in der „Cistercienser Chronik“ von R. P. Maurus Holba aufgeworfen wurde, ist sehr wichtig und verdient daher ganz das Studium der unserm Orden ergebenden Mitbrüder. Ein jeder soll seine Gedanken hierüber äussern, sei es, dass er für Erhaltung, sei es, dass er für Aenderung unseres liturgischen Gesanges ist, damit, wenn die Sache gehörig erörtert worden, die Sachverständigen ein Urtheil abgeben können, gegen das man nichts mehr einwenden kann. Ich nehme mir daher die Freiheit, meine Bemerkungen mitzutheilen, die ich nach der Lektüre der lebhaften Erörterungen in dieser Zeitschrift bis incl. Nr. 14 zu machen habe. (Meine Arbeit setzt voraus, dass der Leser Nr. 14 vor Augen habe, damit ich nicht zu langweiligen Wiederholungen gezwungen werde; sie wird dieser Nr. Schritt für Schritt folgen.)

Bevor ich mich auf die strittige Sache einlasse, möge es mir gestattet sein, bekannt zu geben, unter welchen Bedingungen ich am Kampfe theilnehme. Die Wichtigkeit des Gegenstandes dieser Controverse sowie die brüderliche Liebe, welche uns verbindet, muss den Streit ausschliesslich auf den vorliegenden Gegenstand beschränken, und darf keineswegs die Person der Kämpfenden hineingezogen werden, weil, bis zum offenbaren Beweis des Gegentheils, diese Letztern in meinen Augen unserm Orden gleichmässig ergeben sind. Die Kämpfenden sollen also die gegen die von ihnen vertheidigte Meinung gerichteten Hiebe nicht als ihnen geltend betrachten. Ich kann in meiner Eigenschaft als fehlbarer Mensch einen Satz festhalten, welcher in Wirklichkeit dem Orden widerspricht, und doch diesem, trotz meines Irrthums, in kindlicher Liebe zugethan sein. Ich möchte daher nicht, dass die Kämpfer, wenn auch nur im Scherz, von Hieben redeten, die sie erhalten hätten. Der Einsatz in diesem friedlichen Turnier ist zu beträchtlich und die Zahl der auf der Gallerie befindlichen Zuschauer zu gross und sie selbst einander persönlich zu unbekannt, als dass man es wagen dürfte, einen Prinzipienkampf in einen kleinlichen

*) Uebersetzt von P. Martin Mathis. S. Nr. 16. S. 89.

Zank über Personen ausarten zu lassen. Dieses alles sei daher so gesagt, dass diejenigen, deren Ansichten ich bekämpfen werde, niemals den geringsten Zweifel haben an der Achtung und brüderlichen Liebe, die ich pflichtschuldig für sie hege.

R. P. Maurus Holba bringt, um uns zu veranlassen, den Cist.-Choral aufzugeben, theoretische und praktische Argumente vor.

A. Die theoretischen Argumente sind: der Ursprung unseres Chorals und seine Aesthetik.

1. Was den Ursprung betrifft, so scheint er mir unvollständig dargestellt zu sein. Unsere Vorfahren haben nach dem Zeugnis des hl. Bernard nach dem am meisten authentischen Gesang geforscht. Aber was verstanden sie damals unter dem am „meisten authentischen“ Gesang? Es handelte sich für sie nicht darum, andern den Gregorianischen Gesang als den allein authentischen gegenüberzustellen; denn R. P. Maurus gibt es zu, dass zu dieser Zeit es keine andern Antiphonarien geben konnte als die römischen, welche im ganzen Abendlande von dem hl. Gregor d. G. bis zu den Tagen des hl. Bernard verbreitet waren. Allein diese gregorianisch-römischen Antiphonarien sind alle voller Fehler sowohl bezüglich der Notation als bezüglich des Textes, wie uns der Schluss des Tractates „De ratione cantus“ lehrt: *«Ut enim de comprovincialibus loquar Ecclesiis, (sagt dort der hl. Bernard) sume Remense Antiphonarium, et confer illud Bellovacensi vel Ambianensi seu Suessionensi Antiphonario, quod quasi ad januam habes, si identitatem inveneris, age Deo gratias!»* Selbst das von Metz, dessen Schule, von dem römischen Cantor Peter im J. 790 gegründet, im Mittelalter so berühmt war, wurde noch als sehr fehlerhaft befunden. *«Itaque examinatum displicuit, eo quod et cantu et littera inventum sit vitiosum et incompositum nimis, ac paene per omnia contemptibilis.»* (S. Bernard, Prol. Ep.) Hieraus folgt, dass man für unsere Vorfahren „das am meisten authentische“ nur das bezüglich der Notation und des Textes „fehlerfreieste“ bezeichnen kann. Wenn sie das Wort „authentisch“ in dem Sinne genommen hätten, in welchem wir es heute seit dem Dekret v. 10. April 1883 nehmen, so würden sie, um den am meisten authentischen Cantus aufzusuchen, nach Rom und nicht nach Metz gegangen sein. Um daher dem Geiste der hl. Ordensstifter, deren frommen Eifer im Aufsuchen des am meisten authentischen Cantus man lobt, treu zu bleiben, entschliesst man sich endlich, müde aller dieser Fehler, zu einer ernstlichen Revisionsarbeit: *«tandem aliquando, non sustinentibus fratribus nostris Abbatibus Ordinis, cum mutari et corrigi placuisset.»* (Ep. Prol.), und der ganze schöne Traktat „De ratione cantus“ hat keinen andern Zweck, als die bei der Correktion befolgten Regeln zur Kenntnis zu bringen: *«Porro mutationis hujus causam et rationem, si quem evidentius et plenius nosse delectat, legat subjectam praefatiunculam, quam praefati discussores veteris Antiphonarii ad hoc ipsum praeparare curaverunt, ut palam factis, quae in illo erant, tum cantus quam litterae vitiis, renovationis et correctionis necessitas atque utilitas clarius appareret.»* (Ep. Prol.) So waren unsere Vorfahren in der That: *«veritatis indagatores, non obstinati aemulatores antiquitatis,»* nach dem von R. P. Maurus citirten Worte Guido's.

Nachdem einmal der am meisten authentische Cantus, d. h. fehlerfreie bezüglich der Notation und des Textes festgestellt war, musste man dessen unverletzliche Erhaltung im Orden sichern, und der hl. Bernard belehrt uns, dass dafür gesorgt worden: *«Ita ergo, ut demum mutatum est et in hoc volumine continetur, volumus in nostris de cetero Monasteriis tam verbo quam nota ubique teneri, et mutari omnino in aliquo ab aliquo, auctoritate totius Capituli, ubi ab universis Abbatibus concorditer susceptum et confirmatum est, prohibemus.»* Ist diese Annahme für immer geboten,

jede Aenderung durchaus untersagt, dann haben wir darin das Gesetz für die Zukunft, welches der einmüthige Willen des Capitels des gesammten Ordens vorgeschrieben hat, und das nur von derselben Auctorität oder durch die höhere, die Kirche, verändert werden kann.

Der Anfang der Abhandlung „De ratione cantus“ lässt den Grund einer solchen Massregel begreiflich erscheinen, nämlich die innige Verbindung der Musik mit den Sitten, eine Verbindung, die den Alten wohl bekannt war (Cic. 2 de Legibus, — Plutarch. l. de Musica, — Aristoteles l. VIII. Politicorum und sein berühmter Ausleger S. Thomas, — Clemens v. Alex., Paedag. l. II. c. IV. — S. Ambrosius, Ps. 118 — etc. etc.) «*Sed quia penitus indignum videbatur, qui regulariter vivere proposuerant, hos irregulariter laudes Deo decantare, . . . Dignum siquidem est, ut, qui tenent Regulae veritatem praetermissis aliorum dispensationibus, habeant etiam rectam canendi scientiam, repudiatis eorum licentiis qui similitudinem magis quam naturam in cantibus attendentes. . . . Haec omnia cum (sint) Regularum perfectionem magis exterminantia quam determinantia, omnino procul sunt ab illis, qui vitia magis abscindere quam dispensare noverunt.*» Desshalb schrieb Cardinal Bona, († 1674) (De divina Psalm. c. 17. § 5, n. 2), dem die Arbeiten, welche nach dem Concil von Trient auf Geheiss der Päpste unternommen und in den Jahren 1614 und 1615 veröffentlicht wurden, um den verdorbenen Choral wiederherzustellen und ihn den Fähigkeiten der Sänger anzupassen, nicht unbekannt waren: «*Primo quidem receptum a majoribus cantum integrum oportet et illibatum custodire, ne si semel aberrare coeperimus, paulatim inconsultis mutationibus Religionis integritas destruat.*» Desswegen also haben unsere Väter vom hl. Bernard an bis auf unsere Tage das für immer geltende Gebot so gewissenhaft beobachtet. Der gelehrte Benedictiner P. Ambros Kienle bemerkt in seinem Abriss über die Geschichte des Chorals, nachdem er die ungeheuren Arbeiten gelobt hat, welche der hl. Bernard für die Erhaltung eines guten liturg. Gesanges in den Cistercienser-Klöstern unternommen hat: „Die Cistercienser schlossen sich, in Folge ihres conservativen Characters gegen die Bewegungen und liturgischen Neuerungen späterer Zeit ab und bewahrten die gesanglichen Einrichtungen, die sie im 11. Jahrhundert beim Entstehen ihres Ordens vorgefunden hatten, ohne Aenderung.“ (1. Aufl. S. 125.) So ergibt sich aus dem Ursprung unsers Chorals die Folgerung: „Bewahren wir denselben so lange, als das Generalkapitel des Ordens das unter dem hl. Bernard dictirte Gesetz nicht zurücknimmt, oder die Kirche den Willen oder den Wunsch nach einer Abänderung nicht kund gibt.“

2. Gehen wir zum ästhetischen Argumente über. Ich bedauere, dass R. P. Maurus die von Dom Pothier (übersetzt von P. Ambros Kienle) citirten Stellen nicht vollständiger wiedergegeben hat, wenn er uns sagt: „Die Stimmbewegung auf einem Ganzton gehört offenbar der frühesten Zeit an und stimmt vollständig mit zur Einleitung des „Pater noster“ und zu den Formeln des „Flectamus genua“, „Requiescant in pace“ und andern, welche wir oben der gleichen Ordnung zugewiesen haben. Wie wir schon anlässlich der Präfationsmelodie bemerkt, kann es vorkommen, dass sich die Stimme für längere Zeit erhebt und eine andere Dominante erhält. Dies geschieht z. B. im Epistelon, wie wir ihn im Cantorinus finden.“ (S. 221, Ausgabe von 1881.) Das beweist, dass die Dominante A und die Dominante C, beim Recitativ angewendet, Abwechslung geben ohne gleichwohl die Einheit zu zerstören, wie es R. P. Maurus fürchtet. Einige Seiten weiter (226) sagt derselbe Auctor: „An manchen Orten, und besonders bei den Cisterciensern, wurde die Melodie für Epistel und Evangelium auf die Dominante transponirt, was die Natur der Intervalle ändert, aber den Melodien einen altherwürdigen Character und ein sehr bemerkenswerthes religiöses Gepräge verleiht.“ Der gelehrte Benedictiner

findet also darin mehr als einen bloß altherwürdigen Character, er findet darin überdies einen sehr beachtenswerthen religiösen Stempel. Wenn meine geringfügige Meinung nach dem Urtheil eines so vollendeten Meisters, wie Dom Pothier, über die ästhetische Seite des Gegenstandes sich zu äussern wagte, so würde ich sagen: „Diese Abwechslung der Dominante C und A liefert uns ein kostbares Hilfsmittel: die kleine Terz kann für ernste und einfache, und die grosse Terz für freudige oder majestätische Gesänge dienen. Das ist der Vortheil, den unser Ritual (1721) daraus zu ziehen scheint, wenn es z. B. auf die kleine Terz der Epistel die grosse Terz des Evangeliums folgen lässt, indem es so den feierlichen Ton des Meisters über den bescheidenen des Schülers majestätisch erhebt.“ Ich verweile nicht weiter dabei und begnüge mich damit, vor einer ästhetischen Prüfung mit vorgefasster Meinung zu warnen, bevor man sich von einer gegentheiligen Gewohnheit losgemacht hat. Ich spreche aus Erfahrung. Vor meinem Eintritt in den Orden habe ich mich siebenundzwanzig Jahre lang mit dem Gesang der Diöcese Lüttich, den ich sehr liebte, beschäftigt. Anfangs musste ich gegen die Tyrannei der Gewohnheit kämpfen; nachdem ich aber durch Uebung meine Freiheit wiedererlangt hatte, wurde es dem Cistercienser-Choral nicht schwer, meine ganze Sympathie zu gewinnen.

Was unsere übrigen liturg. Gesänge betrifft, wie sie das Antiphonarium und das Graduale bieten, so scheint es mir seit mehr als zwanzig Jahren, wenn ich dieselben mit dem in der bewundernswerthen Abhandlung „De ratione cantus“ Gesagten vergleiche, dass die Compositionen genau die hervorragenden Merkmale jener diatonischen Tonart an sich tragen. Nur das eine oder andere der Stücke, die bei der Einführung neuer Officien erst entstanden, könnte man meines Dafürhaltens bemängeln.

B. Wir kommen endlich zum praktischen Argumente. 1. Was die Erklärung über den authentischen Gesang in dem berühmten Dekret vom 10. April 1883 anbelangt, so würde ich sogar noch strenger sein, als R. P. Maurus. Wenn das erwähnte Dekret auch keinen formellen Befehl ertheilt, so bemerkt es gleichwohl: „Constantem esse Summorum Pontificum praxim ad nonnullos abusus tollendos persuasione magis quam imperatis uti voluisse; eo vel maxime scientes quod Rmi locorum Ordinarii, eorumque Cleri, verba exhortationis Summi Pontificis loco mandati pie ac religiose interpretari solent.“ Daraus folgt, dass man die Tragweite des wirklich in dem Dekrete enthaltenen Satzes: „dass nämlich darin kein Befehl gegeben werde, den authentischen Gesang anzunehmen,“ nicht übertreiben soll, sondern dass man ihn nur in Uebereinstimmung mit der Auctorität auslegen darf, die sich darin ausspricht. Nichtsdestoweniger halte ich mit R. P. Maurus dafür, dass der Cistercienser-Orden an diese „exhortationes loco mandati interpretandae“ nicht gehalten ist:

a) weil das Verjährungsrecht für unsere ganze Liturgie, Text und Notation erworben ist;

b) weil das zweifache Motiv, welches die Feststellung dieses authentischen Gesanges hervorgerufen hat, bei uns nicht existirt: unser Gesang ist, wir haben es oben gesehen, nicht verdorben worden; unsere Sänger sind jetzt nicht weniger fähig als früher, ihn gehörig auszuführen; ich halte das zu beweisen für unnütz;

c) weil durch die liturgischen Verordnungen der Cistercienser-Orden nicht berührt wird, wenn er nicht namentlich bezeichnet wird.

2. a) Wenn die neuen Orden den authentischen Gesang annehmen, so ist nichts natürlicher als das, denn sie haben nichts Besonderes, das sie daran hinderte.

b) Auch die alten Orden mögen dasselbe thun, wenn sie nichts Eigenartiges zu bewahren haben; das scheint auch ganz billig. Was den Benedictiner-

orden im besonderen betrifft, so erinnere ich mich nicht, in meiner häufigen Lectüre über diese Materien jemals die geringste Erwähnung von einer Reform angetroffen zu haben, welche vor der Epoche des Zerfalles vorgenommen und so ängstlich erhalten worden wäre wie im Cistercienserorden. Dass dies das beste Mittel für das thatsächliche Wiederaufleben eines alten Ordens wäre, wie das bei der Beuroner Congregation der Fall ist, das scheint nicht zweifelhaft. Man sieht auch leicht die Ausnahmsstellung des Cistercienserordens ein, wie sie sich nach dem Vorausgegangenen entwickelte.

c) Was die neuen Feste anbelangt, so möge man, wenn die eine oder andere Melodie regelwidrig ist, eine Commission von Ordenscantoren berufen und unter der Auctorität eines Generalcapitels die Verbesserung beschliessen. Das ist der vernünftigste Weg, den uns unsere Vorfahren erschlossen haben und von dem in dieser Materie abzuweichen niemanden gestattet ist; das diesbezügliche Gesetz ist ein ausdrückliches.

d) Was ist Auffallendes darin, dass wir in den drei letzten Tagen der Charwoche dasselbe Officium wie die römische Kirche haben, da ja diese selbst während diesen Tagen ihre gewöhnliche Liturgie suspendirt, um zur uralten Form des Officium divinum zurückzukehren, deren Einfachheit mit der ersten Feierlichkeit dieser Trauertage mehr übereinzustimmen scheint. (Cfr. de Herdt, Romzée-Hazée, etc.)

e) Eine Veränderung unserer Notation wird die Erneuerung der Antiphonarien, Gradualien und Psalterien nothwendig machen, obgleich der Text derselbe bliebe.

f) Die Veränderungen im Texte, welche von dem Generalabt Cl. Vaussin und von andern später eingeführt worden sind, haben die Gutheissung Roms erhalten mit dem Befehl für alle, sich künftig darnach zu richten.

g) Wir sind, Gott sei Dank, mit Rom vollständig durch unsere ganze Liturgie vereinigt, deren Text beibehalten werden muss und deren Notation bis heute nicht zur geringsten Bemerkung seitens des römischen Stuhles Veranlassung gegeben hat, der von ganzem Herzen nachzukommen, wir alle uns zur heiligen Pflicht machen würden.

3. Schliesslich gebe ich zu, dass der Cistercienser-Religiose, wenn er nicht in einer Ordenskirche singt, sich dem in dieser Kirche angenommenen Gesange anbequemen soll. Jedoch scheint die Schwierigkeit, zwei verschiedene Cantus kennen und befolgen zu müssen, nicht sehr bedeutend. a.) weil, wenn auch die Cistercienser den authentischen Gesang Roms zulassen, es nichtsdestoweniger nur dem Ordinarius und dem Summus Pontifex zusteht, denselben in den zu ihrer Jurisdiction gehörigen Kirchen einzuführen. Daraus folgt, dass mit der von R. P. Holba verlangten Reform die Schwierigkeit nur sehr selten gehoben sein würde.

b.) Ich kann nicht zugeben, dass ein Cistercienser-Religiose dispensiert werde, sich genügend im Choral auszubilden, um ohne Schwierigkeit dieses vorgebliche Kunststück zu Stande zu bringen, nöthigenfalls eine zweite Sangesweise der Epistel, des Evangeliums u. s. w. zu lernen. Jedem Widerspruch halte ich folgende Worte des berühmten Cardinals Bona (de div. Psalm. c. 17, § III, Cantus Ecclesiastici primi inventores) entgegen: *«In qua sane tractatione ne molestus sit mihi lector si prolixus fuero; nam, ut fatear quod res est, et musicam amo et pudet me plerosque ecclesiasticos viros totius vitae cursu in cantu versari, ipsum vero cantum, quod turpe est, ignorare.»* Wenn er das an einem Weltgeistlichen unerträglich findet, wie erst an einem Mönche, der jeden Tag seines Lebens das Officium divinum singen muss?

Aus dem Ganzen dieser Bemerkungen schliesse ich, entgegen dem was R. P. Maurus am Anfang des fraglichen Artikels uns zumuthet, dass wir unsern Cistercienser-Choral beibehalten sollen, nicht als alterthümlichen Kram, zu dessen

Beibehaltung uns neue und kostspielige Bücherausgaben verurtheilen, sondern vielmehr als ein glorreiches Denkmal der Wissenschaft und der Frömmigkeit unserer hl. Stifter, als ein kostbares Erbstück, das unsere Vorfahren uns unverehrt überliefert, nachdem sie es mit der treuesten Sorgfalt bewahrt haben. Anders handeln wäre ebenso ungerecht als verderblich: ungerecht — weil unser Schatz weit davon entfernt ist, diese demüthigende Geringschätzung zu verdienen; verderblich, weil es von dem Tage an, da die Wahrheit Meister und Schüler zwingen würde, den Cistercienser-Choral als eine der modernen Wissenschaft unwürdige Musik zu betrachten, unmöglich sein würde, den Novizen aufrichtig und wirksam für denselben Geschmaek einzufliessen, — den Novizen, die vermöge ihres hl. Berufes aufgefordert werden, sich darin zu vervollkommen, um auf würdige Weise das Lob des Herrn zu singen.

Val-Dieu in Belgien.

P. Robert Collette.

Druckfehler-Berichtigung. Nr. 16. S. 89. Z. 24. done pas; S. 89. Z. 48. und S. 90. Z. 27. apprend st. apprends; S. 90. Z. 15. cum mutari st. eum m.; S. 91. Z. 36. tierce majeure st. t. majestueuse; Z. 46. confrontés st. confrontis; Z. 53. cependant st. cependant; S. 92. Z. 22. ces st. les; Z. 27. de l'Ordre beizufügen: Cisterciens; Z. 47. nous nous ferions st. nous ferions.

Nachrichten.

Lilienfeld. P. Berthold Hromadnik, bisher Pfarrer in Ramsau (St. Pöltner Diöcese), und P. Petrus Weintritt, bisher Pfarrer in Radelbrunn (Wiener Diöcese), tauschten am 12. Juni ihre Stationen. — P. Justin Panschab, bisher Pfarrer zu Kaumberg, kehrt mit Beginn Juli als Prior und Stiftspfarrverweser in's Stift zurück. Die Pfarre Kaumberg wurde dem bisherigen Kooperator von Wilhelmsburg, P. Cornelius Mealzer, verliehen. — P. Bernhard Brandstetter, Koop. zu Türnitz, hat die Pfarrkonkursprüfung abgelegt. — Am Dreifaltigkeitssonntage wurden durch den hochw. Ordinarius von St. Pölten, Dr. Matthaeus Jos. Binder, zu Lilienfeld über zweihundert Kinder gefirmt. — Der hochw. Abt Vinzenz Knödl von Reun beehrte am 12. Juni Lilienfeld mit seinem Besuche. Die Rückreise erfolgte am 14. Vormittags, und zwar nicht, wie ursprünglich beabsichtigt war, über Mariazell, sondern via Leobersdorf über den Semmering.

Marienstatt. Nach fast halbjährigem Strike will der alte Correspondent aus dem Westerwalde die Berichterstattung wieder aufnehmen, obwohl er weder Lohnerhöhung noch Verminderung der Arbeitszeit durchgesetzt hat. Am 7. Mai hat Br. Tesselin Düber von Herdorf a. Sieg die einfachen Gelübde abgelegt. Einige Candidaten warten schon lange auf das Ordensgewand. Im Chore sind wir nun 14 Mann stark, also gerade um die Hälfte mehr als voriges Jahr. Unsere Cistercienser-Singweise beim Amte fällt hier gar nicht auf, weil ja die Kölner und Trierer fast genau so singen, wie wir. Den Vorzug aber haben die Genannten, dass sie die Epistel und das Evangelium feierlich langsam singen, wodurch die Schönheit dieser Singweise erst recht zum Ausdruck kommt. Vade et fac similiter, dann wird der Sängerkrieg bald beendet sein, und zwar zu Gunsten unseres traditionellen Gesanges, von dem wir ohnehin nicht lassen werden. — Am grossen Wallfahrtstage des Westerwaldes, am 12. Juni, fanden sich etwa 10,000 Wallfahrer hier ein. Vier Processionen hatten Musikbänden bei sich. Decan Laux von Montabaur hielt das Hochamt, Pfarrer Siegel von Selters die Festpredigt. — Seit Ende April ist man mit der Restauration unserer Klosterkirche beschäftigt. Die Decoration lehnt sich ganz an die ursprüngliche aus dem 13. Jahrhundert an, wird also sehr einfach und den strengen Ordensvorschriften früherer Zeit entsprechend. Glücklicherweise ist der Bau der Kirche an und für sich so schön, dass auch eine einfache Decoration hinreichend ist. Die Fenster des Presbyteriums werden nach und

nach Glasgemälde erhalten, wenn hiefür Donatoren sich finden. Sollten etwa die Bibliothekare unserer Cistercienser-Klöster in Oesterreich zu wenig Raum für ihre Doubletten haben, so bitten wir sie, den Ueberschuss cum licentia Superiorum an unser „Bibliotheklein“ zu senden. (Station Hattert, Westerwald.)

Mehrerau. Am 31. Mai legten die Laienbrüder Paul Rünzler und Peter Nennung nach bestandenerm Prüfungsjahr die Gelübde ab. — An demselben Tag traf der Hr. Erzabt Maurus Wolter von Beuron, der von Seckau kam, hier ein und blieb bis Montag früh. — Am 7. Juni hatten wir den Besuch des P. Provinzials der deutschen Jesuitenprovinz und am 9. den des P. Provinzials der nordtirolischen Kapuziner.

Rein. Am 26. April wurde Fr. Robert Woth als Novize eingekleidet.

Stams. Am 3. Juni hielten hier die in der Seelsorge wirkenden Priester die erste Casusconferenz für das Jahr 1890 ab unter dem Vorsitz des Herrn Decans von Silz. Es theilnahmen sich 10 Seelsorgspriester daran. Auch der Hr. Prälat und P. Prior wohnten derselben bei. Solcher Conferenzen sind drei im Jahre; es werden jedesmal vier Casus gelöst, wie sie im Diözesan-Directorium angegeben werden. — Anfangs Juni war der hochw. Herr Abt in Wien bei der Zusammenkunft der Cistercienser-Aebte zur Wahl der Provinz-Ordensobern.

Zwettl. Grosse Freude und innige Dankbarkeit gegen unseren gnädigen Monarchen rief im Brüder- und Freundeskreise die Verleihung des Comthur-Kreuzes des Franz-Joseph-Ordens an unseren hochwürdigsten Herrn Prälaten, Stephan Roessler hervor, die am 2. Juni in der „Wiener-Zeitung“ publiciert wurde. Unermüdlieh im Wirken und Schaffen wendet Abt Stephan den grössten Theil seiner Sorgfalt der Renovation unserer majestätischen Stiftskirche zu und findet immer noch Zeit, durch seine Thätigkeit als Präsident des Zweigvereines Zwettl vom rothen Kreuz nach Aussen segensbringend zu wirken. Diese zwei Felder seiner Thätigkeit vor den vielen Andern hervorgehoben zu haben möge genügen; möge die allerhöchste Auszeichnung den hochwürdigsten Hrn. Abten in seiner ferneren Thätigkeit fördern und das Kreuz noch lange, recht lange seine Brust zieren zur Freude seiner Brüder und Freunde!

Am 2. Juni legte Herr Carl Neubauer nach vollendetem Probejahre im Kapitelhause die einfachen Gelübde ab.

* * *

Frauenthal. Am 3. Juni wurden durch den hochw. Hrn. Visitor Abt Maurus Kalkum von Wettingen-Mehrerau als Chorfrauen-Novizinnen eingekleidet: M. Alberika Heggli von Root, Kt. Luzern und M. Augustina Steiner von Dagmersellen ebenfalls Kt. Luzern und als Conversschwester M. Antonia Kaufmann von Haselstauden in Vorarlberg.

Todtentafel.

Lilienfeld. Erst am 12. Februar d. J. haben wir einen Mitbruder zu Grabe begleitet und schon wieder ist uns einer entrissen worden; damals war es ein 88jähriger Greis, diesmal galt es einem erst 38 Jahre zählenden Manne. P. Rudolf Russ, am 29. Juni 1852 zu Salingstadt, einer Pfarre des Cisterciens-Stiftes Zwettl, geboren und in der hl. Taufe Petrus benannt, hatte, nachdem er zu Krems das Gymnasium absolviert hatte, am 6. Oktober 1872 zu Lilienfeld das Ordenskleid genommen, sich durch die am 31. Dez. 1876 abgelegte solenne Profess enger dem Stifte verbunden, und am 29. Juli 1877 in Lilienfeld priuizirt. Seine theol. Studien hatte er in den ersten drei Jahren zu Heiligenkreuz, im vierten zu St. Pölten persolvirt. Zunächst nach Unterretzbach (Wr. Diöz.), dann am 13. Aug. 1881 nach Turnitz (bei Lilienfeld) als Kooperator bestellt, kam er bereits am 22. Novbr. 1883 als Pfarrverweser nach

Eschenau. Krankheit nöthigte ihn, schon im vorigen Jahre um Rückberufung in's Stift anzusetzen. Sein Wunsch konnte aber erst heuer erfüllt werden. Leider war es insoferne zu spät, als er keine Erholung und Genesung mehr finden konnte. — Ein ungemein schmerzhaftes Leber- und Magenleiden, verbunden mit häufigen, daher entkräftigenden Blutungen, hatte den sonst rüstigen Mann so herabgebracht, dass er, als er am 28. Mai d. J. in's Stift Lilienfeld abgeholt wurde, nur mit grösster Beschwerde in den Wagen und aus demselben gehoben werden konnte. Am 3. Juni Vormittags mit den hl. Sterbesakramenten versehen, hatte der arme Dulder bereits wider alles Vermuthen gegen $\frac{1}{2}$ 4 Uhr Nachmittags ausgelitten. Das Leichenbegängniss fand am 5. Juni Nachmittags statt. Viele Priester, darunter der geistliche Herr Bruder des Verstorbenen, Hr. Ferdinand Russ, Koop. zu Stanz (Seckauer Diöz.), auch zahlreiche ehemalige Pfarrkinder, die ihn um seiner Leiden willen nur noch lieber gehabt hatten, nebst vielen persönlichen Freunden begleiteten unsern Rudolf zu Grabe. Das soleenne Requiem wurde am 6. Juni celebriert.

Wilhering. Gestorben 22. Mai Fr. Bonifatius Stölzl, Theolog des I. C., geb. 2. Oct. 1869 zu Kirchberg.

Mariastern zu Gwigen. Gestorben 22. Juni nach langer Krankheit die Chorfrau M. Flora Freywis; geb. 14. Jan. 1833 in Bregenz; Prof. 11. Aug. 1862. Die Beerdigung fand am 24. Juni Vormittags statt. Zu derselben waren aus Mehrerau die hochw. PP. Chrysostomus Rieger, Subprior und Bernard Widmann erschienen.

Cistercienser-Bibliothek.

A.

Vom Hochwüird. H. P. Alexander Lipp, Novizenmeister in Z w e t t l wird nächstens ein gewiss allen Cisterciensern höchst willkommenes Werk erscheinen: „Die Hymnen des Cistercienser-Breviers. Uebersetzt und erklärt von —.“ (Commissions-Verlag von Kirsch in Wien). Um über das Werk und dessen Einrichtung zum Voraus zu orientieren, theilen wir hier einen Hymnus theilweise mit: Urbs Jerusalem beata. Verfasser unbekannt. Nicht einmal über die Entstehungszeit des Hymnus herrscht einheitliche Ansicht; denn Daniel und Schlosser nehmen als solche die Zeit vom X.—XIII. saec., Mone VI.—VII, während Bonsi, Signoretti wie Gavantus den hl. Ambrosius als Verfasser nennen. Da nun wegen unregelmässigen Versmasses die Autorschaft des heiligen Ambrosius nicht leicht vertheidigt werden kann, andererseits der Hymnus bereits im Pontificale Pictaviense X. saec. sich findet,¹⁾ so müssen wir wohl Mone beistimmen und sagen, der Hymnus stamme von einem unbekanntem Verfasser des 6. oder 7. Jahrhunderts. (Hier folgt der Text des Hymnus.) 1. Jerusalem, Gesicht des Friedens genannt, ist die beglückte Stadt, die im Himmel erbaut wird aus lebendigen Steinen und von Engeln umgeben ist, wie von ihrem Gefolge die Braut. — 2. Ganz neu kommt sie vom Himmel, dem bräutlichen Gemache, bereitet, um als Verlobte dem Herrn vermählt zu werden; ihre Gassen und Mauern sind von reinstem Golde. — 3. Das Heiligthum ist geöffnet, und die Thüren glänzen von Perlen, und in Kraft der Verdienste wird dahin Jeder eingeführt, der um des Namens Christi willen hier auf Erden Bedrängnis leidet. — 4. Die in Leiden und Bedrängnissen geglätteten Steine werden durch die Hand des Meisters an ihrem Platze passend eingefügt; geordnet werden sie aufgestellt im heiligen Gebäude, um (in Ewigkeit) zu bleiben. — 5. Als Grundfeste ist der Eckstein, Christus, gesendet worden, der im Gefüge der Wände mit beiden in Verbindung steht, den das heilige Sion aufgenommen hat, in dem der Gläubige fest besteht. — 6. Jene gottgeweihte und -geliebte Stadt ist ganz voll von Lobpreis und Jubelsang und verherrlicht mit Begeisterung den dreieinigen Gott. — 7. In diesem Gotteshause, allmächtiger Gott, lass dich erbitten und komme und nimm in sanfter Güte unsere flehentlichen Gebete auf: Reichlichen Segen giesse ein hier immerdar. — 8. Alle mögen hier für würdig befunden werden, das Erbetene zu erhalten, und das Erlangte für immer in Gemeinschaft mit den Heiligen zu besitzen, einzutreten ins Paradies, wenn sie zur Ruhe eingegangen sind. — 9. Ruhm und Ehre sei Gott, dem immerdar Allerhöchsten, zugleich dem Vater und dem Sohne, dem erhabnen Geiste, dem Lob und Macht gebührt in alle Ewigkeit.

1) Siehe Daniel, IV. B. 8. 194.

Das himmlische Jerusalem zeigt sich unseren Augen in seiner Schönheit; schön und herrlich kommt es in neuer Gestalt, als christliche Kirche, in dieses Jammertal hernieder, um als Christi Braut ihm vermählt zu werden. Der prachtvolle Eingang in diese herrliche Stadt steht jederzeit offen, und Einlass und beständige Wohnung daselbst findet Jeder, der nach Christi Wort und Beispiel den Weg des Kreuzes gewandelt. Grundstein dieses Doppelgebäudes, — der triumphierenden und streitenden Kirche — ist Christus, der Gottmensch, der vom Himmel gesandt und dahin wieder zurückgekehrt ist, wie ja auch die von ihm gestiftete Kirche vom Himmel stammt und zum Himmel führt. Dort erschallet Gottes Lob aus Engelsmund, hier preisen die Gläubigen den dreieinigen Gott im Tempel und bitten ihn am Weibetag der Kirche um reichlichen Segen zu fruchtbringendem Wirken, damit ihnen nach dem Tode der Himmel geöffnet sei. — Jerusalem ist im buchstäblich historischen Sinne, der in unserem Hymnus niemals erscheint, die Hauptstadt von Palästina, im allegorischen die streitende Kirche Gottes auf Erden, im anagogischen die triumphierende im Himmel. Jerusalem in anagogischer Auffassung zeigt sich uns in den Strophen 1 und 3 wie in den 4 letzten Versen der 4. Strophe, während die 2. Strophe (ohne die zwei letzten Verse), sowie die zwei ersten Verse der 4. Strophe den allegorischen Sinn festhalten; die 5. und 6. Strophe beziehen sich auf die streitende und triumphierende Kirche zugleich, die 7. und 8. Strophe auf das Gotteshaus, in dem die Glieder der streitenden Kirche zum schuldigen Lobe Gottes sich versammeln.

Die erste Strophe zeigt uns das himmlische Jerusalem, das aus Heiligen als lebendigen Steinen erbaut ist, wie eine Braut umgeben von jubelnden Engeln. Urbs Jerusalem beata: Die meisten Handschriften und Bücher haben: Urbs beata Jerusalem; ins Metrum paßt wohl nur unsere Lesart, die auch Bonisi, Signoretti und Guéranger beibehalten.²⁾ Jerusalem heisst übersetzt: Gesicht des Friedens. Urbs beata ist diese Stadt sowohl allegorisch als anagogisch, weil sie in ersterer Beziehung, als streitende Kirche, den Gläubigen in den Sacramenten und Segnungen und Gebeten den Frieden Gottes vermittelt, den die Welt nicht geben kann, in letzterer Beziehung (als triumphierende Kirche) aber in Wahrheit den ewigen Frieden gewährt, von dem der Apostel sagt³⁾: „Pax Dei, quae exsuperat omnem sensum.“ — Dieses himmlische Jerusalem, „quae sursum est,⁴⁾“ besteht aus lebendigen Bausteinen, d. i. den heiligen Seelen, die das Leben der Gnade haben; nur lebendige Bausteine können bei diesem geistigen Hause, dessen Fundament Christus ist, der lebendige Stein, in Verwendung kommen, wie dieses herrliche Bild mit besonderer Innigkeit Petrus erfasst und schildert, dieser sichtbare Stellvertreter des unsichtbaren Grundsteines: „Ad quem accedentes lapidem vivum (scil. Dominum) . . . et ipsi tamquam lapides vivi superaedificamini, domus spiritualis.⁵⁾“ Tausende von Engeln umgeben die Gottesstadt in stetem Lob- und Preisgesang, wie die Braut umgeben ist von ihrem Gefolge. Diese zwei Verse — et angelis coronata, ut sponsata comite, — die zugleich den Uebergang zur zweiten Strophe vermitteln, basieren auf der gewöhnlichen Sitte der Hochzeitsfeierlichkeit bei den Juden. Die Braut, umgeben von ihren Freundinnen, erwartete den Bräutigam in ihres Vaters Hause. War dieser gekommen, um sie heimzuführen, so bildete sich der Festzug vom Hause der Braut aus; zehn Jungfrauen mit Fackeln oder Lampen, voran der Paranympchos (Brautführer), geleiteten die Braut, zehn Jünglinge mit dem Freunde des Bräutigams giengen diesem zur Seite.⁶⁾ So ist auch die Kirche ausgegangen vom Himmel, ihrem Vaterhause, dem bräutlichen Gemache, und Engel bildeten ihr Gefolge, als sie auf Erden mit Christus, ihrem Bräutigam, vermählt, d. i. gestiftet wurde. — Coronata, scil. est, kann wegen des folgenden comite nur die übertragene Bedeutung „rings umgeben“ haben; darum ist die Variante „coornata,“ die sich dem Wortlaute nach enge an die Apokalypse anschliesst: „Ut sponsatam ornatam viro suo,⁷⁾“ weniger berechtigt. — Comes ist collectiv anzufassen, = Gefolge, nämlich der Braut, das aus zehn Jungfrauen und dem Paranympchos bestand; der Bräutigam (comes) kann schon aus dem Grunde nicht gemeint sein, weil er ja beim Festzuge die Braut nicht begleitete. — (Aehnlich die folgenden Strophen.)

B.

Neue Literatur über Waldsassen.

Das Kloster Waldsassen, 1127 gegründet, später ein Jahrhundert lang aufgehoben, abermals zu grosser Blüthe gelangt, 1803 zum zweitenmale aufgehoben, jetzt jedoch wieder im Besitze des Ordens, hat sich sowohl wegen seiner eminenten historischen Bedeutung, als auch wegen seiner wechselvollen Schicksale besonders in neuester Zeit der besonderen Aufmerksamkeit der historischen Forschung zu erfreuen. Insbesondere hat sich Herr Prof. Franz Binhack in Eichstätt um die Geschichte des berühmten Stiftes sehr verdient gemacht. Im folgendem sind die wichtigsten Erscheinungen der letzten Jahre zusammengestellt.

1. Binhack, Fr. Die Markgrafen im Nordgau, als Einleitung zur Geschichte des Cistercienserstiftes Waldsassen, nach handschriftlichen Quellen bearbeitet. S.-A. aus „Verhand-

²⁾ Nach: „Coelestis urbs Jerusalem“ v. Dr. Hugo Lämmner, S. 9 und 19. — ³⁾ Phil. IV, 7. — ⁴⁾ Gal. IV, 26. — ⁵⁾ 1. Pet. II, 4. 5. — ⁶⁾ Nach Loch und Reischl in Matth. XXV, 1. — ⁷⁾ XXI, 2.

lungen des historischen Ver. der Oberpfalz und von Regensburg.“ Rgbg. und Amberg. 1887. Habel g. 8°.—

Die Markgrafen von Nordgau sind die Familie des ersten Dotators oder Fundators von W., Theobald II. Markgrafen von Cham und Grafen von Vohburg. Die Arbeit legt das urkundliche Fundament für die Gründungsgeschichte des Klosters.

2. Binhack, Fr. Die Entstehung des Klosters Waldsassen aus Reimen des 14. Jhdts. sprachlich erneuert. (Augsbg. Postztg. 1884, Nr. 9—10.)

Der mhd. Text dieser Gründungsgeschichte W's. ist von Schmeller herausgegeben. (Verhdl. des hist. Ver. v. Oberpfalz und Rgbg. X, 76. 1846) aus cod. lat. Nr. 1091 der Münchener Bibliothek Bl. 8—20. Schmeller vermuthet den Abt Johannes IV. (1329—39), der zuerst Abt von Ossegg gewesen, als Verfasser.

3. Binhack Fr. Die Gründung der Cistercienser-Abtei Waldsassen nebst den Erzählungen aus dem Leben der Waldsassener Mönche und der Geschichte der Dreifaltigkeitskirche nach gedruckten und ungedruckten Quellen. (Progr. d. k. Stud.-Anst. Eichstätt, 1889—90) 92 S.

Die interessante Arbeit theilt sich in drei Theile. Der erste behandelt die Gründung W's und zwar in drei Abtheilungen. Zuerst wird sie dargestellt nach dem „Chronicon Waldsassense“ (Uebersetzung der Vorrede, des 1. Cap. „Ursprung des Cist. Ordens“ und des 2. Cap. die Gründung des Klosters W.) Es existieren drei bekannte Texte dieses Chronicon, eine Copie von P. Heinr. Dollhopf (1786), eine Hdschr. des freiherrlich Nothafft'schen Archivs ehemals zu Friedenfels, und die Ausgabe von Oefele (Rer. Boic. Script. I.) Dazu kommen als Ergänzungsquellen, die in sehr ausgedehnten Anmerkungen verwertet sind, die Monumenta Egrana v. II. Grادل, I. Bd. und Bruschius. Der Chronist, Otto, ist nach eigener Angabe 1476 geb., 1496 in den Orden getreten, schrieb 1507 und starb nach Visch 1508. Oefele hebt an ihm vorzüglich Wahrheitsliebe und Natürlichkeit hervor. — Die zweite Darstellung der Gründung W's umfasst 8 Cap. nach der Chronik des P. Dionys. Hueber, † 1812, („Suppl. Chronici Veteris.“) Daran schliesst „Die Entstehung des Klosters W. Nach dtsh. Reimen des 14. Jhdts. sprachlich erneuert. (Abdruck der vorig. Nummer.)

Der zweite Theil bringt „Erzählungen a. d. Leben Waldsassener Mönche im 13. und 14. Jhd.“ in 10 Capiteln nach dem Chronicon, dessen Darstellung einer Schrift des Abtes Johannes III. entnommen ist, welche bei Pez, Bibl. Ascet. t. VIII. abgedruckt ist, „Ven. Joannis de Ellenbogen Abb. W. O. Cist., De vita venerabilium monachorum monasterii sui liber. Ex Ms. Cod. Acad. Biblioth. Basileensis.“

Der dritte Theil ist die „Geschichte der Dreifaltigkeitskirche bei W.“ in 3 Cap. nach Hdschr. des P. Dion. Hueber. Der Ursprung der Wallfahrtskirche ist auf ein von den dort arbeitenden Brüdern in den Bäumen aufgestelltes Bild der hhl. Dreifaltigkeit zurückzuführen. — Mit der Literatur des Klosters ist der Verf. gründlich vertraut, die allgemeine Ordensgeschichte und Literatur scheint ihm ferner zu liegen: z. B. ist Menolog. Cist von Henriquez übersetzt als „des II. Schrift über die Cistercienser.“ Die Quellen sind hiermit in lesbarer Form geboten und werden vielen Lesern willkommen sein.

4. Binhack, Fr. Die Aebte des Cistercienser-Stiftes Waldsassen von 1133—1506. I. Abthlg. (Programm der k. Studienanstalt Eichstätt 1886/7. 4° (8°) 85 S. II. Abtheilung: (Programm der k. Studienanstalt Eichstätt 1888/89) 101 S.

Die Arbeit ist ebenfalls eine Uebertragung des „Chronicon Waldsassense . . . descriptum a F. Henrico Dollhopf.“ Mehr als die Hälfte des Raumes nehmen jedoch die Anmerkungen ein, die sich hauptsächlich auf ein Regestenmanuscript, auf Bruschius und die Monumenta Egrana stützen. Die erste Abtheilung umfasst die ersten 17 Aebte und reicht bis zum Jahre 1323. Die 2. Abth. schliesst mit der Schilderung der Plünderung und Einäscherung des Gebäudes 1504. Es fehlt eine Einleitung und Orientierung über den Chronisten, was für weitere Kreise nothwendig wäre. Die vielen, übrigens vortrefflichen Anmerkungen wären wohl, so weit sie sachliche Ergänzungen enthalten, besser am Schlusse der Kapitel beigefügt worden. Die fleissige Arbeit gibt ein anschauliches Bild des klösterlichen Lebens in W. und bietet durch manche Stellen willkommene Anschlüsse über disciplinäre Zustände des Ordens in damaliger Zeit.

P. Laurenz Wocher.

Briefkasten.

Betrag erhalten von P. L. A., Annaberg; P. A. R., Mönchhof.
Mehrerau, 25. Juni 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 18.

1. August 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Himmerod. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserem Orden (Forts.) — Wann hat der Cistercienser das Missale Romanum zu gebrauchen? — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Himmerod.

„Hemmenrode in Germania* beati N.“ — wie oft hören wir diese Worte aus dem Martyrologium vorlesen! Mit Ausnahme von Cîteaux und Clairvaux hat kein Kloster unsers Ordens so viele Selige hervorgebracht, als Himmerod, das gegen Ende des 12. Jahrhunderts eine wahre Pflanzstätte gotterleuchteter Männer gewesen zu sein scheint. Unser liebenswürdiger Caesarius von Heisterbach hat eine ganze Reihe wunderbarer Ereignisse aus dem Kloster Himmerod aufgezeichnet. Diese hl. Stätte zu sehen, war schon längst mein sehnlischer Wunsch, und als eine nothwendige Reise mich an die Mosel führte, da ward auch Himmerod in den Reiseplan mit einbezogen. Wohl mancher Ordensbruder wird mich fast um diese Gelegenheit beneiden.

Es war am 18. Juni d. J., als ich morgens früh in Coblenz die Moselbahn bestieg. Die schönen rebenbekränzten Ufer der Mosel hatten diestmal für mich wenig Interesse, die Gedanken beschäftigten sich ausschliesslich mit Himmerod und dessen früherer Geschichte. Nach dritthalbstündiger Bahnfahrt war die Station Wengerohr erreicht. Eine Zweigbahn führt von hier in 10 Minuten nach Wittlich. In Wittlich hatte ich die liebe Noth, eine Chaise zu bekommen, da die berufsmässigen Kutscher bereits bestellt waren. Zu Fuss wollte ich den Weg nicht machen, denn wenn man zu einem Cistercienser-Kloster will, muss man sich gefasst machen, bergauf und bergab zu marschieren, um schliesslich das unsern Vorfahren so beliebte Versteck doch nicht zu finden. Zudem war der Tag schwül und der Weg für den Fussgänger mindestens 3 Stunden. Endlich wurde ein Vetturino gefunden, der mich in 2 Stunden nach „Hemmerath“ zu bringen versprach. Er hat sein Wort gehalten. Kaum hat man Wittlich auf der „Hemmerather Strasse“ verlassen, so sieht man schon den grossartigen Himmeroder Hof Fails, ein Gut, das schon in den ersten Jahren der Gründung an das Kloster kam. Bald begann eine merkliche Steigung und nur langsam bewegte sich der Wagen auf der übrigens sehr guten Chaussée voran. Ein Fussgänger könnte viel nähere Seitenwege einschlagen. Der Ausblick auf die Landschaft war recht schön und erinnerte mich an die vom Schlosse Sonnenberg aus über den Thurgau. In gut drei Viertelstunden hatten wir die Höhe erreicht und unser Schimmel machte einige schüchterne Versuche zu einem Galopp. Wir hatten die Grenzen der Eifel überschritten, welche auf dem Thermometer der Touristen noch viele Grade unter dem ungerecht verläumdeten Westerwald steht. Dass die Gegend nicht sehr reich ist, beweist die Seltenheit der Dörfer. Wir fuhren nur durch zwei Dörfer, die übrigens gar nicht hässlich sind. In das zweite, Gross-Lüttchen, ist Himmerod eingepfarrt. Ich erfuhr zu spät, dass das Kirchspiel gerade Kirmes feierte, sonst hätte ich wohl durch Theilnahme am Nachmittagsgottesdienst das Andenken an die alten Cistercienser aufgefrischt. In Wittlich hatte ich mich

in aller Geduld darüber aufklären lassen, dass „Himmerath“ früher ein Kapuzinerkloster gewesen sei. Es wäre also hohe Zeit gewesen, den Leuten wieder einmal einen wahrhaften Cistercienser vorzuführen. Von Gross-Lüttchen steigt die Strasse, um nach einer Viertelstunde wieder zu fallen. Wir fühlen, dass wir uns einer Cistercienserstätte nahen. Wo die Welt ein Ende zu nehmen scheint, da sehen wir plötzlich unter uns das Kloster, doch was sage ich Kloster, nein, sondern die Ruinen des Klosters Himmerod. Es ist ein unbeschreiblich trauriger Anblick. Wo einst das berühmte Kloster stand, da erblickt der Wanderer nur noch Ruinen, die einen seltsamen Contrast bilden zu der idyllischen Umgebung. Auch Himmerod liegt in einem engen Thale, gebildet von mässigen laubbekränzten Anhöhen, durchströmt von dem kleinen Flüschen Salm. Nur gegen Westen gewährt das Thal einen Ausblick auf die übrige Welt, während die andern Klöster, die ich bisher sah, von allen Seiten umschlossen sind. Hier also war es, wo sich die Cisterciensercolonie aus Clairvaux 1138 niederliess, nachdem sie sich seit 1134 zuerst vorübergehend in Trier selbst, dann in der Nähe von Ebrang aufgehalten hatte. Die erste Colonie bestand aus dem Abte Randulf, dem Prior Elias und den Mönchen Pontius, Johannes, Oliverus, Walter, Durstinus, Salomon und David. Dem letzteren, dessen Leben eine fortgesetzte Kette von Wundern war, wurde die Ehre der Altäre zu Theil und bis zur Aufhebung wurde sein Gürtel Kranken aufgelegt. Reliquien von ihm waren noch vor Beginn des Culturkampfes in einem Frauenkloster der Stadt Trier zur Verehrung ausgesetzt. Wo sie seither hingekommen, habe ich bisher nicht in Erfahrung bringen können. Der grossmüthige Stifter von Himmerod ist der Erzbischof Albero von Trier. Den lateinischen Ordensnamen „Clastrum beatae Mariae Virginis“ erhielt das Kloster von unserm hl. Vater Bernhard selbst, der sich in Himmerod einfand und zum Klosterbau den Novizenmeister von Clairvaux, Achar d, abordnete. Manipel und Stola des hl. Bernhard, die er bei seinem Aufenthalte in Himmerod gebrauchte (vermuthlich ist die dazu gehörende Casel frühzeitig verloren gegangen oder anderswohin abgegeben worden), wurden im Kloster mit Ehrerbietung aufbewahrt und sind jetzt im Schatze der Liebfrauenkirche zu Trier. — Dem Abte Randulf folgte eine Reihe vortrefflicher Aehte unter welchen das Kloster durch die Heiligkeit seiner Bewohner grossen Ruf und durch seinen ausgedehnten Besitzstand auch grossen Einfluss erlangte. Es gab Zeiten, da Himmerod gegen 100 Mönche und 200 Laienbrüder zählte. Um so auffallender ist es, dass das Kloster nur Eine Tochter, das berühmte Heisterbach hatte. Mittelbar ist auch Marienstatt eine Tochter von Himmerod, da Abt Hermann I. von Himmerod erster Abt von Heisterbach und von Marienstatt wurde. Die Pontificalien erhielt der Abt erst 1519 von Papst Leo X. Der letzte Abt, Anselm II. von Pidoll, gewählt am 8. Dec. 1782, starb, 92 Jahre alt, am 3. Mai 1827, nachdem das Kloster im allgemeinen Klostersturme am Anfang unsers Jahrhunderts aufgehoben worden war.

Nach diesem kurzen historischen Excurs wollen wir nun den jetzigen Zustand des Klosters betrachten. Die Strasse von Wittlich her führt uns rings um das Kloster, so dass wir uns über seine Lage eine richtige Vorstellung bilden können. Eine lang sich hinziehende Mauer begrenzt das eigentliche Klostergebiet. Schnell wurde im sehr bescheidenen Wirthshause vor dem Thore ein Mittagessen bestellt, und sofort begann die Wanderung durch die Ruinen. Das Portenhaus und die daran stossenden Oeconomiegebäude sind intact geblieben und sehr gross. Ueber dem Thore erblicken wir in einer Nische die Statue des hl. Bernard, darunter das Wappen des zweitletzten Abtes, Robert Heutges (gew. 1752 † 1782) und die Jahrzahl 1752. Das Portenhaus hat viele Aehnlichkeit mit dem zu Marienstatt, das um dieselbe Zeit (1754) gebaut wurde. Im Portengebäude ist noch eine kleine Capelle,

deren Apsis aus dem Gebäude hervortritt und worin noch die Altarmensa steht. Vermuthlich wurde sie als Ersatz für die abgebrochene Fremdenkirche gebaut. Der Pächter benützt sie als Holzschopf. Doch musste ich ihm Recht geben, als er sagte, er habe das Holz dahin verlegt, um zu verhindern, dass die Capelle zum Stalle degradiert werde. Doch weiter! Tritt man durch das Klosterthor in den Hof, so hat man die vollständig erhaltene Façade der Kirche vor sich. Da sie allein steht und das Auge an andern Gebäuden kein Vergleichsobject hat, so erscheint sie ganz riesig gross. Die Kirche, die eine der schönsten im Curfürstenthum Trier gewesen sein soll, wurde erst in den Jahren 1735—1750 erbaut, da die alte von Achard, Mönch von Clairvaux, gebaute Kirche ganz baufällig gewesen sein soll. Diese angebliche Baufälligkeit musste im vorigen Jahrhunderte als Prügeljunge herhalten, wenn man daran gieng, altehrwürdige Cultusstätten durch barocke Neubauten zu ersetzen. Meine Zeit war zu kurz bemessen, um selbst alle Maasse aufnehmen zu können. Ich lasse daher Marx sprechen, der in seiner „Geschichte des Erzstifts Trier“ 3. Bd. S. 567 schreibt: „Das Langhaus der Kirche war bis zum Chore 124 Fuss lang und 72 Fuss breit im Lichten. Dasselbe war durch zwei Reihen von je 8 achteckigen Pfeilern in drei gleich grosse Schiffe getheilt. Der Chor war im Lichten 60 Fuss lang und 22 Fuss breit und hatte 9 Fenster. An beiden Enden des Querschiffes befanden sich zwei achteckige Thürme, jeder mit vier Glocken.“ Wie man sieht, war das keine Cistercienserkirche mehr. An die Hauptfaçade schliessen sich noch Theile der nördlichen Wand mit 2 Fenstern an, auch steht noch das unbedachte Presbyterium und die Hauptwand des südlichen Querschiffes. Sonst ist von der Kirche Alles verschwunden und klosterhoher Schutt bedeckt den Raum der ehemaligen hl. Stätte. Man muss sich nur noch wundern, dass nicht Alles niedergerissen wurde, um die feingebauenen rothen Sandsteine anderswo zu verwerthen. Was noch steht, ist ein Denkmal für die modernen Barbaren, welche vor 80 Jahren schonungslos Kirche und Kloster vernichteten, um Baumaterial zu gewinnen.

An die Ruinen der Kirche schliessen sich jene des Klosters an. Durch Mauerbreschen über Steinhaufen kroch ich in das Innere des Gebäudes, nicht ohne Widerspruch von drei kleinen Knirpsen aus dem Hundegeschlechte, die dem fremden Manne offenbar nicht recht trauten. Die ganze Anlage des Klosters lässt sich unschwer erkennen. Die Mauern stehen noch grösstentheils, aber kein Dach, kein Fussboden ist mehr vorhanden. An Holz ist Alles so gründlich verschwunden, gestohlen oder verfault, dass man aus dem Rest keinen Zahnstoher mehr anfertigen könnte. Der Mörtel, mit dem gebaut wurde, muss aber äusserst fest gewesen sein, denn wie eine Ritterburg auf hohem Felsenste trotzten die Mauern der Zerstörung und was noch steht, könnte beim Wiederaufbau unbedingt wieder verwendet bezw. stehen gelassen werden. Einzelne Mauerstücke sind offenbar mit Gewalt gestürzt worden und liegen in compacten Massen sammt Fensteröffnung auf dem Boden. Nicht alle drei Theile des Klostergebäudes, die mit der Kirche ein regelmässiges Viereck bildeten, sind gleichmässig zerstört. Am besten sieht noch der Westflügel, die Abtei aus, denn da hat man an den Fenstern die gehauenen Steine noch gelassen. Auch die Aussenmauer des südl. Flügels ist noch vorhanden. Am schlimmsten steht's mit dem Ostflügel, dessen innere und äussere Mauer gänzlich ruiniert ist, so dass man das Capitel (und den Carcer!) kaum mehr erkennen kann. In allen Flügeln sind die Zwischenwände verschwunden, da sie wohl, wie hier zu Lande üblich, nur aus Fachwerk und Lehm bestanden. Im südlichen Flügel kann man noch die Eintheilung der Zellen erkennen. Der 3.90 m breite Kreuzgang ist im westlichen und südlichen Flügel noch in recht gutem Zustande, und man könnte diese Theile, da auch die Gewölbe mit ihren Rippen erhalten sind, in wenigen Tagen zum Gebrauche herrichten. Der Ein-

gang zum Refectorium und die Stelle des Brunnens vor demselben ist leicht kennbar. Die Schuttmassen, welche die Gewölbe des Kreuzganges decken, verhinderten das Eindringen des Wassers, so dass dieselben nicht einmal besonders feucht sind. Von dem östlichen und nördlichen Theile des Kreuzganges stehen nur noch die Aussenmauern mit je 10, nur 1.40 m breiten gothischen Fenstern. In den zweiten Stock hinaufzusteigen, wollte mir nicht gelingen. Mein Kutscher, der nach Fütterung seines Rocinante herbeigekommen war, hatte über meine Kletterübungen fast Angst und konnte wohl nicht begreifen, welches Interesse ich hätte, mit Lebensgefahr, den Massstab in der Hand, auf und unter den geborstenen Mauern heranzukriechen. Unter dem ganzen Klostergebäude zieht sich ein grosser vollständig gut erhaltener Keller hin. Der Zugang zu demselben ist zwar verschüttet, allein man kann durch die zahlreichen, ungewöhnlich grossen Kellerfenster denselben ganz gut sehen. Das Refectorium, an dessen Stelle ungeheure Schutthaufen liegen, auf welchen nicht nur Gestrüppe, sondern auch Birken, Buchen und Tännchen wachsen, lässt sich noch erkennen und ebenso die Küche. Am meisten wunderte ich mich darüber, dass das so berühmte und stark bevölkerte Kloster — es hatte bei der letzten Abtwahl am 8. Dec. 1782 noch 40 Votanten — einen nur so geringen Umfang hatte; es hat nämlich nur ein Quadrat und ist einstöckig. Vermuthlich war der obere Stock so gebaut, dass der Gang in der Mitte lag und die Zellen zu beiden Seiten in denselben mündeten, wie dies bei Marienstatt der Fall ist. Aber Marienstatt ist gerade um die Hälfte grösser, als Himmerod. Die Gebäulichkeiten von Himmerod sind sehr einfach und nirgends finden wir an denselben Spuren von irgendwelchem Luxus, ein Zeichen, dass die alte Einfachheit, die den Orden zierte, noch in den letzten Jahrhunderten fort-dauerte. Der Bau, dessen Ruinen wir vor uns sehen, wurde in den Jahren 1640—1677 aufgeführt, also in der Zeit, da das Kloster durch Kriegsnoth entsetzlich zu leiden hatte. Eine mir sehr erwünschte Entdeckung hatte ich gleich beim Beginn meiner Wanderung gemacht. Am Installationstag des Abtes erhielten wir in Marienstatt u. A. das gute Portrait eines Cistercienser-Abtes zum Geschenk. Aber ausser dem Wappen ist kein Erkennungszeichen vorhanden, wer der Dargestellte sei. Wie staunte ich, als ich zur Kirchen-façade zu Himmerod kam und über dem Portale dasselbe Wappen wiederfand, nämlich das des Abtes Leopold Camp (gew. 1731 † 1750), des Erbauers der Kirche.

Gerne hätte ich einige Tage an dieser Stelle gewelt, wo einst unser hl. Vater Bernhard und so viele hl. Mönche gewandelt; war es mir doch, als müssten die Seelen der hier begrabenen Cistercienser sich freuen, dass wieder einmal ein Ordensgenosse an dieser hl. Stätte sich eingefunden habe. Vielleicht unterstützen sie die fast hoffnungslose Bitte des Wanderers, dass Himmerod aus den Ruinen wieder erstehen möge. — Nur eine gute Stunde war mir zum Aufenthalte gegönnt, da ich an diesem Tage noch eine weite Reise zu machen hatte. Es war schon $\frac{1}{2}$ 2 Uhr, als ich in dem bescheidenen Wirthshause vor dem Thore das einfache Mittagessen einnehmen konnte. Die guten Wirths-leute waren herzlich froh, dass der „Pater“ sehr geringe Ansprüche machte und bald zufrieden war. Um 2 Uhr wurde die Rückfahrt angetreten und da es heimwärts gieng, griff das Pferd lustig aus, so dass wir in $1\frac{1}{2}$ Stunden Wittlich erreichten.*)

Marienstatt, im Juni 1890.

F. D.

*) Recht gute Photographien der Ruinen von Himmerod sind bei Photograph N. Leyendecker in Berncastel, Rheinprovinz, zu haben.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

VIII.

Dem Innern des „Monsieur Gérard“ gilt zunächst der Besuch. Im Erdgeschosse dieses Thurmes ist noch Alles ziemlich so belassen, wie es vor alten Zeiten war: kahle Mauern von gewaltiger Dicke, aus starken Steinblöcken zusammengesetzt, mit gähnenden Fugen; schwere Thorflügel, von rostigen Eisenbändern durchzogen, von mächtigen Angeln getragen. Auf einer schönen Wendeltreppe aus Sandstein gelangt man im Innern des sich anschmiegenden „Monsieur Nivard“ in die oberen Stockwerke des Thorthurmes und von da weiter in die Gemächer oberhalb der Bernardskapelle. Hier befindet sich ein geräumiger Saal, der wohl nur bei besonders festlichen Anlässen benützt wird. Vielleicht nimmt dieser Saal die Stelle ein, wo vor hundert Jahren noch die „Conventstuben“ der Fulierser und früher die „fürnembste stuben“ des Schlosses sich befand; das Refectorium der jetzigen klosterartigen Communität ist zu ebener Erde auf der Westseite des Baues: ein bescheidener Raum, der gerne mit der Bezeichnung „Stube“ sich begnügen würde. Auch die Ausstattung des erwähnten Saales ist sehr einfach. Ein kleines Billard sah ich dort; da ich Interesse dafür zeigte, ward ich freundlich zu einem Versuche eingeladen. Ich that einige Stösse, die nicht übel gelangen; auf eine ernste Partie konnte ich mich jedoch nicht einlassen, aus Rücksicht auf meine unüberwindlichen Schwachheiten in diesem schönen und nützlichen Spiele. — Ein Disputationstableau, das ich bei meinem früheren Besuche anfänglich geringschätzend behandelt hatte, wusste ich diesmal besser zu würdigen; Herkunft und Stoff und auch Ausführung verdienen es. Als ich nämlich einst von meinem Begleiter auf dieses Tableau aufmerksam gemacht worden, warf ich einen flüchtigen Blick auf dasselbe und bemerkte dann mit fast mitleidiger Verachtung: „Oh, Hr. Abbé, solche Kunstwerke haben wir in Mehrerau genug, und zwar grössere und schönere und weit besser erhaltene! Dieses hier sieht ja aus wie in Kaffee gebadet.“ — „Ich zweifle sehr, Dom Bonaventure — ward mir zur Antwort — ob Sie viele solche besitzen. Schen Sie es einmal etwas näher an!“ Ich that so und ward eines Besseren belehrt: das Tableau ist auf gelbliche Seide gedruckt und stammt aus Cîteaux. — Die Fensterthüren dieses Saales gehen auf einen geräumigen Balkon über der Vorhalle der Kapelle. Wie schön muss es sein, von diesem erhöhten Standpunkte aus die Pilgerschaaren am Feste des Heiligen und während der Octav den Hügel herauf zum Heiligthume wallen zu sehen! Und über die Massen begeisternd müsste es für einen redemächtigen Mann sein, von hier aus zu der nach Tausenden zählenden Menge zu sprechen, die nicht weniger als der Prediger selbst gehoben und entzündet ist von all den grossen Erinnerungen, welche an diesen auserlesenen Fleck Erde sich knüpfen.

In einem kleinen Gemache, anstossend an den vorgenannten Saal, scheint für gewöhnlich das früher beschriebene Reliquarium aufbewahrt zu werden. Dort sah ich auch ein Brustbild in Lebensgrösse, die Mutter des hl. Bernard darstellend; es ist eine alte Seidenstickerei, ziemlich gut erhalten, und bietet vielleicht ein Porträt der sel. Aleth. Bei genauerer Besichtigung glaubte ich einige Aehnlichkeit mit den Zügen des hl. Bernard in dem Bilde zu finden. Aus welcher Zeit das Bild stammt, wann und wie es (von St. Bénigne?) nach Fontaines gekommen, ist mir nicht bekannt. — Ein anderes kleines Gemach enthält ein altes Kamin mit dem Wappen von Cîteaux in Stein gemeisselt darüber. Der kleine Raum ist sorgfältig im Stile des Mittelalters restaurirt. Dies dürfte etwa eines der Gemächer sein, in denen der kleine Bernard sich am öftesten aufhielt; hier hat wohl P. Meglingers Herz und Phantasie sich entzündet zu jenen edlen Gefühlen und schönen Bildern, denen er in den oben (S. 71) angeführten Worten Ausdruck verleiht. Wie ihm, so geht es gewiss

mehr oder weniger jedem Sohne des hl. Bernard, der diesen Theil seiner väterlichen Burg betritt. Schade ist nur, dass die Wandflächen noch so leer sind; Scenen aus dem Jugendleben St. Bernards, von der Hand eines tüchtigen Künstlers gemalt, würden hier sehr passend und ausserordentlich eindrucksvoll sein. Wenn überdies der eine und andere Gegenstand, so eine cisterciensische Reliquie aus dem Museum zu Dijon oder anderswoher, hier untergebracht wäre, so würde sich nach und nach ein Bernard-Museum bilden und die Burg sich in schönster Weise zu einem Reliquiar im grössten Stile gestalten.

Eine steinerne Wendeltreppe führt bis zum Helme des „Monsieur Gérard“ hinan. Zwischen Brustwehr und Helmbasis ist Raum genug für einen Mann von mittelmässigem Umfange, den Hehn zu umgehen und nach allen Seiten die herrliche Aussicht zu geniessen. Eine eiserne Leiter oder besser Treppe führt aussen an der Westseite des Helmes bis zur Spitze empor. Weil ich stets ziemlich schwindelfrei bin, so wollte ich ohneweiters emporsteigen, aber das peremtorische Verbot meines geistlichen Thurmführers hielt mich zurück oder mässigte wenigstens mein Ungestüm. „Descendez, Dom Bonaventure!“ herrschte er mir in trefflich nachgeahmter militärischer Schneidigkeit zu, als ich drei Stufen erstiegen hatte; in leidlich gelungener Zerknirschung stieg ich wieder herab. — Die Rundschau von der Höhe dieses Thurmes ist in hohem Grade lohnend und erfreuend. Das Dorf Fontaines zu Füssen, Dijon mit seinen Zinnen und Thürmen in nächster Nähe in scharf bestimmten Umrissen grossartig sich ausbreitend, darüber hinaus in südöstlicher Richtung dunkle Waldstreifen, aus denen einst Kirche und Kloster von Cîteaux sich heraus hob. Vielleicht ist bei ganz dunstfreier Luft ein Theil der jetzigen Baulichkeiten sichtbar. Wendet man sich nach Westen, so ruht das Auge auf dem nahen malerischen Hügel von Talant, auf dessen langgestrecktem Rücken das Dorf gleichen Namens liegt. Dort soll einst Morimond Besitzungen gehabt haben. Nach Norden und Osten schweift der Blick fast ungehemmt in weiteste Fernen, in einen wahren Ocean von lachenden Gefilden, begrenzt von den Höhenlinien des Jura und selbst einzelnen Riesenhäuptern der Alpen. — Ist der Himmel so rein und die Luft so angenehm fächelnd, wie bei meinem Ausblick von der Bernardsburg, dann fühlt man sich ganz eigenthümlich gehoben und freudig gestimmt, dass die Geburtsstätte des hl. Ordensvaters selbst so schön und von so schönen Landen umgeben ist. Wie oft mag wohl der hl. Bernard als Knabe von diesen Thürmen aus hinübergeschaut haben nach der damaligen Benedictiner-Abtei St. Benignus zu Dijon, deren Bewohner in so freundschaftlicher Beziehung zu seinen Eltern standen, in deren Gruft seine Mutter so unerwartet bald eine Ruhestätte finden sollte! Er war etwa sieben Jahre alt, als Cisterz gegründet wurde. Wohl mochten da Ahnungen des künftigen Berufes in der Seele des Knaben aufsteigen, wenn er vielleicht aus dem Munde eines Mönches von St. Benignus zum ersten Male vernahm, dass dort südöstlich von Dijon in Mitte einer sumpfigen Waldwildnis Söhne des hl. Benedictus sich niedergelassen haben in der Absicht, die Regel des hl. Ordensstifters in ihrer ganzen Reinheit zu beobachten. „Noch weit genauer als bei uns im Kloster des hl. Benignus“ — bemerkte da etwa der Erzähler — „ist das Leben dieser neuen Ansiedler von Cistercium. Ja es ist derart aussergewöhnlich und fast unerhört streng, dass Alle, die es mit eigenen Augen ansehen oder es beschreiben hören, davon weit mehr abgestossen als angezogen werden. Man zweifelt auch mit Recht, ob diese Gründung wohl von Dauer sein könne.“ (Exord. M. c. 15.) Vielleicht weckten solche Bemerkungen den schlummernden Keim des Berufes in der Seele Bernards und später folgende eingehendere Beschreibungen der Lebensweise von Cisterz brachten, statt abtossend zu wirken, den wachsenden Entschluss der vollen Reife näher. — Es ist wirklich schade, dass der treffliche Maler Kolb von Ellwangen († 1889) nicht einige Tage hier in Fontaines Aufenthalt genommen hat. Er hätte die

fruchtbarsten Anregungen zu künstlerischer Darstellung der Jugend des Heiligen gefunden und in den Bildern, die er für unsere Convictskapelle in Mehrerau ausführte, würde dann wahrscheinlich die Gestalt des Heiligen mehr Leben und ausgeprägteren Charakter erhalten haben. Vielleicht wäre es ihm dann auch gelungen, ohne Anwendung symbolischer Gewandung und affectirter Haltung den jungen Bernard leicht erkennbar und befriedigender als jetzt unter seinen Mitschülern und Brüdern hervortreten zu lassen.

Die Zeit des Mittagmahles ist unterdessen herangekommen, und wir steigen nun vom idealen Genusse zum materiellen nieder. Im Speisezimmer der Pfarrwohnung fanden sich bald einige Bernard-Missionäre ein: ausser Dom Richard noch vier oder fünf Priester. Aus Rücksicht auf den Gast dauerte die Tischlesung nur kurze Zeit. Die folgende Unterhaltung war sehr angenehm, weil durchaus ungezwungen und natürlich. Dom Richard kennt einen grossen Theil Deutschlands aus eigener Anschauung, da er zur vollen Erlernung der deutschen Sprache sich längere Zeit dort aufgehalten und seinen Zweck auch sehr gut erreicht hat. Es ist für einen Reisenden, der sich nicht vollständig in das fremde Idiom eingelebt hat, eine wahre Erquickung, zur Abwechslung sich wieder mühelos in der Muttersprache ausdrücken zu können; es bringt dies zugleich die wohlthätige Nothwendigkeit mit sich, dass man schon aus schuldiger Höflichkeit die Laute der Muttersprache um vieles rücksichtsvoller behandelt als dies sonst etwa der Fall ist. Wollte etwa P. Burger sich nach den materiellen Eigenschaften des Mahles erkundigen und fragen: „Wie war denn wohl Ihr prandium fontanense bestellt? Doch nicht einfach fuliensisch oder cartusianisch?“ so könnte ich ihn vollkommen beruhigen und etwa sagen: „Die fuliensischen Bestandtheile Ihres „früestückhlins“ waren gewiss sämmtlich vorhanden; doch nicht diese allein, sunder man hatte auch sunst noch was anders. Denn die Missionäre des hl. Bernard abstinieren nicht gänzlich vom Fleisch, weil sie eben weder Fulienser noch Karthäuser sind. Das Mahl überschritt aber keineswegs die Grenzen klösterlicher Einfachheit und doch kam dabei die gastfreundliche Rücksicht in schöner Weise zum Ausdruck. Super omnia vultus accessere boni.“ — Gänzlich überrascht war ich, als gegen das Ende der Mahlzeit beim Serviren des Kaffees einer der Herren, zwar mit eigenartig sorgsamer Artikulirung der Silben, aber doch leicht verständlich, in deutscher Sprache an mich die Frage richtete: „Hochwürdiger Vater, wünschen Sie ein Gläschen Kirsch!“ Ich zeigte Verständnis für die Frage und nicht minder auch Geschnaek für den angebotenen Stoff.

In Gesellschaft dieser Herren fühlte ich mich bald heimisch und fast so, als wäre ich schon Jahre lang hier gewesen. Dies ist auch leicht erklärlich. Wenn eben bisher unbekannte Männer so ungekünstelte Freundlichkeit und so wohlthuende Rücksicht an den Tag legen, wie die französischen Priester überall, wo ich mit ihnen zusammentraf, die Bernard-Missionäre aber in hervorragender Weise, dann wird man rasch bekannt und leicht keimt auch eine freundschaftliche Gesinnung in der Seele auf. Und für einen Cistercienser, der im Ordenskloster reist, ist es um so leichter, etwaiges Misstrauen sofort zu verschleuchen und mit begeisterten Verehrern des hl. Bernard unbefangen wie mit aufrichtigen Brüdern zu verkehren. — In demselben Raume mit uns speisten an besonderen Tischen einige Zöglinge des kleinen Seminars von Fontaines. Ihr frisches und munteres Aussehen und ihre tadellos anständige Haltung machten auf mich den besten Eindruck. Wahrscheinlich war meine etwas fremdartig gekleidete und noch fremdartiger sprechende Persönlichkeit Ursache, dass etwas wie Befangenheit und Zurückhaltung in ihrem Benehmen sich kundgab. Ich tadle dies jedoch nicht, sondern betrachte es als ein Zeichen von Bescheidenheit. Ich finde auch, dass Fontaines wie wenige Orte geeignet ist für eine zum Eintritte in's Grand-Séminaire vorbereitende Schule. Es muss

auf die junge Seele schon allein veredelnd und anspornend wirken, sich an der Stätte zu wissen, wo ein grosser und heiliger Mann geboren wurde, auf den die Nation und die gesammte Kirche mit berechtigtem Stolze blicken, wo er eine reine Jugend verlebte und mit bewunderungswürdiger Energie für eine höhere Lebensbahn sich vorbereitet hat. Die Stirne St. Bernards zielt überdies das strahlende Diadem hoher Geistesbildung und heiliger Wissenschaft: gewiss ein wirksamer Sporn mehr für die Zöglinge der Fontanensischen Schule, die Ausbildung des Geistes sich angelegen sein zu lassen, um einst möglichst würdige Bürger einer engeren Heimath zu werden, die einen hl. Bernard und einen Bossuet unter ihren Söhnen zählt.

Eine kurze geistliche Lesung schloss die Mahlzeit, worauf eine gemeinsame Visitatio Sanctissimi in der Kapelle folgte. Im Schatten der Vorhalle lustwandelnd unterhielt ich mich noch einige Zeit auf's angenehmste, bis ich zeitlich genug meinen Rückweg nach Dijon antrat. Am folgenden Tage las ich in der Bernardskapelle die hl. Messe und gebrauchte dabei einen schönen Kelch, den Pius IX. im J. 1867 selbst consecrirt und auch als der Erste beim hl. Opfer benützt hat. Es war der 30. August 1888, der Tag der feierlichen Wiedereröffnung des Conventes von Marienstatt; ich konnte also keinen Augenblick unschlüssig sein, wem ich ein besonders kräftiges Memento zu widmen hatte.

Meine Besuche in Fontaines haben mich in hohem Grade befriedigt. Die Erinnerung daran ist mir eine reiche Quelle reiner Freude ohne Beimischung von unangenehmen Gefühlen. Die Geburtsstätte unseres hl. Ordensvaters ist der Obhut guter Wächter anvertraut. Ich zweifle nicht daran, dass Fontaines, was es jetzt schon in erfreulichem Masse ist, in nicht zu ferner Zukunft noch weit mehr sein wird: *Fons aquae salientis in vitam aeternam.*

Wie schon oben gesagt, hatte ich in Dijon im Hôtel Lagoutte nahe bei der Cathedrale Wohnung genommen und mich daselbst immer untadelhaft wohl befunden. Es war blosser Zufall, dass ich mit diesem Gasthofe bekannt wurde: ich hatte seinen Namen nie gelesen und nie gehört und als ich ihn zum ersten Male nennen hörte, kam er mir derart absonderlich und fast unglaublich vor, dass ich nicht ohne einiges Bangen mich dahin fahren liess. Ich war nämlich im September 1886 direct von Grenoble kommend spät in der Nacht in Dijon angelangt und wollte auch hier, wie ich in Grenoble und anderwärts zu thun pflegte, mir einen Gasthof wählen, dessen Name schon etwas idealen Klang am liebsten gleich cisterciensischen Anklang hätte. Ein solches Hôtel hoffte ich in Dijon sicher zu finden. Aber meine hoffnungsvolle Umfrage nach einem Hôtel „St. Bernard“ oder „Citeaux“ oder „Bossuet“ blieb ohne Erfolg. Der kleine Aerger über die dreimalige Enttäuschung bewirkte zum Unglücke noch, dass ich den Namen eines vierten Gasthofes „La Cloche,“ den ich mir meinem alten Wettinger Mitbruder zulieb eigens notirt hatte, auch nicht mehr nennen wollte. P. Meglinger hatte nämlich während seines fünftägigen Aufenthaltes in Dijon im „hospitium ad Campanam,“ auch nahe bei St. Bénigne, gewohnt; ich wusste, dass ein Hôtel dieses Namens und zwar allerersten Ranges in Dijon sei, und ich setzte voraus, dass es nicht nur denselben Namen trage, sondern auch eine wirkliche und würdige Fortsetzung jenes alten cisterciensischen Absteigequartieres sei. So blieb ich also um eine höchst wahrscheinlich angenehme und vielleicht auch werthvolle Erfahrung ärmer. Hätte ich meine Hôtel-Klimax statt fallend steigend geordnet, so wäre mir vergönt gewesen, dem P. Meglinger nicht nur auf seinen divionensischen Pfaden zu folgen, sondern auch in derselben Herberge wie er zu wohnen. — In dieser Weise enttäuscht fragte ich kurzweg nach einem Hôtel in nächster Nähe der Cathedrale und sofort wurde mir das Hôtel „Lagoutte“ genannt. Verwundert wiederholte ich den Namen, aber in etwas anderer Betonung, indem ich „La goutte“

aussprach statt „Lagoutte“. Fast gereizt wiederholte der Gefragte den Namen und fügte bei, dass ich mich dort gewiss wohl befinden werde. Bald sass ich in einer Kutsche und hatte auf der Fahrt Zeit genug, über den sonderbaren Namen nachzudenken und zu erwägen, wie sich's wohl bei Leibhaftiger Gicht und Zipperlein und ähnlichen Schwachheiten werde wohnen lassen. Die Folge zeigte, dass die Aehnlichkeit des Namens nichts mit diesen Uebeln zu schaffen habe. Und wenn ich auch mit dergleichen Gebrechen behaftet gewesen wäre, so hätte ich leicht in nächster Nähe des Hôtels Hilfe gefunden. Denn nicht ferne davon war in grossen Lettern die Aufschrift einer hydrotherapeutischen Anstalt zu lesen, also wohl eine Art „Kneippeum“ zur Heilung verschiedenartigster Leiden. — Meine Pläne für Dijon giengen nur dahin, einige der bedeutenderen Kirchen und Monumente zu besichtigen und in Bibliothek und Museum Ueberreste aus Citcaux anzusehen. Die guten Rathschläge der Missionäre in Fontaines und die Dienstfertigkeit meines Wirthes in Dijon förderten wesentlich die Durchführung meines Planes; die alles Lobes würdige Freundlichkeit, mit der man mir allerorten begegnete, machte die Durchführung zu einer ungetrübten Annehmlichkeit.

Der schon so oft genannten Domkirche gilt der erste Besuch. Wenn P. Meglinger von diesem Münster sagt: „Unter den Kirchen nimmt hier die des hl. Benignus den ersten Rang ein“, so hat dies jetzt wie damals seine volle Giltigkeit, was Alter und Grösse und Schönheit des Baues anbelangt; ja in einer Hinsicht ist eine bedeutende Rangerhöhung eingetreten, an die P. Meglinger wohl schwerlich dachte. War sie nämlich früher als Abteikirche die erste der Stadt, so ist sie seit etwa hundert Jahren als Cathedrale die erste der Diöcese. Was mir bei meinem ersten Besuche Dijons so wenig gefallen hatte, sah ich zu meiner freudigen Genugthuung einer gründlichen Besserung nahegebracht: der unmässig, fast arrogant hohe Dachreiter (100 m) war beseitigt und der Bau eines bescheideneren, aber, wie mir schien, zu dem übrigen Bau viel besser passenden, war schon weit vorangeschritten. Auch in seiner Verkürzung beherrscht er noch einigermassen das Ganze, gestattet aber den beiden Thürmen der Façade mehr zur Geltung zu kommen. Diese erheben sich nur etwa ein Drittel ihrer Höhe über die Kirche, sind gleich hoch und gleich stark und beide mit gleicher Helmkappe abschliessend, zeigen aber in ihrer Gliederung, in Zahl und Grösse der Durchbrüche einige Verschiedenheiten; dabei ist der südliche Thurm reicher bedacht als sein nördlicher Bruder. Mir erschien diese Verschiedenheit gar nicht störend, ja sogar angenehm, wie ein bescheidener Ausdruck freiheitlichen Strebens gegenüber den Gesetzen lateraler Symmetrie. Ob in dieser Abweichung blosser Zufall oder Absicht walte und, wenn letztere, was sie wohl eigentlich ausdrücken wolle, vermochte ich weder damals noch seitdem befriedigend zu bestimmen. — Der zwischen den Thürmen liegende Theil der Façade hat eine ganz eigenartige Gliederung: gothischer Thorbogen der Vorhalle mit reichdurchbrochener Galerie darüber, dann grosses gotho-romanisches Halbfenster, und endlich wieder eine durchbrochene Galerie, etwas einfacher als die tiefer liegende. Das Portal stammt aus dem 10. Jahrhundert. Ein sehr schönes Relief, das Martyrium des hl. Stephanus, wie ich glaube, darstellend, schmückt die Mauer über dem Eingang. (Forts. folgt.)

Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserm Orden.

II. Das Officium B. M. in Sabbato.

(Fortsetzung und Schluss.)

Jetzt wird diese Motivmesse nicht mehr an allen Samstagen, sondern nur dann gehalten, wenn das Officium de Beata M. in Sabbato zu beten ist. Die Bestimmung des Missale lautet einfach: „In Sabbatis quibus fit Officium trium

Lectionum de S. Maria, dicitur Missa de ea secundum varietatem temporum, ut in fine Missalis ponitur.* Auch hat die Missa cantata keine besondere Feierlichkeit; nur im Gesang kommt dieselbe noch zum Ausdrucke, indessen die Präfation in tono simplici zu singen ist. *)

Das alte Cistercienser-Missale enthielt nur zwei Messformulare: 1. De sancta Maria in Adventu Domini und 2. Per annum de beata Maria. In der Missa in Adventu ist der bemerkenswertheste Unterschied von der jetzigen der, dass dort die Epistel aus Isaias c. 11., hier aus Is. c. 7. genommen ist. Die Missa per annum ist fast ganz gleich der jetzigen post Pentec., es wechselten darin nach den verschiedenen kirchlichen Zeiten nur die Graduale. Jetzt stimmen die Messformulare de Beata in unserem Missale bekanntlich mit denen des römischen Missale vollständig überein.

Ueber das Verhalten des Chores während der Missa cantata in Sabbato enthält das Rituale einige besondere Vorschriften, die zum Theil für alle Marienfeste gelten. So heisst es lib. II. c. 13. n. 2. In missis de B. V. ad haec verba *Salve Sancta Parens genua flectimus veniam petentes et postea stamus sicut ad alias missas d. h. in den Stallen.* Diese Vorschrift, bei den Anfangsworten des Introitus „*Salve Sancta Parens*“ sich auf die Kniee und Handknöchel niederzulassen, ist uralt; wir finden sie unter den Kapitelsbeschlüssen vom Jahre 1152 schon. „*Ad Missam B. Mariae tam privatim quam in conventu cantore incipiente Salve Sancta Parens omnes qui affuerint tam in Choro quam extra Chorum, praeter sacerdotem et ministros in albis indutos, petant veniam, semel videlicet ante versum, et privatim quidem diebus super genua, festis vero super articulos.*“ Während die Orationen de Beata vom Celebranten gesungen werden, steht der Chor ausserhalb der Stallen *ad omnes Collectas de Beata . . . incurvantur extra Stalla* (Rit. I. II. c. 13. n. 5.) In Tractu *Gaude Maria* ad haec verba *Dei genitrix &c. stamus extra Stalla ad invicem, detecti* (l. c. n. 8.) Wenn das Offertorium *«Ave Maria &c.»* lautet, dann lässt man sich bei diesen beiden Worten auf die Kniee und Hände nieder, erhebt sich hernach und steht ausser den Stallen. *Quando Antiphona incipit ab Ave Maria petant veniam genibus flexis, et eam prosequantur stantes extra Stallum.* (l. c. n. 12.) — Während der Wandlung wird die Antiphon *Ave verum* gesungen, wie überhaupt bei allen gesungenen Messen de Beata.

Wie wir bereits vernommen, wurde diese Missa de Beata in Sabbato längst schon gehalten, ehe man ein eigenes Officium de Beata an diesem Tage im Orden betete. Wann letzteres eingeführt wurde, kann Schreiber nicht bestimmt angeben, weil er keine diesbezüglichen Aufzeichnungen gefunden hat. Indessen werden wir nicht fehlgehen, wenn wir dessen Einführung in die Zeit von 1643—1645 verlegen. Unser Brevier vom Jahre 1632 enthält dieses Officium in Sabbato noch nicht, wie überhaupt kein Motiv-Officium und da das Missale vom Jahre 1643 noch die ältern Messformulare de Beata aufweist und gewiss eine Neueinführung im Brevier auch eine Aenderung im Missale zur Folge gehabt hätte, so schliesse ich daraus, dass fragliches Officium erst nach genanntem Jahre in Aufnahme kam. Im Breviere vom Jahr 1645 finden wir dann auch in der That dasselbe. Das Generalkapitel vom Jahre 1783, S. 17. spricht von diesem Officium als etwas Herkömmlichem: „*Ad ampliandam devotionem S. Ordinis nostri erga S. Deiparam . . . fiet Officium . . . (ut mos est) Sabbato de Beata dummodo . . . festo occurrente non impediatur.*“

*) Die Cistercienser de la Trappe halten sich heute noch an die ältern Vorschriften. In ihrem Règlement n. 1104 heisst es: „*Cette Messe est célébrée avec deux ministres . . . Il y a petit encensement, et l'on allume quatre cierges à l'autel. — Quand on fait, le samedi, l'Office d'un jour dans l'octave d'une fête de la Sainte Vierge, on donne à la Messe la même solennité.*“

Demgemäss wird dieses Officium de B. an allen Samstagen des Jahres gebetet, wenn auf diese nicht ein Fest von 12. Lect. fällt oder das Officium de Octava ist. Ausnahmen bilden die Samstage in der Zeit vom 17. Dez. bis nach der Octav von Epiphanie, in der Fasten und in den Quatemberwochen; ebenso kann dieses Officium nicht stattfinden an der Pfingstvigil, und an jenen Samstagen, auf welche die Vigil vom Fest der unbefleckten Empfängnis M., Himmelfahrt M., Allerheiligen und Joh. Baptist fällt. Obschon das Officium de B. M. in Sabbato nur mit dem Ritus von 3 Lect. gefeiert wird, so muss doch jedes andere Fest vom gleichen Ritus ihm weichen, das dann nur in Vesper und Laudes commemorirt wird. Der Grund aber, warum dieses Officium durch die Offizien grösserer Ferien und genannte Vigilien verdrängt wird, liegt darin, dass es bloss sub ritu 3 Lect. gefeiert wird. Weil aber die allers. Jungfrau alle übrigen Heiligen an Würde und Heiligkeit überragt, so geht auch ihr Officium wieder jedem andern Feste vom gleichen Ritus vor.

Dieses Officium de B. beginnt a capitulo der Vespere vom Freitag und endet mit der Non des Samstags. Wird am Freitag ein Fest von 12 Lect. gefeiert, dann wird in der Vesper nur die Commemoratio de Beata gebetet und wenn dieses vorausgehende Fest ein solches de B. selbst ist, so fällt selbstverständlich auch diese weg. Der Hymnus des Completoriums wird dann am Freitag stets mit *Gloria tibi Domine* geschlossen, auch zur österlichen Zeit; eine Ausnahme findet nur statt, wenn die Hymnen des am Freitag gefeierten Festes andern Schluss verlangen, wie z. B. am Feste der Verklärung Christi. Während der Antiphonen ad Magnificat und Benedictus und darauffolgenden Oration steht der Chor extra Stalla, wie aus einer Verlautbarung des Generalcapitels vom J. 1200 schon hervorgeht: „In Antiphonis B. M. ad Benedictus et Magnificat et ad commemorationes ejus, quae ad Laudes et Vesperas fiunt, ob reverentiam ejus et honorem Monachos concedimus extra stallum stare.“

Mehrerau.

P. Gregor Müller.

Wann hat der Cistercienser das Missale Romanum zu gebrauchen?

In diesen Blättern wurde in den Streitartikeln pro et contra Cistercienserchoral einmal auch die Behauptung aufgestellt, dass in den von uns Cisterciensern administrirten Pfarreien des Missale Romanum zu gebrauchen sei. Zur Bekräftigung dieser Behauptung soll folgendes Exempel dienen: Am Palmsonntage betet nach unserem Missale der Abt bei der Palmenweihe in dem zweiten, bittenden Theil der einzigen, dafür aber langen Oration: *«quapropter supplices te Domine deprecamur, ut benedicas hos ramos arborum, quos tui famuli in suis suscipientes manibus in occursum tui properare, leque benedicere et glorificare desiderant. Ecce Jerusalem sedens super asinum Rex mansuetus advenisti. Adveni ergo, rogamus, et nobis et in medium nostri consiste, ut te advenisse in cordibus nostris sentiamus, et qui nos tunc reparasti per crucem, iterum lapsos repara per eandem beatificam passionem. Oris nostri confessionem, ac ieiunii humiliationem libens suscipe et fructum nos viriditatis habere concede; quatenus tuis imbribus irrigati mereamur tibi suavium fructuum ubertate placere. Et sicuti illi tibi processerunt obviam cum arboreis frondibus, egressi ita nos, te redeunte in secundo adventu, cum Palmis victoriae, laeti mereamur occurere, Salvator mundi etc.»* Wir glauben, keinem aufmerksamen Leser dieser Worte der angeführten Oration kann es entgehen, dass die *famuli* nur die Conventsbrüder sein können; diese sind dann auch mit dem *nobis, nostri* u. s. w. gemeint. Von einem *populus christianus*, von *fideles* hingegen ist nirgends die Rede.

Es ist somit — das sagt übrigens schon der ganze Tenor des bittenden Theiles der Oration — unleugbar, dass diese nur Sinn und Bedeutung hat, wenn sie im Kloster vom Superior gebetet wird. Und doch wird sie, wie wir aus Erfahrung wissen, in Pfarrkirchen, die von Mitgliedern versehen werden, jahrein jahraus bei der Palmenweihe gebetet! — Geht man dagegen die Orationen durch, die der Sacerdos nach dem Missale Romanum bei der benedictio ramorum betet, so findet man, dass es sich hier um eine benedictio der rami des Volkes, der parochiani handelt. So heisst es in der ersten Oration nach dem Sanctus (vgl. Officium Hebdomadae S. Ratisb. Pustet, a. 1881 p. 6 ff.): *Petimus, Domine sancte, ut hanc creaturam olivae, benedicere, et sanctificare digneris, ut quicumque ex ea receperint, accipiant sibi protectionem animae et corporis etc.* In der zweiten wird gebetet, dass Gott segne *ctiam hos ramos quos tui famuli ad honorem nominis tui fideliter suscipiunt, ut in quemcumque locum introducti fuerint, tuam benedictionem, habitatores loci illius consequantur.* Noch deutlicher sprechen die folgenden Orationen dafür, dass sie die benedictio ramorum populi bezwecken. — Hieraus lässt sich aber nur der Schluss ziehen, dass in Pfarrkirchen nur diese Orationen am Platze sein können, und demgemäss unsere Mitbrüder als parochi am Palmsonntage nicht unser Missale, sondern das Romanum gebrauchen sollen.

P. R.

Obige Frage wurde behandelt und gelöst in der Linzer „Theol.-prakt. Quartalschrift“ S. 481. 1889. Wir lassen den Artikel hier wörtlich folgen: „Müssen Ordensgeistliche als Pfarrer bei der Taufwasserweihe und ähnlichen Functionen sich an das Missale Romanum halten? Diese Frage ist praktisch für jene Ordensgeistlichen, die auf einer einem Stifte oder Kloster incorporirten Pfarre als Seelsorger angestellt sind. Manche Ordensmissalia haben nämlich einen vom römischen abweichenden Ritus. So hat das Missale Cisterciense am Charsamstag und an der Pflugstvigil nur vier Prophezien (st. der zwölf, beziehungsweise 6 des Romanum), ein ritus benedicendi aquam baptismalem findet sich gar nicht; auch die Palmweihe und die Aschenweihe differirt im genannten Missale mit dem Römischen. Welchen Ritus hat nun ein in Rede stehender Geistlicher zu befolgen? Diese Frage wurde vom Herausgeber der „Hirtentasche“ den in Rom erscheinenden „Ephemerides liturgicae“ vorgelegt und im Hefte Nr. 6, 1887 dahin beantwortet, es sei der Römische Ritus zu nehmen.

Die Begründung ist folgende: Der Bischof ist für alle Pfarren parochus primus; Pfarrkirche, Pfarrer und Pfarrgemeinde unterstehen dem Bischöfe, der Pfarrer, mag er auch als Mönch seinem eigenen Ritus folgen, muss doch als Pfarrer jenen nehmen, den der Bischof hat, da er ihm untersteht und nur als sein Stellvertreter handelt. Da nun der Bischof das Römische Missale und den Römischen Ritus hat, so muss ein solcher Pfarrer in omnibus functionibus parochialibus ihm gleichförmig sein. Das den Mönchen ertheilte Privilegium eines abweichenden Ritus berührt sie nur, so weit sie Mönche sind; als Pfarrer haben sie sich dem Bischöfe anzuschliessen. Hiezu kommt noch der wichtige Grund, dass solche gottesdienstliche Acte möglichst gleichförmig in der einen hl. Kirche geschehen, damit dem gläubigen Volke kein Scandalum bereitet werde. So halten es auch jene Regularen in der ewigen Stadt, die als Pfarrer an einer Kirche angestellt sind, wie z. B. die Dominicaner in der Kirche Sancta Maria super Minervam. Uebrigens haben wir auch eine diesbezügliche Entscheidung der hl. Ritencongregation vom 2. Mai 1846: *Regulares tanquam parochi vel vicarii ecclesiis praefecti non possunt nec debent recitare officium et missam celebrare juxta calendarium dioecesis, sed tenentur ad officium ordinis, ad quem per professionem religiosam pertinent; in diebus tamen festis missam pro populo celebrare debent, ut in calendario*

dioecesis, woraus de Herdt den Schluss zieht: Sicut missa pro populo juxta calendarium dioecesanum celebranda est, sic omnia publica officia parochialia, uti cantare vesperas, alias missas solemnes celebrare &c. juxta calendarium dioecesanum esse peragenda.“

Nachrichten.

Ordenskapitel. Am 11. Juni fand im Hl. Kreuzerhofe zu Wien das Provinzkapitel der österreichischen Cistercienser statt. Der erste Gegenstand der Verhandlungen war die Neuwahl der Provinzvorstehung. Durch allgemeine Acclamation wurden gewählt: zum Generalvicar der hochwst. Hr. Abt Leopold Wackarz von Hohenfurt, der diese Würde schon durch mehrere Perioden bekleidet hat; als Assistenten die hochwst. Hrn. Aehte von Lilienfeld, Hl. Kreuz und Ossegg. Am 28. Juni wurden diese Wahlen vom apostolischen Stuhle und am 5. Juli vom Ordensgeneral bestätigt.

Lilienfeld. P. Maurus Ofenböck, Stiftskooperator, wurde Kooperator in Wilhelmsburg. — Am 9. Juli nahm Se. Excellenz Bischof Binder die kanonische Visitation der Stiftspfarr Meisling vor. Abt Alberik Heidmann begrüßte als Patron mit dem Pfarrer P. Wenzel Kordik und dem Kooperator von Meisling P. Augustin Kuchelbacher den hochw. Ordinarius beim Einzuge in das festlich geschmückte Gotteshaus. — Am 13. Juli primizierten die (am 1. Juli zu Subdiakonen, am 2. zu Diakonen, am 4. zu Priestern geweihten) hochwürdigen Herren P. Matthaenus Kurz und P. Thomas Kieweg im Stifte. Dem ersteren hielt beim Spätgottesdienste der neuernannte Prior des Stiftes P. Justin Panschab, — dem letzteren beim Frühgottesdienste der Regenschori P. Marian Lackinger die Primizpredigt. — Am 14. Juli wurde P. Ladislaus R. v. Zaluzny, bisheriger Kooperator von Kaumberg, als Pfarrer in Eschenau, am 15. P. Petrus Weintritt als Pfarrer in Ramsau durch den H. Dechant P. Edmund Witzmann feierlich installiert. Am 20. Juli installirte Abt Alberik den Prior P. Justin Panschab, als Pfarrer von Lilienfeld in herkömmlicher feierlicher Weise. Der Neomyst P. Thomas Kieweg wurde zum Kooperator von Kaumberg bestimmt. P. Paul Tobner, bisher Kämmerer, Waldmeister und Bauleiter, übergab das Wald- und Bauamt an P. Emerich Markhauser, und übernahm das Rentamt des Stiftes.

P. P. T.

Marienstatt. Am 28. Juni erhielten das Ordenskleid die Kleriker Fr. Joseph Heim von Furtwangen, Baden, Fr. Theobald (Titus) Ermert von Herdorf a. Sieg und Fr. Hugo (Heinrich) Freisberg von Nauort, Nassau, sowie der Conversbruder Christian (Sebastian) Pfänder von Unterstadion, Württemberg.

Mehrerau. Das hiesige Pensionat zählte im abgelaufenen Schuljahre 183 Zöglinge, davon gehören an: den österreichischen Ländern 56, Baden 39, Bayern 32, Württemberg 28, Preussen 16, Schweiz 9, Liechtenstein 2, Frankreich 1. Montag den 28. Juli reisten dieselben in ihre Heimat.

Mogila. Der neu ernannte Cardinal S. Em. Albin Ritter v. Dunajewsky, Fürstbischof von Krakau, hat unserm Kleriker Fr. Wenzel Rozak am 13. Juli die Tonsur und die niedern Weihen und am 15. d. Mts. dem Diakon Fr. Coelestin Grzesiak die Priesterweihe ertheilt. Die feierliche Primizmesse des neugeweihten Priesters fand am 20. Juli in der Klosterkirche statt. Nach der Primiz begab sich der Primiziant auf einige Tage nach seinem Geburtsorte Bochnia, um seinen Eltern und Verwandten den Primizsegen zu spenden. — Die Laienbrüder Michael Pinkawa und Adalbert Kudas gehören unserem Stifte seit 10. Juli nicht mehr an. Der erstere trat aus, der

zweite wurde entlassen. — Am 3. Juli kam P. Benedict Czechtka von Szezyrzye hier an und weilte zwei Wochen bei uns.

Ossegg, 22. Juli. Aus unsrem Hause sind einige Nachrichten nachzutragen, was im Folgenden gestattet sei. Am Ostersonntage legte Fr. Rudolf Marschner die feierliche Profess ab, nachdem derselbe unterm 5. Februar 1890 von der S. Cong. Ep. et Regular. die Dispens erhalten hatte von 18 Monaten des Trienniums der einfachen Gelübde. — Am 23. April empfingen Fr. Leo Lehmann und Fr. Rudolf Marschner in unserer Stiftskirche die Priesterweihe. Das erste hl. Messopfer feierten beide Primizianten in ihrer betr. Heimatskirche. P. Leo wurde Cooperator zu Alt-Ossegg, während P. Rudolf Aushilfe in der Pfarr- und Wallfahrtskirche Maria-Ratschitz leistet. — Die Professoren am Gynnasium zu Komotau hochw. P. Alfons Köhler und hochw. P. Dominik Thiel wurden zu bischöflichen Notaren ernannt. — Am 23. und 24. Juni weilten P. Ansgar und Br. Julius aus Marianhill mit zwei Zulusknaben bei uns, und machten die Zulus einen guten Eindruck. Durch die Vermittelung des hochw. Pfarradministrators P. Julius Schröter in Maria-Ratschitz erhielt P. Ansgar für Missionszwecke von zwei Wohlthätern ein so namhaftes Geschenk, dass die neueste Station der Trappisten in Natal den Namen Maria-Ratschitz erhielt. — Aus Mangel an Beruf sind aus dem Orden entlassen worden die zwei Novizen Hubert Möller und Heinrich Jatsch und der Kleriker Eberhard Sterba.

Zwettl. Der Stiftskapitular P. Bernard Semler, Pfarrer in Schweiggers feierte am 16. Juli sein 25jähriges Priesterjubiläum in Maria Taferl, wohin ihm seine Pfarrkinder telegraphisch ihre Glückwünsche sandten. Dabei liessen sie es aber nicht bewenden, sondern sie veranstalteten Sonntag, 20. Juli, dem Jubilar zu Ehren eine Illumination des Ortes und einen Fackelzug, der sehr grossartig ausfiel. Der Bürgermeister brachte dem Gefeierten die Glückwünsche der Pfarrgemeinde dar und gab der Verehrung und Liebe derselben gegen ihren Seelenhirten Ausdruck. Herzlich dankte der würdige Pfarrer für diese erfreuliche Aeusserung der wohlthunenden Anhänglichkeit.

* * *

Frauenthal. Am 16. Juli brachte der Hochw. Herr Karl Joh. Röllin von Menzingen sein erstes hl. Messopfer in unserer Klosterkirche dar.

Selgenthal. Am 20. Mai erhielt unser Kloster einen Besuch von Sr. Königl. Hoheit, dem Prinzen Ludwig von Bayern. Hochderselbe wurde von den Zöglingen des Institutes in einem hübsch dekorirten Saale mit Musik und Gesang empfangen und von einem Zögling in einem Gedichte freudig begrüsst. Se. Königl. Hoheit besahen auch die Räume des Klosters und das alterthümliche St. Afra-Kirchlein. Nach einem halbstündigen Besuche erfolgte ein überaus freundlicher Abschied. — Am 30. Juni legten die Chor-Novizinnen M. Mechtildis Winkler, M. Agnes Muhr, M. Agatha Lindner, M. Felicitas Plank, M. Perpetua Rauscher und die Conversschwester-Novizinnen: M. Alexia Zeilhofer und M. Thecla Holzner nach vollendetem Probejahr die einfachen Ordensgelübde ab.

Todtentafel.

St. Joseph in Vezelise starb am 4. Juli nach längerer schmerzlicher Krankheit Frau M. Bernarda Fässler, Abtissin seit 6. März d. J. Die kirchliche Benediktion konnte sie wegen andauernder Krankheit nicht erhalten. Sie starb in ihrem 46. Lebensjahr und im 13. ihrer hl. Profess.

Waldsassen. Gestorben 5. Juli die Chorfrau M. Borgias Hechfellner im 59. Jahre ihres Alters und im 9. ihrer Profess.

Cistercienser-Bibliothek.

A.

- Wolff Athan. (Osseg). Das Turnier (Ged.) A. und N. Welt 1889, 604.
 - A. Opitz und die kathol. Bewegung in Nordböhmen. Kath. Bewegung 1889.
 - Die Jungdeutschen und der Realismus in der neuesten deutschen Literatur *ibid.* 1889, 445.
 - Aug. v. Kotzebue's Ermordung durch K. L. Sand. Deutscher Hausschatz 1889.
 - Der Kreuzeschuss (Ged.) *ibid.* 449.
 - Das Braunauerländchen. Eine Landschaft aus dem Böhmerlande. (Mit 2 Ill.) Kath. Warte V. H. 9. 405-7.
 - Die Wallfahrt (Sonett.) *ibid.* H. 10. 432.
 - Geisterklage (Sonette) *ibid.* H. 11. 491.
 - Poesie (Ged.) *ibid.* 320.
 - Die Feuersbrunst (Ged.) *ibid.* VI. 20.
 - Das finstere Mittelalter. „Immergrün“ 1889, 122.
 Wuku, P. Rob. (Hl. Kreuz). Die Essener nach Jos. Flavius und das Mönchthum nach der Regel des hl. Benedict. Stud. 1890, 223.
 - 4 Rec. Stud. 1890. 1. H.
 Zahl, P. Steph. (Zwettl.) Ueber die Erziehung der Jugend. Vortrag in der General-Versammlung des kathol. Schulvereins in Altenburg. Christl. Hausbl. Beilage zur Kremser Zeitung. 1889. 6. 7. 8.
 Zalai, P. Mich. (Zircz) Az Ehrenfeld Codex nyelv sajtáságai. Eger 1888. (Die sprachlichen Eigenthümlichkeiten des Codex von Ehrenfeld.)

B.

Neue Literatur über Waldsassen.

5. **Döberl, M.**, Reichsunmittelbarkeit und Schutzverhältnisse der ehemaligen Cistercienserabtei Waldsassen in den drei ersten Jahrhunderten ihres Bestehens g. 8° 51 S. (Programm der k. Studienanstalt Passau 1885/6.)
 Eine fleissige urkundliche Arbeit, die jedoch die Eilfertigkeit in der Abfassung nicht nur in den Druckfehlern verräth. Manche Privilegien etc. sind wohl zu speciell aufgefasst wodurch deren Bedeutung überschätzt erscheint. Die Rechtfertigung des Abtes Konrad II. ist dem Verf. nicht gelungen; von seinem Standpunkte aus, der das Wesen des Klosters in dessen staatlicher Stellung sieht, mögen ihm freilich die Mönche wie „Zeloten“ vorkommen. Das schätzenswerte Resultat der Arbeit fasst der Verfasser folgendermassen zusammen: „Gleich nach seiner Gründung wird das Kloster aus der potestas des Stifters entlassen. Bei seiner Immunität ist es von jeder fürstlichen Gewalt unabhängig; nur die Oberhoheit des deutschen Königs bleibt bestehen . . . Waldsassen tritt in näheres Verhältnis zum Reiche und kann sich als reichsunmittelbar betrachten. Daneben steht es in einem Schutzverhältnis zu Rom. Zur Zeit Kaiser Friedrich's II. und seines Sohnes, des römischen Königs Heinrich, erlangt das Stift zu den bereits in seiner Immunität enthaltenen königlichen Rechten auch noch andere Regalien, erlangt gleich den geistlichen Reichsfürsten die Landeshoheit. Die Aebte verwalten den Blutbann, haben Zoll- und Bergregale, üben das Befestigungsrecht verleihen Stadt- und Marktfreiheiten. Nach dem Aussterben der Hohenstaufen gelangen die Böhmenkönige anfangs vorübergehend, später dauernd in den Besitz des dem Stifte benachbarten Egerlandes und üben daher ein Schutzamt über W. aus, bis Abt Konrad sich unter den pfälzischen Schutz begibt. Derselbe erscheint zuerst auf Reichstagen, gegen die bisherige Gepflogenheit der Vorstände des Klosters. . . . Jenes wird nunmehr auch zu den Lasten für das Reich herangezogen und stellt ein Reichscontingent. Indes scheinen die Aebte nicht die volle Reichsstandschaft geübt zu haben, also nicht Sitz und Stimme, sondern nur Sitz und das Recht der Unterschrift für Reichsabschiede. Im Jahre 1434 erhält der Abt auch den Fürstentitel, jedoch ohne Erlangung einer Fürstenstimme.“
 In der Folgezeit hat freilich gerade das durch Abt Konrad gewählte Schutzverhältnis zum Pfälzer das Kloster zum Landsassen herabgewürdigt (1548) ja (1571—1669) sogar zur Aufhebung desselben geführt. Obwohl bei der Restitution des Klosters der Kurfürst Ferdinand Maria von Bayern sich die Landesherrlichkeit vorbehielt, wurde doch im Reichsdeputationshauptschlusse vom 25. Febr. 1803 das Stift als reichsunmittelbar unter die Entschädigungsobjekte gerechnet und in den Civilbesitz des Kurfürsten von Bayern überliefert.
 6. **Binhack, Fr.**, Geschichte des Cistercienserstiftes Waldsassen von der Wiederherstellung des Klosters (1661) bis zum Tode des Abtes Alexander (1756) nach Manuscripten des P. Dionys Hueber. Regensburg und Amberg, 1888. Habbel, 8° 190 S.
 Während die vorgenannten Schriften sich mit der ersten Periode des Stiftes W. beschäftigten, entrollt uns hier der Verf. ein Bild der Mühlen und Drangale, welche mit der Wiederherstellung des ein Jahrhundert lang in protestantischen Händen gewesenen Klosters verbunden waren. Auch hier sind alle Ergänzungen, welche nicht von dem ge-

nannten Chronisten, dem Fortsetzer des „Chronicon Waldsassense,“ herrühren, in die Anmerkungen verwiesen. Das in der ansprechenden Ursprünglichkeit des Klosterchronisten dargebotene Bild wird jeden Leser, besonders jeden Cistercienser ansprechen.

7. **Binhack, Fr.,** Abt Weigand (von Waldsassen) 1756—92.
(Torso im „Regensbg. Morgenbl.“ 1886.)
 8. **Binhack, Fr.,** Wildstand einer oberpfälzischen Abtei (Waldsassen) vor 100 Jahren (1788). Abdruck eines alten Druckes „Waldsassener Jagdordnung.“
(„Nürnberger Presse“ 1883, 115—6.)
 9. **Binhack, Fr.,** Memoiren eines oberpfälzischen Klostergeistlichen (P. Dionys. Hueber, O. Cist.) 1798—99.
(Feuill. im „Regbr. Morgenbl. 1884, Nr. 138—168.)
 10. **Binhack, Fr.,** Säkularisation des Cistercienserstiftes Waldsassen 1803.
(Feuill. im „Regbr. Morgenbl. 1884 Nr. 105—128.)
 11. **Fuchssteiner, F. B.,** Beschreibung der Klosterkirche zu Waldsassen. Mit einer Abb., Amberg, Habbel, (ist vergriffen und wird im Laufe des Jahres in neuer Auflage erscheinen.)
 12. In den Vhdlungen d. hist. Ver. v. Oberpfalz und Regensburg XLIII 151 ist ferner enthalten: Sparrer, die Gruft unter der ehemaligen Kloster- und nunmehrigen Pfarrkirche in Waldsassen.
- Savigny. Vachez, A., *La sécularisation de l'abbaye de S. en 1784.* — *Revue du Lyonnais.* Oct. 1888.
- Sedlee (bei Kuttenberg). Branis, J., *Denkwürdigkeiten des ehemaligen Cist.-Stiftes S. b. K.* — Kuttenberg 1886. Solc. 8°, 57 S.
- Sittich (Zaticna). Milkowicz. *Die Klöster in Krain. Studien zur österr. Monasteriologie.* Archiv für österr. Geschichte LXXIV, 2.
- Soleilmont. *Les archiducs Albert et Isabelle et la relique du saint Clou vénérée a. S. documents inédits précédés d'un aperçu historique sur la même relique, par l'abbé van Spitbeeck.* — *Messenger des sciences hist.* 1889 1. Livr.
- Stratfur (Südwaies) *The Cistercian Abbey of Strata Florida, its History and an Account of recent excavations.*
- Victring. Joh. v. V. *Das Buch gewisser Geschichten, übersetzt von W. Friedensburg.* Geschichte der deutschen Vorzeit. Lieferung 82. Leipzig. Dyk.
- Wettingen. Münch, A., *Reminiscenzen aus den Aargauer Klöstern.* — *Bull. de la Soc. Suisse de Numismat.* 4—7.
- Wilhering. *Aus einem Wilheringer Formelbuche. Mitgetheilt von J. Hurch. Stud.* 1890. Heft 1—2. (Correspondenz mit verschiedenen Cistercienser-Klöstern.)
- Zwettl. Reimond Fr., *Ritter Hadmars Abschied von den Mönchen zu Z.* — *Ged. Kath. Warte.* 1890. III.
- Saint Bernard. — *The Virgin Mother of God, containing all that he has expressly written in praise of our blessed Lady, with Introduction, arranged & translated by a Secular Priest.* 8°, 1886.
- „Wir verdanken mehr als ein nützliches und erbauendes Buch dem Weltpriester, der jetzt uns diese anziehende Sammlung von all dem bietet, was der hl. Bernard zum Lobe der Jungfrau geschrieben hat. Wir empfehlen dasselbe sehr für den Gebrauch während des Monats Mai, da es sowohl für Priester als Volk gleich brauchbar ist. In der interessanten Einleitung legt der Uebersetzer ganz klar die Meinung des hl. Bernard über die unbefleckte Empfängnis der allerseligsten Jungfrau dar. Seelsorger werden hier Vieles finden, was für ihre Herden passt.“ (*Catholic Times.*) (Nr. 264 *Standard theol. books.*)

P. Laurenz Wucher.

Briefkasten.

An Mehrere. Sie wundern sich, dass die „Cist.-Chronik“ keine Mittheilung über die Versammlung der hochw. Aehte in Wien brachte. Der Grund davon liegt einfach darin, dass der Redaction von keiner Seite darüber ein Bericht zugeht. Die beiden im „Vaterland“ erschienenen Notizen mochte man nicht nachdrucken, nach blossem Hörensagen wollte man nicht berichten. Gebrannte Kinder fürchten das Feuer. Uebrigens finden Sie über fragliche Versammlung eine kurze Notiz an anderer Stelle dieser Nummer.

Betrag für 1890 erhalten von: Hochw. Hrn. J. H., Buchenrain; M. Sp., Siebnach; B., Salem; J. S. und E., Eschenbach; J. G., Ballwil; Dr. P. M. B., Stuhlweissenburg.

Mehrerau, 25. Juli 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von *P. Gregor Müller.* — Druck von *J. N. Teutsch* in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 19.

1. September 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Ein Besuch in Goldenkron. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserem Orden (Forts.) — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Ein Besuch in Goldenkron.*)

I.

Von den zahlreichen Cistercienserklöstern Böhmens, welche gegen Ende des vorigen Jahrhunderts infolge eines höheren Machtspruches ihre segensreiche Wirksamkeit einstellen mussten, war das Stift Goldenkron in Südböhmen eines der bedeutendsten und ist jetzt noch in seinen Trümmern und in seiner Verlassenheit sowohl für den Laien als auch für den Kunstfreund von gleichem Interesse.

Das Kloster wurde im Jahre 1263 von Premysl Otakar II. nach dem Siege über den König von Ungarn Bela bei Kressenbrunn gegründet und gleich bei seiner Gründung wahrhaft königlich dotiert. In der Errichtungs-Urkunde heisst es: „Conditori et Rectori Universorum Deo subici devotissime vota que magna voverere et reddere exigimur merito que tenemur. — Monasterium Cisterciensis Ordinis ad ipsius Dei gloriam in honorem beatae et gloriosae Dei genitricis Mariae construere decrevimus, pro animae nostrae ac progenitorum nostrorum remedio et salute, ipsum quoque monasterium ob reverentiam sanctae Spinae Coronae volumus ad Sanctam Coronam ab omnibus nominari.“ Die ersten Mönche kamen aus Heiligenkreuz in Nieder-Oesterreich.

Man hatte kaum die Hauptgebäude vollendet und mit dem Baue eines Gotteshauses begonnen, da kam im J. 1278 ein starkes Kriegsheer Kaiser Rudolfs und zerstörte die neue Gründung so, dass man kaum erkennen konnte, wo das Conventualgebäude gestanden war. Doch bald stand das Kloster infolge grossartiger Schenkungen von König Wenzl und dem Landgrafen Bavor von Bavorov herrlicher als zuvor da. Die schöne Klosterkirche wurde um das Jahr 1322 von Hermanus Pris, Bischof von Jrin, consecrirt. Im Jahre 1420 wurde das Kloster von Ziska und seinen Freischaaren abermals zerstört. Ein Theil der zahlreichen Mönche rettete sich durch die Flucht, die übrigen liess Ziska theils grausam ermorden, theils auf den nächst stehenden Lindenbäumen aufhängen. Der Sage zufolge sollen diese Bäume seither kapuzenförmige Blätter tragen. In der That steht noch einer von jenen uralten Bäumen aus jenen Schreckenstagen, von dem ein jeder Besucher Goldenkrons diese eigenthümlich geformten Blätter als Andenken an Goldenkron gerne mit sich nimmt. Auf einem nahe bei diesen Linden eingemauerten Steine stand die Inschrift: *Talia sed nolens patra miracula Zisska, dum perimis sacros reste furente viros.*

Goldenkron konnte sich seit dieser Zeit nicht mehr erholen. Die Klostergüter geriethen nach und nach in Verfall, oder wurden an einzelne

*) Gleichzeitig haben wir von zwei Ordensbrüdern eine Schilderung über G. erhalten. Wir geben hier die zuerst eingelaufene und lassen die andere in nächster Nr. folgen. D. R.

Herrschaften verpfändet bis das Kloster endlich am 10. Nov. 1785 durch ein kaiserliches Decret aufgehoben wurde. Die noch vorhandenen Güter fielen an den Religionsfond, von welchem der damals regierende Fürst Johann v. Schwarzenberg im Jahre 1787 den grössten Theil um den licitatorischen Wert von 212.217 fl. 25 kr. erstand und mit der Herrschaft Krumau vereinigte. Zur Zeit der Aufhebung waren am Leben der Abt Gottfried Bilansky, 30 Patres, 4 Fratres.

Wenn auch bereits ein ganzes Jahrhundert verflossen ist, seitdem die letzten Mönche von Goldenkron der lieben Heimat entsagen mussten, so erinnert doch noch heute jeder Schritt und Tritt innerhalb der alten Kloster-räume an eine bessere Zeit, als noch eine zahlreiche Ordensgemeinde diese heilige Stätte bewohnte. Vor allem ist es die Klosterkirche, die unsere Aufmerksamkeit auf sich zieht. Es ist dies ein gewaltiger gothischer Bau aus dem Anfange des 14. Jahrhunderts und kann sich neben der fünfschiffigen Cistercienserkirche zu Sedletz mit den grössten Kirchenbauten Böhmens messen. Freilich haben wir das ehrwürdige Gotteshaus jetzt nicht mehr in jener Pracht vor uns, in welcher es zur Zeit der Blüte Goldenkrons gestanden war. Als Merkwürdigkeit, die kaum anderswo ihresgleichen findet, muss besonders die ursprüngliche vierschiffige Anlage hervorgehoben werden. Zur Zeit der Aufhebung des Klosters bestand wohl das vierte Schiff auf der Evangelien-seite nicht mehr; aus den erst unlängst ausgegrabenen Grundmauern, aus einzelnen nach aussen ragenden Rippen, ferner aus dem Verschluss des ganzen Mauerwerkes nach Norden, in welchem man noch ganz deutlich die gewaltigen Bögen sieht, durch welche die beiden Seitenschiffe verbunden waren, lässt sich ein viertes Seitenschiff nicht schwer erkennen. Dass diesem vierten Schiffe ein fünftes an der Südseite entsprochen hätte, ist nicht anzunehmen, da ja die noch bestehenden Conventgebäude, die Sacristei und der Kreuzgang unmittelbar an die Kirche angebaut wurden.

Nach alten Ordenssatzungen stand bei der Kirche kein Thurm, sondern es wurde das nothwendige Geläute in einem sog. Dachreiter untergebracht, von dem freilich jetzt kaum eine Spur vorhanden ist. Vor dem theilweise verbauten Hauptportale stand seinerzeit eine baldachinartige, prächtige Vorhalle; noch ragen einzelne Rippen hervor, als wollten sie ihre verlorene Zierde zurück-verlangen. Ueber dem Portale fällt ein grosses Chorfenster auf, welches im Anfange unseres Jahrhunderts auf Befehl eines etwas rheumatisch angelegten Schulmeisters angeblich wegen des „zu starken Luftzuges“ grösstentheils zugemauert werden musste. Ueberhaupt scheint man in Goldenkron, wie anders-wo, im vorigen Jahrhunderte eine Antipathie gegen alles Gothische gehabt zu haben; denn mit Ausnahme eines praechtvollen Radfensters in der rechten Kreuz-vorlage des Mittelschiffes mussten alle Spitzbogenfenster dem geschmacklosen Style der Zeit weichen, wobei man den allenfalls fehlenden Effect durch allerlei Zierrat und Farben ersetzen musste. Beim Eintritte in die Kirche wird man von den grossartigen Dimensionen ganz überwältigt. Die Grösse des Gottes-hauses beträgt über 100 Schritte in der Länge und 35 Schritte in der Breite. Das Presbyterium, welches allein den dritten Theil der Kirche einnimmt, wurde vom letzten Abte von Goldenkron im modernen Style restauriert. An den beiden Seiten des Presbyteriums sind sehr gut erhaltene Frescogemälde, dar-stellend die Gründung und Besenkung Goldenkrons, angebracht; ebenso ist die ganze grosse Decke durch eine sehr schöne Darstellung der Himmelfahrt Mariens in fresco geziert. Auch der Hochaltar, die sog. Session des Abtes bei Pontificalämtern, ein Credenztschehen aus Marmor, ober welchem sich ein sehr kunstvolles Haut-Relief aus vergoldeter Thonmasse befindet, sowie auch zwei Sarkophage rühren von der Restaurierung des letzten Abtes her. Der Sarkophag Premysl Otakars II., als des Stifters, stellt einen mit einem

Schlachtenbilde gezierten Sarg mit geöffnetem Deckel dar, (zum Zeichen, dass der Todte nicht hier begraben liegt), umgeben mit allegorischen Figuren aus der heidnischen Mythologie. Während ein Engel die Grabschrift Premysls: *Piis manibus D. Otakari II. Regis Bohemiae, Ducis Austr. . . .* vollenden will, eilt der diebische Mercur mit der erbeuteten böhmischen Königskrone davon. Der zweite Sarkophag gilt dem zweiten Gründer Goldenkrons, dem Landgrafen Bavor von Bavorov; der geschlossene Sarg ist mit christlich-allegorischen Gestalten geziert. Zum Zeichen, dass nach der Intention dieses frommen Gründers und Wohlthäters für immerwährende Zeiten täglich eine hl. Messe gelesen werden, sowie an gewissen Tagen die Armen der Umgebung mit Geld und Lebensmitteln beschenkt werden sollten, trägt die eine der beiden Gestalten eine Armenbüchse, die andere ein Lämpchen in der Hand. Nach der Aufhebung des Klosters wird diesem letzten Wunsche nur insoweit entsprochen, dass man jährlich einmal ein hl. Messopfer für den frommen Landgrafen celebriert.

Das Langhaus ruht auf 18 einfach gegliederten Pfeilern, durch welche es von den um die Hälfte niedrigeren Seitenschiffen getrennt wird. Das Gewölbe des rechten Seitenschiffes ist das ursprüngliche, alte Kreuzgewölbe; dagegen stammt das des Mittelschiffes und des linken Seitenschiffes aus dem Anfange des 17. Jahrhunderts, als die Kirche infolge von häufigen Elementarschäden durch den Abt Valentin Schönbeck einer gründlichen Restaurierung unterzogen werden musste.

Der bereits genannte Abt Gottfried scheint neben der vollständig durchgeführten Restaurierung des Presbyteriums auch einen Neubau sämtlicher Seitenaltäre beabsichtigt zu haben. Begonnen wurde mit dem Baue zweier grossen Seitenaltäre zu Ehren des hl. Benedict und Bernard, deren gut erhaltene Bilder jetzt die kahlen Wandflächen der freilich nicht vollendeten Altäre etwas beleben. Von allen den Kostbarkeiten, welche sich im Laufe der Zeit in der Kirche aufgehäuft haben mochten, ist jetzt nur sehr wenig mehr vorhanden. Einen grossen Kunstwerth repräsentiert ein Crucifixus aus dem 15. Jahrh. (?) auf dem linken Seitenaltäre und ein Muttergottesbild in der Apside des verlängerten rechten Seitenschiffes, welches neben den ähnlichen Marienbildern in Hohenfurt und Königsaal zu den besten Denkmälern der altböhmischen Kunst zählt. Zu diesem Bilde hatte eine grosse Verehrung der im Rufe der Heiligkeit gestorbene Abt Mathias Ungar. Ausserdem verdient noch eine grosse Orgel mit reichen Holzschnitzereien besonders hervorgehoben zu werden. Ein scharfes Auge erblickt in der Rosette der letzten Kreuzwölbung über der Orgel die Inschrift: „*Vae, qui spoliastis coronam.*“ — Ein Theil der Goldenkroner Chorstühle, sowie auch die ganze Einrichtung der Sacristei befindet sich jetzt in der Dom- und Kathedralkirche zu Budweis. Die Goldenkroner Sacristei bietet wenig Merkwürdiges. Die kostbaren Gewänder und Gefässe finden theils in verschiedenen Kirchen des ehemaligen Stifts-patronats ihre Verwendung, oder wurden nach der Aufhebung des Klosters meistentheils um einen Spottpreis veräussert. Recht wehmüthig wird man gestimmt beim Anblicke eines halb zerfallenen Wandschranks zur Aufbewahrung von Purificatorien; man liest hier noch die Namen eines P. Josephus, P. Philippus, P. Gregorius.

Das ehemalige Conventgebäude wurde seit der Aufhebung verschiedenartig benützt. Zuerst befand sich hier eine grosse Leinwandbleiche und Kattunfabrik, seit dem Jahre 1815 eine Tuchfabrik; im Jahre 1850 errichtete man hier eine Eisengiesserei unter der Firma des H. Steffens. Ueberall findet man noch Spuren ehemaligen Wohlstandes und eines grossen Kunstsinnes der ehemaligen Klosterbewohner. Namentlich haben sich noch die Abteikapelle, der auf zwei prächtigen Säulen ruhende Capitelsaal und zwei Seiten des Kreuzganges, sämmtlich mit herrlichen Fresken überladen, recht gut erhalten. —

Bei der Klösteraufhebung wurde auch die aus Kloster anstossende Schutzengelkirche und eine dritte grössere Kirche in Goldenkron kassiert; die erstere wurde zu Privatwohnungen umgestaltet, in der zweiten befindet sich eine Zündhölzchen- und Requisitenfabrik.

Nur ungern und mit einem gewissen wehmüthigen Gefühle nimmt man von dieser altehrwürdigen Stätte der Cultur, der Kunst und Wissenschaft Abschied und legt in seinem Herzen nur den einzigen Wunsch, dass das Kloster bald wieder seiner ursprünglichen Bestimmung zurückgegeben werden und aus seinen alten Räumen Gottes Lob und Preis mit erneuerter Kraft erschallen möge! Goldenkrons brave Bewohner würden gewiss eine Erneuerung der alten Gründung mit Freuden begrüssen.

Hohenfurt.

P. Marianus.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

IX.

Gerne hätte ich dieser Darstellung meine volle Aufmerksamkeit zugewendet, wenn nicht eine alte Schwierigkeit philologisch-architektonischer Natur sich mit so vorlautem Ungestüm und fast sarkastischer Bosheit herangedrängt hätte, dass vorderhand jedes andere Interesse weichen musste. Es bezieht sich die Schwierigkeit auf den Sinn einer Stelle des Iter eist. c. 25. oder besser auf die Anwendung derselben. Die Stelle lautet: „et in atrio rara aedificii moles triplicem per innumeras columnas fornicem, quorum alter alterum premit, nescio in quos usus, suspendit.“ Diese Worte glaubte ich vor meinem ersten Besuche von St. Bénigne sattsam zu verstehen und herzlich freute ich mich darauf, an dem Atrium der alten Abteikirche die „rara aedificii moles“, den „triplex fornix“ und seine „innumeras columnas“ bewundern zu können und die kleinen Schatten der Meglinger'schen Stelle durch einen ersten Blick auf den Bau zu verscheuchen. Wie sah ich mich aber da in meiner Erwartung getäuscht und wie böse wurde ich nicht über den plötzlich so dunklen Text meines verehrten Wettinger Confraters! Denn eine „rara aedificii moles“ fand ich zwar ohne Schwierigkeit wenigstens zur Genüge vor; aber mehr als zwei Galerien mit zahlreichen Säulen (triplicem per innumeras columnas fornicem?) und unmittelbar übereinander (alter alterum premit) konnte ich beim redlichsten Bemühen und ohne Anwendung gewaltsamer Deutelei nicht entdecken. Was also? Entweder hat die Façade seit dem 17. Jahrh. eine bauliche Umgestaltung erlitten oder P. Meglinger drückt sich zu wenig genau aus. Sei dem wie ihm wolle, je unverdaulicher die Stelle für mich war und ist, um so zäher setzte sie sich in meinem Gedächtnisse fest, und so oft ich an St. Bénigne denke, stellt auch dieser räthselhafte Satz wie ein zudringlicher Kobold sich ein und scheint mit malitiösem Grinsen zu sagen: „Ich bin da, wenn auch ungebeten, und ich bleibe da, wenn auch unverstanden; denn ich bin ja eigentlich so leicht verständlich und so leicht anwendbar als nur irgend etwas.“ Weiter unten werde ich beim Besuche von Notre-Dame, zwar auf Kosten P. Meglingers doch *salva reverentia et charitate fraterna*, einen Lösungsversuch bieten.

Beim Betreten des Innern der Kirche sah ich mich wiederum in einer Erwartung getäuscht. Ich hatte nämlich gehofft, den Anblick des ganzen Innenraumes geniessen zu können. Da waren aber noch dieselben Hindernisse vorhanden, wie bei meinem ersten Besuche zwei Jahre zuvor: der Hochaltar befand sich unter der Tribüne am Hauptportal und ein bis zu den Wölbungen hinan reichender Bretterverschlag schloss das Presbyterium nach allen Seiten ab; die Restaurierungsarbeiten dieses Theiles der Kirche waren eben noch

nicht vollendet. Aus dem Wenigen, was ich von diesen Arbeiten sah, konnte ich mir zwar ein sicheres Urtheil nicht bilden, aber ich erlaubte mir vorauszusetzen, dass sie ebenso glücklich ausfallen werden, wie jene in der südlichen Nebenapsis, welche bereits vollendet waren. Die schönen Glasgemälde und die in sanften Farben und gefälligen Formen gehaltene Bemalung der Wände und Wölbungen bilden einen würdigen Schmuck dieses Raumes. Obwohl mir also nicht gegönnt war, ein Gesamtbild des Innern dieser aus so vielen Gründen überaus ehrwürdigen Kirche zu gewinnen, so vermochte ich doch nicht allzuschwer aus dem mir zugänglichen grösseren Theile auf die hervorragende Schönheit des Ganzen zu schliessen. Stets wieder musste ich mich an meinen Wettinger Mitbruder erinnern, der über das Innere dieser Abteikirche so auffallend lakonisch, dabei freilich vielsagend genug, sich ausdrückt. Und doch lag Wettingen im 17. Jahrh. weder in Boeotien noch in Lakonien, auch nicht bei Abdera, sondern stand ganz auf attischem Boden, und die ernsteren Musen hatten freien Zutritt innerhalb der Clausur und fanden dort eine gastliche Stätte und liebevolle Pflege, wie P. Meglinger selbst mehr als zur Genüge sonst überall beweist. Aber ich hätte eben gar zu gern eine etwas ausführliche Zeichnung des Baues aus seiner Feder gehabt, selbst auf die Gefahr hin, da und dort auf räthselhafte Wendungen zu stossen. Die Worte P. Meglinger's über das Innere von St. Bénigne lauten (It. cist. 25.): „immensis arcubus veterum pietatem ostentans.“ Ich stimme vollständig mit ihm überein, dass diese gewaltigen, kühn sich spannenden Wölbungen des dreischiffigen Raumes und die kräftigen in edler Einfachheit aufsteigenden Pfeiler ein deutlicher Ausdruck des frommen Sinnes der Altvordern sind; aber ich muss auch gestehen, dass ich im Heiligthum des hl. Benignus selbst ob solch unpassender Wortkargheit des ideenreichen und sonst nicht wortarmen Mitbruders einen *motus animi non benignus* nicht unterdrücken konnte. Möge P. Meglinger mir dies brüderlich vergeben und meiner in Liebe gedenken *apud Benignissimum!* — Die Kirche hat drei Schiffe, jedes mit einer Apsis; das Querschiff ist sehr kurz und tritt im Verhältnis zur Breite der Kirche noch weit mehr zurück als in unserer Stiftskirche zu Mehrerau. Die ganze Länge von St. Bénigne beträgt 70 m, die Höhe und Breite gegen 30 m; sie übertrifft also unsere Stiftskirche um 16 m Länge und 10 m Höhe, in der Breite aber um das Doppelte. Wären aber auch die Grössenverhältnisse der Cathedrale weniger bedeutend und die Gestaltung ihrer Theile bei aller Einfachheit weniger gefällig als sie jetzt schon sind, so müsste schon das hohe Alter dieses Baues und die grossen Erinnerungen, welche sich an ihn knüpfen, denselben überaus ehrwürdig erscheinen lassen und ihn unter die Zahl jener auserlesenen Gotteshäuser einreihen, welche die Seele mit ungewöhnlicher Macht ergreifen und eine Art Fluth von Gedanken und Gefühlen anzuregen vermögen.

Gross ist die Zahl der Grabsteine, welche theils den Boden bedecken, theils in die Mauern eingelassen sind: ein Friedhof der Aebte, die dem berühmten Kloster durch mehr als tausend Jahre vorgestanden; eine Ruhestätte der Oberhirten der Diöcese und mancher hervorragender Männer des Laienstandes. Die Gebeine der Herzoge von Burgund ruhen seit etwa hundert Jahren auch hier; sie wurden aus der Gruft der Karthause (und aus Cîteaux?) hieher gebracht, nachdem ihre prachtvollen Mausoleen in gewissem Sinne buchstäblich d. h. nach dem dehnbaren Buchstaben, aber nicht nach dem wilden Sinne des barbarischen Zerstörungsdecretes behandelt worden waren. Ich werde diese Kenotaphien später im Stadtmuseum eingehend besichtigen. — Wie viele edle Freunde der Väter und Zierden unseres Ordens von dessen Gründung an bis zu seinem Erlöschen auf dem Boden Frankreichs ruhen unter den weiten Hallen dieses Domes! Die Aebte von St. Bénigne hatten einst an der Seite der Aebte von Cluny und Cîteaux Sitz und Stimme in supremo

Burgundiae Senatu und standen sonst in regem und freundschaftlichem Verkehre mit den Generalobern unseres Ordens. Wie oft mag wohl der hl. Bernard seit dem Jahre 1105 diese Kirche betreten haben, in deren Crypta seine Mutter beigesetzt worden war. Auch als Abt von Clairvaux liebte er es, Kloster und Kirche von St. Bénigne zu besuchen. Durch dasselbe Hauptthor, welches heute noch steht, trat er ein; Grösse und Gestalt des Baues haben seitdem wohl mannigfache Aenderungen erlitten. Hier war es, wo er einst in der Nacht am Fusse des Altares kniend das Salve Regina von Engeln singen hörte. Ob der Heilige auch in diesem Gotteshause zum versammelten gläubigen Volke gesprochen, weiss ich nicht. Dass der geistig ihm so sehr verwandte heilige Franz v. Sales seine Fastenpredigten 1604 hier gehalten, scheint mir wenigstens wahrscheinlich, weil S. Bénigne eben princeps ecclesiarum Divionensium war; ob auch der „Adler von Meaux“, ein Sohn Dijons, hier gepredigt, weiss ich wiederum nicht; dass er aber des öftern hier weilte, daran ist kein Zweifel, da ja sein Geburtshaus nur einige hundert Schritte von St. Bénigne entfernt liegt. Ich glaube auch nicht zu irren, wenn ich annehme, dass die Beilegung des einen der Taufnamen J. Bénigne Bossuets zum grossen Theile in dieser Nähe der Kirche des Stadtpatrones ihren Grund hat. Ebenso wenig irre ich wohl, wenn ich sage, dass von den Generaläbten unseres Ordens im Verlaufe von nahezu acht Jahrhunderten fast ein jeder hier gebetet und sein Herz in Freude und Sorge zum Lenker der irdischen Dinge emporgerichtet hat. Unter den Aebten unseres Mutterklosters Wettingen — und das Gleiche gilt auch von den Aebten aller noch bestehenden älteren Cistercienser-Abteien — sind wohl die meisten bei Gelegenheit der Reise zum oder vom Generalcapitel im Kloster zum hl. Bénignus zugekehrt und haben gewiss nicht unterlassen, dessen majestätisches Gotteshaus zu besuchen. So haben denn hier viele der entschlafenen Väter unseres Hauses, wie für ihre lebenden Söhne und Töchter, so auch für die nahe und ferne Zukunft ihrer geistigen Nachkommenschaft heisse und innige Gebete vor dem Herrn ausgegossen. Mögen sie, wie einst an den Altären von St. Bénigne, so jetzt in der ewigen Glorie ihrer noch auf Erden pilgernden Söhne und Töchter väterlich gedenken, ut per omnes vias et vitae huius varietates Benignissimi semper protegamur auxilio!

Unter den Strassen, welche in den südlichen Theil des Platzes von St. Bénigne münden, hat zunächst die Rue St. Philibert, für mich als Cistercienser besonderes Interesse, weil in ihr der Hof von Cistercium, le Petit Cîteaux, gelegen war und noch ist. Nach der Aufhebung von Cîteaux diente das Gebäude anfangs saecularisirten Cisterciensern als Wohnung; später wurde eine Erziehungsanstalt dort untergebracht, deren Leitung nacheinander verschiedenen Händen anvertraut war; unter andern wurde sie vom Jahre 1854 bis 1879 von Jesuiten geleitet. Dann kam das Haus wieder in den Besitz eines Vereines, der ein Waisenhause in Domois bei Dijon unterhält. In diesem ehemaligen Klein-Cisterz befindet sich eine Buchdruckerei, in welcher die Waisenkinder Verwendung finden. Auch das Collegium des M. de Bretenières, dessen Namen ich früher schon erwähnte (S. 85) ist in den Räumlichkeiten von Klein-Cisterz untergebracht, jedoch nur provisorisch, wie ich hörte. Während meines Aufenthaltes in Dijon war ich infolge eines Missverständnisses immer in der Ansicht befangen, dass von Parvum Cistercium, wie P. Meglinger den Cisterzer-Hof nennt, nichts mehr übrig sei. Hätte ich damals schon gewusst, dass das Haus noch steht, so würde ich einen Besuch desselben gewiss nicht unterlassen, sondern in seinen Räumen möglichst neugierig mich umgesehen haben. Da dies nun nicht der Fall war, so lenkte ich in eine andere Strasse ein, die ebenfalls auf den Platz von St. Bénigne von Süd-Osten her mündet und deren Name allein schon für einen Novizenmeister grosse Anziehungskraft haben muss: es ist die Rue des Novices, an der ehemaligen Kirche St. Philibert

vorbei nach der St. Johanneskirche führend. Mir ist nicht genau bekannt, warum die Strasse diesen klösterlichen Namen trägt; mit der Gegenwart hat er jedenfalls nichts zu schaffen, dafür wohl um so mehr mit der Vergangenheit. Ich irre wohl nicht, wenn ich annehme, dass hier einst die Novizenwohnungen der Abtei St. Bénigne waren oder ein Garten der Novizen zur ausschliesslichen Benützung überwiesen oder Aehnliches. Sei dem wie ihm wolle, der Name wirkte auf mich anziehend und ich wollte erproben, ob die jetzigen Eigenschaften der Strasse selbst zu der gewiss seltenen Benennung passen, ob sie selbst noch etwas Novizenartiges an sich trage. Und ich fand mich in meiner Erwartung nicht getäuscht: so oft ich sie durchschritt, herrschte dort auffallende Stille und Einsamkeit, kaum dass mir das eine und andere menschliche Wesen begegnete. Fast war ich versucht den Namen der Strasse zu ändern in „Rue Novice“: so sittsam und bescheiden, so gesammelt und betrachtungsfreudig erschien sie mir, gleichwie ein guter Novize. Auch kann ich sie fromm nennen; denn es steht an jeder ihrer Endpunkte ein althehrwürdiges Heiligthum, und ein ehemaliges, jetzt freilich zum Magazin degradirtes, in der Mitte: *a Deo incipit, cum Deo pergit, in Deum desinit*. Sodann macht sie sich nirgends breit, sondern bleibt stets anspruchslos, aber auch tadellos anständig und leicht zugänglich; endlich zeigt sie keine Schlangenwindungen, sondern ist beinahe schnurgerade und gestattet daher leichten und sichern Ueberblick. „Rue des Novices!“ — musste ich bei mir selber sagen — ich wünsche von Herzen, dass alle künftigen Novizen unseres Ordens deine trefflichen Eigenschaften besitzen. Nur muss ich dabei freilich dein Wesen, als Strasse nämlich, ausnehmen; denn ist es an einer Strasse wenigstens nicht tadelnswerth, die guten Eigenschaften eines Novizen zu haben, so geht es für einen guten Novizen nie und nimmer an, Strasse zu sein: „Novices de la rue“ taugen nie und nimmer etwas. Welch ganz andern Eindruck muss der Name dieser Strasse auf einen bildungsleeren und um so bildungsstolzeren Touristen machen, wenn er denselben nennen hört oder liest. Wohl mancher blasirte Stützer rümpft verachtend die Nase ob des so mönchisch klingenden Lautes und kein gelinder Schauder vor mittelalterlicher Finsternis und den noch schlimmeren Hegern und Pflegern derselben mag seine moderne Intelligenz überkommen, wenn er in die Strasse einbiegt, um als strahlende Leuchte durch die ehemalige Brutstätte geistiger Dunkelheit und Knechtschaft hindurchzuwandeln.

Die St. Johanneskirche ist eine der ältesten in Dijon; schon im Anfange des 10. Jahrh. soll sie Pfarrkirche gewesen sein. Der jetzige Bau stammt jedoch aus viel späterer Zeit; er wurde im Jahre 1468 eingeweiht. Die einschiffige Kirche hat die Form eines lateinischen Kreuzes mit ziemlich stark hervortretendem Querschiff. Leider sind die sonst schönen Massverhältnisse gestört durch den Mangel eines gehörig entwickelten Chores; dieser war nämlich im Anfange dieses Jahrhdt. abgebrochen worden, um den an die Kirche stossenden Platz zu erweitern. So schliesst die Kirche jetzt mit einer ihre ganze Breite messenden Mauerfläche ab, die gross genug ist, ein Gemälde in riesigen Verhältnissen aufzunehmen, und immer noch tief genug zurücktritt, um einen dem Hauptaltare entsprechenden Raum zu gewähren. Auch diese Kirche war lange Zeit als Getreidemagazin verwendet worden, bis sie im Jahre 1866 am 13. November dem Gottesdienste wiedergegeben wurde. Das Verzeichnis der Kirchenfürsten, welche an dieser Feier theilnahmen, ist auf einer Marmortafel neben dem westlichen Eingang angebracht; unter diesen Namen las ich auch den Sr. Eminenz des Card. Casp. Merillod, damals Bischof von Hebron. Ob die Meinung, dass der hl. Bernard in dieser Kirche getauft worden sei, sich hinreichend begründen lässt, weiss ich nicht; ich hörte sie das eine und andere Mal aussprechen und begnügte mich vorderhand, ihre Möglichkeit zuzugeben. Grösse und Form dieser Kirche erinnerten mich viel an die unserer

Stiftskirche; beide sind, abgesehen von den Spitzbogen in St. Johann, so ziemlich gleich. Auch der malerische Schmuck beider Kirchen hat Aehnlichkeit; nur ist in dieser Hinsicht die unsrige in Mehrerau viel reicher bedacht. Leider musste mein persönlicher Geschmack oder Ungeschmack die schwache Seite der Malereien in St. Johann ganz an gleicher Stelle finden wie in Mehrerau: ich meine das grosse Doppelgemälde auf der Mauerfläche hinter dem Hochaltar. Die eine Hälfte stellt, glaube ich, die Taufe am Jordan, die andere das Martyrium des Apostels Johannes dar. Da ich das Bild früher nur bei starker Abenddämmerung gesehen hatte, so wählte ich für einen zweiten Besuch die Zeit vollen Tageslichtes, um das Riesenbild ganz geniessen zu können. Da war aber meine Enttäuschung auch eine volle und ganze und ich kann mich nicht enthalten zu sagen, was ich von dem Bilde halte. Für den Anblick dieses Gemäldes ist eine sehr gute Beleuchtung die aller unvortheilhafteste, weil man in ihr die Armuth der Composition und die Mattigkeit der Ausführung allzu verzweifelt deutlich sieht und die vielen Ungeschicklichkeiten der Zeichnung so grell in die Augen nicht nur springen, sondern eigentlich unbarmherzig bohren und stechen. Nur bei so wohlwollend schützendem Dämmerlicht, wie es mir bei einer früheren Besichtigung zur Verfügung gestanden, kann man auf so grossartige Voraussetzungen gerathen, wie ich sie damals ausgesprochen hatte. Unwillkürlich musste ich beim Betrachten des Bildes an eine Darstellung in unserer Stiftskirche denken, an das Gemälde nämlich der Himmelfahrt Mariae hinter und über dem Hauptaltar. Hier hat der sonst so treffliche und in der Zeichnung immer ausgezeichnete Maler Kolb sich selbst merkwürdigerweise nicht erreicht. Denn ob nun die Assumptio B. M. V. in ihrem Beginne oder Verlaufe oder, was das Wahrscheinlichste ist, in ihrer Vollendung dargestellt sein will, mich befriedigt sie in keinem Falle. Nicht dass die Hauptfigur, die Gestalt der allersel. Jungfrau selbst, welche in strahlendem Nimbus dasteht, das Haupt von einem Sternenkranze umgeben, weniger zufriedenstellend wäre; nur die umgebenden Engel erscheinen mir zu steif, zu kalt gehalten und zu wenig zahlreich und dennoch trotz ihrer geringen Zahl wie gewaltsam zusammengepfercht und von einem Rahmen wie von einem starken Walle eingeschlossen und theilweise zerschnitten, vier runde dräuende Forts an den Ecken, so dass an eine freie Bewegung, wie sie den jubelnden Himmelsbewohnern zukommt, gar nicht zu denken ist. Hier kommt wohl einigermassen befriedigend zum Ausdrucke das „Assumpta est Maria in coelum“, aber von einem „gaudent Angeli, laudantes benedicunt Dominum“ ist wenig zu entdecken.

(Fortsetzung folgt.)

Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserm Orden.

III. Missa quotidiana de B. M. V.

1. *Ne ipsi Virgini debitus cultus deesset, Patres nostri . . . decreverunt . . . singulis diebus sacrum in ejus honorem a Sacerdote ad id specialiter deputato celebrari*, schreibt der schon öfter citirte Cardinal Bona, (De off. parv. B. V. c. 12. § 3. n. 2.) indem er auf den schönen im Orden bestehenden Brauch hinweist, täglich zu Ehren der Gottesmutter eine hl. Messe zu lesen. Dass dieser Brauch aus den ersten Zeiten des Ordens herrührt, dafür sind wieder die *Consuetudines* Beweis, die da sagen: *Sciendum etiam, quod omni die quo cantatur missa cotidiana pro defunctis: et de sancta Maria cantatur* (II, c. 92.)* In den Generalcapiteln ist von dieser Messe als einer täglichen wiederholt die Rede. So wird in dem vom Jahre 1601 die Vorschrift hierüber erneuert: *Quotidie cantetur Missa Conventualis . . . et praeter hanc celebrentur privatim duae Missae Ordinis scl. de*

* Wir citiren nach Guignard.

Sancta Maria et pro Defunctis. In den Statuten der oberdeutschen Cistercienser-Congregation, in dem Rituale Cist., in den ältern und neuern Missalen und desgleichen Directorien, überall begegnen wir der Vorschrift einer täglichen Messe de Beata.

Es entsprechen diese drei täglichen Messen, nämlich die Missa Conventualis, de Beata und pro Defunctis dem dreifachen Officium, das der Cistercienser zu beten hat. *Officium divinum . . . triplex est. Unum regulare seu canonicum, alterum de Beata, tertium pro defunctis.* (Rit. Cist. I. 1. c. 1.).

2. Wenn es aber unzweifelhaft feststeht, dass im Orden täglich eine Missa de Beata gelesen wurde und zu lesen ist, so traten, wenigstens in den spätern Zeiten, verschiedene Meinungen betreffs dieser Messe auf, nämlich darüber, ob stets die Missa votiva zu nehmen oder ob und wann die Missa de die in hon. B. M. zu lesen sei. Für die tägliche Votivmesse sprechen:

a) Die *Consuetudines*, wie die unter 1. gebrachte Stelle beweist und die nur die nämlichen Ausnahmstage wie für die Missa pro defunctis kennen. *Die vero natalis domini, pasche et pentecostes, ebdomadarius ejusdem misse cantet de festo et dicat collectam de Sancta Maria.* (II. c. 92.)

b) Die Missale der ältern Zeit bis 1643. Das vom Jahre 1584 hat noch die kurze Bestimmung: *Missa quotidiana de b. virgine non dicitur in die nativitatis domini, pasche et pentecostes sed dicitur missa de festo cum collecta de beata virgine in secundo loco.* Damit übereinstimmend heisst es in der Ausgabe von 1617: *Cotidie dicitur Missa privata de B. Maria, demptis quinque scilicet natali Domini, feria sexta et Sabbato ante Pascha, ipso die Pasch. ac die Pentecostes,* während die Rubrik hierüber in dem Missale vom Jahre 1643 schon weitere Einschränkungen dieser Votivmesse, wenn auch in etwas unbestimmter Weise zu erkennen gibt.

c) Die Statuten der oberdeutschen Cisterc.-Congregation. Dist. 6. c. 4. Sess. 2. heisst es: *Praeter missam conventualem in dies etiam privatim sunt dicendae duae Missae, una scl. de B. V. Maria et altera pro defunctis: quarum prima nunquam nisi quinquies per annum ex speciali gratia Sacro Ordini nostro concessa (cui etiam deinceps inhaerendum) omititur aut mutatur, scl. in die Nativitatis Christi Domini, prima die Paschae et Pentecostes, in Parasceve et Sabbato S.*

d. Directorien, so das von Salem: *In die Nativitatis Domini, Paschae et Pentecostes, necnon in Coena Domini assumitur Missa Festi;* von Wettingen-Mehrerau, welches noch als Ausnahmstag die Vigilia Assumptionis bezeichnet; das der Cistercienser von La Trappe, welches nebst Weihnachten, Ostern, Pfingsten noch den Frohleichnamstag als solchen aufführt.

Der täglichen Votivmesse de Beata stehen entgegen die Bestimmungen:

a. Des Rituale Cisterciense (Lib. II. c. III. n. 3. 7.): *Dominicis diebus, Festis M. M., diebus Octavis, infra Octavas Nativitatis et Epiphaniae, Paschae, Pentecostes, Corporis Christi, in Vig. Nativitatis Domini et Pentecostes, in capite jejunii et infra majorem Hebdomadam, Missae de Requiem, aut aliae votivae non dicuntur: sed Hebdomadarii de Beata, et pro Defunctis cantant de die Reliquo anni tempore Hebdomadarius Sanctae Mariae celebrat Missam de ipsa, vel de die in ejus honorem.*

b. Des Missale Cist.: *Quotidie, demptis Feria sexta in Parasceve, et Sabbato sancto, dicitur privatim Missa de Beata, vel de die cum intentione ad honorem beatae Virginis.*

c. Des Directorium ad usum Congreg. Austriacae, das vorstehende Rubrik des Missals ohne weitere Bemerkung wiedergibt.

Aus Vorstehendem geht zur Genüge hervor, dass man bezüglich der Missa quotidiana de Beata im Orden nicht immer einer Meinung war, noch ist. Es darf uns deshalb nicht wundern, dass trotz der Bestimmungen des Rituals, immer wieder Zweifel und Anfragen über diesen Punkt dem Generalkapitel vorgelegt wurden. Dieses gab aber stets, wie es in zweifelhaften Fällen zu geschehen pflegt, eine diplomatische Antwort. So wurde demselben im J. 1623 die Frage unterbreitet: *An liceat hebdomadario Missae quotidianae de Beata ejus loco dicere de Sancto occurrente?* worauf die Antwort erfolgte: *Standum consuetudine ordinis.* Ein gleicher Bescheid in dieser Sache wurde im J. 1738 ertheilt: *Ad questionem, quibus diebus et festiuitatibus per annum possit ac debeat dici Missa de Beata, statuit Capitulum Generale, sedulo servandas esse rubricas.*

Zur Erklärung der Beweggründe, aus welchen man im Orden die frühere Praxis hinsichtlich dieser Missa quotidiana aufgab, möge hier einen Platz finden. was der Verfasser der *Annotationes generales ad usum monast. ad S. Urbanum*, das zur oberdeutschen Cisterz.-Congregation gehörte, hierüber sagt: „Celebratur haec (missa) olim ab hebdomadario ad ejus altare quotidie ast post Concil. Trident., quod suo decreto sess. 22a cautum voluit, ne Sacerdotes ritus alios in missarum celebratione adhibeant, praeter eos, qui ab Ecclesia probati, et recepti fuerint, Ordo noster huic decreto, et Summorum Pontificum Constitutionibus morem gerens jussit speciatim in Capit. generali 1618 et 1623, quatenus Sacerdotes nostri rem divinam faciant ritu Romano, ut ad leges, seu consuetudines Ecclesiae universalis tanquam ad corpus membra conformaremur, Deique cultum in Ss. Missarum celebratione sine ulla rituum discrepantia perficeremus. Ideirco diebus illis, quibus Ecclesia missas votivas privatas non admittit, etiam missam privatam de Beata, quae antebac quotidie dicebatur, deinceps celebrari prohibuit, nempe:“ folgt nun was im Rit. l. 2. c. 3. n. 3 enthalten ist, nur dass noch Vig. Epiph. genannt wird.

Wenn man das Missale Cisterciense dem römischen conform zu machen sich bestrebte, so lässt sich dagegen gewiss nichts einwenden, dass man aber nicht darauf Bedacht war, der Missa de Beata ihren auszeichnenden Charakter als tägliche Motivmesse zu wahren, sondern denselben ohne irgendwelche Nöthigung preisgab, ist sehr zu bedauern. Nach den Bestimmungen unseres Rituals und der bezüglichlichen Rubrik im Missale ist die Missa votiva de Beata nur an jenen Tagen noch zu nehmen, an denen überhaupt eine Missa votiva, sei sie welcher Art immer, zulässig ist. Dann bedurfte es aber keiner langen Aufzählung der Ausnahmefälle, da solche zu lesen nicht gestattet, das weiss doch wohl jeder Priester ohnedies. Wir sehen deshalb in der oben unter c. eitirten Vorschrift der Statuten der oberdeutschen Cisterz.-Congregation ein lobenswerthes Festhalten an einem mehrhundertjährigen Brauch und nicht eine Auflehnung gegen die Autorität des Ordenskapitels und Ordensgenerals. Genannte Statuten berufen sich auf ein Privileg, das sie anzuführen leider unterlassen, das vielleicht in der Wirklichkeit auch nicht existirte, aber es brauchte ein solches auch gar nicht, sondern nur die Bestätigung des uralten Brauches. Dass Rom diese nicht verweigert hätte, noch verweigern würde, glaube ich aus einem ähnlichen Fall, wie er in der böhmisch-mährisch-schlesischen Benediktiner-Congregation im vorigen Jahrhundert vorlag, schliessen zu dürfen. „P. Abbas Monasterii Brzewnowiensis Visitator generalis perpetuus. cacterique Abbates, ac superiores Congregationis Benedictinae Bohemiae, Moraviae, et Silesiae, S. R. C. exposuerunt, immemorabilem in eorum Ecclesiis consuetudinem esse, ut quotidie, exceptis diebus Nativitatis Domini, Paschae, et Pentecostes, prima Missa sit votiva de B. V. M.

cumque a nonnullis dubitetur: an id licite fiat, ideo praefati Oratores ad omne Dubium amovendum, S. R. C. pro dictae immemorabilis consuetudinis confirmatione humillime supplicarunt.

Et S. eadem C., ad relationem Em. et Rev. D. Card. Millini Ponentis: quoad Missam votivam B. M. V., rescripsit: Pro gratia cum limitatione, ad mentem, explicandam ab eodem Em. Ponente; et mens est, quod praedicta Missa votiva non possit celebrari in Dominica prima Adventus, Feria IV. Cinerum, Dominica Palmarum cum tota majori hebdomada, Dominica Resurrectionis, et Pentecostes cum duobus sequentibus diebus, die Nativitatis Domini, Epiphaniae, Ascensionis, Corporis Christi, et omnibus diebus, in quibus celebrari debet Festum in honorem B. M. V., juxta praescriptum in Calendario, ac dummodo diebus, in quibus celebratur dicta Missa votiva, praeter eandem, celebretur Missa conventualis, seu dici Festi currentis. (19. April 1749.)

Aehnlicher Privilegien mit grösserer oder kleinerer Einschränkung erfreuen sich all die berühmteren Marianischen Wallfahrtsorte so z. B. Loreto, M. Einsiedeln, Alt-Ötting u. s. w. Ist man heutzutage in dieser Hinsicht in Rom allerdings etwas weniger freigebig, so können wir unerseits erinnern, dass wir kein neues Privilegium brauchen, sondern nur die Bestätigung einer vielhundertjährigen Gewohnheit beanspruchen. Für die Berechtigung des Fortbestandes derselben fällt gewiss der Umstand besonders ins Gewicht, dass für diese Votivmesse ordnungsgemäss kein Stipendium angenommen wurde noch wird, sondern dass dieselbe nach Meinung des Ordens gelesen werden soll und wird.

Im Convent Wettingen-Mehrerau folgt man seit jeher und bis jetzt der ältern Praxis, indem man sich auf die Statuten stützt, obsehon man insoferne davon abgegangen, dass man am Palmsonntag und an den folgenden Tagen der Charwoche die Missa de die nimmt. Auf eine direkte Anfrage in La Trappe, wie es in der Congregation hinsichtlich dieser Messe gehalten werde, erhielt Schreiber dieses die Antwort, dass man sich genau an das Rituale halte. Aber da wie dort Unsicherheit betreffs dieser Messe; die allgemeinen Regeln lauten anders als die in der Praxis befolgten.

Noch aber treten Fälle ein, da die Votivmesse de Beata nicht zu nehmen ist, sondern die Missa de die. Solche Ausnahmen haben die Consuetudines schon gekannt: *In adventu autem et in omnibus sollempnitatibus sancte marie et per octavas assumptionis ejusdem, eadem missa que in conventu canitur et privatim dicitur.* (c. 92.) — *In omnibus sollempnitatibus et infra Octavas B. M. ac omnium Sanctorum, Missam eandem privatim dicit quae de ipsa in Conventu canitur,* sagt das Rituale (I. II. c. 3. n. 7.) — *Similiter legitur Missa de die in Vigilia Immaculatae Concept., Assumptionis B. M. V., in omnibus Festis ipsius B., in Festo Omn. Sanctorum, ac infra octavas eorundem.* (Ordo div. Off. de Trappa.) (Schluss folgt.)

Nachrichten.

Heiligenkreuz-Neukloster. Die kirchliche Weihe des neuen Pfarrhauses in Würflach fand gelegentlich des St. Annafestes, des Patrociniums der Kirche, am 27. Juli, äusserst feierlich statt. Das mit Kränzen und Fahnen geschmückte schöne Haus erwartete den feierlichen Akt und vom Kirchturme aus signalisierten ebenfalls Fahnen weithin die seltene Festfeier, so dass aus den Nachbarparfen nicht nur die Seelenführer herbeikamen, sondern auch grosse Schaaren Volkes in verschiedenartigster Feststimmung herbeiströmten. Die erbetene und sicher erhoffte Vornahme der Weihe durch den allverehrten Herrn Prälaten von Heiligenkreuz, Patron der Kirche und Pfarre,

Heinrich Grünbeck, wurde zum Leidwesen Aller dadurch vereitelt, dass Hochderselbe aus Gesundheitsrücksichten und wegen bevorstehenden festlichen Funktionen im Stifte selbst kurz vorher absagen liess. Der Festprediger, der hochw. fürsterzbischöfliche Rath, Dechant und Pfarrer in Neunkirchen, P. Guardian Ambros Trapp, nahm daher nach dem vom Mitbruder P. Anton Christenheit, Pfarrer in St. Laurenzen, mit geziemender Assistenz gefeiertem Hochamte die feierliche Weihe des Pfarrhauses vor, zu welchem processionaliter unter dem Geläute aller Glocken unter Abbetung des Benedictus etc. gezogen wurde. Auf dem Rückwege zur Kirche beteten die Priester laut das Te Deum und am Hochaltare verrichtete der Celebrant das Dankgebet. Dem hochw. Mitbruder Anton Christenheit war dieser Tag zugleich Gedenkfest seines vor 25 Jahren übernommenen Priesterthums. Das Pfarrhaus in herrlichster Lage auf der Anhöhe bei der Kirche, dessen Erbauung die Erfüllung eines Wunsches aller bisherigen Seelsorger ist, die fast eine kleine Viertelstunde von der Kirche entfernt, umringt von Kleinhäuslern, ihr Domicilium hatten, wird ein rühmendes Zeugnis von der hochherzigen Munificenz des hochwürdigsten Hrn. Prälaten und des verehrten Kapitels für Jahrhunderte sein. Denselben Gedanken sprach der Herr Dechant auch in dem einzigen Toaste beim Mahle in rührender Weise aus. Das Chronogramm über der Hauptthüre aber lautet: *Pax huic Domui jubente Henrico Praesule structae*. Mögen alle Ordensbrüder, denen die Seelsorge im Laufe der Jahrhunderte hier auf bescheidener Station wird anvertraut werden, den Frieden finden, Frieden verbreiten und die Herde zu Gott, der Quelle wahren Friedens, glücklich führen.

Am 11. Sonntage p. Pent. feierte die Pfarrgemeinde in St. Laurenzen, eine Stiftspfarr von Heiligenkreuz-Neukloster, das Patrocinium St. Laurentius höchst feierlich. Das alljährliche Fest erhielt diesmal nämlich eine besondere und höhere Bedeutung dadurch, dass unser hochw. Mitbruder P. Anton Christenheit, Pfarrer daselbst, die Nachfeier seines 25jährigen Priesterthums begieng und dazu den hochw. Herrn P. Julius Sylvester, emeritirten Stiftsprior von Heiligenkreuz, jetzigen Stiftgutverwalter in Trumau, als Festprediger erkoren hatte. Die herrliche, äusserst praktische Predigt erwärmte uns Priester, erbaute die zahlreiche Zuhörerschaft und sicherte sich ein rühmliches Andenken bei Allen. Deo gratias!

Hohenfurt. Am 13. Juli 1890 fand die feierliche Profess-Ablegung des Stifts-Klerikers Fr. Friedrich Quatember statt; am 20. Juli wurde derselbe zum Priester geweiht und celebrirte am 27. ds. Mts. das erste heil. Messopfer.

15. August. Der heutige glorreiche Festtag unserer heil. Ordenspatronin sollte in ganz besonderer Weise hierorts zu einem wahren Triumph- und Huldigungstage für die jungfräuliche Himmelskönigin werden. Auf einem etwa 1 Stunde vom Stifte entfernten kleinen, waldumsäumten Plateau, von welchem aus man eine entzückende Aussicht weit hinaus über das stille Thal geniesst, befindet sich ein Granitblock, an welchen sich von Alters her — doch nur immer Wenigen bekannt — die fromme Legende knüpfte, dass hier einst die Mutter Gottes mit dem göttl. Kinde gerastet habe, aber von Hirten vertrieben, nach dem einige Stunden nordöstlich gelegenen, sehr besuchten Wallfahrtsorte Heiligenstein gegangen sei. Allgemeinere Aufmerksamkeit zog der Stein, in welchem auch die Eindrücke gezeigt werden, die U. L. Frau bei ihrer Rast zum Andenken hinterlassen habe, auf sich, als die Kunde sich verbreitete, mehrere Schulknaben hätten daselbst aus zusammengetragenen Steinen eine kleine Kapelle erbaut, die sie mit Reisig deckten und mit Bildern ausschmückten. Gleichzeitig begannen die Gläubigen aus der nächsten Umgebung zu dem Steine zu pilgern und dort zu beten. Bald, man wusste kaum wie und woher, stand es innerhalb eines Kreises frommer Marienvereher fest, dass an dem

Orte eine würdige Kapelle zu Ehren der Mutter Gottes gebaut werden müsse. Die Realisierung dieser Idee war ebenso rasch durch zahlreich einlaufende Spenden und Opfer möglich gemacht, insbesondere seit sich unser Hochwürdigste die Verherrlichung der sel. Jungfrau stets eifrigst fördernde Herr Abt selbst an die Spitze des Unternehmens gestellt hatte. Heute vor 2 Jahren hatte Hochderselbe das Glück, die Kapelle „Maria Rast am Stein“ einzuweihen, und die ungeheure Menschenmenge, die sich daran betheiligte, war ein Beweis dafür, dass wohl ein höherer Wille das traute Plätzchen zu einem neuen Heim besonderer Marienverehrung auserwählt habe. Aber dem frommen Eifer war noch kein Genüge geschehen. Auch den Stein selbst sollte eine zierliche Rotunde umgeben, und auf ihm eine Muttergottes-Statue angebracht werden. Die Aufstellung und Einweihung dieser Statue war nun auf den heutigen Nachmittag festgesetzt gewesen. Vorbereitungen waren getroffen worden; alles hatte sich auf die Feierlichkeit innig gefreut. Aber, als es nun dazu kommen sollte, blickte man bange zum graubewölkten Himmel, der vom frühen Morgen her einen Regenschauer nach dem andern sandte. Um Mittag herum hörte der Reg'n auf; von der Stadtpfarrkirche zog, geführt vom hochw. Herr P. Prior Placidus Blahusch, um 2 Uhr die grossartige Procession aus, welche 276 weissgekleidete Jungfrauen, theils Blumenguirlanden, theils die neue Statue tragend, eröffneten, und an der sich auch fast alle Stiftsmitglieder betheiligten. Nur eine Angst hatte man — vor dem jeden Augenblick drohenden Wiederausbruch des Unwetters. Allein, je weiter man zog, desto reiner wurde der Himmel, und die Sonne blickte freundlich hernieder, als man oben angekommen war. Dasselbst empfing der Hochwürdigste Herr Abt, umgeben von feierlicher Assistenz, die Procession, und nahm die Weihe der Statue vor, welche sodann auf dem Steine befestigt wurde. Hierauf hielt unser Mitbruder, der als Prediger gefeierte Dr. P. Leo Schneedorfer, eine herrliche Festrede, in welcher er, ausgehend von den Worten: „Et sic in Sion firmata sum et in civitate sanctificata requievi &c.“, den Triumph der Marienverehrung in unseren Tagen behandelte. Nach Absingung eines Marienliedes wurde vom Clerus die Litanei zu U. L. Frau gebetet, und dann vom Hochwürdigsten Hrn. Abte der Pontifical-segen erteilt. Damit schloss die schöne Feier, und wohl Jeder aus der über 2000 Köpfe zählenden Menge gieng gehoben und innerlich getröstet von dannen, nicht ohne den Vorsatz, Maria Rast am Stein recht bald wieder zu besuchen. Wir Söhne des hl. Bernhard aber hatten gewiss die meiste Ursache, uns zu freuen darüber, dass wir an dieser Marienfeier so hervorragenden Antheil nehmen durften, und dass durch die neue Cultstätte die Verehrung der lieben himmlischen Mutter unter unserm braven Volke neuen Impuls und noch grösseren Aufschwung erhalten hat.

In den Tagen vom 18. bis 22. August wurden in unserem Stifte unter der Leitung des hochw. Quardians P. Leopold Gusner Ord. Capuc. aus Scheibbs in N.-Oesterreich die hl. Exercitien abgehalten, an denen sich zum grösseren Theile die PP. Professoren, sämtliche Kapläne, Kleriker und Novizen (im Ganzen 40 Mitglieder), mit dem Ven. Domnus Prior an der Spitze, betheiligten; während die übrigen 27 Stiftskapitularen (Pfarrer und Conventualen), geführt von dem Hochwürdigsten Hrn. Abte, ihrer diesbezüglichen hl. Pflicht schon im Frühjahre l. J. nachgekommen waren.

In Nr. 18 der „Cist.-Chronik“ wurde darüber Klage geführt, dass keine näheren Mittheilungen über das unterm 11. Juni d. J. in Wien stattgehabte Provinzial-Ordenskapitel gebracht wurden. Wir werden uns erlauben, in der nächsten Nummer der „Chronik“ über einen wichtigen Programmpunkt dieses Kapitels, nämlich über die im J. 1891 zu begehende Feier des Centenarium unseres hl. Ordensvaters Bernardus und den actuellen Stand der literarischen Publikationen, welche von Seite der Ordensprovinz anlässlich dieses Jubiläums erscheinen sollen, einen ausführlichen Bericht zu bringen.

„P. Emil Putschögl, Cistercienser-Ordenspriester des Klosters Hohenufurt, Doctor der Philosophie, der Theologie und des canonischen Rechtes, Administrator der Stifts-Domäne Komaritz, bischöflicher Notar, emeritirter Professor der Religion, der Geschichte und Geographie am k. k. deutschen Gymnasium in Budweis, wurde zum Ehren-Consistorialrathe ernannt.“ (Ordinariats-Blatt der Budweiser Diözese.)

Lilienfeld. Am 29. Juli wurde P. Cornelius Melzer als Pfarrer zu Kaumberg installiert. — Am 10. August wurden eingekleidet: Fr. Candidus (Michael) Sengstbratl, Fr. Wilhelm (Arnold) Stryeck, Fr. Balduin (Josef) Bedus.

Marienstatt, den 20. August. Heute legten vier Novizen, ein Priester und drei Cleriker, die einfachen Gelübde ab. — Zum St. Bernhardsfest hat sich das Volk sehr zahlreich eingefunden. Herr Domkapitular Dr. Höhler aus Limburg hielt die Festpredigt, Msgr. Ibach, Decan in Villmar, das Amt. — Die strenge Arbeit hat wieder begonnen. Am letzten Sonntag wurde noch um 2 Uhr Nachmittag die hl. Communion ausgetheilt; denn trotz stundenweiten Marsches waren die Leute, darunter sogar schulpflichtige Kinder, bis dahin nüchtern geblieben. Dieser Opfermuth ist ein gutes Zeugnis für die religiöse Gesinnung des hiesigen Volkes. An Werktagen kommen wenige Pilger, dagegen viele Touristen und Künstler, welche die interessante Kirche, bekanntlich mit der Liebfrauenkirche in Trier die älteste gothische Kirche Deutschlands, besuchen.

Mehreran. Für den verstorbenen Ordensgeneral, Abt Gregor Bartolini, wurde das feierliche Requiem am 2. August gehalten. — Am Feste des hl. Bernard, während des Pontificalamtes, legten die beiden Kleriker Fr. Columban Hehl und Fr. Magnus Woche ihre feierlichen Gelübde ab. Festprediger war R. P. Raphael O. Cap. Derselbe hatte als Vorspruch gewählt: Ignem veni mittere &c. (Luc. 12, 49.) und behandelte in seinem Vortrag die beiden Punkte: 1. der hl. Bernard war ganz voll von Liebe gegen seinen Gott und Herrn, und das ist sein Verdienst vor Gott; 2. er suchte auch Andere mit diesem Feuer zu entzünden und das ist sein Verdienst unter den Menschen. — Am nämlichen Tage in der Frühe hatten die Novizen Otto Linder und Karl Locher im Kapitel die einfachen Gelübde abgelegt und bekam ersterer den Namen Mauritius, letzterer Hugo. Drei Ordenseandidaten: Karl Prestle, Conrad Fink und Joseph Brunner erhielten gleichzeitig das Ordenskleid.

Ossegg. Vom 3. bis 7. August wurden hier für die eine Hälfte der Capitularen die Exercitien gehalten. Exercitienmeister war hochw. P. Passmoser S. J. aus Mariaschein. — Hochw. P. Timotheus Fassl emer. Gymnasialdirector wurde anlässlich seines 50jährigen Priesterjubiläums zum bischöf. Consistorialrathe von Leitmeritz ernannt. — Die Festpredigt zu Bernardi hielt heuer hochw. P. Bernard Schäfer S. J. aus Mariaschein, das Pontificalamt der Generalvicar und Domsenior Prälat Demel aus Leitmeritz. Ausserdem ward heuer auch die Matura(?) pontificiert von unserem hochwürdigsten Herrn Prälaten.

Rein. Am 17. Juni legte Fr. Eberhard Pfefferer die einfachen Gelübde ab. Am St. Bernardustage wurde eingekleidet Fr. Balduinus Jakopp.

Schlierbach. Nach erhaltener Dispens vom hl. Stuhle und vom Orden trat hochw. Hr. P. Richard Gurtner, Capuciner der steirischen Provinz, aus Gesundheitsrücksichten in den Cistercienserorden über und begann am 27. Juli (P. Marian) sein Noviziat im hiesigen Stifte. — An den diesjährigen hl. Exercitien vom 28. Juli bis 1. August unter der Leitung des hochw. P. Wenzl Lerch S. J., an denen sich 14 Stiftsmitglieder betheiligten, nahmen auch 24 Weltpriester theil. — Am Vortage des Festes unseres grossen Bernhard wurden

die Herren Biederberger (Fr. Wilhelm) und Bredl (Fr. Eugen) mit dem Noviziatshabit bekleidet. Am Festtage selbst legte Fr. Otto Redl die feierlichen Ordensgelübde ab. — Den 6. Juli wurden die neuen Kreuzwegstationen, die in der Vorhalle der Beichtkammern angebracht sind, eingeweiht. Sie sind eine der bestdurchgeführten Arbeiten des bekannten Franz Schmalzl in St. Ulrich, Gröden.

Stams. Am 23. Juli gab uns der hochwürdigste Fürstbischof Simon Aichner von Brixen die Ehre seines Besuches auf der Rückreise von der Visitation im Ötztal, indem er hier übernachtete. — Vom 18.—22. August waren Weltpriester-Exercitien. Es betheiligten sich an denselben 37 Priester unter Leitung des P. Biederlaek S. J.

* * *

Marienstern in der Lausitz. Am 30. Juli war im Kloster Mariens- stern ein besonderes Fest. Der Stiftskaplan, Lehrer der Kirchengeschichte im Pensionate und geistlicher Leiter des katholischen Casinos in Kukau, Herr P. Malachias Stingl, feierte sein 25jähriges Priesterjubiläum, wesshalb er mit Glückwünschen und Aufmerksamkeiten aller Art, besonders von der hochw. Frau Abtissin und dem hochw. Herrn Visitator und Propste überrascht wurde. Bei dem feierlichen Hochamte des Jubilars unter Assistenz führten die geistlichen Jungfrauen eine gut einstudierte cäcilianische Messe auf, welcher das Pensionat, Mitglieder des kathol. Casinos und viele Andere beiwohnten, deren Aller Wunsch und Bitte zu Gott war, dass der hochwürdige Jubilar auch das goldene Jubiläum erleben möge.

Mariastern in Vorarlberg. Der Convent hielt die diesjährigen Exer- citien unter Leitung des P. Ambros Mauchle aus Mehrerau vom 27. Juli bis 2. August. — Am 5. August legte die Chorfrau M. Agatha Dold von Hardt O.-A. Oberdorf in Württemberg die Gelübde in die Hände des hochw. Abtes von Wettingen-Mehrerau Maurus Kalkum ab. Am gleichen Tag waren die beiden Jungfrauen M. Francisca Münzer von Gutnadingen (Baden) und M. Augustina Brüchle von Dietmanns (Württemberg) eingekleidet worden. Die Predigt hielt P. Raphael Huter aus dem Kapuzinerkloster in Bregenz über den Vers: „Ecce nos reliquimus omnia! Quid erit nobis?“

St. Joseph in Vézelize. Die Wahl einer Abtissin fand am 21. August unter Leitung des hochw. Hrn. Superiors, Canonicus Lorrain von Nancy, in Gegenwart vier anderer geistl. Herren statt. Gewählt wurde die Chorfrau M. Juliana Füglistler von Killwangen, Kt. Aargau, geb. 1849, Prof. 1880.

Todtentafel



Roma, S. Croce in Gerus. 30 Luglio 1890

Il giorno 26 corrente alla mezza pom. manito dei religiosi conforti passò a miglior vita, in età di anni 72, il

R.^{MO} P. D. GREGORIO BARTOLINI

ROMANO

ABATE DEL MONASTERIO DI S. CROCE IN GERUSALEMME

SUPERIORE GENERALE DI TUTTO L'ORDINE
CISTERCIENSE

Sabato 2 Agosto nella Ven. Chiesa Parrocchiale di S. Bernardo alle Terme Diocleziane avrà luogo la solenne Messa di **Requiem** alle 10 ant.

V. S. è pregata vivamente di suffragarne l'anima.

D. A. F.
Segrio O. Cisterc.

Der hochw. Hr. General-Vicar der österreichisch-ungarischen Provinz versandte nachstehende Anzeige:

Hochwürdigster Herr Prälat!
Hochverehrter Herr Bruder!

Mit Wehmuth im Herzen bringe ich zur Kenntniss, dass ein Schreiben des Herrn General-Procurators vom 26. Juli l. J. die Trauernachricht über den plötzlichen Tod des hochwürdigsten Herrn Generalabtes Gregorius Bartolini brachte, welcher am 26. Juli Nachmittag vom Schlage getroffen, aus dem Leben schied. Indem ich die Seele dieses um unseren Orden hochverdienten Mannes dem frommen Gebete aller P. T. Herren Ordensbrüder empfehle, zeichne ich mit unbegrenzter Hochverehrung

des hochwürdigsten Herrn Prälaten
ergebenster Ordensbruder
Leopold Abt Vic.-Gen.

Cistercienser-Stift Hohenfurt, am 29. Juli 1890.

Cistercienser-Bibliothek.

A.

- Assem, P. Colomann (Zwettl), Eine unrichtige, ungültige Legitimierung. — Linzer Quart.-Schr. 1890. I.
- Bauer, P. Eberhard (Schlierbach), Historische Notizen von Klaus. Mit 9 Illustrationen. Wels, 1889. Verlag des Verf. 8^o. 69 S. — Der Verf. hat sich zur Aufgabe gestellt aus einer alten Handschrift im Pfarrarchive die ältere Geschichte seiner Pfarrei mitzutheilen, diese Geschichte zu erweitern und bis auf die Gegenwart fortzuführen. Unter dem bescheidenen Titel „Hist. Notizen“ bietet derselbe eine eingehende Pfarrchronik, wie sie vielfach im Interesse der Landesgeschichte so sehr ersehnt wird. Die Pfarrei Klaus ist durch ihre Lage sowohl, die durch gute Abbildungen anschaulich gemacht wird, als auch durch die wechselvollen Schicksale auch für den Fremden ein interessanter Gegenstand. Es wäre zu wünschen, dass die Zahl solcher Monographien, besonders auch über Klosterfassaden, eine recht grosse würde.
- Eidenberger, P. Gregor (Wilhering), 3 Reden. Linz. Quart.-Schr. 1890, I—III.

B.

- Alderspach. Der Niedermayer von Gumbrechtung. (Mit Abbildg. des Klosters A. und des Siegels der am 1. Mai 1722 dahin übertragenen Rosenkr.-Brdsch. — Historische Nachrichten, dann eine Novelle) — Marienpalter, XIII. Jgg. 160—164, mit Fortsetzgen.
- Altenzelle. Leuthold, CE., Untersuchungen zur ältesten Geschichte Freibergs: A. die Cistercienser von Altenzelle und die Anfänge des Freiburger Bergbaues. — Neu. Arch. f. sächs. Gesch. u. Alterth. X. H. 3—4; Dresden, Bansch.
- Andrejovia (Jedrzejów). Liber mortuorum excerpt. e libro mort. monrii Mogilensis O Cist. et Suffragia monrii Mogilensis. — Monum. Polon. hist. t. V. Lemberg, 1889.
- Baindt. Renz, Anfänge des Klosters B. Württg. Viertelj.-Hefte f. Landesgesch. 1890. XII, 168.
- —, Renz, Archivalien des ehemaligen Cist.-Kl. B., geordnet und bearbeitet. — Beil. Pastoralbl. Rottburg. VIII, 3.
- Baumgartenberg. Scheffer-Boichorst, Die ersten Beziehungen zwischen Habsburg und Ungarn. (Baumgartenberger Formelbuch). — Mitth. d. Inst. f. östr. Gesch.-Frschg., X, 81—98.
- Bebenhausen. Bach, der Schreibthurm zu B. — Württg. Viertelj.-Hfte f. Landesgesch. XII, 110. *P. Laurenz Wacher.*

Briefkasten.

Betrag f. 1890 erhalten von: P. A. B., Kapelln; P. H. J., Marienberg; P. G. P., Rein (Mehrbetrag gutgeschrieben); G. M., Chur; A. S., Anhausen. P. R. P. und P. M. H. in H. Versprochenes sehr willkommen.

Mehrerau, 25. August 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.

Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 20.

1. October 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Ein Besuch in Goldenkron. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserem Orden (Forts.) — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Ein Besuch in Goldenkron.

II.

In einem stillen, abgelegenen Moldauthale, von wo aus man noch heute kaum eine menschliche Wohnung erblickt, so recht in einer cisterciensischen Einsamkeit, liegt die alte Abtei Goldenkron, nördlich von der Stadt Krummau eine kleine Meile, südlich von Budweis zwei Meilen entfernt. Gestiftet vom böhmischen Könige Premysl Ottokar II. 1263, aus Dankbarkeit für seinen Sieg über König Bela von Ungarn (12. Juli 1260), zweimal zerstört, von den Hussiten 1420, und von den Lutheranern 1620,*) erholte sich das grosse Stift jedesmal wieder, bis es im Jahre 1785 aufgehoben wurde. Gegenwärtig ist es eine Eisenmaschinen-Fabrik, aber das Klostergebäude noch gut erhalten, und der geübte Blick eines alten Cisterciensers construirt sich leicht und ohne viele Phantasie das Bild des ganzen königlichen Stiftes in all' seiner Herrlichkeit.

Mein erster Besuch galt natürlich der Kirche. Sie ist jetzt die Pfarrkirche einer nicht grossen Pfarrgemeinde, und durch die Munificenz des Patronen, Fürsten Schwarzenberg, recht gut erhalten. Das grosse Gotteshaus, ein echter Cistercienserbau im gothischen Style, ist $37\frac{1}{4}$ Wiener Klafter lang, im Schiffe 24 Schritte breit, dreischiffig, seine Form die des Kreuzes, das Mittelschiff auffallend hoch, die Seitenschiffe niedriger. Aus der ersten Zeit stammt nebst den Hauptmauern das südliche Seitenschiff, der obere Theil des westlichen Frontenfensters mit seinem schönen Masswerke, und ein grosses Radfenster über dem südlichen Seitenflügel mit ganz originellem Masswerke, wie man es selten trifft. Bei den Verwüstungen der Hussiten und Protestanten stürzte das Gewölbe des Mittel- und nördlichen Seitenschiffes ein, und wurde im Rundbogen wieder hergestellt, aber in ziemlich angenehmer Form.

Wenige Schritte vom Hauptportale steht eine grosse Granitmuschel als Weihwasserbecken. In diesem spiegelt sich der Hochaltar in all' seiner Renaissancepracht. Die alte Cistercienserorgel lässt noch immer ihre mächtigen Accorde ertönen, und die Akustik der Kirche ist vorzüglich. Im Presbyterium (42 Wiener Fuss lang, 22 breit) befindet sich an der nördlichen Wand das schöne Monument des königlichen Stifters. Auf dem Sarkophage ist in Basrelief, und reich vergoldet die Schlacht bei Jedenspeugen (1278, 26. August) abgebildet, in welcher der König sein Leben verlor. Darüber ist in Hautrelief dessen Büste, und noch höher ein schreibender Genius, der nach den Worten: Rex Bohemiae, Dux Aust—, mitten in letzterem Worte den Griffel

*) Die mannsfeldischen Truppen kamen 1620 am Frohnleichnamsfeste nach Goldenkron, als gerade die gewöhnliche Procession abgehalten wurde, mordeten alle Leute, die sich nicht verbergen konnten, griffen die Mönche an, und ermordeten sechszehn von ihnen. Dabei wurde das Stift wieder in Brand gesteckt und reiche Beute weggeschleppt. So erzählen glaubwürdige böhmische Geschichtschreiber. (S. P. Valentin Schmidt in den Mittheilungen aus dem Benedictiner- und Cistercienser-Orden, 1889, II. Heft, S. 264.)

innehält. Gegenüber ist das Grabmonument des zweiten grössten Wohlthäters, Landgrafen Bavor von Bavorov, welcher dem Stifte seine Herrschaft Czernitz schenkte, mit der Verpflichtung, eine ewige Lampe an seinem Grabe zu erhalten (jetzt freilich erloschen) und jährlich reichliche Almosen zu spenden, was durch einen Genius, der einem Armen Geld überreicht, versinnbildet ist.

Die Chorstühle sammt der Chororgel sind nach Budweis in die Domkirche übertragen worden, und dienen dort heute noch ihrem Chorzwecke.

Im nördlichen Seitenschiffe ist ein Altar mit einem alten kunstvoll geschnitzten Crucifixe, welcher Altar einst den Chor der Mönche von dem hinteren Schiffe abschloss. Im südlichen Seitenflügel steht ein Altar mit einem auf-fallend schönen alten Marienbilde, welches der im Geruche der Heiligkeit verstorbene Abt Alexius Ungar besonders verehrt hatte, und von welchem er einst eine Ansprache vernommen haben soll. Gegenüber befindet sich das Monument dieses Abtes mit seinem Brustbilde, und unweit davon im Querschiffe sein Grab. Die Steinplatte über demselben wird aus Ehrfurcht von Niemanden betreten, und es machte auf mich einen tiefergreifenden Eindruck, dass meine Ministranten sorgfältig bei Seite gingen, als ich zur Messe am Hochaltare schritt; das Grab befindet sich nämlich gerade auf dem Wege zur Sacristei. „Du lieber Abt Alexius!“ dachte ich, „wie hält man doch heute noch dein Grab in Ehren, obgleich du schon an die 200 Jahre darin ruhest; und gewiss ist diese Verehrung ein kostbareres Denkmal, als das in der nahen Kapelle.“ Vielleicht kommt noch die Zeit, dass man an die Beatification des gottseligen Abtes schreiten wird. Die ununterbrochene Verehrung des gläubigen Volkes wäre ja die erste Vorbedingung, welche der heilige Stuhl in jedem Canoni-sations-Processse immer strenge fordert.

Das Klostergebäude ist, wie schon gesagt, eine Maschinenfabrik. Das Refectorium, ein späterer Bau, bietet eine geräumige Werkstätte, und der Capitel-saal wie die Kreuzgänge, noch aus der alten Zeit stammend, sind geeignete Dépôts für Eisen und Maschinen; auch der Gussofen hat im Kreuzgange seinen Platz. Die gothischen Gewölbe ringsum sind gut erhalten, aber die Masswerke der Fenster, sowie die Brunnenkapelle im inneren Klosterhof — ein Specifium aller Cistercienserklöster — verschwunden. Besonders schön ist der Capitel-saal, zwar ein Eisendépôt, aber bis auf die weggeräumten Masswerke der zwei Fenster, unverletzt. Sogar die Malereien, obgleich von Staub und Russ geschwärzt, sind noch halbwegs sichtbar. Auf zwei schlanken Granitsäulen ruht das reich gegliederte gothische Gewölbe. Dombaumeister Schmidt aus Wien, welcher mit mehreren Architecten alle Räume von Goldenkron ausmass und aufnahm, legte einen Theil des Capitäls an einer dieser Säulen blos, weil es mit einer unpassenden Stucco-Verzierung umgeben war. -- Schön und wohl-erhalten ist auch die noch ursprüngliche Hauskapelle des Abtes, jetzt ein Schlafzimmer für Gäste. Aus einer Steinrose zu oberst laufen ringsum die wohlgegliederten gothischen Rippen bis zum Fussboden herab und bilden einen Rundbau. An der Stelle, wo der Altar stand, ist eine werthvolle Freske, das Madonnenbild, wie es im Wallfahrtsorte Gojau — einst auch eine Goldenkroner Pfarrei — verehrt wird, darstellend.

Aber nun komme ich zur populärsten und vielumstrittenen Merkwürdigkeit von ganz Goldenkron. Diese Merkwürdigkeit ist ein riesiger, alter, thurmhoher Lindenbaum, noch vollkommen gesund. Dieser trägt an jedem seiner Aestchen, nebst den gewöhnlichen Lindenblättern, eine oder zwei förmliche Mönchskapuzen. Auch diese Kapuzenblätter sind alle ganz gesund, frisch und grün, nichts weniger als verküppelt, die Seitenränder sind von der Spitze abwärts zusammen-gewachsen, und bilden so eine Kapuze. An dieser Linde (einige sagen, sie sei eine Tochter der ursprünglichen) soll nämlich der Hussitenführer Ziska

zwei Mönche mit ihren Kapuzen am 11. Mai 1420 gehenkt*) haben, und der trauernde Baum soll darum noch immer diese Kapuzenblätter tragen. Alles, was nach Goldenkron kommt, plündert den schönen Baum, und nimmt die Kapuzen zum Andenken mit, aber er ist unerschöpflich und unverwüstlich.

Was sagst du dazu, lieber Leser! Ich meinestheils sage Dir meine Meinung gleich unverhohlen heraus, auch auf die Gefahr hin, dass ein zweifelhaftes Lächeln jetzt Deinen Mund umspielt, die Meinung, dass es hier wirklich nicht mit natürlichen Dingen zugehe. Sei so gütig, und höre meine Gründe:

1. Was die Möglichkeit anbelangt, warum sollte an der heiligen Stätte, wo zu zweien Malen, 1420 und 1620, gottgeweihte Männer für ihren Glauben durch das Martyrium gegangen, während sie durch ein einziges Wort der Verleugnung leicht hätten ihr Leben retten können, warum sollte da nicht etwas Auserordentliches geschehen können? Das ist doch in der Geschichte der christlichen Welt nichts Unerhörtes. Im Sturm und Drange der Zeiten hätte das gläubige Volk der ehrwürdigen Martyrer längst vergessen.

2. Unter den vielen und grossen Linden, welche in nächster Nähe stehen, trägt keine einzige derartige Blätter. Warum hat sich die ersterwähnte durch die Milliarden ihrer Samen nicht vermehrt? Alle Linden daselbst, jung und alt, tragen dieselben Blätter, wie die genannte, nur keine Kapuzen. Gewiss ist vielen der Besucher schon der Gedanke gekommen, ein Reis dieser Linde auf eine andere zu pflanzen, wie mir ein Gärtner diesen Vorschlag unlängst machte, und es ist mehr als wahrscheinlich, dass dies auch schon versucht wurde, aber man hörte nie etwas von einem Gelingen.

3. Ich bin in halb Europa*herumgekommen, und war überall ein aufmerksamer Beobachter auch botanischer Merkwürdigkeiten. Aber nirgends fand ich eine solche.

4. Die Mönche von Goldenkron, wo, wie ich bestimmt weiss, die Wissenschaften in Blüthe standen, glaubten an dieses Wunder. Eine rothe Marmortafel daselbst enthält folgende Verse:

Siste viam cernens tiliam devote viator!
Quae viget et nullo stat moritura die.
Symbola martyrii cappas mirabere natas,
Cum ramus virides induet udus opes.
Talia sed nolens patras miracula Zisska!
Dum perimis sacros reste furente viros.

5. Der oft citirte böhmische Geschichtschreiber Balbin schrieb über diese Linde schon vor zwei Jahrhunderten: „Hinc illud in Bohemia omnibus notum tiliarum miraculum, quarum cappata et capitellata sunt folia sic, ut ad vivum cappas monachorum repraesentent. Vidi hisce oculis ejusmodi capitatas, ut sic dicam, tilias ad illud coenobium, quod ex ruderibus et cineribus paulatim assurgit, quarum arborum folia, me puero passim distribuebantur, quaeque miracula habebat omnis retro Bohemica antiquitas.“ (Miscell. lib. IV. pag. 131.)

Nur zwei Einwendungen habe ich bisher dagegen vernommen. Erstens soll das eine sehr seltene Abart der *Tilia grandifolia* sein. Nun ist aber diese *Tilia* gar keine *grandifolia*, wie ich selbst eine besitze. Die Blätter sind die der *parvifolia*, wie die aller andern Linden in Goldenkron, und sind glatt, während die der *grandifolia* runzelig, und wie der Name besagt, viel grösser sind. Zweitens soll auch im Cistercienserstifte Sedletz bei Kuttenberg in Böhmen (jetzt eine k. k. Tabakfabrik) eine ähnliche Linde noch zu Ende des

*) Geschichtlich steht fest, dass zwei Mönche — die übrigen konnten entfliehen — von den Hussiten am genannten Tage ermordet wurden. Das alte Necrologium von Goldenkron schreibt zum 11. Mai 1420: „Joannes Kink et Joannes olim custos, qui combusti sunt (vielleicht nachdem sie gehenkt worden) per Hussitas in monasterio sacerdotes et monachi.“

vorigen Jahrhunderts gestanden haben. Nun, du lieber Himmel! und wenn sie dort stand, so stand sie aus gleicher Ursache, wie in Goldenkron, denn dort haben die Hussiten noch ärger gewüthet.

Doch will ich Deinem Glauben oder Unglauben nicht im Geringsten vorgehen, verehrter Leser! auch erächte ich mich gewiss nicht als Auctorität, darüber infallibel zu entscheiden. Aber ich ersuche Dich, auch mir meinen Glauben zu lassen, und zwar so lange, als ich ein ähnliches Phänomen nicht werde gehört und gesehen haben.

Noch möchte ich zum Schlusse eine hier allgemein bekannte Anecdote erwähnen. Der Weltpriester P. Sladek, Pfarrer zu Goldenkron, ein fleissiger Forscher in der Geschichte des Klosters daselbst, und ein grosser Verehrer des Cistercienserordens (vor zwei Decennien gestorben) liess einmal in seinem Schmerze über die Aufhebung des schönen Stiftes am Schulgebäude, noch einem Klosterbau, die Worte anbringen: *Coronâ ablatâ crux tibi Austria mansit*. Wahrscheinlich wollte er damit sagen: Jede Königskrone hat zu oberst ein Kreuz. Coronam (Goldenkron), abstulisti, o Austria! et sola crux (Noth und Unglück) tibi remansit. Die politischen Behörden wurden aufmerksam, und erblickten in diesen Worten einen Glimpf auf die Regierung, da der Verfasser die vielen Unglücksfälle der nachfolgenden Kriege und die fortwährende Finanznoth vielleicht der Aufhebung der Klöster zugeschrieben habe. Sie zogen ihn daher zur Verantwortung, allein der schlagfertige Pfarrer gab eine Antwort, bei der man ihm nicht beikommen konnte, nämlich: „Die Goldenkroner Cistercienser stammen von Heiligenkreuz. Goldenkron (sancta corona) wurde aufgehoben, und Heiligenkreuz (sancta crux) im Erzherzogthum Oesterreich (Austria) ist geblieben (mansit).“ Und die besagten Worte blieben unbehelligt so lange stehen, bis man im vorigen Jahre die alte Schule demolirt und an ihrer Stelle eine neue gebaut hatte.

Nicht unerwähnt kann ich lassen, dass der gegenwärtige Pfarrer von Goldenkron, Johann Uhlik, sowie der Fabrikherr Schulerbauer jedem Besucher gefällig entgegenkommen, und alle Merkwürdigkeiten der alten Abtei mit grösster Bereitwilligkeit zeigen.

Komaritz, den 20. Juli 1890.

Dr. P. Emil Putschögel, Cistercienser von Hohenfurt.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

X.

Es ist jedoch hohe Zeit, dass ich der critica mordax Einhalt thue; ich möchte sonst mit Recht auf meinen Leisten verwiesen werden. Ohnehin geziemt es sich nicht, dass ein Sohn des Doctor mellifluus ohne Noth zum frater fellifluus werde. Mich ärgert es eben nur, dass die schwache Seite der Malereien unserer Kirche gerade am Hauptbilde und am beherrschendsten Orte zutage treten muss. Ueber die eine Schwachheit des starken Meisters tröste ich mich jeweilen mit dem Horazischen: „quandoque bonus dormitat Homerus“ oder Apelles, wie es für vorliegenden Fall lauten müsste.

Nicht weit von der St. Johanneskirche entfernt, bemerkte ich eine Marmortafel an einem Hause, das von grossstädtischem Aussehen gar nichts, wohl aber sehr viel von ländlicher Einfachheit an sich trägt. Die Inschrift der Marmortafel überraschte mich freudig, denn sie besagt, dass in diesem Hause am 27. Febr. 1627 Jacques Bénigne Bossuet geboren wurde. Ich hoffte, auch eine würdige Statue des grossen Mannes in der Nähe seines Vaterhauses oder sonstwo auf öffentlichem Platze zu treffen. Dies gelang mir nun freilich nicht; dafür sah ich aber sein sehr schön in weissem Marmor ausgeführtes

Standbild im Stadtmuseum. Die Strasse, welche nördlich in den Platz St. Jean mündet, trägt den Namen des grossen Bischofs von Meaux. Die Rue Bossuet trifft selbst fast rechtwinklig auf die Rue de la Liberté. Ob dies nicht eine ironische Anspielung des Zufalls ist? — dachte ich mir — und wenn es eine solche ist, was mag sie wohl eigentlich bedeuten? Mit jener Freiheit, nach welcher die eine Strasse benannt ist, hat der grosse Bossuet ganz gewiss nichts zu schaffen; wenn ich aber den Namen „Liberté“ als Anspielung auf die „*Libertates Ecclesiae Gallicanae*“ nehme, dann ist die Beziehung freilich eine sehr nahe, ja nächste, und ich verstehe, warum die Rue Bossuet und Rue de la Liberté sich überhaupt berühren, warum die erstere fast rechtwinklig und fast genau die Mitte der letzteren trifft. Mündet die Rue Bossuet in die Liberté oder zweigt sie von derselben ab? Ruht die Liberté auf R. Bossuet wie auf einer Säule oder steht umgekehrt R. Bossuet auf Liberté wie auf einer weiten Basis? Müsste ich mich über diese Fragen äussern, so würde ich mich in beiden Fällen lieber für das zweite Glied der Alternative entscheiden; denn Bossuet steht auf dem Boden seiner Zeit und zweigt ab von den Anschauungen seiner Zeit: dunkle Flecken in einer glanzvollen Geistessonne, die sich ausnehmen wie ein „*Homo sum, humana patiar.*“

Durch Strassen, die gleich der eben erwähnten R. Bossuet nach wahrhaft grossen Männern benannt sind, gehe ich stets mit einem Gefühle von lebhaftem Wohlbehagen; dies um so mehr, wenn der Name einer Strasse nicht blos zufällig und willkürlich beigelegt ist, sondern diese auch in einer thatsächlichen Beziehung zu dem berühmten Träger desselben steht und ein würdiges Aeussere zeigt, wie dies hier ebenfalls wieder der Fall ist. Das erhebende Bild des Mannes steigt in der Seele auf, die grossen Episoden des reichen Lebens ziehen am Geiste vorüber und wecken ein buntes und angenehmes Spiel von Gedanken und Gefühlen, von kühlem Beurtheilen und warmer Bewunderung. Ganz anders wirken andere Benennungen, wie etwa „*Via Venti Settembre*“ in der ewigen Stadt. Hier fehlt leider die wirkliche Beziehung zu einer brutalen Gewaltthat auch nicht; dies mehrt nur den Abscheu vor der Ungerechtigkeit, die überdies noch schamlos genug war, durch eine solche Benennung sich selbst an den Pranger zu stellen. Es bietet wenig Trost und steigert nur die Bitterkeit des Hohnes, dass diese *Via impia* an der Porta Pia beginnt und in die *Piazza di San Bernardo* mündet, um von dort als *Via Quirinale* zur ehemaligen Sommerresidenz der Päpste sich fortzusetzen. — Doch kehre ich nun wieder nach Dijon zurück!

Aus der Rue Bossuet rechts abbiegend gelangt man bald auf einen weiten halbkreisförmigen Platz, *Place d'Armes*, welcher vor dem ehemaligen Palast der Herzoge von Burgund sich ausbreitet. Dieser Palast, ein umfangreicher und imposanter Bau, dient jetzt sehr verschiedenartigen Zwecken; ausser einigen *Bureaux*, Archiven, einem protestantischen Oratorium, Versammlungslokalen gelehrter Gesellschaften, einer Lesbibliothek, enthält er auch das Museum der Alterthümer des Département *Côte-d'Or*, eine Pinakothek und Glyptothek; wohl den bedeutendsten Theil desselben nehmen die *Bureaux* und Sitzungssäle der Stadtvertretung ein, weshalb wohl jetzt diese ehemalige Residenz der Herzoge *a parte potiori* „*Hôtel de Ville*“ heisst. Ein Thurm von etwa 50 m Höhe erhebt sich aus dem Gebäudecomplex des Palastes; von der Plattform desselben hat man eine sehr schöne Aussicht auf die Stadt und ihre Umgebung; für das Auge eines Cisterciensers bildet natürlich der heilige Hügel von Fontaines den bevorzugten Punkt in der weiten Rundschau.

Von der *Place d'Armes* aus gelangt man nach wenigen Schritten auf einen zwar nicht sehr grossen und etwas unregelmässigen, dafür aber viele Abwechslung und schöne Ausblicke bietenden Platz; es ist der St. Stephansplatz, so benannt nach der ehemaligen Abteikirche St. Etienne, der ältesten

in der Stadt. Die Abtei wurde schon im Anfange des 17. Jahrh. aufgehoben: die gothische Kirche, etwas länger aber viel weniger breit als St. Bénigne, wurde dann im Renaissancestyl umgebaut und diente seit Errichtung des Bisthums Dijon, 1731, als Cathedrale, bis diese Ehre später auf die Kirche der aufgehobenen Abtei St. Bénigne übergieng. Jetzt ist St. Etienne, gleichwie St. Philibert, ein Magazin. — Der Façade von St. Etienne gegenüber befindet sich die Buchhandlung Lamarche. Hier wollte ich mir ein Werk kaufen, das ich mir bei einem begeisterten Geschichtsfreunde in Fontaines etwas angesehen und für eine Cistercienser-Bibliothek überhaupt als gut passend, insbesondere aber für die von Wettingen-Mehrerau als wichtig befunden hatte. Dass mein verehrter Confrater in Fontaines das Buch mit Aufmerksamkeit gelesen, bewiesen mir nicht nur seine lebhaften Erörterungen über einzelne Stellen, sondern auch die zahlreichen Bleistiftnoten, welche da und dort den etwas bedenklichen Text wie drohende kritische Wolken umgaben. Es handelt diese Schrift über das „Iter cisterciense“ des P. Josef Meglinger und führt den Titel: *Voyage d'un délégué suisse au Chapitre Général de Cîteaux en 1667 par Henri Chabeuf 1 vol. 8^o Dijon, Lamarche 1885.* Leider war das Werk bereits gänzlich vergriffen; aber die Hoffnung auf Erwerbung desselben ist trotzdem nicht aufgegeben.

Vom St. Stephansplatze, ja schon viel früher vom Place d'Armes aus, sieht man nach Osten schauend die mächtige Renaissance-Façade der St. Michaelskirche vor sich, die gleich einem architektonisch gegliederten Berge den Ausblick durch die Strassen abschliesst. Der erste Eindruck, welchen diese Façade, aus sehr weiter Entfernung gesehen, auf mich machte, war ein ganz eigenartiger und etwas ungehörlicher; ich bezeichne ihn jetzt wohl am richtigsten, wenn ich ihm einen närrischen nenne. Unwillkürlich drängte sich mir nämlich die Bezeichnung „pagodenartig“ auf, theils ob der gewaltigen Massen, die sich da aufthürmen, theils ob der vielen Fenster und Pilaster und Säulen und Giebel, welche die Mitte und vorzüglich reich die thurmformigen Flanken der Façade gliedern. Ich fand aber bei längerer Betrachtung des Baues grosses Wohlgefallen an ihm und gebührendes Missfallen an dem ersten pagodenartigen Einfalle. Freilich muss ich mir sagen, dass das Wohlgefallen noch grösser wäre, wenn die Mittellinie der Façade mehr beherrschend hervorträte und weniger schüchtern den Flanken gegenüber sich geltend machte. Die Façade ist ein Werk Hugo Sambin's, der in Dijon geboren wurde; von ihm stammt auch das grosse Relief im Bogenfelde des Mittelportals, das jüngste Gericht darstellend. — Betritt man das Innere, so ist man überrascht, eine ganz andere Stilform als an der Façade um sich zu sehen; die Kirche hat nämlich in ihrem Innern den gothischen Stil ihrer ursprünglichen Anlage noch fast ausschliesslich bewahrt. Nur Altäre und einzelne Monumente, dann das Chorgestühl und die Füsse der Säulenbündel am Eingange des Presbyteriums zeigen die Formen der Renaissance, aber edel gehalten und nicht vorlaut auftretend, so dass mir die Verschiedenheit der Stile hier nicht störend vorkam: sie streiten sich eben nicht um die Herrschaft, sondern der jüngere tritt in gebührender Bescheidenheit zurück, wesshalb beide friedlich beisammen zu sein scheinen. Das Innere von St. Michael überrascht nicht minder auch durch seine Grösse und Schönheit; der dreischiffige Raum steht in beiden Stücken hinter St. Bénigne nicht viel zurück. Meinen besonderen Beifall fanden die drei grossen Glasgemälde in der Apsis: das mittlere den Erzengel Michael darstellend, wie er Lucifer in den Abgrund stürzt; das eine der Seitenbilder stellt Mariac Verkündigung, das andere den Erzengel Raphael und Tobias mit dem gefangenen Fische dar. Zeichnung und Färbung dieser Bilder erschienen mir gleichmässig gut gelungen und würdig, den beherrschenden Theil des Gotteshauses zu schmücken und die unmittelbare Umgebung des Hauptaltars

zu bilden. Ich glaube, es war in dieser Kirche, wo eine alte französische Inschrift meine Aufmerksamkeit auf sich lenkte; ich versuchte, sie zu lesen und zu verstehen; beides gelang aber nicht mit gewünschter Leichtigkeit und etwas verdriesslich über diese stille Beschämung verliess ich die Kirche.

Nicht sehr weit von St. Michael entfernt und ganz nahe beim Hôtel de Ville, nördlich von letzterem, steht die prächtige Kirche von Notre-Dame. Sie ist etwas kleiner als die vorgenannte, übertrifft aber jene um Vieles, was Reichthum und Schönheit des inneren und äusseren Baues anbelangt. Im höchsten Grade überraschend und immer mehr fesselnd, weil vielleicht einzig in ihrer Art, ist schon die Façade. Ihre Gliederung ist zwar einfach: über den drei Bogen des Portals, dessen mittlerer besonders weit gespannt ist, bauen sich noch zwei, durch drei reich verzierte Friese unter sich und vom Portal und Dach getrennte Galerien auf, jede aus sechzehn Bogen bestehend, welche die ganze Breite der Façade einnehmen und auf ausserordentlich schlanken Säulen mit zierlichen Capitälen ruhen. Aus grösserer Entfernung und in gerader Ansicht betrachtet, erschien mir das Ganze etwas monoton; aber aus gehöriger Nähe und etwas von der Seite besehen verschwand im Nu der Eindruck des Monotonen und eine geradezu staunenswerthe Mannigfaltigkeit besonders in den Gestalten der Friese-Bewohner, so kann ich wohl sagen, bot sich dem Auge dar. In den drei Friesen sind nämlich der Säulenzahl der Galerien entsprechend, je siebenzehn kauernde Figuren angebracht, die auf ihren Rücken Galerie und Dachgesimse tragen. Menschliche Gestalten in mehr oder weniger starker Missbildung und Verzerrung, mit blödem und intelligentem, mit stoischem und grimmigem, mit sentimentalem und jovialem, mit frömmelndem und trotzigem Gesichtsausdrucke finden sich da; auch gekrönte und tonsurirte Häupter, in Capuzen gehüllt und frei, fehlen nicht; alle bei aller sonstigen Verschiedenheit doch übereinstimmend trefflich diabolisirt oder dem Thierzustande nahe gebracht. Auch Mittelwesen, Menschenköpfe auf Thierleibern und Menschenleiber mit Thierköpfen, sind da; dann blossе Thiere verschiedener Art, edle und unedle, reine und unreine, alle mehr oder weniger in Haltung und Geberde den Menschen nachahmend und die nebenan kauernden Menschenmonstra verhöhrend oder charakterisirend; die bekannten Hauptrollen der Fabel sind hier versteinert und doch lebendig vertreten. Auf den Capitälen der Galerien sitzen ähnliche Wesen, jedoch viel kleinere; es sind pygmaeenhafte Ungehenerlein, zum grossen Theile noch im unentwickelten Zustande befindlich und possierlich, aber die boshafte Natur schon deutlich genug offenbarend. — Es liegt eine stamenerregende Fülle von witziger Auffassung und beissendem Spott, aber wahrscheinlich auch viel bittere Wahrheit und zermalmender Ernst in den drei langen Reihen dieser fast durchweg meisterhaft gearbeiteten thiermenschlichen Zerrgebilde. Ich fasste besonders aufmerksam jene Gestalten ins Auge, welche eine Beziehung zum Ordensstande oder zum geistlichen Stande überhaupt auszudrücken scheinen. Da muss ich denn gestehen: Wenn es die Absicht der Künstler war, die Ausartungen des Mönchthums, oder das verkommene Gesindel und die abgestandene Hefe der edelsten Lebensrichtung oder einzelne historisch hervorragende Taugenichtse, wie berühmte Apostaten und sittliche Bankrottirer usw. darzustellen, dann ist ihnen dies in vortrefflicher Weise gelungen. Denn Gleissnerei und Windbeutelei, dummstolzes Wesen und bübische Gemeinheit, kriechende Gesinnung und freche Sinnlichkeit sind in den Visagen dieser Aftermönche mit aller nur wünschenswerthen Naturgetreue wiedergegeben. Ob diese Absicht die Künstler leitete, weiss ich nun freilich nicht; ebensowenig vermochte und vermag ich mir eine vollkommen befriedigende Auskunft über die Fragen zu geben: Welches ist wohl der leitende Gedanke in der ganzen infernalen Friese-Gesellschaft? Was wollen diese vielen fratzenhaften Gestalten an der Façade einer Kirche, und gerade einer Kirche Unserer Lieben Frau, eigentlich ausdrücken?

Dass die Fratzen gestalten nur Ornamente sein sollen, die in reichster Abwechslung in Form und Stellung und Ausdruck der Grimmassen die Façade zieren können, halte ich für ausgeschlossen; die unheiligen Gestalten wären sehr unpassend als blosse Zierde des heiligen Baues gewählt worden. — Sollen etwa die Hauptsünden und ihre Gefolgschaft dargestellt werden, die gegen ihre Natur doch vom Lenker der Dinge zum Dienste des Guten gezwungen werden, nach dem Worte des hl. Augustinus: „Melius indicavit (Deus), de malis bene facere, quam mala nulla esse permittere?“ — Oder soll die Strafe der stolzen Auflehnung des menschlichen Hochmuthes gegen göttliche Autorität oder die des vorwitzigen Antastens göttlicher Geheimnisse ausgedrückt werden, nach den Worten: „Qui scrutator: est majestatis, opprimetur a gloria?“ — Vielleicht soll durch diese Missgeburten, die unter schwerer Bürde keuchen und grinsen, die Macht der Hölle versinnbildet werden, welche durch die Menschwerdung des ewigen Wortes gebrochen und wenn auch widerwillig dem Guten dienen und vor der Säule und Grundfeste der Wahrheit sich beugen muss. Dann passen diese langen Reihen von Höllenbewohnern allerdings sehr gut an die Aussenseite des Gotteshauses, aus dessen Innerem sie verbannt sind, und die gewaltsam gebückte Stellung der Unholde erscheint in hohem Grade sinnvoll gewählt; man erinnert sich unwillkürlich an die ebenso wahren als schönen Worte des Cardinals v. Diepenbroek in einem seiner Sonette auf den gothischen Dom:

„Die fromme Thierwelt zieht hinein, zum Zeichen,
Sie diene gern den Heil'gen, die rings thronen,
Indess, hinausgebannet, die Daemonen
Als Ungethüm' in hartem Dienste keuchen.“

Weil aber die Kirche der seligsten Jungfrau geweiht ist, so wäre eine nähere Beziehung zu ihr wohl am nächsten liegend, und vielleicht sind die ächzenden Lastträger als die Brut der alten Schlange aufzufassen, deren Kopf das jungfräuliche Weib zertreten sollte; also eine Auspielung auf das „Ipsa conteret caput tuum.“ Oder, weil die Brut der geistigen Schlange Irrthum und Bosheit ist, so wird vielleicht auf Maria als Besiegerin der Irrlehren hingewiesen nach den Worten des Brevieres: „Cunctas haereses sola interemisti.“ — Sei dem wie ihm wolle, ich verlasse einstweilen die Façade, um das Innere der Kirche zu besichtigen.

Durch den Anblick der Façade werden die Erwartungen inbezug auf die Schönheit des Innern nicht wenig hoch gespannt. Um so angenehmer ist es, diese Erwartungen schon gleich beim Eintritt mehr als befriedigt zu sehen. Die Wölbungen des dreischiffigen Raumes sind von seltener Kühnheit und die Pfeiler, aus denen sie herauszuwachsen scheinen, fast unübertrefflich leicht und zierlich gebaut. Kann man sich auch mit voller Ruhe das Zeugnis ausstellen, dass man nicht an Gothomanie leidet, so fühlt man sich doch beim Anblicke so schöner Massverhältnisse, so feiner Durchführung der Einzelheiten und so klugen Masshaltens im Verzieren mächtig zu einer Vorliebe für diesen Baustil hingezogen und fast beginnt der romanische Liebling eifersüchtig zu werden. — In dieser Kirche befindet sich ein altes wunderthätiges Bild der seligsten Jungfrau, aus dunkelfarbigem Holze geschnitzt. Wie die Legende berichtet, wurde während der Belagerung Dijons durch die Schweizer, im Jahre 1513, dieses Bild auf die Wälle der Stadt getragen und sobald es dort angekommen war, sollen die von den Eidgenossen abgeschossenen Kugeln wieder auf die Belagerer zurückgeflogen sein.

Zur Besichtigung dieser Kirchen wählte ich mir selbstverständlich eine Tageszeit, in der voraussichtlich nur wenige Andächtige anwesend waren; ganz ohne Beterinnen fand ich trotzdem nie eine der genannten Kirchen. Auch dem Hauptgottesdienste wohnte ich an Sonntagen da und dort bei und sah

dabei zu meiner Freude — und anfangs auch Ueberraschung — das Gotteshaus nahezu vollbesetzt; so einmal in St. Bénigne, ein anderes Mal in St. Michael. Freilich halte ich mich deshalb allein noch nicht für berechtigt, einen uneingeschränkt günstigen Schluss auf das Vorherrschen des religiösen Sinnes in der Hauptstadt von Burgund zu ziehen; die Zahl der Bewohner, etwa 60.000, ist eben im Verhältnis zur Anzahl der Kirchen sehr gross. — Ich vollzog ferner die Besichtigung der genannten Kirchen zwar nicht in der Absicht, über splitterhafte Kleinigkeiten strenges Gericht zu halten, wohl aber mit offenen und aufmerksamen Augen. Es freut mich, sagen zu können, dass ich überall, in Kirche sowohl wie Sakristei, untadelhafte Reinlichkeit und bisweilen fast peinlich sorgfältige Ordnung angetroffen habe. Anders scheint es in dieser Beziehung vor ungefähr 230 Jahren bestellt gewesen zu sein, zur Zeit als P. Meglinger in Dijon sich aufhielt. Dieser äussert sich gar nicht lobend über die Instandhaltung der Gotteshäuser und findet die Kirchen in Deutschland unvergleichlich besser unterhalten. Seine Worte lauten: „Wir traten auch in einige Kirchen ein, deren mehr als zwölf (?) hier sind; wir fanden sie zwar sehr gross, aber zu wenig sauber gehalten. Der Hochaltar bildet fast den einzigen Schmuck des ganzen Gotteshauses. Die Dusterheit der übrigen Theile, die Spinnweben und die Vernachlässigung allerorts machen, dass diese Kirchen weit hinter den sorgfältig gepflegten Kirchen deutscher Frömmigkeit zurückstehen.“ (It. cist. 25.) Vielleicht hat P. Meglinger hier doch etwas zu scharf gesehen; wenn nicht, so würde er gewiss jetzt mit mir freudig eingestehen, dass das Uebel nach zwei Jahrhunderten sich gründlich gehoben hat und jeder vernünftige Tadel unmöglich geworden ist. Möglich scheint mir, dass aus jenem Hinweis auf die Dunkelheit des Raumes und aus der früher erwähnten Wortkargheit bei Erwähnung des Inneren von St. Bénigne auf etwas Antigothismus bei P. Meglinger geschlossen werden darf. (Forts. folgt.)

Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserm Orden.

III. Missa quotidiana de B. M. V.

(Fortsetzung und Schluss.)

3. Hat die verschiedene Auffassung dieser täglichen Messe in hon. B. M. im Allgemeinen zu den widersprechendsten Bestimmungen Veranlassung gegeben, so begegnen uns ebenfalls im Besondern in den Vorschriften, die sich auf die Feier der Motivmesse beziehen, mancherlei Widersprüche. Um uns davon zu überzeugen, gehen wir die einzelnen Theile dieser Messe durch, die bekanntlich nach den kirchlichen Zeiten wechselt.

Votivum dicit (hebd.) *secundum quod pro temporum varietate assignatur in Missali*, (Rit. l. II. c. 3. n. 7.) in qua Ps. *Judica &c.*, cum *Gloria Patri &c.* etiam tempore *Passionis dicitur*. Ad introitum: *Salve S. Parens &c.* genu non *flectitur* (sel. a celebrante). (Annot. 6.)

Der Widerspruch in den Vorschriften tritt besonders in jenen Bestimmungen hervor, die sich auf den Hymnus *Gloria in excelsis* beziehen. Das Rituale sagt hierüber an oben citirter Stelle: *et singulis Sabbatis* (etiam in *Quadragesima*) *adjungit* (Hebdomad.) *Gloria in excelsis*. Dem entsprechend heisst es in den *Annotationes*: *Gloria &c. non dicitur, neque tempore pasch., nisi in Sabbatis etiam per Quadragesimam*. Dasselbe sagt das *Directorium ad usum Congreg. Austriacae*: *Non dicitur in ea Gl. in exc. nisi in Sabb. et infra Octav. B. M.* — Ebenso heisst es im *Ordo div. Off. B. M. de Trappa*: *In ea Missa non dicitur Gloria nisi in Sabbatis per totum annum. Dicitur insuper Hymnus Angelicus quando infra Oct. B. M. V. vel. Omn. Ss. agitur Officium 12 Lect. et M.* (v. g. B. Eugenii III.,

S. Malachiae, S. Caroli, S. Luciae). *Tunc enim Hebdomadarius de Beata leget Missam de Octava, more votivo, nempe sine Credo, sed tamen cum Gloria in gratiam festivitatis* (S. R. C. 2. Dec. 1684).

Die Statuten der oberdeutschen Cisterc.-Congregation hingegen (Dist. 6. c. 4. S. 2.) sagen: *Dicitur semper cum Gloria in excelsis &c. nisi in Quadragesima et Adventu*, und fügt das Direct. Salemitanum bei — *extra Sabbatum*. Wahrscheinlich stützt sich diese Vorschrift auf ältere Bestimmungen der Generalkapitel. So lautet eine Verordnung vom Jahre 1298: *Gloria in excelsis in eisdem Missis semper dicatur illis diebus, quibus dici consuevit in ordine, sicut in Dominicis diebus et Festivis*. Dieselbe Vorschrift finden wir heute noch in dem Directorium von Mehrerau, wo auch in dieser Hinsicht der Convent an den obgenannten und für denselben noch geltenden Statuten festhält.

Hinsichtlich der Orationen machen sich wieder verschiedene Ansehungen geltend, je nachdem eben diese „Missa quotidiana“ als privilegierte Votivmesse betrachtet wird oder nicht. Das Rituale schweigt hierüber, weil, da nach ihm die privilegierte Votivmesse nicht mehr existirt, die allgemeinen Regeln für Votivmessen in Kraft treten. Die alten Missale, die nur drei Ausnahmestage kennen, an denen fragliche Votivmesse als solche nicht gelesen wurde, machen dazu die Bemerkung: *dicatur missa de festo cum collecta de b. virgine in secundo loco* (1584). Wird die Votivmesse gelesen oder während der Octaven de Beata oder Allerheiligen die Missa infra Octavam aber *more votivo*, dann, sagen die Annotationes Monast. ad S. Urbanum. *Or. 2^a est de officio dici, 3^a de Spiritu S., nisi dimittenda sit ob commemorationem, aut occurrens Annivers. Mensis, vel aliud ex praecipuis: tunc enim de co dicitur collecta penultimo loco.* — Anders lautet die Vorschrift des Directorium Salemitanum und von Wettingen-Mehreran. Da heisst es: *Collectae tamen 2^a et 3^a toto anni tempore manent eadem*, d. h. wie sie das Formulare der Missa votiva de Beata enthält, nämlich 2^a de Spiritu S., 3^a pro Ecclesia vel pro Papa. Was die letztere Oration betrifft, so verordnete schon das Generalkapitel vom Jahre 1255: *Cum Reverendissimus et Sanctissimus Pater noster Papa Alexander IV. orationes speciales dignanter duxerit requirendas, petitioni suae digna ordinat Capitulum generale, ut nomen ipsius in Missa Canone conscribatur et nominetur et in Missa quotidiana de Beata Virgine . . . collecta dicatur assidue: Deus fidelium — pro eodem et nominetur in ea*. Diese Verordnung wird wiederholt im J. 1272.

Symbolum Credo nunquam dicitur, was sich in einer Privat-Votiv-Messe von selbst versteht. Praefatio ist stets de Beata. Hierüber sagt das Generalkapitel vom J. 1298: *In primis cum Beatissima Virgo Maria omni laude digna a nobis tanquam a spiritualibus ipsius alumnis semper et ubique debeat totis affectibus honorari, statuit et ordinat Capit. gen., quod, quodocumque de Beata Virgine Missa ab aliquo celebratur, dicatur semper praefatio de ipsa tam in Missis conventualibus quam privatis*.

Unverständlich bleibt, wenn der Verfasser der erwähnten Annotationes sagt: *Communicantes autem propriae, uti infra octavam Ascensionis, quae privilegiata non est, assumuntur*.

Évang. S. Joannis in fine Missae nunquam mutatur. Selbstverständlich.

4. In Bezug auf die Intention, in welcher die Missa quotidiana de B. zu lesen ist, sind alle Quellen einig. Auf die Frage: *Qua intentione celebrandae sint Missae Ordinis quotidianae quae sunt Conventualis, de Beata et pro Defunctis?* gibt das Generalkapitel vom Jahre 1618 die allgemeine Antwort: *Conventualis pro tota Ecclesia, pro defunctis, pro fundatoribus, Religiosis Ordinis et iis qui quotidie moriuntur*. Eingehender sprechen sich die Ordens-Directorien darüber aus: *Applicatur Missa de Beata pro vivis Bene-*

factoribus et Propinquis, id est, pro Parentibus, Fratribus, Sororibus ac Consanguineis nostris ac eadem die morientibus confratribus. (Direct. Cist. de anno 1784.) Durch Application dieser Messe nach vorstehender Meinung kommt der Ordenspriester anderen Messverpflichtungen nach, die er während der Tage, da er Hebdomadarius de Beata ist, sonst zu erfüllen hätte. *Qui enim celebrat de Beata vel pro Defunctis, aut alias ex Officio, satisfacit ei Missae quam, alioquin, deberet dicere illa die pro Anniversario. Et idem dicendum de praecipuis Officiis Defunctorum, quorum tantum Collectam debet dicere, ut in Missali.* (Rit. I. 5. c. 13. n. 3. Cf. I. 3. c. 26. n. 6.) Es genügt also der Hebdomadarius de B. ohne Weiteres den fünf grossen Anniversarien, dem Officium mensis und hat die betreffende Messe nicht nachzuholen, wenn diese Anniversarien in die Woche fallen, da er die Missa de Beata zu lesen hat. Nicht genügt er dadurch aber den Verpflichtungen, welche ihm das Tricenarium Lamb. auferlegt, noch jenen, die er in Folge Ablebens eines Mithraders während dieser Zeit zu erfüllen hat. *Capitulum Generale declaravit, Hebdomadarios Missarum B. Virginis et pro Defunctis per celebrationem dictarum Missarum non satisfacere missis ordinatis in Tricenario S. Lamberti, sed easdem celebrandas separatim teneri.* (Anno 1618.) — Genauer spricht sich darüber der Ordo div. Off. de Trappa aus: *In Commem. Omn. Fidel. Defunct. et in 4 Anniv. solenn. pro Defunct., Hebdomadarius in Missa votiva de Beata collectam de eis penultimo loco ante orat. a Rubric. praescriptas dicere tenetur, et sic debito pro hacce Anniv. satisfacit. At vero, pro defuncto Fratre de Conventu et infra Tricen. pro eo, itemque pro Tricen. solenni nihil agendum in Missa de Beata statuitur, unde a consueto Missarum debito postea persolvendo minime absolvitur.*

5. Wo ist die Missa quotidiana de B. V zu lesen? Sie soll auf dem der allersel. Jungfrau geweihten Altare celebrirt werden: *Hebdomadarius Sanctae Mariae celebrat Missam ad ejus Altare.* (Rit. I. II. c. 3. n. 7.)

6. Auch über die Zeit, da die Missa de B. zu lesen ist, wurden Bestimmungen erlassen. *Celebrat autem circa auroram, ut Conversi et Famulicidem Missae intersint,* heisst es im Rituale und so wurde es wohl auch immer gehalten. Eine aus dem Jahre 1601 stammende Vorschrift des Generalkapitels: (Missa) *quae vero de B. Virgine est, usque ad horam decimam differatur, ut hospites aliique peregrini Missam audire cupientes, eam paratam inventiant,* wird aus erklärlichen Gründen wohl nie recht in Ausübung gekommen sein. — Bemerkenswerth ist was das Reglement de la Trappe über diesen Punkt enthält. „Nach altem Ordensbrauch läutet man zu dieser Messe und beginnt diese immer vor jeder anderen. Der Priester, der sie zu lesen hat, soll deshalb darauf Bedacht nehmen, dass er die übrigen Priester, die vor ihm nicht aus der Sakristei gehen dürfen, nicht aufhält.“ (n. 1114.) Es ist das ein schöner Brauch, der früher gewiss im ganzen Orden strenger eingehalten wurde, als es jetzt der Fall ist.

Mehrerau.

P. Gregor Müller.

Nachrichten.

Fontaines bei Dijon. Der gesegnete Ort, wo der hl. Bernard geboren wurde, wird immer mehr eine Stätte der Frömmigkeit in unserer Diöcese. Wir sind so glücklich berichten zu können, dass neulich 50 Priester aus verschiedenen Diöcesen sich an der Wiege des hl. Bernard vereinigten, um einige Tage in Zurückgezogenheit den geistlichen Übungen zu obliegen und um an dieser Stätte voll grosser Erinnerungen an den gewaltigen Kämpfer für die Kirche im 12. Jahrhundert in ihren Herzen das Feuer des apostolischen Eifers immer mehr und mehr anzufachen.

Die Missionäre des hl. Bernard, welche sich glücklich schätzten, diesen geistlichen Herren ein für Exercitien so geeignet gelegenes Haus öffnen zu können, haben im guten Willen und in der Gastfreundschaft der Bewohner der Pfarrei das Mittel gefunden, allen ein Unterkommen bieten zu können, da ihre eigenen Wohnräume nicht ausreichten, eine so grosse Zahl von Gästen aufzunehmen. Gebe Gott, dass das Haus sich bald vergrössere, damit es allen denen, die dort in der Einsamkeit neue Kraft schöpfen wollen, eine gastliche Unterkunft gewähren kann.

Wallfahrt zum hl. Bernard. Der 20. August wird ein Gedenktag in den Annalen des St. Bernards-Hauses bilden. Es hat sich an diesem Tag ein grosser Akt vollzogen, welcher der Anfang der endgiltigen Wiederherstellung der Baulichkeiten, die sich ehemals zu Ehren unseres grossen burgundischen Heiligen erhoben, nach neuen Plänen sein wird.

Ueber das Fest selbst wollen wir nur Weniges berichten. Zeigte sich der Morgen stürmisch und regnerisch, so war der Nachmittag vom herrlichsten Sonnenschein begünstigt; war die hl. Messe in der Pfarrkirche nur von einer geringen Pilgerschaar besucht, so wurde die Vesper im Freien vor einer ansehnlichen Menge gehalten.

Der hochw. Canonicus Campana aus der Diöcese Bordeaux, Prediger während der Octav, verkündete das Lob seines Helden, indem er dessen Wissenschaft hervorhob, wodurch er Ausrotter der Häresie und Doctor der Kirche wurde, dessen apostolischen Geist pries, welcher ihn zum Bekehrer der Seelen, zum Wiederhersteller begangenen Unrechts, zur belebenden Seele des Kreuzzuges machte, dessen Verlangen nach Selbstheiligung zeigte, das ihn die Reichtümer, Vergnügen, Ehren verachten, die Einsamkeit, die Armuth, die Abtödtung und die Verdemüthigung suchen liess.

Die eindringliche Sprache des Redners forderte Aufmerksamkeit und bewirkte, dass die wichtigen Lehren, welche von dem grossen Muster ausgingen, das er ihnen vor Augen stellte, in die Herzen seiner Zuhörer tief eindringen.

Der hochw. Bischof Lecot las die hl. Messe und wohnte der Vesper bei. Der verehrte Prälat wollte, ehe er Burgund verliess, noch einmal seiner Verehrung und Andacht zum grossen Kirchenlehrer Ausdruck verleihen und den eifrigen Priestern, die sich als Hüter von dessen Wiege aufgestellt haben, einen Beweis seiner unzweideutigen Sympathien geben. Er hatte es sich zur Ehre gerechnet, das Werk beginnen zu dürfen, dessen eifrigster Beförderer er geblieben ist und zu dessen Gunsten er, nachdem er den Segen und die Aufmunterung des hl. Vaters empfangen hat, im Begriffe steht, einen warmen Aufruf an seine Diöcesanen und an die katholische Welt zu erlassen.

In einem Jahre wird das 8. Centenarium der Geburt des hl. Bernard im Schlosse zu Fontaines wiederkehren. Um ein für die Kirche so wichtiges und im Besondern für Burgund so ruhmreiches Ereignis zu feiern, geht man daran, eine Votivkirche zu bauen. Der Plan dazu wurde vom Architekten Selmersheim in Paris entworfen; die Arbeiten selbst übertrug man Herrn Fournier-Faucher, der in Dijon wohl bekannt ist.

Den Grundstein zu diesem Bau hat nun Mgr. Lecot vergangenen Mittwoch geweiht. Man hatte in denselben folgende vier Verse eingehauen:

Anno milleno nonagesimo simul uno
Fontanum Castrum Bernardo contulit ortum
Ecce sui Bernardi octo post saecula sacellum
Burgundos instaurare decet acdibus amplis. *)

*) Im Jahre 1091 erblickte Bernard im Schlosse Fontaines das Licht der Welt. Siehe, achthundert Jahre später stellen die Burgunder durch weitläufige Bauten die Kapelle ihres Bernards wieder her.

Nach der Vesper und Predigt begab sich der Bischof, umgeben und begleitet von einer grossen Anzahl Geistlichen in Procession nach der Stelle, wo der Grundstein seinen Platz finden sollte. S. bischöfl. Gnaden vollzogen die Weihe unter den vorgeschriebenen Gebeten. Hierauf folgte die Verlesung einer Urkunde, welche die Erinnerung an dieses glückliche Ereignis erhalten und die Geschichte davon den künftigen Geschlechtern erzählen soll, welche vielleicht eines Tages dieses Aktenstück wiederfinden werden. Wir sind in der Lage den Wortlaut desselben wiedergeben zu können:

Anno ab Incarnatione Domini millesimo octingentesimo nonagesimo, tertio decimo Kalendas septembris, festis diebus sancti Bernardi, Leone XIII^o summo Pontifice, Henrico Friderico Oury in episcopum Divionensem electo at sedem suam nondum obtinente, Reipublicæ Gallicæ Carnot duce, Ædis Sacræ, ob centenum divi Bernardi in Fontanensi castro nati octies recurrentem annum, ære privato ex quamplurimis undequaque collecto, pro devoti animi testimonio extruendæ, primum hunc lapidem, piissimo affectu, ponebat Ill. ac RR. DD. Victor Lucianus Sulpitius Lecot, Archiepiscopus Burdigalensis, diocesis Divionensis administrator.

Aderant testes RR. DD. Joannes Baptista Bernardus Ramoussset, Joannes Baptista Frérot, Ludovicus Carolus Prosper Cochin, vicarii generales; Claudius Augustus Leroux canonicus; Petrus Emilius Rouard, Archipresbyter Sancti Benigni; Petrus Stephanus Julius Thomas, decanus et ecclesiæ B. M. V. Divion. parochus; Simon Antonius Maria Christianus de Bretenières, canonicus ad honores, missionariorum Sancti Bernardi necnon gymnasii Sancti Francisci Salesii rector; Felix Ernestus Poiblane, eorundem moderator missionariorum; Valerius Georgius Aubert, Eugenius Fournier, Hippolytus Leneuf, Adolphus Alfridus Alexander Lainé, missionarii; Julius Nicolaus Richard, item missionarius atque etiam rector parochiæ Fontanensis; Prosper Maria Edmundus Burtsey, canonicus ad honores, minoris seminarii sub patrocinio Sancti Bernardi constituti rector; Basilius Campana, e clero burdigalensi, a missionibus apostolicis, in presentibus Sancti Bernardi solemnitatibus sacer concionator; Claudius Bernardus Margarita Henricus Joliet, præclarus civis Divionensis, hanc ædem instaurandam curantium præses; Bernardus Dumont ecclesiæ Fontanensis matricularius princeps; Paulus Antonius Selmersheim, architectus; Simon Fournier-Faucher, operis conductor; insuper plurimi de clero et de populo innumer. *)

Nach der Verlesung wurde die Urkunde mit einigen Geldstücken mit der Jahreszahl 1890 in eine metallene Büchse eingeschlossen und diese dann in einer Aushöhlung des Steines niedergelegt.

Die Feierlichkeit war zu Ende. Nein noch nicht, Mgr. Lecot richtete an die Menge noch einige herzliche Worte, wie er es so gut versteht. In herrlicher improvisirter Rede erklärte er die Bedeutung, den Zweck und das Beliehende der Ceremonie, welche soeben stattgefunden hatte, indem er schliesslich wiederum seiner Verehrung gegen den hl. Abt von Clairvaux Ausdruck gab. — Wir wollen hoffen, dass es nicht das letzte Mal war, dass Mgr. Lecot auf dem hl. Boden von Fontaines den grossen Kirchenlehrer gefeiert hat. Es ist möglich, dass die Festlichkeiten des nächsten Jahres den Erzbischof von Bordeaux zu uns bringen werden, der dann kommen wird, um sein Werk zu

*) Im Jahre des Heils 1890, den 20. August, am Feste des hl. Bernard, da Leo XIII. Papst, Heinrich Friedrich Oury, erwählter Bischof von Dijon, der aber von seinem bischöflichen Stuhl noch nicht Besitz genommen, Carnot Präsident der französischen Republik war, hat der erlauchte und hochwürdigste Herr Victor Lucian Sulpiz Lecot, Erzbischof von Bordeaux, Administrator der Diocese Dijon, erfüllt von tiefster Ehrfurcht und Andacht, diesen Grundstein des Heiligthums gelegt, welches mit Hilfe von überall gesammelten Almosen gebaut werden soll zum Zeugnis der Verehrung, aus Anlass des 8. Centenariums der Geburt des hl. Bernard im Schlosse von Fontaines. Als Zeugen waren zugegen u. s. w.

krönen. Eine angesehenere Stimme als die unsrige hat diesen Wunsch ausgesprochen und von dem verehrten Prälaten die Versicherung erhalten, dass derselbe verwirklicht werden könne.

(Aus „La Semaine religieuse de Dijon“ Nro. 34. 23 août 1890.)

Marienstatt. An den hier unter Leitung des R. P. Laurenz Woher von Mehrerau vom 1.—5. und 8.—12. September stattgefundenen Exerecitiën nahmen im Ganzen 48 Weltpriester theil. Auch der hochw. Hr. Bischof von Limburg Dr. Karl Klein wohnte denselben bei.

Mehrerau. An den unter Leitung P. Hausers S. J. vom 25. 29. Aug. und 1.—5. Sept. stattgefundenen Exerecitiën nahmen im Ganzen 205 Priester theil. — Den beiden Klerikern Fr. Columban Hehl und Fr. Magnus Woher ertheilte der hochw. Hr. Weihbischof Zobl in der an den Kreuzgang anstossenden Muttergottes-Kapelle am 7. September die Subdiakonats- und am 8. Septbr. die Diakonats-Weihe. Sonntag 14. Septbr. erhielten dann die beiden genannten Diakonen in der Stiftskirche die Priesterweihe. — Der 10. September brachte uns den werthen Besuch des hochw. Hrn. Richard, Pfarrers im Geburtsorte des hl. Bernard. — Am 15. Septbr. traf der hochw. Herr Weihbischof von Rottenburg Dr. Reiser hier ein und verweilte bei uns bis Freitag den 18. — Im Kapitel vom 17. Septbr. ernannte der hochw. Abt den bisherigen Grosskellner P. Conrad Kolb zum Bibliothekar und Bursar und zum Grosskellner P. Laurenz Woher, der bisher die Stelle des Bibliothekars inne hatte. — P. Columban feierte am 21. Septbr. in hiesiger Klosterkirche sein erstes hl. Messopfer, aus welchem Anlass der Hr. Dekan und Stadtpfarrer Urnauer von Tettwang die Festpredigt hielt. — Auf der Durchreise traf heute der hochw. Hr. Abt Bonaventura von Mariastern in Bosnien hier ein.

Ossegg. Ein Freudenfest für unser Kloster war das Fest Mariä Geburt, an welchem unser vielliebe hochw. P. Thimotheus Fassel, emer. Gymnasialdirector, sein fünfzigjähriges Priesterjubiläum feierte. Zum Secundizprediger hatte derselbe seinen jüngsten Schüler, den hochw. P. Leo Lehmann, auserwählt, welcher denn auch in begeisterter, schwungvoller Rede den Segen eines verdienstvollen 50jährigen Priesterlebens schilderte. Mit fester und klangvoller Stimme sang der Jubelgreis das Hochamt, bei welchem sechs Professoren assistierten. Möge dem verdienstvollen Jubilar noch eine recht lange Reihe von Jahren beschieden sein!

Ein unberechenbares Unglück hat Gott von unserem Hause abgewendet. Am 13. Sept. abends nach 7 Uhr nämlich brach in der dem Convent-Krankenhaus und der Bibliothek gegenüberliegenden sogenannten Lohmühle Feuer aus, welches dieses Object in Asche legte. Das Conventgebäude selbst war in grosser Gefahr; die meisten Fensterscheiben des Krankenhauses sind zersprungen. Die benachbarten Feuerwehreinrichtungen waren sammt ihren Spritzen bald zur Hand und griffen wacker ein, um das Feuer auf das eine Gebäude zu beschränken.

Am 21. Sept. wurden vier Candidaten eingekleidet, nämlich Fr. Laurenz Wippermann aus Eger, Fr. Wenzel Turba aus Tepl, Fr. Alois Maczek aus Gmünd in Niederösterreich und Fr. Carl Stolba aus Helenenthal in Mähren. — An demselben Tage begannen die Exerecitiën für die andere Hälfte der Capitularen unter der Leitung des hochw. P. Wenzel Wirsig S. J. aus Mariaschein.

Schlierbach. P. Otto Redl feierte am 23. Sept. seine Primiz.

Zwettl. Am Feste Mariä Geburt feierte unser hochw. Hr. Prälat Stephan den 25. Gedächtnistag seiner Profess. Nach dem Evangelium des feierlichen Hochamtes legte der Kleriker Fr. Franz Reimond die feierlichen Gelübde ab und erhielt hierbei den Ordensnamen Alberik. Am 20. Sept. erhielt dann

Fr. Alberik während der Feier der hl. Messe die Tonsur und die niederen Weihen. — Eingekleidet wurde am 21. Aug. der Novize Alois Gries.

Magdenau Die voriges Jahr eingekleideten Chornovizinnen Mechtild Knobel, Hildegard Meier, Nivarda Klingler und die Schwester-Novizin Magdalena Thalperpan legten am 21. Sept. die feierlichen Gelübde in die Hände des hochw. Herrn Abtes Maurus Kalkum ab. Prediger bei dieser Professfeier war der päpstl. Kämmerer und Gardekaplan Marty aus Rom.

Oberschönenfeld. Hier haben am 18. Sept. die Conventualin M. Aloisia Zimmermann und die Conversschwester M. Ida Eder die feierlichen und die beiden Novizinnen M. Maura Huber und M. Placida Rummel die einfachen Gelübde abgelegt.

Todtentafel.

Zircz. Gest. 10. Sept. P. Georg Gruber. Er war geb. 17. Febr. 1841, wurde 17. Sept. 1859 eingekleidet, machte 22. Sept. 1867 feierliche Profess, nachdem er das Jahr vorher bereits Priester geworden.

Cistercienser-Bibliothek.

A.

Feyrer, P. Balduin Jos. (Zwettl), Vergiss nicht der Schmerzen deiner Mutter! (Sir. VII. 29.) Gebet- und Andachtsbuch zu Ehren der sieben Schmerzen Mariens für katholische Christen jeden Standes. Wien. 1890, Vlg. des Verf. — Druck der Norb.-Druckerei. 16°, 619 S. — (Der Reinertrag ist für die Kirche in Zistersdorf bestimmt.)

Der Verf., Cooperator in Zistersdorf, einem Gnadenorte der schmerzhaften Mutter, bietet hier zunächst den eigenen Pfarrkindern und den Wallfahrern ein sehr schön ausgestattetes und vorzüglich eingerichtetes Gebetbuch. Es ist jedoch zu wünschen, dass das Büchlein, in dem neben besonderer Rücksicht auf Ablassgebete, vortreffliche Messandachten und besonders schöne Andachten zur schmerzhaften Mutter gesammelt sind, recht weite Verbreitung finde. Gewiss werden sich die Ordensgenossen in der Seelsorge des schönen Büchleins annehmen. Ueberdies kommt der Reinertrag einer dem Orden angehörenden Wallfahrts- und Seelsorgskirche zugute.

— —, Gnadenbild und Kirche von Maria Moos in Zistersdorf. Eine geschichtliche Skizze. Ibid (1890) 16°, 16 S.

Der sehr gedrängte, auf urkundliche Quellen sich stützende Abriss gibt in Umrissen ein klares Bild der bewegten Schicksale dieser Kirche. Das gleiche Format macht es möglich, das Heftchen dem Gebetbuche beizubinden, was den Wallfahrern und Pfarrkindern gewiss sehr willkommen ist.

B.

Bois-Grolland. Verger, C., L'abbaye du B-G. en Poitou (suite). — Revue hist. de l'Ouest. I. livr.

Bronnbach. Beissel, St., Die Cistercienser-Abtei B. — St. a. M. Laach. 1888, XXXIV., 67—83; 180—194.

Camp (Alten-C.). Chronicon monasterii Campensis, ed. Keussen. — Annal. d. hist. Ver. f. d. Niederrhein. XX.

Clairvaux, Gottfried von C. — Art. von Streber in W. u. W. Kirchenlex.

Coronovia (Koronowo). Series Abbatum coenobii Byszoviensis seu Coronoviensis. Ord. Cist. (incip. 1253). — Monum. Polon. hist. V, 1888.

Doberan. Dolberg, L., Zur Gründungs- und Baugeschichte der Kirche der ehemaligen Cist.-Abtei D. in Mecklenburg. — Studien, 1889, 36—52; 219—235.

Dombes. Villefranche, J., Fondation de la Trappe de N. D. des Dombes. — Revue de la soc. litt. de l'Ain. 1888.

Eberbach. Widmann, die Eberbacher Chronik der Mainzer Erzbischöfe. — Neu. Arch. d. Ges. f. ältere dtsh. Geschkunde. 1887, t. 13, H. 1, 119—143. (Wiedergabe dieser bereits früher gedruckten Chronik nach einer älteren, besseren Fassung.)

— —, Roberts, A. v., Das rheinische Weinparadies. V. Fels z. Meer, 1889, 445—67.

The Cistercian Fathers: or, Lives and Legends of certain Saints and Blessed of the Order of Citeaux. Translated by Henry Collins. 2 Vol. London: Thomas Richardson and Son.

Es wird in diesen zwei Bändchen mit vielen Kürzungen eine Uebersetzung der Lebensbeschreibungen von über hundert Heiligen und Seligen unseres Ordens geboten, wie wir sie in dem Werke: „Fasciculus Sanctorum Ordinis Cisterciensis auct. P. Chrysost. Henriquez“ finden: Das Werk wäre besonders unsern Ordensschwestern, die der englischen Sprache mächtig sind, zu empfehlen.

Eschenbach. — Artikel von Fleischlin. W. u. W. Kirchenlexikon.

Flaran. Benouville, P. et Th. Lauzun: Monographie de l'abbaye de F. (suite). — Revue de Gascogne, Févr. 1890.

Ferrières. Lettres de Servat Loup, abbé de F. Textes, notes et introduction par Ch. Deserises du Désert, Bouillon et Vieweg. 8°. — Biblioth. de l'école des hautes études, fasc. 77, 89.

Fillon. Maria di Longevialle, in religione Suor Maria Bernarda (Ord. Cist.) Tradotta dal francese e compendiatà da Mariana Nistri. — Prato, Contrucci, 1888, 16°, 354p.

Fontgombault. Montault, Barbier de —, Inventaire du mobilier archéologique de l'abbaye de F. (Indre). — Bulletin monumental, 1889, Sept.

Frauenthal. (Württbg.) Bossert, Urkunden des Klosters F. — Wttbg. Viertelj.-Hefte f. Ldskde. 1890, XII, 218.

Gethsemani. Rueffer, F., Die Trappisten in Amerika (Kentucky) — V. Fels z. Meer. 1889. 2. H. 526—49, (mit 19 Illustrationen.)

Abgesehen von einigen hist. Fehlern und von der Unkenntnis mancher Ordens-einrichtungen bietet der Artikel ein anschauliches Bild von dem Leben und Wirken der Trapp. in G., das 1848 von N. D. de Melleray, einer alten Cist.-Abtei, aus gegründet wurde. X.

Goldenkron. Sedláček, J., Zur Geschichte der (ehemals dem Stifte G. gehörigen) Kirche in Kojau. — 136. Notiz in d. Mitth. d. k. k. Centr.-Commiss. S. 201, 1889.

— —. Tadra, F., Das Stift G. zu Anfang des 30j. Krieges. Aus c. hdschr. Klosterchronik mitgeth. — Studien, 1890, 35—47.

Haina. Bickell, L., Die Eisenhütten des Klosters H. und der dafür thätige Formschneider Philipp Soldau v. Frankenbergr. Marburg. 1890, Elwert. g. 4°. 32 S., 9 Lichtdrucktbl. — 6 M.

Heiligenkreuz. Meissner, L. F., Im Stifte H. — Ein Weilmachtsspiel. — Dioskuren. Lit. Jbuch d. erst. allg. Beamtenver. d. österr. Monarchie. Wien, 1890, 349—72.

— —. Proschko, H., Ein Sängerknabe von H. — Aus d. Heimat. Vaterl. d. Erzbg. Wien, 1889, Wörl.

— —. Restauration der (zu H. gehörigen) Pfarrkirche zu Raisenmarkt bei Baden. — St. Leopoldsblatt, 1890, 5.

Heiligenkreuzthal. Der ehemalige Kapitelsaal des Klosters H. bei Riedlingen. — Notiz im Diözesan-Arch. f. d. Diöz. Rottbg. VII, 3.

Herrenalb. Beraubung des Cistercienser-Klosters H. vom 23.—30. Oct. 1535 nach Bericht eines damals anwesenden Religiösen. ibd. VII, 2.

Hiddensee. Haas, A., Insel und Kloster H. Monatsbl. hgb. v. d. Ges. f. pommersche Gesch. u. Alterth. 1, 13.

Himmerod. Hüfer, Die Himmeroder Zeichnung. — Studien, 1890, 306.

Hradist. Neuwirth, Deutsche Predigt- und Gebetsaufzeichnungen eines Cisterciensers von Hradiste aus den Jahren 1420—31. — Mitth. f. Gesch. d. Dtsch. in Böhmen, XXVIII. 373—91. P. Laurenz Wocher.

Briefkasten.

Betrag erhalten f. 1890: J. M., Lomms; P. Th. N., Rosenthal; M. u. Comp., Wien; G., Luzern; P. B. G. Engelberg. Rest gutgeschrieben f. 1891. Vom Jahrg. 1889 erschienen nur 10 Nummern, von denen die vier ersten vergriffen sind. M. P., Ering; s. obige Antwort. Wurmsbach erhalten f. 1891.

Zum Aufsatz „Goldenkron“: Bezüglich der Verschiedenheit des Vornamens des Abtes Ungar von Goldenkron diene zur Kenntnis, dass derselbe in einer Biographie der Aebte von G. und im Nekrolog dieses Stiftes immer Mathias Alexius genannt wird, wobei ich nach jetzigem Brauch Mathias für den Kloster-, Alexius für den Taufnamen genommen habe, während vielleicht die gegentheilige Annahme die richtige ist. P. M. H.

Druckfehler. S. 138. Soll heissen 1618 st. 1623.

Mehrerau, 25. September 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 21.

1. November 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Provinzial-Kapitel der öster.-ungar. Cist.-Ord.-Aebte. — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek — Briefkasten.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

XI.

Weil ich das Gebiet der Vermuthungen betreten habe, so will ich gleich hier jenen oben (S. 132) angedeuteten Lösungsversuch der Stelle des „Iter cisterciense“ über die Façade von St. Bénigne anbringen. Wie aus dem Berichte P. Meglinger's über seinen Aufenthalt in Dijon hervorgeht, wohnte er an einem Vormittage, nach der Audienz beim P. General, zuerst einer Sitzung des Parlaments bei und besuchte dann noch einige Kirchen Dijons. Er nennt dieselben, St. Bénigne allein ausgenommen, nicht; aber es ist wohl nicht zu zweifeln, dass es die bedeutendsten Kirchen der Stadt waren. Er kennzeichnet sie auch, mit Ausnahme des früher (S. 153) angeführten gemeinsamen Tadels, einzeln mit keinem Worte. Dieses Schweigen und dann der Umstand, dass auf den Besuch der Parlamentssitzung rasch nacheinander einige Kirchen besucht wurden, lässt mich vermuthen, dass selbst das unzweifelhaft treue und starke Gedächtnis P. Meglinger's sich zu sehr belastet fühlte und infolge dieser Ueberbürdung später Verschiebungen und Uebertragungen des Gesehenen vorgenommen habe, die der Wirklichkeit nicht entsprachen. So konnte es dann kommen, dass nach der Rückkehr in's Kloster Wettingen, als P. Meglinger sich daran machte, seinen Aufenthalt in Dijon zu beschreiben, die ähnlichen Bilder der Kirchen seinem Geiste nur undeutlich vorschwebten und er von einer Kirche etwas aussagte, was besser auf eine andere passt. Dies scheint nun der Fall zu sein inbezug auf St. Bénigne und Notre-Dame. Denn eine „rara aedificii moles“ findet sich hier wie dort, und Galerien, reich mit Säulen besetzt, ebenfalls; aber die Façade von Notre-Dame ist sozusagen ganz Galerie und die Säulen sind viel grösser und weit zahlreicher, endlich stehen sie unmittelbar übereinander, durch die oben beschriebenen Friese verbunden. Sehr leicht konnte also bei so grosser Aehnlichkeit einzelner Theile in dem einen und andern Bauwerke das stärker Ausgedrückte in der Façade von Notre-Dame durch die schwankende Erinnerung auf die princeps ecclesiarum übertragen werden. Dass P. Meglinger von den Monstra in den Friesen keine Erwähnung thut, ist mir ebenso wie sein Schweigen über die Eigenart der Stirnseite von St. Michael ein weiterer Beweis für die Ermüdung seines Gedächtnisses und für die Zulässigkeit obiger Annahme.

„Und was halten denn Sie, verehrter Hr. Mitbruder — so möchte ich zu P. Meglinger sagen — von meinem etwas rücksichtslosen Lösungsversuche?“ — Und P. Meglinger würde etwa erwidern: „Ihre Annahme lasse ich, wenn dies Ihnen Freude macht, herzlich gern passiren. Sodann betrachte ich den offenen Ausdruck einer Meinung, selbst wenn sie die Reputation meines Gedächtnisses antastet, nie als verletzend oder gar rücksichtslos. Offenheit scheint aber auch Offenheit zu ertragen und deshalb erlaube ich mir, auch eine Vermuthung zu äussern. Aus Ihrem Lösungsversuche scheint mir so etwas wie

ein Selbstbekenntnis von Ihrer Seite durchzuklingen. Sie reden wie einer, der schon Erfahrungen in dieser Sache gemacht hat. Ist's etwa nicht so, P. Bonaventura?" — „Es ist so. Und überdies gestehe ich noch, dass eine dieser Erfahrungen sich ebenfalls auf Notre-Dame in Dijon bezieht. Mir schwebt nämlich ein Cyklus von Bildern, Episoden aus dem Leben der jungfräulichen Mutter darstellend, deutlich vor; die Bilder sind nicht gross, aber wohldurchdacht und trefflich fein und edel ausgeführt. Also inbezug auf die Bilder selbst ist mein Gedächtnis sicher; aber was den Ort anbelangt, wo ich sie gesehen, ob in St. Michael oder in Notre-Dame, darüber bekomme ich nur unbestimmte Auskunft, und zwar trotz mehrfacher Besuche. Woher dies wohl kommen mag?" — „Von einer Schwachheit Ihres Gedächtnisses, P. Bonaventura, jedenfalls. Ueber den tieferen Grund des kleinen Uebels grübeln wir aber jetzt nicht, sondern gehen lieber mitsammen zu den Cisterciensia zunächst in die Burg der Herzoge und dann in die Bibliothek der Stadt. An beiden Orten will ich gerne bisweilen Erklärung und Beschreibung übernehmen, wenn Sie nichts dagegen haben.“ — „Im Gegentheil, sehr viel dafür! Denn wenn ich auch sonstwo während einer kurzen Ferienreise jeden Besuch von Museen und Bibliotheken mit peinlicher Sorgfalt vermeide, da die Sehenswürdigkeiten in Massen vereinigt nur erdrückend wirken und den Geist für fernere Beobachtungen leicht abstupfen: so steure ich doch in Dijon auf die genannten Ziele mit Vorliebe hin, weil dort wenige aber auserlesene Kleinode die Aufmerksamkeit fesseln und dabei nicht ermüden, sondern erfrischen. Und da jetzt ein so verehrter Confrater bereitwillig als Cicerone sich anbietet, gehe ich um so lieber dahin. Also, ad reliquias cistercienses una contemplandas, una degustandas!“

Das Museum von Dijon gehört wohl zu den bedeutendsten Sammlungen ähnlicher Art in den Provinzialstädten Frankreichs; vielleicht ist die Meinung, welche ich da und dort äussern hörte, dass es gar den ersten Rang unter ihnen einnehme, wohlbegründet und mehr als ein Ausdruck bloser Vorliebe für die Schätze der Vaterstadt. Es nimmt eben das Museum von Dijon nicht weniger als vierzehn zumtheil sehr grosse Säle ein. Unter diesen enthält wiederum der weite Saal der Palastgarden die für einen Cistercienser sehenswerthesten und höchst wahrscheinlich auch an sich werthvollsten Gegenstände aus alter und neuer Zeit. Bei gewöhnlichen Besuchen hat man zuerst eine Reihe von Sälen zu durchschreiten, in denen sich viele wirklich schöne und anderswo gewiss die Aufmerksamkeit sehr fesselnde Sachen finden. Auch schien mir selbst bei flüchtiger Umschau in diesen Vorsälen jeder folgende Raum nicht nur Abwechslung sondern auch Vollkommeneres zu bieten, so dass die Freude am Betrachten nicht erlahmt. Wenn ich ferner einige mythologische Darstellungen ausnehme, so fühlt sich ein reines Auge selten durch unnöthige und kecke Nuditäten beleidigt. Ist der Besucher aber Cistercienser und weiss er, wo die eigentlichen Perlen des Museums zu suchen sind, so hat er für die Kunstwerke dieser Vorsäle wenig Auge und Sinn; er sucht die Salle des Gardes, reich an ernstern Denkmälern, möglichst bald zu erreichen.

Der Saal empfängt nur von einer Seite, aber aus hohen und weiten Fenstern, gerade soviel Licht als zur günstigen Beleuchtung seiner bedeutendsten Schätze erforderlich ist. Hier sieht man in einem länglichen Schreine, mit Glasverschluss nach vorne, ein becherförmiges Gefäss, sehr einfach gearbeitet, einem auffallend niedrigen, aber verhältnissmässig sehr weiten Speisekelche nicht unähnlich. Mich erinnerte der erste Anblick sofort an den Kelch des Stifters von Wettingen, der noch jetzt im bescheidenen Kirchenschatze von Mehrerau aufbewahrt wird; nur ist unser Kelch bei all seiner Einfachheit ungleich reicher ausgestattet, ganz aus edlem Metall und mit Emailverzierung. Dagegen ist an diesem kelchförmigen Gefässe des Museums nur der Fuss von Metall, die Schale jedoch aus Buxbaumholz und von vergoldeten Silberreifen

umgeben. Das hohe Alter sieht man dem anspruchlosen Gefässe unschwer an; aber man würde doch vielleicht mit Gleichgültigkeit an dem unansehnlichen Gegenstande vorübergehen, wüsste man nicht schon, in welcher Beziehung er zum hl. Bernard steht oder würde nicht ein auch nur flüchtiger Blick auf die Inschrift am Fusse den hohen Werth erkennen lassen und freudig übersehen. Die Inschrift in gothischen Charakteren lautet: *Ciathus Sancti Bernardi Abbatis Ciarevallis*. Es ist dies die Schale oder vielleicht besser Schüssel, deren sich unser hl. Ordensvater in Cisterz ungefähr zwei Jahre lang bedient hatte, bis er an der Spitze einer Brüderschaar zur Gründung von Clairvaux auszog. Das Gefäss ist, wie schon gesagt, sehr niedrig; es hat nur 74mm Höhe, aber dafür 135mm Weite. Der metallene Fuss und die Silberreifen der Cupa sind wohl erst gegen Ende des 12. Jahrh., wo nicht viel später, angefügt worden; die gothischen Charaktere der Inschrift würden wenigstens auf das 14. Jahrhundert hinweisen. Es war ein guter Gedanke, die vollendet einfache Schale mit edlen Metalle zu zieren; war sie ja eine tägliche und unmittelbare Zeugin der strengen Mässigkeit des heiligen Novizen. Aber nicht minder glücklich ist die Ausführung des Gedankens selbst, die es vortrefflich verstand, den Metallschmuck selber gleichsam schmucklos zu gestalten, ganz nach der weisen Strenge alteisterciensischer Gesetze, ganz nach dem erleuchteten Geschmacke unseres hl. Ordensvaters selbst, von dem es in bedeutungsvoller Kürze heisst: *Paupertatem dilexit, sordes nunquam*. Zeigt mir das schüchterne Braun des Buxes seine Liebe zur Armuth, so beweist mir die Umhüllung aus einfachen Spangen edlen Metalles seinen Widerwillen gegen unwürdige Kargheit.

Diese Tasse befand sich im Kirchenschatze von Cîteaux bis zur Aufhebung der Abtei. „Und trotzdem erwähnen Sie, P. Joseph, — so muss ich zu meinem alten Wettinger Mitbruder sagen — den kostbaren Schatz mit keinem Worte, so eingehend Sie auch andere Sehenswürdigkeiten unseres Mutterklosters anführen. Wie kommt wohl das?“ — „Wie dies kommt, davon gebe ich ja selbst im *Iter cist.* verständlich genug den Grund an, wenn ich Nr. 83 am Schlusse bemerke: „Man zeigte uns auch noch eine Menge von Alterthümern, von denen ich, weil eben ihre Unzahl mein Gedächtnis nahezu erdrückt, nur die wenigen eben angeführten (Reliquien) behalten habe.“ Der Kirchenschatz von Cistercium war eben ausserordentlich reich, so dass ein kurzer Besuch nicht genügte, einen ausführlichen Catalog desselben in's Gedächtnis aufzunehmen. Wäre es Ihnen, werther Confrater von Neu-Wettingen, in gleichem Falle wohl besser ergangen?“ — „Gewiss nicht. Denn müsste ich z. B. jetzt den herrlichen Schatz der noch immer in alter majestätischer Hoheit dastehenden Kirche von Pontigny beschreiben, ich müsste mich wahrlich auch mit einer einfachen Andeutung des einen und andern Kleinodes begnügen. Zwar besah ich mir Ende August d. J. den Schatz von Pontigny mit aller Aufmerksamkeit und in der denkbar besten Aufgelegtheit; aber ich muss eben doch wie Sie, P. Joseph, gestehen: *numerus meam paene, oder besser, plane obruit memoriam*. Was hingegen die cisterciensischen und verwandten Merkwürdigkeiten dieses Museums anbelangt, so bin ich in weit besserer Lage; denn ich habe den gedruckten ausführlichen *«Catalogue historique et descriptif du Musée de Dijon»* vor mir, dem ich folge und an den ich mich halte, wo meine Erinnerung mich nicht ausreichend bedient.“

„Und welche andere Bernardreliquien birgt wohl die Salle des Gardes noch?“ fragt wohl mit P. Meglinger mancher Leser. Und ich erwidere: Eigentliche Bernardreliquien, ähnlich der erwähnten Tasse, meines Wissens nicht, wohl aber Bilder des Heiligen. So steht ein kleines Bild desselben, etwas über einen halben Meter hoch, aus weissem Marmor, glaube ich, gearbeitet, unweit der eben beschriebenen Tasse. Es ist eine schöne Arbeit, die aus der

alten Carthause von Dijon stammen soll. Und in noch grösserer Nähe, gleich über dem Schreine, in dem sich die Bernardstasse befindet, sieht man wieder ein feines Bild des hl. Bernard in Oel gemalt, ungefähr gleich gross wie die soeben erwähnte Statue. Hier in dem Oelgemälde hält der Heilige das Modell der Kirche von Clairvaux in seinen Händen. Es füllt dieses Bild eines der fünf Felder eines weit über zwei Meter breiten Altarblattes, das aus Clairvaux stammt und ein Werk des 15. Jahrh. ist. Die übrigen vier Felder enthalten nachfolgende Darstellungen: Taufe und Verklärung Christi, allerheil. Dreieinigkeit, und endlich als Gegenstück rechter Hand zum hl. Bernard das Bild eines Abtes mit Inful und Stab. — Noch zwei sehr schöne Oelgemälde, das eine ein Vollbild des hl. Ordensvaters in Lebensgrösse, das andere ein Brustbild desselben bietend, zieren zwei Fensternischen des Saales. Das erstere, über zwei Meter hoch, stellt den Heiligen in seiner Zelle dar, wie er nachdenkend an einem Pulte steht. Es ist eine schöne und würdevolle Gestalt, nur vielleicht auf Kosten der historischen Wahrheit etwas zu kräftig und elegant gehalten.

Von diesem Bernardausfluge im Saale kehre ich nun wieder zu dem Schreine zurück, in dem die Bernardschale sich befindet. In demselben Schreine sieht man einen Abtstab, dessen hohes Alter zwar auch auf den ersten Blick erkennbar ist, dem man aber nicht so leicht ansehen kann, dass er mit der Gründung des Cistercienserordens so eng verbunden ist. Es ist dies jener Stab, den der hl. Robert im Jahre 1098 bei der feierlichen Uebernahme der Abtwürde von Cisterz aus der Hand des Bischofs Walter von Chalon empfing. Der Stab ist ein Werk byzantinischer Goldschmiedekunst des 11. Jahrhunderts. Filigran aus vergoldetem Silber und auf Silberplatten befestigt, bildet den Schmuck der Krümmung. Diese ist sehr eng; sie hat nur 85 mm Durchmesser auf 255 mm Höhe. Auf welchen Umwegen dieses Kleinod des Schatzes von Cisterz nach dem Jahre 1790 hierher in's Museum gekommen, ist mir nicht bekannt. Auch der dem genannten sehr ähnliche Abtstab des hl. Bernard ist noch vorhanden; er befindet sich jedoch nicht in diesem Saale, sondern in der Sammlung des M. Baudot zu Dijon. Er würde gut hierher in's Museum an die Seite der ersten Virga pastoralis unseres Ordens passen. Noch besser aber wären wohl beide etwa in dem Schatze einer Domkirche aufgehoben und vielleicht am allerbesten in irgend einem Ordenshause, wo ein echt cisterciensisches Leben, also der Geist dieser beiden Ordensväter, noch herrscht. Ich kenne den Stab des hl. Bernard aus eigener Anschauung zwar nicht, habe jedoch getreue Abbildungen desselben in der Bibliothek von Dijon und anderswo gesehen. Auf dieser Abbildung — Photographie in grossem Format — sieht man die Hauptfront von Cîteaux, wie sie vor der Aufhebung und theilweisen Demolirung des Klosters war, und darüber die genannten Abtstäbe St. Roberts und St. Bernards, freilich bedeutend verkleinert: zwei ausdrucksvolle Symbole der Gründung und der herrlichen Entfaltung des Ordens, des energischen „plantavi“ und des erfolgreichen „rigavit.“ (Forts. folgt.)

Centenarfeier der Geburt des hl. Bernard.

Aus dem Provinzial-Kapitel der österreich-ungarischen Cist.-Ord.-Aebte vom 11. Juni 1890.

Es wurden in diesen Blättern Stimmen laut, warum denn gar kein näherer Bericht über das am 11. Juni 1890 im Heiligenkreuzer Hofe zu Wien abgehaltene Provinzial-Kapitel erstattet werde! Wir finden diesen Wunsch ganz gerechtfertigt; denn zum ersten interessirt es einen jeden Ordensangehörigen, über die wichtigeren in der Provinz vorgefallenen Ereignisse, insofern es eben angeht, Kenntnis zu bekommen; dann aber halten wir dafür, dass eine solche

Mitwissenschaft auch für die Festigung des Ordensgeistes und der Ordenszusammengehörigkeit nur fördernd wirken muss. Wir haben uns darum bewogen gefühlt, den hochw. Herrn Generalvikar gebührend um die Erlaubnis zu bitten, zwei in jenem Provinzial-Kapitel des näheren behandelte, nicht unwichtige Programmpunkte auch in diesem aufs lieb gewordenen „Standesorgan“ ausführlicher besprechen zu dürfen.

Der erste Programmpunkt betrifft die Geschichte und den actualen Stand der literarischen Publikationen, welche von Seite der Ordens-Provinz anlässlich des St. Bernardi-Jubiläums 1891 erscheinen sollen. Hierüber hatte der hochw. Hr. Dr. Benedict Gsell, Stifftshofmeister und Archivar in Wien, einen interessanten und umfassenden Bericht vorgetragen, dem wir Folgendes entnehmen:

In dem am 5. Mai 1885 abgehaltenen Provinzial-Kapitel hat der hochw. Herr Abt von Zwettl den Antrag gestellt: „Es wolle bei Gelegenheit der achten Säcularfeier der Geburt des hl. Bernard von Clairvaux von Seite unserer Ordens-Provinz eine literarische Elucubration veranlasst werden.“ Daraufhin wurden die hochw. Herren Aebte der drei ältesten Stifte: Rein, Heiligenkreuz und Zwettl erwählt und ersucht, als engeres Comité zu berathen, „ut quae apta et necessaria videantur, provideant“; ebendieselben wurden zugleich mit der Aufstellung eines Programmes und der Durchführung desselben betraut.

Der hochw. Herr Abt von Heiligenkreuz entwickelte nun in einem ausführlichen, anfangs 1887 an die beiden hochw. HH. Aebte von Rein und Zwettl gerichteten Schreiben seine Ansichten über das aufzustellende Programm, und lud die genannten P. T. HH. Aebte nach Wien zu einer mündlichen Besprechung über die definitive Feststellung desselben ein. Am 8. Mai 1887 kamen selbe im Heiligenkreuzer Hofe zusammen und einigten sich über folgende Punkte:

1. In vollkommener Würdigung der Sachlage sei vor allem ein Fond von sechs bis sieben Tausend Gulden zu schaffen, ohne welchen an die Ausführung irgend einer literarischen Arbeit nicht zu denken sei; dieser Fond solle aus den Beiträgen der einzelnen Ordenshäuser nach Massgabe ihrer Mittel gebildet werden, wofür ihnen eine der Subscriptionssumme entsprechende Anzahl Exemplare der Publikationen seiner Zeit zukommen werde. Die anwesenden hochw. HH. Aebte sicherten sofort ihrerseits die Beiträge ihrer Stifte zu.

2. Betreffs der beabsichtigten literarischen Publikationen selbst wurde bestimmt: Dieselben sollen zwei Haupttheile umfassen. Der erste solle den hl. Bernard in seiner vollen Herrlichkeit als Doctor Ecclesiae seinen Söhnen darstellen, und zu diesem Ende eines seiner Hauptwerke und zwar, wie einhellig beschlossen wurde, seine Sermones de Tempore, de Sanctis et de Diversis in erneuerter Ausgabe als gemeinschaftliche Festgabe aller Ordenshäuser dem grossen Ordensvater zu Füssen gelegt werden. An dieser Arbeit sollen daher auch alle Ordenshäuser der Provinz viribus unitis sich betheiligen.

Der zweite Haupttheil solle dann Arbeiten der einzelnen Ordenshäuser umfassen. Es sollen hier die Spezial-Arbeiten und Festgaben derselben als ihr Homagium dem Heiligen gewidmet werden. Als solche wurden erkannt:

- a. Literatur des Stiftes, sowohl handschriftliche und zwar auf die Archivalien en détail verweisend, als gedruckte;
- b. kritische, quellengemäss festgestellte Reihenfolge der Aebte;
- c. Beschreibung der in den einzelnen Stiften sich vorfindenden Handschriften;
- d. Mittheilungen über die etwa vorhandenen ältesten Bibliotheks-Cataloge, Notizen über die Provenienz der Bücher, Preise derselben u. dergl.;

e. endlich chronologische Verzeichnisse der bekannten Codexschreiber, der Gelehrten, Schriftsteller, Künstler und Kunsthandwerker der einzelnen Häuser, nach den Quellen kurz aber erschöpfend dargestellt.

Für diese Spezial-Arbeiten konnte selbstverständlich von einem Zwange nicht die Rede sein; es wurde den einzelnen Stiften überlassen, jene Arbeiten zu liefern, welche sie könnten und wollten. Ferner wurde bestimmt, diese Special-Arbeiten in deutscher Sprache zu veröffentlichen, doch wurde auch hier die etwaige Wahl der lateinischen Sprache vollkommen freigegeben.

Mit der Gesamt-Redaction und als Correctoren wurden die hochw. HH. Dr. B. Gsell und Dr. Leopold Jansauehek beauftragt, welche sich mit den von den einzelnen Stiften zu bezeichnenden Mitarbeitern über die einheitliche Durchführung in's Einvernehmen zu setzen hätten.

Von diesen Beschlüssen wurde der hochw. Herr General-Vikar, Abt Leopold Wackarz von Hohenfurt, alsbald verständigt und ersucht, er wolle in möglichst kürzester Zeit von den einzelnen Provinz-Häusern die bindende Zusage für die nothwendigen Geldbeiträge, als auch die Bezeichnung der Mitarbeiter erwirken. — Wie es bei dem hochw. Hrn. General-Vikar bei Hochseiner allgemein bekannten Thatkraft, namentlich wenn es sich um Ordensangelegenheiten handelt, nicht anders zu erwarten war, langte auch wirklich schon im Monate Juni desselben Jahres sowohl die eigene Zustimmung als auch die eingeholte Versicherung ein, dass alle Ordenshäuser ihre Mitwirkung in der einen und andern Richtung freudigst zugesagt haben.

Unverweilt traten nun die hochw. HH. Chef-Redacteure in die sehr beschwerliche und langwierige Action. Nach wiederholter, eingehender und sorgfältiger Berathung richteten sie an alle ihnen als solche bekannt gegebene Mitarbeiter aus den einzelnen Stiften unter'm 22. Juli 1887 eine ganz detaillirte Darlegung des Programms für die beabsichtigten Publikationen und luden sie zu einer gemeinschaftlichen Besprechung für den September nach Baden ein. Leider stellten sich von mehreren Seiten unüberwindliche Hindernisse diesem Termine entgegen, so dass sich die beiden hochw. HH. Redacteure auf vielfache Correspondenz beschränken mussten, in welcher sie jedoch das erfreulichste Entgegenkommen erfuhren und die wohlwollendsten Zusagen erhielten. — Ueber wiederholte Einladung kam aber doch am 24. Mai 1888 die Conferenz der Mitarbeiter in Baden zustande. Von den meisten Stiften waren Vertreter erschienen und es wurden in brüderlicher Liebe alle einzelnen Programmpunkte behufs einheitlichen Vorgehens berathen, die Détails festgesetzt und bestimmt, die sämtlichen Arbeiten bis Ende September 1889 druckfertig herzustellen und an die hochw. Redacteure einzuschicken.

In Betreff der neuen Ausgabe der Sermones wurde allseitig anerkannt, dass diese doch nicht in einem einfachen Abdrucke einer — wenn auch der besten bereits vorhandenen — Ausgabe derselben bestehen könne; es wurde darum bestimmt, eine genaue Abschrift der Sermones nach der Mailänder Ausgabe vom Jahre 1852, welche den Mabillon'schen Text zum Abdrucke gebracht zu haben vorgibt, herstellen zu lassen, und diesen Text mit den fast in allen unseren Stiften vorhandenen älteren Handschriften genau zu vergleichen, alle lectiones variantes und sonstige Abweichungen zu sammeln und die Resultate dieser Vergleichung als literarischen Appendix und als Beweis der aufgewandten Mühe den Sermones beizugeben. Mit anerkennenswerthem Fleisse haben die Ordenskleriker des theologischen Institutes in Heiligenkreuz die oberwähnte Abschrift besorgt, und die hochw. Herren Professoren daselbst sie revidiert. Dieser revidierte Text wurde nun an die hochw. Mitarbeiter in Rein, Heiligenkreuz, Zwettl, Lilienfeld, Wilhering, Ossegg und Hohenfurt geleitet und dort mit den besten vorhandenen Handschriften verglichen. Wie die hochw. Herren Redacteure bezeugen, wurde in allen genannten Ordenshäusern diese mühe-

volle Arbeit mit ganz ausserordentlichem Fleisse durchgeführt, so zwar, dass für eine etwaige künftige Ausgabe der Werke des hl. Bernard ein schätzenswerthes Materiale vorliegt.

Um indess bezüglich des Textes der Sermones nach Möglichkeit das Beste zu leisten, haben die mehrgenannten hochw. Herren Doctores mit seltener Aufopferung und Mühe die Mailänder Ausgabe noch einmal Wort für Wort mit der Mabillon'schen vom Jahre 1719 verglichen, und hiebei die Ueberzeugung gewonnen, dass die erstere den Mabillon'schen Text vielfach nicht genau wiedergab; sie beschlossen daher, in unserer Neuausgabe den letzteren zum Abdrucke zu bringen. Ausserdem haben die beiden Herren alle Sorgfalt darauf verwendet, um insbesondere durch eine, dem Sinne genau entsprechende Interpunktion das Verständnis der schwierigen Stellen wesentlich zu erleichtern.

Auch hinsichtlich der übrigen programmässigen Publikationen gab Hr. Dr. Benediet Gsell die Erklärung ab, dass in allen Stiften, welche überhaupt die Zustimmung hiezu gaben, mit vielem Fleisse und grosser Sachkenntnis gearbeitet wurde; wie denn auch in den meisten Stiften fast sämtliche der obgenannten Themata erschöpft wurden.

Es liegt also ein umfangreiches, vielfach interessantes und bis auf geringe Ausnahmen ganz neues Materiale vor. Für den Druck wird dasselbe in drei Abtheilungen zusammengelegt werden: I. Sermones; II. Series abbatum, Literatur u. Ähnl.; III. Handschriften-Verzeichnisse. Die erste Abtheilung wird drei Fascikel umfassen: Sermones de Tempore, de Sanctis, de Diversis; jedem derselben werden die aus den Handschriften gesammelten Varianten beigefügt werden.

Sodann haben sich die Herren Redacteurs geeinigt, die Sermones in 420 Exemplaren (20 Ex. sollen nämlich den bei der Copirung der Sermones thätig gewesenen Ordensklerikern als Anerkennung ihrer grossen Ausdauer gegeben werden); die beiden übrigen Abtheilungen aber in je 400 Exemplaren drucken zu lassen. Zweihundert vollständige Exemplare sollen an die Stifte pro rata vertheilt werden, die übrigen durch den Buchhandel zum Verkaufe kommen.

Mit dem Drucke wurde die solide und bewährte Firma R. Brzezowsky und Söhne in Wien betraut; Hr. Dr. B. Gsell war in der erfreulichen Lage, den beim Kapitel versammelten P. T. Herren Aebten bereits den ersten Fasciculus der Sermones fertig vorlegen und zugleich die Kosten desselben (985 fl. 50 kr.) mittheilen zu können.

Betreffs der für den Buchhandel bestimmten Exemplare wurden mit der bestrenommierten Firma Hölder, k. k. Hof- und Universitäts-Buchhändler in Wien, Unterhandlungen gepflogen, welche sich bereit erklärt hat, die Commission unter der Zusage von gewissen Bedingungen, welche von den hochw. Aebten gebilligt wurden, zu übernehmen.

Es wurde aber auch nunmehr der Redaktion klar, dass zur Bestreitung der Druckkosten und sonstiger Nebenauslagen die von den Ordenshäusern bereitwilligst zugesagten Beiträge von 6500 fl. nicht entfernt ausreichen, es würde denn — was sehr zu bedauern wäre — ein Theil der geplanten Publikationen gänzlich zurückgezogen. Dieselbe sah sich darum bemüssigt, an die Opferwilligkeit und die Grossmuth der hochw. Herren Ordensvorstände zu appellieren, auf dass dieselben auch bezüglich der weiter erforderlichen Auslagen in Berücksichtigung der seltenen Feier, für welche die Publikationen unserer Ordensprovinz bestimmt sind, sich nicht ablehnend verhalten mögen. „Es ist“, bemerkte Dr. B. Gsell, „doch eine Ehrensache der gesammten österr.-ungar. Cist.-Ordensprovinz, mit einer würdigen Gabe an die Oeffentlichkeit zu treten, und es müsste ganz eigenthümlich erscheinen, wenn trotz der ungemein grossen, allseitig aufgewandten Mühe die Arbeit nunmehr an der Geldfrage scheitern würde.“ In vollster Würdigung der von dem vorgenannten

Herrn geschilderten Sachverhältnisse und in Erwägung der angeführten Gründe haben die P. T. hochwst. Herren Aebte und Priores regentes nicht allein dieser Bitte gnädiges Gehör geschenkt, sondern versprochen, auch seinem zweiten Ansuchen bereitwilligst Folge zu geben.

Herr Dr. B. Gsell machte nämlich die versammelten hochwst. Herren auf eine specielle Arbeit des rühmlichst bekannten Dr. P. Leopold Janauschek aufmerksamer. Seit Decennien hatte der Genannte mit staunenswerthem Fleisse, mit unsäglichlicher Mühe an der Abfassung eines bibliographischen Werkes über den hl. Bernard gearbeitet, wie ein ähnliches — man darf es ohne irgend eine Schmeichelei für den hochehrenwerthen Herrn behaupten — über keinen der grossen Kirchenlehrer existirt. Dasselbe wird den Titel führen: *«Bibliographia Bernardina, in qua S. Bernardi, primi abbatis Gallo-Clavallensis, Operum tum omnium tum singulorum editiones et versiones nec non ejusdem vitas atque tractatus de divo viro scriptos, quotquot invenire potuit, collegit et adnotavit P. L. J.»* — Dasselbe umfasst somit eine vollständig genaue Angabe über alle Gesammt- und Einzelausgaben der Werke des Heiligen in allen Ländern der Welt, ferner die Aufzählung aller Uebersetzungen seiner Werke in allen Sprachen, wobei die isländische und chinesische nicht ausgeschlossen ist; ausserdem alle Werke, grosse und kleine, welche selbständig oder in Zeitschriften, Broschüren u. s. w. über St. Bernard, sein Leben, sein Wirken und seine Schriften verfasst und veröffentlicht wurden. Die grössten Bibliotheken des In- und Auslandes stellten ihm ihre bibliographischen, oft ungemein seltenen Schätze zur Verfügung; und nur so war es dem unverdrossenen Manne möglich, ein Werk zu schaffen, welches wohl ein Unicum in seiner Art sein wird. — Der hochw. Herr Professor stellt nun dieses Werk mit aller Bereitwilligkeit zur Verfügung, so dass es sich den übrigen Jubiläums-Xenien als vierter Haupttheil anschliessen würde, wenn sonst seine mehr als schwankenden Gesundheits-Verhältnisse ihm die rechtzeitige Vollendung ermöglichen werden; im Gegenfalle würde es später auf alleinige Kosten des Verfassers erscheinen. Doch erlaubt er sich in Bezug auf die mit unseren Xenien intendierte Veröffentlichung folgende Bedingungen zu stellen: Die Druckkosten von 800 Exemplaren wollen gemeinschaftlich von allen Ordenshäusern, wie bei den Xenien aufgebracht werden; dafür sollen 400 Ex. auch Eigenthum der Stifte sein, so dass sie einen integrierenden Theil der zur Vertheilung und zum lucrativen Verkauf gelangenden Exemplare der Xenien bilden würden. Die weiteren 400 Exemplare, sowie auch das Verlagsrecht des Buches behält sich Dr. Janauschek selbst vor, und der Ertrag soll die Entschädigung für seine Auslagen und die wirklich nicht zu beschreibende Mühe bei Herstellung dieses Werkes sein. — Auch diese in beredter Weise vorgebrachte, unparteiische Schilderung des gleich hoch verdienten Herrn Dr. B. Gsell, der seit Jahren Zeuge ist, was für Mühe, Zeit und Geld diese „Bibliographia Bernardina“ dem Verfasser kostete, konnte ihre Wirkung nicht verfehlen. Die hochwst. Herren Ordensvorstände mussten es mit freudiger Genugthuung bekennen, dass dieses seltene, mit ungemainer Sach- und Fachkenntnis zusammengetragene Werk eine ganz vorzügliche Zierde unserer „Xenien“ bilden und den literarischen Werth derselben in ausgezeichnete Weise erhöhen wird, weshalb auch Hochdieselben diese gerechten und billigen Bedingungen des Herrn Professors insgesamt würdigten und gütigst annahmen, und so die gemeinsamen Ordensarbeiten mit einem hochehrfreulichen Abschlusse krönten.

Den zweiten Programmpunkt bildete die Besprechung der zu begehenden „Saecular-Feier“ des hl. Bernard selbst. Wir fassen uns hierüber ganz kurz. Der hochw. Herr General-Vikar empfahl, diese Feier möge mit der möglichst grössten kirchlichen Solennität begangen und zu diesem Ende

in jedem Ordenshause zum allerwenigsten ein feierliches Triduum, beginnend mit dem 23. August (Dom. inf. Octav. S. Bern.) abgehalten werden. Dabei sollte es aber jedem P. T. Herrn Ordensvorstande freigestellt bleiben, aus Veranlassung dieser Ordensfeier ein Mehreres zu veranstalten. Unter einem versprach Hochderselbe, dass er beim hl. Stuhle gewisse, für die ganze Octav dieses Festes geltende Indulgenzen rechtzeitig erwirken werde.

Nachrichten.

Lilienfeld. Am 27. September besuchte Nuntius Galimberti sammt Bruder und Neffen, begleitet vom Uditore Tarnassi und Abt Alexander Karl von Melk unser Stift. Am 1. October hatten wir Gelegenheit, den neugewählten Herrn Prälaten des Prämonstratenserstiftes Geras in Lilienfeld begrüßen zu können, desgleichen den neuen Provinzial der Barnherzigen Brüder, welcher am 6. October uns besuchte, und den Herrn Canonicus Raus von Brünn, der am 16. d. Mts. den Besuch einbrachte, den er sonst seit Jahren zur Zeit des Bernardi-Festes abzustatten gewohnt war. — Am 28. Sept. waren es 50 Jahre, seit unser hochw. Hr. P. Subprior Ludwig Groissberger die feierliche Profess abgelegt hat. Deus conservet! — Am 30. Sept. unterzog sich der Cooperator von Meisling, P. Augustin Kuchelbacher in St. Pölten der Pfarrkonkursprüfung. — Die Jury der land- und forstwirthschaftlichen Ausstellung in Wien zeichnete am 4. u. 5. d. Mts. das Stift Lilienfeld vor allen österr. Stiften durch den ersten Preis (Ehrendiplom) für vorzügliche exponirte Weine, ferner durch den zweiten und dritten Preis (grosse silberne und bronceue Ausstellungsmedaille) für Produkte und Geräte der Forstwirthschaft aus. — Am 19. Oct. fand die Collaudirung der von Orgelbauer Jakob Fast neu hergestellten unteren Orgel durch Musikprofessor Preszl statt. Sie bestand die Prüfung bestens. — Am 20. Octbr. legte Fr. Ambros Sailer nach beendetem Probejahre die einfachen Gelübde ab. P.

Marienstatt. Am 27. Sept. legten ein Cleriker und ein Laienbruder die einfachen Gelübde ab und wurden Fr. Aelred (Ludwig Marc von München) und Br. Famian (Otto Semmler von Tettngang) eingekleidet. Am 13. Oct. empfingen 4 Cleriker die niederen Weihen.

Mehrerau. P. Magnus Wocher feierte am 28. Septbr. in hiesiger Klosterkirche seine erste hl. Messe, bei welcher Feier R. P. Hauser S. J. die Predigt hielt. — Dr. P. Bonaventura Stürzer wurde zum fb. Prosynodal-Examinator ernannt. — Am 22. Octbr., am Jahrestag für alle Aebte des ehem. Klosters St. Gallen, hielt unser hochw. Hr. Abt das Pontifikal-Requiem in dortiger Cathedrale. Nachmittags kehrte derselbe zurück und mit ihm kam der hochw. Herr Bischof von St. Gallen, der dann einige Tage in stiller Zurückgezogenheit hier weilte. — P. Benedict Hene wurde zu weiterer theologischen Ausbildung nach Rom geschickt. Die Fratres Mauritius Linder und Hugo Locher kommen der Studien wegen von hier nach Marienstatt und die Fratres Guido Geier und Adelgott Caviezel von dort aus gleichem Grunde nach Mehrerau.

Mogila. Der Conversnovize, Sacrista minor, Gabriel (Martin) Chudecki wurde am 20. Octbr. aus dem Stifte entlassen. P. Vinzenz Stanowski wurde an Stelle P. Theodors Stazyk zum Novizenmeister ernannt.

Ossegg. Feierliche Profess legten am 5. October ab: Fr. Athanasius Wolf, Fr. Leopoldus Schneider, Fr. Valentinus Teuber und Fr. Eugenius Fischer. Einfache Profess machten am 9. October: Fr. Josephus Pietsch und Fr. Andreas Scharnagl.

Rein. Heuer fanden vom 21.—25. Sept. die Stiftsexercitien unter Leitung des hochw. P. Emanuel Goller, C. Ss. R. statt, an denen sich nahe-

zu alle Mitglieder unseres Hauses theilhaftig. Ihren Abschluss fanden die Exercitien durch die erhebende Feierlichkeit der Professio solemnis dreier Mitbrüder, der Herren Fr. Placidus Blimetzrieder, Fr. Bruno Kreulitsch und P. Gregorius Pertl.

Stams. Wir haben wieder Nachwuchs in unserem ehrwürdigen Stifte. Ende Sept. wurden vier Candidaten eingekleidet. Zwei davon haben die Maturitätsprüfung bestanden und zwei den siebenten Gymnasial-Curs absolvirt; alle kommen von Gymnasien, welche unter geistlicher Leitung stehen, zwei von Hall, einer von Meran und einer von Brixen. Ihre Namen sind: Heinrich Innerhofer von Meran, Leo Hutter von Wenns im Pitzthal, Friedrich Föger von Obsteig und Kassian Schimpfössel von Landeck. Fr. Ignaz Gufler von Meran und P. Robert Reisch von Frastanz haben die einfache Profess abgelegt und Fr. Ferdinand Schönherr die feierliche. Letzterer erhielt dann vom hochw. Herrn Prälaten in der Stiftskirche die Minores und in Brixen vom hochw. Fürstbischof die höheren Weihen. Seine Primiz hielt er in Friesach in Kärnten, weil im dortigen Kloster der Dominikanerinnen eine seiner Schwestern bereits den Schleier genommen hat und eine andere als Candidatin daselbst weil.

Zwettl. Cooperator P. Franz B. Prinz wurde als solcher von Schweigers nach Windigsteig versetzt. Für einen zweiten Gottesdienst in Schweigers wird an Sonn- und Festtagen excurrando vom Stifte aus gesorgt.

* * *

Lichtenthal. Vom 8.—13. Septbr. machten wir unsere jährlichen Exercitien, welche P. Prior von Beuron leitete. — Am 15. d. Mts. legten dann die beiden Lehrerinnen M. Irmengard Werkmeister und M. Dominica Kremp in die Hände des hochw. Herrn Domkapitulars Mgr. Karl Weikum die Gelübde ab. Tags darauf machten zwei andere Frauen, die für unsere Filiale Mariengarten bestimmt sind, ebenfalls Profess, nämlich M. Antonia Krieg und Thekla Bausch. Mit ihnen siedelte die Chorfrau M. Dominica nach Mariengarten über, um in der neuen Anstalt als Lehrerin zu wirken. Beim Beginn des Schuljahres, Anfangs Septbr., traten 18 Zöglinge in dieselbe ein, und es berechtigt dieser Anfang zu schönen Hoffnungen. Es tritt aber jetzt an uns die schwere Aufgabe heran, daselbst zu bauen, um die nöthigen Räumlichkeiten für das Pensionat zu bekommen.

Wurmsbach. Am 26. Septbr. nachmittags traf der hochw. Abt Maurus von Mehrerau in Begleitung R. P. Augustins in unserem Kloster ein, wo er am folgenden Tage zwei Candidatinnen: Veronica Zehnder von Dänikon, Ct. Thurgau, und Franc. Salesia Albietz von Bernau, Grossherzogth. Baden, das hl. Ordenskleid gab. Sonntags fand die feierliche Gelübdeablegung der Chor-Novizinnen: Gratia Baumann von Bürgeln, Ct. Uri, und Nivarda Ruede von Ebringen, Grossherzogth. Baden, statt. Die Festpredigt hielt P. Willibald, O. Cap. Vicar in Rapperswil. Unter den Gästen befanden sich auch zwei bischöfl. Commissare, die hochw. Herren Gisler, Pfarrer in Bürgeln und Amarca, Pfarrer in Misox. — Am 29. Sept. Vormittags reiste S. Gnade Abt Maurus wieder ab. Ueber die Mittagstunde desselben Tages beehrte uns der hochw. Bischof von St. Gallen, Augustin Egger, mit einem kurzen Besuche. — Mit dem 1. Oct. wurde im hiesigen Institute die Schule wieder eröffnet.

Dieses Jahr wurden in unserem Kloster viele bauliche Veränderungen vorgenommen. Bei einem Theile desselben waren die Mauern durchfeuchtet und mussten deshalb bis auf den Grund niedergerissen werden. Da schon längere Zeit Mangel an Raum sich fühlbar machte, so wurde diese Seite um ein Stockwerk erhöht. Ohne den geringsten Unfall sind nun die Arbeiten beinahe der Vollendung entgegengerückt, wofür wir Gott besonders zu danken haben. Nächstes Jahr soll ein anderer Theil des Klosters umgebaut und das Institut vergrößert werden.

Todtentafel.

Mehrerau. Cardinal Joseph Hergenröther †. Es war ein sonniger, warmer Herbsttag, an dem S. Eminenz auf Besuch hier eintraf. Dieser war anfänglich auf den 5. Septbr. angekündigt gewesen; eingetretene Verkehrsstörungen auf der Linie München-Lindau in der ersten Septemberwoche bewogen den Cardinal, von ersterer Stadt aus nach Württemberg sich zu begeben, woselbst er im Kloster Unter-Marchthal bis Montag den 29. Sept. dann weilte, an welchem Tage er nach Mehrerau verreiste und daselbst anlangte. In Folge dieses früher nicht beabsichtigten Aufenthaltes in Württemberg, wollte er auch nur wenige Tage bei uns sich aufhalten und dann den Weg durch die Schweiz nach Rom nehmen, woselbst er am 8. Octbr. einzutreffen gedachte. Der Allmächtige hatte es anders beschlossen. — Wir können nicht sagen, dass der erlauchte Gast im besten Wohlsein hier anlangte. Jedermann, der ihn sah, musste sich sagen, dass allem Anschein nach der diesjährige der letzte Besuch in Mehrerau sei, dass aber S. Eminenz für immer hier bleiben werde, ahnte doch Niemand. Der Cardinal klagte auch über beständiges Kopfweh, welches ihm seit der Influenza nicht mehr verlasse und von dem er durch seinen Aufenthalt diesseits der Alpen die gehoffte Befreiung nicht gefunden habe. Seit dem Besuche in Kremsmünster, wo er sich über seine Kräfte angestrengt, sei sein Befinden ein noch ungünstigeres geworden. Auf der Reise hieher hatte S. Eminenz überdies einiges Missgeschick, namentlich musste er durch Gehen auf den Umsteigeplätzen sich zu sehr ermüden. Der Tag nach der Ankunft im hiesigen Kloster gieng ohne bemerkenswerthe Erscheinung im Befinden des verehrten Kirchenfürsten vorüber, ebenso auch der Mittwoch Vormittag. Als derselbe aber Mittags bei Tisch erschien, musste eine brennende Röthe im Gesichte allen Anwesenden auffallen. Während der Mahlzeit war er wie gewöhnlich heiter und gesprächig. Die nach dem Essen geplante Ausfahrt musste unterbleiben, da ein Telegramm den Besuch des hochw. Herrn Generalvikars von Feldkirch ankündete. Mit diesem unterhielt sich dann S. Eminenz im Laufe des Nachmittags zweimal längere Zeit. Indessen muss sich Kopfweh und Schwindel gemehrt haben, da er sich nachher in's Freie tragen liess, um Linderung zu finden. Aber bald kehrte er in seine Gemächer zurück, wo er noch zwei Besuche entgegennahm. Das geschah gegen 5½ Uhr. Um 6 Uhr holte der Bruder des Cardinals Monsig. Franz denselben zum Essen ab, der sich auf seinen Diener gestützt durch den Gang geleiten liess. Auf dem Wege erzählte jener von den Vorbereitungen zur Weiterreise, die am andern morgen früh um 5 Uhr erfolgen sollte. Da der Cardinal gegen seine Gewohnheit still blieb und nichts erwiderte, so fragte er ihn, ob er sich unwohl fühle, worauf derselbe nur unverständliche Laute hervorbrachte. Schnell wurde nun der Cardinal in sein Zimmer zurückgeführt.

Dass er einen Schlaganfall erlitten, war allen klar, welche Annahme der schnell herbeigeholte Arzt bestätigte. Indessen war der Kranke, der bei vollem Bewusstsein war, zu Bette gebracht worden. In die Pflege desselben theilten sich von da an bis zum Tode die Laienbrüder, auch der Kammerdiener weilte fast beständig am Krankenbette seines Herrn. Ebenso lösten die hochw. Patres in der Wache bei demselben einander ab. Die alsbald verordneten und angewendeten Mittel zeigten sich als wirkungslos, denn es begann jetzt auch das Bewusstsein zu schwinden und als der Arzt zum zweitenmal gegen 9 Uhr eintraf, fand er den Kranken schon völlig bewusstlos, während eine Stunde vorher derselbe ihm beim Weggehen noch durch Handbewegung seinen Dank bekundet hatte. Als man die Gefahr inne geworden, spendete man dem Kranken die Absolution und die letzte Oelung, die Wegzehrung konnte man ihm nicht mehr reichen, da Brechreiz sich eingestellt hatte. Von da an lag dann der Cardinal regungslos, fortwährend schwer athmend da, ohne dass er

das Bewusstsein wieder erlangte, bis Freitag Abends der Tod ohne merklichen Kampf eintrat.

Die Kunde von der Erkrankung des Cardinals hatte sich schnell verbreitet und von allen Seiten zog man theilnehmend Erkundigungen ein. Der hl. Vater liess durch den Staatssekretär telegraphisch seine Theilnahme ausdrücken und spendete dem Kranken den apostol. Segen. Hochw. Bischof Zobl war am Freitag Nachmittag herbeigeeilt, um den verehrten Kranken zu besuchen und ihm seinen bischöflichen Segen zu geben.

Dem Verstorbenen wurden sofort die Cardinalskleider angelegt und die Leiche noch in derselben Nacht in einem geräumigen Saal zu ebener Erde neben dem Haupteingang des Abteifügels aufgebahrt. Bei dem Todten hielten dann des Tages über die Conventmitglieder abwechselnd die Wache. Eine Menge Volkes strömte während der drei Tage, da die Leiche ausgesetzt war, herbei, um den Todten zu schauen und für ihn zu beten. Beileidsschreiben und Telegramme trafen von allen Seiten an den Bruder des Verstorbenen ein. Der hl. Vater beklagte besonders den grossen Verlust, den er und die Kirche erlitten.

Montag, den 6. Okt. Mittag wurde die Leiche in den Metallsarg gelegt und derselbe geschlossen. Im Laufe des Nachmittags trafen dann die kirchlichen Würdenträger hier ein, welche dem Kirchenfürsten die letzte Ehre erweisen wollten. Die Mehrereu beherbergte an diesem Abend den hochwst. Erzbischof von München-Freysing, die hochw. Bischöfe von Linz, Basel, St. Gallen, Chur, während der hochw. Herr Fürstbischof von Brixen und der Generalvikar von Feldkirch in Bregenz beim Hrn. Dekan abgestiegen waren.

Dienstag, den 7. Okt. fand dann die Beisetzung in der Stiftskirche in der neuen Prälatengruft statt, welche denselben als ersten Todten aufnahm. Die Feierlichkeit begann um 8 $\frac{1}{2}$ Uhr früh. Nach Vollendung der Non zog der Convent unter Vorantragung des Kapitelkreuzes mit dem Celebranten (Erzbischof von München) von der Sakristei weg nach dem Saale, wo die Leiche sich befand. Hier fand die erste Einsegnung statt, worauf der Leichenzug in nachstehender Ordnung durch den Klosterhof nach der Kirche sich bewegte. Voraus gieng der Kreuzträger mit zwei Ministranten, hinter denen die Zöglinge des Instituts einen langen Zug bildeten. Diesen reihte der Convent sich an, dann kamen die Vertreter aus dem Regular- und Secular-Clerus, die hochw. Bischöfe mit dem hiesigen Abte, hierauf folgte der Celebrant mit grosser Assistenz, hinter diesem der von sechs Priestern getragene Sarg, dem die Verwandten des Verstorbenen und die weltlichen Trauergäste sich anschlossen und überdies eine grosse Menge Volkes, welche das seltene Leichenbegängnis herbeigelockt hatte. Auf dem Wege zur Kirche wurde der Ps. „Miserere“ in tono 6^{to} gesungen. Nachdem der Sarg im Chor der Mönche auf dem Katafalk niedergelassen war, begann das Requiem, celebrirt vom hochw. Herrn Erzbischof Thoma von München. Es wurde das Requiem des Cistercienser-Graduals von den Patres und Zöglingen der Stiftsschule gesungen und fand der Gesang allgemeine Anerkennung. Nach Beendigung des Requiem bestieg der hochw. Herr Generalvikar und Weihbischof von Vorarlberg Dr. Joh. Zobl die Kanzel und zeichnete in kurzen, deutlichen Zügen das Leben und Wirken des hohen Verblichenen, indem er besonders dessen Bedeutung für Kirche und Wissenschaft hervorhob. Der Leichenrede folgten nun die von dem Pontif. Rom. vorgeschriebenen Absolutionen, während welchen der hochw. Herr Erzbischof und der hochw. Herr Weihbischof im Presbyterium der Feierlichkeit beiwohnten. Die erste Absolution hielt der hochw. Herr Bischof Augustinus Egger von St. Gallen, die zweite der hochw. Herr Bischof Franz Josef Doppelbauer von Linz, die dritte Bischof Leonhard Haas von Basel, die vierte Bischof Joh. Fidelis Battaglia von Chur und die

fünfte endlich Se. Exc. Fürstbischof Simon Aichner von Brixen. Hierauf fand die Uebertragung der Leiche nach der Gruft im Schiffe der Kirche statt, wohin die hochw. Herrn Bischöfe dieselbe geleiteten, und wo dann unter den vorgeschriebenen Gebeten und Gesängen der Sarg in die Tiefe gesenkt wurde. Dasselbst fand er seinen Platz in der obersten Nische, links gegen den Altar B. M. V.

Es war über 11 Uhr, als die Feierlichkeit zu Ende war. An derselben hatten sich ausser den Bischöfen und dem hiesigen Convent gegen 80 Priester betheilt. Es waren Vertreter erschienen vom Stifte Einsiedeln, vom Jesuitenkollegium in Feldkirch, von der Ligorianer-Residenz in Haselstauden, vom Kapuzinerkloster in Bregenz, von der kathol. Fakultät der Universität Würzburg u. s. w. Unter den weltlichen Trauergästen sahen wir Ihre k. Hoheit die Grossherzogin von Toskana, Prinzessin Taxis, den Grafen Saint-Julien, Bezirkshauptmann in Bregenz, Vertreter des Offizierkorps in Bregenz u. s. w. — Sämmtliche Bischöfe, mit Ausnahme des von Basel, verliessen am nämlichen Tage noch die Mehrerau.

Am 17. Oct. starb in Otto-beuren ganz unerwartet unser hochw. Mitbruder P. Wilhelm Gmeinder. Einen Nekrolog werden wir später bringen.

Rein. Der Berichtstatter erfüllt diesmal tieftrauernd sein Amt; denn er muss den lieben Ordensbrüdern Kunde geben von einem überaus schmerzlichen Schlage, mit dem die Hand des Allmächtigen unser Haus heimgesucht — unser vielgeliebter Vater, der hochw. Herr Abt Vincentius ist am 16. Octb. um 1/2 6 Uhr früh aus der Mitte seiner trauernden Söhne geschieden, denen er fast 30 Jahre ein liebevoller, hingebender Vater und durch Lehre und Beispiel ein gleichmässig erbauliches Vorbild gewesen war. Wenn auch zu wiederholten Malen in den letzten Jahren schwere Leiden an unsern verehrten Vater herangetreten waren, so hatte doch seine ausserordentlich grosse Körper- und Willenskraft stets Stand gehalten; in der letzten Krankheit aber scheint er den Willen Gottes, ihn zum ewigen Lohn heimzuberufen, wohl erkannt zu haben, denn er entliess den auf wenige Tage verreisenden P. Hofmeister am 14. d. mit den Worten: „Der Herr geleite und beschütze Sie, mich werden Sie nicht lebend wiederfinden!“ Nachdem der hochw. Abt dann am 15. Vorm. selbst nach den Tröstungen der hl. Religion verlangt und dieselben nach der Non erhalten hatte, liess die zunehmende Schwäche Niemand mehr im Zweifel, dass das Haus bald verwaist sein werde, was denn auch zum allseitigen, tiefsten Schmerz sich erfüllte. Die grossen Verdienste des Hingeschiedenen, die auch von geistlicher und weltlicher Seite durch Ernennung zum fb. Consistorialrathe und Verleihung des Comthurkreuzes des k. ö. Franz-Josef-Ordens gewürdigt worden waren, zu schildern, bleibe einer berufeneren Feder überlassen; dass zahlreiche Leidtragende von Nah und Fern bis spät Abends sich an der Bahre des Verewigten einfanden, um still betend oder auch spontan im Rosenkranzgebete sich vereinigend ihrer Verehrung für den l. Todten Ausdruck zu geben, war wohl der schönste Beweis der allgemeinen Anerkennung seines seeleneifrigen Wirkens. — Das am 18. ds. Vormittags erfolgende Begräbnis versammelte eine Reihe hervorragender geistlicher und weltlicher Würdenträger im Trauerhause. Bereits am 17. Nachm. war als Erster der hochw. Abt Idephons von Seckau (Beuron. C.) sammt Begleitung eingetroffen; die Morgenstunden des 18. brachten S. Exc. den hochw. Hrn. Fürstbischof von Seckau in Begleitung der inful. HH. Domcustos Hebenstreit und Domdechant Winterer aus Graz, die hochw. HH. Aebte von Admont und Vorau, Vertreter der Benediktinerabtei St. Lambrecht, des Cist.-Stiftes Hohenfurt, der steir. Redemptoristencollegien, des Servitenklosters Frohnleiten, des Dominikanerklosters in Graz, sowie des Säkularklerus. Von weltlicher Seite erschienen in Begleitung höherer Beamten S. Exc. der k. k. Statthalter, der Bezirkshauptmann, die Präsidenten

des Ober- und Landes-Gerichtes aus Graz, der Landeshauptmann etc., sowie eine ungezählte Menschenmenge aus allen Ständen. Um 10 Uhr celebrirten die hochw. III. Prälaten von Seckau und Vorau in der Kirche stille Messen für die Seelenruhe des Dahingeshiedenen, dann betete die gesammte Geistlichkeit mit dem hochw. Hrn. Fürstbische in choro die Laudes Def., worauf das vom Hrn. Fürstbische mit grosser Assistenz celebrirte Pontificalrequiem folgte; daran schloss sich unmittelbar das Begräbnis s. Rit. Cist. Als die Trauerfeierlichkeit beendet und der hochw. Hr. Fürstbische in seine Gemächer zurückbegleitet war, tönte bereits die Glocke zum „Angelus Domini.“ — Es erfolgte nun ein gemeinsames Mal für die gesammte Geistlichkeit, während die weltlichen Trauergäste heimkehrten. In den Nachmittagsstunden verliessen auch die geistl. Dignitäten und die von ihren Seelsorgeposten herbeigeeilten Mitbrüder das Trauerhaus, und als die Glocke zum Abendchor rief, war wieder die klösterliche Stille in unsern Mauern eingekehrt. Unseren theuren verstorbenen Vater empfehlen wir der Fürbitte der Ordensbrüder! „*Rumae memoria eius in benedictione crit.*“

Zwettl. „*Dominus dedit, Dominus abstulit; sicut Domino placuit, ita factum est: Sit nomen Domini benedictum*“; aus diesen Worten des gottgegebenen Dulders Job schöpft unser schwer geprüftes Ordenshaus Trost und Beruhigung, wenn es der zwei theuren Mitbrüder gedenkt, die es innerhalb einer Woche durch den Tod verloren hat, P. Andreas und P. Alphons.*)

P. Andreas Fraberger, der zweitälteste Professe des Hauses, Subprior und Cleriker-Director, geboren am 27. October 1812 zu Rudmanns, Stiftspfarr Zwettl (aus welchem Dorfe in diesem Jahrhunderte bereits 28 Geistliche hervorgiengen), nahm 10. Septbr. 1832 den Cistercienser-Habit, legte 27. Sept. 1835 die ewigen Gelübde ab und wurde 1837 ordinirt. Als Neomyst wirkte er in der Seelsorge theils an der Stiftspfarr, theils an Säcularpfarren; 1840—1848 war er Cooperator in Windigsteig, 1848—52 verwaltete er das Stifts-Waldamt, 1852 provisorisch die Pfarr Ober-Stralbach, 1853 bis 59 war er Pfarrer in St. Wolfgang, von wo er in's Stift zurückberufen wurde. Seit 1860 war seine Thätigkeit als Novizenmeister, Gartendirector, Vestiarius, Gastmeister, in dem einen und anderen Jahre auch als Lehrer am Stiftsconvicte eine umfassende. Unvergesslich bleibt er seinen Novizen; durch 27 Jahre bekleidete er das verantwortungsvolle Amt; selbst ein gewissenhafter Ordensmann, war er besonders bestrebt, seinen Novizen (30 an der Zahl, die durch die hl. Profess sich lebenslänglich dem Ordensleben widmeten) den echten Ordensgeist einzuflössen. Strenge und energisch, aber auch wahrhaft väterlich liebevoll war die Behandlung der Tirones; ohne jede Rücksicht wurden begangene Fehler gerügt, aber ebenso bereitwillig bereute und verbesserte verziehen und vergessen.

Rührend und erbaulich war es, am 27. Sept. 1885 am Altar den Jubelkreis stehen zu sehen, wie er, umgeben von zwei Neuprofessen Fr. Maurus und Fr. Placidus, seine Jubelprofess ablegte, dem Allmächtigen abermals Treue schwörend, wie vor 50 Jahren. Nachdem er am 15. August 1887 seine Jubelmesse gelesen, legte er seine Aemter zurück, um ganz Gott zu leben. Wiederholt von Krankheiten heimgesucht, ergab er sich in Gottes heiligsten Willen und als am 7. September Gott ihn abermals heimsuchte, erkannte er gleich anfangs die Gefahr, empfing die hl. Sterbesakramente und gab am 29. September um 11 Uhr Vormittag (in festo dedicationis S. Michaelis; in cuius altari omni fere die celebravit) seine edle Seele dem Schöpfer zurück. Vierzig Priester, die Vertreter der weltlichen Behörde und eine zahlreiche Volksmenge beteten aus innigem Herzen am Grabeshügel: „O Herr, gib ihm die ewige Ruhe!“

*) Necrolog über P. Alphons aus Raummangel erst in nächster Nummer.

Lichtenthal. Gest. den 18. Octbr. Schwester M. Klara Vollmer von Schutterthal im 54. Jahre ihres Alters und im 23. der hl. Profession.

Waldsassen. Gestorben den 15. October die Chorfrau M. Theresia Brunner im 29. Jahre ihres Alters und im 7. ihrer Profess

Cistercienser-Bibliothek.

A.

- Gasparitz, P. Ambros.** (Rein), Deutsch-Feistritz und Peggau mit den nächsten Burgen, geschichtlich dargestellt — Graz. 1890. Moser, 222 S. fl. 1.20.
— —, Rec. Lit. Anz. f. kthl. Oestr. 1890, 5.
- Grillnberger, P. Otto** (Wilhering), Polykrates und Xenophon. — Ztschr. f. östr. Gymnas. 1890, 1—16.
— —, Studien zur Philosophie der patristischen Zeit. — Commer's Jb. d. Phil. V. 1—14, 1890 m. Forts.
— —, Rec. — Oestr. Lit. Centralbl. 1890, 1.
- Kamprath, P. Edmund** (Neukloster), 10 Rec. — ibid. 1889, 20—24; 1890, 3—19.
- Kluge, P. Benedict** (Hl. Kreuz-Neukloster), Errichten wir pfarrliche Volksbibliotheken! L. Quart.-Schr. 1889, IV, 800.
— —, Gedanken über die heutige Feier der sogen. Kirchtage. ibid. 1890, 313.
— —, Rec. L. Quart.-Schr. 1889, 431; Oestr. Lit. Centralbl. 1889, 22—23; 1890, 12. (2).
Corresp.-Bl. f. Cl., 1890, 1, Augustinus 1890, 8.
— —, Das alte Kastell Purgstall mit dem Dorfe Urschendorf. Topogr. Skizze. Blätter des Vereines f. Landeskunde von Niederöster. 24. Jahrg., Juliheft 1890. S. 185—190.
— —, Ueber die Landts-Gerichts-Freyheit zu Urschendorf. Histor.-topogr. Notizen. ibid. S. 190—192.
- Neumann, P. Wilhelm** (Hl. Kreuz), Rec. Oester. Lit. Centralbl. 1890, 1.
- Otter, P. Bernhard** (Hl. Kreuz-Neukloster), Redacteur des „Katechetischen Wegweisers im Augustinus“ (Correspondenzbl. f. kthl. Cler.)
- Putschögl, Dr. P. Emil**, (Hohenfurt). Advent und Leben. — Blätter f. Kanzelbereds. 1890, X, 1.
- Reimond, Fr. Franz**, (Zwettl.) Ritter Hadmars Abschied von den Mönchen zu Zwettl. (Ged.) Kath. Warte V. 541—2.
- Schmidtmayer, P. Rudolf**, (Hohenfurt.) Schillers Iphigenie in Aulis u. ihr Verhältnis zum gleichnamigen Drama des Euripides. — XIX. Progr. d. k. k. dtsh. Staatsgymnas. in Budweis 1890. I. Thl. 27 S.
- Schneedorfer, Dr. P. Leo**, (Hohenfurt). Comp. hist. libr. sacror. — Rec. in Stimmen v. M. Laach 1889, I. 369; Oester. Lit. Centralbl. 1889. Nr. 50; Linzer Quartalschr. 1890, I.
- Weiss, P. Anton**, (Rein). 11 Rec. Lit. Anz. IV. 8, 10, 11, V. 1.

B.

- Das bereits angezeigte Werk „Die Hymnen des Cistercienser-Brevieres. Uebersetzt und erklärt von P. Alexander Lipp (Zwettl)“ ist unterdessen in Wien bei Kirsch erschienen. Wir kommen auf dasselbe in der nächsten Nummer zurück.
- Kirkstall.** Hope, John, Report upon K.-Abbey. — Reliquary, Apr. 1890.
- Königssaal.** Loserth, J., Zur Geschichte des Landskroner Theiles der Schönhengstler Sprachinsel. — ibd. XXVII. 193—235. (Landskron von 1292—1358 unter der Herrschaft von K.)
- Landstrass** (Kostanjevca). Milcowicz, Die Klöster in Krain. Studien zur österr. Monasteriologie. — Arch. f. östr. Gesch. Bd. 74, 2.
- Lanvaux.** Guilloux, Le bienheureux Ruand, premier abbé de L. — Revue hist. de l' Ouest. I. 1890.
- Lehnin, Herm. von** —. Schneider, H., Die Handschriften des Vaticanum Lehninense. 1. Thl. Berlin, 1890. Gärtner, 4^o, 37p.
- Leubus.** Wütke. Die Leubuser Abtwahl von 1757. — Zeitschr. f. Gesch. u. Alterth. Schlesiens, 1890, XXIV. 374—6.
- Lilienfeld.** Neue Friedhofanlage in L. — St. Leopoldsbl. 1889, 1.
- Loccum.** Uhlhorn Fr., Lutherische Mönche in L. Ein Beitrag zur Geschichte der Unionsbestrebungen des Gerhard Wolter Moldanus. Zeitschr. f. Kirchengesch. 1888, X. Heft 3., 399—439. — Vgl. Hist. Jb. der GGes. 1890 I. 135. u. Evers, Licht u. Schatten.

- Marianhill. Die Trappisten in Natal v. J. A. Sch. Kath. Warte 1890, 3.
—, Vonbank, G. Von Innsbruck nach M. St. Thomas-Druckerei der Trappisten in M. 154 S. 8°.
—, Vergissmeinnicht, Ztschr. d. Trapp. in M. Jährl. 3 M.
—, Aus M., Brief des ehrw. Trapp-Bruders Crispin Müller. Sonntagsbl. der Germania. Berlin, 1890, IV.
—, Maurer, Jos., Ein österr. Pionnier in Südafrika. Biogr. Skizze (Abt Franz Pfanner) Kath. Warte V. 11. (Mit Abbildg. des Abtes).
—, Die Trappisten in Natal. Kath. Mss. 1889. 11. und 12. Illustr.
—, Nachklänge zur Jubelfeier des R. R. D. Franz Pfanner, Abt des Klosters M. am 10., 11., 12. Nov. 1888. 82 S. 8°.
—, Kalender f. d. J. 1889, — f. d. J. 1890.
Mariawald. Kloster M. einst und jetzt. Köln. Volksztg. 1889, 295.
Marienfeld. (Bernardus, Abt v. M.) Ein Lippa'scher Odysseus. Aus der Chronik Westphalens. Kath. Warte V, II.
Marienstatt. Benediction des neuen Abtes v. M. Stud. 1890. 318—9. W. Vaterld. 1. Mai 1890.
—, W. Tripp, Predigt bei der feierl. Installation des ersten Abtes.
Mehrerau. Eine kleine Kirchenorgel (in der Studienkapelle zu M.) Besprechung des Werkes, bei dem ein neues System zur Anwendung gekommen. (V. Ernst v. Werra) Mus. sacra, 1889. Nr. 7. S. 94—95.
Mogila v. Lib. mort. mon. Andreviensis.
Neukloster. Ein nuova Ciborium der Cist.-Stiftskirche in Wiener Neustadt. St. Leop.-Bl. 1890. Nr. 6.
Niklas, St., Rugesten zur Gesch. des Cist.-Nonnenklosters bei St. N. vor dem Stubenthore v. P. Benedict Kluge O. Cist. Wiener Diöc.-Bl. 1888, 24; 1889, 1.
Oelenberg. Ephrem van der Meulen, Abt im Trapp.-Kl. Oel. Pastoralbl. f. d. Diöc. Rottbg. 1889. Nr. 5—6.
Obazine. Guibert, L., Notice sur le cartulaire de l'abbaye cistercienne d'O. — Bulletin de la Soc. des lettres, sciences et arts de la Corrèze. fasc. IV. 1890.
Orval. Hoevenaars. De Abdij van O., als queeschool van Jansenisten enals de oorsprong van de Jansenistische priorij te Rijnwijk. — Archief voor de Geschiedenis van het AB. Utrecht 1890. XVII, 81. 334.

- S. Bernard. Life and Works of S. B., abbot of Clairvaux. Athenaeum Nr. 3251.
—, Zu St. Bernard v. Eales. ibid, 3252.
—, Hauréau, B., Des poèmes latins attribués à S. B. Paris, Klincksieck, 1890. 8°, 102 S. (Kein einziges Gedicht wird als vom hl. B. stammend anerkannt.)
—, Hofmeister, G., B. v. Clairvaux, 2. Theil. Programm. Berlin 1890. Gärtner 28 S.
—, Ferrero, Erm., Frammento di tavolette votive del Gran S. Bernardo. Torino, Löscher. 8°, 4 S.
—, S. B. and his approaching Centenary. The American Catholic quarterly Review. Juli. 1890.
—, Der hl. Vater und das B.-Jubiläum. (Schreiben des hl. Vaters an den Bischof von Dijon.) Salz. Kthl. Kirchztg. 1890. Nr. 74.

Notiz. Gemäss Beschluss der Trappisten-Aebte wird das Nomasticon Cisterciense, zuerst herausgegeben von Julian Paris, Abt von Fourcharmont 1664, neu aufgelegt und zwar soll sich die neue Auflage nicht auf einen blossen Abdruck beschränken, wie bei der neuen Ausgabe des Exordium, sondern der Text soll von einer ausgewählten Commission geprüft, mit Urtexten verglichen und verbessert werden. Ausser Trappisten soll auch ein vielgenannter Benedictiner bei der Arbeit theilhaftig sein. Den Druck besorgt die Imprimerie St. Pierre zu Solesmes. Der Umstand, dass Exemplare des Werkes kaum mehr aufzutreiben sind, und wenn erhältlich in unverhältnismässig hohem Preise stehen, sowie der niedrige Subscriptionspreis von 30 Fr. werden der neuen Auflage schnelle Verbreitung sichern, besonders wenn die Erwartungen in Bezug auf die Bearbeitung des Textes erfüllt werden. Möge die Arbeit nicht nur historischen Wert, sondern auch praktische Folgen haben!
P. Laurenz Wocher.

Briefkasten.

Betrag f. 1890 erhalten von: P. G. K. Lilienfeld; Dr. H. Freiburg; Fr. A. P. Stams; P. M. H. Luzern; f. 1891 von P. O. R. Schlierbach; H. v. H., Freiburg.
— NB. Im kommenden Jahr wird die „Cist.-Chronik“ 2 Bogen stark erscheinen und beträgt das Abonnement für Oesterreich 1 fl. 80, für Deutschland 3 M. 50, für die übrigen Länder 4 Frs. 50.

Mehrerau, 25. October 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mehrerau.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.

CISTERCIENSER-CHRONIK.

(Als Manuscript gedruckt.)

Nro. 22.

1. December 1890.

2. Jahrg.

Inhalt: Mittheilungen über das Kloster Wistycze. — Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers. (Forts.) — Die Verehrung der allersel. Jungfrau in unserem Orden. — Nachrichten. — Todtentafel. — Cistercienser-Bibliothek. — Briefkasten.

Mittheilungen über das Kloster Wistycze.*)

Nachdem in diesen Blättern Reiseberichte veröffentlicht wurden, welche die Erinnerung an altberühmte und merkwürdige Cistercienser-Abteien wieder auffrischten, und nachdem wir selbst in Nr. 12 dieser Zeitschrift die Aufmerksamkeit auf die ehemaligen Cistercienser-Klöster Lithauens im Allgemeinen hinzulenken versucht haben, sei es uns nun vergönnt, im Besondern Einiges über Geschieke und Zustände eines der hervorragendsten derselben, des Monasterium Visticense, der Abtei in Wistycze mitzutheilen. Weltbewegende Vorgänge sind dabei kaum zu berühren, aber zur Ergänzung der Geschichte des nach so vielen Seiten hin hochverdienten und in gewaltiger Ausbreitung einst rastlos thätigen Ordens, der erfreulicher Weise in unseren Tagen deutliche Zeichen des Wiederaufblühens gibt, tragen die zu erwähnenden Einzeltvorgänge doch bei und dürften schon deshalb allgemeines Interesse beanspruchen.

Die Kirche in Wistycze, im Grodno'schen Gouvernement, zwei Meilen von der Stadt Brest entfernt gelegen, ist im Jahre 1471 von Johann von Nassuta, Wojewoden von Troki, erbaut und dotirt worden. Es war nur ein Holzbau, der bis 1748 fortbestand, in welchem Jahre ein grosses Brandunglück dieselbe vernichtete. Bei dieser Kirche liessen sich nun, wie wir in Nr. 12, S. 17 bereits erwähnten, im Jahre 1670 Cistercienser nieder, die früher in Buczeml gewesen waren, das ebenfalls im Gouvernement Grodno liegt und woselbst 1665 die Fürsten Massalski sie eingeführt hatten. Der Fundator der Ordensniederlassung in Wistycze war Eustachius (Ostafi) Tyskiewicz, Subcamerarius von Brest, Starost von Zytomir und Erbherr von Wistycze, der kinderlos starb und in der Kirche von Wistycze beigesetzt wurde.

Im Jahre 1748 erfolgte der Neubau der Kirche in Stein, welche der hl. Sophie geweiht wurde. Das Innere derselben Kirche betrug in der Länge 48 Ellen, in der Breite 28 Ellen. Ein Bild von Meisterhand, Maria Himmelfahrt darstellend, schmückte den Hauptaltar. Zu beiden Seiten desselben standen die reich geschmützten Chorstühle der Mönche, unter denen der des Abtes besonders sich durch schöne Arbeit auszeichnete. Die Seitenaltäre waren geweiht: Jesus, St. Joseph, St. Johann von Nepomuk, St. Bernard, St. Benedict, St. Sophie, St. Anton von Padua und der Mutter Gottes de monte Carmelo. Die Orgel zählte nur zehn Register. Unter den Beichtstühlen waren vier durch ausgezeichnete Schnitzarbeit besonders bemerkenswerth. Im Chor und im Hauptschiff der Kirche war der Fussboden mit Marmorplatten belegt, in den Seitenschiffen aber nur mit Ziegel. Hohe Wölbungen überspannten den Kirchenraum. Das Dach der Kirche war mit Holzschindeln gedeckt, das des Thurmes dagegen mit Weissblech.

*) Wurde aus Russland uns zugesandt.

Ein stattlicher Klosterbau mit Mittelbau und Flügeln schloss sich an die Kirche an. Die Gebäulichkeiten waren nur ein Stockwerk hoch und betrug deren Gesamtlänge 120 Ellen und die Breite nicht viel über 10. Die Abtswohnung, die später vom Prior benutzt wurde, zeigte reichen Wandbilderschmuck, Porträte von Königen, Bischöfen und Prälaten; geräumig waren Bibliothek und Refectorium. Achtzehn Zellen ohne gewölbte Decken boten den Mönchen Wohnung. Um den Klostergarten lagen die Wirthschaftsgebäude; in weitem Kreis waren beide von einer grossentheils festen Mauer umgeben, so dass Kloster und Hofräume von der Aussenwelt völlig abgeschlossen waren.

Die Dotirung der Abtei bestand zunächst in Grundstücken beim Orte Wistycze, im Ganzen etwa 200 Morgen Acker- und 150 Morgen Wiesland. Dieser grosse Besitz blieb freilich nicht unangefochten von Seite der jeweiligen wiederholt wechselnden sonstigen Gutsbesitzer von Wistycze. Auch das Dorf Kozłowicze bei Brest gehörte dem Kloster mit (noch i. J. 1818) 200 Morgen Acker-, 298 Morgen Wies- und Sumpfland und sonstigem Areal und 34 Leibeigenen. Im Dorfe Buczeml, $2\frac{1}{2}$ Meilen von Wistycze, besass das Kloster 67 Leibeigene, 210 Morgen Ackerland und 150 Morgen anderweitigen Grund und Boden. Hier an diesem Orte befand sich eine hölzerne Kirche, welche die Cistercienser besorgten. Im Dorfe Olizarowystaw, im Kobryn'schen Kreise und zwei Meilen von Wistycze, hatte die Abtei 50 Leibeigene und 150 Morgen Ackerland. Auch hier stand eine im Besitze und unter der Verwaltung des Ordens befindliche Kirche und daneben ein Kloster, 1704 von Komorowski gegründet. Diesem Kloster gehörte das Dörfchen Podrzeeze. — In allen diesen ziemlich ausgedehnten Besitzungen war der Bodenwerth ein sehr geringer, an Wald und Gewässern, namentlich an fischreichen Seen war Mangel. Indessen hatte die Abtei die Berechtigung freier Fischerei im Flusse L'sna. — In Betreff des Kapitalienbesitzes ist zu erwähnen, dass Eustach Tyszkiewicz dem Kloster ein Kapital vermacht hatte, welches im Anfang dieses Jahrhunderts auf 3000 Rubel geschätzt wurde, und auf dem Gute des Herrn von Jagmin Korsunie versichert war. Zwischen 1695—1794 erhielt die Abtei noch manche Schenkung in Kapitalien von verschiedenen Wohlthätern, deren Namen man jetzt nicht mehr ausfindig machen kann. Dieselben betragen zu Anfang des 19. Jahrhunderts nach russischem Geldwerth: 1058 Rubel, angelegt bei Herrn von Bieniecki auf Switycze; ferner 2700 Rubel, angelegt bei Herrn von Niepokojezycki auf Podbialy, und 200 Dukaten, angelegt bei Hrn. von Szwejkowski auf Pruzany. — Ausserdem hatte das Kloster noch das Anrecht auf verschiedene Zehnten, deren Entrichtung aber stets sehr unsicher blieb.

Wie wir erschen, war das Einkommen des Klosters auf keinen Fall ein reiches, die Rechnungsbücher geben uns darüber noch näheren Aufschluss. Ueber Einnahmen und Ausgaben des Klosters liegen nämlich aus den Jahren 1818 und 1820 eingehende Originalberichte vor. Unter den Einkünften von 1818 finden wir zunächst 1450 Rubel vom Bodenertrag, dann 1081 Zinsen, 372 Zehnten, von Mühle und Krug*) 330, von kirchlichen Accidenzien 16 R. — in Summa 3249 Rubel. Die Ausgaben desselben Jahres betragen: Staatsabgaben 296 Rubel, wirthschaftliche Betriebskosten 160 R., Erhaltungskosten für drei Kirchen und verschiedene Wirthschaftsgebäude 240 R., Unterhalt der Mönche 1650 R., des Gesindes 900 R. — in Summa 3246 Rubel. — Im Jahre 1820 betragen die Einnahmen im Ganzen 2933 Rubel, nämlich 1230 R. vom Bodenertrag, 1081 R. Zinsen, 210 R. Zehnten, 400 R. von Mühle und Krug, 12 R. aus kirchlichen Accidenzien. Diesen Einnahmen standen gegenüber die Ausgaben: Staatssteuern 358 R., für Meliorationen 70 R., Auslagen für die drei Kirchen 115 R., Verpflegung der Mönche 1680 R., des Gesindes 706 R. — zusammen 2929 Rubel.

*) Ländliche Schankwirthschaft.

Die Verpflichtungen des Conventes bestanden in alljährlich abzuhaltenden 730 stillen hl. Messen, 112 gesungenen Messen und 12 Exequien.

In der Klosterbibliothek befanden sich im Jahre 1818: latein. Bibeln 4, polnische 4; theolog. Schriften in latein. Sprache 48 Werke, in polnischer 21; philosophische Werke 168 in latein. und 44 in polnischer Sprache; historische Werke gab es in latein. Sprache 14, in polnischer 47; ascetische Schriften 185 in latein. und 355 in polnischer Sprache; Klassiker und über polnische Literatur zusammen 80 Werke. Die Zahl der im Chor gebrauchten Bücher betrug 44. Daneben gab es noch eine Anzahl Manuskripte: Sterbelisten, Verzeichnisse der Namen der Mönche und Novizen, Wirtschaftsbücher u. s. w.

Aus einigen Jahren kennen wir noch die Namen sämtlicher Klosterinsassen. So befanden sich 1803 folgende Conventualen in Wistycze: 1. P. Onufrius Minkiewicz, Prior und Propst; 2. P. Wenzeslaus Bartaki, Präsident; 3. P. Nivard Smolenski; 4. P. Bogumil Wojkowski, Novizenmeister; 5. P. Alberich Wolkowyski, Procurator; 6. Fr. Benedict Winogrodzki, Diaconus; dann die Kleriker: 7. Fr. Robert Ditmar (Pitmar), Eugen Kobylinski, Bernard Swirski, Jacob Lada und Johann Hollownia, von denen die beiden letzten soeben ihr Noviziat beendet.

Im Jahre 1818 war der Personalstand folgender: 1. P. Onufrius Minkiewicz, Prior und Propst; 2. Bernard Kowalewski, Novizenmeister; 3. Bernard Swirski, Subprior, Vicarius und Prediger; 4. P. Maurus Stojecki; 5. P. Ferdinand Lada, Provisor; 6. P. Joh. Nep. Wnorowski, Professor; 7. P. Malachias Machowelski, Sacristan; 8. P. Onufrius Orlowski; ferner die Kleriker: 9. Fr. Isidor Gorszewski und Fr. Tesselin Byculiewicz. Ausserdem befanden sich damals noch in Wistycze aus dem Benediktinerkloster zu Nieswiesz zu Studienzwecken dorthin gesandt, P. Gualbert Dawidowicz und P. Fulgentius Sokolowski. *)

In einem Verzeichnis von Jahre 1820 finden wir ausser den genannten noch die Namen; P. Stephan Bartoszynski (Batozynski), P. Robert Ditmar, P. Gerard Turkiewicz, Fr. Ludwig Brzezinski, Diacon und Fr. Urban Kiersnowski, Placidus Boyson, Heinrich Lebieziejewski, Kleriker.

Im Jahre 1824 bestand der Convent aus folgenden Mitgliedern: 1. P. Stephan Bartoszynski, Prior u. Propst; 2. P. Bernard Kowalewski, Magister Novitorium; 3. P. Maurus Stojecki; 4. P. Robert Ditmar; 5. P. Ferdinand Lada; 6. Hilarius Hollownia, Mansionarius in Olizarowysta; 7. P. Gerard Turkiewicz; 8. P. Malachias Makowelski; 9. P. Joh. Nep. Wnorowski, Prediger; 10. P. Onufrius Orlowski, Mansionarius in Buczeml; 11. Fr. Ludwig Brzezinski, Diacon; ferner die Kleriker: Fr. Urban Kiersnowski, Alexander Cholodowicz, Xaver Boguzewski u. die Novizen: Innoc. Grygalowski u. Victor Korycinski.

Drei Jahre später 1827, finden wir an der Spitze des Convents als Prior P. Hilarius Hollownia und P. Ferdinand Lada als Subprior; von P. Maurus und P. Stephan, P. Xaver und P. Onufrius heisst es, dass sie krankheitshalber von jeglicher Amtspflicht, soll wohl heissen, jeglicher Arbeit, befreit gewesen seien. P. Joh. Nep. wird als Professor bezeichnet.

Ausser den 1824 genannten Klerikern finden wir noch zwei mehr, nämlich Alberich Kiersnowski und Hippolyt Byculiewicz.

Im darauffolgenden Jahre ist P. Tesselin Byculiewicz, Prior und Visitor der Congregation, P. Hilarius Hollownia Subprior und P. Malachias Makowelski, Procurator.

*) Wegen der in Wistycze blühenden philosophischen und theologischen Studien wurden wiederholt Angehörige anderer sowohl Cistercienser- wie Benediktiner-Klöster zu Studienzwecken dorthin geschickt.

Ueber einige der genannten Patres liegen biographische Notizen vor, während wir über die andern nichts erfahren konnten.

1. P. Onufrius Minkiewicz, 1746 in Podlachien geboren, erhielt seine Erziehung und Bildung in den Jesuitenschulen zu Drohiczyn und Brest, trat 1767 in Wistycze ein und machte das Noviziat. Zu Mogila studirte er Philosophie, Theologie und canonisches Recht. Die Priesterweihe erhielt er 1772. In Kimborowka wurde er 1780 zum Prior gewählt. Durch drei Triennien fungirte er als Visitor, durch drei weitere Triennien als Präsident der Congregation, zu welcher Cistercienser, Benediktiner, Camaldulenser und Carthäuser vereinigt waren. 1815 wurde er Doctor der Theologie auf der Poloczker Jesuiten-Akademie. Er muss zwischen 1820—24 gestorben sein.

2. P. Stephan Bartoszynski stammte aus den Gebieten von Lomza, woselbst er auch seinen ersten Unterricht empfangen hat. In das Kloster Wistycze trat er 1789, wurde 1793 Priester und verwaltete dann nach einander die verschiedenen klösterlichen Aemter.

3. P. Hilarius Hollownia ist um 1784 in der Gegend von Slonim geboren und wurde auf der berühmten Schule der Basilianer in Zyrowice erzogen und gebildet. 1804 trat er ins Kloster und wurde 1815 Priester. Er wirkte später segensreich als Prior.

4. P. Robert Ditmar (auch Pitmar genannt) wurde 1784 im Krakauer Gebiete geboren, studirte an der dortigen Akademie und trat 1799 oder wie anderweitig berichtet wird 1797 in Wistycze in den Orden. Theologische Studien, die er 1806 absolvirte, machte er im Kloster Horodyscze. Im nämlichen Jahre wurde er Priester. Von 1816—1820 fungirte er als Beichtvater bei den Cistercienserinnen zu Kimboroka, wurde darauf Professor der Theologie und Secretär der Congregation der vereinigten Orden und erhielt als solcher von denselben 75 Rubel.

5. P. Bernard Kowalewski, Doctor der Theologie, im Posen'schen 1748 geboren, woselbst er auch seine erste Bildung genoss, trat 1766 ins Kloster Mogila. Seine geistlichen Studien machte er zu Wongrowice, wo er später dann als Professor mehrere Jahre thätig war. Auch er war eine zeitlang Beichtvater der Cistercienserinnen in Kimborowka. Zuletzt bekleidete er die Stelle eines Magister Novitiorum in Wistycze.

6. P. Joh. Nep. Wnorowski geb. 1781, wurde zuerst in Lomza, später im Hauptseminar in Wilna gebildet. Nach Beendigung seiner Studien war er zuerst als Weltgeistlicher thätig, trat dann 1816 im Kloster Wistycze in den Orden und wirkte daselbst viele Jahre als Professor der Kleriker.

7. P. Gerard Turkiewicz geb. 1772 im Gebiete von Brest, erhielt seine Bildung wahrscheinlich bei den Basilianern in dieser Stadt. 1804 ist er in Wistycze eingetreten, wurde 1807 Priester, war daselbst dann Prediger und Magister Novitiorum. Später war er in verschiedenen Magnatenhäusern Hauskaplan und zuletzt Armengeistlicher.

8. P. Maurus Stojcecki, stammte aus dem Posen'schen und wurde in Wien und Krakau gebildet, trat 1771 zu Wongrowice in das Kloster, wurde 1775 Priester und verwaltete in mehreren Cistercienser-Conventen verschiedene Aemter. *)

Das Kloster zu Wistycze wurde 1832 aufgehoben. Die Kirche wurde der in Russland herrschenden Staatskirche übergeben und von derselben auch wirklich benutzt. Die einst so prächtigen und ausgedehnten Klosterbauten sind nunmehr grösstentheils Ruinen; der letzte benutzbare Rest der Gebäude dient dem russischen Küster als Amtswohnung. *Sors omnia versat*, sagt der

*) Vorstehende Mittheilungen über Wistycze und seine Bewohner sammelten wir bei der Durchforschung der Visitations-Acten aus jenen Jahren.

alte Seneca; den Wandel der irdischen Dinge erschauen wir recht deutlich, wenn wir vor den Trümmern der einst blühenden Cistercienser-Abtei Wistycze stehen und stille Wehmuth unser Herz erfüllt.

Reise-Erinnerungen eines Cisterciensers.

XII.

Die genannten cisterciensischen Ueberreste und höchst wahrscheinlich alle übrigen Schätze dieses Saales und des Museums überhaupt werden, was Grossartigkeit und Zierlichkeit, Kostbarkeit des Materiales und künstlerischen Werth anbelangt, bei weitem übertroffen von zwei Grabdenkmälern, aus der ehemaligen Carthause von Dijon stammend. Das eine, ein Werk des Holländers Claus Sluter, war für Herzog Philipp den Kühnen († 1404), das andere, eine Arbeit des Aragoniers Johann de la Verta, für Johann ohne Furcht († 1419) und dessen Gemahlin Margaretha von Bayern († 1423) bestimmt. Die Denkmäler sind etwas über 3 m lang, mehr als 2 m breit und ungefähr 1,5 m hoch, haben also die Form eines verlängerten und gedrückten Würfels. Auf Sockeln aus schwarzem Marmor bauen sich ringsum Arcaden aus weissem Marmor auf, die von zahlreichen äusserst fein gearbeiteten und ausdrucksvollen Statuen belebt sind. Der Arcadenbau, besonders des zweiten Denkmals, hat grosse Aehnlichkeit mit einem verschwenderisch reich gebauten Kreuzgang und die vielen Gestalten von Mönchen verschiedener Orden scheinen sich wie eine etwas freie Procession durch die Hallen zu bewegen. Auf der Deckplatte ruhen die Gestalten der obengenannten Fürsten in reicher Gewandung, die Hände gefaltet, Engel mit weitgespannten Flügeln zu ihren Häupten, kauernde Löwengestalten zu ihren Füßen. Die Monumente, welche stets Kenotaphien waren, zieren den Mittelraum des Saales; sie bilden zwei Brennpunkte der Schönheit, um welche sich die übrigen Kunstschatze wie in stiller Verehrung gruppieren, dabei aber in bescheidener Entfernung sich halten. Die Büsten berühmter Männer, zumeist Söhne Burgunds, schauen gedankenvoll auf die still daliegenden Gestalten der alten Herrscher, deren Antlitz der todte Stein ganz den milden Ausdruck sanften Schlafes zu leihen weiss. Nur ein Geistesriese, selber einst ein Herrscher im Reiche des Denkens, schaut mehr ehrfurchtgebietend als ehrfurchtsvoll, mehr selbstbewusst als bescheiden, von erhöhtem Standorte aus auf die marmornen Denkmäler der Vergänglichkeit irdischen Glanzes hin: es ist Bossuet, dessen lebensgrosses Standbild eine der Schmalseiten des Saales schmückt. — „Ich wundere mich höchlich — möchte etwa P. Meglinger sagen — wie diese Grabmäler der Herzoge aus der Carthäuserkirche hieher in den Palast der Herzoge selbst gekommen sind. Wundere ich mich darüber billig, so staune ich nicht weniger jetzt als vor zweihundert Jahren über die wahrhaft unvergleichliche Schönheit dieser Mausoleen. Ich stelle sie hoch über alle Schöpfungen dieser Art, die ich anderswo je gesehen. Die Feinheit der Bildhauerarbeit, besonders in den Gestalten der Herrscher, ist ausserordentlich; fast möchte ich sagen, die Natur sei hier durch die Kunst übertroffen. Ein wirkliches Kleid könnte nicht besser den Faltenwurf und die welligen Ausbuchtungen des Gewandes wiedergeben. Sodann eignet sich der lichte Marmor vortrefflich zum lebensvollen Ausdruck der Gesichtszüge, so dass man nicht so fast Statuen vor sich zu haben glaubt als vielmehr Körper, die von sanftem Schlafe umfungen sind. Die zahlreichen Figuren in der kreuzgangartigen Halle geben in meisterhafter Vollendung den Ausdruck der Trauer in Miene und Haltung; jede Gestalt trauert in eigenthümlicher Weise. Die Denkmäler sind wahre cimelia der Kunst und verdienen es vollauf, mit aller Sorgfalt vor Schaden geschützt zu werden. Es gefällt mir deshalb ausserordentlich, dass ringsum

ein festes Eisengitter vorwitzig tastende Hände fernhält und die beweglichen Schönheiten vor räuberischen Griffen sichert. Nun aber sagen Sie mir, P. Bonaventura, wie es denn kommt, dass diese Monumente nicht mehr in der Carthause sind, und erzählen Sie mir ferner, wie Ihnen die Carthause gefallen, wofern Sie nicht etwa auf sie wie auf Anderes allzu pünktlich vergessen haben.“ Auf diese Fragen meines Wettinger Confraters will ich nun ausführliche Antwort geben.

Mehr als 350 Jahre zierten diese Denkmäler die Kirche der Carthause und waren der Gegenstand vollberechtigter Bewunderung aller Besucher. Die schöne Beschreibung derselben, welche P. Meglinger im It. cist. 32 gibt, und die ich ihm oben in etwas freier und verkürzter Verdeutschung und mit Zusätzen in den Mund legte, hätte wohl so ziemlich den uneingeschränkten Beifall eines jeden Besuches gefunden. Da kamen die Furien der Revolution und legten ihre zerstörenden Hände auch an diese herrlichen Ruhestätten der edlen Todten: ein Beschluss des Gemeinderathes von Dijon vom 8. August 1793 ordnete die Zerstörung der Denkmäler an; dieser Beschluss wurde am 13. Dec. desselben Jahres vom Directorium des Départements Côte-d'Or bestätigt. Die barbarische Verordnung wurde auch alsbald ausgeführt, aber in so kluger und schonender Weise, dass dem tödtenden Buchstaben des Beschlusses ausreichend Genüge gethan, dem gesunden Sinne aber, den sich die Burgunder im Taumel der Revolution gewahrt hatten, alle nur mögliche Rücksicht zutheil wurde. Es war im Zerstörungsdekret, vielleicht mit Absicht, nicht ausdrücklich gesagt, dass die Haupt- oder Nebenfiguren gänzlich zerbrochen werden sollen, auch nicht deutlich angeordnet, dass die Denkmäler zermalmt werden müssen. Es wurden also von den 80 Standbildern in den Arcaden 70 einfach weggehoben und im Museum untergebracht; Bruchstücke der Hauptfiguren und die Ornamente der Arkaden aus Marmor und Alabaster kamen in den Besitz von Privatpersonen oder giengen auch theilweise verloren; die verletzten und ihres Hauptschmuckes beraubten Mausoleen wurden in der Cathedrale aufgestellt. Bis zum Jahre 1818 gelang es nach und nach die zerstreuten Theile wieder zu sammeln und die Denkmäler selbst wieder herzustellen. Im Jahre 1827 kamen sie hieher in's Museum in den Saal der Leibwache, das einzige noch alte Gemach der herzoglichen Burg.

Was sodann die Carthause selbst anbelangt, so habe ich keineswegs vergessen, sie zu besuchen und, was noch Sehenswerthes dort ist, genau zu besichtigen. Die Besichtigung nimmt nicht viel Zeit in Anspruch, da eben eigentlich nur mehr zwei Dinge sehenswerth sind: die Kirche und der Brunnen im Hofe des ehemaligen Kreuzganges. Was nun zunächst die Kirche anbelangt, so ist dieselbe nicht gross, eigentlich nur eine geräumige Capelle, aber ihrer einstigen Bestimmung, dem Gottesdienste der Mönche ausschliesslich zu dienen, hätte auch sie vollkommen genügt. Wahrscheinlich täusche ich mich nicht, wenn ich sage, dass sie an Grösse und Form der Hauptkirche der Grossen Carthause ganz gleich ist. Das Innere ist jetzt sehr einfach ausgestattet und auch anders eingetheilt als ehemals. Uebrigens ist die jetzige Capelle erst in den 30er Jahren dieses Jahrhunderts erbaut worden, da von der viel grösseren älteren Kirche nur die Façade übrig geblieben war. Noch vor hundert Jahren und früher war dies freilich anders; da waren nicht nur die Prachtmausoleen des Stifters der Carthause und das seines Nachfolgers zu sehen, sondern noch andere Kunstwerke, wie aus dem Berichte P. Meglingers hervorgeht. Er schreibt: „Den Satzungen ihres Ordens gemäss lieben die Carthäuser sonst düstere Kirchen; diese ist jedoch ob ihrer Grösse und (weiten) Fenster sehr hell. Zahlreiche und sehr schöne Gemälde finden sich dort. Riesige Candelaber aus Messing bilden eine Zierde des Chores, in dessen Mitte ein gewaltiger Adler, aus gleichem Metall gegossen, steht und Chorbücher

trägt.“ It. eist. 32. Diese ältere Kirche hätte also wahrscheinlich den Vergleich mit S. Martino in Neapel und vielleicht auch einigermaßen mit der Prachtkirche der Certosa von Pavia ausgehalten. Ist nun diese Herrlichkeit des Innern grösstentheils dahin, so ist doch die Façade der Kirche um so schöner; eine reiche Architektur und prächtige Leistungen der Bildhauerei bilden ihren Schmuck. Leider fällt mehr als ein Tropfen, bitter wie Drachengalle, in den freudigen Genuss der Schönheit, wenn man die plumpen Spuren vandalischer Zerstörungswuth wahrnimmt; abgeschlagene Nasen, gebrochene Hände und Füsse und andere Verstümmelungen beweisen, mit welcher brutaler Lust die Apostel der Freiheit, die tolleren Anbeter der Vernunft sich selbst an den Pranger zu stellen bemüht waren. Insofern sind diese unlängbaren Spuren eines wilden Wahnsinnes recht passend und nützlich: manchen von gleichem Wahne angewekten Besucher mögen sie zum Nachdenken und zur Sinnesänderung bringen; sodann stehen solche Zeugen der Raserei der jetzigen Bestimmung des Hauses nicht übel an.

Von ganz hervorragender Schönheit ist der Hofbrunnen des grossen Kreuzganges, Moses- und Prophetenbrunnen oder auch schlechthin „le Moïse“ genannt; er dürfte auch in seiner Form eine Seltenheit sein. Es ist ein tempelartiger Rundbau von etwas über 7 m Durchmesser, und entsprechender Höhe. Man steigt einige Stufen hinan und kann so im Schatten des Brunnendaches den starken sechsseitigen Pfeiler umwandeln, der auf dem Wasser sich erhebt und an dessen jeder Seite die lebensgrosse Statue eines der nachfolgenden Propheten steht: Moses, David, Jeremias, Zacharias, Daniel, Isaias. Ehemals stand auf diesem Pfeiler das Bild des gekreuzigten Heilandes mit Maria und Johannes zur Seite und Magdalena zu Füßen; dieser Theil, die Krone des Monumentes, wurde aber, man weiss nicht wann, zerstört. Aber selbst in seiner heutigen verstümmelten Gestalt getraue ich mich das Werk ohne weiters als wunderschön zu bezeichnen: so würdig ist die Haltung, so fein der Ausdruck, so übereinstimmend und doch klar von einander geschieden die Handlung der Propheten. Jeder hält eine entfaltete Schriftrolle mit passendem Text, der sich auf den Erlösungstod Christi bezieht, in der Hand. Meine eigene Stimmung beim Besuche des Brunnens war durchaus nicht elegisch; trotzdem fühlte ich mich durch das Bild des Propheten Jeremias mit besonderem Nachdrucke angezogen, obwohl es, glaube ich, an künstlerischer Vollendung die andern nicht überragt. Er schaut mit halbgeschlossenen Augen und wehmüthiger Miene in das aufgeschlagene Buch, das er in der Hand hält; eine Schriftrolle senkt sich aus dem Buche herab mit der Inschrift: *«O vos omnes, qui transitis per viam, attendite et videte, si est dolor sicut dolor meus.»* Der Engel auf dem Säulenkapitäl über ihm nimmt theil an diesem Schmerze des Propheten und wischt sich bitterlich weinend mit der rechten Hand die Thränen aus dem Auge. Der Monumentalbrunnen ist auch ein Werk Claus Slutters und wahrlich eines, das ihm alle Ehre macht. Es gereicht aber auch dem Gründer der Carthause, Herzog Philipp dem Kühnen zur höchsten Ehre, dass er die stille Wohnung der Söhne des hl. Bruno nicht nur sehr geräumig und solid bauen liess, sondern auch mit sinnvollen Kunstwerken ausstattete. Wie geräumig das Kloster war, geht aus P. Meglingers kurzem Berichte über den Besuch der Clausurräume hervor, wenn er sagt: „Jede Seite des an die Kirche stossenden Kreuzganges misst 150 Schritte; diesem entlang reihen sich die im cartusianischen Stile gebauten Häuschen, wenigstens 70 an der Zahl, von denen jedes seinen eigenen Brunnen und Garten, eine Werkstatt und noch zwei andere Wohnräume hat. Nachdem uns der Prior einige derselben gezeigt hatte, giengen wir schleunig im Schatten der Bäume, an lachenden und blüthenreichen Wiesen vorbei nach Dijon zum Mittagmahl.“ P. Meglinger hatte nämlich an jenem Tage bald nach Sonnen-

aufgang Fontaines besucht und war dort bis gegen Mittag geblieben; daher wohl der eilige Schritt, um vom Besuche der Carthause rechtzeitig zum Mittag-tische einzutreffen.

„Ueber diese Eile wundere ich mich gar nicht, — so muss ich wieder zu P. Meglinger sagen — aber um so mehr darüber, dass Sie des prachtvollen Prophetenbrunnens mit keiner Silbe Erwähnung thun, ja sein Vorhandensein nicht einmal leise andeuten. Und doch stand er damals noch in unversehrtter Schönheit seit bereits 300 Jahren und hatte der Prior der Carthause gewiss nicht vergessen, seine werthen Gäste aus der Schweiz auf diese Sehenswürdigkeit aufmerksam zu machen. Ich erkläre mir diese Unterlassung wieder aus einer Ueberbürdung Ihrer Aufmerksamkeit an jenem einen Vormittag und aus der unmässigen Schwüle jenes Tages, die Sie gleich anfangs in c. 33 erwähnen. Finde ich die Unterlassung nun auch erklärlich, so verschmerze ich sie doch nicht leicht, da eine etwas eingehende Beschreibung der prächtigen Prophetengestalten und der vielleicht noch prächtigeren Kreuzigungsgruppe gar so angenehm zu lesen wäre. Gar nicht verzeihen kann ich es aber einem Ordensmitbruder aus Tennenbach bei Freiburg i/B, dem P. Conrad Burger nämlich, der etwas mehr als 30 Jahre vor Ihnen auch in der Carthause von Dijon gewesen war. Er kam von Pontigny, scheint aber in Dijon sich gar nicht aufgehalten zu haben, trotz der Existenz eines Cistercium parvum und einer Claravallis parva und vielleicht noch anderer hospitia cisterciensia, sondern schnurstracks in die Carthause sich „reteriert“ zu haben, um ganze acht Tage dort zu weilen und auch gewiss wenigstens das Sehenswürdigste zu sehen. Aber er schweigt in hypercartusianischer Schweigsamkeit über Kirche und Kloster, über die Mausoleen und den Moses-Brunnen, ja redet nicht einmal über die sonst immer wichtigen culinaren Merkwürdigkeiten, über solida et liquida in Küche und Keller der Carthause, so dass man sein achttägiges Menu nur annähernd errathen kann. Und doch wäre eine Beschreibung aus seiner originellen Feder „einem iedweden lesendten ohne allen Zweifel ganz absunderlich angenehm und ein fürtrefflich und extraordinari Recreation.“ — „Trösten Sie sich, lieber Mitbruder, — könnte P. Meglinger etwa erwidern — trösten Sie sich über mein theilweises und über das ganze Schweigen des Tennenbacher Confraters damit, dass Ihnen selbst vergönnt war, die Cartusia divionensis zu besuchen und dort oder hier im Museum einen Theil ihrer Kunstschatze zu sehen. Was wäre auch meine blasse oder P. Burgers körnige Beschreibung gegenüber der Autopsie und sonstigen subsidia, die Ihnen zur Verfügung stehen? Geben Sie zudem Acht, P. Bonaventura, dass Sie nicht eine ähnliche Unterlassung begehen! Vergessen Sie nicht, bevor wir diesen cisterciensisch-cartusianischen Saal des Museums verlassen, um zur Bibliothek zu gehen, mir zu sagen, was denn jetzt für Mönche in der Carthause leben und wie Sie von Ihnen aufgenommen wurden.“ — „Mönche sind dort nicht mehr. Die Carthause ist gleich vielen andern Klöstern zum Irrenhause degradirt. Von einer eigentlichen Aufnahme von Seite dieser unglücklichen Bewohner der einstigen Stätte stiller Zufriedenheit und edlen geistigen Strebens kann also nicht die Rede sein. Doch will ich Ihrem Wunsche willfahren und eine kleine Beobachtung anführen.

Ich machte meinen Besuch in der Carthause unter Führung einer bejahrten Frau, ich glaube, es war die Gattin des Portiers. Als ich nach eingehender Besichtigung des Mosesbrunnens in Begleitung dieser Frau den Park durchschritt, welcher das jetzige Asyl des Aliénés umgibt, sah ich am Rande einer Wegbiegung eine grosse Anzahl Männer beisammensitzen — Arbeiter, wie mir schien — alle gesund aussehend, gleichmässig und gut gekleidet und mit Handwerkzeugen versehen. Ich grüsste, als ich nahe gekommen, durch Abnehmen des Hutes und ein wiederholtes möglichst höfliches „Bonjour, Messieurs!“ Wie

täuschte ich mich aber da in der Erwartung einer gleich höflichen Erwiderung! Sonderbare Verzerrungen des Gesichtes, widerliche Grimassen, da und dort ein leises Kichern, vereinzelt auch wieherndes Lachen war der Gegengruss; nur wenige Strohhüte verliessen ihren gleichnamigen Sitz. Diese auffallende Unhöflichkeit verletzte mich empfindlich und ich gab auch der Führerin gegenüber meinem Befremden Ausdruck mit den Worten: „Einige von diesen Leuten hier sind recht grob; es sind wohl keine Franzosen, sondern vielleicht — Italiener?“ — „Doch, Hr. Abbé — erwiderte sie — es sind Franzosen; mais ce sont des aliénés!“ — Da war mir denn die Unhöflichkeit der armen Leute leicht begreiflich und statt über sie wurde ich nun billig über mich selbst ungehalten, dass ich so wenig physiognomischen Blick besass, um den wahren Grund des Mangels an Anstand sofort selbst zu bemerken. — Und nun von diesem traurigen Asyl der Geisteskranken zu einem lieblicheren Asyl der gesunden Menschenseele, zur Bibliothek der Stadt Dijon! (Forts. folgt.)

Die Verehrung der allers. Jungfrau in unserem Orden.

IV. Salve Regina.

Es kann nicht unsere Absicht sein, hier zu untersuchen, wer der Verfasser der Antiphon *Salve Regina* sei; aber erwähnen wollen wir, dass es Schriftsteller gegeben, welche dieselbe unserem hl. Bernard zugeschrieben; doch ohne allen Grund. Die neuern Forscher und Biographen der Heiligen aber sprechen ihm sogar die Urheberschaft jenes bekannten Schlusssatzes ab: „O gütige, o milde, o süsse Jungfrau Maria“ und verweisen die Erzählung über dessen Entstehung im Dom zu Speier in das Gebiet der Volkslegende. So sagt Dr. Hüffer: „Die Erzählung tritt erst am Ende des Mittelalters auf; die frühere Zeit, welche so eifrig alles auf den hl. Bernard Bezügliche sammelte, weiss nichts davon.“ (D. hl. Bernhard. 1. S. 71.) Thatsache aber ist und bleibt, dass der Abt von Clairvaux viel zur Verbreitung dieser wunderlieblichen Begrüssung und Anrufung der Himmelskönigin beigetragen hat, und dass auf sein Verwenden Papst Eugen III. dieses Gebet allgemein in der Kirche einführte. (Vergl. Chevallier, Hist. de S. Bernard. II. 163.)

Dass diese Begrüssung und Anrufung der allers. Jungfrau von jeher in unserem Orden üblich war, davon geben die diesbezüglichen Bestimmungen der Ordenskapitel im Laufe der Jahrhunderte den festen Beweis. Die älteste uns bekannte stammt aus dem Jahre 1218. Dort heisst es: *Omni die finito Capitulo incipiat cantor Responsorium «Aspice Domine» sub mediocri voce eundo in Oratorium usque ante altare, sicut itur in 6^{ta} feria ad septem Psalmos: finito Responsorio dicatur versus cum «Gloria» et repetitione Responsorii et post incipiat Cantor Salve Regina sub mediocri voce, quam cum inceperint, omnes veniam petant et sic maneant usque ad «misericordiae» et tunc surgant stantes, donec tota finiatur.* Zwei Jahre nachher aber wird verordnet, dass künftig diese Antiphon nur privatim zu beten sei. *Antiphona videlicet Salve Regina de caetero non cantetur, sed privatim dicatur a singulis quotidie cum collectis consuetis.* (a. 1220.)

Im weiteren wird dann auch die Meinung angegeben, in welchem diese Antiphon und die damit verbundenen Gebete zu verrichten sind. *Antiphona Salve Regina cum collectis consuetis dicatur a singulis, dicatur etiam (Ps.) «Verba mea» et «Pater noster» et «Ave Maria» pro Domino Papa et Domino Portuensi.* (a. 1221.) Diese Meinung erhält eine weitere Ausdehnung in dem Beschluss vom Jahre 1228: *Pro Domino Papa, pro pace Romanae Ecclesiae et imperii, pro Domino Rhemensi Apostolicae sedis legato, et negotio Albigenisium et pro statu Ordinis nostri et totius s. Ecclesiae,*

pro rege Franciae et regina uxore quondam Philippi regis, omni sexta feria dictis septem Ps. in ecclesia voce mediocri cantetur Responsorium «Aspice Domine», Antiph. Salve Regina, Vers. Ora pro nobis cum collectis anno praeterito constitutis.

Auffallend erscheint dann der Beschluss von 1231, dass die genannten Gebete weiter nicht mehr zu verrichten seien.

Aspice Domine, Salve Regina cum tribus Collectis et Deus venerunt gentes amplius non dicantur.

Indessen wird das Salve Regina nicht für immer aus den Andachtsübungen des Ordens gestrichen, es erhält nur eine andere Stelle in denselben, statt des Morgens nach der Prim wird es jetzt des Abends nach der Complet gesungen. *Finito ex toto Completorio et Orationibus consuetis Cantor incipiat Salve Regina, et finita Antiphona dicatur a Praesidente Vers. Ave Maria cum genuum flexione, collecta: Concede nos &c.* wird im Capitel vom Jahre 1251 beschlossen. Die gleiche Verordnung wird dann erneuert in den Ordenskapiteln von 1255, 1272 und 1275, in welchem letzterem Jahre noch beigefügt wird, dass das Salve sammt Orationen zu beten sei — *tam in Conventu quam extra Conventum, tam in Abbatibus quam extra a singulis personis tam Monachis quam Monialibus Ordinis universi.* — Betreffs dieser Antiphon begegneten wir keiner weiteren Vorschrift mehr bis zum Jahre 1463, woraus wir erkennen, dass die Andacht zur jungfräulichen Gottesmutter im Orden nicht erloschen, sondern unvermindert fort dauert. Die interessante Verordnung lautet:

Practerea ad uberiolem gratiae portionem impetrandam, et ut ipsa Virgo piissima ab unigenito filio suo singulis noctibus in pace in idipsum nos dormire et requiescere pro sua pietate nobis impetrare dignetur, hac eadem sanctione statuit idem Cap. Generale, ordinat et diffinit, ut in singulis Monasteriis Ordinis universi, dum in Completorio dicitur: «Custodi nos Domine» — certa campana pulsatur, ad cujus pulsum omnes et singulae personae ad Ecclesiam veniant, et devotissimum jucundissimumque ipsius misericordissimae Virginis Canticum, videlicet Salve Regina omnes pariter congregati, exultantibus animis alacrique spiritu devotissime decantent et persolvant. Sicque juxta sanctam Regulam omnes simul compleant. Et hanc diffinitionem vult et praecipit idem Capitulum per omnes et singulos Abbates & Procuratores hic praesentes secum d'portari, et cum primum redierint, suis Conventibus et vicinis Monasteriis Ordinis utriusque sexus publicari, intimari et facere observari.

Zu diesem abendlichen «Salve» sollen alle erscheinen, so bestimmt das General-Kapitel im Jahre 1601. *Ad Salve Regina omnes semper veniant fratres tam Officarii quam Claustrales, Conversi, Donati et ipsi servitores, si fieri potest, quod in judicio Superioris sit.* Und an einer andern Stelle, wo im nämlichen Jahr von den Conversen die Rede ist, heisst es: *Ad Salve Regina post Completorium, qui fuerint in monasterio, adsint in suo loco.*

Es erübrigt uns noch zu berichten, was das Rituale über diese Antiphon enthält. In demselben heisst es l. III. c. 11., wo von der Complet die Rede ist, unter n. 5.: *Post versum Dulce nomen &c. surgant omnes et stent extra stalla versus Altare Cantoreque inchoante, prosequantur solemniter Antiphonam Salve Regina.* Diese wird in unserem Orden täglich, Donnerstag und Freitag in der Charwoche ausgenommen, nach der Complet gesungen. Die verschiedenen Zeiten des Kirchenjahres bringen keine Abwechslung durch eine andere Antiphon, wie es im römischen Brevier der Fall ist. Wie bei allen Antiphonen de Beata steht auch hier der Chor während des Absingens ausser den Ställen, dem Altar zugewendet, gegen welchen man beim Heraustreten, wie es im Règlement de la Trappe heisst, eine tiefe Verbeugung macht.

Die Art und Weise, wie das *Salve* zu singen, ist im obigen Ausdruck „solemniter“ angedeutet, jedenfalls aber keine andere, als wie das Rituale l. I. c. 13. den Vortrag des Cantus im allgemeinen fordert. In dem soeben erwähnten Règlement der Trappisten heisst es n. 1012: „On le chante toujours solennellement, pieusement, et d'un ton de voix élevé,“ man singt es feierlich im gehobenen Ton; und an einer andern Stelle (n. 931.), wo vom Gesang gesprochen wird: „Bien que l'on ne doive pas faire des pauses générales dans le cours d'un morceau de plain-chant, cependant on en fait dans le *Salve* qui, devant toujours être chanté très-lentement, exige qu'il y ait de ces temps d'arrêt et de silence, sans lesquels il perdrait la plus grande partie de sa beauté et sa piété.“ Mit dieser Vorschrift: „Wenn gleich im Choral keine grösseren Pausen gemacht werden, so gilt das doch nicht vom *Salve*; denn da es immer sehr langsam gesungen wird, so erfordert es auch längere Pausen, ohne welche es von seiner Schönheit und seinem zur Andacht stimmenden Charakter viel verlieren würde,“ wird wohl mehr der im Orden bestehenden Tradition Rechnung getragen, als den Regeln des Choralvortrages entsprochen.

Auffällig ist, was wir im Rit. l. I. c. 14. n. 4. u. 5., wo über den Gebrauch der Orgel gehandelt wird, finden. „Ad *Salve Regina*, postquam imposuit Cantor primum verbum, prosequitur Organum usque ad, „Vita, dulcedo“ exclusive, resumit „Ad te clamamus.“ Chorus „Ad te suspiramus,“ et sic usque ad finem. Id vero quod concinitur ab Organo, alta voce a Cantore . . . , vel Cantoribus . . . pronuntiari debet: ne quid Officii omittatur, aut confusio oriatur in versu resumendo a Choro.“ Aus diesem wäre zu entnehmen, dass die Orgel den Gesang nicht begleitete, sondern nur bei jenen Stellen spielte, welche recitiert wurden. Ob diese Auffassung die richtige ist, wissen wir nicht, aber der Schreiber dieser Zeilen kann sich noch wohl erinnern, wie das *Salve* vor etwa dreissig Jahren in ähnlicher Weise in der *Mehrau* gesungen wurde, aber wahrscheinlich nur deshalb, um die wenigen Kräfte zu schonen. Wie diese Vorschrift mit der andern „Cantore inchoante (omnes) prosequantur“ in Einklang zu bringen ist, wissen wir nicht.

Schliesslich wäre noch zu bemerken, dass nach dem Rit. diese Antiphon nach Beendigung des jeweiligen Officium von den Einzelnen still zu beten ist. „Recitata secreto a singulis Antiphona *Salve Regina*, cum oratione discedunt.“ (l. III. c. 3. n. 14.)

Mehrer au.

P. Gregor Müller.

Nachrichten.

Marienstatt. Die Malergerüste, welche den ganzen Sommer hindurch die Kirche füllten, sind nun glücklicherweise entfernt. Die Restauration der Kirche ist, wenigstens was die Decoration betrifft, vollendet. Es bleibt aber noch ungeheuer viel zu thun übrig, bis die 90jährige Vernachlässigung wieder gut gemacht sein wird. Die Decoration ist so einfach, dass selbst ein Visitor von der Strenge eines hl. Stephan wohl kaum etwas dagegen einzuwenden hätte. Von der Strenge des Ordens in Bezug auf Ausstattung der Kirche hat unsere Klosterkirche ein Beispiel. Drei Consolen, auf welchen Gewölberippen des südlichen Nebenschiffes ruhen, zeigen arge Verstümmelungen. Unzweifelhaft waren Fratzen als Gewölbeträger angebracht, die vom Orden wegdecretirt wurden. In die Höhe hat der Visitor wohl kaum geblickt, sonst hätte er bemerkt, dass der boshafte Steinhauer an dem Capitell einer Säule des nördl. Querschiffes drei regelrechte Eselsköpfe angebracht hat, die in luftiger Höhe unbeachtet einsam thronen.

Den schönsten Schmuck der Kirche bilden die 5 Glasgemälde aus der Mayer'schen Glasmalerei-Anstalt in München, welche vorige Woche eingesetzt

wurden. Sie stellen M. Himmelfahrt, die hl. Bernhard, Eugen, Wilhelm und den sel. Hermann, ersten Abt von Marienstatt, vor. Die 4 übrigen Fenster des Presbyteriums werden gleichfalls Ordensheilige enthalten, werden aber noch lange dieses Schmuckes entbehren müssen, sintemalen die nothwendige Moneta fehlt. Wir hätten in unserer Lage auch die schon eingesetzten Gasmalerei-Fenster nicht eingesetzt, wenn wir nicht dabei unterstützt worden wären und hätten wir nicht durch diesen Bilderschmuck der Kirche mit ihren bilderlosen Wänden den katholischen Character aufprägen müssen. — Die Arbeit ist immer noch gross. Am Feste Allerheiligen brachten wir 11 Stunden im Beichtstuhle zu, so dass wir von morgens 3 Uhr an bis abends 7 $\frac{1}{2}$, nur zum Essen in's Kloster kamen, die übrige Zeit aber im Beichtstuhle und im Chore zubringen mussten. Aber nur die Sonn- und Feiertage sind so streng, an Werktagen haben wir es leichter, als unsere schulstaubbeladenen Confratres in Mehrerau. — Am 18. November ist der Noviz Th. Ermert ausgetreten.

Mehrerau. Am 14. November wurde hier der Dreissigste für S. Em. Cardinal Hergenröther gehalten. S. Gnaden der hochw. Herr Prälat hielt das Pontifikal-Requiem und nach demselben die Absolution ad Tumbam. — Von 9.—16. Nov. hielt der Convent Exerzitien unter Leitung des P. de Haza S. J. Die Zöglinge machten am Ende der Woche ebenfalls Exerzitien und hielt die Vorträge P. Laurenz Wocher O. Cist.

Mogila. Der Personalstand unseres Stiftes ist am Ende des Jahres 1890 folgender: 10 Priester, 1 Kleriker mit einfachen Gelübden, im 2. C. d. Theologie und 1 Conversbruder; zusammen also 12 Mitglieder, um 3 weniger als voriges Jahr.

Ossegg. Wenn unsere Altvorderen aufstehen und die nächste Umgebung des Klosters sehen könnten, sie würden wahrlich schier bereuen, soviel Schweiß vergossen zu haben in Trockenlegung der Sümpfe und in Urbarmachung der Gegend: so sehr hat der Braunkohlenbergbau unser vor 30 Jahren noch so paradiesisches Thal verwüstet. Und was jedenfalls das schlimmste ist, die Leute sind nicht besser geworden. Der Bergbau hat zum grossen Theil böhmische Arbeiter zu Hunderten herangezogen, die der Kirche im besten Falle gleichgiltig gegenüberstehen, ihre hl. Sacramente höchstens vor der Trauung empfangen, zu der sie vielfach gezwungen werden müssen, und dabei einen Hass gegen die deutschen Landsleute zur Schau tragen, der häufig genug zu blutigen Schlägereien u. dgl. führt und nur zu sehr an die traurige Zeit des beginnenden 15. Jahrh. erinnert. „Multiplicasti gentem sed non magnificasti lactitiam“ können unsere Seelsorger mit vollem Rechte ausrufen. Die immer mehr um sich greifende Verarmung sucht das Kloster nach Kräften durch Werke der Caritas zu lindern: der Verrohung der Geister zu steuern, sieht dasselbe sich ausser Stande aus Gründen, die vor aller Augen offen daliegen, hier aber nicht weiter auseinandergesetzt werden sollen. Gott bessere es.

Schlierbach. Am 5. Sept. wurde der Novize Fr. Nivard Kinatder entlassen.

* * *

Marienstern in der Lausitz. * Am 19. October I. J. besuchte der Hochwürdigste Herr Bischof Dr. Ludwig Wahl, Apostolischer Vikar von Sachsen, Marienstern. Sein Empfang ward ein festlicher; denn er war gekommen, den Hochaltar der Stiftskirche zu konsekrieren, der, obschon ihn eine schöne Marmorplatte deckt, bisher nicht konsekriert war und mit einem Portatile versehen werden musste. In das tiefer gemachte Sepulchrum kamen Reliquien vom hl. Apostel Paulus, vom hl. Johann von Nepomuk und von der hl. Agnes. Der Altar wurde zu Ehren des hl. Josef konsekriert. Am Feste der hl. Ursula und ihrer Genossinnen, das der hier befindlichen hl. Häupter wegen, die der gottselige Stifter Bernhard von Kamenz hierherbrachte, all-

jährlich mit Amt und Predigt gefeiert wird, hielt der Hochw. Herr Bischof das Pontificalamt. Am 4. November wurde vom Herrn Stiftspropste P. Vinzenz im Kreuzgange des Klosters ein neuer Kreuzweg eingeweiht. — Im nahen Rosenthal wurde das Obere des Thurmes der dem Kloster incorporierten Wallfahrtskirche renoviert. In die neu vergoldete Kugel unter dem Kreuze kamen Reliquien, Medaillen, Münzen, Abbildungen und Urkunden. Das Gnadenbild daselbst rührt aus den Zeiten Karl des Grossen her.

Seligenthal. Unser altehrwürdiges Kloster hat wieder Nachwuchs erhalten. Am 4. November d. J. wurden acht Kandidatinnen eingekleidet. Ihre Namen sind folgende: M. Vincentia Zormeyer, M. Alberica Huber, M. Helena Englbrecht, M. Regina Huber, M. Carolina Fischer, alle fünf Chornovizinnen; dann die Laienschwestern M. Martha Rasthofer, M. Ascelina Leitner und M. Brigitta Alzinger. Die Festpredigt hielt der Hochw. Herr P. Max Kölbl von St. Bonifaz in München und den Einkleidungsakt nahm unser Hochw. Herr Beichtvater Ignaz Bogenberger vor, im Namen des Hochw. Herrn Bischofes Ignatius von Regensburg.

Waldsassen. Bericht über das 25jährige Jubiläum des Erziehungs-Institutes den 29. Sept. 1890. — Heuer sind es 25 Jahre, dass in den durch Gottes Gnade und die Bemühungen des hochw. Herrn Bischofes von Regensburg Ignatius v. Senestréy wieder aus dem Schutte neu erstandenen Klosters Waldsassen das Institut zur Erziehung der weiblichen Jugend errichtet und eröffnet wurde. Im innigen Dankgeföhle gegen den Herrn, der diese lange Zeit sowohl unser Kloster als auch das Institut unter grossen Widerwärtigkeiten und vielen Leiden aller Art so wunderbar segnete und erhielt, veranstaltete das Kloster eine kleine Festfeier, zu der nach Thunlichkeit alle früheren Zöglinge eingeladen wurden. Es erschienen deren auch weit über Hundert, viele davon schon Familien-Mütter, welche sich lebhaft an dem Feste betheiligten.

Hochw. Hr. Beichtvater Michael Lorenz leitete zur Vorbereitung darauf dreitägige Exercitien für die früheren Zöglinge, die sich denselben freudig anschlossen und in der Mehrzahl die hl. Sakramente empfingen. Dieses trug mächtig bei zur Erneuerung und Befestigung der guten Grundsätze, welche den ehemaligen Kindern unseres Hauses hier eingepflanzt wurden.

Am Morgen des Festes um $\frac{1}{2}$ 8 zogen, unter Vorantragung der Institutsfahne mit dem Bilde der unbefleckten Empfängnis und dem Geläute aller Glocken, alle anwesenden Zöglinge feierlich in die Kirche ein. Die gegenwärtigen Zöglinge in ihren blauen Uniformkleidern und weissen Krägen mit bekränzttem Haupte giengen paarweise voraus, diesen folgten ein noch viel längerer Zug früherer Zöglinge, Jungfrauen und Frauen, und hinter diesen die Geistlichkeit, S. Gnaden der hochw. Herr Dr. Andreas Senestréy, Hausprälat Sr. päpstl. Heiligkeit, Stifts-Dechant a. d. Alten Kapelle in Regensburg und Kanzlei-Director im Ordinariate, ferner der hochw. Hr. Joh. Sparrer, Dechant und Pfarrer von Waldsassen und die übrigen assistirenden Geistlichen, worunter namentlich hochw. Herr Beichtvater Mich. Lorenz, der sich im Laufe der 25 verflossenen Jahre um Kloster und Institut so hoch verdient gemacht hat, zu nennen ist. — Der hochw. Herr Prälat wurde nun auf dem Throne zur Darbringung des hlst. Opfers angekleidet und das feierliche Hochamt begann. Die Musik wurde von den Instituts-Zöglingen unter Mitwirkung mehrerer Klosterfrauen und zweier dem Kloster befreundeter Männer, einem Alumnus und dem alten Vater einer Klosterfrau aufgeführt. Es wurde eine vierstimmige Messe von Witt und ein eben solches Te Deum von Renner gesungen. Während des Te Deum's war das Allerheiligste in der Monstranz ausgesetzt. Der feierliche Auszug fand in derselben Weise statt wie der Einzug. Nachher versammelten sich alle Zöglinge in dem grossen schön dekorirten

Bibliotheksaal, in dem bald darauf auch der hochw. Herr Prälat mit der übrigen Geistlichkeit, den Oberen des Hauses und den Lehrerinnen erschienen. Im Vordergrund des Saales prangte ein lebensgrosses Herz-Jesu-Bild ganz von Blumen und Grün umgeben; auf beiden Seiten desselben standen zwei lebensgrosse Statuen der hl. Erzengel Gabriel und Raphael. Oben auf der Gallerie rechts war das Bild des jetzigen hochw. Herrn Bischofes von Regensburg, dem Wiederbegründer des Klosters angebracht, vis-à-vis davon, also links das des Prälaten Dr. Andreas Senestréy, des hohen Gönners und Wohlthäters desselben. Gegen die Mitte des Saales schmückte das Geländer der Gallerie ein schönes Oelgemälde der unbefleckt empfangenen Jungfrau Maria, von einer hiesigen Klosterfrau gemalt, und dieses umgaben in einem Kranze die vielen mit Blumen gezierten Photographien der Zöglinge unseres Institutes aus jedem Jahrgange seit 25 Jahren. Das geschnitzte Geländer der Gallerie war rundum mit schönen Tapeten behangen auf denen Kränze und Fähnchen mit der Zahl 25 geschmackvoll angebracht waren.

Im Saale wurde die Festlichkeit mit einer musikalischen Overture eröffnet, dann der Herr Prälat in einer Ansprache begrüsst und ihm gedankt für das dem Kloster und Institute seit 25 Jahren bewiesene Wohlwollen, und über den abwesenden Gründer Gottes Schutz, Segen und ewiger Lohn herabgefleht. Hierauf wurde ein Festchor gesungen, dann erschien in der Person eines Zöglings der Erzengel Michael und hielt eine einleitende Ansprache. Nun wechselten Musik, Deklamation und Gesang mit einander ab. Nachdem das Programm erschöpft war, hielt der hochw. Herr Prälat eine rührende Ansprache, worin er seine väterlichen Gesinnungen gegen das Kloster aussprach und die früheren und gegenwärtigen Zöglinge ermahnte, den guten Grundsätzen treu zu bleiben, die ihnen hier eingepflanzt wurden. Alle verliessen gerührt und erfreut den Saal und schritten zum fröhlichen Mittagmahl, das hochw. Herr Beichtvater in dem Speisesaal des Institutes mit ihnen einnahm. Nachmittags 2 Uhr wurde in der Kirche von den Zöglingen vor ausgesetztem hochwürdigsten Gute eine vierstimmige Litanei von Renner gesungen, worauf der hl. Segen folgte. Hernach hatten die früheren Zöglinge untereinander und im Sprechzimmer mit den Klosterfrauen, ihren früheren Lehrerinnen, viel zu reden. — Nach dem Abendessen versammelten sich wieder Alle im Bibliotheksaal, wo um 7 Uhr das Schauspiel „Die hl. Ida von Toggenburg“ von den Zöglingen aufgeführt wurde. Voll Dank gegen Gott für die erlebte Festesfreude gieng es dann zur Ruhe. — Am folgenden Tage wurde ein feierliches Requiem für alle in der Zeit von 25 Jahren verstorbenen Zöglinge und Klosterfrauen gehalten.

Todtentafel.

Zwettl. P. Alphons M. Anibas, der zweitjüngste Professe, geboren am 13. Nov. 1863 zu Sallingstadt (einer unserem Stifte incorporierten Pfarre), trat im Jahre 1884 in's Stift, legte 2. Sept. 1888 die Gelübde ab und feierte im Beisein seiner Eltern und Geschwister am 14. Juli 1889 in der Stiftskirche seine Primiz. Kurze Zeit darnach wurde er zum Cooperator nach Windigsteig ernannt. Wie er selbst sich zu heiligen und zu vervollkommenen strebte, that er dasselbe in seiner Pfarrgemeinde und in dieser seiner heiligen und heiligenden Wirksamkeit holte er sich den Todeskeim. Beiläufig eine Woche, nachdem er einem Blatternkranken die heiligen Sterbsacramente gereicht, traten bei ihm selbst die Blattern in Menge auf, so dass er auf eigenes Begehren versehen wurde. Da eine Gehirnhautentzündung hinzutrat, starb er bereits nach fünftägiger Krankheit am 7. October um 8 Uhr Vormittag so, wie der Soldat am Schlachtfelde, in Erfüllung seiner priesterlichen Berufspflichten eines heiligen Todes. Am 9. October begleiteten ihn 20 Priester, die Pfarr-

gemeinde und zahlreiche Freunde zu Grabe; es war ein Leichenbegängnis, bei dem kein Auge trocken geblieben! Das Stift verliert an ihm einen liebwürthen Mitbruder, unser hl. Orden einen demüthigen, aber hochgebildeten Ordensmann, die Kirche einen klugen, seeleneifrigen Arbeiter im Weinberge des Herrn, kurz wir betrauern einen jungen Mann, der zu den besten Hoffnungen berechtigte; seine literarische Thätigkeit ist den Lesern der Chronik nicht unbekannt: „Cuius memoria in benedictione est.“ R. I. P. (Den letzten Brief, den wir von P. Alphons erhielten, ist vom 29. Sept. datirt, worin er uns mittheilt, dass er in Oberammergau gewesen und bei dieser Gelegenheit Fürstenfeld besucht habe, von dem er uns eine Photographie sandte. Wir haben den Verstorbenen persönlich nicht gekannt, aber aus seinen Briefen haben wir ihn schätzen und lieben gelernt. Wir werden ihm ein gutes Andenken bewahren. D. Red.)

Cistercienser-Bibliothek.

A.

Lipp, P. Alexander (Zwettl), die Hymnen des Cistercienser-Brevieres. Uebersetzt und erklärt. Wien, 1890 H. Kirsch. g. 8° X, 370 S. Pr. 2 fl. 50.

Wir haben durch Abdruck eines Theiles des Hymnus in „Dedicatione Ecclesiae“ bereits vor Erscheinen des Werkes auf dasselbe aufmerksam gemacht und auf diese Weise die herrliche Festgabe zum nächstjährigen St. Bernhards-Jubiläum am besten empfohlen, eine Festgabe, wie sie passender und allen Ordensmitgliedern willkommener nicht leicht gewählt werden konnte. Wenn schon der Laie sich gern mit der herrlichen Hymnenpoesie der Kirche beschäftigt, so muss dieselbe dem Ordensmann und insbesondere dem Cistercienser vor Allem lieb sein, da einerseits das Chorgebet ein so wichtiger und wesentlicher Bestandtheil der Thätigkeit des Ordens ist, andererseits aber unser Brevier das konservativste ist, und die ältesten Formen standhaft festgehalten hat, während andere Breviere im Laufe der Jahrhunderte so mannigfache Wandlungen durchgemacht haben. Der Verfasser führt im Vorworte mit Recht die Vorliebe der gelehrten Forscher für die Hymnentexte unseres Ordens an und citirt das Wort Mone's: „Die Cistercienser haben bessere Hymnentexte, als die Benedictiner und Domkirchen.“ Gerade dieser Umstand gibt dem Werke auch für Leser ausser dem Orden grosses Interesse, während es in erster Linie natürlich für die Mitglieder des Ordens bestimmt ist.

„Mit Herz und Mund müssen wir Gottes Lob singen nicht nur in den Psalmen, auch in den Hymnen. Zu diesem Zwecke soll das vorliegende Werk dem Cistercienser-Ordensmanne das richtige Verständniss der Hymnen, deren er ja täglich mehrere zu beten verpflichtet ist, vermitteln; es soll ihm ein liebes Handbüchlein, ein treuer Rathgeber sein, der ihm bei den mitunter schwierigen Texten wenigstens den richtigen Gedankengang anzeigt und jederzeit zur Verfügung steht.“ (Vorrede.) Der Zweck des Werkes ist also kein philologischer oder literarhistorischer, sondern ein praktischer; deshalb sind die verschiedenen Meinungen über die Verfasser einfach angeführt und, wo keine Sicherheit ist, die wahrscheinlichste hervorgehoben. Sodann folgt der lateinische Text mit guter, nicht metrischer, dafür aber sehr genauer, verständlicher Uebersetzung. Der grösste Theil des Abschnittes, der je einem Hymnus gewidmet ist, nimmt die eingehende, gründliche Erklärung des Inhalts in Anspruch. In diesen Partien ist viel Neues geboten und das Mögliche zur Klarstellung des oft dunkeln Sinnes gethan. Die in der „C-Chronik“ seiner Zeit ausgeschriebene Stelle im Hymnus auf den hl. Bernhard „Rastrum coaequat annulo“ ist leider nicht erklärt, da das Ereigniss, auf welches angespielt wird, dem Anscheine nach nirgends mehr bekannt ist.

Wenn wir in Bezug auf das ganze Werk einen Wunsch hätten, so wäre es der, dass auf die Klosterfrauen noch mehr Rücksicht genommen wäre, z. B. durch Uebersetzung der lateinischen Citate. Doch auch so wird es in Frauenklöstern ein überaus brauchbares Buch sein.

Möge das Vertrauen des Verfassers auf unsere Liebe zum Orden und seinem Breviere gerechtfertigt werden durch schnellen Absatz des Werkes, das wohl jeder Cistercienser, der in der Lage dazu ist, sich bald verschaffen wird; denn nicht nur den Novizen, sondern jedem Ordensmann wird es reiche Anregung gewähren. Dem Hochw. Herrn Verfasser gebührt unser herzlichster Dank für seine herrliche Festgabe.

B.

S. Bernard. Bulletin du Centenaire de S. B. Publication temporaire pour 1890 et 1891. Paraissant chaque mois. Bureaux: au Berceau de S. Bernard à Fontaines-les-Dijon. (Côte-d'Or.) 8° 3 Fra. No. 1 und 2.

B. Eugenius III. — Panegirico auf ihn — in Opere dell' Em. Card. Plac. M. Schiäffino O. S. B. vol. I. Siena. 1890.

P. Laurenz Wacher.

„Studien und Mittheilungen a. d. Benedictinerorden“

Preis pr. Jahrgang (4 Hefte circa 60 Bogen) Mk. 7 = 3 fl. 50 kr. 5. W.

Inhalts-Verzeichniss des III. Heftes 1890.

I. Abtheilung. — Studien.		Seite
I. Schmieder, Dr. Pius (Lambach) Aphorismen zur Geschichte des Mönchthums nach der Regel des hl. Benedict (I.)		373
II. Leonard Ludger (Seckau): Ueber den Ursprung des Ordens der regulierten Chorherren vom hl. Augustinus		407
III. Berlière Ursmar (Maredsous); Die Cluniacenser in England		414
IV. Wuku Robert (Heiligenkreuz): Die Heilkunde bei den alten Hebräern		424
II. Abtheilung. — Mittheilungen.		
I. Wintera Laur. (Braunau): Nachtrag zu den Regesten der Benedictinerabtei Brevnov-Brannau		432
II. Wintera Laur. (Braunau): „Memoria Subrupensis“ P. Coelestini Hostlovsky (II.)		448
III. Höfer (Ehrenfeld): Beiträge zur Geschichte der Abtei Heisterbach (I.)		464
IV. Weyer Victorin (St. Lambrecht): Statuta monastica ad S. Lambertum in Styria superiori nonnullis Abbatibus a saec. XV—XVIII data (Schluss)		466
V. Kinnast Florian (Admont): Veränderungen im Benedictiner- und Cistercienser-Orden i. J. 1889		477
VI. Ordensnachrichten: Zur Geschichte der österr. Benedictiner-Congregationen; Facultät St. Benedicts-Medaillen weihen zu können; Abtwahl zu Lambach; Abtwahl in Maredsous; Cassinenser-Congregation strict. observant.; Benediction des neuen Abtes von Mount St. Bernard in England; Centenarfeier zu Ehren des hl. Gregor d. Gr. in der englischen Benedictiner-Congregation; Ehemaliges Benedictiner-Kloster Montserrat in Mexiko; Ordensnachrichten aus Amerika (Consecration d. Kirche zu Newark etc.)		490
VII. Nekrologe; Cardinal-Erbischof Dr. Ganglbauer von Wien (Schluss); P. John Placidus Hall in Liverpool; Nekrologische Notizen aus dem Benedictiner- und Cistercienser-Orden in chronologischer Reihenfolge		503
III. Abtheilung. — Literatur.		
I. Neueste Benedictiner- u Cistercienser-Literatur (XLIi)		506
II. Verzeichniss der Recensionsexemplare		526
III. Kalenderschau für 1891. (Beilage.)		

Die „Studien“ sind, da fortan keine Buchhandlung mit dem Debit derselben betraut wird, nur direkt von der Administration in Stift Raigern bei Brünn (Oesterreich) zu beziehen.

Die treffliche Vierteljahresschrift bedarf unserer Empfehlung nicht, da sie durch die Gedeihenheit ihres Inhalts selbst genügend sich empfiehlt, allein unser Befremden und Bedauern müssen wir an dieser Stelle aussprechen, dass sie nicht in allen Kreisen entsprechende Würdigung und verdiente Unterstützung findet. D. Red. d. Cist.-Chronik.

Briefkasten.

Betrag für 1890 erhalten: Kloster Waldsassen; P. J. B. H., Luzern; v. G. Mittau; f. 1891: Kloster Frauenthal, Eschenbach, Magdenau; P. S. L., Augsburg; P. Z. H., Höritz; P. B. Würflach.

Druckfehler Nr. 21, S. 169. Unter „Lilienfeld“ steht: „von Orgelbauer Jakob Fast neu erstellten Orgel,“ soll aber heissen: von Orgelbauer Jacob fast neu erstellten &c.

Im kommenden Jahre erscheint die „Cistercienser-Chronik“ 2 Bogen stark und kostet dann für Oesterreich 1 fl. 80., für Deutschland 3 M. 50 und für die übrigen Länder 4 Fr. 50.

Mehreran, 25. November 1890.

P. G. M.

Herausgegeben und Verlag von den Cisterciensern in der Mohreran.
Redigirt von P. Gregor Müller. — Druck von J. N. Teutsch in Bregenz.